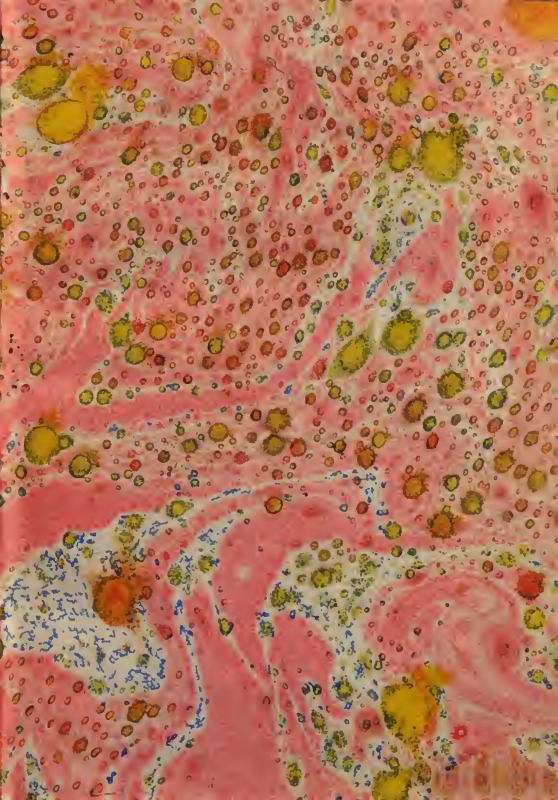


ROMA





8-56-A-19

8.56.A.19

LIBRO

DE LOS

QUARENTA CAN-

tos, que compuso vn Cauallero

llamado Alonso de Puente, natural de la Ciudad

de Seuilla, diuididos en quatro partes. La primera

es de Hystorias de la Sagrada Escripura. La segun-

da, de hechos Romanos. La tercera, de casos de

diuerfas naciones. La quarta, de Hystorias de

Christianos. Con las cosas que acaecie

ron en la conquista de Malaga y

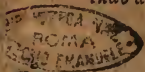
Granada.

DIRIGIDO A DON PERO-

*affan de Ribera, Duque de Alcala, Adelan-*

*tado del Andaluzia, y Visorey*

*de Napoles.*



*J* Agora nueuamente corregido y emendado, y  
con licencia impresso.

EN ALCALA.

En casa de Iuan Gracian que sea en gloria.

Año, M. D. LXXXVII.

A costa de Diego Xaramillo mercader de libros.



**P**Or mandado de los señores del Consejo Real, he visto este libro intitulado de los quarenta Cantos: que compuso el cauallero Alonso de Fuentes, &c. En el qual no ay cosa (a mi parecer) que sea en contra de lo que nuestra madre la Yglesia cree y confiesa. Antes me parece que de la impresiõ nueva que se pretende resultara vtilidad y prouecho para los ignorantes, y gusto y contento para todos los q con breuedad dessean saber hystõrias, assi de la escriptura como de gentes barbaras: y este es mi parecer. Dada en el Carmen de Madrid, a quatro de Febrero de 1587. años.

El Presentado fray  
Alonso de Villalua.

# LICENCIA.



ON PHILIPPE por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las dos Cecilias, de Ierusalem, de Portugal, de Nauarra, de Granada, de Toledo, de Valéncia, de Galizia, de Mallorca, de Seuilla, de Cerdeña, de Cordoua, de Corcega, de Murcia, de Iaen, de los Algarues, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las Indias Orientales, y Occidentales, yslas, y tierra firme del mar Oceano, Archiduque de Austria, Duque de Borgoña, Brauante, y Milan; Conde de Hanſpurg, de Flandes, y de Tyrol y de Barcelona, ſeñor de Vizcaya, y de Molina, &c. Porquáto por parte de vos Pedro Nauarro Impreſſor de libros, eſtante en eſta nueſtra corte nos fue fecha relacion diziendo, q̃ vos queriades hazer imprimir vn libro intitulado los quarenta Cantos, hechos por Alonſo de Fuentes natural de la ciudad de Seuilla, el qual auia ſido otra vez impreſſo, el qual dicho libro era vtil y muy prouechoſo, y por auer falta del, nos pedistes y ſuplicaſtes vos mandáſſemos dar licencia, para le poder imprimir, o como la nueſtra merced fueſſe. Lo qual viſto por los del nueſtro cóſejo, y como  
por



## LICENCIA,

por su mandado se hizo en el dicho libro las diligencias que la pragmática por nos vltima mente fecha sobre la impressiõ de los libros dispone, fue acordado: q̃ deuiamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razõ, e nos tuuimos lo por bien, por la qual vos damos licencia y facultad, para que por esta vez podays imprimir el dicho libro que de suso se haze mencion, por el original que en el nuestro consejo se vio, que van rubricadas todas las hojas, y firmado al cabo de Miguel de Ondarça çauallã nuestro escriuano de camara, de los que residen en el nuestro consejo, y con que antes que se venda le traygays ante ellos, juntamente con el dicho original, para que se vea si la dicha impressiõ esta conforme a el, y traygays se en publica forma, en como por corrector nombrado por nuestro mandado se vio y corrigiõ la dicha impressiõ por el dicho original: y quedã ansi mismo impressas las erratas por el apuntadas para cada vn libro de los que ansi fueren impresos, y se es tasse el precio que por cada volumen auays de llenar. Y mandamos que ningũ otro impressor le pueda imprimir sin vuestro poder y licenciã, so pena de caer, e incurrir en las penas contenidas en la dicha pragmática: y le

# LI CENCIA.

y leyes de nuestros reynos. De lo qual mandamos dar e dimos esta nuestra carta, sellada con nuestro sello, y librada por los del nuestro consejo. Dada en la villa de Madrid, a veynte y ocho de Enero, de mil y quinientos v ochenta y siete años. El Conde de Barajas. El Licenciado Iuan Thomas. El Licenciado Ximenez Ortis. El Licenciado Nnnez de Boorques. El Licenciado Francisco de Vera Aragon. El Licenciado Leziñana. El Licenciado Laguna. Yo Miguel de Ondarça çaua la escriuano de çamara del Rey nuestro Señor la fize escriuir por su mandado: cõ acuerdo de los de su concejo. Registrada. Iorçe de Olaal de Vergara. Por Cháciller mayor. Iorçe de Olaal de Vergara.



# A DON PERO AFAN

de Ribera, Duque de Alcala.&c.



O ha mucho tiempo que vn señor a quiẽ yo tenia gran obligacion para seruir, me embio quarenta (a quien el llamaua Cantos) mandandome que se les declarasse: por ser de diuersas y peregrinas hystorias, y carecer de la noticia de algunas dellas, e yo auiendo comẽçado en execucion deste mando hazerlo, quiso Dios llevarlo para si, antes que recibiesse de mi este seruicio, el qual tengo entẽdido q̃ le diera grã contento, a cuya causa lo dexe en aquel estado, por auer cessado la ocasion que me esforçaua para passar este camino. Despues desto por no perder lo que del tenia andado (no cõ poca dificultad) procure acabar lo para ofrecerlo a vuestra Señoria illustrissima, por muchas causas, que porque no dende mi nota de lisonja, y por ser a todo el mundo notorias, no quiero declarar: baste que las principales que a ello me mouieron, podran alcançar de vuestra Señoria illustrissima q̃ reciba este pequeño seruicio con la voluntad que se le ofrece. Porque dize Plutarcho (no menos ilustra a los grandes señores, aceptar y recebir alegremente los pequeños seruicios q̃ hazer grãdes mercedes) y estas serán para mi no pequeñas en admitir y recibir V.S. illustrissima debaxo de su amparo esta mi obra, porq̃ solo esto le puede dar el lustre y credito que el caudal de mi entendimiento no pudo cumplir. Porque quien dexara de tener todo respeto a la obra que ha tomado debaxo de su proteccion en el entendimiento de vuestra Señoria illustrissima, cuya vida, e illustrissimo estado nuestro señor prospere y augmẽte a su santo seruicio.

Epistola



# EPISTOLA

DIRIGIDA POR EL  
autor a vn cierto señor que le embio  
estos Cantos, para que se los decla-  
rasse: el qual murio antes q̃ se  
acabasse esta obra.

**N**Oha muchos dias q̃ V. S. me embio  
a dezir que vn hombre que mucho  
desseaua servirle, le auia embiado  
quarenta Cantos: assi dela Sagrada  
escriptura, como de otras diuersas y peregrina-  
s hystorias que por serles a V. S. muy affi-  
cionado los tenia en mucho, y que para go-  
zarlos con mas contento, me madaua que se  
los declarasse, y embiasse las hystorias de dō  
de fueron sacados, el qual mando y merced,  
aunque para mi es no pequeño fauor: su prin-  
cipio me puso en alguna cōfusión: y aun casi  
en condiciō de tenerme por muy agrauiado:  
y especialmente: porque teniendo V. S. noti-  
cia estar yo ocupado en otras cosas (que por  
ventura son de mas salidad) querer me traer  
a declarar Romances: mas como la obliga-  
cion, q̃ yo a vuestro seruicio tengo, sea de es-

## Epistola.

lidad, q̃ me fuerça y compēle a obedecē vuestro mandado, y no a redarguylo passare por ello dādo en descuēto de mi culpa la de vuestra señoria, y as̃i pareciendome, que ningun inconueniente deuia ponerme lo, para dexar de cumplir lo que vuestra leñoria me embiaua a mandar tan deueras, dexando y despidiēdo muchas consideraciones, e imaginaciones, que apariencia de justas tenian, comence a entrar en mi obrilla, y miralla con mas atēcion, y no con tan turbio rostro, y no se qual fue la ocasion de auerm̃s parecido tan estraña mente bien, que vine a perder el d̃assabrimiento que al principio me auia puesto, y cōsiderandola holgue no poco, de ver la diuersidad de hystorias, y de autores, tan graues como en los cantos profanos se contienen, y as̃i comence a entrar en cuenta con mi primer motiuo (y resulto de aqui) venirlo a condenar por muy inconsiderado y arrogante, teniendo respecto al preuilegio que estos cātos de si tienen, y quan antiguo es su origen (y como aunque son prophanos mediante ellos se perpetua la memoria de los hechos heroycos de los illustres hombres, entre los que de los caracteres e industria del escreuir carecen, y sin trastornar muchos volumines de libros

## Epistola.

bros hallaremos auer usado dellos los anti-  
 guos poetas: despues de la antigua Saphos; q  
 fue la primera, que en la vihuela los puso. Y  
 si Homera no nos engaña, lo primero que  
 aquel famoso maestro de Achilles, le mostro  
 a cantar en su lyra, fue vnos cantos a la simili-  
 tud destes: aunque no niego que demas de su  
 admirable elegancia tenian alguna diferen-  
 cia en la composura, en quien se contenia los  
 hechos famosos de Hercules el Tebano, y de  
 Theseo, y Pollux, y de otros hombres heroy-  
 cos que en aquel vano tiempo llamauan Se-  
 mideos. Y assi mismo quantas prohezas y he-  
 chos marauillosos quedaron sepultados en las  
 tinieblas del oluido, de lo qual es principal  
 ministro el transcurso del tiempo, si de gen-  
 tes en gentes no vinieran y sucedieran con  
 estos cátos. Y no solamente entre los hōbres  
 deste nuestro Hemisferio, que tiēne alguna  
 lumbre de razon, pero las barbaras naciones  
 de los Indios, que casi por solo instinto natu-  
 ral se gouiernan, hasta en nuestros tiempo, tie-  
 nen para sus fiestas y arreytos hechos ciertos  
 cantos que alli se cantan: en los quales cele-  
 bran, y representan los famosos hechos de  
 sus Caciques y señores ya passados, para exē-  
 plo de los presentes y si no me engiño, para

## Epistola.

mí tengo que muchas y admirables cosas  
 con que los antiguos ornaron el mundo por  
 muchos siglos, con tanto trabajo, y gasto, y  
 solícitud, no sucedieran en el, ni se hizieran,  
 si creyeran que en breue tiempo auia de pe-  
 necer su memoria, cuya cobdicia a esto prin-  
 cipalmente lo mouias, porque ni el gran A-  
 lexandre anduuieron con tantos deñassosie-  
 gos peregrinando el mundo, recibiendo tan-  
 ta copia de heridas, y padeciendo tantos tra-  
 bajos, si creyera no alcançar mediante ello  
 vna eterna, o muy prolixa memoria: lo qual  
 aprouaron las embidiosas lagrimas que con-  
 templando el sepulchro de Achilles derra-  
 mo, llamandolo bien afortunado, no tanto  
 por sus obras, quanto por auerle sucedido.  
 quien con las suyas en versos y cantos hizo  
 que por muchos si los viuiesse su memoria.  
 Y esta cobdicia mouio al ménos venturoso  
 Xerxes, de romper al gran monte Athos de  
 Tracia para passar sin rodeo en Grecia su  
 armada, y a hazer aquel edificio marauil-  
 loso en la mar entre Sexto y Abido, para  
 juntar a Aphric con Asia: obras tan admi-  
 rables (que si a solo el que lo acabo) a otro  
 qualquiera que lo emprendiera, fuera re-  
 putado a conocida locura. Y por la mis-

## Epistola.

una razon affirmo que careciera la antigua  
 Rhodas, de aquella estatua y tan admirable  
 y imagen del Sol llamada Coloso, que les dio  
 de su grãdeza el nẽbre de Collocenses q̃ por  
 su proporcion y perfeccion casi imposible,  
 fue contada por vno de los siete milagros del  
 mundo, la qual estando fixada en vna torre  
 en el puerto de Rhodas, passauan muy grues  
 sas Naos a todas velas por entre sus piernas  
 y auiendo caydo en el suelo con vn terremoto  
 careciendo los hombres de aquel tiempo,  
 de industria con que tornarlo a colocar, y fi  
 xar en el primer assiento, fue deshecho: y  
 del metal de que era forjado cargaron noue  
 cientos Camellos. No dexo asy mismo de  
 creer que la industria marauillosa: con que se  
 edificarõ aqllas memorables huerças, llama  
 das Pensiles enel ayre no perecieran: si Nabu  
 chodonosor el segundo su edificador, no cre  
 yera que a su nombre auia de dar perpetui  
 dad. Y casi mouido por esta ocasion, y no sin  
 gran razon Stasicraptes grãdissimo sculptor,  
 se profirio a Alexandro magno, prouando q̃  
 todas las ymages y simulacros suyos, de pin  
 zel, y talla, y sculptura auia d̃ perecer en breue  
 tiẽpo, de hazer su imagen de todo el monte  
 Athos de Tracia: traçado enel todos los miẽ  
 bros

## Epistola.

bros de vn cuerpo humano, y que cō vna ma-  
 no llegasse al nacimiento del rio, mostrando  
 que haziendo sacrificio lo echaua en la mar,  
 siendo su, grandeza de calidad, que ocupado  
 el sol cō su altura: estiēde su sombra por mas  
 de sesenta leguas: mucho antes que en aque-  
 lla region se oculte. Y este soberuio, e inutil  
 atreuimiento oydo por Alexandre le respon-  
 dio, con mas facilidad, y mas perdurable  
 hiziera essa obra Homero. Y no yua muy fue-  
 ra deste proposito que figo aquel inconfide-  
 rado Ephezio, que por sola ocasion que que-  
 dasse del memoria, puso fuego al templo de  
 Diana, edificio contado entre los siete mila-  
 gros del mundo. Y assi mismo quanto mas  
 culpados quedāran en los siglos que se sigue  
 con los Griegos y Troyanos: pues la misma  
 Helena constituyda en gran edad; mirando se  
 en el espejo la disformidad de su caral con las in-  
 jurias que la vejez haze burla de ellos, repre-  
 sentando su locura: pues por aquel rastro se  
 auia trastornado el mundo; y muerto tantos  
 millares de hombres, si para su descōpā, el fi-  
 moso Homero y otros excelentes poetas, no  
 vuieran con la elegācia admirable de sus ver-  
 sos y cantos, pintado y encarecido su hermo-  
 sura. Y porq̃ me voy alargando en cosa que  
con

Epistola.

con mucha facilidad se podia hazer della vn gran processo, quiero concludyr con nuestro famoso rey don Alfonso, que con gran razõ, reporto el nombre de sabio tan memorado por todas las naciones, mediante sus obras, a quien justamente sin agrauio de ninguno: se le da el segudo lugar de sabio rey despues de Salomon: el qual estando apretado por don Sancho su hijo: hizo vn canto, o romance: que por ser cosa de tal calidad: y que justifica mucho la causa de nuestro autor, lo quise inferir y dezir assi,

**¶** Yo sali de la mi tierra  
para yr a Dios seruir  
y perdi lo que auia  
desde Mayo hasta Abril,  
todo el reyno de Castilla  
hasta alla a Guadalquivir,  
los obispos y perlados  
cuyde que metien paz  
entre mi y el mio hijo  
como en su decreto jaz,  
ellos dexaron a questo  
y metieron mal assaz:  
non a escuso mas a voces  
bien como el añafil faz,

falle-



Epistola.

fallecieronme parientes  
y amigos que yo auia  
con aueres y con cuerpos  
y con su caualleria,  
ayudeme Iesu Christo  
y su madre sancta Maria  
que yo a ellos me encomiendo  
de noche y tambien de dia,  
no he mas a quien lo diga  
ni a quien me querellar  
pues los amigos que auia  
no me osan ayudar,  
que por miedo de dō Sancho  
desamparado me han  
pues Dios no me desampare  
quando por mi a embiar,  
ya yo oy otras vezes  
de otro rey así contar  
que con desamparo que vuo  
se metió en alta mar  
a se morir en las ondas  
o las venturas buscar  
Apolonio fue aqueste  
e yo hare otro que tal.



# Epistola.

**P**Ves no ignoramos, porq̃ sus scientissimas obras lo pregonan q̃ no carecio este rey, de la lengua Latina, y Griega: y otras muchas que por estar en su tiempo tá diffusas las sciēcias que entendio, y obras que nos dexo era menester saber, y pues tan excelentissimo y sabio rey vso desta misma rima y compostura, gran desculpa o auētoridad tiene esta de vuestra señoria, y el auētor que la cōpuso en llevar tal guia: mayormente q̃ no se podrá negar: que el Colloto y templo de Diana, y sepulcro de Mauseolo, y muros de Babyloña, y puente entre Sexto y Abido, y huertas en el ayre: y todas las otras obras illustres, ellas y sus factores los ha el transcurso del tiempo consumido y deshecho: en tanta manera que todas las mas dellas aun carecemos del proprio sitio, donde fuerō fabricadas: lo qual no ha podido hazer con las obras que los antiguos poetas dexaron escriptas: en quien nos dieron noticia. (No solamente de los casos sucedidos en aquellos tiempos y en los passados) mas de su habilidad dexando por dechado de su entendimiento sus obras: para exemplo de los que les sucediessen. Resta agora por el auter destos Cantos satisfazer a algunos, que son mas amigos del consonan

## Epistola.

re con sayo y capa que les hincha los oydos; q̄ no del proposito de la hystoria, que no dexaran de poner objectos en ellos: diziendo q̄ fuera mejor compostura, seguir el hilo de sus consonantes limados o trauados (y algunos segun vuestra señoria apūta lo hā ya dicho.) Ya estos digo q̄ el intento deste autor fue querer mostrar estas hystorias con el origen destos Cantos viejos: y q̄ toda aquella cosa que se contrahize y assimula a otra sera mas perfecta, quanto mas se llegare o pareciere a aquella de quien se saca. Y assi imitādo estos Cantos a los de nuestros antiguos, aquella rusticidad de vocablos, y consonantes mal dotados: les da la autoridad y lexos: q̄ les quitara los consonantes trauados o limados. Mayormente que creo del que los hizo (sin me engaño) que no le costaron menos hazerlos de esta manera, aunque lo vno y lo otro fuyo y mio cuesta tan poco que no ay que ofrecer a vuestra señoria, del trabajo, sino solo el dēseo de seruir y contentar a vuestra señoria. Y le suplico quando fuere seruido de mādarme sea en cosas de mas calidad: porque la presente, para tomarla por poco es mucha: y para dar la por mucha es poca.

## P R I M E

R A P A R T E, E N

la qual se contiene diez can-  
tos: De diuerfas historias de

la Sagrada escriptura co

sus declaraciones y

moralidades.

(32)

## C A N T O P R I M E R O

de la primera parte.



V Y viejo estaua ya Isaac

y en vna cama yazia

ciego estaua de los ojos

que ninguna cosa veyá

llamo al mayor de sus fijos

Esau el que mas queria

y con vna boz temblofa

A

estas

## Canto primero

estas palabras dezia,  
toma tu arco mi hijo  
vete a caçar este dia  
pues sabes que de tu caza  
con gran sabor yo comia  
porque con mayor contento  
mi anima te bendiga  
tomando el arco Esau  
por el campo se salia,  
lo qual oyo bien Rebecca  
que a Iacob mucho queria  
con gran priessa lo llamo  
que en esta fazon dormia  
dixo toma mis consejos  
hijo y haz lo que diria  
y así aurás el mayorazgo  
de tu hermano, y mejoría,  
madre y hijo concertados  
vn cabrito muerto auian  
guisandolo sabrosamente  
como el viejo lo queria,  
y pusieron el pellejo  
que este cabrito tenia  
en las manos de Iacob  
y el pescueço le cubria,  
vistiose la vestidura



que

## de la primera parte. 2

que su hermano Esau tenia  
lleuandole aquel potaje  
a su padre le dezia  
con boz muy dissimulada  
que a Esau contrahazia,  
come padre de la caça  
que tu hijo te traya  
y vendigame tu alma  
y dame tu mejoría,  
no sin gran sospecha Isaac  
que la boz desconocia  
dixo llegate áca hijo  
porque tentar te querria,  
y tentandole las manos  
que los pellejos cubrian  
porque las manos Esau  
muy vellofas las tenia  
dixo porcierto estas manos  
de Esau me parecian,  
mas parece de Iacob  
aquesta boz que yo oya  
quitada aquesta sospecha  
el potaje le pedia  
y despues que vuo comido  
muy contento le dezia  
llegate a mi hijo mio

# 2 .Canto primero. I eb

porque besar te queria  
 llegolo a besar Jacob  
 y el viejo con alegria  
 sintiendo el olor muy bueno  
 de la ropa que traya  
 dixo a queste es el olor  
 del hijo que yo queria  
 como del campo muy lleno  
 al quel mi Dios bendezia  
 de te Dios de su rozo  
 y la tierra en demasia  
 gran abundancia de trigo  
 azeite y vino a porfia  
 todos los tribus te adoren  
 porque bien lo merecias  
 y tambien de tus hermanos  
 señor de todos serias  
 los hijos de la tu madre  
 ante ti se humillarian  
 y aquel que te maldixere  
 maldito de Dios seria  
 quien te bendixere hijo  
 aquel dios lo bendiria  
 no auiedo bien acabado  
 Isaac esto que dezia  
 Jacob con muy gran contento

## de la primera parte. 3

del palacio se salia quando entro Esau corriendo que muy cansado venia diziendo a su viejo padre que desto nada sabia, toma padre de mi caça que agora caçado auia porque luego el alma tuya con nuestro dios me bendiga, Isaac fue muy espantado y dixo con agonía di quien eres de mis hijos que tal cosa me dezias respondio soy Esau tu hijo que mas quieras, dixole Isaac espantado dime hijo quien seria vno que ha muy poco rato que dessa fuerte venia y diome a comer su caça porque ser tu me dezia al qual di mi bendicion y principal mejoría el qual cierto era Iacob ne escarnecidome auia mas no puedo hazer al



## Canto primero

De lo que ya hecho auia,  
Esau desesperado  
con gran fatiga dezia  
o hermano muy engañoso  
lleno de gran villania  
no estauas bien satisfecho  
de auerme comprado vn día  
con vn poco de potaje  
mi primera mejoría,  
fino otra segunda vez,  
la bendicion que tenia  
sintiendo Isaac el pesar  
que su hijo Esau tenia,  
le dixo no te congoxes  
que tambien te bendiría  
yo te bendigo en los frutos  
que la tierra produzia,  
y en las otras bendiciones  
las quales darte podia.



Decla



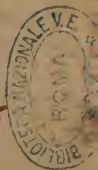
de la primera parte. 4

DECLARACION  
del primer Canto.

**I**saac de quien en este canto se trata: Fue hijo de Abrahã: y de Sarra su muger. Auido y procreado en su vejez: por espezial gracia de Dios, v la historia de este canto se contiene en la Sacra escriptura: en el libro del Genesis. cap. 27. E yo asì mismo hago della plenaria mencion en la primera parte de mi libro, de los hechos notables de las mugeres. Y porq̃ esta historia lleue el lustre que yo le querria dar, para poderse cõprehender biẽ el canto, la quiero tomar mas de atras: y es asì. Que viuiẽdo Abrahã en la ciudad de Arba, q̃ era en Ebron, o Mãbre: en la tierra de Canaã despues de la muerte de Sarra su muger. Estando constituydo en mucha edad: con temor que despues de su muerte, por alguna ocasion Isaac su hijo: no se ayũtasse por matrimonio cõ alguna de aq̃llas Cananeas, q̃ entre los Iudios erã tenidos los Cananeos: como agora entre nosotros los moros. Mãdo a vn mayordomo suyo: cõjurãdolo: y ligãdolo

A 4 cõn

Genesis  
cap. 27.



## Canto primero 11b

con graues juramentos: que no permitieſſe tomar a Isaac por muger ninguna de aquellas Cananeas y que fueſſe a buſcar muger de ſu linaje: con quien Isaac caſaſſe. Concer-  
tados ſobre eſto, tomo eſte criado de Abraham diez camellos de los que ſu ſeñor tenia y en ellos lleuo muchas coſas, de las que auia en caſa de Abraham. Y fueſſe en Meſopotamia la de Siria, para buſcar alli muger para Isaac de ſu linaje. Y llegado a la ciudad de Nacor, cerca de vn pozo de agua: que alli junto a la ciudad auia. Vn dia ya tarde: a la hora: que las moças de aquella ciudad venian por agua para prouision de ſus caſas ( porque la malicia y preſumpcion: no eſtaua en aquel tiempo: tan arraygada: como en eſte en las donzellas: ni ſe criauan tan delicadas, ni regaladas). Y eſtando en eſto: vino Rebeca hija de Batuel hijo de Melca: muger de Nacor hermano de Abraham con vna orca: o cantaro en el hombro para llevar agua: la qual era donzella, doctada de muy gran hermoſura: y llegada al pozo: y auiendo tomado agua, y boluiendose a ſu caſa llego a ella aquel criado de Abraham, y le dixo, que le dieſſe vna poca de aquella agua, al qual la donzella, có-  
grã

de la primera parte. 5

gran contento le dixo. Bebe señor mio: y encendiendo el cantaro con gran prisa sobre el brazo le dio a beber: y le dixo. Y aun para tus Camellos quiero coger agua que beban y dorrando el cantaro en las pilas: cogro agua del pozo, y echola en ellas, hasta que todos los camellos bebieron. Admirado el criado de Abraham de la virtud y benignidad desta donzella le pregunto, cuya hija era. E informado dello le dixo, si podria posar en casa de su padre: y la donzella respondió, que en su casa auia mucha paja, y conueniente lugar para posar en ella; y oydo esto por el criado de Abraham, inclinado de rodillas dio gracias a dios diziendo. Bendito sea el dios de mi señor Abraham, que no quito la misericordia, y verdad suya del señor mio, y por derecho camino me traxo a casa de su hermano Batuel, y luego saco vnós caracillos, que pesauan dos siclos, y manillas de peso de diez siclos todo de oro, y puso selos a Rebeca. La qual espantada mas de tal novedad, que de las joyas, fue corriendo con ellas a su casa. Adonde conto todo lo que passaua, y oydo por vn hermano de Rebeca, Laban llamado, el negocio, y vistas las joyas que su

herma

## Epistola.

re con sayo y capa que les hincha los oydos, q̄ no del proposito de la hystoria, que no dexaran de poner objectos en ellos: diziendo q̄ fuera mejor compostura, seguir el hilo de sus consonantes limados o trauados (y algunos segun vuestra señoria apura lo hã ya dicho.) Ya estos digo q̄ el intento deste autor fue querer mostrar estas hystorias con el origen destes Cantos viejos: y q̄ toda aquella cosa que se contrahaze y assimula a otra sera mas perfecta, quanto mas se llegare o pareciere a aquella de quien se saca. Y assi imitãdo estos Cantos a los de nuestros antiguos, aquella rusticidad de vocablos, y consonantes mal dotados: les da la autoridad y lexos: q̄ les quitara los consonantes trauados o limados. Mayormẽte que creo del que los hizo (sin me engaño) que no le costaron menos hazerlos de esta manera, aunque lo vno y lo otro fuy o y mio cuesta tan poco que no ay que ofrecer a vuestra señoria, del trabajo, sino solo el desseo de seruir y contentar a vuestra señoria. Y le suplico quando fuere seruido de mãdarme sea en cosas de mãs calidad: porque la presente, para tomarla por poco es mucha: y para dar la por mucha es poca.

## P R I M E

R A P A R T E, E N

la qual se contiene diez can-  
tos: De diuerfas historias de

la Sagrada escriptura co-

sus declaraciones y

moralidades.

## C A N T O P R I M E R O

*de la primera parte.*

V Y viejo estaua ya Isaac

y en vna cama yazia

ciego estaua de los ojos

que ninguna cosa veyá

llamo al mayor de sus hijos

Esau el que mas queria

y con vna voz temblofa

A estas

## Canto primero

estas palabras dezia,  
toma tu arco mi hijo  
vete a caçar este dia,  
pues sabes que de tu caza  
con gran sabor yo comia  
porque con mayor contento  
mi anima te bendiga  
tomando el arco Esau  
por el campo se salia,  
lo qual oyo bien Rebeca  
que a Iacob mucho queria  
con gran priessa lo llamo  
que en esta sazón dormia  
dixo toma mis consejos  
hijo y haz lo que diria  
y así aurás el mayorazgo  
de tu hermano, y mejoría,  
madre y hijo concertados  
vn cabrito muerto auian  
guisandolo sabrosamente  
como el viejo lo queria,  
y pusieron el pellejo  
que este cabrito tenia  
en las manos de Iacob  
y el pescueço le cubria;  
vistiose la vestidura

que

## de la primera parte. 2

que su hermano Esau tenia  
lleuandole aquel potaje  
a su padre le dezia  
con boz muy dissimulada  
que a Esau contrahazia,  
come padre de la caça  
que tu hijo te traya  
y vendigame tu alma  
y dame tu mejoría,  
no sin gran sospecha Isaac  
que la boz desconocia  
dixo llegate áca hijo  
por que tentar te querria,  
y tentandole las manos  
que los pellejos cubrian  
por que las manos Esau  
muy vellofas las tenia  
dixo porcierto estas manos  
de Esau me parecian,  
mas parece de Iacob  
aquesta boz que yo oya  
quitada aquesta sospecha  
el potaje le pedia  
y despues que vuo comido  
muy contento le dezia  
llegate a mí hijo mío



# 2. **Canto primero**

porque besar te queria  
 llegolo a besar Jacob  
 y el viejo con alegria  
 sintiendo el olor muy bueno  
 de la ropa que traya  
 dixo a queste es el olor  
 del hijo que yo queria  
 como del campo muy lleno  
 al quel mi Dios bendezia  
 de te Dios de su royo  
 y la tierra en demasia  
 gran abundancia de trigo  
 azeite y vino a porfia  
 todos los tribus te adoren  
 porque bien lo merecias  
 y tambien de tus hermanas  
 señor de todos serias  
 los hijos de la tu madre  
 ante ti se hunillarian  
 y aquel que te maldixere  
 maldito de Dios seria  
 quien te bendixere hijo  
 aquel dios lo bendiria  
 no auiendo bien acabado  
 Isaac esto que dezia  
 Jacob con muy gran contento



## de la primera parte. 3

del palacio se salia quando entro Esau corriendo que muy cansado venia diciendo a su viejo padre que desto nada sabia, toma padre de mi caça que agora caçado auia porque luego el alma tuya con nuestro dios me bendiga, Isaac fue muy espantado y dixo conagonia di quien eres de mis hijos que tal cosa me dezias respondio soy Esau tu hijo que mas querias, dixole Isaac espantado dime hijo quien seria vno que ha muy poco rato que desta fuerte venia y diome a comer su caça porque ser tu me dezia al qual di mi bendicion y principal mejoría el qual cierto era Iacob ne escarnecidome auia mas no puedo hazer al

## Canto primero

De lo que ya hecho auia,  
Esau desesperado  
con gran fatiga dezia  
o hermano muy engañoso  
lleno de gran villania  
no estauas bien satisfecho  
de auerme comprado vn día  
con vn poco de potaje  
mi primera mejoría,  
fino otra segunda vez,  
la bendicion que tenia  
sintiendo Isaac el pesar  
que su hijo Esau tenia,  
le dixo no te congoxes  
que tambien te bendiria  
yo te bendigo en los frutos  
que la tierra produzia,  
y en las otras bendiciones  
las quales darte podia.



Declar

de la primera parte.

4

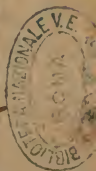
DECLARACION  
del primer Canto.

**I**saac de quien en este canto se trata: Fue hijo de Abrahā: y de Sarra su muger. Auido y procreado en su vejez: por especial gracia de Dios, y la historia de este canto se contiene en la Sacra escriptura: en el libro del Genesis. cap. 27. E yo así mismo hago della plenaria mencion en la primera parte de mi libro, de los hechos notables de las mugeres. Y porq̃ esta historia lleue el lustre que yo le querria dar, para poderse cōprehender biē el canto, la quiero tomar mas de atras: y es así. Que viuiēdo Abrahā en la ciudad de Arba, q̃ era en Ebron, o Mābre: en la tierra de Canāā despues de la muerte de Sarra su muger. Estando constituydo en mucha edad: con temor que despues de su muerte, por alguna ocaſion Isaac su hijo: no se ayūtasse por matrimonio cō alguna de aq̃llas Cananeas, q̃ entre los Iudios erā tenidos los Cananeos: como agora entre nosotros los moros. Mādo a vn mayordomo suyo: cōjurádolo: y ligádolo

A. 4

cōn

Genesis  
cap. 27.



## Canto primero b

con graues juramientos: que no permitiessse tomar a Isaac por muger ninguna de aquellas Cananeas y que fuesse a buscar muger de su linaje: con quien Isaac casasse. Concer-  
tados sobre esto, tomo este criado de Abraham diez camellos de los que su señor tenia y en ellos lleuo muchas cosas, de las que auia en casa de Abraham: Y fuesse en Mesopotamia la de Siria, para buscar alli muger para Isaac de su linaje. Y llegado a la ciudad de Nacor, cerca de vn pozo de agua: que alli junto a la ciudad auia. Vn dia ya tarde: a la hora que las moças de aquella ciudad venian por agua para prouision de sus casas (porque la malicia y presumpcion: no estaua en aquel tiempo: tan arraygada: como en este en las donzellas: ni se criauan tan delicadas, ni regaladas): Y estando en esto: vino Rebeca hija de Batuel hijo de Melca: muger de Nacor hermano de Abraham con vna orca: o cantaro en el hombro para llevar agua: la qual era donzella, doctada de muy gran hermosura: y llegada al pozo: y auiendo tomado agua, y boluiendose a su casa lleuo a ella aquel criado de Abraham, y le dixo, que le diessse vna poca de aquella agua, al qual la donzella, con  
grā

## de la primera parte. 5

gran contento le dixo, Bebe señor mio: y de-  
cendiendo el cantaro con gran prisa so-  
bre el brazo: le dio a beber: y le dixo: Y aun-  
para tus Camellos quiero coger agua que  
bebamy derramando el cantaro en las pilas:  
cogro agua del pozo, y echola en ellas, hasta  
que todos los camellos bebieron. Admirado  
el criado de Abraham de la virtud y benivo-  
lencia desta donzella le pregunto, cūya hija  
era. E informado dello le dixo, si podria po-  
sar en casa de su padre: y la donzella respon-  
dio, que en su casa auia mucha paja, y conue-  
niente lugar para posar en ella; y oydo esto  
por el criado de Abraham, inclinado de to-  
dillas dio gracias a dios diziendo. Bendito  
sea el dios de mi señor Abraham, que no quie-  
to la misericordia, y verdad suya del señor  
mio, y por derecho camino me traxo a casa  
de su hermano Batuel, y luego saco vnōs can-  
cillos, que pesauan dos siclos, y manillas de  
peso de diez siclos todo de oro, y puso selos  
a Rebeca. La qual espantada mas de tal noue-  
dad, que de las joyas, fué corriendo con ellas  
a su casa. Adonde conto todo lo que passaua  
y oydo por vn hermano de Rebeca, Laban  
llamado, el negocio, y vistas las joyas que su

## Canto primero

hermana traya, fue con gran priessa a dōde  
estaua el criado de Abraham, y con humil-  
des palabras lo hizo venir, y a posentar en su  
casa: y aquí dio cuenta este sieruo de Abra-  
ham de la ocasion de su venida: y como fu se-  
ñor lo embiaua a buscar muger de su linaje,  
para su vnico hijo. E como por permissiō de  
Dios auia escogido a Rebeca, y les rogaua q̄  
se la diessen para aquel effecto, y diolts mu-  
chas cosas de las q̄ en los Camiellos traya. Di-  
ziendoles por estenlo, como por mandado  
de Dios venia encaminado, de lo qual muy  
contentos, Batuel y Laban le dixeron. Pues  
de Dios salio essa promessa. No podemos no  
sotros negarla ni impedirla. Ay esta Re-  
beca ante ti, toma y lleuala para muger de  
Isaac. Y el criado de Abraham, con gran pla-  
zer, por auer tambien acabado su <sup>passada</sup> ~~passada~~,  
dio a Rebeca ciertos vasos de plata y de oro  
y ciertos vestidos. Ya su padre y hermanos  
les dio otras muchas joyas. Y esto passado,  
el sieruo de Abraham, se aquexaua mucho por  
partirse, y Batuel y Laban lo quisierā detener  
y el les dixo No querays detenerme, porq̄ el  
señor a endereçado mi carrera. Dexame bol-  
uer a mi señor, y ellos dixeron, llamemosla  
moça:

## De la primere parte. 6

moça: y sepamos su voluntad, la qual venida alli, y preguntada por su padre. Si queria yr con aquel hombre, dixo Rebeca, que a ella le plazia y queria yr con el, y así se la dieron, y fue con ella Delbora vna ama suya, y su padre y hermanos, se despidieron della, echandole muchas bendiciones, y así siguieron su camino, hasta que llegaron a casa de Abraham, a donde fue Rebeca recibida con mucha alegría por Isaac su esposo, y por Abraham. Y tanto amor tomaron cō ella, que fue parte para que el dolor que aun tenían por la muerte de Sarra se les mitigasse. Después de todo lo qual succedio, que Rebeca no se empuñaua, y desta causa estauā todos muy tristes, y haziendo grandes plegarias y sacrificios a Dios porq̃ les diessse algũ fructo y tãto se seueraron en estas oraciones, que los oyo Dios, y concibio Rebeca dos hijos en lo qual deurian tomar exemplo las mugeres casadas, que en este tiempo carecē de hijos, en acorrerse a Dios con oraciones, para con seguir lo que dessean: y no hazer ni vsar de cosas, que bastan para priuar de la virtud de concebir a las aptas para ello, porque viniendo por mano de Dios, no puede dexar de ser el

Nota  
muger  
estéril.



## o Canto primero

ser el seruido, con lo que naciere, y no dándole: A quello deuemos creer, que es lo que mas nos conuiene: porque los secretos de dios son inscrutabiles, y nuestra humana fragilidad, carece de su mysterio. Aunque cerca desto, auemos visto en el mundo subceder grandes y admirables cosas: de las quales tenemos a mano muchos exemplos: de hijos que nascieron desleados, para perdición suya y destruycion de sus padres: y dexando esto Preñada Rebeca de dos hijos: peleauan en el vientre de su madre, vno con otro, y trayan gran desaffosiego: en tanta manera que no dexauan reposar a su madre, la qual con gran fatiga que padecia dixo: Para succedermé tan mal mi preñez: mejor fuera no concebir, y llegado el tiempo del parto: no menor contienda y pendencia tuuieron los niños, sobre quien saldria primero, que en el vientre tenian, y con gran buelta, salio el vno muy bermejo y herizado, todo lleno de vn bello muy grande como seluage, al qual llamaron Esau: y el otro niño que quedaua en el vientre, tenía asido con la mano, el pie de Esau, como que no lo dexaua salir. E nascido este le llamaron Jacob. Estos hijos nascieron a

Nacimiento  
de Esau.

Jacob.

Isaac

## de la primera parte. 7

Isaac siendo de edad de sesenta años, y crián-  
 dose en su casa siempre en todas las cosas  
 fueron de diferentes condiciones, y contrari-  
 os. Hasta en las inclinaciones que tenían:  
 porque Esau, fue muy aficionado a seguir  
 el campo, y la caza, y labrança: y Jacob mas  
 delicado de estado en casa siempre, y por razo-  
 n con que Esau, continuamente traxa a su pa-  
 dre de la caza que remaua lo que era mucho, y  
 yxtonia grande a moy, y a Jacob queria Rebec-  
 ca su madre mas que a Esau. Y en este tiepo  
 pô succeder lo de que se cuenta Esau en el  
 fin de tanto. Diziendo contra Jacob, que no  
 basto a uerle comprado su aya por un go: por  
 una escudilla de potaje. Almo el Esau de esta be-  
 dida, la qual passion supo que auiendo muy  
 gran hambre en aquella tierra, por donde  
 las gentes camin en ella habitauan, que comen-  
 uen en la via de caza. Esau en el qual nin-  
 guna cosa auia tomado, y con la flaqueza  
 que de antes tenia, y con la que por causa  
 del nuevo cansancio se le multiplico, y mas  
 por no hallar en casa cosa alguna de que el  
 hambre se mitigase. Le vino un gran desma-  
 yo: en tanta manera que estubo para pere-  
 cer de flaqueza: y andando con esta fatiga,  
 vio

## Canto primero

vido a Iacob su hermano comer vn caldo, o  
potaje de lentejas, y con gran afflicion, mo-  
strandole quanto la hambre le molestaua: le  
pidio que le diessse de aquel potaje: porque  
no pereciesse: y Iacob le dixo, que en mane-  
ra alguna se lo daria, si primero no le vendia  
por ello, y renunciara, todo aquello que por-  
ser mayor que el le pertenescia, y Esau com-  
pelido, por la hambre que padescia, dixo si  
yo muero de hãbre, de que me puede apro-  
uechar mi mejoria, o mayoria, y assi se la ve-  
dio. Y luego comiendo del pan y potaje, q  
su hermano le dio: se fue muy contentó, y  
succedio que por causa desta hambre, Isaac  
se fue con toda su casa a Palestina: donde rey-  
naua Abimalech, y aqui enriquecio, y estu-  
uo gran tiempo: hasta que murio. Y estando  
muy viejo: le succedio la historia que el  
canto tracta: el qual esta tan a la letra, que  
no ha menester otra declaracion.

Moralidad del primer can-  
to de la primera parte

Esta

# de la primera parte. 8



Sta es vna de las historias de mas  
 nombre que ay enel Genesis, y si  
 a S. Pablo creemos: lo que a los  
 padres del viejo testamento suc-  
 cedió. Fue escripto para nuestra doctrina, y  
 assi ya que ha precedido la musica del canto  
 y el argumento de la historia. Iusta cosa es, q  
 como Chriftianos: laquemos della algo fru-  
 cto spiritual: para nuestras animas: porque  
 no es bien quedarnos y contentarnos con la  
 belleza de la letra sin meter la medulla que  
 esta dentro. Y tratado assi esta historia, por  
 Ihuo de quien habla el canto, enel principio:  
 Es significado. Los: porque Haac quiere de-  
 zir risa y alegria: el qual nombre se lo puso:  
 porq quando Sara su madre oyó que de  
 Angeles dezian a Abraham su marido que  
 auia de tener vn hijo. Viendose constituy-  
 da en gran hedad, y manera. Quiero de-  
 zir que nunca auia concebido. Y por esta  
 ocasion fue el nombre del hijo que  
 conrebio: y pario Isaac; y porque no ay  
 gozo perfecto, sino en Dios: refusa de aqui  
 ser el significado por Isaac: el qual gozo, espe-  
 cialmente tienen los sanctos en la gloria con

S. Pablo  
 ad Ro.  
 cap. 15.

Genesis  
 cap. 18.

Isaac  
 21. 1. 2.

3. 1. 2.

ma

# 8. Canto primero

David  
Pla. 144  
os. 1. 2  
os. 1. 2  
os. 1. 2

mo dice el propheta. Gozarse há los sanctos  
en la gloria, y alegrarse han en sus mercedes  
por que cada uno tendrá su parte en la gloria  
con la gloria que es suya. Le rebecca el po  
se de be Isaac como ha dicho la hystoria: fue  
manester que pidiendole de beber, dixelle  
no solo señor a vos que soys hombre daré a  
beber, y quitare el ardor de la sed. Mas tam  
bié a los camellos, refrescare có darles agua  
assi Dios quando se quier casar por fe y por  
gracia, con una alma (que assi lo dize el po  
eta propheta) Desposate te con mi conigo por  
fe. Es menester que agra amor y charidade  
tal qual se ha lo, en Rebecca, esposa de Isaac  
y que no solo hne a los hombres, que y san  
de razoh, por si, y por que merecen ser ama  
dos, pues son buenos, mas que a men tambie  
a los enenigos, desbordando con el ardor de la  
yra, por Dios, refrescandolos có agua de do  
ctrina, y sabiduria que es el agua, có q. Dios  
da a beber a los suyos: segun dize la escriptu  
ra. Con agua de sabiduria saluandole les dio a  
beber, para lo qual tiene gran exemplo nue  
stra anima en Iesu Christo nuestro redemptor  
el qual estando sediente de nuestra salud: co  
mo dice Augustino en la cruz que fizo. Da de  
beber

Hose. 2.

os. 1. 2  
os. 1. 2

Eccles.  
cap. 15.

S. Ang.

## De la primera parte. 9

beber a los hombres: consolando a la madre  
y discipulo que amaua, y no olvidado de  
sus enemigos, que alli le ponian, pide al pa-  
dre perdõ a los que no saben lo que hazen.  
Este tal que assi se ha desposado: tiene dos  
hijos como vimos en la historia: vno ma-  
yor en edad, y no en perfeccion: y otro me-  
nor, no en perfeccion sino en edad: para lo  
qual es de saber Que en cada vno de noso-  
tros: ay dos hermanos, y dos apetitos: vno *Dos a-  
petitos.*  
sensitiuo, y otro racional. El primero es ma-  
yor en tiempo: porque dize el philosopho.  
Primero es lo que es animal, y despues lo *Aristor.*  
que es espiritual, y assi primero se engen-  
dra el cuerpo, y despues se infunde el anima  
por lo qual dize el philosopho, y la misma  
experiencia nos lo muestra, que ninguna co-  
sa passe por el entendimiento: que primero  
no passa por los sentidos: y de aqui es: que el  
segundo, lleva la bendicion del cielo. Y el  
primero de la tierra solamente: lo qual da  
muy bien a entender la historia del canto,  
quando dize del primero que andaua por  
fuera siempre caçando, y del segundo, que  
se estaua en casa, porque a la verdad todos  
los males nos proceden, de andar distray-  
B dos:



## Santo primero

dos: y todo bien, de estar recogidos. Y assi:

**Micre.** lo dize el propheta. *La muerte entro a no-*  
**cap. 9.** *sotros por nuestras ventanas. Esto es por la*  
*distraycion de nuestros sentidos, y de aqui*  
*es, que el mayor, y que se da a las cosas exte-*  
*riores desta vida, y al vicio de sus sentidos,*  
*pierde el mayorazgo que Dios le tenía pro-*  
*metido, de bienauenturança, por vn guisa-*  
*dillo, y vna delectacion breue, que passa en*  
*vn momento, segun dize el Apostol. Que*

**1. Ad** *momentaneo es lo que deleyta. Y pues tan*  
**Corint.** *claramente, nos ha dado a entender, la ven-*  
**capit. 4.** *taja grande que llevan los que se dan al exer-*

**2. Ad** *cicio spirital, y quan mas perfectamente*  
**Corint.** *son benditos, cuya bendicion dura para sié-*  
**capit. 4.** *pre. Procuremos de recogernos en nuestro*  
*spiritu, porque siendo esposas de Dios*

*por gracia: Merezcamos la be-*

*dicion eterna de la*

*gloria.*

(A)

CAN-



de la primera parte. iō

Canto segundo dela primera parte.

**L**Aban a Iacob su yerno  
muy gran odio le tenia  
por ver como sus riquezas  
crecian de cada dia,  
sintiendo aquesto Iacob  
a sus mugeres dezia  
no nos mira nuestro padre  
con el rostro que solia  
dexemos aquesta tierra  
vamos a la tierra mia;  
muy contentas fueron desto  
su muger Rachel y Lia,  
parten de Mesopotamia  
caminando con porfia  
y en la ciudad de Salem  
Iacob acabo su via,  
que es tierra de Canaan  
y vn campo comprado auia  
por precio de cien corderos  
porque menester lo auia  
y teniendo aqui su estancia.

## Canto segundo

a caso sucedio vn dia  
que vna hija de Iacob  
y tambien hija de Lia  
la qual Dina se llamaua  
mas no de aqueste mal digna  
salio de casa del padre  
con desseo que tenia  
de ver todas las mugeres  
que en aquella tierra auia  
la qual encontro Sichem  
que admirado se hazia  
de ver su gran hermosura  
que muy bien le parecia  
encendido en sus amores  
mil requiebros le dezia,  
pero la casta donzella  
cosa no le respondia,  
lo qual visto por Sichem  
hizo vna gran villania  
que forço aquesta donzella  
con el ardor que tenia,  
venida Dina a su casa  
a su padre lo dezia  
el qual lo dixo a sus hijos  
con gran pesar que sentia,  
luego el padre de Sichem

# de la primera parte. 11

el qual Emor se dezia  
 principe de aquella tierra  
 la donzella les pedia  
 para muger de su hijo  
 por que mucho la queria,  
 mas Iacob disimulando  
 deste modo respondia  
 como dare yo a Siche-  
 m por muger la hijamia  
 no siendo circuncidado  
 que en mi ley se prohibia,  
 Siche- m con el grande amor  
 circuncidose este dia  
 y su padre y todo el pueblo  
 con ruegos que les hazia  
 despues de aquesto pasado  
 venido el tercero dia  
 quando los circuncidados  
 la mayor pena sentian,  
 dos hermanos desta moça  
 con enojo que tenian  
 entraron en la ciudad  
 donde nadie paresçia  
 con el dolor de las llagas  
 cada qual se retraya  
 donde mataron los hombres

## Canto segundo

que en esta ciudad auia  
y los bueyes y ganados  
y todo quanto tenían  
y las mugeres y niños  
en captiuero ponían.

### Declaraciõ del segundo cá- to de la primera parte.



A historia deste segundo canto pa-  
rece que se asse y depende de la  
que en el primero se trato: y la  
principal que narra el canto: se co-  
tiene en el Genesis. cap. 31. y quarto. Y para  
que mejor se pueda comprehender: es me-  
nester llevar enténdido: como despues que  
Iacob hurto la bendiciõ a su hño Esau, estan-  
do Isaac su padre constituydo en granedad,  
rogo cõ muy affectuosas plegarias a Iacob  
q̃ no tomase por muger ninguna de aq̃llas  
Cananeas: donde al presente habitauã: sino q̃  
fuesse a Mesopotamia la d̃ Siria, a casa de Ba-  
tuel padre de su madre Rebeca: y se casasse cõ  
alguna hija de Labã su tío, hermano de Rebe-  
ca su madre: de los quales se da noticia en la  
declaracõ del cãto passado. Iacob obedeciẽ-  
do el

# de la primera parte. 12

do el mandado de su viejo padre: se partió de la ciudad de Bersabe. E yendo a Aran: y estando la noche q̄ allí llego reposando vido subir y decéder del cielo los ángeles por vna escalera, segun se trata en el ca. 28. del Gen. Al fin llegado Iacob en Mesopotamia, vido vn pozo en el cāpo y tres manadas de ouejas cerca del: q̄ estauan esperando q̄ el pozo se abriessse: porq̄ estaua puesta sobre el vna gran piedra: y tenian por cōstūbre en aquella tierra y comarca, q̄ despues de llegadas allí todas las manadas de ouejas, q̄ por aquel cāpo andauan: los pastores quitauā la piedra del pozo, y abreuauā sus ganados, y cerrauā lo luego, y Iacob preguntó a los pastores de aquellas manadas que allí estauan que de adonde eran: y sabido que eran de Aran, les preguntó, si conocian a Laban: y dixerón q̄ muy bién le cōnocian, y hablando en esto, mirando al cāpo. le mostraró a Rachel su hija: q̄ venia con vna manada de ouejas suya y llegada al pozo dōde Iacob estaua, y sabido por el como aquella era su prima, hija de Labā su tio, quito la piedra del pozo. Y auiedo bebido las ouejas de Rachel, Iacob la besó, y con lagrimas de alegría le dixo como

Genesis  
28.

## Canto segundo 55

Rachel.

era su primo hermano hijo de Rebecca her-  
mana de Laban su padre, y Rachel con gran  
gozo fue corriendo a su casa, y dixo a su pa-  
dre, como su primo estava allí; y Laban cō la  
misma alegría lo recibio, y auéndole conta-  
do Jacob la causa de su venida en aq̃lla tierra  
y estado en casa de Laban yn mes: al fin del  
qual Laban le dixo: pues eres mi sobrino, de  
buena volūtad me podras scriuir, por lo qual  
dime que soldada quieres que te de Jacob q̃  
enamorado estava de su prima Rachel le di-  
xo, que lo seguiria siete años: porque le dies-  
se a Rachel por muger. O siglo felice ty dig-  
no de ser llorado su perdida, por las dōzellas  
que en este estan mas dotadas de virtud que  
de dineros para casarse: porque ha podi-  
do tanto la malicia, y cobdicia que vie-  
ne a ser tenuta por cosa accessoria, o añadidu-  
ra de muy poca qualidad la virtud de la vil  
copia de dinero. Concertados desta manera  
Jacob y Laban, quedo Jacob en su casa, y fir-  
uióle siete años por Rachel, y aun pareciale  
auerla auido con poco trabajo, segun el affi-  
cion le tenia, los quales passados, dixo a La-  
bā, Dame a Rachel tu hija y mi muger, pues  
he cumplido contigo lo q̃ puse. Labā mostro  
que

NOTA  
dōzella  
pobre.

## de la primera parte. 13

que era contento, y combidiendo todos sus amigos les hizo muy solennes bodas, y en la noche siguiente, al dia de las bodas, vfo de vna cautela bien desproporcionada del deudo q̄ entre el y Iacob se comunicaua: y fue q̄ metio en lugar de Rachel a Lia otra hija muy mayor que Rachel, la qual era muy fea, y demas desto muy enferma de los ojos, porq̄ los tenia muy tiernos, y llenos de humor continuamente. Y auiendo Iacob tenido acceso con Lia aquella noche, creyendo que era Rachel. Venida la mañana, y visto el engaño, dixo a Laban. No te serui yo por Rachel siete años? porque me diste a Lia? Y Laban lo le desculpó, diziendo. No tenemos por costumbre en esta tierra, de casar primero a la hija menor que a la mayor, ni entre nosotros se permite. Cumple esta semana de tus bodas: y firmeme otros siete años, y yo te dare a Rachel por muger. De lo qual fue muy contento Iacob, viendo que por otra via no la podia auer. Y pasada aquella semana casó como Rachel, y gozo de las deseadas bodas. Y aqui fue cedio vna cosa muy honrosa, pero bien fuera de lo que en este tiempo se vfa, y por ser no mal exemplo para las mugeres celosas lo dire,

No mu  
ger celo  
sa.



## Canto segundo

dire, aunque algo me alargue, y también porque es menester para declarar esta hyſtoria por entero, y fue aſſi. Que como Iacob caſo con ſu querida Rachel, deſprecio a Lia, aſſi porque a Rachel amaua de antes, de verdade ro y encédido amor, y ſer ella muy hermoſa, como porque el amor perfecto, no ſe cómpa- deſce repartido. Lia ſintiendoſe deſpreciada de ſu marido, acortio a Dios con grádes rue- gos, ſuplicandole la ſocorrieſe y ayu-daſſe. Lo qual deurian aſſi hazer las mugeres, q̄ al- guás vezes ſin merecerlo, a ſu parecer, ſe veē deſpreciadas y maltratadas de ſus maridos, y no prócurar de hazer diuorcios, y otros azo- dos remedios, que enconan mas ſus acciden- tes, y lo que dellos procede, que la propia he- rida que ſe parece, porque nueſtro Señor q̄ nunca jamas dexo de ſocorrer a quien de co- raçon lo llamaſſe, las remediara, como hizo a Lia q̄ para ſu remedio, viendola deſpreciada permitió que Lia concibieſſe vn hijo, y Ra- chel no le empreñaſſe. Y eſte hijo de Lia na- cido, le puſieron por nombre Ruben, y con grá placer dixo a Lia, viſto ha el ſeñor mi hu- mildad y agora me querra mucho mi mari- do, y luego cócibio y pario otro hijo. Y dixo

por

Ruben.

mi ſeñor

elbo 10.

## de la primera parte. 14

porque vido el Señor q̄ yo era menõsprecia-  
da, me dio aun este hijo, al qual puso por nõ-  
bre Simeon. Y luego concibio otra vez, y pa-  
rio otro hijo, y dixo. Agora sin duda alguna  
se ayütara conmigo mi marido, pues le he pa-  
rido tres hijos. Y a este tercero le pusieron  
por nombre Leni. Y luego concibio y pario  
el quarto hijo, el qual se llamo Iudas. Y en es-  
to Rachel viendo como su hermana paria y  
ella no tenia hijo alguno, con gran embidia  
d̄ su hermana dixo a Iacob, Dame hijos, sino  
yo morire. Iacob le respõdiõ muy enojado.  
Soy yo en lugar de Dios, que te ha priuado  
del fructo de tu vientre, y ella dixo. No tẽgo  
vna mi sierva muy hermosa, ten acceso con  
ella, porque para en mi regaçõ, y aya de-  
lla hijos de ti. Y assi teniẽdo parte Iacob  
con esta sierva de Rachel que se llama-  
ua Bala, concibio y pario vn hijo, al qual lla-  
maron Dan, y Rachel con gran plazer di-  
xo. Oyo el Señor mi boz, y luego Bala pa-  
rio otro hijo que llamaron Neptalin, y dixo  
Rachel. Cõparado me ha Dios cõ mi herma-  
na. Y en esto sintiẽdo lia, como dexaua de pa-  
rir, vso del remedio q̄ su hermana Rachel, v-  
dio a su marido vna su sierva llamada Zelpha,  
la qual

Leni.

Iudas.

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

## Canto segundo

Sirua d. Lia qual pario de Iacob vn hijo llamado  
 Lia. Gath. y luego concibio y pario otro que lla  
 maron Afer, y dixo Lia, Esto es por gran  
 binauentura mia, porque bienauentura  
 da me ha tornada todas las mugeres. Y como  
 Lia se expulso de Iacob toda via se inclinaba  
 mas a Ruben y habitaua con el, y succe  
 diou a Lia que Ruben hijo de Lia salio al  
 canipo, y hallo entre las panes cierta yerua  
 que llama Mandragoras, y truxo las a su ma  
 dre. Esta y erua Mandragora, andando yo a  
 buscar su propiedad, hallé que es segun S.  
 Ysidro en su libro diez y siete y vna yerua q  
 prouoca a sueño, y que achá encima de sus  
 hojas vnas mançanas de suave olor, y de  
 muy desabrido sabor, y Dioscorides dize: q  
 ay dos generos della, vnas masculina, y  
 otra femina, y que la rayz della, si es mas  
 culina tiene forma de hombre: y la femini  
 na, de muger. Y el docto varon maestro Ro  
 drigo d. Sanctaella dize en cierta obra suya.  
 Que el vido muchas destas Mandragoras  
 nascidas en Venecia, y cerca de su virtud di  
 ze el glorioso Augustino, y Constantino, y  
 el Plateario, y Dioscorides, y Plinio, que co  
 miendo la las mugeres hordenadamente en  
 cierta

NOTA  
 de las  
 Madra  
 goras.

Ysidro  
 S. Ysidro  
 d.

Diosco  
 ridides  
 d.

Maestro  
 Rodri  
 go.

August.  
 Constant.  
 Platear.  
 Plinio.

# de la primera parte 15

cierta forma que ellos dan, que tiene marauillosa virtud de hazer concebir a las mugeres esteriles. Y esto deuio mouer a Rachel, a pedir con mucha affection a Lia de aquellas Mandragoras, y Lia le dixo: paresceme que como me quitaste el marido, me quieres tomar las Mandragoras que hallo mi hijo, y Rachel con cobdicia dellas le dixo. *Duerma contigo esta noche y dame las Mandragoras.* Y assi concertadas, viniendo a la tarde Iacob del campo, salio Lia a recebirlo, diciendole: *Comigo has de estar esta noche, porque yo te he alquilado por las mandragoras de mi hijo.* Y assi durmio Iacob con Lia aquella noche: en la qual quedo preñada de vn hijo, y nacido le pusieron por nombre Isacar. Y dixo Lia. *Dado me ha Dios el galardón: por qué di mi siruienta a mi marido.* Y luego concibio y pario otro hijo: al qual llamaron Zabulon. Y después deste pario Dina: y Dios auiendo piedad de Rachel oyó sus oraciones. Por manera que concibio y pario vn hijo que fue Ioseph el de los sueños de Pharaon. Y con gran plazer dixo Rachel. *Taquito Dios todo mi denuedo y vergüenza.* Nacido Ioseph, dixo Iacob a Laban

Isacar.

Zabulón  
Dina.

Ioseph

## Canto segundo

ban. Dexa me yr a nñ tierra y dame mis mu-  
geres e hijos, por las quales te serui: pues fa-  
bes el buen seruicio que te he hecho, y La-  
ban le respondio: Halle yo gracia en tu vista  
porquẽ yo he prouado y tengo creydo, que  
por tu causa me ha hecho Dios merced, y  
por esto pide que galardon quieres que te  
de: y no te vayas. Y sobre esto se concerta-  
ron, que todas las ouejas y cabras que na-  
ciesen manchadas fuesen de Iacob, y las que  
naciesen blancas fuesen de Laban. El con-  
cierto así hecho: Laban aparto todas las  
ouejas y cabras, que eran manchadas: y em-  
biolas a otra parte con sus hijos, y dexo en  
poder de Iacob todas las que no tenían man-  
cha alguna. E aqui vfo Iacob de vna indu-  
stria admirable, en lo qual parece quanto  
puede obrar la ymaginacion, porque tomo  
vnas varas de almendro: y platano: y de otros  
arboles: y a partes descortezolas. De mane-  
ra que pareciã la madera blanca, y adonde  
quedaua la corteza estaua negro, y labradas  
desta manera, puso las en el agua adonde las  
ouejas y cabras venian, las fiestas a beber:  
porque por la mayor parte alli se ayuntauan  
los machos con las hembras: y teniẽdo ante  
fi

## de la primera parte: 16

En aquellas varas: mirandolas: todos los hijos que engendruan salian manchados: y esto hazia a los que temprano auian de nacer; y a las tardias no ponía cosa alguna. E así salian los mejores corderos y cabritos manchados y los ruytes no. Y por esta via enriquecio Iacob en gran manera, y adquirio muchos ganados, y sieruos, y Camellos, y asnos, que todo esto era la riqueza mayor de aquel tiempo. Laban viendo tan rico a Iacob: començo a tenerle mala voluntad y envidia y a tratarlo: no con el amor que antes. Y de aqui toma principio el canto: y porque el intento del es solamente contar la historia de Dina. Dexo de dezir algunos trances que passaron entre Iacob y Laban: en el camino quando se venia porque sus hijas hurtaron al padre: ciertos ydolos que tenia en su camara, como se contiene en el capitulo treynta y vno del Genesis: y yo lo digo en el cap. 31 por estenso en vn capitulo de mi summa; de los notables hechos de las mugeres, esto sabido no es menester otra declaracion en el canto porque narra la historia a la letra.

Morali-



## Canto segundo

### Moralidad del segundo canto de la primera parte.



Aresceme que pues vuestra señoría ilustrísima ha visto el canto segundo: y la historia sobre que se funda. Iusta cosa es sacar del algũ contrapunto spiritual, para que no solo se recree el oydo con el sonido y armonia de la letra: sino passando adelante, se ceue nuestro spiritu. Y entrando en la materia. Este Iacob de quien habla el principio del canto, que va a casa de Laban a casarse con Lia fecunda en parir, y no tan amada, y con Rachel menos fecunda y mas querida. Aqualquier buen Christiano significa, el qual como por la misericordia de Dios: aya rescebido la perfecta bendicion de gracia, con derecho de la gloria, viendose perseguido de su hermano: porque assi succede, que en siendo vno bueno, y perfecto, le vienen persecuciones y aflicciones. Y assi dixo el angel a Tobias: porque eras acepto a Dios, necessario fue que la tétacion y tribulacion te prouasse.

Luego



## De la primera parte. 17

Luego sus mesmos hermanos y todos los cō  
quien trata, lo afligen: y la razon lo muestra.  
Que como sean de diferentes condiciones,  
y de diuersas voluntades: porq̃ el buen Chri-  
stiano dessea paz y concordia. El malo anda  
en rebueltas, sembrando discordias: el bue-  
no no quiero oyr sino palabras de Dios o de  
virtudes, y el malo cosas vanas y de vicios.  
El bueno oye de muy buena gana qualquier  
ser mon: El malo lo aborrece, poniendo mil  
faltas en los pedricadores: que son largos y  
frios, que no saben acabar, que es todo de  
cartapacios, que pierden el hilo: por manera  
que como sean tan diferentes: luego el bue-  
no es perseguido como Iacob: llamandolo  
alumbrado: hipocrita. Y poniendole mil de-  
fectos: el qual viendo esto: toma por medio  
de se ausentar, y apartar de los malos: lo vno  
porque no le peruiertan su bondad, y lo otro  
para quitar la ocasion: de que los malos offe-  
dan a Dios en las persecuciones que liazen  
al bueno: y puesto en camino. como este sea  
su intento y de perfectionarse en el calamiē-  
to que va a hazer (del qual dire) correspon-  
diendo Dios a su buen desseo, cōsuelo en  
el trabajo dela persecucion: y aparecese le en

## Canto segundo.

Vna escalera llena de Angeles. Estado el mismo Dios en ella puesto, bien como consolando y diziendole lo del Euangelio. Si a mi me persiguieron: tambien persiguiran a vosotros, mas mirad que en vuestra paciencia poseereys vuestras animas, y con paciencia alcançaran vuestras animas descanso: mirad que cada persecucion que padescceys, no es sino vn escalon para la gloria, en la qual tendreys siempre compania de Angeles que os ayuden, que assi dize el propheta, que mandando a sus Angeles: que al que confiasse en Dios le guardasse en todos sus caminos, y que no tropeçasse en piedra de persecucion que le viniessse, que le hiziesse caer, y confortado a si Iacob. Y el buen Christiano, procura de casar con vn matrimonio indissoluble de constancia, esperando en Dios con dos hermanas vna fea, mas fecunda, otra hermosa, mas no tan fecunda. Estas dos hermanas de que he tratado son dos vidas, q el buen Christiano ha de procurar de seguir. La vna es vida actiua. La otra contéplatiua. La primera es fea, mas tiene muchos hijos. No parece hermosa cosa andar cōtinuamente visitando en fermos. Y tratado sus malos olores, y sufrido

do

# de la primera parte. 18

do sus pesadumbres: no parece lo mismo socorrer los encarcelados, sirviendo y dando de comer al hambriento, y de beber al sediento, y enterrar los muertos, y hazer otras obras semejantes de misericordia, mas en fin si soys Iacob, y buen Christiano y podeys hazerlo lo primero con q̄ os auays de casar ha de ser esta. Quāto mas q̄ desto solodize Christo se os ha de demandar cuēta el dia del iuvzio, tu ue hābre, y distesme de comer, tu ue sed, &c. Y de aqui viēdo Dios vuestro buē desseo y trabajo: daros ha q̄ gozeys de Rachel, y dela dulce contēplaciō, la qual se comēçara aqui, y perfectionara en la bienauēturança: donde aura dos hijos no mas: vno de Dios en si, enel qual se harā bienauēturados: y otro d̄ las criaturas en Dios, las qualēs contēplarā enel mismo Dios, y les serā gran recreacion y gozo. Y estas son aquēllas dos noticias q̄ dize el glorioso Augustino, q̄ tendran de dios de la mañana y dela tarde. Esto es de dios enl mismo dios: y en las criaturas en dios, y assi casado el buen Christiano con estas tan buenas hermanas, acrecētarle ha los bienes, no solo spirituales: mas aun los temporales. Y assi vemos muchas vezes que de estar vno bien cō

August.

## Canto segundo

Mathæ.  
cap. 19.

Dios, le multiplican los bienes, y assi quierẽ algunos doctores exponer aquel passo que dixo Christo: que el que menospreciare lo q̃ tiene por el rescẽbirã aqui cien tanto de bienes temporales, y despues la vida eterna, y en tanto sera fauorecido de Dios, que si en el camino desta vida, su hija *Dina*. Esto es la sensualidad: por salir a ver sin mala intencioẽ fuere forçada, y casi necessitada del demonio, para ser corrompida. Como se dize en el canto. Viendo dios su intencion: que no fue mala, aunque succedio mal: por estar tan corrupta la naturaleza y mal inclinada: y que facilmente resuala, hara gran vengança en los corrompedorẽs. Y el mismo boluiendo sobre si, castigar se ha, y circuncidara todos sus malos desseos, y quitara las ocasiones de ofender mas a Dios. Captiuara: y aherrojara sus sentidos: y los brutos desseos y animales. Y assi aquella cayda le sera materia d̃ virtud en que se ha de exercitar: y sera causa para que se humille, y que nõ juzgue ni menosprecie a otros viendo que cayo el tambien, y finalmente seran como vna ceniza de humildad, con que guarde en si la centella: y asqua del amor de Dios:

Canto

Canto tercero de la primera parte.



Ioseph niño pequeño  
 los otros sus diez hermanos  
 por ser de Iacob su padre  
 sobre todos muy amado  
 porque en su edad prostrimera  
 vuo este hijo engendrado  
 en la hermosa Rachel  
 por quien siruo tantos años  
 muy gran embidia le tienen  
 odio grande le han tomado  
 estando vn dia comiendo  
 Ioseph dixo a sus hermanos  
 escuchad hermanos mios  
 vn sueño que vue sonado  
 en que vi a todos nosotros  
 hazer hazes en el campo  
 y el manajo que yo hize  
 en alto se ha leuantado  
 y estauan vuestros manajos  
 al rededor humillados  
 al qual los hermanos fuyos

## Canto tercero

respondieron enojados  
soñauas lo que querrias  
muchacho desuergonçado  
si piensas ser por ventura  
rey de todos y adorado  
y aquesto causo que fuesse  
el odio multiplicado  
luego dende a pocos dias  
en que aquesto vuo passado  
otro sueño les conto  
diziendo, oy que he soñado  
quel sol y tambien la luna  
ante mi se han humillado  
y con otras onze estrellas  
que me estauan adorando,  
dixole Iacob su padre  
con rostro dissimulado  
porque a sus hermanos vido  
que estauan muy indignados,  
que quiere dezir Ioseph  
este sueño que has contado  
auemoste de adorar  
yo y tu madre y tus hermanos  
despues de passado esto  
fuesse Ioseph para el campo  
do sus hermanos estauan

apacen

# de la primera parte: 20

apacentando el ganado,  
hallolos en Dothaim  
donde llego muy confiado,  
los quales desque lo vieron  
antes que fuesse llegado  
ayuntaronse ocho dellos  
diziendo muy enojados,  
ya viene el ensoñador  
que nuestro rey se ha soñado  
bien sera que lo matemos  
y sera bien adorado  
y alli en aquella cisterna  
podra ser su cuerpo echado  
y esta sera la soltura  
de los sueños que ha contado,  
esto oydo por Ruben  
les dixo mucho turbado,  
no enfuzieys las manos vuestras  
con sangre de vuestro hermano  
fino echaldo en la cisterna  
pues que ya quereys matarlo  
esto dezia Ruben  
con intento de saluarlo  
y de boluerlo a su padre  
que mucho del era amado,  
tomaron luego a Ioseph



## 02 Canto tercero

la saya le han desnudado,  
y echaronlo en la cisterna  
haziendo del gran escarnio,  
boluiendose a sus estancias  
vna requa han encontrado,  
que venia de Galaath  
con sus camelios cargados  
con inguentos y resina,  
hazia Egypto encaminados,  
dixeron vnos a otros  
vendamos a nuestro hermano,  
que pues se sonaua rey  
bien sera que sea esclauo,  
que muy menos ganaremos  
en acabar de matarlo,  
a questo nueuo consejo  
fue por todos aprouado,  
facando de la cisterna  
los merchantes han llamado,  
diziendoles, si querian  
comprarles aquel esclauo,  
los mercaderes contentos  
de ver tan lindo muchacho,  
les dieron veynte dineros,  
porque en tanto fue ygualado,  
tomando su vestidura

toda

## de la primera parte. 21

toda la han ensangrentado,  
lleuanla a su viejo padre  
fingiendo que yua llorando;  
diziendo que bestia fiera  
les despedaço a su hermano.

## ¶ Declaracion del Cáto ter- cero de la primera parte.

**P**areceme que este canto no ha menester  
otra declaracion alguna, mas de tener en  
tendido, que estos hermanos de Ioseph eran  
los de quíen en la glosa del cáto passado se tra-  
ta, que procreo Iacob su padre estando en ca-  
sa de Laban su suegro, en Lia su primera mu-  
ger, y en Bala criada de Rachel su muger y  
hermana de Lia, y en Zelpha sierua de Lia, y  
que Ioseph fue hijo de Rachel, al qual por  
ser hijo de Rachel, a quien el tanto amaua,  
lo queria sobre todos los otros hijos suyos,  
y con esto esta claro el canto.

## ¶ Moralidad del tercero Cá- to de la primera parte.

## Canto tercero

**L**A dulçura deste canto, que en la verdad  
 Esta muy bien facado: y la melodia de  
 su suaueltra, parece q̃ pone appetito, de go-  
 zar del sentido interior que en ella estava en  
 cerrado, porque muchas vezes no succede,  
 que vna portada, o recebimiento muy puli-  
 do, y acertadamente labrado de vna cosa,  
 nos pone cobdicia a querer ver los aposen-  
 tos que dentro estan abscondidos: porque  
 cosa es para creer que si el señor de la casa  
 haze los edificios de fuera, de manera que  
 parezcan bien a los que se quedan en la ca-  
 llê, que lo que hiziere dentro para gozar el  
 proprio, sera muy mas acertado y prima-  
 niente obrado, y de aqui es, que de la con-  
 sideracion de los cielos, venia el propheta  
 Dauid a engrandecer la gloria de Dios y de-  
 zia. Los cielos y fabrica exterior que ve-  
 mos. Cuentan señor y dan a entender tu glo-  
 ria. Y pues tãto contentô nos ha dado la por-  
 tada, o entrada, no passemos sin entrar de-  
 tro, a ver el sentido espiritual de nuestra  
 anima. y entrando en el, este Ioseph sancto  
 perseguido de sus hermanos, quien otro es  
 sino Iesu Christo nuestro señor, perseguido  
 de sus hermanos, los iudios: de los quales

Dauid.  
 Ps. 17.

## de la primera parte. 22

tomo carne: y assi el angel le llamo Ioseph quando le puso el nombre de Iesus que quiere dezir, Saluador. Este fue vendido y entregado a los Gentiles por embidia. Assi dize el Euangelista de Pilato, que sabia muy bien que por embidia se lo auian entregado por lo qual procuraua que no muriesse: diziendo que no hallaua en el culpa, y que assi lo auia hallado Herodes, a cuya causa se lo auia tornado a embiar, y les daua aquel mal hombre Barrabas a escoger con Christo, y todo esto a fin que no muriesse, y el inocente Ioseph, y Saluador Iesus, y como de aqui vinda ser engrandecido, dire en el canto que se sigue, pero justa cosa es que hablando con Christo, no dexemos de hablar con cada vno de nosotros: porque diziendo de los justos, se dize del mismo Christo, assi como el anillo q anda en la mano adorna todo el hombre y cabeza tambien. Assi este mesmo Christo, toma por suyas nras culpas. Y assi lo dize por el propheta David: mis pecados señor, no son escondidos de vos. Y esto todo por la vnio q ay de la cabeza a los miembros, y de los miembros a la cabeza. Y pasando adelante este Ioseph, inocente, q assi lo dize

Matth.  
cap. 27.

Luce  
cap. 23.

David.  
ps. 138.

## Canto tercero

el, estando en la carcel al copero que estava con el preso: di a Pharaon que aqui estoy preso innocentemente ) a qualquier justo re presenta: el qual es perseguido por dezir la verdad y acusar a sus hermanos de vn pecado grauissimo, segun dize la escriptura: y por que declara a sus hermanos los sueños que vee, y estas son dos causas por donde los justos suelen ser affligidos y perseguidos . Lo vno por reprehender a sus proximos sus culpas: lo qual es precepto natural, y que obliga a todos, sopena de peccado mortal . Porque si yo veo a vno morir de hambre, soy obligado a proueer y socorrer a aquel cuerpo que no muera, pudiéndolo socorrer: no terne mayor obligacion, viendo que muere el anima por culpa: segun dize el apostol, que el pecado quando fue consumado engendra muerte a socorrerle con correccion fraterna: y as

*1a cob. cap. i.* si Iesu Christo no dando nueva ley: sino con firmando la ley natural dize: si pecare en ti, esto es secretamente: corrígelo entre ti, y el

*Math. cap. i7.* solamente: y si continuare trae testigos hasta que lo digas al perlado, y porque segun se dize que la verdad dicha en cosa de culpa trae aborrecimiento, lo qual el seruo de Dios

no

# de la primera parte. 23

no dexa de dezir: assi por lo que toca a la ho-  
ra de Dios: lo qual no puede sufrir en paciē-  
cia, quando vee que es offendido de los ma-  
los: segū dize el propheta David (vi a los pre-  
uaricadores de la ley de Dios: y traspassado-  
res de sus mandamientos, y carcomiēdome  
de dentro me deshaziā como tambien por  
ver si ganaran a su hermano: por el qual Chri-  
sto murio corrigēle, y en lugar de agrade-  
cer tan buena obra: procurāle la muerte: y  
de aqui procede, que procurando los hom-  
bres mas a si y a sus cosas que no las de dios,  
y la conseruacion de su vida corporal, que  
no la honra de Christo: segun dize el Apo-  
stol (que todos buscan las cosas proprias y  
no las de Christo) acobardanse de tal mane-  
ra, que por marauilla, o nunca vñan desta cor-  
reccion, y dado que sea reprehensible a to-  
dos: en especial lo es a aquellos que lo tienē  
por officio como son los perlados y predica-  
dores: diziendo Dios por el propheta / tu q̄  
Euangelizas y predicas a Sion: esto es la ygle-  
sia: porque Sion quiere atalaya, sube en alto  
y diles sus culpas: y lo mismo corre contra  
los confesores, contra todos los quales di-  
ze el Propheta. O perros mudos que no po-  
deys

David  
p. 110

S. Pablo  
AdPhi-  
lipen. 2.

Isayas.  
40.

## Canto terccro

Ezechi  
el. 13.

deys ladrar , o por temor , o por dadi-  
uas , o por complazer y agradar : y con-  
tra los vnos y los otros, dize Ezechiel pro-  
pheta (Ayde aquellos que cosen almohadas  
y cabeçales, para en qué reclinen la cabeça.)  
Que quiere dezir. Ay de los pedrífadores,  
y cōfessores, que a los penitētes peccadores  
aliuianan sus culpas, con dezir: no os afligays  
no tēgays tanta pena que mayor es la mise-  
ricordia de Dios que todas nuestras culpas  
que para esso se puso Christo en la cruz. +  
verdad es, y no dexo de afirmar con mi sim-  
ple parecer, que si fuesse tan grande el do-  
lor que vn penitente truxesse, que verdade-  
ramente corria detrimēto su vida: siño fue-  
se coniolado. En este caso era muy bien po-  
nerle los cabeçalejos de las cosas dichas, pa-  
ra le aliuianar el trabajo , o si estava en tal  
passo de enfermedad, que corria peligro de  
muerte repentina, que no auia lugar de re-  
prehension, y passar con dezirle : plazera a  
Dios de daros salud y tornaros eys a confes-  
sar. Y entonces se os dira lo que aueys de ha-  
zer, y os conuiene, y lo mismo se auia de ha-  
zer al que truxesse muy gran dolor , dexarle  
descansar. Y desde que lo viere pacífico agr-  
uiarle



## de la primera parte. 24

uiarle las offensas de Dios: y quando se ha de  
poner termino al orar: como dize el prophe  
ta. (Enfrenare tu boca, porque no perezcas  
en tanto lo or.) Y quanto a las lagrimas: por  
ventura se offrecera alguna parte en que lo ps. 130  
ps. 14.  
pueda dezir: aunque esto no sea mi princi  
pal profefsion: pero baste auerlo leýdo: y ha  
blar, por la boca de los sacros Doctores que  
esto dizen. Y por agora dexare esto: y baste  
nos el exéplo deste sanctíssimo Ioseph, que  
por ningún temor dexaua de acusar a sus her  
manos: cerca del padre, no pudiendo sufrir  
la offensa de Dios, y: compadeciendose de  
la animas de sus hermanos: y como también  
fue perseguido dellos, por declararles los sue  
ños, dire en la moralidad del canto siguien  
te, por abreuiar la materia deste.

## Canto quarto de la prime ra parte.



Vrmiendo esta Pharaon  
en su palacio acostado  
con gran contento dormia  
con reposo sossegado

y vnos

## Canto tercero

y vnos temerosos sueños  
graue fatiga le han dado  
porque sueño que se veyá  
cerca de vn hermoso prado  
en la ribera de vn río  
de gran frescura cercado  
vio salir del siete vacas  
con vn passo apresurado  
tan gruesas y tan hermosas  
que quedo muy admirado  
y luego otras siete vacas  
tras estas se auian mostrado  
paciendo orilla del río  
en vn lugar abastado  
muy flacas con tal postura  
el cuerpo muy descarnado,  
y aquestas vacas hambrientas  
tras de las gordas han dado  
y comieronlas todas  
con lo qual fue recordado,  
y pensando en este sueño  
estuuó vn poco turbado,  
pero tornando a dormirse  
otro tal sueño ha soñado  
que veyá vnas siete espigas  
pe vna macolla en vn campo

muy

# de la primera parte. 25

muy hermosas y muy llenas  
todas preñadas de grano  
y que de la misma mata  
otras siete auian brotado  
muy delgadas casi secas  
el cuerpo como quemado  
las quales a las primeras  
todas las han derribado  
y toda su hermosura  
estas se las han quitado  
despierto ya Pharaon  
y estos sueños contemplando  
mando llamarlos mas scientes  
de su corte y mas letrados  
y exponedores de sueños  
a quien su sueño ha contado  
pero la exposicion del  
por ninguno le fue dado  
viendo el copero mayor  
a su señor fatigado,  
dixo puesto de rodillas  
señor oye a tu criado  
yo soy digno de gran culpa  
de auerme tanto olvidado  
de vn mancebo Iudio  
ques de Putiphar esclauo.

D

por



29 Canto quarto

porque yo le prometi  
 que por mi seria librado  
 porque estaua muy mal preso  
 injustamente acusado  
 porque estando tu señor  
 vn tiempo de mi enojado  
 y tambien del panetero  
 fuymos en prision echados  
 adonde estaua Ioseph  
 este moço que he contado  
 y soñamos vnos sueños  
 que el nos viuo declarado,  
 dixo que yo holueria  
 a seruirte a tu palacio,  
 y al panetero le dixo  
 que moriria ahorcado  
 y aquesto fue todo así  
 como fue pronosticado,  
 y sabe señor si es viuo  
 porque estaua maltratado  
 porque es vn sabio mancebo  
 y en esto muy auisado.  
 Con gran priessa Pharaon  
 ha por Ioseph embiado,  
 el qual venido ante el  
 le dixo, ven aca hermano

yo he soñado grandes sueños  
 que graue pena me han dado  
 porque mis sabios no saben  
 darles su significado,  
 yo se que eres muy gran hombre  
 y en aquesto has acertado,  
 contole entrambos los sueños  
 que la noche auia soñado  
 al qual respondió Ioseph  
 señor bien considerado  
 las vacas y las espigas  
 todo vna cosa han mostrado  
 y es que vernan siete años  
 por todo estremo abastados  
 en esta tierra de Egypto  
 y otros siete muy menguados  
 de modo que todo el reyno  
 se vera muy apretado,  
 oyendo aquesto los sabios  
 quedaron muy espantados,  
 pero el remedio de aquesto  
 por Pharaon preguntado  
 le dio Ioseph vn consejo  
 por donde fuesse librado,  
 oyendolo Pharaon  
 lo puso todo en su mano

## Canto quarto

haziendolo despues del  
 su mayor adelantado  
 y maldito quel saluador  
 fuesse por todos llamado.

## Declaración del canto quarto de la primera parte.

**P**orque en este canto se tratan los sueños de Pharaon, y en el canto no se haze mención de como Ioseph vino en Egipto: y la ocasion porque estaua preso, lo quiero aqui poner, lo mas breuemente que pudiere, para cumplir con lo que vuestra señoria me embio a mandar cumplidamente: y passa así. Que despues que Ioseph fue vendido a los mercaderes por sus hermanos, como se contiene en el canto precedente. Estos mercaderes llevaron a Ioseph en Egipto, con las otras mercadurias que lleuauan. Y vendieronlo a Putifar Eunuco, maestro de los caualleros del rey Pharaon, y capitan de su exercito y guarda: Y estando así Ioseph en casa de Putifar, començo a servir a su nuevo señor, con tanto concierto y fidelidad, que la

## de la primera parte. 27

la hazienda de Putifar crecio en gran manera: por ocasion de Ioseph. Y tanto que vino a conoser el Egepcio Putifar, como mediante Ioseph Dios le endereçaua su hazienda: y multiplicaua sus bienes: por lo qual todo quanto tenia puso en poder de Ioseph, y en su casa lo tenian, dexando a sus señores por la primera persona della. y como Ioseph era mancebo y muy hermoso, por todo estremo. La muger de Putifar, su señor, procuro de atraerlo a que tuuiesse parte con ella. Y vn dia que se ofrecio hallarse sola con el, le declaro su deshonesto desseo, e Ioseph muy admirado, no sin gran verguença le respondió. Ya sabes como mi señor ha puesto en mi poder toda su hazienda y casa, y no ay en todo ello cosa que yo no tenga en mi poder, excepto a ti que eres su muger. Pues siendo esto assi como lo es, como podre yo hazer ni perpetrar tan gran mal y ofensa a mi señor. Y con esto se aparto de ella. Esta tentacion tuuo Ioseph muchos dias: porque casi todos los dias la libidinosa señora lo cõbidaua al desseo ayuntamiento: y Ioseph se defendia y disimulaua como mejor podia, sin dezir cosa alguna a su



## Canto quarto

Y en este tiempo succedio, que estando esta dueña en su camara sola, vido a Ioseph, y llamandolo le trauo de la ropa q̄ tenia vestida casi forçandolo a que tuuiesse acceso cō ella. Y Ioseph viendose apretado, considerando que la desuerguença de su señora, no solo se estendia a palabras, pero a las obras: no tuuo otro remedio para euadirse de aquel peligro que para el era muy grãde, que dexarle la ropa de donde lo tenia asido, y como quiẽ escapa de toro, se le salio de entre las manos, dexandole enellas su ropa. La señora q̄ ya andaua dessabrida de Ioseph: por no conceder en su torpe desseo, viendose assi menospreciada: y magino otra maldad, no menor q̄ la primera. Conuertiendo todo el amor q̄ le tenia: en vna subita y muy rauiosa enemistad. Y assi començo a dar muy grandes gritos, y a herirse con las manos el rostro, y compofuras, de gran sentimiento, cōuoco a sus bozes todos los de su casa, llamãdolos con grãpriesia que la socorriesen. Ante los quales, mostrãdo vna fingida alteraciõ, y vnos simulados desmayos, Les dixo, cata a qui para q̄ truxo Putiphar mi marido este judio a su casa, para q̄ nos escarneciesse. Porq̄ viendome

## de la primera parte. 28

agora sola en mi camara, vino aqui donde  
 yo estaua, y quiso por fuerça tener parte cõ  
 migo, y porque vido q̃ a las bozes q̃ yo os  
 daua, veniades a socorrerme, me dexo la ro  
 pa en las manos, y se fue huyendo y mostran  
 doles la ropa. Todos tuuieron por muy cier  
 to lo que ella dezia ser asì, segun lo autoriza  
 ua. Y venido Putiphar a su casa, salio luego a  
 el su muger, diziendole lo mismo, increpãdo  
 le, y quexandose del por auer traydo a su ca  
 sa aquel fieruo, para que la escarneciesse: testi  
 ficando el caso cõ los de su casa, lo qual crey  
 do por Putiphar prendio a Ioseph, y hizolo  
 echar en la carcel a donde los presos del rey  
 estauan. Y estãdo aqui muy affigido Ioseph,  
 no se oluido dios del perq̃ le dio tãta gracia  
 para cõ el alcayde de aquella carcel, que to  
 dos los presos puso en poder de Ioseph, y lo  
 q̃ el hazia aprouaua, y tenia por bueno el al  
 cayde. Aqui succedio lo q̃ el copero de Pha  
 raõ le dixo, q̃ dize el cãto, q̃ les solto los sue  
 ños a el y al panetero, lo q̃l passò asì. Que ay  
 rado Pharaõ de dos Eunuchos suyos. El vno  
 era copero mayor, y el otro su panetero, los  
 hizo prẽder y echar en la carcel dõde estaua  
 Ioseph. Y estãdo alli presos algũos dias succe

# de la primera parte. 92

el panetero, quan sabía y acerrada mēte auia expuesto aq̃l sueño, le rogo le dixesse lo que el fuyo significaua, y dixose lo assi. A mi me parecio que tenia tres canastillos de harina sobre mi cabeça, y en el canastillo mas alto d̃ todos, me parecio q̃ lleuaua todas las cosas de comer que se hazen por el arte de mi officio. Y que las aues comiá dello. Ioseph le dixol. Lo q̃ tu sueño significa es esto. Los tres canastillos, son tres dias que pasaran, en fin de los quales Pharaon te hara cortar la cabeça, y colgarte há en vna Cruz: y las aues despedaçaran tus carnes. Y fue assi, que dende a tres dias q̃ esto passo, celebrando Pharaon la fiesta de del dia de su natiuidad. lo qual entre los Gentiles en aquel tiempo se solennizaua en gran manera, Se acordo de su copero y panetero, Y examinado las cosas: por q̃ estan presas, hizo boluer a su palacio y seruicio al copero, y q̃ en aquella fiesta le siruiesse de la copa, y al panetero hizo poner en vna Cruz. Y aunque el copero se vido libre y muy priuado de Pharon, no se acordo de lo que prometio a Ioseph, hasta aq̃l dia o los sueños de Pharaon, y por esto dixo: q̃ era digno de pena, por no auerse acordado del.

Sueño  
del co-  
pero.

## Canto quarto

Y en este medio tiempo sucedió a pharaon los sueños q̄ el cāto dize, el qual va contādo la hystoria a la letra, q̄ no ha menester otra declaraciō, pero porq̄ el cāto dize, q̄ Ioseph aconsejo a pharaō, el remedio q̄ tenía para euadir a su reyno, de la futura hābre y desuētura q̄ le amēnazaua, y como pharaon dio a Ioseph el cargo de illo, haziēdolo su adclātado, y el cāto no lo trata, lo quiero d̄zir aquí breuemente. Y fue assi, q̄ expuestos por Ioseph los sueños de pharaō, y mostrādole los siete años de gran abundācia, y los siete estēriles q̄ auian de succeder a estos, le dixo, que mandasse poner vn hōbre por adelantado en toda su tierra, y q̄ aquel pusiesse en cada ciudad, o villa, o lugar de aquel reyno otro hombre en todos aq̄llos siete años de abundācia, para que la quinta parte de trigo que en cada vno de aquellos siete años se acogiesse, lo pusiesse en sus alholies y cillas por el rey, cō la qual repararia la hambre, que con los siete años adelante auia de venir, y la gente no pereceria, lo qual oydo por pharaon y por sus sabios, aprouando su consejo, lo hizo adelantado, y segundo despues del, y le puso en la mano su anillo y sello real, y mādō que todo

## de la primera parte. 30

lo q̄ mandasse fuesse hecho, y se obedesciesse en toda su tierra, en la qual le llamauan el Salvador. Y de aqui succedio, que venido los años de la hãbre: los hermanos de Ioseph vinieron a comprar trigo en Egypto: porque en ninguna otra tierra lo auia, y adoraron a su hermano, no conociendolo, y auiendo pasado sobre esto muchas cosas, las quales se tratan en el capitulo quarenta y vno, y dos y tres, y quatro del Genesi. Al fin descubriendose a sus hermanos, hizo venir a su padre y a toda su familia en Egypto, donde multiplicaron tanto estos hijos de Iacob, que vinieron dellos los Tribus de Israel, y estuuiéron mucho tiempo en Egypto en poder de muchos reyes, hasta en tiempo de Moyseñ q̄ los sacó de Egypto, y los traxo a tierra de promission. ¶ Y porque en estos dos Cantos se han tocado cosas de sueños, de lo qual podran tomar origen y ocasion algunas personas simples, de dar credito a algunos sueños, digo que estos sueños fueron por permission de Dios, y reuelaciones verdaderas, y q̄ de los sueños que soñamos no se deue hazer caso ni cuenta, como de cosa supersticiosa, y que no significa cosa alguna. Y porq̄ en la vltima

## Canto jurato i

tima parte de mi summa de philosophia natural: trato sobre esto de los sueños y de que proceden. En la qual lo puede ver vuestra señoria illustrissima. No quiero aqui dezir mas, porque alli lo vera por estenso quien lo quisiere ver.

## Moralidad del canto quarto de la primera parte.

**Exo.**  
**capit. 3.** **Q**uando Dios quiso hazer a Moysen capitán general y superior del pueblo de Israel le aparecio en vna çarça que ardia y no se quemaua, de lo qual admirado Moysen dixo. Quiero yr a ver esta gran vision de sta çarça que se arde sin quemarse. Y sintiendo que era Dios el que alli estaua (porque cierto ménos que Dios y su virtud no pudiera obrar aquello) para auer d hablar cō dios: echo primero a lo interior del desierto sus ouejas: dandonos en esto a entender, que el verdadero Christiano que quiere hablar y comunicar y gozar de Dios: a lo interior ha de echar sus potencias: porque assi tome gusto en las cosas de Dios. Porque dize el Apostol, que el hombre animal y sensual no percibe

# De la primere parte. 31

percibe ni puede entender las cosas que son  
de Dios. Así viendo visto en el canto e hy  
storia los sueños de Pharaon, o por mejor de  
zir la reuelació que Dios le hizo, a causa de  
tener en su tierra preso al sancto casto Io  
seph: porq sin dubda alguna, Dios mira mu  
cho por los suyos: y tiene en ellos muy pue  
stos sus ojos: se u dize el propheta (los ojos  
del señor estan puestos sobre los justos: ) Y  
especialmente quando estan tristes, o pade  
cen alguna affliccion, como lo dize el mismo  
Dios por el propheta. Con el estoy y en la  
tribulacion, librarle he della, y darle he glo  
ria por lo que ha padescido. ) Y tornando  
al proposito. Ya vimos como por dos causas  
era perseguido el justo. Lo vno por dezir y  
corregir las culpas que se cometen contra  
Dios, y reprehenderlas. Y lo segundo por  
que declaraua sueños examinado lo vno, re  
sta agora ver lo otro. Y es cosa digna de grã  
contemplacion, que de donde son abatidos  
de alli son ensalzados: Fue perseguido este  
sancto Ioseph por sueños, que declaraua a  
sus hermanos: y agora vemos en el canto en  
hylltoria que se ha declarado, como por de  
**clarar sueños** fue ensalzado, de lo qual ve  
mos

Tab. 1.  
Ad Co.  
capit. 2.  
1. 2. 3.

Ps. 33.  
Pio. 15.

Ps. 90.

1. 2. 3. 4.



## Canto quarto.

mos muy claro exemplo en Christo y en sus  
sanctos, Christo dize. Si a mi me persigue-  
ron: tãbien os perseguiran a vosotros: porq̃  
siẽdo mis sieruos, no aueys de tener mas pre-  
heminencia q̃ vuestro señor que soy yo)? Y  
**Joann.**  
**cap. i f.** porq̃ señor os persiguieron: porque declara-  
ua sueños? como señor nũca tal cosa leemos  
en vuestros coronistas, y Euangelistas q̃ hi-  
zie. Tede, como señor los declarauades. Sa-  
bey, como diziendo ser vanidad y cosa de  
ayre y sueño. Todas las cosas desta vida: en q̃  
estriuan y tras que andan los hõbres por ve-  
tura no declaraua ser sueño las riquezas: el q̃  
dezia (que aprouecha al hõbre que gane el  
mundo todo: si su anima padece detrimento  
con tal ganancia.) Veamos tambien no de-  
**Matt. 16.** claraua ser sueño la soberuia cerca de lo espi-  
ritual, quando en muchas partes reprehen-  
dia la hypocrisia: cõparando los hypocritas,  
a los sepulchros dorados por defuera, los  
quales estan dentro llenos de huesos y car-  
ne podrida y hediõda. Y assi el hypocrita sus  
obras defuera parecẽ bien: mas como dẽtro  
no aya cimiẽto de amor de Dios sino fauor  
del mũdo, y honra del mundo, rãcores y ene-  
mistades son como sepulchros de muertos.

Assi

## de la primera parte. 32

Asi mismo las soberbias en lo demas no reprehendia y declaraua, ser sueños qñ gozosos y entonados sus discipulos, delo q auian hecho de expeler demonios: y otras maravillas les dixo: otra vez ven a satanas q cae del cielo como rayo. Y asi de todos los otros vicios: q reprehendia: no era otra cosa sino como vn declarar, de sueños. Mas durame aqui que tiene q ver esto con sueños? cierto si biẽ consideramos, quando durmiẽdo soñamos? despiertos, hallamos auer sido vn poco de ayre aq̃l sueño. Sueña vno ser rey, duq, estados, bñquẽtes, vñgãças, en tãto q duerme, y lo sueña cree ser asi: y lo falso tiene por verdadero. Asi el pecador sus vicios: y peccados y delectaciones, piẽsa ser verdaderos engañãdose. Y si Dios le da vna poca de lũbre, y despierta su entẽdimiento, el qual esta ciego y adormido por la culpa: ve luego ser verdad lo q dice el ppheta, las delectaciones verdaderas en vñ diestra estan para siẽpre. Quan biẽ apũta aqui el ppheta: todo lo q dezimos, en Dios p̃priadamente no ay sin iestra ni mano yzquierda, sino todo es derecho y todo sãcto. Pero llamase por semejaça lo yzquierdo de dios. Luc. cap. 10. ps. 138. ps. 135.

todos los bienes temporales que el cria: y llamase

## 46 Canto quarto

sant Pa  
blo. Ad  
Ephesi.  
capi. 5.

sant Pa  
blo. Ad  
Ephesi.  
capi. 2.

llamalle yzquierdo por ser mucho menos q  
lo infinito que es dios. Dize pues el prophe-  
ta: las delectaciones verdaderas, no son estas  
de sensualidad, y que se reciban en criatu-  
ras, ni en riquezas ni en honras sino en vues-  
tra diestra estan. y en la contemplacion de  
vuestra diuinidad, la qual quien gusta della  
le dura para siempre sin fin. Y de aqui es, q  
queriendo recordar del sueño de la culpa al  
que duerme en ella. S. Pablo dize al peccado:  
levantate tu, que duermes, y alumbrate ha  
Christo, como si dixesse, haz tu de tu parte  
lo que es en ti: si quieres que Christo te de lu-  
bre de gracia. Y pues por declarar a los so-  
beruios: y temporales y auarientos Christo  
ser sueño todas las delectaciones y honras  
y bienes temporales desta vida: le succedio  
lo que al sancto Ioseph, que fue de sus her-  
manos preso, y encarcelado, y mal tratado:  
mas la summa prouidencia, y diuina sabidu-  
ria proueyo, que por aquella via que fue hu-  
millado, por alli fuesse ensalçado: y que fues-  
se saluador vniuersal, y con pregon ensalça-  
do: y que san Pablo su predicador, y prego-  
nero dixesse, porque fue humillado y abati-  
do hasta la muerte de cruz. † le ensalço dios  
que

# de la primera parte 33

que en el nombre de Iesus, toda rodilla se inclinara así de espíritus celestes, como de hombres, y demonios infernales, y fuese legudo en el reyno de Dios. Y esto es que después de Dios su humanidad fuese la mas reuerenciada y acatada, que vuese en el reyno de Dios, así del cielo como de tierra. Y que se reuouasse con vestiduras, talido de la cárcel del sepulchro: y con collar de oro. Esto es de los quatro dotes de gloria, en aquel cuerpo sanctísimo. Veys como por aquello, porque fue maltratado, que es por declarar suenos, por aquello fue enalçado. ¶ Lo mismo succede a los siervos de Dios, q̄ así por declarar ser vanidad todas las cosas de esta vida, como se ha dicho de Christo: de ay les viene la persecucion: y de ay tambien les nace la exaltacion. O en quanto estimã los sanctos sus humillaciones, y aflicciones, viendo se gozar ya de Dios, y considerando vn Estevan, que cada piedra de las que le echaron, le da gloria particular: creo yo que juntamente con la oracion que hizo por los q̄ lo martirizauan, al tiempo que lo apedrearon. Segun dize Augustino, que pasado desta vida, que particularmente oro por ellos, estãdo

E en el

S. Estevan

## Canto quarto

en el cielo: viendo que por guardar el por to  
dos las capas: le dieron mas pedradas. O en

8. Loren  
80. quato estima Lorenzo sus Parillas y fuegos:

viendo el refrigerio, que por causa de aquel  
martyrio tiene agora en el cielo. Y assi todos

ps. 65. muy bien, por el propheta, diciendo. Passa-

nios señor por fuego y agua: y truxistenos se  
ñor a descansar. Y assi promete el espiritu

Apoca-  
lypsi. sancto por sant Ioan en el Apocalypsi. (Ya

cap 14. dize el espiritu sancto que descansen de sus

trabajos, porque a la verdad sus obras dellos  
los ligen.) Como si dixesse conforme a lo

que trabajaron seran refrescados, y recrea-

dos: Demanera que assi como Ioseph de

quien habla el canto e hy storia: por declarar

sueños fue perseguido, y por declararlos ta

bien a los que con el estauan presos y a Pha

raon fue enalçado, cõ el aquello que son per

seguidos, y affligidos: y con lo mismo que  
los atormentan los malos, son leuantados: y  
de alli vienen a tener su gozo: y gloria como  
dicho tengo. Mediante lo qual no tema

mos persecucion alguna: ni nos espãte que  
lo flaco de virtud y bondad, como son algu

nos poderosos: traguen a lo grueso en bon  
dad.

## de la primera parte. 34

dad como dize el propheta. Sea llena mi anima de grossura. Como succedio en el sueño p. 62 que declaro delas siete vacas y espigas orinietas, que tragarón a las siete gruesas: que no faltara. En fin el Ioseph y verdadero saluador Christo, que prouee a la hambre, y afflictiones, y tribulationes con grandes recreaciones, y gustos entrañables, con que aliuia nara el trabajo, que por el se passo. Porque si los señores y hombres del mundo, suelen dar premio (y con razon) a los que padecen y se affligen por ellos, y se veen en trabajo por su honra. El señor vniuersal que esta siempre aparejado, para nos hazer mercedes: viédo que por el padescemos, o injurias, hambre, o niénosprecio fauorecernos ha, y dar nos ha premio, cō que aqui passemos cō gracia la vida presente. Y despues nos recreara con su misma essencia que es el perfecto premio de gloria, que da a los suyos.

## Canto quinto de la primera parte.

**P**erseguido anda Dauid de Saul y mal tratado: fuesse con los Philisteos

## Canto quinto

y al rey de Geth sea llegado  
el qual se llamaua Achis  
muy poderoso y dudado,  
y David con gran congoxa  
su fauiga le ha contado  
el rey Achis prometio  
su ayuda de muy buen grado  
y vn gran numero de gente  
en vna hueste ha llegado  
vanse a buscar a Saul  
con camuino apresurado  
lo qual por Saul sabido  
mucho se huuo turbado  
y de vn nuevo y triste miedo  
su coraçon fue ocupado  
muy fuera de lo que siempre  
auia Saul mostrado  
porque era vn hombre animoso  
y por estremo esforcado  
el qual fue el primer prodigio  
de su fin tan desastrado,  
pidiendo esta a Dios consejo  
como lo auia acostumbrado  
muchas victimas le ofrece  
en holocausto sagrado,  
pero Dios ninguna cosa



# de la primera parte: 35

por elle le vuo mostrado  
 por palabras ni por sueños  
 ni tampoco fue auilado  
 por ningun otro propheta  
 de lo qual quedo espantado  
 pero con muy gran presteza  
 vn exercito ha juntado  
 y va a buscar con gran yra  
 el exercito contrario  
 y en campos de Gélboe  
 las huestes se han encontrado  
 y estando entrambos suspensos  
 sus reales asentados  
 dixeron al rey Saul  
 que en vn pequeño poblado  
 muy cerca de donde estaua  
 vna muger han hallado  
 la qual era Phitonila  
 y estauan certificados  
 que con sus magicas artes  
 auia pronosticado  
 muy grandes cosas occultas  
 antes que vuiessen llegado,  
 luego se partio Saul  
 para verla disfraçado  
 con solos dos hombres suyos

## Canto quinto.

por yr más dissimulado  
llego a la Phitonisa  
con gran amor le ha rogado  
le diga el fin de la guerra  
y que le sería pagado,  
y así mismo le rogo  
vn caso bien escusado  
que el propheta Samuel  
fuesse alli resuscitado  
que auia poco que era muerto  
para ser aconsejado  
la Maga le respondió  
con aspecto muy ayrado  
dime vienes por ventura  
a tentarme, di soldado?  
no sabes que el rey Saul  
ha poco que huuo mandado  
que magos y hechizeros  
fuesen todos desterrados  
Saul con mil juramentos  
auiendola assegurado,  
la Maga ya satisfecha  
sus cercos ha comenzado  
y al propheta Samuel  
vuo alli resuscitado  
vnos tienen que fue el proprio

otros

de la primera parte. 35

otros que spiritu dañado,  
y sabido que Saul  
era el que le auia hablado  
la Maga con grande miedo  
dixo que la auia engañado,  
dixo el rey que no temiesse  
y le contasse de grado  
todo lo que auia visto  
y la Maga le ha contado  
señor yo veo vnos dioses  
de hermosura doctados  
que de la tierra han subido  
y Saul le ha preguntado  
que forma tenia el mayor  
de aquellös, si auia mirado  
ella dixo, es ya muy viejo  
cubierto de vn rico manto,  
conociendo a Samuel  
saul en tierra se ha echado  
hincado en ella de ynojös  
a Samuel ha adorado,  
pero Samuel le dixo  
porque me has inquietado  
para que resuscitalle  
lo qual estaua escusado  
el rey Saul respondio

## Canto quinto

con gran pesar muy turbado,  
mi grande necesidad  
dio causa de auer errado  
los Philisteos pelean  
contrami, y Dios me ha dexado  
y no quiere responderme  
y por esto te ha llamado  
para que tu me aconsejes  
como sea remediado,  
respondiole Samuel  
para que me has fatigado  
Dios se apartara de ti  
y sera con tu contrario  
y te quitara tu reyno  
Dauid sera coronado  
porque no le obedeciste  
ni heziste su mandado  
el qual contra Abimelech  
no quesiste executar lo,  
y mañana tu y tus hijos  
sereys conmigo llevados.

Declaracion del canto quin  
to de la primera parte.

## De la primere parte. 37

**S**aul el primero rey de los Iudios: fue hijo de Cis, vngido por rey de Israel: por el propheta Samuel por mādado de dios. Quié fue Dauid hijo de Isai, y como por auer muerto al Philisteo Golial con su honda, y por esto fue casado cō Nichol hija del rey Saul, y el desamor y odio que Saul le tuuo, es tan notorio a todos que no es menester aqui referillo, ni haze mucho al caso para la declaracion deste canto. Pero baste saber como Saul perseguia a Dauid, y procuraua por todas las vias posibles matarlo. Todo lo qual hallara vuestra señoria sumado en la primera parte de mi libro de los hechos notables de las mugeres. Y hallandose Dauid muy fatigado y sin manera alguna para concordarse cō su suegro: despues de auer andado muchos dias abscondido por el monte de Ziph, y el del Aguila se fue a este Achis rey de Geth, hijo de Maoth: porque los Philisteos y los Iudios siempre fueron grandes enenigos. Porque los Iudios tenian a los Philisteos en la possession que en este tiempo nosotros tenemos los moros: que por la contrariedad de las leyes que cada vno tiene, y sigue sin otra causa les tenemos, y nos tienen vn cre

E 5

cido

## Canto quarto.

mos muy claro exemplo en Christo y en sus  
sanctos, Christo dize. Si a mi me persigue-  
ron: tãbien os perseguiran a vosotros: porq̃  
siẽdo mis siervos, no auẽys de tener mas pre-  
eminencia q̃ vuestro señor que soy yo)? Y  
**Ioann.**  
**cap. i f.** porq̃ señor os persiguieron: porque declara-  
ua sueños? como señor nũca tal cosa leemos  
en vuestros coronistas, y Euangelistas q̃ hi-  
zie. Tedes, como señor los declarauades. Sa-  
beyis como diziendo ser vanidad y cosa de  
ayre y sueño. Todas las cosas desta vida: en q̃  
estriuan y tras que andan los hõbres por ve-  
tura no declaraua ser sueño las riquezas: el q̃  
dezia (que aprouecha al hõbre que gane el  
mundo todo: si su anima padece detrimento  
con tal ganancia.) Veamos tambien no de-  
**Matt. 16.** claraua ser sueño la soberuia cerca de lo espi-  
ritual, quando en muchas partes reprehẽ-  
dia la hypocresia: cõparando los hypocritas,  
a los sepulchros dorados por defuera, los  
quales estan dentro llenos de huesos y car-  
ne podrida y hedjõda. Y asì el hypocrita sus  
obras defuera parecẽ bien: mas como dẽtro  
no aya cimiẽto de amor de Dios sino fauor  
del mũdo, y honra del mundo, rãcores y ene-  
midades son como sepulchros de muertos:  
Asì

# de la primera parte. 32

Afsi mismo las soberuias en lo demas no reprehēdia y declaraua, ser sueños qñ gozosos y entonados sus discipulos, delo q auian hecho de expeler demonios: y otras marauillas les dixo: otra vez ven a satanas q cae del cielo como rayo. Y afsi de todos los otros vicios: q reprehēdia: no era otra cosa sino como vn declarar de sueños. Mas dirāme aqui que tiene q ver effo con sueños: cierto si biē cōsideramos, quādo durmiēdo soñamos: despiertos, hallamos auer sido vn poco de ayre aql sueño. Sueña vno ser rey, duq, estados, bāquētes, vēgācas, en tāto q duerme, y lo sueña cree ser afsi: y lo falso tiene por verdadero. Afsi el pecador sus vicios: y peccados y delectaciones, piēsa ser verdaderos engañādose. Y si Dios le da vna poca de lūbre, y despierta su entēdimiento, el qual esta ciego y adormido por la culpa: ve luego ser verdad lo q dize el ppheta, las delectaciones verdaderas en vñ diestra estan para siēpre. Quan biē apūta aqui el ppheta: todo lo q dezimos, en Dios ppiamēte no ay sin diestra ni mano yzquierda, sino todo es derecho y todo sacto. Pero llamase por semejaça lo yzquierdo de dios. todos los bienes temporales que el crio: y llamase

Luez.  
cap. 10.

ps. 118

ps. 115.



## 48 Canto quarto

1. cor. 1.  
1. cor. 1.

sancti Pa-  
blo. Ad  
Ephesi.  
capi. 5.

sancti Pa-  
blo. Ad  
Ephesi.  
capi. 2.

llamasse yz querdo por ser mucho menos q  
lo infinito que es dios. Dize pues el prophe-  
ta: las delectaciones verdaderas, no son estas  
de sensualidad, y que se reciban en criatu-  
ras, ni en riquezas ni en honras sino en vuest-  
ra diestra estan. y en la contemplacion de  
vuestra diuinidad, la qual quien gusta della  
le dura para siempre sin fin. Y de aqui es, q  
queriendo recordar del sueño de la culpa al  
que duerme en ella. S. Pablo dize al peccado:  
levantate tu, que duermes, y alumbrarte ha  
Christo, como si dixesse, haz tu de tu parte  
lo que es en ti: si quieres que Christo te de lu-  
bre de gracia. Y pues por declarar a los so-  
beruios: y temporales y auarientos Christo  
ser sueño todas las delectaciones y honras  
y bienes temporales desta vida: le succedio  
lo que al sancto Ioseph, que fue de sus her-  
manos preso, y encarcelado, y mal tratado:  
mas la summa prouidencia, y diuina sabidu-  
ria proueyo, que por aquella via que fue hu-  
millado, por alli fuesse enfalçado: y que fues-  
se saluador vniuersal, y con pregon enfalça-  
do: y que san Pablo su predicador, y prego-  
nero dixesse, porque fue humillado y abati-  
do hasta la muerte de cruz. & le enfalço dios  
que

que en el nombre de Iesus, toda rodilla se inclinara: assi de espiritus celestes, como de hombres, y demonios infernales, y fuese legido en el reyno de Dios. Y esto es que despues de Dios su humanidad fuese la mas reuerenciada y acatada, que viuesse en el reyno de Dios, assi del cielo como de tierra. Y que se reuouasse con vestiduras, salido de la cárcel del sepulchro: y con collar de oro. Esto es de los quatro dotes de gloria, en aquel cuerpo sanctissimo. Veys como por aquello, porque fue maltratado, que es por declarar suenos, por aquello fue ensalzado. ¶ Lo mismo succede a los siervos de Dios, q̄ assi por declarar ser vanidad todas las cosas de esta vida, como se ha dicho de Christo: de ay les viene la persecucion: y de ay tambien les nace la exaltacion. O en quanto estimâ los sanctos sus humillaciones, y aflicciones, viendo se gozar ya de Dios, y considerando vn Estevan, que cada piedra de las que le echaron. le da gloria particular: creo yo que juntamente con la oracion que hizo por los q̄ lo martirizauan, al tiempo que lo apedrearon. Segun dize Augustino, que pasado desta vida, que particularmente oro por ellos, estando.

E en el

S. Estevan.

## Canto quarto

en el cielo: viendo que por guai dan el por to  
dos las capas: le dieron mas pedradas. O en

8. Loren  
50. quãto estima Lorenzo sus Parillas y fuegos:  
viendo el refrigerio, que por causa de aquel

martyrio tiene agora en el cielo. Y assi todos  
los otros sanctos, como ellos lo confiesan

ps. 65. muy bien, por el propheta, diziendo. Passa-  
mos señor por fuego y agua: y truxistenos se-  
ñor a descansar. Y assi promete el espiritu

sancto por sant Ioan en el Apocalypsi. (Ya  
dize el espiritu sancto que descansen de sus

Apoca-  
lypsi.  
cap 14. trabajos, porque a la verdad sus obras dellos  
los siguen.) Como si dixesse conforme a lo

que trabajaron seran refrescados, y recrea-  
dos: De manera que assi como Ioseph de

quien habla el canto e hystoria: por declarar  
sueños fue perseguido, y por declararlos tã

bien a los que con el estauan presos y a Pha-  
raon fue enalçado, cõ el aquello que son per-

seguidos, y affligidos: y con lo mismo que  
los atormentan los malos, son leuutados: y

de alli vienen a tener su gozo: y gloria como  
dicho tengo. Mediante lo qual no tema-

mos persecucion alguna: ni nos espãte que  
lo flaco de virtud y bondad, como son algu-

nos poderosos: traguẽ a lo grueso en bon-  
dad.

## de la primera parte. 34

dad como dize el propheta. Sea llena mi anima de grossura. Como succedio en el sueño p. 62 que declaro delas siete vacas y espigas orinietas, que tragaron a las siete gruesas: que no faltara. En fin el Ioseph y verdadero saluador Christo, que prouee a la hambre, y afflictiones, y tribulationes con grandes recreaciones, y gustos entrañables, con que aliuia nara el trabajo, que por el se passo. Porque si los señores y hombres del mundo, suelen dar premio (y con razon) a los que padecen y se affligen por ellos, y se veen en trabajo por su honra. El señor vniuersal que esta siempre aparejado, para nos hazer mercedes: viédo que por el padescemos, o injurias, hambre, o niénosprecio fauorecernos ha, y dar nos ha premio, cō que aqui passemos cō gracia la vida presente. Y despues nos recreara con su misma essencia que es el perfecto premio de gloria, que da a los suyos.

## Canto quinto de la primera parte.

**P**erseguido anda Dauid de Saul y mal tratado: fuesse con los Philisteos

## Canto quinto

y al rey de Geth sea llegado  
el qual se llamaua Achis  
muy poderoso y dudado,  
y Dauid con gran congoxa  
su fagaile ha contado  
el rey Achis prometio  
su ayuda de muy buen grado  
y vn gran numero de gente  
en vna hueste ha llegado  
vanse a buscar a Saul  
con camino apresurado  
lo qual por Saul sabido  
mucho se huuo turbado  
y de vn nuevo y triste miedo  
su coraçon fue ocupado  
muy fuera de lo que siempre  
auia Saul mostrado  
porque era vn hombre animoso  
y por estremo esforçado  
el qual fue el primer prodigio  
de su fin tan desastrado,  
pidiendo esta a Dios consejo  
como lo auia acostumbrado  
muchas victimas le ofrece  
en holocausto sagrado,  
pero Dios ninguna cosa

por

# de la primera parte: 35

por ello le vuo mostrado  
 por palabras ni por sueños  
 ni tampoco fue auilado  
 por ningun otro propheta  
 de lo qual quedo espantado  
 pero con muy gran presteza  
 vn exercito ha juntado  
 y va a buscar con gran yra  
 el exercito contrario  
 y en campos de Gelboe  
 las huestes se han encontrado  
 y estando entrambos suspensos  
 sus reales asentados  
 dixeron al rey Saul  
 que en vn pequeño poblado  
 muy cerca de donde estaua  
 vna muger han hallado  
 la qual era Phitonisa  
 y estauan certificados  
 que con sus magicas artes  
 auia pronosticado  
 muy grandes cosas occultas  
 antes que vuiessen llegado  
 luego se partio Saul  
 para verla disfraçado  
 con solos dos hombres suyos

## Canto quinto.

por yr más dissimulado  
llego a la Phitonisa  
con gran amor le ha rogado  
le diga el fin de la guerra  
y que le sería pagado,  
y así mismo le rogo  
vn caso bien escusado  
que el propheta Samuel  
fuesse allí resuscitado  
que auia poco que era muerto  
para ser aconsejado  
la Maga le respondió  
con aspecto muy ayrado  
dime vienes por ventura  
a tentarme, di soldado?  
no sabes que el rey Saul  
ha poco que huuo mandado  
que magos y hechizeros  
fuesen todos desterrados  
Saul con mil juramentos  
auiendola asegurado,  
la Maga ya satisfecha  
sus cercos ha comenzado  
y al propheta Samuel  
vuo allí resuscitado  
vnos tienen que fue el proprio

otros



de la primera parte. 35

otros que spiritu dañado,  
y sabido que Saul  
era el que le auia hablado  
la Maga con grande miedo  
dixo que la auia engañado,  
dixo el rey que no temiesse  
y le contasse de grado  
todo lo que auia visto  
y la Maga le ha contado  
señor yo veo vnos dioses  
de hermosura doctados  
que de la tierra han subido  
y Saul le ha preguntado  
que forma tenia el mayor  
de aquellos, si auia mirado  
ella dixo, es ya muy viejo  
cubierto de vn rico manto,  
conociendo a Samuel  
saul en tierra se ha echado  
hincado en ella de ynojos  
a Samuel ha adorado,  
pero Samuel le dixo,  
porque me has inquietado  
para que resuscitalle  
lo qual estaua escusado  
el rey Saul respondio

## De la primere parte. 37

**S**aul el primero rey de los Iudios: fue hijo de Cis, vngido por rey de Israel: por el propheta Samuel por mādado de dios. Quié fue Daud hijo de Isai, y como por auer muerto al Philisteo Golial con su honda, y por esto fue casado cō Nichol hija del rey Saul, y el desamor y odio que Saul le tuuo, es tan notorio a todos que no es menester aqui referillo, ni haze mucho al caso para la declaracion deste canto. Pero baste saber como Saul perseguia a Daud, y procuraua por todas las vias posibles matarlo. Todo lo qual hallara vuestra señoria sumado en la primera parte de mi libro de los hechos notables de las mugeres. Y hallandose Daud muy fatigado y sin manera alguna para concordarse cō su suegro: despues de auer andado muchos dias abscondido por el monte de Ziph, y el del Aguila se fue a este Achis rey de Geth, hijo de Maoth: porque los Philisteos y los Iudios siempre fueron grandes enenigos. Porque los Iudios tenian a los Philisteos en la possession que en este tiempo nosotros tenemos los moros: que por la contrariedad de las leyes que cada vno tiene, y sigue en otra causa les tenemos, y nos tienen en ene-

## Canto quinto

r. Rey.  
Cap. 28.

cido odio, el qual incita á cada vno de hazer  
al otro todo el daño q̄ puede por qualquier  
vi. de aqui toma origen el canto. La hy-  
storia que en el se trata, esta en el primero li-  
bro de los Reyes, capitulo veynte y ocho. El  
canto esta tan sacado del texto a la letra, que  
desde aqui hasta el fin del no ay en q̄ parar,  
ni declarar. Pero porque algunos curiosos pa-  
raran en lo que se toca en el de aquella Phy-  
tonisa, la qual hizo resucitar al propheta Sa-  
muel, o venir alli su espiritu, lo qual dize el  
texto a la letra. Esta es vna materia de las mas  
delicadas que ay en toda la sagrada escriptu-  
ra, y mas discutida y altercada, en q̄ si fue el  
proprio spiritu de Samuel, o fue spiritu ma-  
lo, q̄ por permissio de Dios vino alli. Y quie-  
re ver por estenso la diffinicion della,  
lea la glosa ordinaria de Nicolao de Lira, so-  
bre el capitulo veynte y ocho del primer li-  
bro de los Reyes, porque alli se trata admira-  
blemente, dando acutissimas y muy delicadas  
razones en pro y contra. Pero al fin Nicolao  
de Lira viene a tener, fundandose marauillo-  
samente, q̄ fue el mismo espiritu de Samuel,  
q̄ por permissio y voluntad de Dios vino a no-  
tificar á Saul aquella sentencia q̄ Dios auia  
contra

# de la primera parte. 38

contra el pronunciado. Y assi mismo se trata esta materia por el glorioso Augustino; en su lib. 18. de la ciudad de Dios, y en la epistola ad Feliciano, y en otra epist. ad Simpliciano.

¶ El propheta Samuel, de quien en este canto se haze mencion, fue vn gran propheta en Israel, hijo de Elcana y de Ana su muger, auido por especial gracia de Dios, que quiso hazer a esta Ana, porque por causa de no parir Ana la despreciava otra muger q̄ tenia Elcana, porq̄ue tenia en ella hijos; y esta causa estaua muy affligida, y viuia en continua affliction y tristeza, y acorriendose a Dios, Ana perseuero tanto en sus oraciones, que la oyo Dios, y le dio por hijo a este gr̄a propheta Samuel, segun se trata en la sagrada escriptura, en el capitulo primero del primero libro de los Reyes.

NOTA  
De Samuel.

1. Regū  
cap. 1.

¶ Y porque en este canto se queixa Saul a Samuel, diziendo, como Dios no le queria responder, mi mandar que hiziesse. Hase de saber que los Reyes de Israel tenian por costumbre, quando se les offrecia, o hallauan en algun peligro de recorrer a Dios, y supplicauanle les aconsejasse y mādasse q̄ hiziesse, para salir de aquella tribulacion. Y Dios  
por

## 8 Canto quinto

por boca de los pròphetas, o en otras maneras mandaua y mostraua lo que auian de hazer. Y assi eran siẽpre victoriosos: y por que Saul no teniẽdo respecto a las grandes mercedes que de dios auia rescibido, se alia apartado de servirle y seguir su volũtad: no lo quiso responder por ningunã via, ni mandarle lo que hiziẽsse en esta vltima guerra de los Philisteos: de quẽ en el canto precedente se haze mencion; porque auia permitido q̃ por las persecuciones contra David, y otros males alli fuesse muerto, en pago de sus malas obras. ¶ Y porque por no alarga se el canto parece que dexa de acabar esta hystoria y por esta causa podrian quedar con algũ del gusto los que no la han leydo la quiero acabar. Y es assi que despues que Saul oyo aquella triste y dolorosa sentencia: que el spiritu de Samuel le notifico; cayò en tierra como espantado: y estuuo todo aquel dia con gran tristeza: puesto q̃ la Phitonisa y sus criados lo consolauan. Pero aqui ha de entender el lector, que ni la Maga, ni los criados de Saul oyeron lo que Samuel dixo: sino solo Saul, lo qual afirma assi Nicolao de Lira: en la gloria del dicho capitulo veynte y ocho: Despues  
de

## de la primera parte. 39

de lo qual otro dia ordenando Saul su gente dio la batalla: la qual fue muy sangrienta y porfiada. Y al fin el exercito de Saul fue derrotado y sus batallas rotas, y su gente muerta, con sus hijos: que murieron como valientes caballeros peleando: lo qual visto por Saul que se auia metido por los más asperos peligros de la batalla, de donde auia salido con muchas llagas: considerando el triste espectáculo que presente tenia, de la rota y destrucion de su gente, y la muerte de sus excelentes hijos: llamo a su Armijero, y rogole que con su espada lo matasse: porque ya aquellos Philisteos, no circuncidados no gozassen de la gloria de matarlo con sus propias manos: ni a el se le impusiesse auer padecido tal afrenta en su muerte, morir a manos de tan vil gente; lo qual este criado de Saul, muy espantado de tal mando no quiso executarlo: y viendo Saul que a vn para esto no hallaua propieta su fortuna: diziendo muchas palabras lastimeras, se mato con su propia espada: y el Armijero viendo tan desesperada muerte de su señor se mató luego.

(2.)

Moral-

## Canto quinto

### Moralidad del canto quinto de la primera parte.

Ps. 70.

**D**Auid de quien toma origen el canto: hablando del sentido spiritual, dize quanto necesario sea a los hombres por estas palabras (porque señor no conoci la letra entrare en conocer vuestros poderes) como si dixesse mas claramente: nunca pare ni detuue en conocer ni entender la letra, sino passando adelante, al conocimiento interior. y lo que pretendiades señor por aquella letra exterior entrare a conocer vuestros secretos: y poder grandes de vuestra magestad. Assi vista ya por vuestra Señoria illustrissima la letra del canto: con la hystoria algo estendida porque la materia della lo requeria assí: no me parece que deue parar en la letra, sino entrar en los mysterios della: porque assi veremos el poder grande que Dios tiene en ella mostrado y encerrado: este David de quien aqui se dize a qualquier justo significa: porque David quiere dezir fuerte en su mano. Y assi el justo, en tanto es justo: en quanto esta siempre fuerte en las tentaciones,



# de la primera parte. 40

ciones, y aduersidades que le succeden, y nunca le hazen apartar de la reſtitud y juſticia de Dios: eſte deſpues que ſe conuertio a Dios, y ſe dio a cumplir ſus ſanctos mandamientos: ſe vee affligido y atribulado como lo dize el Apoſtol ( hafta eſta ora: eſto es deſde que ſomos Apoſtoles, y eſtamos en perfeccion, padecemos hambre y ſed, y ſomos maltratados, ſomos malditos y noſotros los bendezimos, ſomos perſeguidos y ſufrimos lo en paciencia. &c. Y eſta perſecucion no le falta al ſieruo de Dios, en poblados, y en yermos, ya de enemigos viſibles, ya de inuiſibles demonios, como dize el Apoſtol. (No ſolo tenemos lucha cõtra carne y ſangre, ſino contra los pricipes de las tinieblas.) Eſto es de los demonios: a los quales falta y faltara para ſiempre luz de gracia: Mas que haze Dios, que aſſi como vimos en el canto paſſado: que moſtrando ſu ſabiduria, que de aquello porque ſon perſeguidos haze que ſeã enſalçados: aqui muetra ſu poder cõ los miſmos juſtos y ſanctos que leuanta para en fauor de los ſuyos, el poder de ſus miſmos contrarios, como claramẽte vemos en eſte canto e hystoria: que pa-

S. Pablo  
1. Ad  
Cor. iii.

Ad E  
phesi.  
capit. 6.

## Canto quinto

ra vengar dios a *Dauid* de las persecuciones de *Saul*: quanto las huestes de los *Philiteos* enemigos del pueblo de *Israel*: y por el mismo conſiguiente del mismo *Dauid*. Como claramente ſe vido deſpues que le dixerō la muerte de *Saul*, y deſtruycion del exercito de *Israel*: en las lamentaciones que hizo ſobre ello veys quan bien dixo *Dauid*: que entrando adelante de la letra, ſe hallaria el poder grande de dios, el qual muestra en fauor de los ſuyos, poniendo por vengadores de ellos, a los mismos enemigos, e ya que los fauorece: no para aqui, ſino quita todo fauor de ſus contrarios, priuandolos de las gracias gratiſdatas: que algunas vezes les da, como es eſpiritu de prophecia, poder de lançar y expeler demonios, y otras coſas ſemejantes. Para lo qual es de ſaber, que eſta es la principal diferencia que ay entre gracia gratiſdata, y gracia que dicen los doctores *Theologos*, *gratum faciente*: que eſta gracia ſegunda por tanto ſe llama, *gratum faciente*, por quanto ſegun ſu nombre el q̃ la tiene es grato a dios y eſta en el por amor y charidad. Eſta gracia es vn dō o calidad que cria dios en el alma? Por la qual eſta bien con dios: es  
en

en fin vna señal que tiene en su anima, por la qual es accepto a Dios, segun algunos doctores dizen. Con esta tal en ninguna manera se cópadesce culpa, porque dize el mismo dios. (Quien me amare con virtud de charidad, Ioan. 6 védremos mi padre y espiritu sancto, e yo a <sup>13.</sup> el, y haremos assiento en el.) Y estando dios en vn anima, en ninguna manera se cópadesce en la tal anima culpa de peccado mortal, porq por la tal culpa entra el demonio en la tal anima, y assi no se permite, ni se cópadesce dios y demonio, luz y tinieblas, como dize el Apostol. Porq el coracon del hóbre, es vn Esaí. 28. estrado angosto, segun dize el propheta, que no puedé caber en el, sino, o dios, o demonio y su charidad es vn manto estrecho, segun el mismo dios dize, q no puede cubrir a dos, a dios por gracia, y al demonio por culpa, mas la gracia primera, q dize q se dize gratisdata, dada de balde, por tato se llama assi, porq fin ningun respecto del q la tiene, muchas vezes dios la da, assi como es el don de prophecía, el poder lançar demonios, &c. Que ya quando vn justo tiene esto, parece q su justicia y bondad lo merece, y mediante ella lo ha adqrido, mas quando da dios estos dones a vnos Balam malos: como fue al propheta Balan Gentil, y ppheta

## Canto sexto.

Cay-  
phas.

a muchos gentiles: los quales prophetizaron cosas grandes de Christo nuestro redemptor. Y aun Cayphas que dio voto en q̄ Christo muriessse, el qual fue el sumo mal y crimen q̄ eneste mundo se pudo cometer: mandar tocar la persona diuina de Christo con muerte y en otros muchos pecadores q̄ expelen demonios y hazen marauillas, como se dize de los saludadores. (Aunque paro enesto: porq̄ ay bien que dezir sobre ello) Enel nōbre de Christo: este tal dō de espíritu se compadesce con culpa: y tal lo tenia Saul muchas vezes: aunque andaua persiguiēdo a Dauid: y le hablaua Dios, y le reuelaua victorias. Mas quando quiso dar fin a los trabajos del justo Dauid. No solo tomo vengança con los mismos enemigos de Dauid Philisteos contra Saul, mas aun priuole de las reuelaciones particulares que le solia hazer: y requirio vna hechizera: los quales el auia mandado que no vuiessse en Israel: contra el mandamiento de dios en el Deuteronomio, para saber lo que auia de succeder en la batalla: porque veays de quantas maneras dios fauorece a los suyos: lo qual aú podra ver vuestra señoria mas largo en los cantos que se siguen: que todos son marauillosos triumphos que haze dios con

Deute.  
cap. 18.

con los suyos: y como en ellos muestra su poder y saber, y como en esta vida aun los ensaiça. Mediante lo qual procuremos de seguir la justicia: y tener amor y charidad con dios, y con el proximo: porque assi no nos quitara su santo spiritu: antes nos enseñara cosas grandes dentro del anima, para que no caygamos de la justicia: sino tengamos gracia. Amen.

¶ Canto sexto de la primera parte.

**I**Oab y el lindo Absalon  
 En Ephrain se han hallado  
 con dos poderosas huestes  
 vna batalla se han dado  
 donde estuuo la victoria  
 muy dudosa bacilando  
 y fueron en ella muertos  
 veynte mil hombres armados  
 y aqui fue muerto Absalon  
 su exercito destrozado,  
 Ioab con grande alegría  
 de hallarse en tal estado  
 contento con la victoria  
 que aquel dia auia ganado,  
 fue a presentar a David

## Canto sexto

esta nueva apressurado  
creyendo hallarlo alegre  
por hallarse ya librado  
de su inobediente hijo  
que le quitaua su estado  
y que otras mil affrentas  
le auia hecho y perpetrado  
al qual hallo Ioab triste  
llorando muy lastimado  
rasgada su vestidura  
sobre si poluo sembrado?  
o hijo mio Absalon  
dezia muy acuytado  
o Absalon hijo mio  
de gran belleza doctado  
o rostro maravilloso  
el qual por dios fue formado  
para que su gran poder  
por todos fuesse alabado  
como yala triste muerte  
te lo aura disfigurado?  
y sus hermosas colores  
todas las aura robado,  
o dolor muy lastimero  
para el padre desdichado  
ver tan bellissimo hijo  
tan presto tierra tornado,

no cessaua de llorar  
ni queria ser consolado  
tanto que sus caualleros  
que venian regozijados  
con la reziende victoria  
eran muy tristes tornados  
y casi como vencidos  
que dauan muy desmayados  
lo qual visto por Ioab  
mostrose muy enojado  
con vn aspero semblante  
dixo a Dauid indignado  
confundido has oy señor  
quanto auemos trabajado  
por assegurar tu vida  
mugeres, hijos, y estado,  
los que te aborrecen amas-  
los tuyos has desamado  
cierto en quan poco nos tienes  
a todos has oy mostrado  
y que holgaras trocar  
a nosotros y tu estado  
y tu proprio vencimiento  
y quedar desheredado  
por la vida de Absalon  
que tanto mal te ha causado.



## Canto sexto

### ¶ Declaración del canto sexto de la primera parte.

**D**espues de muerto el rey Saul, como se contiene en el canto precedente: fue recebido por rey de Israel Dauid su yerno. El qual por auer adulterado con Bersabe: y auer hecho morir a Vrias su marido: la qual hystoria estan nōtoria que creo no ay quien la ignore. Permitió dios que su hijo Absalon le fuesse inobediente: y lo persiguiesse hasta quererlo priuar del reyno, y q̄ recibiesse del muy grandes y detestables afrentas: tanto q̄ son torpes para escreuirlas. Esta guerra entre Dauid y Absalon su hijo se tratō muchos dias: y en ella se vido Dauid con gran desasosiego huyendo y abscondido por los mōtes, y con grandes trabajos: y aun algunas vezes apunto de rescebir vergonçosa muerte: como se contiene en el segundo libro de los reyes, cupitulo diez y siete. Passadas ya por Dauid estas tribulaciones, rehaziendose de gente embio a Ioab su capitā general. contra Absalon, que venia muy poderoso: y Dauid temiēdo la muerte de Absalon, mouido con paternal piedad llamando ante si sus

1. Regū  
cap. 7

capitanes Ioab, y Abisay, y Erhar, les encomendo con grandes ruegos, y no sin lagrimas que procurassen por la vida de su hijo Absalon, y tuuiesen auiso y forma como no fuesse alli muerto, ni recibiesse en su persona detrimento alguno, y que si dios les diessse la victoria se lo truxessen biuo. Y assi se partieron estos capitanes de Dauid contra Absalon: y encontraronse en el bosque de Efrayn donde se dio la batalla. Y de aqui toma principio el canto, el qual va a la letra de diez y ocho capitulos del 2. libro de los reyes, por lo qual no ha menester otra declaracion.

**¶** Quexase Dauid en su llanto: mostrando la belleza de Absalon. Entiendase que Absalon fue el mas hermoso hombre que en su tiempo se hallo en todo el reyno de Israel.

2. Regū  
cap. 18.

### ¶ Moralidad del canto sexto de la primera parte.

**C**omo la perfectiō de lo criado, todo venga de dios q̄ es sumo bien perfecto, fuente y origen de toda perfectiō: Aquello sera mas perfecto que se llegare mas a la suma perfectiō de Dios: y como Dios sea puro y simplicissimo spiritu, en tanto tendran mas valor nuestras cosas: en quanto

## Canto setxo.

fueren spirituales. Y pues auemos ya visto la  
 letra de la hystoria, y el orden del canto: ju-  
 sta cosa es que para que nos sea obra de per-  
 feccion la lectura: la consideremos spiritual-  
 mente. Y es cierto cosa digna de contemplar  
 que *Dauid* justo y sancto no solo sea perse-  
 guido de *Saul*, *Philisteos*, y criados: mas aun  
 de su mismo hijo: y q̄ entre las persecuciones  
 esta sea la mas graue, porque la persecucion  
 de *Saul*: como aun no tenia posesiõ de re-  
 yno, y por embidia viendo que era mas acep-  
 to a dios quel mismo *Saul*: no era marauilla.  
 Que exemplo muy claro y a la mano tene-  
 mos en *Cain*, que viendo q̄ los sacrificios de  
*Abel* erã mas aceptos a *Dios* que los q̄ el ha-  
 zia: mato a su mismo hermano. Y q̄ fuesse assi  
 mismo *Dauid* tantas vezes perseguido de los  
*Philisteos*: no es cosa de grã admiraciõ pues  
 tales obras les hazia, q̄ nunca dexaua de mal-  
 tratarlos: y que fuesse tambiẽ perseguido de  
*Semey*: y le dixesse sal del reyno, carnicero  
 matador de hõbres, varon de sangre: no era  
 mucho pues lo auia maltratado: Mas que su  
 mismo hijo su hechurã propia lo persiguies-  
 se estãdo en su reyno, y fuesse tal la persecu-  
 ciõ q̄ echasse al padrẽ justo y sancto de su re-  
 yno: y q̄ fuesse tã bueno *Dauid*, q̄ llorasse por  
 la

la muerte del perseguidor hijo suyo, y q̄ rogasse q̄ vencido no lo mataſſen. Gran ſecreto eſta aqui encerrado, dela vnica y ſobre todas las perſecuciones q̄ padecē los ſanctos: como es la tētacion de la carne, q̄ es como hija del hōbre: por quanto del ſalen aquellos apētitos ſenſuales. Los quales todos le hā de ſer ſubditos como hijos a padre. Y aſſi lo dixo dios. debaxo de ti eſtara tu apētito, y tu ſeras ſeñor del. cierto es coſa lamentable q̄ eſte echa del reyno de aca, eſto es de la gracia: ſegun dize Chriſto. El reyno de dios dentro eſta de vos, eſto es la gracia del eſpiritu ſancto: y por el conſiguiente del reyno de dios: do ſe muestra por bienauēturança a ſus ſanctos: a do reys an cō dios los ſanctos. Y porq̄ vueſtra ſeñoria vea ſer eſto a li verdad: es de ſaber q̄ todo hōbre tiene tres enemigos: por muy ſancto q̄ ſea: los quales ſon el mūdo, el demonio, la carne. Grande es el primero del mundo. O quātos vencio cō ſus halagos, con ſus riquezas, cō ſus pōpas y fauores. O quātos vēc en diuerſidad de males y pecados q̄ ſe cometen por cumplir con el mundo: q̄ de trafagos, que de hurtos, que de embuſtes. todo por parecer tambien como el otro: y andar tan aconpañado y tan veſtido, y eſti-

Genefis  
cap. 14.

Luce  
cap. 17.

## Canto sexto

mado como el. Quantas soberuias se leu-  
tan de aqui y que dichos de quien eres tu,  
mas quien so yo. &c. que de dictados fingi-  
dos, q̄ con nombres simulados: q̄ de vocabu-  
larios para hablar ala gentes, y otras mil bur-  
lerias. Afsi q̄ gran enemigo es el mundo: pe-  
ro m̄ayor es el segundo: que no solo tienta  
cō lo visible y de fuera como diximos del  
mundo: mas el demonio, no solo tienta con  
lo visible, q̄ es el mundo: mas passa adelante  
tentando con lo inuifible, q̄ de tentaciones  
pone a vn hombre dentro de si, de cosas de  
dios, dela trinidad, delos sacramētos de la mi-  
sericordia de dios, de su juyzio. de la ora de  
la muerte: de sus pecados. O como es mene-  
ster para esta tentacion gran fauor de dios:  
porque como es pōssible poder resistir a vn  
denionio y a sus tētaciones vn hombrezillo  
sin fauor ni fuerças: sino interuiene dios co-  
mo dize la escriptura (que no ay poder so-  
bre la tierra que pueda contra el.) Mas dado  
q̄ sea este gran tentador, y grande el passado  
como vimos: mayor es el dela carne propria  
y la razon notable es, porq̄ natural cosa es y  
muy cierta, q̄ vn hombre acōpañado: mas  
poder tiene que aquel hombre solo, en tan-  
to que determina el derecho, y muy bien, q̄  
dado

dado que vno no mate a otro: si el que yua con el con su fauor y por yr en su compañía, tomo animo y lo mato, que tambien el compañero sin auerlo muerto muera por ello.

Pues si bien consideramos contra los dos primeros enemigos, peleamos y podemos pelear doblados, esto es con las dos substancias que dios nos dio de cuerpo y anima: mas contra la carne, el medio hombre, y solo el espiritu es el que pelea y puede pelear. No la carne: porque en razon consiste ninguno hazerfe mala si antes todos no solo, no se hazen mal: mas procuran para si qualquier conseruacion y recreacion, y assi dificilmente se vencen los hombres en este vicio: y pocas victorias ay cerca del, leo y llustres personas rendidas por este vicio: vn Adam tan doctado y con tantas perfecciones rendido a Eua, que dize Augustino que si peco, fue por no entristecer a sus negros amores de Eua. Vn Sanson tan fuerte y con tan gran espíritu de dios, vencido y sujeto de vna muger y gentil Dalida. Y vn Salomon tan sapientissimo, de la hija de Pharaon, la qual le hizo Ydolatra: y entre todos finalmente a nuestro Dauid: tan querido y amado de Dios, que dixo por el (challe yaron se-

Amor d  
Adam

Sanson  
Salom d.  
Idolatra

## Canto sexto.

gún mi coraçon) verlo tan rendido y humi-  
llado a vna Berſabe muger de vn criado ſu-  
yo: por la qual haze matar a ſu marido: Pues  
dize dios, el hijo que della naciere morira.  
Y aſſi fue el primero que nacio: y a vn mas  
te caſtigare por ſer amigo mio: que tu miſmo  
hijo te echara del reyno. Mas mira que or-  
dena dios vna batalla entre el hijo y ſu capi-  
tan del juſto: eſto es entre la razon que es co-  
mo guia y Capitan del hombre, y el apetito  
ſenſual: y quando ſe ordena la batalla, ruega  
por el hijo el juſto que no muera: y diziendo  
de la batalla, con ſant Pablo clama y da bo-  
zes. **Ad Ro-  
ma. 7.** Siento otra ley en mis miembros que re-  
pugna a la ley de mi eſpiritu. Deſuſenturado  
de mi quien me librara della. Y el miſmo rue-  
ga por el hijo aunque contrario y pelea con-  
tra el: no queremos ſer deſpojados deſta car-  
ne, mas ſobre veſtidos, y q̃ ſin q̃ muera eſta  
carne queremos las veſtiduras de la immorta-  
lidad. Porq̃ dezis eſto juſto Pablo, porque  
cierto ninguno aborrecio ſu carne: ſino antes  
la regala y cria como a hijo: mas en fin venci-  
da toda la batalla, y tentaciones, y guerra de  
ſta vida, que aſſi la llama Job, diziendo, (Ba-  
**Job. c. 7.** talla es toda la vida del hombre viuiendo en  
eſte mundo.) Entonces los ſuyos y ſu capi-  
tan:



tan: esto es la razón cómo dixe: y todas las potencias interiores: reprehédē a este mismo hombre porq̃ lloraua de tal muerte: pues tantas vezes lo echo del reyno dela gracia, y en tantas aflicciones lo puso, y tantas vezes lo hizo redir a vna cosa tā baxa, y tā foez como es el vicio dela carne, q̃ si biē boluiesse el hombre sobre si: y considerasse su torpeza y suziedad: y quā poco dura aq̃l mal vicio y quāto trabaja haze padecer a los hōbres por el, q̃ los haze martyres del diablo, hechos relojes de dia y noche, por frios, y tēpestades, y nieues, y sobrefaltos, y mil angustias: huyria mill vezes de tā mal vicio. Y assi cōsolado y animado el justo y sancto da gracias a dios porq̃ se ve libre, porq̃ ve muerta la carne y sensualidad quanto a sus passiones, alegrase con su capitā la razón, conformandose en todo con ella: alegrase con los que le ayudaron a vencer tal enemigo: esto es con los sanctos sus abogados: con los que le trayan las sanctas inspirationes, como sōn los sanctos angeles. Alegrase con la benditissima virgen Maria a quien se encomendaua tan de coraçon. Alegrase con Christo y su passion con cuya virtud se vencio tal enemigo. Alegrase finalmente con esse mismo dios, del qual viene

## Canto septimo.

viene y depende todo el bien y todo dō por  
fecto para vencer.

### ¶ Canto septimo de la primera parte.

**E**l rey Ioran de Iſrael  
estaua muy indignado  
del rey de los Moabitas  
que las parias le ha negado  
y para hazerle guerra  
vn exercito ha ayuntado  
y por yr con mas poder  
vnas cartas ha embiado  
a Iosaphat rey de Iuda  
porque era su aliado,  
y lo mismo el rey de Edon  
por otra parte ha llamado,  
y juntos estos tres reyes  
con gran priessa han caminado  
y a la ciudad de Moab  
todos tres la han sitiado  
aunque estaua muy confuso  
el real y fatigado  
por causa que en el camino  
ningun agua auian hallado  
ni tampoco alli la auia  
do estaua el real sentado  
aqueste grande peligro

por

por Ioran considerado  
con vna confusa rifa  
a los reyes ha hablado  
mira do nos ha traydo  
Dios para ser castigados  
y a questo pagano rey  
quede a su plazer vengado  
estando en esta congosa  
fue el rey Ioran informado  
que el gran propheta Eliseo  
estaua cerca del campo  
fueron alla los tres reyes  
para ser aconsejados  
y en la presente fatiga  
como serian remediados  
llegados ante Eliseo  
le dixo muy enojado  
al rey Ioran que se fuesse  
que no quiere consejarlo  
y al enojo que mostro  
y al propheta auia tomado  
era porque el rey Ioran  
auia ydolatrado,  
mas siendo por Iosaphat  
el propheta ya aplacado  
mandoles que le facassen  
su salterio de vn palacio

y comenzando a tañer  
 fue de Dios todo spiritado  
 y con boz muy tenierosa  
 les dixo, no esteys turbados  
 porque mañana vereys  
 todas las cauas del campo  
 sin nuues viento ni pluuija  
 llenas de agua rebosando  
 do beuera vuestra gente  
 y todos vuestros cauallos  
 y os dara al rey de Moab  
 el señora en vuestras manos.

### ¶ Declaracion del canto sexto.

**E**ste canto me parece que no ha menester otra declaracion: mas que saber, que este rey Iorá fue hijo del rey Achab, al qual como el canto dize, se le rebelo mesa rey de Moab: porque a vn que era gentil, era subdito a los reyes de Israel; por lo qual fue, Ioran a destruyrlo. Y passo en la jornada lo que el canto trata.

### ¶ Moralidad del canto septimo de la primera parte.

**C**omo de dos cosas que Dios trío en el hombre, anima y cuerpo: el anima que

crio a su ymagen y semejança, hizo puro espíritu, que fue lo mas principal que puso en el hombre: tanto que si se dize, que si aat Pe-  
dro: esta en el Cielo: es por estar en el su ani-  
ma, que es lo mas principal: y de aquí viene  
darnos Dios claramente a entender, que en  
todas nuestras cosas, lo que mas principal-  
mente auemos de pretender, Son las cosas  
del espíritu como mas principales. Y pues  
vuestra señoría ha visto el canto, y su letra e  
hystoria: no es bien pararse en ella, sino preten-  
der el espíritu que en ella está encerrado: por  
que alla verdad, la misma materia deste can-  
to, parece que pide el espíritu: lo qual bien  
considerado se continua con lo pasado: por  
que vimos alli como tres enemigos comba-  
tian al hombre, de los quales era el mayor e-  
nemigo, la carne. Viene agora muy bien, ver  
como tres reyes se ayuntan a vencer, y alcan-  
can victoria, por medio de vn sancto amigo  
de Dios: el qual haze traer vn psalterio, para  
que mediante aquel el se eleue, y le haga ve-  
nir en contemplacion, y assi anunciar la victo-  
ria. O magestad grande de mysterios diui-  
nos: encerrada en cosas de muy baxa aparen-  
cia: que cosa es ayuntarse tres y ser reyes pa-  
ra la victoria de los enemigos: si no tres virtudes

## Canto septimo

des: que por su excelencia son coronadas: y tienen el señorio en la yglesia de Dios: como son Fee, y Esperança, y Charidad: que por su excelencia se llaman virtudes divinas: o theologales. Esto es que tiene por objecto inmediato a Dios: lo qual no tienen las otras quatro q se llaman cardinales: porque la Fee es de Dios, y la Esperança y Charidad: estas quando se ayuntan alcançan qualquier victoria de enemigos. Digo quando se ayuntan porq si una falta nõ se alcançara la tal victoria. De la fee dize el apostol. (Sin fee imposible es agradar a dios.) Y hablando de la victoria que se alcança por la fee: dize. S. Iuã. Esta es la victoria, q vence al mundo nuestra fee. De la esperança dize sant Pablo. (Con la esperança tenemos gozo.) Como si dixesse la causa porq padecemos tanto por dios: e yo mismo me he visto en tantos trabajos: es por la esperança de lo por venir, porq dize el en otra parte Si en esta vida tan to'amente esperassemos: seriamos mas miserables que todas las gentes. Porq si otras gentes no teniendo esperança de otra vida: procuran emplearse aca en lo q toca a sus vicios y malos desseos: y assi tienen algun aliuio si quiera temporal, mas como no los otros no tenemos aqui ciudad perma

S. Pablo  
Ad Heb.  
11.

S. Pablo  
en mu-  
chas p-  
tes

Ad Ro  
capit. 8

neciéte sino aguardamos la por venir de bié  
 auenturança todos los trabajos de esta vida  
 con tal esperança nos son liuanos y ligeros.  
 De la charidad dize el mismo que es prince-  
 fa entre las virtudes: y ella es la que da valor  
 a todas nuestras obras: sin ella no alcançan el  
 cielo nuestras limosnas ni ayunos, ni qual-  
 quier penitencia que hagamos: esto dize bié  
 sant Pablo. Aunque hable con lenguas de an-  
 geles. y me empobrezca haziendo limosna, y  
 me asien como a sant Lorenzo: si me falta  
 amor, todo esto vale nada. Ha se de enten-  
 der para merecer el cielo.) Mas dado que ca-  
 da vna destas virtudes sea rey en si: sino se  
 ayuntan, nunca venceran los enemigos: porq̃  
 la fee sola no basta, porque si bastasse, los de-  
 monios creen y tiemblan ya aquellos serian  
 saluos: lo qual es falso, porque estan fue-  
 ra de termino de saluacion: la esperança de  
 si sola tampoco porque, que aprouecha espe-  
 rar la gloria? Si faltan obras en que estribe la  
 esperança, q̃ hombre aca entre nosotros es-  
 pera mercedes, que primero no aya echó al-  
 gun seruicio, y a este proposito dezia David Ps. 135  
 (Esperad en el toda la congregacion del pue-  
 blo, mas primero descubrid delante del vue-  
 stros coraçones) como si dixesse, para que

S. Pablo  
 1. Ad  
 Cor. 13.

1. Ad Co  
 rint. 13.



## Canto septimo

esperereys como estrazon en el q̄ es tan benigno y tã suave y tan misericordioso, es mēte q̄ le deys muy abiertamente vuestros coraçones: porque esto es lo q̄ el pide (hijo da me tu coraçõ.) No quiere cosas fingidas, ni dobladas, sino muy de claro coraçõ dadas, y passando adelante; La charidad tã poco vale sola, sin fee ni esperança, porque de poco fructo es el amar sino ay fee en el amor. Todos aman tanto q̄ dize Augustino, que es bruto el que no ama, y espēcial a sus dioses, o a sus proximos, nias el amor perfecto ha de estri-bar en la fee constante y heruorosa de dios: estas dos virtudes particularmēte vino a plantar dios en los coraçones de los hombres. Y

**Ioan. 1. cap. 5.** assi dize S. Ioan de la fee. (Que por el amor grande q̄ tuuo al mundo dios: embio a su hijo para q̄ quien creyere en el nõ perezca: sino tēga vida eterna.) Y del amor dize el mismo, vino a poner fuego de amor en los coraçones, q̄ quiere sino q̄ siempre arda y este. viua la charidad, porq̄ de los q̄ aman tibiamen-

**Apoca- lyfi. 3.** te, dize por S. Ioan, en el Apocalypsi. (Mas valdria q̄ biē del todo estuuiesses frio o cõ calor, q̄ no te viesse tibio porq̄ te echare luego de mi boca.) Porq̄ no cabe en dios tibieza el frio del todo yna vez o otra llegase a la lūbre

bre: mas el tibio nunca. El q se tiene por peccador y una o otra vez duelele de sus culpas: mas el q piensa q es bueno, nunca se couierte perfectamente. Mas quando estos tres reyes se ayuntan en vna alma no ay vicio q no venigan. Y este es por el vno de los sanctos escogidos de dios, o en quato estima dios vn sancto, y quanto puede con dios, manda al Rey como Iosue y haze parar y detener su veloz curso: y estar fixo en furor sin mudarse: manda al fuego como Helias que decida y quemecien hóbres y hazele manda a los muertos q resusciten y obedecanle, y q no los inuquemos, sabiendo ser tan allegos de dios: grã error es el nuestro, y solador de stylo dormas porq este fauor de los sanctos, vieno de Christo y de su sancta passion: cõ cuya virtud se vencen los enemigos: traygan vn luterio, el qual estiradas las cuerdas con clauijas haze musica tocãdole con vn palo: el cuerpo de Christo y miembros estirados en la cruz: cõ las clauijas de los clauos q alli se sustentauan: tocados con el palo de la cruz q musica nos hizo: ya rogãdo por los q lo crucificauan ya encomendando la yglesia figurada en san Doan a su madre sanctissima, y reprimiendo el deseo q tenia a vn de padecer por nosotros,

17 Canto septimo.

mas delo que padescia quando dixo sed ten-  
go: como si dixesse segun Augustino, aun po-  
co es lo que he padecido: Con estas dos co-  
sas vencer se han los enemigos, tendremos  
descanto y victoria en esta breue vida. Para  
gozar do la eterna.

¶ Canto octauo de la primera parte.

**E**N la ciudad de Bathulia  
estaua Ozias cercado  
del capitan Holofernes  
de hambre muy fatigado  
con gran sed que padescia  
el pueblo esta desmayado  
que la fuente do bebian  
Holofernes ha cegado  
atremiendo su perdicion  
ante el rey se han humillado,  
diziendo que se rindiese  
y offreciese de su grado  
a la merced de Holofernes  
y hiziese su mandado  
porque todos no muriesen  
siendo por fuerza tomados.  
Ozias con gran tristeza  
muy agramente llorando  
yn plazo de cinco dias

al pue

al pueblo ha demandado o oír  
 y si dios no socorria. en el termino asignado sup  
 prometiotes de entregarse a nosotros  
 como lo auian suplicado, sup  
 de aqueste triste concierto  
 ya por la ciudad sonado. obo  
 tuuo noticia Iudith  
 biuda de grande estado  
 muger fue de Manases  
 de tres años ya finado  
 moça y de hermoso rostro  
 aunque honesto y encerrado  
 en su casa  
 siruiendolo con su ydado  
 desque supo este concierto  
 con el animo indignado  
 al sacerdote Chabris  
 y Carmi  
 venidos delante della  
 con gran enojo ha hablado  
 que disparate o concierto  
 es este que aueys tomado  
 vos y el pueblo con Ozias  
 siendo tan mal consejados  
 dezi que esperays vóotros  
 de dios pues quereys tentarlo

Canto septimo.  
viene y depende todo el bien y todo dō por  
fecto para vencer.

Canto septimo de la primera parte.

**E**l rey Ioran de Israel  
estaua muy indignado  
del rey de los Moabitas,  
que las parias le ha negado  
y para hazerle guerra  
vn exercito ha ayuntado  
y por yr con mas poder  
vnas cartas ha embiado  
a Iosaphat rey de Iuda  
porque era su aliado,  
y lo mismo el rey de Edon  
por otra parte ha llamado,  
y juntos estos tres reyes  
con gran priessa han caminado  
y a la ciudad de Moab  
todos tres la han sitiado  
aunque estaua muy confuso  
el real y fatigado  
por causa que en el camino  
ningun agua auian hallado  
ni tampoco alli la auia  
do estaua el real sentado  
aqueste grande peligro

por

por Ioran considerado  
con vna confusa risa  
a los reyes ha hablado  
mira do nos ha traydo  
Dios para ser castigados  
y a queste pagano rey  
quede a su plazer vengado  
estando en esta congoxa  
fue el rey Ioran informado  
que el gran propheta Eliseo  
estaua cerca del campo  
fueron alla los tres reyes  
para ser aconsejados  
y en la presente fatiga  
como serian remediados  
llegados ante Eliseo  
le dixo muy enojado  
al rey Ioran que se fuesse  
que no quiere consejarlos  
y al enojo que mostro  
y al propheta auia tomado  
era porque el rey Ioran  
auia ydolatrado,  
mas siendo por Iosaphat  
el propheta ya aplacado  
mandoles que le facessen  
su salterio de vn palacio

y comenzando a tañer  
 fue de Dios todo spiritado  
 y con boz muy tenierosa  
 les dixo, no esteys turbados  
 porque mañana vereys  
 todas las cauas del campo  
 sin nubes viento ni pluuia  
 llenas de agua rebosando  
 do beuera vuestra gente  
 y todos vuestros cauallos  
 y os dara al rey de Moab  
 el señor en vuestras manos.

### ¶ Declaracion del canto sexto.

**E**ste canto me parece que no ha menester otra declaracion; mas que saber, que este rey Iorã fue hijo del rey Achab, al qual como el canto dize, se le rebelo mesa rey de Moab: porque a vn que era gentil, era subdito a los reyes de Israel: por lo qual fue Ioran a destruyrlo. Y passo en la jornada lo que el canto trata.

### ¶ Moralidad del canto septimo de la primera parte.

**C**omo de dos cosas que Dios trio en el hombre, anima y cuerpo: el anima que



crio a su ymagen y semejança; hizo puro espíritu, que fue lo mas principal que puso en el hombre: tanto que si se dize, que si sanctificado está en el Cielo: es por estar en el sustancia, que es lo mas principal y de aquí viene darnos Dios claramente a entender, que en todas nuestras cosas, lo que mas principalmente aubimos de pretender, Son las cosas del espíritu como mas principales. Y pues vuestra señoria ha visto al canto, y su letra e hystoria: no es bien pararen en ella, sino pretender el espíritu que en ella está encerrado: por que ala verdad, la misma materia deste canto, pareçe que pide el espíritu: lo qual bien considerado se continúa con lo pasado: por que vimos allí como tres enemigos combatían al hombre, de los quales era el mayor enemigo, la carne. Viene agora muy bien, ver como tres reyes se ayuntan a vencer, y alcançan victoria, por medio de vn sancto amigo de Dios: el qual haze traer vn psalterio, para que mediante aquel el se eleue, y le haga venir en contemplacion, y assi anuncie la victoria. O magestad grande de mysterios diuinos: encerrada en cosas de muy baxa apariencia: que cosa es ayuntarse tres y ser reyes para la victoria de los enemigos: sin tres virtudes.

## Canto septimo

des: que por su excelencia son coronadas: y tienen el señorio en la yglesia de Dios: como son Fee, y Esperança, y Charidad: que por su excelencia se llaman virtudes diuinas: o theologales. Esto es que tiene por objecto inmediato a Dios: lo qual no tienen las otras quatro q se llaman cardinales: porque la Fee es de Dios, y la Esperança y Charidad: estas quando se ayuntan alcançan qualquier victoria de enemigos. Digo quando se ayuntan porq si una falta no se alcançara la tal victoria. De la fee dize el apostol. (Sin fee imposible es agradar a dios.) Y hablando de la victoria que se alcança por la fee: dize. S. Iuã. Esta es la victoria q vence al mundo nuestra fee. De la esperanza dize sant Pablo. (Con la esperanza tenemos gozo.) Como si dixesse la causa porq padecemos tanto por dios: e yo mismo me he visto en tantos trabajos: es por la esperanza de lo por venir, porq dize el en otra parte Si en esta vida tan loamente esperásemos: seríamos mas miserables que todas las gentes. Porq es lo que otras gentes no teniendo esperanza de otra vida: procuran emplearse aca en lo q toca a sus vicios y malos desseos: y así tienen algun aliuio si quiera temporal, mas como no los tenemos aqui ciudad permane

S. Pablo  
Ad Heb.  
11.

S. Pablo  
en muchas  
p-tes

Ad Ro  
capit. 8

neciéte hno aguardamos la por venir de bié  
 auenturança todos los trabajos de esta vida  
 con tal esperança nos son liuianos y ligeros.  
 De la charidad dize el mismo que es prince-  
 fa entre las virtudes: y ella es la que da valor  
 a todas nuestras obras: sin ella no alcançan el  
 cielo nuestras limosnas ni ayunos, ni qual-  
 quier penitencia que hagamos: esto dize bié  
 sant Pablo. Aunque hable con lenguas de an-  
 geles: y me empobrezca haziendo limosna, y  
 me afien como a sant Lorenço: si me falta  
 amor, todo esto vale nada. Ha se de enten-  
 der para merecer el cielo.) Mas dado que ca-  
 da vna destas virtudes sea rey en si: sino se  
 ayuntan, nunca venceran los enemigos: porq̃  
 la fee sola no basta, porque si bastasse, ios de-  
 monios creen y tiemblan ya aquellos serian  
 saluos: lo quales falso, porque estan fue-  
 ra de termino de saluacion: la esperança de  
 si sola tampoco porque, que aprouecha espe-  
 rar la gloria? Si faltan obras en que estribe la  
 esperança, q̃ hombre aca entre nosotros es-  
 pera mercedes, que primero no aya echio al-  
 gun seruicio, y a este proposito dezia David Ps. 138  
 (Esperad en el toda la congregacion del pue-  
 blo, mas primero descubrid delante del vue-  
 stros coraçones) como si dixesse, para que

S. Pablo  
 1. Ad  
 Cor. 13.

1. Ad Co  
 rint. 13,

## Canto septimo

es pereys como es razon en el; q̄ es tan benigno y tã suauē y tan misericordioso, es mēester q̄ le deys muy abiertamente vuestros coraçones: porque esto es lo q̄ el pide (hijo da me tu coraçõ.) No quiere cosas fingidas, ni dobladas, sino muy de claro coraçon dadas, y passando adelante, La charidad tã poco vale sola, sin fee ni esperança, por que de poco fructo es el amar sino ay fee en el amor. Todos aman tanto q̄ dize Augustino, que es bruto, el que no ama, y especial a sus dioses, o a sus proximos, nias el amor perfecto ha de estribar en la fee constante y heruorosa de dios: estas dos virtudes particularmēte vino a plantar dios en los coraçones de los hombres. Y.

Ioan. 1. assi dize S. Ioan de la fee. (Que por el amor  
 capit. 5. grande q̄ tuuo al mundo dios: embio a su hijo para q̄ quien creyere en el no perezca: sino tenga vida eterna.) Y del amor dize, el mismo, vine a poner fuego de amor en los coraçones, q̄ quiere sino q̄ siempre arda y este. uia la charidad, porq̄ de los q̄ aman tibiamēte, dize por S. Ioan, en el Apocalypsi. (Mas  
 Apoca. lyfi. 13. valdria, o q̄ biē del todo estuuiesses frio o cõ calor, q̄ no te viesse tibio porq̄ te echare luego de mi boca.) Porq̄ no cabe en dios tibieza el frio del todo yna vez o otra llegase a la lūbre

bre: mas el tibio nunca. El q se tiene por pecador: ena n otra vez duelese d sus culpas: mas el q piensa q es bueno, nunca se couierte perfectamente: Mas quando estos tres reyes se ayuntan en vna alma no ay vicio q no vencan. Y este es por el vno de los sanctos escogidos de dios, o en quato estima dios vn sancto, y quanto puede con dios, manda al pop como Iosue y haze parar y detener su veloz curso: y estar fixo en su orbe sin mudarse: mada al fuego como Heliad que decieda y quemecien hóbres y hazelo manda a los muertos q resusciten y obedecanle, y q no los inuquemos, sabiendo ser tan amigos de dios: gñ error es el nuestro, y sobrado de su y dormas porq este fauor de los sanctos, viene de Christo y de su sancta passion: cuya virtud se vencen los enemigos: traygan vn Psalterio, el qual estiradas las cuerdas con clauijas haze musica tocado con vn palo: el cuerpo de Christo y miembros estirados en la cruz con las clauijas de los clauos q alli se sustentauan: tocados con el palo de la cruz q musica nos hizo: ya rogado por los q lo crucificauan: ya encomendando la yglesia figurada en san Doan a su madre sanctissima, y resprimiendo el deseo q tenia a vn de padecer por nosotros,

mas delo que padescia quando dixo sed tengo: como si dixesse segun Augustino, aun poco es lo que he padecido: Con estas dos cosas vencer se han los enemigos, tendremos descanso y victoria en esta breue vida. Para gozar do la eterna.

¶ Canto octauo de la primera parte.

**E**N la ciudad de Bathulia  
estaua Ozias cercado  
del capitan Holofernes  
de hambre muy fatigado  
con gran sed que padescia  
el pueblo esta desmayado  
que la fuente do bebian  
Holofernes ha cegado  
temiendo su perdicion  
ante el rey se han humillado  
diziendo que se rindiesse  
y offreciesse de su grado  
a la merced de Holofernes  
y hiziesse su mandado  
porque todos no muriesen  
siendo por fuerza tomados.  
Ozias con gran tristeza  
muy agramente llorando  
yn plazo de cinco dias

al pue



al pueblo ha demandado que si  
 y si dios no socorria con  
 en el termino asignado que  
 prometiotes de entregarle nono  
 como lo auian suplicado, sup  
 de aqueste triste concierto  
 ya por la ciudad sonado. obo  
 tuuo noticia Iudith viuda  
 biuda de grande estado sup  
 muger fue de Manases  
 de tres años ya finado  
 moça y de hermoso rostro  
 aunque honroso y encerrado  
 de Dios  
 firuiendolo con su ydado  
 desque supo este concierto  
 con el animo indignado  
 al sacerdote Chabris  
 y Carniavo llamado  
 venidos delante della  
 con gran enojo ha hablado  
 que disparate o concierto  
 es este que aueys tomado  
 vos y el pueblo con Ozias  
 siendo tan mal consejados  
 dezi que esperays vòsotros  
 de dios pues quereys tentarlo



52 Canto octauo Job

cierto con vuestro concierto  
 no sera Dios aplacado,  
 pues que en ello es deservido  
 y offendido en summo grado,  
 pues que a su misericordia  
 ponys tiempo limitado  
 del modo que os parece  
 termino auiendo aliguado,  
 por lo qual aycys caydo  
 en gran error y peccado  
 los sacerdotes confusos  
 esta respuesta le han dado,  
 suplicamos reñenora  
 que pues que Dios se ha abumbrado  
 que le ruegues por nosotros  
 y por el pueblo escitado,  
 siendo aquellos despedidos  
 Judith se ha adereçado  
 de las mas hermosas ropas  
 y puesto el manto tocado  
 con sola vna fiesura  
 se fue luego para el campo  
 las guardas como la vieron  
 a Holofernes la han lleuado,  
 y vista su hermosura  
 fue della mucho pagador  
 puesta Judith de rodillas

La Holofernes ha hablado  
 respondiendo q muchas cosas  
 con vn reposo acertado,  
 el n. Holofernes con aquesto  
 gran afuicion le ha tomado  
 la reqhirindola de amorés  
 por ella le fue aceptado,  
 y por esto aquella noche  
 en na gran pena ha ordenado  
 al creyendo alcançar en ella  
 lo que a via deseado,  
 hizo a Judith que cenasse  
 junto sentada a su lado,  
 mas el con el regozijo  
 bebió muy demasiado  
 yendo de vino y sueño  
 luego en su cama fue echado  
 y de vñ sueño muy profundo  
 estaua todo ocupado,  
 viendo Judith qual estaua  
 la cabeça q ha cortado  
 con vn puñal de Holofernes  
 que a caso halló solgado  
 y dandola a su criada  
 a la ciudad se ha tornado  
 y por este noble hecho  
 fue su pueblo descercado

**E**ste notable hecho de Iudith, creo q̄ es tan notorio a todos; que no ay quien lo ignore: por lo qual me pudiera con poco trabajo despedir del. pero porque podrá auer alguno, q̄ por intento no lo aya oydo: lo quiero mostrar, porque el q̄ ya lo sabe, con dexar lo de leer no recibirá molestia, y el que lo ignora con leerlo quedara contento; e yo así mismo en cumplir con todos. Y tornando al hecho de Iudith, fue el caso, q̄ Nabuchodonosor rey de Syria muy poderoso, despues de auer vencido y muerto a Arphaxad rey de los Medos en el campo de Ragah, y destruydo la ciudad de Echatanis, la qual auia fortificado Arphaxad en tanto grado, q̄ era tenuta por cosa inexpugnable. Cō esta victoria se ensoberbecio en tanto Nabuchodonosor, y le nacieron tan superbos pensamientos, que embio a las prouincias de Cielia, y Damasco, y Tabah, y a las gentes que habitauan en el monte Carmelo, y en el monte Cedar, y a los de la prouincia de Galilea, y a los que habitaua en el campo Esdron, y a toda Samaria, y a los de aliende el rio Jordan, hasta Ierusalé y a toda la tierra de Iesse, hasta

venir a los montes de Etiopia: a que le reo-  
 nociesen por señor: y en señal de subjeccion  
 le pagassen cierto tributo. Venidos estos em-  
 baxadores a tierra de Judea: no solamente no  
 hizieron lo que pedian: pero no les quisieron  
 acabar de oyr la embaxada que para aquel  
 effecto proponia: indignado Nabuchodonosor  
 contra estos y otras prouincias destas es-  
 riba declaradas, en las quales no se auia obe-  
 decido su mandado, mando a Holofernes su  
 capitán general, hombre muy diestro en la mil-  
 licia, y en las cosas dela guerra de mucho tie-  
 po experimentado, q̄ destruyesse todas aque-  
 llas tierras, y las subjerasse, y pusiesse debaxo  
 de su dominio e imperio: y para ello le dio cien-  
 to y veynte mil infantes (quiero dezir hom-  
 bres de pie) y dōze mil humbrēs a cavallo. Y  
 Holofernes con este exercito, vino destruyē-  
 do la Cilicia: y subjeta la toda: y la tierra de  
 Chelō, y passo el rio Euphrates, y vino a Me-  
 sopotamia, y destruyo y arruyno todas las ciu-  
 dades de aq̄l reyno, desde el río Mābre ha-  
 sta la mar, y todos los q̄ se ponian en defension  
 se los mataba, y de aqui descedio a los capos de  
 Damasco, y q̄mo alli todas las menses, y años  
 les q̄ auia: La nueua desta crueldad y de sus vi-  
 ctorias se estēdio por todas aq̄llas p̄tes en tā

ta manera, que todos los reyes de las tierras  
por donde yua se deuian a ofrecer, y iobe  
decen por no ser desonrados, y asi llego ha-  
sta la tierra d' Israel. Los Israelitas viêdo co-  
mo Holofernes yua sobre ellos se pararon y  
ptrecharon cõpposito de defenderse, lo q' ve-  
nido a noticia d' Holofernes, y conuio q' la ge-  
te no le queria obedecer ni hazer lo q' las o-  
tras prouincias y reynos auian hecdo, y q' se  
ponian en defenderse: admirado de tal casob  
lo tuuo por locura, y pregunto no sin grã ad-  
miracion, q' quien era aquel pequeño pueblo  
q' mostraua tanto atreuimiento y arrogança:  
que creya defenderse cõtra su poder, el qual  
no auian podido resistir las grandes y bellico-  
sas prouincias que atras dexaua subjectas y  
vencidas. Y al tiempo que esto preguntaua  
Holofernes, se halló alli vn cavallero q' se lia-  
maua Achior, capitán de todos los hijos de  
Amón: el qual oydo lo q' Holofernes dezia:  
le dixo señor sino te enojar, yo te dire toda  
la verdad deste pueblo porq' la se mejor que  
otro alguno: q' aqui este, sepas q' este pueblo  
es de la generacion de los Chaldeos: su prin-  
cipio començó en Mesopotamia y porque  
no quisieron seguir los dioses en quienes sus  
pasados los Chaldeos adorauan, honraron  
y ado-

y adoraron vn solo dios del cielo, y este les  
mádo q̄ saliesſen de alli, y habitáſſen en Cha  
ran, y como alli ſobreuiniéſſe vna grande hã  
bre: decendieron en Egypto: donde ſe multi  
plicaron en eſpacio de quatrociētos años, tã  
to q̄ no ſe podian contar: y como a eſtos a  
grauiaſſe el rey de Egypto, y en la edificaciō  
de ſus ciudades, los fatigaſſe en hazerles traer  
barro y cozer ladrillos, llamaron a ſu dios, el  
qual embio muchas plagas ſobre Egypto, ha  
ſta q̄ los Egypcios los vinieron a expeler de  
ſu reyno, por librarse de aquellas plagas, pero  
deſpues arrepentidos, por auerles permitido  
q̄ ſe fueſſen, queriēdolos tornar a ſu ſeruidũ  
bre, y ellos huyendo, les abrio Dios la mar, e  
hizo en ella caminos, de manera q̄ de la vna  
parte, y de la otra eſtauan las aguas eſtantes,  
como muros, y aſi paſſaron ſin mojarſe el  
pie, y los Egypcios ſiguiēdolos, entrarō por  
los miſmos camines, y todos ſe ahogaron ſin  
quedar alguno dellos: ſalidos de aq̄l mar ber  
mejo ocuparon los deſiertos del monte Sinay,  
en los quales haſta en aquella ſazon hōbre pu  
do habitar: y alli los ſoſtuno Dios quarenta  
años: dandoles de comer y beber cūplid mē  
te ſin faltalles coſa alguna, y ſalidos de eſte de  
ſierto: donde quiera que llegauan ſin ſaetas,



ni escudos, ni espadas, su dios peleuāua por  
ellos y vencian. Y no vno quien preualecies  
se contra este pueblo, sino era tenido offen-  
dido a su dios con peccados, y cree sin dubda  
que todas las vezes que peccauan contra el,  
honrado otro dios ageno, siempre eran ven-  
dos, y heridos, y affrentados, y luego que se  
arrepentian desta ydolatria, y se boluian y  
reduzian a su dios, el les dio tal virtud de re-  
sistir sus contrarios, que al rey Cananeo, y al  
rey Gebuzeo, y al rey Pherezco, y al rey Eteo  
y al rey Eueo, y al rey Amorreo, y a todos  
los principes q̄estauā en Esbrō: los vencierō  
y mataron y poseyeron las tierras y ciuda-  
des dellos, y siempre tenian victoria: digo en  
tanto que honraūan a su dios: porque este su  
dios aborrece la maldad: y de poco tiempo  
aca han sido perseguidos, y vencidos, y muer-  
tos, y captiuos de muchas naciones: por auer  
offendido a su dios con ydolatrias, y otros  
muchos exccesos. Ya gora que se hā reduzido  
y buelto a creer y honrarlo como antes ha-  
zian: y se han ayuntado aunque estauan espar-  
zidos en diuersas partes, y han tornado a pos-  
seer a Hyerusalem, donde esta el sancta san-  
ctorum. Y pues esto señor es assi, lo qual pue-  
des creer porque sin dubda alguna te digo  
verdad



verdad: y o te aconsejo que antes que contra ellos te muevas: te informes e inquieras si hazen algũa offensa a su dios, y si assi es vamos a ellos, que sin dubda seran vencidos: y si no han offendido a su dios, ten por muy entendido que en manera alguna los podremos offender: porque su dios los defendera: y ellos con su ayuda nos desbarataran y sera gran opprobrio nuestro en todas las naciones: y con esto acabo su oracion. La qual oyda y entendida por Holofernes: y por los otros principales del exercito que alli estaua, se alteraron tanto contra Achior que lo quisieron matar diciendo como en escarnio: quien es este que dize que los hijos de Israel podran resistir al rey Nabuchodonosor y a sus exercitos: sin dubda es loco y sin virtud, ni experiencia de arte militar: y por que conozca como en esto nos quiere engañar, embiemos lo a estas mōtañas de Israel. có los Israelitas: y quando los vencieremos moriran con ellos: porque sepan y crean todas las gētes q̄ Nabuchodonosor es dios de la tierra: y fuera del no ay otro alguno: y con esta yrā Holofernes mandò a ciertos criados suyos que lo lleuassen a tierra de Iudea: y al medio camino estos que lo lleuauan lo ataron a

En arbol los pies y las manos, y assi lo dexaron, y los Israelitas decediendo de Bethulia lo hallarõ, y lleuaron cõfigo, y sabido lo q auia pasado, hizieron grandes plegarias y sacrificios a Dios, y de aqui se siguió q Holofernes vino a Bethulia: en la qual estava Orzias, de dõde toma principio el canto, el qual cuenta a la letra la hystoria de Iudith.

¶ Y pues en este capitulo, o declaraciõ he protestado de hablar con los q no tienen noticia enteramente desta hystoria, les quiero declarar quien fue este Nabuchodonosor de q en ella se haze mencion, porque por vétura algunos q se tienen por hystoriales carecen de la noticia dello, y no les pesara de verlo aqui, y es de saber, q tres reyes fueron los q ruuieron este nombre de Nabuchodonosor. El primero fue el q destruyó a Ierusalé, y anduuo siete años hecho bestia. El segūdo Nabuchodonosor fue hijo deste, el qual fue tan valiente de fuerças corpóales, que assi por esto, como por las grandes victorias q vno le llamarõ Hercules, y este fue el q planto las huertas en el ayre, de q en la epistola al principio deste librõ hago mencion, q llamaron pensiles, lo qual hizo por amor de su muger. Este ay opiniõ que fue hermano del primer

Nabu-

Nabuchodonosor, y no su hijo, pero hermano, o hijo le sucedio en el reyno del primero por suçesion despues de su muerte: y las obsequias que le hizo fue mádarlo desenterrar y hazerlo treziétos pedaços, y hazer q̃ lo comiessen trezientos buytres, temiendo que asì como al cabo de siete años q̃ auia estado hecho bestia por los campos boluio al vso de razòn, y a cobrar el reyno, q̃ asì podria resucitar y hazer lo mismo, lo qual dizen que le aconsejo Ioachim rey de Hierusalẽ, porq̃ lo auia tenido preso y muy maltratado Nabuchodonosor. El tercero Nabuchodonosor, fue este de quien se trata en este canto, e hystoria, que tambien se llamo Cambises que embio a Holofernes, &c. Este segun Iustino fue hijo de Ciro, el qual Ciro fue vn marauilloso rey: El nõbre del qual fue tã famoso, q̃ merecio ser por Esaias a los 44. capitulos de sus prophetias escripto, y el sabiendo q̃ Esaias auia prophetizado del, trato muy bien a los Iudios, y les hizo grãdes mercedes, y les permitio boluer y poblar a Hierusalẽ, y restituyo al templo cinco mil y tãtos vasos de oro y plata q̃ le auian sido tomados por los Caldeos, quando fue el tẽplo y ciudad destruyda por el primer Nabuchodonosor, y lleua-

## Canto oétauo

do en captiuidad todo el pueblo a Babylonia  
peró este su hijo parecio muy poco a su pa-  
dre Ciro: aunque le succedio en el reyno: el  
qual se llamaua Arthaxerxes, y tambien Na-  
buchodonosor, fue muy belicoso y valiente:  
porque sojuzgo a Egypto: y tuuo gran te-  
ma con los dioses Egypcios, porque los ado-  
rauá en figuras de animales, a Apis de Buey,  
y a Amón de carnero, y mado derribar el té-  
plo de Apis, q̄ era de los mas principales edi-  
ficios del mundo, y con mas industria y arte  
fabricado, y despues embio a destruyr el té-  
plo de Amón q̄ esta en las desiertas Syrtes de  
Africa, lugar arenoso, del qual de su sitio ha-  
ze maravillosamente mencion Lucano en el  
libro nono de su Pharsalia, e yendo su exerci-  
to a destruyrlo: se leuanto vn viento, y como  
alli fuele hazer muchas vezes mouio el arena  
y enterró y ahogo grã parte del exercito de  
Nabuchodonosor: y assi creyeron los Genti-  
les, q̄ la deydad de su Amón, o carnero auia  
hecho aquello, por la injuriay sacrilegio que  
yuan a cometer en su templo, y aqui se dize,  
que se haze la carne momia de que se vsa en  
medicina, de los caminantes que por alli pas-  
sary sobreuiniendo viento quedan enterra-  
dos en el arena, hasta que por transcurso de  
tiem

eiempo viene otro viento que los desentier-  
ra: y los otros que a caso pasan los hallan en  
xutos y hechos momia. Este se hazia adorar  
por dios, y para este effecto embio a Holo-  
fernes su capitan como tengo dicho por to-  
do el mundo: no solo para que le obedescies-  
sen por rey, sino para que lo adorassen por  
dios.

### ¶ Moralidad del canto octauo de la primera parte.

**S**I al apostol creemos, todas nuestras obras  
han de andar segun el espiritu: las quales  
seran assi tan poderosas: que no nos dexaran **Ad Gal.**  
poner por obra los malos deseos de la carne **capit. 5.**  
y assi dize el. Andad con espiritu, y no perfe-  
ctionareys los deseos dela carne. Y dize muy  
bien no perfectionareys: como si dixesse, da-  
do que la carne algũas vezes se rebele y quie-  
ra cumplir sus malos deseos: segun el espiri-  
tu no effectuara su apetito. Pues si tan buena  
cosa es el espiritu, y andar segun el: vulto el cã-  
to y hystoria, segun lo exterior y de fue-  
ra que muestra la letra: justa cosa es que  
veamos su entendimiento espiritual. Ya  
vimos el poder grande de Holofernes,  
H a y el

## Canto octauo.

y el estrecho en que puso a la ciudad de Bethulia a causa de quitarles el agua q̄ les venia de lo alto: y como queriendose rendir el pueblo, vna sancta muger, reprehendiendoles, porque se querian dar a Holófernes: se puso en oracion, y alcanço victoria cortandole la cabeça, de lo qual se alegró todo el pueblo. O quan grã copia de mysterios ay aqui, los quales apuntare por no poderlos declarar cumplidamente. Aquí se debuxã las astucias q̄el demonio tiene por vencer a vno: el qual representado por Holófernes q̄ quiere dezir. Segun vna interpretacion, fuerte capitã y segun otra el q̄ enflaquece al bezerro grueso. Así el sieruo de Dios tiene grossura segun dize Dauid. (Sea llena mi alma como grossura derriñonada.) Como si dixesse, no quiero grossura de cuerpo ni buena disposiciõ corporal, sino interior: así como esta la grossura del riñõ alla dentro. Este lo primero q̄ haze es se recoja el sieruo de Dios y verdadero Israelita en Bethulia: esto es que anda en trasagõs y se inquieta: porque Bethulia casa inquieta quiere decir: porque si alli esta facilmente perdiera la grãcia: porque dize Hieremias llorando: el enemigo echo mano a todo lo dessea ble q̄ tenia el alma: por q̄ la vio entre gētes y bullicios



bullicios y trasagos y assi la cerca vna vez y otra cōbatiendola: y dize dētro de si: donde le procede y viene este poder a vn hēbrezillo contra mi: pues no ay poder sobre la tierra q̄ contra mi pueda: y cōsiderando q̄ le viene de vna fuente de agua, esto de la gracia del espīritu s̄nc̄to: de la qual dize Christo. (El q̄ bebiere del agua que yo bebiere harase en el vna fuente, q̄ de saltos a la vida eterna.) O q̄ poder tiene vna anima quando esta Dios cō ella por gracia: quā poco teme a ningun enemigo, &c. Mas el demonio como lo tienepuesto en Bethulia: y se da a negocios y trasagos vna vez, o otra cercandole: cortale la fuente y haze q̄ no tenga gracia: y demas desto hazele aun guardar los charcos: como dize la escriptura desta hystoria: esto es los actos de deuocion q̄ solia tener: y haze que se le venga a rēdir. mas como no desampara dios vna comunidad. y vn pueblo: tanto que dizē los doctores, que no se puede excomulgar: vna cōmunidad de cabildo e pueblo, porq̄ se presume auer algun innocēte entre ellos: no falta vna Iudith que aunque muger la gracia la fortalece. y reprehendiendo a los que se han rendido al demonio: dize porq̄ e estrechys la misericordia de dios, dexadme orar porq̄

Ioann.  
cap. 13.



## Canto octauo.

8. Tiag. dizela escriptura (la oracion continua del ju  
 cap. 5. sto, mucho vale delante Dios ) esta oracion  
 Exodo. assi hecha por vn justo, tiene delante de Dios  
 cap. 17. gran poder, pelea contra el pueblo de Israel.  
 Subese a vn monte a orar Moysen por el pue  
 blo: y en tãto que tiene altas las manos y o  
 raua a Israel, y quando se le caen y dexa de  
 orar, es vencido, no llueue por tres años, y  
 quãdo torna Helias a orar que llueua, lleue,
1. Regu Que dire de la oraciõ, nunca sale vazia de la  
 cap. 18. mano d' Dios, siẽpre tiene trato cõ el, es aẽto  
 de la potẽcia mäs principal q̃ ay en el hom  
 bre, como es del entendimiẽto, cuyo exerci  
 cio aun aca haze bienaueturados los hõbres,  
 segun dize el Philosopho, cõ ella se humilla  
 el hõbre, pũes se haze mendigo delãte Dios,  
 que es lo que a Dios mas agrada del hom  
 bre que se humille, y con ella lo ensalça, pues  
 lo haze poderoso para dalle aquello que pi  
 de, pues tal oraciõ puesta en mano de vn ju  
 sto que no alcançara. Pide pues Iudith victo  
 ria por su pueblo. Y pide el justo por su pue  
 blo. Y dize, señor mira que hezistes por el  
 hombre. En quãtos trabajos os pusistes, y q̃  
 padescistes, &c. No se ensenoree el demo  
 nio del, y con animo diziendo esto, con sus  
 mismas armas corta la cabeça al demonio, y  
 con

con las mismas tentaciones corta el principio de la culpa. Para lo qual es de saber, q̄ en la culpa ay principio, y medio, y fin. El principio q̄ es como cabeça es la attracion, q̄ atrae a cada vno la culpa, segun aq̄llo a q̄ esta inclinado. De manera q̄ si vno es inclinado a cosa de sensualidad: aquella attracion, q̄ le haze su naturaleza, es como principio de la culpa que le inclina. Y si esta attracion va en delectaciō, digo q̄ se deleyta en pensar en ello, ya es peccado venial, y otras vezes mortal, si ay consentimiēto. Esto es doctrina del Apostol, q̄ dize. Cada vno es attraydo, e inclinado de su concupiscencia. Esto es dello a q̄ lo inclina la naturaleza, y porque la inclinaciō de la culpa es vn mal escalon para el consentimiēto della, cortase la cabeça resistiendo, esto es la entrada, y assi se dize del anima sancta en el Genes. (Ella q̄brantara tu cabeça) como si dixesse, no te dara entrada. Esto dixo S. Pablo, primeramente. Bienauenturado sera el Gala. 5 q̄ se detuviere, que no diere consentimiēto a la culpa, sino assi como vengas sus pequeños. Esto es los pensamiētos q̄ son como cabeça y entrada de la culpa, los arrojar a la piedra q̄ es Christo, rogando q̄ aquel pensamiento no venga en culpa, ni en consen-

## Canto octauo.

miento mortal. Vencido assi el demonio por  
mano de vna muger, y su oració: porq̃ le vea  
que esfuerço y poder tan grande le dio la ora  
cion: alegrase el pueblo. Assi dize la escriptu  
ra, que hecho el combite de los angeles en el  
cielo como salio de entre ellos Lucifer y fue  
vencido alegrarõse despues q̃ se echo el Dra  
go. Saquemos pues de esta famosa hyatoria:  
lo primero las astucias que tiene el demonio  
para vècer a vn hombre, y que bueltas da ha  
sta hazerlo rendir: y assi nos lo amonesta el  
Apostol. / Hermanos estad con auiso y ve  
lad: porque vuestro aduersario el demonio  
os cerca buscando a quien trague: al qual re  
siste con fec.) Lo segundo q̃ quando en mas  
estrecho nos vieremos nos accorramos a la  
oracion: porq̃ dixo el angel a Thobias: bue  
na es la oracion por esta vuo Anna hijo: por  
esta se libro tantas vezes el pueblo de Israel:  
por esta nos libra dios y quita de muchas tẽ  
taciones y nos dara su gloria, a la qual nos  
lleue Amen.

Thob.  
12.  
1. Reg.  
capit. 1.

¶ Canto nueue de la primera parte.

**E**L poderoso rey Dario  
vna gran fiesta hazia  
donde la principal gente  
de todo el reyno venia

y ha-

y haziendose la fiesta  
a caso succedio vn dia  
que en su palacio real  
en tanto que el rey dormia  
tres donzeles muy preciados  
que en su camara tenia  
que siempre al rey aguardauan  
quando assi se retrava,  
nouieron vna question  
mientras que Dario dormia  
que qual era la mas fuerte  
cosa que en el mundo auia,  
dixeron vnos a otros  
para ver quien mas sabia  
que pusiessen por escripto  
cada qual lo que diria  
porque se pudiesse ver  
quien mejor acertaria  
y se lo dieslen a Dario  
que mucho se holgaria  
y el que mejor acertasse  
mercedes grandes haria  
porque de ricos vestidos  
luego el rey los vestiria  
que seria seda morada  
que purpura se dezia  
y que beberia con oro

## Canto noueno

y otras joyas le daria  
y lo llamaria pariente  
por su gran sabiduria  
y figuriendo su question  
cada qual dellos dezia  
sobre la cosa mas fuerte  
el parecer que tenia  
el vno dixo que el vino  
mas fuerte le parecia,  
dixo el otro que el rey era  
muy mas fuerte en demasia  
el tercer donzel de aquestos  
Zorobabel se dezia  
dixo que eran las mugeres  
mas fuertes segun se veyan  
y por mas fuerte que a todo  
el a la verdad tenia  
escrita a questa question  
y tambien lo que dezian  
en leuantandose Dario  
el caso se le dezia  
y le dieron el escripto  
en que esto se contenia,  
leydo por el rey Dario  
mostro en si grande alegria  
por ver el noble exercicio  
que sus donzeles tenian

y lo que se prometieron  
dixo que el lo cumpliria  
y denias otras mercedes  
sobre aquello les haria,  
mando juntar los mas sabios  
de su consejo otro dia  
presente toda su corte  
donde mucha gente auia,  
mando a todos tres donzeles  
relataffen su porfia  
y dixessen la opinion  
cada vno que tenia  
y sobre que se fundaua  
cada qual lo que dezia  
los donzeles propusieron  
diziendo lo que sabian  
para fundarla opinion  
que cada vno tenia,  
pero aqui Zorobabel  
que el postrero proponia  
que dixo que a la verdad  
por la mas fuerte tenia  
dixo razones tan altas  
que gran espanto ponia  
y quedo por vencedor  
por los sabios que alli auia  
el rey dario muy contento

## Canto noueno

le dixo con alegria  
que le pidieſſe mercedes  
porque el ſe las prometia  
aunque le pidieſſe vn reyno  
y todo quanto tenia  
dixo el donzel con verguença  
la merced que te pedia  
es que te acuerdes ſeñor  
como prometido auías  
que a toda Ieruſalem  
muy bien reedificarías  
quando a reynar començaſte  
lo dixo tu ſeñoría  
y al templo de Salomon  
los vaſos le boluerías  
que eran de los ſantuarios  
con que el templo ſe ſeruía  
y te acuerdes que dixiſte  
que tambien repararías  
el templo de Salomon  
que muy perdido yazia  
porque deſque los Caldeos  
tomaron la ſeñoría  
de aquel reyno de Iudea  
los Ydumeos que yuan  
con los Chaldeos quemaron  
el templo con gran porfia:

luego



luego el rey sin mas tardar  
 unas cartas escriuia  
 a los pueblos de sus reynos  
 y en ellas se contenia  
 fuesen con Zorobabel  
 porque el assi lo queria  
 y que hiziesen las obras  
 que este donzel mandaria,  
 y assi fue reedificado  
 el templo por esta via.

### ¶ Declaracion del canto nono.

de la primera parte.

**P**orque la historia deste canto es vna de  
 las mas gustosas que ay en toda la sacra es-  
 criptura, me deterne en ella algo mas de lo q  
 suelo hazer, cō presupuesto que hare esto po-  
 cas vezes, porque por ser algo larga, no se pue-  
 de toda comprehender en el canto, por cu-  
 ya causa quedaria sin la perfection que con  
 la declaracion ternia. Y viniendo al caso fue  
 assi. Que auiendo sido libertados por el rey  
 Giro de Persia, los hijos de Israel, que Na-  
 bucho donosor el primero auia lleuado cap-  
 tiuos a Babilonia, donde estuuieron seten-  
 ta años, aunque estos Iudios que boluieron  
 ale-

## Canto noueno

a Ierusalem reedificaron y repararon algo de  
lla, porque estaua toda arruynada, y deshe-  
cha, quedo el cuerpo de la ciudad, todo lo  
mas destruydo y despoblado. Y es menester  
lleuar entendido, que aunque se dize, q bol-  
uieron todos los Iudios del dicho captiuero  
algunos se quedaron en aquella tierra, por e-  
star alli heredados, y por otras ocasiones, co-  
mo parece en la sacra escriptura, en el libro  
de Thobias: y despues desta libertad d los Iu-  
dios succedio, que reynado en Persia Dario,  
hizo ~~una~~ gran fiesta, a la qual mando qvinies-  
sen todos los principales de sus subditos, a  
honrarla: y hallarse presentes a ella, y celebrá-  
dose esta fiesta: la qual duro muchos dias vn  
dia destos: succedio lo que el canto dize aq-  
llos tres donzeles: el qual narra la hystoria a  
la letra: excepto las razones que dio cada vno  
de aquestos: sobre la opinion q tenia: lo qual  
por ser cosa gustosa lo quile poner aqui, porq  
en el canto no se puso, ni era posible ponerse  
sin q con su prolixidad diera molestia. Y fue  
assi, que quando mandado el rey Dario ayun-  
tar, los mas sabios de los Persas, y Medos, q  
en su corte estauan: para que juzgassen los  
fundamentos de cada vno, y diessen su pa-  
rescer en ello. Hizo venir alli a todos tres  
don-

donzeles, y mando que cada vno por si dixesse las razones que tenia para fundar su opinion, y el primero que tenia que el vino era el mas fuerte, dixo que su opinion era la mejor, y que no auia cosa mas fuerte que el vino, por que el engaña los entendimientos, y haze vanos los pensamientos, del de el rey al mas pobre: y todo lo dudoso buelue en certidumbre, y la tristeza en alegria, y mitiga todos los vanos desieos, y haze que no nos acordemos del rey: ni de nuestros maestros, y haze hablar atreuidamente en saluo: como de talauquera, y que no se acuerden, de que ni quando bebieron: ni de amigos, ni parientes: y si toman armas y hazen algun delatino: despues de dormido el vino, no se acuerdan del mal que han hecho, para que les cause tristeza. Y que pues esto era assi, estaba claro el vino ser lo mas fuerte de todo. Visto lo que este de por su parte auia alegado, mandaron al segundo que diera que el Rey era la mas fuerte cosa, o al menos de su derecho. El qual dixo q su parecer era el mas acertado y mejor, y que lo fundaua desta manera, que notorio era a todos como todo lo que auia en el mundo en de los hombres;

## Canto noueno

y sobre todos precedia el rey y era señor de  
 llos, y que hazian todo lo que el les manda-  
 ua: y que si los embiaba a pelear, peleauan y  
 deshazian los montes, y los muros, y las tor-  
 res. Y mataban y morian, y no excedian de  
 lo que el rey les mandaua: y si vencian trayan  
 al rey todo lo que robauan, y era suyo todo  
 lo que ganauan, y todos, los otros que no pe-  
 leauan, dauan de sus haziédas, tributos al rey,  
 y si el rey les dezia mata, mataban, solta, sol-  
 rauan, despedaça, despedaçauan, planta, plan-  
 txuan. Y todos en fin le obedecen: y sobre to-  
 do el rey tome, y se acuesta, y duerme, y to-  
 dos está guardandolo, y no se van de alli ha-  
 sta q̃ el lo manda y mediante esto: el se fun-  
 daua justamente en dezir que el rey era la co-  
 sa mas fuerte del mundo. Llamado el tercero  
 que era Zorobabel Israelita: que tenia q̃ las  
 mugeres era mas fuertes: y sobre todo la ver-  
 dad, dixo que para fundamento de su opiniõ  
 considerassen que era regla verdadera, q̃ toda  
 cosa que prehedomina sobre otras: q̃ es mas  
 fuerte q̃ no las que les son inferiores: y q̃ pues  
 las mugeres podian mas q̃ el vino y q̃ el rey,  
 q̃ ellas eran las mas fuertes, porq̃ las mugeres  
 engendran los reyes: y los hõbres q̃ son seño-  
 res de la tierra y de la mar. Y ellas criarõ aque-  
 llos

llos q̄ plantaron las viñas, de las quales nace el vino, y q̄ ellos ornauā los hōbres y les hazen tener gloria: y no puedē los hōbres apartarse dellas: y q̄ si adquieren los hōmbres, y ayuntan oro y plata, y cosas muy hermosas, y vian vnā muger de buen rostro y lustre: dexando todas estas cosas procurauan de auerla, y abierta la boca la mirauan, y las procurauan, y preciauan mas q̄ todo el thesoro que auian allegado. Por ellas dexa el hōbre al padre q̄ lo engendro y crio, y dexa su tierra, y con ellas acaba de perder el anima, sin acordarse de su padre y madre, ni de su tierra: por lo qual digo q̄ son señoras de otros: por q̄ vā los hombres con sus armas, y hazen hurtos y homicidios, nauegan los profundos mares y rios, y aunque veen vn leon nō tēmen, y entran en tinieblas, y quanto adquieren, mediante estos trabajos y hurtos y engaños, y rapiñas, todo lo traen y dan a la muger q̄ aman, por ellas se han tornado muchos hombres locos, y son hechos siervos, por ellas han mucho perecido, por ellas han muchos cometidos inormes pecados. Y quereys ver si pueden mas que lo reyes. Yo vi por mis ojos a Apemen hija de Bezacis, amiga de vn gran rey, sentada a su mano derecha, y con la vna

## Canto noucho.

mano, le quitaua la corona de la cabeça: y se-  
 la ponía en la suya: y con la otra mano le da-  
 ua de golpes en el rostro, y con esto el muy  
 cōtento, la boca abierta la estaua mirando: y  
 si ella se reya, reyalase el, y si ella se enojaua ha-  
 lagauala: hasta reconciliarse en su gracia. Me-  
 diate lo qual: o varones como podeys dexar  
 de concederme, q̃ las mugeres son mas fuer-  
 tes q̃ el vino: y que el rey. Y aunque las muge-  
 res como tengo prouado, son mas fuertes q̃  
 estas cosas que he dicho: la verdad es la cosa  
 mas fuerte de todas, porq̃ aunq̃ la tierra es  
 grãde, y el cielo tan alto y poderoso, y el cur-  
 so del sol tã veloce, q̃ en veynte y quatro ho-  
 ras rodea todo el cielo ( No os parece esto  
 gran cosa. Pues mayor es la verdad q̃ todo  
 ello, y muy mas fuerte, porq̃ la misma tierra  
 obedece la verdad y se ayuda della, El cielo  
 la bédize: y todas las obras se mueuen cō ella  
 y la temen: y no ay en ella cosa mala. El vino  
 es malo, el rey es malo, las mugeres son ma-  
 las: malos son todos los hijos de los hòbres:  
 y malas son todas sus obras, y en ellos no ay  
 verdad: y en su maldad pereceran. Y la ver-  
 dad queda y quedara para sienpre jamas, y  
 cerca dello no ay excepcion de personas, ti-  
 no a todos ygualmēte juzga: y cō este ygal  
 juyzio,

Entien-  
 de quã  
 to al pri-  
 mer mo-  
 bil.



juyzio, así buenos como malos quedan contentos: y se tienen por muy bien juzgados: y y en su juyzio no ay cosa mala, mas la fortaleza: y el reyno: la potestad, y magestad d todos los siglos esta en su juyzio, y bendito es en fin el Dios de la verdad: y así acabo su oracion. Y aqui fenescce el cãto: diziendo que pidió por merced al rey: que reedificasse a Ierusalern, y al templo de Salomon: y por esta via fue reedificada Ierusalem y buelta casi en su magestad passada.

### ¶ Moralidad del canto noueno de la primera parte.

**E**L glorio Pablo, ponderado las cosas del spiritu dize: Adonde esta el spiritu alli ay libertad: y dize muy bien porque si bien consideramos, y queremos mirar en ello, quan libre esta de todas las cosas desta vida el varo espiritual, quan poco se da por las pompas y arreos, y triumphos, que otros con tanto trabajo procuran, quan poco caso haze de andar asido de señores temporales, diziendoles adulaciones, aprouando todo lo que dicen, aunque sea conosciidamente lo contrario y lo que es peor sus vicios, por ganar su beniuolenciay gracia: quan poco caso

Ad  
Cori. 3.



## Canto noueno.

haze de representar los blasones de sus armas: y demostrar su antigüedad y nobleza, y de donde procede su generacion y apellido, y muchas vezes todo fingido: teniendo entêdido ser todo esto vna locura y desatino introduzido entre los hōbres del mundo, y en fin ninguna cosa se le pega de todo el resto del mundo. Afsi pues ya auemos visto en los cātos passados, que a mi parecer no se ha puesto el orden dellos sin grā primor (los triumphos de los justos.) Y como aun aca Dios los ensalça: justō es q veamos en los dos que se figuen el triumpho del mismo Dios: que corona los sanctos: y de su sancta madre y glēfia. Y para lo primero tratando desta hystoria en el sentido que pretende sant Pablo, q tengamos en todas nuestras cosas, como es espiritual, hallaremos. Y cierto como cuenta la sacra escriptura que este rey, cuyo cuerpo guardauan los dichos tres donzeles, hizo vna cena grande y muy magnifica y opulentissima, a todos los criados suyos que en sus reynos y señorios estauan, y despues descansando en su cama, se examina qual sea mas fuerte, o el vino, o el rey, o las mugeres, o la verdad, y vence el q dize q la verdad. O altissimos secretos encerrados en preguntas hechas  
a caso

a caso: el réy que da cenà a sus criados diuidi-  
dos por sus reynos: es Dios nuestro señor: el  
qual da la cenà de la bienauenturança, y es ce-  
na. Porq̃ assi como la cenà es fin del dia, y se  
da para aliuio de los trabajos q̃ en el se han  
recebido, assi Dios como dize la escriptura  
(dara descanso a los suyos, en premio de sus  
trabajos.) Y assi dize S. Pedro. (El espíritu  
sancto dize, q̃ descanses de sus trabajos, y sus  
obras les sigã, para q̃ se les de premio dellas.)  
Dádo esta cenà el descansa en su cama, porq̃  
dado q̃ de bienauenturança a los sanctos, no  
esta el fin ella, descansando en su cama de la  
diuina contēplaciō: q̃ assi lo dize la esposa  
en los cantares. Enseñame a do os reclinayse:  
y ellecho, o cama de medio dia. Como si di-  
xesse, quie os viesse descansar en vuestra con-  
templaciō, la qual en vos es como luz de me-  
dio dia a nosotros, q̃ ninguna cosa se os que-  
da q̃ no contempleys de vos: y estando el as-  
si reclinado y contemplandose: y haziendo  
el solo a si bienauenturado, los suyos q̃ estan  
en la gloria, con el, consideran, qual es lo mas  
fuerte que ay en ellos, y lo que les fortifica  
mas en la bienauenturança, vnos dizen q̃ el  
vino y dulçura que llaman los doctores frui-  
tiō, del qual vino, dize Dauid en vn psa'mo.

1. Petri  
cap. 5.

Cap. 1

## Canto noueno

(Embriagar se há dela abundácia de vuestra casa, y con arroyo de deleyte les dareys a beber.) Y en tanto estos pretendē ser así, que no faltan doctores q̄ dizen, que el inmediato acto dela bienauenturança, es esta delectacion y dulçura y fruycion que rescibē de ver

**S. Pablo** a Dios. Otros dizē que lo mas fuerte que en  
**Ad Co-**  
**rin. c. 2.** si hallan, en la bienauenturança, es el rey. Esto es el libre aluedrio suyo, q̄ por esto se llama rey porque nunca es vencido ni se puede vencer, y es tan de essencia del hombre este señorio, y libertad de aluedrio, q̄ a saltar en el, saltaria de ser hombre, este esta allí muy fuerte y fortificado, con ver a Dios. De tal mane

ra q̄ si por imposible quisiessse pecar, no hallaria materia de donde tomarlo ocañon para pecar, de lo qual no tienen poco gozo los sanctos, de ver en si impecabilidad. Y así to

**Apoca-**  
**lyp. c. 3.**

auia prometido dios por san Iuan en el Apocalypsi (el que venciere harelo columna imobil en mi tēplo) q̄ aca somos mouedizos, mas allí esta tan fuerte este rey q̄ esta hecho vn columna imobil. Otros dizē q̄ la mujer, no. Esto es la virgen Maria señora nra, es lo mas fuerte q̄ ay despues de Dios. Pues a ninguno de los Angeles dixo Dios tu eres mi madre, y me engendraste, y aca ninguna cosa se nos

da de gracia, segun dize Bernardo, que no  
 passo por sus sanctissimas manos, esto es lo  
 mas fuerte del cielo a quien adoramos ange-  
 les, y archangeles, &c. Mas en fin digase q es  
 lo mas fuerte, q es lo que da fortaleza a los  
 sanctos y a sus potencias: para q puedan ver  
 y contéplar a dios, porq viendo criaturas no  
 sea consumidas del poder y resplandor de  
 la diuina essencia, y de donde les viene el vi-  
 no, de la contéplacion y suauidad: y la forta-  
 leza de la impecabilidad. Y el poder grande  
 que tiene la sacratissima virgen en la gloria  
 (cierto es la verdad.) Mas dirame. V. señoria  
 q es verdad? Y respondo, que es vn consenti-  
 miento del entendimiento en la cosa q se le p-  
 pone, diziendo esto es asi, y entonces espe-  
 cialmente viene el hombre en este consentimie-  
 to, quando ay vn jurameto, con el qual afixa  
 lo q el hombre dize, dado que de si era mobil  
 y podia ser verdad o no, quando se pone vna  
 cosa immobil, y q no se puede mouer como  
 es Dios, el qual dize de si, por el propheta (yo  
 Dios y no me mudo.) Entonces ayuntada  
 vna cosa immobil, como es Dios, a vna co-  
 sa de si mouible como es qualquiera co-  
 sa criada; de lo qual dize el propheta,  
 (que el hombre nunca esta en vn solo iurameto

## Canto noueno

Ioan.  
cap. 14.

Ioann.  
cap. 18.

Isaías.  
cap. 55.

lo immouible, cō lo mouible, hazese vna cosa fixa y cierta, y quieta y descanfa el entendimiento: y estando asfi, aquello se llama verdad propriamente: porque como le pongan a dios de medio luego contiene aquella verdad, y de aqui es, y veremos quan bien dize Christo (Yo soy verdad) porqué en el ay dos cosas: vna mouil y que se mueue como es la humanidad, lo otro es otra cosa q̄ no se mueue, como es dios. Y quando se juntaron estas dos cosas, y se hizo Dios hōbre: aqui en esto se hizo verdad. Y porq̄ este mysterio como es dios ser hōbre, no todos lo merecen alcanzar, quando Pilato le pregunto, q̄ es verdad, no lo merecio oyr ni saber en tanto q̄ a muchos angeles se les hizo de nuevo quando subio a los cielos: y preguntaron, quien es este q̄ viene del mundo: y asfi dize Sant Pablo q̄ por la yglesia militante en este sacramento: les fue reuelado a los angeles muchos mysterios. Esta pues tal verdad es lo mas fuerte del cielo: porq̄ lo diuino da fuerças a las potencias de los sanctos: que puedan gozar de dios, como dize el propheta (en vuestra lūbre veremos la lūbre) como si dixesse por virtud de vuestro hijo, q̄ es lūbre vuestra: como dize el simbolo lūbre de lūbre, Dios de dios: en su virt. d

virtud veremos la lúbre dela bienauenturan  
ça, y con su humanidad fortifica y da esfuer  
ço a nuestrós sentidos, y en ella se hazen bien  
auenturados, y porq̃ solos aquellos, y todos  
los que esta se tuuieron y tienen han de go  
zar desto. Con razón dize la escriptura (que  
el rey supremo que es dios hara mercedes a  
quien acertare, y atinar en esta verdad.) o si  
atinañemos en conoscer a Christo, y en ymi  
tarle: y quãta falta ay el dia de oy en no le co  
noscer, pcuremos pues de tal manera conoñ  
cer y atinare en esta verdad, q̃ merezcamos go  
zar en esta misma verdad en la gloria: a la  
qual nos lleue este mismo que es verdad sin  
fin. Amen.

¶ Canto decimo de la primera parte:

Añofo esta el rey Assuero,

con gran enojo indignado

esta de la reyna Vasti

por no cumplir su mandado

ante todos los mejores

caualleros de su estado

diuorcio hizo con ella

por esto la ha repudiado

y para tomar muger

mando a ciertos sus criados

que



que inquiriessen por sus reynos  
 y fueren bien informados  
 de las mas lindas donzellas  
 no mirando sus estados  
 y todas se las truxessen  
 que estava determinado  
 con las mas hermosas dellas  
 ser de presente casado  
 y essotras por sus amigas  
 quedassen en su palacio  
 traydas ya las donzellas  
 la que mejor se ha mostrado  
 fue Hester vna bella moça  
 de rostro muy agraciado  
 sobrina de Mardocheo  
 que en aquel pueblo ha habitado  
 con esta por por mas hermosa  
 Assuero se vuo casado  
 y succedio en este tiempo  
 que Aman vn grande priuado  
 de Assuero muy sin razon  
 muy gran enojo ha tomado  
 deste dicho Mardocheo  
 por no lo auer respectado  
 como los otros del pueblo  
 lo auian acostumbrado  
 y por esto al rey Assuero



vn mal consejo le ha dado  
 que mataſſe los Iudios  
 que auia en todo ſu eſtado  
 para ſer de Mardocheo  
 por eſta via yengado  
 el qual lo dixo a la reyna  
 y Hester al rey a rogado  
 coma con ella otro dia  
 con Aman ſu muy priuado  
 lo qual con gran voluntad  
 Aſuero le vno otorgado  
 y despues que cenó Aſuero  
 mendo leer a vn criado  
 algunos de los Annales  
 del tiempo que auia reynado  
 en lo qual permitio Dios  
 que el primero que han hallado  
 y que leyeron alli  
 fue vn ſeruicio ſeñalado  
 que le hizo Mardocheo  
 contra ciertos ſus criados  
 porque de matar al rey  
 eſtauan determinados  
 y como por eſte auiso  
 el rey ſe auia librado  
 y como eſte ſeruicio  
 no le auia al rey pagado

lo qual

# Canto decimo.

lo qual visto por Assuero  
 hallandose muy culpado  
 llamando a Aman ante si  
 el qual vino apressurado  
 a palacio, donde vido  
 a la puerta estar sentado  
 a su mortal enemigo  
 Mardocheo descuydado  
 el qual nunca le hablo  
 ni hizo del ningun caso  
 Aman callando su enojo  
 porque auia concertado  
 y hecho vna horca alta  
 adonde fuesse ahorcado  
 llegado do estaua el rey  
 Assuero le ha preguntado  
 dime Aman sabio varon  
 pues eres tan auisado  
 al que quiere honrar el rey  
 en estremo y summo grado  
 porque via mejor puede  
 ser por el rey muy honrado  
 creyendo Aman que por el  
 el rey lo auia hablado  
 dixo conuiene señor  
 caualgar en tu cauallo  
 y con tu corona puesta

de tu gente acompañado  
y por toda la ciudad  
deste modo se ha mostrado  
lleuandolo por la rienda  
el mejor de tu palacio,  
y vaya diziendo a voces  
assí ha de ser honrrado  
a quien el rey quiere honrar  
para ser muy acatado,  
el rey desto muy contento  
dixo aquello que has hablado  
quiero que luego se haga  
en vn hombre muy honrrado  
que se llama Mardocheo  
que a la puerta está sentado  
y tu lo lleues de rienda  
estas cosas pregonando  
lo qual con sobrada angustia  
Aman vno executado,  
sentado el rey a comer  
la reyna le ha suplicado  
mandasle llamar a Aman  
el qual del que fue llegado  
la reyna descubrio al rey  
lo que Aman auia ordenado  
de matar a los Iudios  
para poder ser vengado

17 Canto decimo

de su tio Mardocheo  
que en nada le auia errado,  
lo qual por el rey oydo  
por estremo se ha indignado  
de ver tan grande traycion,  
y entro se muy enojado  
en vn pequeño vergel  
y Aman que estava turbado  
llegose hazia la reyna  
para ser della amparado  
lo qual visto por el rey  
mando que fuesse tomado  
y llevando lo assi preso  
la alta horca han mirado  
hecha para Mardocheo  
y en aquesta fue ahorcado,  
y assi fueron los ludios  
por esta via librados.

¶ Declaracion del canto decimo de  
la primera parte.

**L**A historia que este canto trata, se contie-  
ne en la sacra escriptura, en el libro nomi-  
brado de Hester, y porque es hyistoria muy  
fabrosa, y aun bien copiosa de mysterios: y  
con ella me despido de las de la sagrada scrip-  
tura: me quiero alargar vn poco en ella, y pa-

ta que el canto mejor se entiendala tomare  
 algo de atras, y es assi, que el rey Assuero, fue  
 vn poderoso y potèntissimo rey: enel terce-  
 ro año de su Imperio, celebrounas solennes  
 fiestas en la ciudad de Susa: donde al presen-  
 te residia: a las quales hizo venir todos los  
 principales hombres de los Persas: y Medos  
 y de todos sus reynos y señorios: que se esten-  
 dian desde la India hasta Ethyopia enel qual  
 termino entrauan. 127. prouincias. la qual  
 fiesta se celebrou por tiempo de cientoy ochē-  
 ta dias, y enella mostro Assuero la grandeza  
 de su poder, y el abundancia de sus riquezas,  
 y el animo que tenia para gastarlas, porque  
 vso enella de tanta magnificencia, que casi  
 tomo ymagen de prodigalidad, quanto en  
 otra alguna yo jamas he leydo: porque inter-  
 uinieron enellas gastos estraños: e inuencio-  
 nes inauditas: porq̃ esta fiesta se ordeno en  
 vna muy grande y deleytosa huerta, y bos-  
 que, que el rey para su recreacion tenia en el  
 campo: y enella hizo adereçar, y toldar, to-  
 do el sitio y lugar, donde comian, y dor-  
 mian, de paños de oro y de carbaso, que es  
 vn genero de lino muy delicado. Y en aquel  
 tiempo tenido por muy precioso, y las  
 cuerdas con que estos paños que por cie-  
 los

lo estauan, se sustentauan: eran todas de vis-  
no, q'es otro genero de lino preciosissimo:  
texidas con purpura: que ya he dicho que es  
seda morada. Y todo este sitio estaua cerca-  
do de assientos de marfil: y colunas muy pre-  
ciosas: y las camas donde reposauan eran las  
amaduras de oro y plata, y las cortinas de hi-  
lo de oro, todas sembradas de esmeraldas, y  
otras piedras preciosas de varias colores. Cu-  
ya pintura, con maravillosa diuersidad, las  
hermosaleaua y lustraua en gran manera. Y to-  
dos bebian con vasos de oro. Y considere vue-  
stra señoria, que tal seria lo demas que inter-  
uiniese en esta fiesta, pues todo auia de cor-  
responder y venir a la traza desto. Aqui suc-  
cedio que estando el rey Asuero sobre co-  
mer vn dia que fue el postrero destas fiestas:  
algo mas alegre que deuia: mando a siete Eu-  
nuchos suyos q' le truxessen a la reyna Vasti  
su muger, puesta vna corona en la cabeza: por  
q' todos viessen su gran hermosura, en la qual  
naturaleza la auia extremado sobre todas las  
mugeres de aquella prouincia, porque cō tal  
fructa de postre quedasse la fiesta cumplida,  
y todos muy contentos con aquel fauor, oy-  
do por la reyna el mādado del rey no lo qui-  
so obedecer en manera alguna: de lo qual el

rey mostro gran sentimiento y enojo, e hizo venir ante si todos los sabios y ancianos de su consejo, a los quales mando q le dixessen lo q sobre aquel caso deuia hazer, mostrádo estar dello muy agraviado y sentido: los quales despues de auer conferido y platicado sobre el negocio le dixeró, q la indignacion q cõtra la reyna tenia, nascia de causa muy justa, y q la deuia dexar, y tomar otra muger que le fuesse obediente, como toda muger deue ser a su marido, porq en esto, no solamente auia la reyna injuriado al rey, po a todos los pueblos y principes dellos q alli estaua: porq no lo haziendo el rey assi, tomariã exẽplo de atreuimiento deste hecho todas las mugeres, para despreciar a sus maridos, diziendo, el rey Asuero embio a llamar a su muger a su fiesta, y ella no quiso venir. Este consejo aprbuo el rey, y en execucion del hizo diuorcio con la reyna Vasti, y la repudio, y mandó a ciertos criados suyos, q buscassen en todos sus reynos las mas hermosas donzellas que en ellos vuisse: para escoger entre ellas por muger la q mejor le pareciesse. En esta sazõ estaua en la ciudad de Susa vn hõbre Iudio, llamado Mardocheo, hijo de Iayr, de la generaciõ de Gemini, el q auia qdado en aqlla tierra, por



## Canto decimō

la translació de Ierusalē, en Babylonia: y este  
 tenia vna sobrina hija deyn hermano suyo q̄  
 era ya muerto, llamado Hester, muy hermo-  
 sa en gran manera, ala qual Mardocheo auia  
 adoptado por hija. Y andádo los criados de  
 Asuero procurádo por las mas hermosas dó-  
 zellas q̄ auia en el reyno, tuuierō noticia de  
 esta Hester: y vista por ellos su gran belleza, la  
 truxeron con otras muchas dózellas ante el  
 rey Asuero, y el la escogio entre las otras,  
 por la mas hermosa: y le casó cō ella; y antes  
 q̄ la lleuassē la auiso Mardocheo su tio, q̄ no  
 dixesse al rey, quādo estuuiessē en su casa, de  
 q̄ nació era: creyendo que por ser judia y de  
 estraña ley, q̄ el rey era no la despreciassē. Y  
 en este tiēpo estaua en casa del rey Asuero  
 vn cauallero llamado Amā, hijo d̄ Amathyr,  
 muy priuado del rey en tanto grado, q̄ el era  
 despues del rey Asuero, la primera persona  
 en todos sus reynos: y teniale le tanto acata-  
 miēto y respeto, q̄ no solamente la gente co-  
 mun, pero todos los criados del rey quando  
 ante el passauan, o el ante ellos hincauan las  
 rodillas y lo adorauā, y solo Mardocheo no  
 hazia esta cerimonia a Amā: d̄ lo qual se eno-  
 jo en gran manera con el, y tomole tanto o-  
 dio q̄ estuuō por mandarle matar, e informa-  
 do

do como era Iudio: por vengarse mas a su saluo del: puso en odio cō el rey Asuero todos los Iudios q̄ estauan en su reyno, diziendo que era gente estraña y seguian otra ley, y q̄ subuertian y atrayan a muchos hombres de sus reynos: a que siguiessen su creēcia, y vsas- sen sus ceremonias: y el rey cometiō este ca- so al proprio Aman para que lo proueyesse, como mejor conuenia. Y Aman tenia cōcer- tado de hazer matar a todos los Iudios den- de a ciertos dias. Y esta nueva determinaciō nō fue tan secreta q̄ nō la alcançasse a saber Mardocheo, y sintiendolo grauissimamēte, andaua con aspecto de hombre muy apassio- nado: y de tal manera que bien mostraua el interior pesar y congoxa que consigo traya. Vista por la reyna Hester la nueva tristeza d̄ Mardocheo, por que hasta alli no se sabia en casa del rey ser su sobrina, le embio a prégū- tar por vn Eunuchō de su seruicio por la oc- cāsiō de su nueva tristeza: y el le embio a de- zir con el proprio mensagero lo q̄ passaua, y le encargo que rogasse al rey, y tuuiesse for- ma como los Iudios no muriesen: y Hester creyendo auer peligro en la tardāça se hallō muy cōfusa, porq̄ auia treynta dias q̄ el rey nō la llamaua, y era ceremonia muy guarda-

## Canto decimo

da en casa del rey Assuero, que si alguna persona entraua en la camara del rey, sin llamarlo el rey, lo mataua: si el rey no abaxaua vn ceptro o asta q̄ continuo traya en la mano, q̄ era señal que perdonaua aquel yerro. Y esto embio a dezir Hester a Mardocheo, declarandole el peligro q̄ en ello auia: pero q̄ no obstante esto ella por amor suyo y de los otros judios queria aueturar su vida: por impetrar del rey aquel perdon, y encargole, q̄ el y todos los judios ayunassen ciertos dias, en los quales rogassen a Dios q̄ viniessse en el coraçon de Assuero, para no mandarla matar, y condescendiesse en su ruego. Y cō este miedo entro dō de el rey estaua: el q̄ se holgo mucho en verla, y abaxo luego el ceptro, mostrando q̄ la perdonaua, y le pregunto con mucho amor, que queria y q̄ le pidiesse mercedes. Y Hester dixo q̄ las mercedes q̄ le pedia que le hiziesse eran, que el y Aman su priuado viniessen a comer con ella: lo q̄ les tenia aparejado. Y el rey lo acepto con mucho contento: y mucho mas lo fue Aman: porq̄ para el era aq̄llo muy gr̄a hōra, y auiedo comido todos tres, el rey dixo a Hester, q̄ si queria pedirle algo, se lo dixerse: prometiendole, que aunq̄ le pidiesse la mitad de sus Reynss se los daria. Y ella le pidi

dio

dio, y suplico que viniese a trocarse al mismo  
 combite, y así se fue Aman muy alegre a su  
 casa muy más entonado que solia, y en el ca-  
 mino encontro a Mardocheo, el qual no so-  
 lamente no se hincó de rodillas quando pas-  
 so: pero ni aún se leuó de dónde estava, y Amán  
 con grande yra dissimuló su enojo. Y lle-  
 gado a su casa, conuocó todos sus amigos, y  
 ante ellos, y Zares su muger, representó la grã-  
 deza de sus riquezas y quã temido y tenido  
 era en el reyno, y quã querido del rey, y nue-  
 uamente de la reyna: porque á vir combite q̃  
 auia dado aquel dia al rey su marido, solo a el  
 auia combidado; juntamente con el rey, pre-  
 firiendo a todos quantos auia en el reyno:  
 y aun estava combidado para el dia siguien-  
 te. Y que con todas estas riquezas, y gloria, y  
 honra, en que se via colocado: le parecia que  
 no tenia cosa alguna, quando via a Mardocheo  
 sentado a la puerta del rey sin hazer caso del  
 quando passaua cõtando lo que Mardocheo  
 hazia con el. Y aquí puede considerar el q̃ de  
 sta passion esta libre: el de la assosiego y fati-  
 ga que traen consigo los hombres soberuios:  
 Oydas por la muger y amigos de Aman sus  
 querellas le dixerõ, que no tomasse por a-  
 quello pena alguna: porque presto se veria ṽe

## Canto decimo.

gado del, pues se acercaua el tiempo en q̄ auian  
 de ser muertos los Indios, y que mandasse ha-  
 zer vna horca de cinquenta cobdos en alto,  
 en que lo ahorcassen, y que otro dia quando  
 fuesse al combite suplicasse al rey antes de co-  
 mer que mādasse ahorcar a Mardocheo: por  
 que con la muerte del gozasse enteramente  
 de su fiesta. Y es de saber q̄ la noche siguien-  
 te al dia deste combite que dixè. La reyna mād-  
 do sacar los Annales donde estauan escript-  
 tos todos los successos del rey, y entre ellos  
 estaua, como Mardocheo auia auisado, y des-  
 cubierto al rey Asuero vna traycion q̄ vnos  
 Eunuchos suyos tenian ordenada contra el  
 para matarlo, mediante el qual auiso se librò  
 el rey de aquel peligro, y deste seruicio no e-  
 stava satisfecho Mardocheo: y estando la rey-  
 na y el rey juntos aquella noche: mando la  
 reyna q̄ le leyessen algunos successos del rey  
 como que se holgaua en oyrlos. Y permitio  
 dios q̄ se leyessè a caso este de Mardocheo:  
 y leydo mostro la reyna grã turbaciõ de aq̄l  
 caso: encareciendo mucho el auiso. q̄ aquel  
 hombre le auia dado: mostrãdo no conocer  
 lo: e increpando al rey por no auer gratifica-  
 do vn seruicio tan señalado, e incitado el rey  
 cõ esto lleuo muy acargo de hazer mercedes

a Mardocheo: y cō este cuydado otro dia de mañana, y imaginando el rey cō q̄ galardonaria a Mardocheo: mado llamar al primero q̄ hallassen en palacio, y acaso hallaron alli Aman que venia muy de mañana a impetrar la merced dela muerte de Mardocheo. Y el rey le dixo, dime Amā: q̄ hōra se deue hazer ā vn hōbre: a quiē el rey quiere hōrar en grāmanera. Y Amā creyēdo q̄ el rey lo dezja por el proprio siēdo como era tan su priuado, y fauorido: le dixo, Señor al hōbre q̄ el rey quiere honrrar, lo deuen vestir cō vestiduras reales, y que caualgue en el cauallo del rey, y ponerle vna corona real en la cabeça: y el principal hōbre dela corte del rey le lleue el cauallo de rienda, y vaya diziendo a grandes bozes, asfi, asfi se ha de honrrar, el q̄ quiere hōrar el rey. Y Assuero le niando q̄ con grā presteza fuesse a Mardocheo: q̄ estava a las puertas de palacio: y todo aquello q̄ auia dicho lo cumpliesse: y executasse en el, sin q̄ue faltasse cosa alguna, de aquellas honras que auia ordenado: lo qual Aman fue a hazer con gran angustia, y haziendo calualgar a Mardocheo en el cauallo del rey, el proprio le lleuaua de rienda: diziendo a bozes el pregon que el auia compuesto. Acabada esta



Canto decimo

fiestas, Aman cō grā priessa y tristeza: no via  
la hora q̄ contar en su casa su desventura, y  
conuocados ciertos hōbres sabios q̄ tenia pa-  
ra su consejo, les cōto todo lo q̄ passaua: y el  
nuevo desastre q̄ auia rompido todos sus pe-  
samientos: y estos sabios no le respondierō,  
si este Mardocheo ante el qual es cōmēçado  
a caer, es judio, ten por muy entendido q̄ no  
podras resistirle, sino caer del todo ante el. Y  
estādo en esto, vinieron vnos Eunuchos del  
rey, a llamar a Aman muy de priessa, a q̄ fue-  
se al cōbitē, porq̄ era yā hora, y el fue y sento:  
se a comer muy lin gaha, y alçadas las mesas  
el rey dixo a Hester q̄ le pidiese lo q̄ queria, y  
porque ningūnha cosa le negaria, beyerando  
que aunque le pidiese la mitad de sus reynos  
se los daria, y Hester le dixo que si auia hallan-  
do grācias ante sus ojos, le pedia y suplicaua  
q̄ le saluasse la vida a ella y a su pueblo, porq̄  
la vida del qual assi mismo le suplicaua, porq̄  
estāba mandado en todos sus reynos, que to-  
dos los judios muriesesen, a cuya causa ella tā-  
bien moriria, porque era judia: porque si los  
cōdēnarā a tērdūbre, era tolerable mal: por-  
que por quedar cō la vida, muchas cosas gra-  
ues se padescen, y tienen por faciles. Y el rey  
Asuero espantado de tal nouedad, pregun-  
to que



to q̄ quien auia ordenado tal maldad, y promulgado aq̄lla ley y edito por su reyno. Y la reyna lo dixo q̄ Aman, que estaua presente lo auia hecho por matar a Mardocheo su tio lo qual oydo por Aman: se turbo en gran manera: y el rey con gran enojo se leuanto y entro en vn jardin, que se mandaua por la sala do auian comido, y Aman con grã miedo se fue al estrado de la reyna, y postrado ante ella le rogaua, que le saluasse la vida: y en esto boluiendo el rey del jardin, y viêdo junto cō la reyna a Aman: le dixo que es esto Aman: en mi casa y en mi presencia quieres enojar y oprimir la reyna? Y sin oyrle palabra alguna de las que Aman dezia, le cubrieron la cabeza: y lo lleuaron a hazer del justicia, y en el camino dixo vn Eunucho que alli yua en casa de Aman esta vna horca muy alta, q̄ el m̃do hazer para Mardocheo: lo qual oydo, y cō mucho cōtento e aprouaciō de todos, lo lleuaro a su casa: y lo ahorcarō en aq̄lla horca.

¶ **Moralidad del canto decimo de la primera parte.**

**Y**A vido vuestra señoria illustrissima en el canto pasado, quan gran cosa era atinar a la verdad, la qual sola es Christo, y por no  
me

## Canto decimo

me alargar, y también por dexar algo q̄ contē-  
 plar, a los q̄ esta obra vierē, porq̄ delas intro-  
 ductiones passadas auemos visto: como de-  
 nemos procurar lo interior, que es el espiritu  
 para contemplan: y en el pasado ay no poco,  
 en q̄ detenernos: considerando q̄ la summa  
 perfection christiana esta, en saber a Christo.  
 y este saber no ha de ser de lengua. ni de fee  
 simple, porq̄ desta manera aun los demonios  
 lo saben, y dezian hijo de Dios paraq̄ veniste  
 a destruyrnos antes de tiēpo: y aun lo creen!  
 (como dize la escriptura los demōnios, y tie-  
 blan, sino cō conocimiento de fee cō chari-  
 dad, como lo conocio S. Pedro, quando cō-  
 fessandolo por Dios, murio por el, y assi de  
 los otros sanctos dela Iglesia. Quan mal ati-  
 nā a esta verdad los pecadores vsureros, la-  
 drones, murmuradores, e infamadores de hō-  
 ras, &c. Quiero dexar para q̄ se cōtēple, por  
 no detenerme, porq̄ el cāto presente por ser  
 el postrero parece q̄ me incita: a q̄ me alargue  
 en el mas que en los passados, y entrando en  
 su moralidad. Por este rey Assuero se entien-  
 de Iesu Christo rey delos reyes, señor delos  
 señores. Y assi se interpreta Assuero princi-  
 pe, y cabeça, y tal es Christo Iesu, y assi lo lla-  
 ma el glorioso Apostol (Christo es la cabeça)

Apoca-  
 lip. ca.

19.

de la primera parte. 78

y mas a nuestro proposito en el capitulo siguiente Christo es la cabeza dela yglefia: y el mismo ad Colosenses capitulo primero, (este Christo es cabeza del cuerpo dela yglefia.) Y en otra parte mas clarissimo, y donde parece q los interpretes deste nōbre de Assuero: se hizieron de concierto con S. Pablo para que viniesse a dezir (Christo es cabeza de todo principado.) El qual Assuero que es Christo, era desposado con Vasto reyna: lo qual es, que Christo estaua casado con el anima Christiana: el qual se desposo por fe, y la fizo capaz de gloria, para gozar y fruir de su diuina vision: y esto es hazer la reyna, y como esta Vasto, quiero dezir esta anima: sea hermosa, dotada de tantos generos de bienes: quantos podemos ymaginar, consta que este rey Christo, caliente y embriagado co vino de charidad, llamala de continuo, y combida la: que venga a el, que le quiere poner Diadema triumphante: q es la gracia, y la gloria. Y quiere la mostrar a sus combidados en su casa, que son aquellas animas sanctas q con el habitā, y a los beatificos angeles que le sirven: y assi esta el diziendo y dandole musica en el libro de los cantares capitulo septimo. (Venid escogida mia del Libano: y serrey

S. Pablo  
Ad E-  
phe. 4.

Ad Co-  
los. 2.

Tríp-  
... cap-

## Canto décimo.

fereys coronada.) Y no cāsando dellamarla,  
 torna a segundar diziendo. (Venid escogida  
 mia, ponerós he en throno) mas q̄ dire, sino  
 que las mas vezes se esta tal anima cōstituy-  
 da en el palacio de eminencias mundanas, y  
 ocupada en combites corporales: menospre-  
 cia el mandamiento de Dios y se le haze de  
 mal, o por mejor dezir no quiere venir por  
 el verdadero camño, q̄ es la penitencia: sino  
 tiene en mas residir en los azaguanes de afue-  
 ra. Quiero de zir q̄ se esta en sus vicios, y vic-  
 jas costumbres: esta es la mala inclinada y cōsi-  
 derada Vasti, q̄ no quiere cumplir el manda-  
 do de su marido, y por esto es cosa justa que  
 Assuero (quiero dezir Christo) la castigue, y  
 se indigne contra ella: y le niegue entrar de-  
 lante de si en su reyno, y palacio glorioso:  
 pues que pudiera con tiēpo, y sazō y no qui-  
 so: y desecharla de si diziendo. Llamcoś y no  
 venistes: estedi mis manos: y no vuo quiē me  
 miralle, yo reyr me he en vuestra destruyciō,  
 que es en vuestra muerte. Y pues esto es assi,  
 y no quiere venir la tal anima en tiempo: buſ-  
 ca Assuero, q̄ es Christo, otra anima humil-  
 de, q̄ sea merecedora dela tal gloria, y posesi-  
 siō eterna, y assi dize muy biē el testo, q̄ esta-  
 ua determinado, cō la mas herniosa dellas, ser  
 de

Prober.  
 capic. 1.

de presente casado. Porque de la misma manera lo haze Dios, q̄ el rey Assuero, q̄ no se caso con todas las animas, porq̄ no le quierē, sino con vna que le ame, y a este proposito dixo el mismo Iesus. Muchos son los llamados y pocos los escogidos. Y, porque esta tal anima, es la mas hermosa dize bien el testo. Con esta por mas hermosa: Assuero se vuo casado. Porq̄ a ella dize dios (por boca del mufico Dauid. Oye hija, y ve, e inclina tu oreja, Matth. cap. 20. y oluida tu pueblo y la casa de tu padre, y desfeara el rey tu hermosura. Esta señora Hester q̄ la fauorescio en gran manera Assuero, que otra cosa significa, fino q̄ el anima q̄ se abraça con la humildad, y contempla las cosas de su dios, y se ayunta con la penitencia, y desecha toda afficion deste nufcro figlo, es recebida, buscada, y abraçada de su esposo Iesu Christo, en salçada en supremo throno, como io dize Dauid en el Psalmo arriba alegado: esta la reyna a tu mano derecha cōvestido dorado cercada de variedad. ¶ Todo lo qual hablando moralmente, lo podemos entender por Assuero el entendimiento, o la superior porcion de la razon, que en el hombre esta su muger. Vasto, es la voluntad: la qual embeuida, y enuelesada en cosas mundanas, y temporales,

zir vn soberuio de genero de Gag, q̄ es como Aman, q̄ era nascido en pueblo, y de linage baxo, y pobre, y sujeto a pecado, quando este tal viene a alcauçar algun mando, o estado: luego desconoce su naturaleza, y se eleua con soberuia, y en este caso yo he cōsiderado y aun detenidome en sacarlo en limpio, q̄ todos los mas delos soberuios, y entonados, venido a examinar su estirpe: siẽpre se hallara, proceder de gente baxa y ruyn: y asì quierẽ con la soberuia presente desmentir las espias de la probeza: y baxeza de sus passados, la qual es vna harto ruyn grangeria buscarlo q̄ desfean, por los modos mas offensiuos a ello, y asì si algun sancto, o justo no le obedece, como Mardecheo: luego sin otra causa procura su destruyciõ, y no solo del, pero de todos los de aquel linage, y aũ succede, que del pueblo: de lo qual tenia dos exẽplos, succedidos en nuestros dias cerca desto, pero quiero pasar por ello, por ser cosas muy conosciadas: y aun casi odiosas: y a este proposito dize el testo. Y por esto al rey Assuero, vn mal consejo le ha dado, que matassien los Iudios q̄ auia en todo su estado pa ser de Mardecheo por esta via vçgado. A quantos Amanes ay el dia de oy en casa de los señores, y quantos se podran



Canto decimo

podran adivinar con el dedo, q son muy pocos : aunque por nuestros peccados, pocos son los q el dia de oy se precian de tener criados sabios, y que tengán aydado del zelo de la honra de su señor, y le hagan que conserue aquella. O quan pocos dellos vemos subir, ni tener fauor: quan arrinconados están, y olvidados : solo aquel manda yes fauorecido y estimado: el que procura: que las rentas del señor crezcan con cōsciencia, o sin ella, y q el estado del señor que rentaba diez antes que el entēdiessse en el, despues que metio las manos rente quinze: desollado los miseros vasallos, como puede salir deste tal buen consejo, ni cosa que tenga olor de hōra ni virtud. Otros Amanes ay, que son fauorecidos, por ser instrumento de los vicios de su señor: y los aprueuan, y loan, de todos los quales se deurian guardar los señores, como de pestilēcia, y considerando esto ser assi dezia el rey Philipo, que auia de tener en mucho, al rey que fuesse sabio, o que tuuiesse otros buenos respectos, por causa que ninguno reprehēdia los defectos: que padescia para enmendarse, y que todos alabauā sus costumbres buenas, o malas. De manera que su proprio entendimiento auia de gouernarlo, de todo



lo qual proceden innumerables males y daños, y no solamente a aquel de quien se dize el mal, que no lo merece: pero aun tambien que pague el padre, y su linage: como dize Ezechiel: ( Vno no deue ser castigado por otro: sino cada qual por su pecado morir, ) En lo qual succede muchas vezes este mysterio, que la reyna Hester, que es interpretada oculta prouidencia de Dios; lo ordena de otra manera, y sale le al camino y atajalas tales malicias, y libra a los tales inocentes, y a los que quieren enipecer castiga, y esto es lo que dezia el paciente Iob. (El señor destruye los consejos delos malinos: porque no puedan las manos dellos cumplir lo que desleauan. ) Y esto es dezir lo Mardocheo a la reyna Hester, como dize el testo, que por que fuesen libres el y su pueblo de Israel: rogo Mardocheo a la reyna que hablasse al rey y alcassasse del, q fuesen libres de la muerte. **S**O grandes mysterios, y sublimes secretos de Dios que estavs encerrados en tal corteza de letra, lealo vuestra senoria con atencio y hallara estar aqui encerrado el mysterio de nuestra redempcion, constanos q al principio, el genero de todos los Iudios, quiero dezir de los hombres, por la malicia de Amán

Ezec.  
ca. 18.

Iob. c:

5.

## Canto decimo

que es el diablo, y fue adjudicada la muerte  
 al peccado de Adam, por Asiuero, q̄ es Dios,  
 y por edictos del rey, auia de morir esta gen-  
 te, q̄ es esto, sino estar condenado. (En qual  
 dia q̄ comieredes morireys. ) Así que Mar-  
 docheo, y los otros judios, quicra dezir, los  
 sanctos padres, antes del aduenimiento de  
 Christo, llorauan deseado su venida, esto es  
 y significa llorar Mardocheo y ayunar y ve-  
 stirse asperamēte, dauā bozes los padres anti-  
 ps. 77. guos diziendo, veni a librarnos Dios de las  
 virtudes. No entraua ninguno en la gloria, lo  
 qual figura q̄ nadie entraua en el palacio de  
 Asiuero vestido de saco, y entōces podia de-  
 zir la humana naturaleza (llorando, lloro en la  
 noche, y no ay quiē la consuele.) Threnorū  
 primo, pero en esta coyūtura, la bella Hester  
 q̄ es la bieauenturada virgē Maria señora nue-  
 stra, llena de virtudes: va cō dos donzellas al  
 rey Asiuero, q̄ es Dios, la vna la casta virgini-  
 dad, y la otra humildad, y poncse delante del  
 rey: el qual agradada della: le tendio la vara.  
 (Dios de Siō embiara la vara de su virtud.)  
 ps. 19. Y así tendida la vara de la misericordia, y  
 cumplido aq̄ dichoso tiēpo de plenitud (co-  
 mo dizen los Theologos, en el tercero de las  
 sentēcias) encarno el hijo de Dios en la virgē  
 sacra

sacratísima, y así quedo confuso Aman so-  
 beruio q̄ es el demonio.) Ya hogado, y de to-  
 do puto perdido, y sus lazos rotos, y librado  
 el pueblo de su poder, y esto dezia Dios por  
 S. Juan. Agora el principe deste mundo sera  
 echado fuera. Y quedaró los edictos, que es  
 el viejo testamento, templando en el nuevo  
 mandato de lo q̄ se contiene en el nuevo te-  
 stamentoy cõplaziendole mucho a S. Pablo,  
 dize, sintiendo esto. Agora somos libres de  
 la ley de la muerte, en la qual eramos dete-  
 nidos, para que firmamos en nouedad de espi-  
 ritu, y no en la vejez de la letra. Esta es la  
 summa verdad de lo q̄ hablamos en la mo-  
 ralidad passada, que como consista el reyno  
 de Assuero, digo de Dios, en dos cosas con-  
 tiene a saber, en justicia y misericordia, retu-  
 no en si la parte de justicia por muchas cau-  
 sas, como dize S. Thomas en la tercera parte.  
 Y por esto se llama Dios sol de justicia, y tu-  
 no tambien misericordia, y cõ estas dos vir-  
 tudes, y verdades diuidio su reyno, y así to-  
 das las vezes q̄ por alguno suplica esta seño-  
 ra, q̄ es la misericordia, o la reyna del cielo, q̄  
 todo es vn frasis de hablar, el rey su esposo  
 ningũa cosa le niega, antes le da lo q̄ quiere,  
 porque le tiene hecha gracia de la mitad del

Ioan.  
 12.

S. Pab:  
 ad cori  
 cap. 7.

reyno, q̄ os dela misericordia como hizo Af  
 fuero a Hester, y así le dixo. Que quereys  
 reyná' pedi q̄ nada se os ha de negar, lo qual  
 también está en figura en el tercero de los re-  
 yes. Madre mia maldad es q̄ yo os buelua el  
 rostro. No se niega cosa a la madre de dios, ya  
 aquellas animas, que por gracia están despo-  
 sadas con Dios, ni aun a la buena dicha de ca-  
 da qual, que nuestro señor quiere fauorecer.  
 Y a proposito desto sacaremos marauilloso-  
 mente, q̄ combidar Hester a Aman a comer,  
 el qual cōbite el tenia en mucho, aunque la  
 reyna nō lo hazia por su bien del, p̄ues allí se  
 trató q̄ muriesse, y quedasse en soberano triū-  
 pho. Mardocheo tio dela reyna, como se cō-  
 tiene en el testo y glosa, nō es esto otra cosa,  
 sino q̄ Hester absconfia, da senos a entender,  
 significar la fortuna y negocios, q̄ en este sue-  
 lo tratamos, que nos son tan ascondidos que  
 penitus los ignoramos, esta es la señora del  
 mundo, y así comunmente se dize a ti te ha-  
 zemos fortuna diosa, y te enfalçamos en el cie-  
 lo, de aq̄sta fortuna quiero dezir cosa secreta  
 nos prouiene el bié, y el mal por lo qual los an-  
 tiguos celebrauā su fiesta, y ponian nōbre de  
 diosa, a esto que llamo fortuna como huma-  
 nista, llaman los theologos propriamente oc-  
 culta

culta prouidencia de Dios: o al menos ofe-  
cto desta oscura prouidencia. Desta nos vie-  
nen causas, iunoras, q̃ a prima facie nos pare-  
ce ser fuera de termino. Psalmo treynta y cin-  
co. Tus iuyzios señor son como el Abismo.  
Y aqui tocava el entendimiento de Pablo,  
quando dezia. O alteza de riquezas, de sapi-  
dura, y sciencia de dios, incōprehensibles son  
tus iuyzios, e inuestigables tus obras, quē co-  
nocio el sentido del señor, &c. Luego esta vir-  
tud de verdad, esta nuestra Hester, abscondi-  
da fortuna, quando llama a su combite a A-  
man, q̃ que es alguna mala persona, atraelo pa-  
ra el cōbite mundano de la prosperidad ter-  
restre, y dale fauores como no ha de gozar  
de los celestiales bienes e jactasse dello, y tie-  
nelo en mucho por ser el indigno dellos, pe-  
ro por su mal se le dan estos bienes, y contē-  
tos mundanos: pues se le niegan los eternos  
por sus demeritos. Psalmo. 36. Vi al impio  
muy alto y ensalcado, como Cedro de Liba ps. 36.  
no, y bolui a passar, y no le vi, busquele, y nū-  
ca halle donde estuuiesse. El de mal anima, el  
potente seberuio, o el rico sin misericordia,  
y otros tales como estos, no son notados en  
la casa de Dios, mas de quanto en algū tiepo  
fuero, y esto es lo q̃ agora quiere dezir David,

S. Pablo  
Ad Ro.  
cap. 11.

## Canto decimo.

¶ Así ilustríssimo señor que la prouidencia de Dios es abscondida: y por mas claro hablar por esta reyna Hester podemos entender la justicia de Dios, que es ocultíssima a los hombres, y esta procura cerca de su eterna sabiduria lo que cada qual merescer, y no mas, y el dispensa: haziendo justicia dando a cada vno lo q merescer. ¶ Bien considerado, grande era la traycion, que este Aman queria hazer, que por matar a Mardocheo, pretendia, q muriese todo el genero de los Iudio: pero tornose le al reues su pensamiento: como dize el testo: y como la reyna Hester procuraua de salvarlos, hizo leer los Annales, y escripturas y tuuo tan buena gracia con el rey, q alcanço lo que quiso, y el buen Mardocheo fue hórado por boca del mismo maluado Aman, y por esto acaba el testo muy bien diziendo: Y así fueron los judios, por esta via librados. Esta soberana figura se podria traer, en consecuencia de muchos santos, y buenos fines: Y a lo primero contra muchos hombres, que ay crueles, q no les basta perpetrar vn delicto, pero añadir vna crueldad a otra: como hizo este, q no le bastaua buscar la muerte a Mardocheo, sino a todos los Israelitas, y haziendo la horca en su casa: por lo q permite dios nuestro



stro señor, q̃ lo que cada qual quiere contra su proximo, se le buelua sobre su. Como succede a q̃l maestro, q̃ presento al Phalaris cruel tirano vn buey de Atambre; para que atormentando los hōbres en el, los gemidos que dauan, parecian bramidos de buey: porque estaua hecho con este artificio, y el galardón que le dio el tirano, por el trabajo de su obra fue, hazerlo a el el primero, q̃ prouo a q̃lla inuencion: y otro preuoste muy cruel de Paris, que hizo en el vna horca de cierta forma muy estraña, y fue el primero q̃ la estremo, y aunq̃ por ser christiano viejo, holgara passar por ello Pero no dexare de dezir, del que en nuestra ciudad hizo el quemadero, que hoy dia esta, que fue el primero, que en el quemaron en lo qual parecio: no ser buena su intencion: y por esto dixo el ecclesiastico, Capitulo tercero. Quiē haze hoyo, caera en el. Quiē pusiere la piedra, para en que tropecce su proximo, ella le offendera: y quien pone lazo a otro, perecera en el. Y tiene nro dios en esto vna propiedad; como quien el es, q̃ no solamente la pena que el malo buscaba para el justo, la cōuierte en el tal, pero aquel honor en que antes estava el malo constituydo, lo da al justo: como es figurado en Am. n.



## Canto decimo

Prou.  
13.

que por subocay y proprias manos, fue reducido en grandes horas Mardocheo. Y por esto se dize en los Prouerbios. Es guardado para el justo la substancia de los peccados, y el mal q los malos para los buenos auian aparejado, se buelue en la cabeza de los mismos. Y el mismo Salomon en los dichos Prouerbios capitulo onze. El justo sera libre del angustia, y sera entregado el impio al infierno. De lo qual sacaremos vn auiso muy cauto, y es que ya, q como fragiles caygamos en peccado, como auisados nos leuamos luego, q por querer matar Amani a Mardocheo, y dilatar el negocio de su muerte, le vino tanto mal, y se matara a los Iudios, y callara no le succediera aqullo. Y por esso nos auisa el glorioso S. Hieronimo. Diciendo sea breue lo q torpe mente obras. Quiere dezir, tahir q ya este malvicio te estimula, y no lo puedes desethar, no estés todo el dia y noche en las casas de juego, sino solamente el tiempo q juegas tu dinero breuemente, porq mas pierdes en el tiempo q alli gastas, y en otros accidentes, que no quiero dezirlos por no detenérme, q

Nota  
Tahir

en el caudal, que al fin as de perder, y lo mismo dize al luxurioso, que no estés perdiendo el tiempo, auiciando te en tu peccado y libidinosa-

Nota.  
luxu-  
roso.

dinofidad, porque quanto menos nos acuparemos en el vicio, es menos el mal. Y el Satyrico juienal dize. Sea breue lo q̄ torpemente obras. Afsi mismo q̄ demos auisados, quando a Dios nuestro summo bien offendemos, de no penetrar y acumular vn peccado a otro: porque no seamos como Ananias q̄ no se contentaua con niatar a Mardocheo, sino a todos los Iudios, pues sabemos q̄ vn peccado sigue a otro, esto dize David. Vn abismo llama a otro. Resta agora en el fin desta historia q̄ pongamos los ojos en Mardocheo, que es interpretado amarga contrición, y si buemos offendido a nuestro señor, q̄ nos abracemos con la contrición y penitencia, q̄ es la intercessora de la gracia diuina, para que nuestro señor buelva por nosotros como por Mardocheo, que firmado de su nombre tenemos, q̄ no nos desamparara, y desto se espantaua el real propheta David, quando dezia. Nunca vi justo desamparado. Y si al contrario hizieremos, por el ecclesiastico nos auisa diciendo, sino hizieremos penitencia: cayremos en las manos del señor, y no en las manos de los hombres, segun la grandeza del. Afsi tambien su misericordia esta con el. Animemo

ps. 41.

ps. 36.

Eccle. cap. 2.

para

para nōs hazer mercedes, las quales plega a  
el nos las dé, y haga en este mundo, para que  
le siruamos.

¶ Prefatio y nota del Autor para las  
moralidades de los diez cātos siguiētes.

**M**uchas vėzes me he puesto a cōsiderar  
contigo proptio señor ilustrissimo, q̄t  
sea la causa de hazerse tanto caso en estos nue  
stros tiempos y entre tanta Christiandad, de  
hystorias, de Gentiles, y hechos Romanos,  
y que estos quanto mas antiguos son, tienen  
mas credito, y authoridad, y affablidad, y tan  
to q̄ ha auído, y hay hombres doctos, y de grā  
authoridad, y suficiēcia, que se empleā en  
recoger y hazer libros de las tales esquisitas  
hystorias, y materias semejantes: a la que en  
este presente libro se cōtiene. Nō hablo a  
qui de las otras sciēcias, en que cada dia mu  
chos y muy doctos hombres escriuē, y aña  
den, y tratan y glosan, y declaran assi en artes  
como en theologia, cañones, leyes, medici  
na, &c. Por q̄ estas la vtilidad q̄ traen consigo,  
assi temporal como spiritual, incitan al hom  
bre, a tratarlas. Y lo q̄ en esto mas me admira  
es, permitir nūestro señor que las escriuies  
sen: nō solo auctores graues y rethoricos, y  
tan

tan dulces y elo quentes, q̄ antes ni despues  
del deseado adueniniêto de Christo, no ha  
uido otros q̄ les yguale. Pero tratarlas y re-  
cogerlas muchos sacros doctores, assi como  
el glorioso Augustino, y Paulo Orosio, y el  
bienauenturado Ieronymo, y sant Ysidoro, y  
sant Antonino Arçobispo de Florencia, y o-  
tros muchos. Y la ocasion de tener yo esta  
ymaginacion, creo que es por que se yea assi:  
q̄ta escriptura diuina basta: y es suficien-  
te para qualquier genero de cosas, a que el  
hombre quisiere aplicarla, y aprouecharse de  
lla: y es tan verdadero prouecho, que es el e-  
terno. Y es de aduertir que aya tanta summa  
de años, que las tales hystorias passaron, y se  
escriuieron, y que agora esten tan frescas y  
verdes, q̄ parece que ayer succedieron, no fa-  
cierto es digna de ser notada por los curio-  
sos, y a este pposito dezia David Psalmo. 91.  
Espantandose de lo semejante. Quan mag-  
nificadas son señor vuestras obras, muy pro-  
fundos son vuestros pensamientos, el varon  
ignorante no conoce aquesto, y el necio no  
lo entiende, y la absolucio desta dubda se-  
me offrecio, a causa de querer tomar yn  
poco de mas trabajo, en moralizar breue-  
mente estas hystorias, assi Romanas como  
pere-

## Prefactio

Aristot.  
1. Meta  
phys.

Ad. Ro.  
5. capit.

peregrinas, y así creo q tuuo gran razon el  
philosopho, en dezir en el primero de metha  
physica, q por admirarse de las cosas comen  
çaró los philosophos a philosophar. Y el hó  
bre de pensar en lo que dubda viene a saber  
lo. A todo lo qual responde el glorioso sant  
Pablo, diziendo: (Quaecunq; scripta sunt ad  
nostram doctrinam scripta sunt.) Dize, qua  
lesquier cosas q estan escriptas, para nuestra  
doctrina y vtilidad lo estā, y esto parece cla  
ro ser así: porque ningun libro lay escripto,  
de qualquier condició que sea, que no resul  
te del algun prouecho grande, o pequeño.  
Quantos pedricadores y confesores repre  
henden, y prohibē el eer en libros y coplas,  
q con poco trabajo les podriā tomar a ellos  
con el mismo hurto en las manos. Y a este  
proposito me acuerdo, que me sucedio vna  
cosa dónosa con vn religioso padre mio de  
anima, el qual entrando en vna pieça de mi  
casa, donde yo tenia mis libros, y vistos en  
tre otros muchos que le agradaron, algunos  
desta calidad, y q está en possession de muy  
profanos, me reprehendio grauemēte, diziē  
do, q entre los libros que alli estauan, en los  
quales me podia ocupar, no era justo, sino co  
sa de grā desproporció, estar libros de tal le  
ctura

cura, y tan profanos, ni deuia leer en ellos. Despues de lo qual entrado yo en un monasterio, donde este religioso residia, y andando el proprio mostrandome la casa, vi a caso ciertas alabardas y ballestas, y otras armas bien offensiuas, y haziendome admirado dello le pregunte, q siendo religiosos, para q efecto tenian almagazén de armas, la qual inueto la malicia de los hombres para dissipar el linage humano, y cometer crimines, y el padre me respondió muy follegado. Antes hijo es cosa q mucho còuiene a nuestra casa tenerlas para guardarnos, y defendernos con ellas de los malos hombres, que no nos hagan algun daño por estar en el campo, y con estas facilmente nos podremos defender, y no las tenemos para otro efecto. E yo le replique. Padre no sería mejor quando en tal aprieto os viesdes encomendaros a Dios que os guardasse, que pues soys religiosos y sus siervos, el miraría por vosotros, y os libraria de los peligros que se os pudierse ofrecer como libro a muchos, de quien haze mencion la sacra escriptura. De los quales le represente algunos exemplos, que no còman armados; procurar vuestra salud, y defension, y por ventura con effusion de sangre, y otras cosas semejantes.

A lo



## Prefactio

Aristot.  
1. Meta  
physi.

Ad. Ro.  
5. capit.

peregrinas, y así creo q. tuuo gran razon el  
philosopho, en dezir en el primero de metha  
physica, q. por admirarse de las cosas comen  
çaró los philosophos a philosophar. Y el hó  
bre de pensar en lo que dubda viene a saber  
lo. A todo lo qual responde el glorioso sant  
Pablo, diziendo: (Quaecunq; scripta sunt ad  
nostram doctrinam scripta sunt.) Dize, qual  
quier cosas q. estan escriptas, para nuestra  
doctrina y vtilidad lo estā, y esto parecē  
ro ser así: porque ningun libro ay escripto,  
de qualquier condiciō que sea, que no resul  
te del algun prouecho grande, o pequeño.  
Quantos pedricadores y confesores repre  
henden, y prohibē el leer en libros y coplas,  
q. con poco trabajo les podriā tomar a ellos  
con el mismo hurto en las manos. Y a este  
proposito me acuerdo, que me sucedio vna  
cosa dōnosa con vn religioso padre mio de  
anima, el qual entrando en vna pieça de mi  
casa, donde yo tenia mis libros, y vistos en  
tre otros muchos que le agradaron, algunos  
desta calidad, y q. está en posesiō de muy  
profanos, me reprehendio grauemēte, diziē  
do, q. entre los libros que alli estauan, en los  
quales me podia ocupar, no era justo, sino co  
sa de grā desproporciō, estar libros de tal le  
ctura



tura, y tan profanos, ni deuia leer en ellos. Después de lo qual entrado yo en un monasterio, donde este religioso residia, y andando el proprio mostrandome la casa, vi a caso ciertas alabardas y ballestas, y otras armas bien ofensiuas, y haziéndome admirado dello le pregunté, q̄ siendo religiosos, para q̄ efecto tenían almazén de armas, la qual inueto la maldicia de los hombres para dissipar el linage humano, y cometer crimines, y el padre me respondió muy sossegado. Antes hijo es cosa q̄ mucho cōuiene a nuestra casa tenerlas para guardarnos, y defendernos con ellas de los malos hombres, que no nos hagan algún daño por estar en el campo, y con estas facilmente nos podremos defender, y no las tenemos para otro efecto. E yo le replique. Padre no sería mejor quando en tal aprieto os viesdes encomendaros a Dios que os guardasse, que pues soys religiosos y sus siervos, el miraría por vosotros, y os libraria de los peligros que se os pudiese ofrecer como libro a muchos, de quien haze mencion la sacra escriptura. De los quales le represente algunos exemplos, que no cō mano armada procurar vuestra salud, y defension, y por ventura con effusion de sangre, y otras cosas semejantes.

A lo

## . Prefacio.

A lo qual algo mas alterado mi frayle, me re-  
 plico diziendo. Mira hijo engañayfote en esto:  
 porque las cosas que los hombres puedē ha-  
 zer de si propios, querer q̄ Dios las haga por  
 milagro, es tentallo, y por esso dizen las vie-  
 jas en su grossero proverbio. A Dios llaman-  
 do y con el maço dando. E yo no pudiendo  
 tenerla aita le dixi: Pues si assi es, porq̄ le pa-  
 recieron a vuestra reuerencia tan mal los li-  
 bros, de q̄ me reprehendistes. Pues no menos  
 son armas, q̄ nos desfienden y auisan, y se ga-  
 na mucho en leerlos, para guardarnos de las  
 maldades de la gente, no siguiendolos para  
 otro effecto, porq̄ sin trabajar de auisarnos,  
 quanto es en nosotros. Y para esto es grã co-  
 sa notar los daños, y males, q̄ han succedido  
 a otros, para escarmentar en cabeça azena.  
 Querer q̄ assi mismo Dios nos guarde por  
 milagro: no menos es tentallo, y con esto q̄-  
 dando algo atajado mi religioso, mudamos  
 la platica. No quiero tã poco por lo que he di-  
 cho, dezir, que nadie ocupe cosa tan preciosa  
 como es el tiẽpo, y su entendimiento, en ha-  
 zer y cõponer los semejantes libros, pero aũ  
 con todo lo q̄ tengo dicho: no quiero tomar  
 tan tosecamete el sentido de la authoridad del  
 glorioso. Apostol: sino dezir q̄ la mayor par-  
 te

te de los hombres, que leen las bystorias de quien voy hablando; no se saben aprouechar dellas, saluo los doctos, porque de continuo las aplican, y moralizan, y reduzen a buenas costumbres y a exemplos: como parece claramente en el libro que se intitula Gesta Romanorum: y en los de quien al principio hize mencion: y otro que pocos tiempos ha hizo vn Berchorio, y otros muchos. Claro es q̃ pues nuestro señor quiso, y permitio: que hasta oy se téga cuenta con bystorias passadas de hombres, que jamas militaron debaxo de su sancta ley, es darnos a entender, y poner, nos delante los ojos las obras de aquellos, para nuestro exemplo y doctrina: y que de nuestra malicia conuencida, y de ay sacaremos maravillosos y perfectos exemplos: vno de los quales y el mas excelente es, que siendo aquellos infieles, en sola lumbre natural obraron virtuosamente, y nosotros siendo tan alumbrados, y guiados por la ley Euangelica, seamos tan remissos: en exercitar las virtudes, que aquellos sustentaron. Y assi mismo nos muestran a admitir los buenos actos, y expeler de nosotros los malos: y este es el mismo caso, por donde Christo condenaua a los Scribas, y Phariseos

rifeos: trayendole por exemplo a los Nininitas: diziendo que ellos les condenarian en el

- **Lucæ.** final iuyzio. Y no creyeron al propheta Io-  
**ca. 11.** nas como se refiere por san Lucas y Ione, y  
 • **Ioane** assi mismo, lo que tambien nuestro Redemp-  
**cap. 2.** tor les truxo dela reyna Saba, que vino delas  
**Math.** vltimas partes dela tierra a ver a Salomon se-  
**12.** gun san Matheo. No se fin dubda quien aca-  
**&. 3:** bara de singularizar las virtudes de los passa-  
**Reg.** dos, sus exemplos, sus hechos heroycos, sus  
**ca. 11.** posteridades, sus dichos, sus obras, las gran-  
 dezas de sus animos, y sus maravillosas virtu-  
 des, assi de hombres como de mugeres: co-  
 mo digo en la summa de los hechos notables  
 dellas, que agora saldra a luz a todos los qua-  
 les tenemos yna soberana ventaja los Chri-  
 stianos, y es: q todo fu a fan, y a petito, y des-  
 feo, argullo, e increybles trabajos, et a por de-  
 xar fama, y posteridad de sus personas: como  
 escriuen Plinio, Plutarco, Ciceron: y otros  
 auctores. Y el de nosotros, si trabajaremos, y  
 nos animaremos, es para nuestro eterno pro-  
 uecho: alcançando aquella beatifica vision,  
 que es ver a Dios en su gloria, como dicen  
 2. Sen los theologos. Y no quiero dezir aqui que  
 tencia allende de lo dicho, que es lo verdadero, pe-  
 ñum: ro aun por el bien temporal, auia el hombre  
 de

de procurar seruir a dios, y obrar virtuosamente, lo qual notaua bien el sabio rey don A.<sup>l</sup>o 2. parti.  
 so donde auisasse a los reyes, y amonesta a titul. 21.  
 los caualleros, que lean libros de historias, y Ley. 10.  
 grandes hechos de armas, que los antiguos hizieron, y obraron: porque oyendolos leer les crecian, y multiplicauan la volúntad de hazer, y obrar bien: en quanto temporalmente, y no dexo de confessar pues es verdad, que toda lectura fuera dela sagrada escriptura, es de peraccidens: y de muy poca calidad. Y esta diuina escriptura es la que da vida al anima, como dize el Psalmista: las palabras e hystorias de Dios son muy castas. Y verdaderamente grandes mercedes nos hizo nuestro señor en darnos la escriptura sagrada: lo qual confessaua a si Dauid, quando dezia. Tu habla tu historia señor me ha viuificado, y animado. Y con la harpa en la mano cantando dezia a si mismo: por ser cosas tan admirables las que dan testimonio de vos las escudriña mi anima: la declaracion de vuestras palabras, alumbra, y da entendimiêto, aun a los paruos. Por manera que concluyo, que todo lo escripto es vtil, pero lo mas sobre todo estremo, lo de la lagrada escriptura tambien estas hystorias verdaderas son prouechosas: de las quales se  
 M pue-

Dauid.  
ps. 111.

Dauid.  
ps. 118.

## prefatio

puede sacar exemplo de bien viuir. Y virtuosamente obrar, como son las que se contienen de aqui adelante en este nuestro libro.

Puedo que succedieron, y son escriptas algunas por gentiles e infieles. Y esto quiso significar lo que dize el Exodo : que mando

Exo.  
ca. 11.

Dios a los hijos de Israel: que robassen y despojasen los Egypcios de todo el oro y plata que tenian, entendiendose ser mandado a la catholica region, despojar y tomar a los Gentiles, el oro y plata de la eloquencia, y buenos exemplos, y assi lo dize sant Augustin, que si algo dixeron las Sibilas, o ay en los libros de los sabios Gentiles, que conuenga a la Christiana religion : lo auemos de tomar dellos como de injustos possedores, y conuertillo en nuestro catholico uso . Y assi sin dubda alguna, el hombre auitado, y buen Christiano, auia de tener por maxima y principal costumbre y muy importante : que en leyendo vna hystoria o lectura qualquiera que sea, entrar en cuenta con su entendimiento, sobre el prouecho que saca de alli, y a que lo aplicara, lo qual es obligado a hazer asy, que para esto lo hizo Dios y docto de cenrado iuyzio y entendimiento, al qual haga dar deli y busque las cosas que son para su salud,

lud, que al que las busca, luego nuestro señor  
le alumbra, porque la condicion de nuestro  
dios es alumbra, y fauorecer, y aun parecer  
a quien lo busca. Así que por seruir a vue-  
stra señoria, y por el prouecho de los proxi-  
mos, y por mi recreacion he querido tomar  
este trabajo, de moralizar los cantos que se  
siguen, aunque no sean de escriptura sagrada  
para dar accasion a que otros hagan lo mis-  
mo, inuocando primero el axilio diuino: el  
qual plega a su diuina magestad, me de  
para ello, y al lector para obrar  
lo que bien destas morali-  
dades le parescia.

(3.)

M 2

SEGVN-



SEGUNDA  
PARTE EN QUE  
se contienen otros diez can-  
tos, en que se tratan diez hystories de  
cosas succedidos a los Romanos,  
con sus declaraçiones y  
moralidades.

¶ Canto primero de la segunda parte.



Encido va Marco Antonio  
perdido y desbaratado  
la perdida de su armada  
su flaqueza lo ha causado  
porque estando la victoria  
neutral sin se auer mostrado  
por seguir su Cleopatra  
la qual enaqueste estado  
con ciertos nauios suyos  
lo vuo desamparado  
con industria maliciosa  
de verlo necesitado  
tras della fue Marco Antonio  
de si proprio enagenado

perdiē

perdiendo su estado y honra  
sin ser de nadie forçado  
alcançando a Cleopatra  
en su nauio se ha entrado  
vanse la buelta de Egypto  
sin mas cuenta ni cuydado  
de vn exercito famoso  
que en la tierra auia dexado  
aqui mostro Marco Antonio  
del todo estar trasportado  
y no en el recto iuyzio  
que contino auia mostrado  
con que mil varias fortunas  
auia ya experimentado  
venido en Alexandria  
de todos desamparado  
con vna priessa increyble  
tras del vino octauiano  
llegado en Alexandria  
sus reales ha asentado  
y aqui mostro Marco Antonio  
su esfuerço mal empleado  
porque con muy poca gente  
dos recuentros ha ganado  
contento desta victoria  
desafio a Octauiano  
que de persona a persona

## Canto primero.

se matassen en el campo,  
el qual aquesta requesta  
respondio muy de auisado  
que otros muchos caminos  
para morir no affrentado  
hallaria sin aqueste  
que de nueuo auia penlado  
visto ya por Marco Antonio  
llegado el fin de su hado  
acordo como varon  
aunque tarde lo ha penlado  
de morir en la batalla  
y no en la ciudad cercado,  
otro dia de mañana  
sus batallas ha ordenado  
con muy prudentes razones  
a morir los ha exhortado,  
salidos de la ciudad  
Marco Antonio se ha parado  
en la cumbre de vna cuesta  
que estaua en medio del campo  
por ver como se mezclaua  
su exercito y el contrario  
para socorrer de alli  
do fuesse mas necessario,  
pero tambien en aquesto  
se hallo muy engañado

que

que llegado el vno al otro  
 con gran amor se han hablado  
 hechos de dos campos y no  
 con gran plazer que han mostrado  
 bueluen hazia la ciudad  
 con vn passo apressurado  
 viendo aquesto Marco Antonio  
 quedose muy espantado  
 con bozes muy lastimeras  
 en la ciudad se vuo entrado  
 diziendo que Cleopatra  
 lo auia mal engañado,  
 lo qual sabido por ella  
 con gran priessa se ha encerrado  
 en vnos fuertes sepulchros  
 que ella auia edificado,  
 y en esto dizen a Antonio  
 que estaua ya en su palacio  
 que era muerta Cleopatra  
 delo qual fue muy turbado  
 con muy rauiosos sospiros  
 las coraças se ha quitado  
 diziendo Antonio que esperas  
 que hazes desuenturado  
 pues la causa de tu vida  
 fortuna te la ha quitado:  
 en su camara se entro

## ...Canto segundo

diziendo muy fatigado  
o hermosa Cleopatra  
de hermosura dechado,  
o rostro con nueva estampa  
por los dioses fabricado  
de verme agora sin ti  
no se duele mi cuydado  
porque presto te vere  
lo qual me sera forçado,  
pero duélome que siendo  
emperador tan nombrado  
y tan famoso en el mundo  
tan temido y acatado  
en fuerças de vna muger  
foy vencido y derribado  
llamo vn camarero fuyo  
que Heros era llamado  
para que con el cumpliesse  
lo que estaua concertado  
sacando su espada Heros  
hizo infíncta de matarlo  
boluiendo el golpe en si proprio  
los pechos se ha atrauessado,  
este espectáculo triste  
por Marco antonio mirado  
con vn grito doloroso  
le dixo muy espantado

o Heros varon famoso  
 como me has dado dechado  
 pues tu lealtad no quiso  
 executar mi mandado  
 sacando vna daga fuya  
 por el vientre se ha llagado  
 y assi herido de muerte  
 sobre su cama se ha hechado,  
 pero afloxando la sangre  
 auiendo va en si tornado  
 con muy lastimeras quejas  
 estaua a todos rogando  
 le hiziessen gran seruicio  
 en acabar de matarlo  
 pero tan cruel officio  
 por todos le fue negado,  
 estando en esta porfia  
 ynos hombres han entrado  
 diziendo que Cleopatra  
 por el, los auia embiado  
 creyendolo Marco Antonio  
 por estremo se ha alegrado  
 lleuando sobre sus hombros  
 assi como estaua echado,  
 llegados a los sepulcros  
 que estauan muy bien cerrados  
 no quiso abrir Cleopatra

y vnas cuerdas les ha echado  
 por vna ventana alta  
 para por alli tomarlo,  
 y así començo a subir  
 casi muerto ensangrentado  
 rojando por las paredes  
 sin poder ser ayudado,  
 y la misma Cleopatra  
 la que mas ha trabajado  
 sus fuerzas muy delicadas  
 auiendo multiplicado  
 lo subieron alla arriba  
 y en vna cama fue echado  
 viendolo tal Cleopatra  
 su lindo rostro rasgado  
 llamandolo su señor  
 su emperador desdichado  
 haziendo grandes cruexas  
 en su cuerpo de licado  
 mas esto por Marco Antonio  
 con ruegos le fue estorvado,  
 dixo que no lo llorasse  
 ni llamasse desdichado  
 por verlo en fin de su vida  
 puesto en tan misero estado  
 sino mirando sus glorias  
 y honrras que auia passado



lo tuviessse por dichoso,  
y muy bien afortunado,  
y se acordasse que Antonio  
auia sido juzgado  
por el mas esclarecido  
principe y mas prosperado  
y que no le era verguença  
siendo conio era Romano  
ser por Romanos vencido  
y no por ningun extraño,  
estas palabras diziendo  
su anima se ha atrancado  
en los brazos de su amiga  
que causo todo su daño.

### ¶ Declaracion del canto primero de la segunda parte.

**P**ara declarar este canto en que se contiene la muerte del famoso Marco Antonio quisiera tener licēcia para dezir todo lo que se requeria, y es menester. Y esto no puede ser sin gran prolixidad, y el es de calidad, que es imposible dexar de dezir mucho, de lo qual no tengo facultad. A cuya causa me ha puesto alguna confesion la confideracion desto, por lo qual no me culpe el lector si esta hystoria va cortada en algunas partes

## Canto primero

partes. Y el q̄ por esten solo la quisiere ver, Plutarco lo trata en la vida de Marco Antonio, e yo ansi mismo en mi summa de los hechos notables de las mugeres, a donde la hallara, por lo qual tome aqui lo q̄ le diere. Y es assi que a Cayo Iulio Cesar, primero emperador de Roma, despues de auer sido muerto por Bruto y Casio, y los demas conjurados para ello en el senado con veynte y tres heridas. Succedieron en su imperio Octauiano su sobrino, a quie el auia en su vida adoptado por hijo: y este Marco Antonio, y Marco Lepido. El poder del qual Lepido auiedo ya espirado, por auer tratado cierta guerra co Octauiano en Italia: Octauiano y Marco Antonio partieron entre si todas las prouincias del imperio romano. Por manera q̄ antonio imperaua en toda la tierra q̄ esta desde el rio Eufrates y armenia, hasta venir al mar Ionio y Dalmacia, y Octauiano imperaua sobre toda la tierra q̄ es desde Dalmacia, hasta en fin de España. Y assi mismo desde el mar Oceano: q̄ esta en el fin de España, hasta el mar Tyrreno y de Sicilia. Y en africa, era señor de todas las prouincias: q̄ correspondian a Italia, y Francia y España baxando hasta las columnas de Hercules. Y antonio tenia en esta co-

sta

sta de africa, desde la ciudad de Cirene hasta Ethiopia: el qual Marco antonio, por causa de cierto auiso que vn astrologo le dio, diziendo que seria muy bié afortunado si se apartasse de Octauiano, porque la vétura del predominaua sobre la suya, pcuró apartarse de Octauiano, y de su volúta le dio quãto tenia en Grecia, y fuese de Italia. Y en este tiempo Canidio capitã de Marco antonio: vuo grandes victorias de los Partos: y los destruyo en gran manera y triumpho dellos. Con perdon de Iuan de Mena, que dize en su testo, que la muerte de Crafo fue plañida y nunca vengada por los Romanos: porq̃ este Canidio los vencio, y destruyo, y mato grandissima suma dellos: juntamente con Pacoro hijo del rey Oroles. Y otro capitã de antonio llamado Casio hizo cosas muy señaladas en Syria y asì mismo otro capitan fuyo que passio en armenia, vencio grandes batallas: y vuo muchas victorias y lo juzgo los de armenia, y los Hiberos, y albanos, y vino conquistando aq̃llas regiones hasta llegar al monte Caucafo. Mediente lo qual, vino a ser muy nombrado y temido el nõbre y fama de antonio entre aquel'as barbaras naciones. Y aqui es menester llevar entendido, que en este tiempo antonio

## Canto primero.

Antonio era casado con Octauia, hermana de Octauiano, y que estando en Egipto, trato vnos delicados amores cō Cleopatra, reyna de Egipto, la qual fue vna delas más hermoſas mugeres de su tiēpo, y demas de ser muy rica, y por todo extrenio auisada, fue la muger q̄ mejor se acerto a vestir y mas acertadas inuenciones vſo enſto: y q̄ mejor se hizo ser vny regalar, inuestigandō alsí mismo para esto muy pulidos mōdos y delicadas artes. Desta Cleopatra estādo Cayo Iulio Cesar el primero emperador en Egipto, quādo fue enſeguimiēto de Pōpeyo: despues de la batalla falsia se enamoró muy encēdidamente, y al fin la vino a auer, y en ella vn hijo q̄ se llamo Cesariō, lo qual dio ocasiō a que Cleopatra vuielle este reyo de Egipto por mano de Cesar, y por este dizen q̄ dezia Cleopatra. Si la hēnestidad se ha de q̄brar ha de ser por solo reynar Y boluiendo a nro Marco Antonio, entrapose tanto en estos lasciuos amores, q̄ totalmente vino a olvidar a la noble matrona Octauia su muger, por q̄ Cleopatra, como muger auisada, sintiendo el amor q̄ Antonio le tenia, tuuo forma para confuſmallo en el, y no lo negocio tan mal, q̄ estando Antonio, para partirse con vn exercito muy grande de veynte

veynte mil hōbres a cauallo, y sesenta mil infantes, contra los Partos: y conquistar de hecho toda aquella tierra, cō la qual nueua estaua toda Asia mouida para darle la obediencia, dexo la jornada, boluiendose a Egypto a inueinar cō Cleopatra. Los amores de la q̄l y de Antonio, no fuerō tā secaeros q̄ demas de estar y cohabitar en vno como marido y muger, no los publicassen, los hijos q̄ en este tiempo Cleopatra pario de Antonio, los quales eran criados, y publicamente venerados, no como hijos de Cleopatra fino de Octauia. A la qual Octauiano su hermano, siendo informado destas cosas: la incito a q̄ fuesse dō de estaua su marido, mas mouido cō malicia q̄ con fraternal piedad, a fin q̄ no recibiendo la Marco Antonio, como el tenia entendido q̄ lo haria assi, cō sola esta causa, justificasse la suya para hazerle guerra, porq̄ verdaderamente el reynar no suffre ygualdad, ni compadesce cōpañia. Delo qual octauia teniēdo se por bien acōsejada: se partio de Roma y vino en Athenas, adonde rescibio vnā carta de Antonio, en q̄ le mandaua que lo esperasse alli: diziendo que el se determinaua de yr contra los Parthos, la qual nueua puso a Octauia en gran cōgoxa: porque va

tabia

## Canto primero

ſabia bien los amores y ocupaciones de ſu marido, pero diſſimulo como noble matrona. Eſta venida de Octauia engendro gran temor en Cleopatra: temiendo que ſi venia alli: que de neceſſidad ſe tornaria Antonio a ella, aſſi por ſu bondad y criança y virtudes, como por ſer hermana de Octauiano. Y por eſta cauſa nueuamente, ſe començo a fingir muy penada por los amores de Antonio, y para mejor darlo a entender fingia que no podia comer, y tanto ayunaua que conoſcidamente ſe enſlaqueſcia, y ſi a caſo Antonio ſe apartaua en parte donde ella no lo vicle, ſus ojos diſtilauan muy laſtimeras lagrimas en gran abundancia: con el roſtro acompaña- do de vn aſpecto compaſiuo y doloroſo, y quando boluia y lo via preſente, moſtraua vna alteracion como muger eſpantada y uſa- ua de otra induſtria, que Antonio la hallaſſe llorando muchas vezes, y otras enxugando ſe las lagrimas: caſi dando a entender q̄ que- ria encubrir las: y que le peſaua porque el la via llorar. Y en eſto ayudaron mucho a Cleopatra algunos liſongeros ſeruidores de Antonio a quien ella tenia prendados, reprehendiendo grauemente a Antonio, increpando- lo de aſpero y cruel: y que queria perder y destruir

destruyr vna muger, que tan sincera y verda-  
deramente lo amaua, y que mirasse que O-  
ctauia, por ser hermana de quien era, y por  
otros respectos, era justo que gozasse del ti-  
tulo de nōbrarse su muger legitima, y q̄ Cleo-  
patra señora de tantos pueblos y prouincias,  
y doctada de otras cosas que no menos que  
aquello la ilustrauan: solo se contētaua con  
el nombre de amiga de Antonio: no despre-  
ciando ni teniendo por vergōçoso este epi-  
teto y dictado, a trueque, de q̄ solamente pu-  
diessē gozar de su presençia y cōhabitaçion.  
Y q̄ si esto le fuesse negado, estaua muy cier-  
to en muy breue tiēpo fencer su vida cō de-  
sesperada muerte: Estas lisonjas y los me-  
lindres de Cleopatra, afeminaron tātō el co-  
raçō de Antonio, q̄ dexando a parte todo el  
adereçō y aparato, q̄ para la guerra q̄ auia pu-  
blicado, tenia echo y aparejado cō grā cōsta  
y trabajo, muy solícito dela vida de Cleopa-  
tra, se boluio en Alexandria dōde ella estaua  
perdiēdo esta coyuntura cōtra los Parthos q̄  
era muy acertada, por causa de estar los Par-  
thos entre si muy discordes cō guerras ciui-  
les. Y en esta sazon Octauia, cōsiderādo la po-  
ca estimaciō y caso q̄ Antonio hazia della, se  
boluio a Roma: muy confusa y menōspre-  
ciada



## Canto primero.

ciada. A la qual Octauiano le mando, q se re-  
truxesse a viuita sola y como viuda. Y ella le  
respondio q en mahera alguna desampararia  
la casa de Antonio su señor y marido, y q si  
otra causa mas justa no tenia le pedia y reque-  
ria, cō el poder y deydad de sus dioses: q no  
se puliesse en guerras y enojos cō su marido,  
porq era cosa muy vergōçosa, y fuera de la au-  
toridad de Roma, q dōs rā insignes empera-  
dores señores del mundo, quiessen ve venir  
a las armas el vno por cōplazer su amiga, y el  
otro porq estimaua mas a su amiga q a su her-  
mana, y assi nūca Octauia se quiso salir de  
casa de Antonio. teniēdo y mātieniendo toda  
su familia, y criando tō gran regalo y cōcier-  
to no solo los hijos q ella del tenia, pero los  
q auia auido en su primera muger Fu'ua lla-  
mada. Y asu milmo si venia a Roma algunos  
amigos d Antonio, para pedir officios, o por  
qualquiera otro negocio q se les ofreciesse,  
ella los fauorecia y ayudaua quanto podia: y  
lōs alcāçaua de Octauiano qualquiera cosa q  
pedian. ¶ Todas estas cosas fueron grā parte  
sin ella pensarlo para dañar a Antonio en grā  
manera, porq considerando la virtud della, y  
la ingrātidad y ceguedad del, todos se indig-  
nauan, porque vna muger de tal calidad fues-  
se

se así despreciada. Y al fin de muchos tráces  
q̄ en el interin desto succedieron. Declarada  
la guerra por estos dos emperadores abierta  
mente, se comieçaron a aperejar para ella. Y  
estãdo Antonio en Armenia se vino en E-  
pheso, trayendo cõfigo a Cleopatra, para es-  
perar todas las valenças y socorros que le vi-  
niessen por mar: Las naos que allí se juntarõ  
con Antonio fueron: 800. dozientas de las  
quales le dio Cleopatra, y con ellas veynte  
talentos: y bastante copia de mantenimien-  
tos y prouisión para todo el exercito. Y en  
esta coyuntura tenia Antonio determinado  
de no llevar cõfigo a Cleopatra, y auia le  
mandado que se boluiesse en Egypto, y espe-  
rasse allí el fin de la guerra. La qual temiendo  
que Antonio no se reconciliase con Octauia  
negocio con Canidio capitan general de An-  
tonio dandole y prendandole para ello con  
muchas joyas, que tuuiesse forma con An-  
tonio que permitiessse que fuesse en su cõm-  
pañia, y el lo hizo así diziendo, para atraer a  
Antonio a ello, quãto mal acertaua. en apar-  
tar de sí vna muger que tan crecido socorro  
le hazia en aquella guerra, y que era dar oc-  
casion a que los de Egypto que con ella  
yuan con su auicencia afloxassen en la volũtad

## Canto primero

de pelear, y lo mismo grã parte de las gentes maritimas, y demas dello le començó a exa-  
gerar, y encarecer la calidad de Cleopatra, y  
su entendimiento y cõsejo en ardides de guer-  
ra, afirmando q̃ ningun capitã yaa en su exer-  
cito, q̃ en esto le hiziesse ventaja. Lo qual te-  
stificaua, cõ auer regido ella sola por si tã grã-  
des reynos, y q̃ del mismo Antonio auia a-  
prendido, andando con el, la manera y for-  
ma q̃ en las cosas de gran importancia se de-  
uián tener. Estas palabras y cõsejos, q̃ que ya  
Dios permitia q̃ Antonio se perdiessse, porq̃  
los que se han de perder, lo primero que pier-  
dē es el entendimiento. Desbarataron a An-  
tonio: y cõ gran contento concedio en lo q̃  
Canidio le dezia, y adereçando su flota se par-  
tió para la isla de Samo, adonde auia manda-  
do, a todos los reyes subditos suyos, prebo-  
stes, y gouernadores, naciones y prouincias,  
y ciudades, que son entre Syria y la laguna  
Meotis, y entre Armenia y Lauryria, q̃ le em-  
biasen todas las cosas concernientes para la  
guerra, y el se estaua esperandolas en esta isla  
haziendo grandes fiestas, y banquetes. Por  
manera que estando el mundo con gran tri-  
steza, y confusion, llorando cada vno por el  
daño que desta guerra temia recebir. Sola  
esta

esta ysla de Samo se ocupaua en plazer, y bayles, y cantares, y juegos, y representaciones. Y despues de auerse bien festejado Antonio, separtio con su exercito, y vino en Athenas: donde assi mismo se renouaron las fiestas passadas, porque procuro Cleopatra, que se le hiziesse el mismo recebimiento que a Octauia se le auia hecho, y como era auilada tutto forma como su deseo, yuiesse efecto, y desde aqui embio Antonio a Roma: a mandar a su muger Octauia que se saliesse de su casa. Lo qual obedescio con gran constancia: aunque al salir della, no pudo resistir ni encubrir el gran sentimiento: y angustia que lleuaua, que con muchas lagrimas y dolorosas palabras no lo mostrasse, diziendo que hazia a los dioses testigos que no sentia ni hazia caso de verse despreciada, y desechada de Antonio su señor: quanto de ser ella causa de aquella grandissima discordia, y sangrienta guerra que se esperaba. En esto informado Octauiano, del aparato de Antonio: procuro todas sus valencas, y cō vna flota muy bien adereçada se vino a ver con el. Y quando se juntaron ambos emperadores con sus exercitos para romper: Marco Antonio tenia quinientas naos de pelea, y cien mil infantes,

## Canto primero:

Inmē-  
ciōdia  
bolica

y. 22. mil d' cauallo, y los reyes q̄ en esta guer-  
ra obedecia a Marco Antonio era, Baco rey  
de Libia: y Tarco demio rey de Cicilia la al-  
ta, y Archelao rey de Capadocia, y Philidel-  
pho rey de Paflagonia, y Mitridates rey de  
Comagena, y Adolas rey de Tracia. Todos  
los quales estauā con el personalmēte, y a los  
q̄ justos impedimentos reseruaron de venir,  
le embiarō sus gentes. Y estos fuerō. Polemō  
rey de Pontō, y Mancho rey de Arabia, y He-  
rodes rey de Judea: y A mintas rey de Licaor-  
nia y Galacia, y el rey delos Medos. Octauia  
no por otra parte tenia. 250. naos de pelea,  
y. 80. mil infantes, y otra tāta gente de cauā-  
llo como Antonio: aūq̄ no tan buena. Y a-  
qui vso Cleopatra, de vna diabolica, e inau-  
dita inuencion y cautela, la qual fue, que te-  
niendo por consejo de sus capitanes determi-  
nado Antonio, de dar la primera batalla por  
tierra, de la qual tenia por muy cierta la vi-  
ctoria, ella lo atraxo, y persuadio a q̄ peleasse  
primero por mar, con intento de hazer lo  
que hizo, fue su proposito, que si Antonio ven-  
cia en aquella batalla quedando señor del  
mundo, la despreciaria, y no haria caso della:  
por lo qual procuro tener forma como fue-  
se vencido, para ponerlo en necesidad que

se menester y no se apartasse della, y Antonio por complazer a Cleopatra, contra voluntad y parecer de todos sus capitanes quiso dar la batalla por mar: la qual despues de auer passado muchos trances, para venir a las manos, se començo muy braua, y estando en peso peleando vnos con otros maravillosamente, vacilando la victoria, siendo hasta alli neutral: las naos de Cleopatra con vn supito y sin proposito mouimiento passando por medio delas otras començaron a huyr la buelta del Peloponeso. La gente de Octauiano, espantados de ver huyr a aquellas naos tã sin proposito: estauan muy temerosos de algun engaño, o ardid de guerra. Y aqui mostro Marco Antonio claramente estar fuera de si y que no ysaua de su antiguo consejo y habilidad, y al fin parecio no estar en su seso, por que viendo huyr a Cleopatra, dexando a todos los otros que por su causa estauan peleando, salto en vna galera muy ligera, y fue con gran priessa tras de quien auia echado a perder a si misma, y a el, y alcançandola se entro en su nauio, y de aqui toma principio el canto, y en lo demas va sumando la hystoria.

(2.)



## Canto primero

### ¶ Moralidad del canto primero de la segunda parte.

**C**Onsiderando bien este canto y declaración hallaremos q̄ el Emperador Marco antonio, fue disfamado, y destruydo: por causa de Cleopatta, y no pato en esto, sino q̄ al fin perdió la vida: y de aquí colegiremos quantos desastres y perdidas de honra y de la vida succeden a los q̄ se entrápan en semejante lasciuo vicio: y quan vil y baxa cosa es, estar el hombre sujeto al deshonesto amor de vna muger. Y no pequeño exēplo podemos tomar en nuestro Marco Antonio: que con ser emperador tan valeroso: y sabio: perdió su estado y honra y vida, debuxo es este para incitar a qualquiera q̄ se guarde, de no emplear su entendimiento en amar a muger temerariamēte; porq̄ el tal de libre se engriella, y haze siervo de vn amo, harto mal acondicionado y odioso, y le proceden otros infinitos males q̄ vienen asidos deste negro amor lasciuo. Este trae comunmente a los que padescen su frenesia, en grandes pobreza y apocamientos desabridos en su casa y fuera della: sospechosos, pierdē el credito, tiznā su fama, hazense tan mal acondicionados, q̄ no quieren



quieren bien: fino a sus alcahuetes: y a los q̃  
 su diabolico vicio loan y aprueuan (vida de-  
 fassossegada y perdida) y a este propolito di-  
 ze el biehauenturado S. Gregorio por los ta-  
 les. (*Stultum est relicto Deo, seruire diabolo*  
*qui quāto plus ei seruerit magis ei torquetur*)  
 quiere dezir. Necia cosa es dexado Dios ser-  
 uir al diablo: el qual en quāto mas vno le sir-  
 uiere, tanto mas le ha de atormentar. De este  
 amor deshonesto: nace infamias de linages,  
 mezclas injuriosas y baxas: hijos de dañado  
 y pugnible ayuntamiento: herencias iacier-  
 tas, no poco perjudiciales a la consciencia, in-  
 cestos diabolicos. Haze al hombre deshone-  
 sto, desuergoçado. Y al fin no ay en el mūdo  
 genero de mal y daño q̃ del no se siga: y en-  
 tre otros muchos es este vno, q̃ haze perder  
 la deuocion, y haze ser el hombre tibio en el  
 amor de Dios. Y assi vereys vn hombre, q̃ so-  
 lia ser deuoto, frequentar yglesias, tratar cō  
 hōbres de buena vida, amigo de oyr sermo-  
 nes: y metido en este vicio, totalmēte se des-  
 nuda de todo esto, y se haze martyr del de-  
 monio: el qual le dara la gloria que el tiene.  
 Porq̃ dixo muy bien Petrarca de este amor  
 sensual, q̃ era Dios de la gēte vana, Haze, y do-  
 latar: y juran cien mil juramentos vanos y

## Canto primero.

mentirosos, por muy pequeñas cosas. Pues si  
 tantos males: y otros cien mil q̄ dexo de de-  
 zir, trae consigo: justamente deue ser aborre-  
 cido de tal amor. Pues para los letrados es co-  
 sa tolerable: sino que p̄nitus pierden to-  
 da su sciencia, y quedā enuelesados. Y assi ve-  
 mos comunmete. q̄ si vno que es letrado to-  
 ma trato y compañía cō este negro amor, y  
 se entrā en este vicio: no sabe tener tēplan-  
 ça, y assi se abouā, y oluidan lo que sabē, y se  
 hazen harones para las cosas de su estudio, lo  
 qual nos muestra y da biē a entēder Salomō  
 rey potentissimo tan sin par en scientia y ri-  
 quezas: que por vna mugercilla quedō su fa-  
 mia tan obscura y afeada. Pues que dire del  
 philosopho: que por excellēcia por este nō-  
 bre lo conōcen todos en que estado puso  
 su honra y sciencia este amor: pues le hizo  
 tomar officio de bestia, pues nuestro Mātua  
 no tan scientissimo, grādissimo magico, cor-  
 tesano, fecatado, bien vergonzosamente triū-  
 pho del amor de vna muger impudica. Que  
 dire de otros cie mil sapiētissimos y heroy-  
 cos varones, a quiē engañarō mugeres: de cu-  
 yas hōstorias estā las cartillas y plaças llenas,  
 a quiē no engañaran, como Cleopatra a nro  
 Marco antonio. Y lo es bueno en este caso, q̄  
 muchas

Arist.

Virgi.

muchas vezes quiere el amor desahirsse de v-  
 nos destos lastimados, y ellos lo traua y asen-  
 demanera que no lo quieren dexar hasta q̃  
 con la vida se aparte: y si en algunos, aunque  
 en pocos viene algun conoscimiento de su  
 daño y yerro: o es en tiempo q̃ ya no se pue-  
 de remediar, o no por entendello dexan de  
 proseguirlo, y a este proposito me acuerdo,  
 procurando yo apartar a vn cierto amigo  
 nio de vnos amores que traya no poco peli-  
 grosos, mostrandole los inconuenientes q̃ se  
 le podian seguir, me dixo con mucho sollici-  
 go, pues otros muchos oluidays: y represen-  
 tomelos artó agudamēte. Yo no poco admi-  
 rado le dixes pues eso entēdeys dēste negocio:  
 porq̃ pseuerays enl y no os apartays de mas  
 proceder, y este cauallero cō vna postura de  
 rostro cōpassiuo me respōdio. Señor vos q̃-  
 reys q̃ me guie por razón, lo qual en este mal  
 no se sufre ni puede ser: porq̃ sabe q̃ en mi  
 proprio he experimētado, q̃ es en fermedad,  
 q̃ lo primero q̃ p̃sua es la razón: y aunq̃ el en-  
 tēdimiēto veays que medite estas palabras,  
 que os parecen acertadas, sabe que no son de  
 mas fructo ni effeçto q̃ el hablar en las aues,  
 que por curso, e industria les hazen imitar  
 nuestra voz, sin entender ellas lo que dicen.  
 ni el

Nota  
 este cu-  
 ento.

## Canto primero

ni el effeçto de sus palabras de q̄ calidad sea.  
Y boluiendo a nuestro primero proposito:  
despues que Marco Antonio vido su perdi-  
cion tan vezina, y su muerte tan cercana: co-  
nocio la burla q̄ el amor auia hecho: del q̄ en  
tiempo q̄ ya no tenía remedio los males que  
padecia. E assi dize el testo, con bozes muy  
lastimeras en la ciudad se vno entrado, dize-  
do q̄ Cleopatra lo auia mal engañado. Y si  
vniessse de inxerir aqui todas las hystoria q̄ se  
me representá, de los q̄ se hã perdido por mu-  
geres, fuera hazer vn volumen mayor q̄ el de  
los legistas: delo qual he considerado vna co-  
sa, y es q̄ aquellos á quie el mundo tenía mas  
respeçto, notádolos de sabios, virtuosos, fuer-  
tes: allí empleo mas el demonio sus tiros: y  
fuerça para los acócear, porque leemos q̄ tá-  
biẽ esta señora Cleopatra engañó a Cayo Tul-  
lio Cesar primer emperador, y no poco tullido  
de osseço de sus miembros: assi mismo lo fue su  
successor Octauiano de Liuija, y Neruo de Sa-  
bina Pompeya: Dionysio de Aristonica Cola-  
cufana, y el gran Hercules de Deyanira y de  
Ioyla, haziendoles vsar cosas tá baxas, q̄ fuera  
de mugera qualquier hõbre son de grã vitu-  
perio y Amphala Lidia le hizo hazer lo mis-  
mo, y al famoso Hannibal vn mugercillo en

Capua le hizo perder casi todo lo mas de su  
 brio Heroyco, y al poderoso rey Antiocho:  
 en medio de las armas y guerra el lasciua a-  
 mor de vna hija de Deoptolemo dio occasiõ  
 a q̃ no reparandose: por causa de estarle en  
 estos lasciuos deleytes fuesse desbaratado, y  
 perdido. Y al poderoso Sanson, biẽ le fue cõ  
 Dalida. Y por no pasar adelante, que es pro-  
 ceder en infinito: biẽ costosa prueua para nue-  
 stras Españas, tenemos en este caso, en el des-  
 uenturado rey Rodrigo: pues hasta oy dia te-  
 nemos los effigies de la destruycion, q̃ su des-  
 honesto amor cauõ ante nuestros ojos to-  
 dos los quales fueron en este caso, cõpañeros  
 de nuestro Marco Antonio, y todos los mas  
 tan perdidos como el. De manera que claro,  
 veamos, q̃ fixar el amor en vna muger es co-  
 sa muy baxa, y quanto mas calificado es el q̃  
 esto haze, queda mas apocado, y no confie  
 en q̃ se apartara quãdo quisiere: porque sera  
 tarde, o nunca despues q̃ se entrap, en este vi-  
 cio, ni se confie en su saber, ni valor, ni mage-  
 stad, porque no diga lo q̃ Marco Antonio, di-  
 ze en el testo, pero duciome, que siẽdo empe-  
 rador tan nombrado y tan famoso en el mun-  
 do, tan temido y acatado, en fuerças de vna  
 muger, soy vencido y derribado, porque nin-  
 guno

## Canto primero.

guno ay q̄eneste caso se pueda aprovechar  
de sus fuerças y animo, porq̄ dize Oseas (For

Oseas. *nicatio & vniū & ebrietas auferunt cor.* Dize  
pphe el fornicio; y el vino y la beodez: quitan el co  
ta.c.4. raçon. Y quen mas largo quisiere ver los ma

les q̄ causa este amor lasciuo, lea a sant Ioan  
Chrisostomo en el sermon de la degollacion  
de sant Iuan Baptista: porq̄ alli los declara di  
uinamente. Añsi q̄ lector si estas algo tocado,  
o alsóbrado desta enfermedad: si quieres gua  
recer della, y vencerla huye, porque en esta  
batalla sabe q̄ vencen los que huyen y son v̄  
cidos los que esperā, toma exēplo en Marco  
Antonio, y quā mal le succedio en seguir sus  
apetitos, y apartarte con t̄po no mueras en pe  
cado mortal y te vayas al infierno: huye de  
la mala muger, por la qual dize Salomon *Pre*

Salomon *parata ad decipiendas animas* ) Dize, apare  
ber.7. jada par engañar animas. Y para que se saque  
de aqui este exemplo: permitio Dios q̄ se es  
criuiesse esta hystoria, como dixe en el prolo  
gillo passado: porq̄ los que con tiempo no se  
miran y bueluen en sí, conosciendo a dios cō  
fee y obra, mueren alidos y abraçados con  
sus mancebas, como hizo nuestro Antonio,  
y así lo dize el testo: su anima se ha arrāncā  
do en los braçes de su amiga q̄ causo todo su



daño. Y pluguissle a Dios, q no causasse esta, conjuncion de muger mas daño, q perder lo téporal y credito, como perdio Marco Antonio pero ay del Christiano q pierde a su dios y habita en los infiernos para siempre. Y hablando a este propósito dezia Salomón en los proverbios Muchos a la verdad desecno heridos y los muy fuertes son heridos della. la casa del infierno es la suya y haze penetrar las secretos lugares de la muerte. O q lastima es de tener de los q somos tales, q no somos señores de nosotros: y nos vamos a ojos vistas a la dañada habitacion, tomemos pues el cōsejo de Salomon, en los proverbios. *Nō concupiscat pulchritudinem eius cor tuū, ne capiatis nribus illius pretiū, quia sortis vix est unus panis mulier autem viri preciosam animam capit.* dize. No dessee tu cor a consu hermosura: porque no seas tomado de sus rueillos della: el precio de la mala muger, apenas es de vn pan. La muger mala caca la preciosa anima del hombre. No es de luttar que cosa tan precia da se entregue al demonio por des cuido, sino que con tiempo tomemos el remedio, tengamos gran cuydado sobre amar locamente, y en este caso traygamos por maxima aql dicho del ecclesiastico. De la muger

Salomō p  
uerb.  
cap. 6.

Pro 6.



## Canto segundo

tomo principio el peccado, y por ella todos morimos, porque esto nos conuenciera para andar sobre el auiso de no offender a Dios y a nosotros mismos en este caso.

## ¶ Canto segundo dela segunda parte.

**V**Pano va Marco Crasso  
con los Parthos batallar  
con el plazer que en si tiene  
muchas cosas dicho ha  
no dignas de tan gran hombre  
y de tan antigua edad  
las quales en si mostrauan  
proceder de liniaidad  
estimando sus victorias  
las que estauan por ganar  
y con dudosa esperança  
que mucho fuele engañar  
fojuzgador delos Parthos  
ya se hazia llamar  
tambien de todos los Indios  
y terminos de la mar  
diziendo que al gran pompeyo  
se auia de auentajar  
lo qual visto por el pueblo  
le fue tenido a muy mal  
por ser palabras de burla

aunq

aunque dichas por verdad  
tanto que el tribuno Atheyo  
se opuso a le contrastar  
impidiendole la yda  
a los Parthos guerrear  
diziendo ser cosa injusta  
y no para tolerar  
que mouiesse guerra a hombres  
que no auian hecho mal  
y que eran sus aliados  
y estauan en su amistad  
conuocando todo el pueblo  
que le viniesse a ayudar  
viendose Craso impedido  
hizo a Pompeyo llamar  
rogole que losacasse  
de aquella necesidad  
por ser entonces pompeyo  
muy grande su auctoridad  
procuro aplacar al pueblo  
con gracia y benignidad,  
viendo Craso que callauan  
procuro sin mas tardar  
de salirse del Senado  
como quien va libre va  
lo qual por Atheyo visto  
pusosele de delante

## Canto segundo

con grandes requerimientos  
para su yda estoruar  
de lo qual no curo Crasso  
y salio de aquel lugar.  
Atheyo con muy gran saña  
mostrando muy gran pesar  
hizo cierto sacrificio  
que entonces solian vsar  
enel qual maldixo a Crasso  
y a aquellos que con el van,  
diziendo otras maldiciones  
de muy gran antigüedad  
las quales llamauan diras  
que solian estimar  
por de tanto ser y fuerça  
que al que las solian echar  
de vna muy gran desventura  
crey an nunca escapar  
tomando fuego acendido  
tras Crasso lo fue arrojar  
el qual sin hazer mas caso  
se fue a Brundusio a embarcar  
aunque era tiempo de inuierno  
luego quiso nauegar  
pero el fin desta jornada  
salio a Crasso a mucho mal  
porque fue vencido y muerto

no sin oprobio muy grande  
de la Authoridad de Roma  
y su grande magestad.

¶ Declaracion del canto segundo de  
la segunda parte,

**E**N la declaracion deste canto, me conuie-  
ne vsar de la licencia que en otros algu-  
nos he tomado por la misma causa, que es a-  
largarme algo mas de lo que yo querria, por  
no poderse dar noticia de la hystoria, alome-  
nos conuinientemente sin hazerlo assi, por  
ser larga y diffusa: y el canto no la puede con-  
prehender: y por esta causa parece que se cor-  
ta, y queda confuso: por lo qual quiero to-  
mar la hystoria mas atras de lo quel canto  
muestra. Y fue assi, que queriendo elegir  
los consules y los otros magistrados en Ro-  
ma como acostumbrauan, tres caualleros se-  
ñaladamente trabajauan, porque los eligies-  
sen, y tenian mas accion a ello por tener  
mas poder: porque ya las cosas de Ro-  
ma no yuan por el hilo y concierto que  
antes. Estos que digo eran, cayo Iulio  
Cesar, y Gneo Pompeyo, y Marco Cras-  
so, los quales con su autoridad y fuerça, ex-  
pelieron a otros que los contradezian y pre-

tendian ser proueydos de aquellos officios que eran Tulio y Caton: y casi por fuerça alcançaron el magistrado y officios que pidiã repartiendo las, prouincias. entresi. Desta manera que a Cesar confirmaron las Gallias por otros cinco años en las quales auia hasta allí reñido; y Pèpeyo, y Marco Crasso echaron suertes sobre Syria y España, y en ellas cupo Syria a Crasso, y España a Pompeyo. El qual acertamiento fue a todos muy agradable y tenido por muy acertado, porque todo el comùn de Roma deseaua que Pompeyo no estuvièsse muy distante de la ciudad, y el asì mismo por el grande amor que a Iulia su muger tenia: holgaua de estarse lo mas del tiempo en Roma. Y por otra parte, Crasso se alegrò con su suerte, teniendola por grã ventura; y tanto que desleãdolo executar no reposaua, hablando mil vanidades con sus amigos con el sobrado plazer, y tales que parecian niñerías no correspondientes a su edad y autoridad, que en aquella sazón era muy grãde en Roma: porque dado caso que Crasso de su natural condicion siempre auia sido hombre cuerdo y de gran peso y còcierto, en aquella coyuntura andaua tã fuera de si, y sin ley ni razon: que todos teniã que juzgar

gar y reprehender en el. porque no se conten-  
taua de estender su ventura hasta Syria y los  
Parthos: sino con vna vana esperanca se no-  
braua señor de los Batrianos, e Indios, y ter-  
minos de la mar, diziendo que todo lo que  
auia hecho Luculo contra el rey Tigranes: y  
Pompeyo contra Mitridates. Eran cosas ba-  
xas en oposito de las que el auia de hazer.  
Pero como todos sabian que este cargo y of-  
ficio que Crasso lleuaua, no se estendia ni le  
era dada facultad para hazer guerra a los Par-  
tos, conocian como todos sus pensamientos  
eran vanos y de aqui toma principio el can-  
to, el qual va muy a la letra hasta que Crasso  
se embarco en Brundusio. Y porque parece  
que esta hystoria queda con gran desgusto:  
porque el canto acaba con dezir summaria-  
mente: que Crasso fue muerto en esta jorna-  
da: la quiero acabar breuissimamente. Y es  
de saber que despues de embarcado Marco  
Crasso, en Brundusio, segun dicho tengo: no  
haziendo caso de la gran alteracion q̃ la mar  
al presente tenia, hizo yela con su flota, y suc-  
cediole el tiempo tan alpero que perdio mu-  
chas naos, y con la gente que pudo cobrar sa-  
lio en tierra, y fue por la prouincia de Gala-  
cia, y llego donde el rey Deiotaro que era hó-

## Canto segundo:

bre constituydo en muy gran edad, hedi-  
fica ua en aquella sazón vna ciudad. Lo qual vi-  
sto por Crasso le dixo motejandolo. Orey y  
agora comienças a edificar casa: para gozar  
della doze oras. Y Dejotaro le respódió son-  
riendose, y tu Crasso a essa euéta no gozaras  
de la victoria de los parthos quinze porque  
Crasso como ya tengo dicho era hób-  
re muy viejo, el qual llegado en Asia donde yua: y  
auiedo tomado en ella vna pequeña ciudad,  
mando q̄ le llamassen emperador, teniendo  
en mucho aq̄lla victoria: y de alli se estuuó en  
Syria todo aq̄t inuierno, cobrando los tribu-  
tos de aq̄llas prouincias, y holgando, esperán-  
do su hijo publico Crasso: pasado ya el inui-  
erno, sacando su gente de donde estaua aloja-  
da, y bien regalada y ociosa le vinieron cier-  
tos embaxadores del rey Arçaces delos Par-  
thos, los quales le dixerón de parte de su rey  
que si el le mouia esta guerra por parte y au-  
toridad delos Romanos, q̄ era injusta y ma-  
la, y contra las confederaciones y alianças q̄  
entre ellos se auian celebrado, y q̄ si Crasso  
por su prouecho y volúntad sin la de su patria  
segun q̄ el estaua informado, se mouia y la  
queria intentar, que Arçaces amigablemen-  
te le embiaua a dezir que se compadecia de  
su



su vejez, y queria dexar a los Romanos, aquellos varones, que erã mas para ser guardados y deffendidos que para guardar a otros. Crasso muy indignado con esta embaxada, respondió que el daria la respuesta al rey Arçaces en la ciudad de Seleucia: A lo qual vno de los mensajeros replico estendiendo la mano, y mostrando la palma della. Primero naceran aqui cabellos que tu Crasso veas a Seleucia y assi se fueron: y Crasso con gran prielsa sacó su exercito y fue contra los parthos y el rey Orodes cuya tierra auia primero de conquistar: embio contra el vn Surenas general suyo, y muy gran señor y la segunda persona despues del y de tal estado y calidad que siẽpre traya mil camellos cargados con su recámara y seruicio: y dozientos carros en q̄ venian sus amigas, y el numero de sus seruidores y oficiales de su casa y de su guarda eran diez mil caualleros: todos alimẽtados de su racion y acostamiento proprio. Este Surenas tenia preheminencia de poner de su mano la corona a los reyes de los parthos quando se coronauan, y viniendo contra Crasso echo vn transfuga, que se hizo muy amigo de Crasso, y lo guió por vn muy desesperado campo, casi sin fin al parecer:

## Canto segundo

y muy seco y sin agua, por el qual yédo muy congoxados los Romanos, dieron có el exercito de los Parthos, los quales mostrandose al principio pocos y mal armados, desmandandose los Romanos contra ellos, parecieron vn grandissimo numero de Parthos, armados muy rica y luzidamente haziendo en los Romanos grandissimo daño con las flechas que eran el arma de aquellos: mas vsauan y eran en los tiros y vso dellas tan diestros, que auia pocos de los Romanos que no estauan lastimados, y los Parthos que venia a cauallo peleauan de tal forma que entrando y saliendo, y huyendo y acomietiendo, no cesauan de hazer grã daño y estrago en los Romanos, que ignorando este nuevo modo de pelear: estauan muy confusos y fatigados con la sed y calor que padescian. Y en este estado Publio Crasso, hijo de Crasso, có vna esquadra de gente cometio a los Parthos por otra parte, contra el qual sobreuinieron tantos dellos, que lo cercaron, y desmayando los Romanos a causa de las heridas sin numero que rescebían de las factas, desconcertandose de su acostumbra da y antigua orde, que era guardar la vna hiler a a la otra que de tras della venia: andando rebueltos y desconcertados

certados, tuuieron lugar los Parthos de matar mas a su saluo y entrar en ellos, y como esta bata'la'era en vnas alturas y cuestras angostas y peligrosas, camino y sitio innoto a los Romanos. Los Parthos como quien bien sabia las entradas y salidas por donde podian dañarles, con gran facilidad y muy a su saluo los mataban. Esta perdición vista por dos caualleros de la ciudad de Carras, que cō Publio Crasso estauan: el vno llamado Nícho-machō, y el otro Hieronymo, le persuadierō con gran instancia que se retruxessē juntamente con ellos a la ciudad de Síhena porq̃ eítaua en la amistad y obediencia de los Romanos, y Publio les respondió que verdaderamente no auia en el mūdo nierte tã cruel y aspera, que pudiesse tanto espantarlo, para que le hiziesse delamparar a los q̃por su culpa estauan peleando y muriendo: dicho esto abraço a aquellos caualleros, y rogolēs y aun forçoles que se fuessen y saluassen sus vidas, diziendo que el no podia ni quería viuir vencido. Y dos estōs viendose Publio grauado de muchas heridas: perdida la mano derecha de vna saeta: mando a vn su criado q̃ lo traspassasse de vna estocada, y para rescibir la ofreciōle el vn costado alçado el braço por

no

## Canto segundo.

no venir viuo a poder de los parthos, los quales mataron tantos de la gente de publico, q̄ solos quinientos prendieron. Y tornando a Marco Crasso, el qual creya q̄ su hijo auia ydo tras los parthos, porque al principio para tomarlo en vna emboscada, o celada, hablando Andaluz, hizierō q̄huyā, esperaua cada hora verlo boluer con victoria, y en esto vinieron aq̄llos caualleros Nichomaco, y Hieronymo: diziendole como los parthos teniā cercado a publico Crasso su hijo y a su gente y puestos en el vltimo termino de necesidad: y q̄ ellos con grandissima dificultad auian podido venir a hazerle saber su fatiga, q̄ tuuiesse por muy entēdida su muerte y la de su gente, si el con grādissima diligencia y socorro no la compraue: la qual supita nueua, puso en grā confusio a Marco Crasso: porq̄ por vna parte el amor del hijo le cōpelia a embiarle socorro: y por otra el temor de su propria perdicion se lo estoruaua, porque embiandole la gente que tenia, quedaua en gran peligro y a beneficio de los enemigos. Al fin venciendo el amor del hijo al peligro y temor del padre, acordo de embiarle la gente que tenia, mas esto impidio la supita uenida de los parthos, con muy grandes bozes, tocando

tocando muchos instrumentos: trayendo la cabeça de publico Crasso en vna pica, y llegãdo cerca de los Romanos: dixerón a Crasso grandes injurias del, y de sus passados, y que de vn padre tan couarde, y mialuado, no deuiera ni era possible, que vniessse procedido hijo tan esforçado y generoso como publico Crasso, y de quien los Romanos se pudiesen gloriar. Y la peor señal que en esto succedio, fue, que no se encendieron a yra los Romanos: y visto tan doloroso espectaculo para vengar la muerte de publico Crasso, auiendo tan justa causa, antes les sobreuino vn nueuo temor, pronóstico de su vezina desuentura. En sola esta coyuntura mostro Marco Crasso animo de hombre valeroso: porq̃ en caso de tãto dolor no desmayo: sino cõ grã esfuerço començo a rodear su gẽte: haziendoles vna oracion, q̃ por la breuedad q̃ sigo nõ pongo aqui, la qual ni otras muchas palabras con q̃ Crasso procuraua despertar los ala batalla: no fueron parte para poner ningũ esfuerço a los Romanos: porq̃ pocos dellos lo oyã de buena gana, y tan sin coraçõ y animo estauã que rogandoles q̃ diessen bozes para esforçarse vnos a otros: no solamente no podian gritar, pero casi hablar. Lo qual  
visto

## Canto segundo.

visto por Crasso: obedeciendo a las fuerzas de necesidad que son inuencibles, començo la pelea bien desigual con los enemigos, que muy entonados y regozijados con la pasada victoria venian. Encendida la batalla era cosa compasiua, ver el gran numero de los Romanos que cayan muertos, con la mucha dumbre de las flechas de los enemigos, que era el arma mas nociua que trayan, y de tal calidad, que se vio muchas vezes con solo vn tiro matar dos hombres: esta batalla delpartio la noche, y retraydos cada vno a su real: los Parthos con mucho plazer dixeron a los Romanos, que aquella noche querian dar a Crasso de gracia, para que llorase la muerte de su hijo y fuya. Y porque me alargó demasiado quiero concluir, cómo que aquella noche viendose Marco Crasso muy perdido, y sin remedio alguno, leuanto el real y fuese secretamente a la ciudad de Carras: tras del qual fueron los Parthos, y Surenas muy congoxada, creyendo no ser cumplida su victoria sin auer a Crasso a las manos: procuro saber si estaua en la ciudad de Carras, diziendo que queria concertarse con él: con muy agudas y simuladas razones, en lo qual de buena voluntad vino Crasso, y sabido por esta via que e-

staua



staua en Carras, hizo que la gente gritase q  
no queri en paz, lino les entregauan a Cras  
y a Casio el legado, sentida la maldad de los  
Parthos, todos aconsejaron a Cras  
pedidas todas las vanas esperanças que teni  
pusiese en salvo a si, y a su compañía. Y pas  
sados aqui muchos trances: Surenas se cōcer  
to con Cras  
falsamente fingiendo cierta  
paz, y confederacion: y para effectual  
Cras  
al cāpo a verse con Surenas, como cō  
amigo y aliado. Y en esta vista los Parthos  
mataron a Marco Cras  
y a toda la mas de  
su gente, y fue su cabeça y mano derecha lle  
uada al rey Arçaces, con el qual esta  
ua el rey Orodes, porque en aquella fazon ca  
suan ciertos hijos del vno con los del otro,  
y a caso estauan vnos truhānes diziendo an  
te ellos muchas faterias y donayres: y en esta  
coyuntura metiendo la cabeça de Cras  
la  
tomaron y comenzaron a hazer con ella grā  
des juegos y momerías, y algunos authores  
quieren dezir, que le echārō oro fundido  
por la boca diziendo. bebe oro pues  
tanta sed tuuiste del.

(3.)



## Canto segundo.

### ¶ Moralidad del canto segundo de la segunda parte.

**V**Na de las hijas de soberuia, y que no poco sabe a la madre: es la vanagloria, y llamasse vana, por que todo lo que mediante ella se trabaja adquerir es la misma vanidad, de la qual trata principalmente el presente canto y declaracion del qual bien considerado sacaremos dos exemplos. El vno quan baxa cosa es a los hombres alabar se a si mismos. Y el otro, quanta cordura y entendimiento ha menester tener vn hombre, para saberse regir y conseruar en el tiempo de la prosperidad: Porque si nuestro Marco Crasso no blasonara y pregonara tantas vanidades no perdiera el antiguo credito que tenia, y si no le oyeran hablar tan temeraria, y desuariamente, no se inclinara el tribuno Atheyo para contrastarle como dize el testo. Lo qual vemos succeder muchas vezes en el que se haze author pregonero de sus obras, jactandosse, que demas de perder el credito, incita al que le oye, para que sin otra causa lo contradiga, como hizo Atheyo a Marco Crasso el qual si callara e hiziera sus hechos como pudiera: no fuera improprio de los autores

tores. Y assi es justo que la pena correspon-  
da al pecado. Esto nos significo Christo nue-  
stro redemptor: quando Annas le pregunta-  
ua de sus discipulos y doctrina. A lo qual no <sup>Ioann</sup> cap. 18  
le quiso responder por que sus obras dan te-  
stimonio de cada vno, esto mismo aconseja  
ua Salomon a su querido. *Laudet te alienus*  
*non os tuum: extraneus & non labia tua.* Quie <sup>Prouer.</sup> cap. 27.  
re dezir, loete el ageno y no tu boca el estra-  
ño y no tus labrios: y por lo mismo Salustio  
en el Cathilinario alabando a Caton dixo.  
*Esse quā videre bonus malebat.* dize. Mas q̃-  
ria ser bueno que parescerlo. El qual aunque  
se atribuye a Caton es vn antiguo Adagio  
Griego dicho por Anaphiarao, y Marcial en  
el quinto libro de sus Epigrammas. Dize a  
Posthumio. Creeme señor Posthumio, q̃ aun-  
que deys grādes dones a los autores, perecē  
a causa de su mucho hablar. Y no ignorando  
esto nro Cordoues Seneca dixo. *Laus in pro-*  
*prio ore serdeat.* Dize el loor en propria bo-  
ca e: cosa sea. Porque en la verdad la verda-  
dera alabança es la q̃ resulta delas proprias o-  
bras, y por esto S. Pablo dezia. *Bonum fac &*  
*habebis laudem ex illa.* Dize haz bien y ten- <sup>1. ad</sup> Corint.  
dras loor de aquellas cosas que hizieres: De 5.  
la qual en el mismo Pablo tenemos exem-  
plo.

Amos plo, que se llamaua menor que ninguno de  
 los Apóstoles, y Amos que negaua ser pro-  
 pheta. Marauillosamente aconsejaua esto mis-  
 mo Salomon a su hijo diziendo. *Ne glorieris*  
*in crastinum ignorans quid superuentura pa-*  
*riet dies.* dize. No te glories de lo que has de  
 27. hazer mañana, ignorando que costaste succe-  
 deran el mismo dia: Y porque parece que vie-  
 ne muy bien cō esta auctoridad vn exemplo  
 en este proprio caso succedio lo contare, y  
 fue assi, que estando el rey don Alonzo de  
 Castilla oçtauo deste nombre en Alarcos pa-  
 ra dar al Miramolin de Marruecos la bata-  
 lla que se llama de Alarcos, vna noche antes  
 del dia que esta batalla se dieste, estauan en la  
 tienda del rey muchos señores y caualleros,  
 entre los quales estava don Diego de Haro  
 señor de Vizcaya, alferez mayor del rey, y vn  
 valiente cauallero, y como tal auia aprouado  
 muchas vezes, y en diuersas batallas, y tran-  
 ces donde se auia hallado, auia fatido muy a  
 su honra. Y tratandose alli de diuersas cosas  
 de la milicia y guerra, don Diego con mas en-  
 tonacion de la que conuenia a vn cauallero  
 de tal calidad como el era. Dixo q̄ en ningun-  
 na de quatro cosas que alli declaro aunq̄ por  
 cada vna passasse por la muerte. La primera  
 de

dexar a su señor en el campo, y endose con su pendon. La segunda que nunca daría villa ni castillo que tuuiese de su señor. La tercera que despues que hiriese al cauallo de las espuelas para arremeter a los enemigos no tornaría atras. La quarta que no daría rehenes que no quitasse. Pero nuestro señor que aborrece toda vanagloria y arrogancia, permitio que otro dia todas estas quatro cosas succediesen a don Diego, contra lo que auia dicho: y passasse por todas estas affrentas: y fue assi, que dada la batalla otro dia, siendo rompidos los Christianos, y huyendo cada vno por salvarse, don Diego viendo que todos huyán sin cuydado de aguardar a su rey sino a su vida: se acogio al castillo de Alarcos con el pendon del rey: y estando dentro con mucha copia de caualleros que assi mismo alli se auia metido por el mismo effecto: viendo que no tenian que comer salio fuera del castillo con todos los que alli estauan, para yr de tropel a herir en los moros y poderse yr: Y batiendo don Diego las piernas a su cauallo para dar en los enemigos, ninguno de los otros partio con el. E yendo assi corriendo don Diego, y boluiendo la cabeza: y viendo que ninguno lo seguia se torno

## Canto segundó.

a su passo al castillo, y estando afsi con mucha  
congõxa, vino a el don Pedro Hernandez de  
Castro q̃ andaua con el Miramamolín dester-  
rado de Castilla, y dixole q̃ el Miramamo-  
lín auia jurado sobre el libro del Alcoran: q̃  
si luego don Diego no le diesse el castillo q̃  
le haria cortar la cabeça a el y a quantos con  
el estauan: pero q̃ si luego le diesse doze ca-  
ualleros en rehenes q̃ a cierto día fuesse en  
Marruecos: entrar en su prision: lo dexaria  
salir a el y a los q̃ con el estauan para yrse, dõ  
Diego visto que no tenian q̃ comer, y que la  
hambre los auia al fin de hazer entregar, dio  
el castillo al Miramamolín, y los doze cau-  
alleros en rehenes, y salio en saluo con todos  
los otros: Pormanera que quando hablaua  
aquellas cosas vanas: viendole tan estimado  
y en tanto fauor del rey y collocado en tan  
gran alteza, como nuestro Crasso no pensa-  
ua que era posible poderle suceder aque-  
llo. Mediante lo qual tornando a nuestro  
Crasso: esta muy acertados aq̃tos versos del  
texto, q̃ dizc. Con el plazer q̃ en si tiene mu-  
chas cosas dicho, no dignas de un r̃a hõbre  
y de tan antigua edad: las q̃ les en si mostrauã  
pceder de auaricia. (Esta liuiandad o por  
mejor dezir esta vanagloria) le procedio,  
de

de verse colocado en el consulado que el tanto desieaua, y aqui se puede traer lo que dize Salomon. Quien se jasta y dilata despienta renzillas, pero el que esperaua en el señor sera sano. Y puesto caso que nuestro Crasso graue y cuerdo y tentado hasta alli: no pudo el altura en que se vio colocado de xar de hazerle dar señal: porque dize muy bien el antiguo Adagio de Seneca. *Honores mutant mores.* dize. Los honores mudan y truecan las costumbres. Y assi mismo le procedio esta vana entonacion a Crasso, de los pensamientos q̄ auia concebido, que en aquella guerra de Asia auia de adquerir mucha riqueza: porque el era cobdicioso y auariento en summo grado. Por manera que el estando y señorio presente, y riquezas que esperaua de futuro: le desquiciauan el seso: y por esto (con el plazer que en si tiene muchas cosas dicho ha.) Ya este proposito dezia auísadamente el rey don Alonso de Aragon el sabio, que muy pocos auia que tenian seso de dineros. O quan pocos son los que se escapan desta enfermedad: quando se veen constituydos en semejantes dignidades: gran vaso es menester, mucho seso se requiere: y por esso aconseja el Eccle-

prou.  
ca. 28.



## Canto segundo.

Eccle.  
ca. 18.  
prou.  
cap. 1.

2. Lib.  
de he-  
llo pu-  
nico.

fiastico. Acuerdate de la pobreza en el tiem-  
po de la abundancia; y de la necesidad en el  
dia de las riquezas. O sapientissimo Salomó  
y quantos sentias esto quando dixiste. *Pros-  
peritas statim in perditionem*. Dize la rique-  
za de los necios los echa a perder poco creo  
que hara al caso tras esto traenlo q dize quin-  
to Curcio. *Fragilitatis humane nimia in pros-  
peris rebus obliuio est*. Dize gran oluido ay  
de fragilidad humana estando en las cosas  
prosperas, ni menos lo que mas largamente  
trata Titoliuió en este caso diziendo. Pocas  
vezes en verdad les succede a los hombres,  
buena fortuna, y tambien tener buen enten-  
dimiento. Gran prouea es de la calidad de vn  
hombre la prosperidad. Y a este proposito  
me acuerdo que ley que loando ciertos cor-  
telanos al rey don Alonso de Aragon el fa-  
bió a cierto cauallero: encareciendo su pru-  
dencia y seso, y virtudes: dixo el rey, como  
puedays vosotros juzgar esso, no a autendolo  
visto colocado en officios supremos. Y es-  
tos caualleros replicaron al rey? Como se-  
ñor, no ay otros virtuosos sino los podero-  
sos, y conuynidos en lugares eminentes ha-  
los quales dixo el rey. No digo esso, sino que  
como en el toque se parece claramente, los  
quales



quilates y fineza del oro, así en los officios y honores se ve muy claro: hasta donde llega la virtud y prudencia del hombre. Y en este caso los de baxo entendimiento o estirpe: hazen gran ventaja a todos los demas. Y porque viene muy biẽ con lo que hablamos de la locura de nuestro Craſſo, quiero dezir vn exemplo succedido en nuestra España, para que se vea quan mala granjeria es, yſar de soberuia y vanagloria, y quantos daños vienen dello; Y es así, presupuesto ser notorio a todos: como don Ramiro hijo bastardo del rey don Sancho de Nauarra, porque se opuso contra sus hermanos: porque acusauan falsamente a la reyna doña Beatriz su madre de ellos y maldad suya, porq̃ no les quiso dar vn cavallo: y libre por ocasion de don Ramiro: tuuo forma esta reyna doña Beatriz: como este don Ramiro su entenaado succediesse en el reyno de Aragon q̃ era suyo della: y este fue el primer rey q̃ vuo en Aragõ: el q̃l m uerto en vna batalla, por el rey dõ Sancho el brauo de Castilla, el q̃ murio sobre Zamora: succedio en el reyno dõ Sãcho su hijo: el q̃l teniẽdo cercada a Huesca que era de moros le dieron vna saetada de que murio: y dexo tres hijos, don Pedro, y don Alonso, y don

## Canto segundo: Job

Ramiro frayle en el monasterio de S. Pedro,  
de Comeras y succedio en el reyno don Pe-  
dro el mayor: el qual murio sin hijos: y succe-  
dio luego don Alonso: y assi mismo murio  
en breue tiempo, sin dexar generacion por  
lo qual nacieron grandes contenciones en  
Aragon, porque vnos querian que don Ra-  
miro el frayle hermano destes reyes succe-  
diessse en el reyno, y otros la impedian dizié-  
do: que siendo como era clerigo de missa, no  
podia seguir la guerra ni executar justicia ni  
casarse legitimamente: por lo qual en caso  
que lo recibiesse, despues de muerto que-  
daria la misma confusion en q̄ al presente es-  
tauan, por la falta de sucesion. Y parecien-  
do a todos ser grãde este inconueniente: aco-  
rdarõ los mas del reyno de elegir y alçar por  
rey, a vn cauallero de gran fuerte que se lla-  
mava don Pedro de Atares (y assi fue al de  
Atar.) Porq̄ antes que lo eligiesse, y subies-  
se en el real fastigio: sabiendo como lo tenia  
senalado: tomo tan gran soberuia y eno-  
xacion, q̄ a sus semejantes los trataua muy baxa-  
mente: y de otra manera que los reyes passa-  
dos con ser reyes lo hazian. Y escãdalizados  
cõ esto, y sacando por las muestras presentes  
la labor que adelante haria: todos de comun  
acuerdo

acuerdo: mudaron el proposito de elegirlo por rey. Y assi quedando nuestro don Pedro muy frio con su entonacion, sacaron del monasterio a don Ramiro el frayle: y alçaronlo por rey en la ciudad de Huesca. Y este fue aquel rey que para entrar en vna batalla, poniéndole la espada en la mano derecha y el escudo en la yzquierda, dándole la rienda, dixo que tenia embaraçadas ambas manos q̃ si la pudiesse en la boca: y assi la lleuo y vencio a quella batalla y otras dos muy señaladas, y otras grandes cosas se cuentan deste rey en las chronicas de Aragon que no hazen a nuestro caso. Y bien creo que no andaua muy fuera deste proposito el bienauenturado sant Pablo quando dixo *Qui se exultat super videat necadat*. O buen san Pablo y quan bien dixo, mire no ca yga: Porque caso es de admirable congoxa, caer el hombre que esta subido en lugar alto. O quan engañado se halla: o como es desamparado, de todos aquellos que lo acompañauan y lisonjeauan: porque faltado la causa porque lo hazian, tambien cesa el efecto dela obra fundada sobre cobdicia, que confuso y auergonzado se halla de sus soberuias y eleuaciones, y casi lo mismo siente el testo. Que viendose

S: Pab.  
Ad  
Corin.  
cap. i.

## Canto segundo

Crasso impedido, y estorvado, temiendo esta  
 affrêta hizo llamar a Pópeyo para q̄ le ayu-  
 dasse: lo qual para Crasso fue cosa de gran de-  
 sabrимиêto: porq̄ auia tenido siêpre grandes  
 competêcias, y enemistades: sobre qual de-  
 llos era demas calidad, y puesto q̄ Cesar se en-  
 tremetió entre ellos y los hizo amigos, era  
 cosa q̄ declaraua la calidad de Pompeyo y su  
 perioridad: q̄rerse Crasso socorrer de su ayu-  
 da, en aq̄lla necesidad en q̄ lo auian puesto  
 las palabras vanas y arrogantes q̄ auia derra-  
 mado: no mirado en aq̄lla sentencia de Schi-  
 lo. La qual deurian seguir todos los q̄ se veen  
 prosperos q̄ dize. *Nolo minor me timeat des-  
 piciantq; maiores.* (Dize, no quiero q̄ el me-  
 nor me tema ni el mayor me menosprecie.)  
 Porq̄ a la verdad tornando a nro proposito:  
 la iactâcia es vna muy ruyn cosa, la q̄l segûs.  
 Gregorio es hija dela vanagloria. Y por esto  
 la diffinen los theologos diziendo. Es vicio  
 con el qual alguno cõ palabras enfalça, sobre  
 aquello que es, o que los hõbres piensan de-  
 llo, lo qual ayuda y haze bien a nuestro pro-  
 pósito, pues se alaba de lo q̄ no sabia, porq̄ la  
 iactancia procede de soberbia: assi como de  
 la causa de dentro motiua, e impellente: segû-  
 dizen los philosophos, apellidanse la arrogân-  
 cia y

cia y vanagloria, soberuia, y vanidad, y destas simientes y vidueños: considere el letor que fructo de palabras puede proceder y brotar. Esto prohibio el Ecclesiastico, diziendo, no te enfalces en el pensamiẽto de tu anima, y la glosa desto dize. La jactancia, y la soberuia prohibe, esta destruye nuestro Señor, como esta firmado por el propheta David, diziendo. *Disperdit dominus vniuersa labia dolosa & linguam magni loquam, qui dixerunt linguam nostram magnificauimus labia nostra a nobis sine quis dominus noster est.* dize. (Destruye el señor los vniuersos labios engañosos: y la lengua muy habladora; los quales dixeron engrandecer ennos nuestra légua, nros labios de nosotros son? quiẽ es el señor nro. Y verdaderamente yemos por experiẽcia, q̃ a los semejantes vanagloriosos, ninguna cosa les succede biẽ, porq̃ viuẽ en odio de todos, y assi mueren destrozados y perecen con aquella cobdicia de mandar: y adquerir riquezas para si como mutio Crasso: como dize el testo de Crasso, q̃ el fin de aquesta jornada, salio a Crasso a mucho mal, porque fue vencido y muerto. &c. Y assi concluyamos con el prouecho que de aqui sacamos: que ninguno se alabe, mayormente en lo por-

Ecclesi  
cap. 6.

ps. 11.

Canto segundo.

Venir, ni se ensalce con la prosperidad que  
 le auiniere: no le succeda como a este Gen-  
 til, sino de gracias a nuestro señor, por las  
 mercedes y bien que le hizo por acordarle  
 del, y ponerlo en aquel estado que tiene, co-  
 nosciendo que todo el bien viene y emana  
 de Dios q̄ es summo biē como lo acōseja el  
 glorioso S. Pablo diziēdo Ninguno de noso-  
 tros viue para si, ninguno de nosotros muere  
 para si, si a la verdad viuiamos para el señor vi-  
 uimos, si morimos para el señor morimos, as-  
 si q̄ si morimos o viuiamos del señor somos:  
 porq̄ sin duda alguna el arrogācia y vanaglo-  
 ria y propria estimacion, es cosa muy odio-  
 sa ante el acatamiento de Dios, y por esto  
 dize el Ecclesiastico: La sabiduria del que se  
 humillare ensalzara su cabeza, y en medio  
 de los muy grandes lo hare assentar. Por ma-  
 nera que vemos que tiene Dios gran quen-  
 ta, con engrandescer al que reconoce, que  
 la tal honra y felicidad le vino por su mano,  
 y no por merecimientos propios, porque  
 assi nos lo tiene prometido por sant Lucas  
 diziendo. (El que se humilla sera ensalzado  
 y el que se ensalza sera abajado.) Y pues ya  
 lo sabemos tengamos cuenta con ello, por-  
 que quien se disfraça en no tener cuydado  
 de



de dar gracias a Dios nuestro señor, siempre se pierde y para en mal, porque muy necio es el hombre que estriba sobre sus fuerzas y poder, porque no puede dexar de parar en mal como Crasso. O diuino Platon y quan bien dixo sobre esto proprio escriuiendo a Thimeo. *In maximis siue in minimis diuinū auxilium implorari debet.* dize, En las cosas grandes y pequeñas el socorro de Dios se ha de pedir. Y porque sentia muy bien esto el glorioso Pablo dezia. No somos suficientes para pensar alguna cosa de nosotros, como de nosotros, sino nuestra suficiencia llena de Dios. Así que de aquí emana quanto bien nos viene. Y así dize Santiago. Todo buen don, y todo don perfecto de arriba es, y descende del padre de las lumbres. Pues si algunas mercedes nos hiziere particulares, allende de las generales que cada dia recebimos, no nos ensoberuezcamos, ni entonemos como Crasso porque no caygamos: sino retiramos lo todo a Dios, y abracemonos

con el, porque todas las cosas pasan sino es amar

a Dios, y amar al prójimo como a uno mismo.

Canto

2. Ad  
Corint.  
capit. 3.

Santia.  
capit. 1.



En Canto segundo

Canto tercero de la segunda parte.

A Gufado han los Plebeyos

ante el Senado Romano

al famoso Scipion

que llamauan Africano

sobre quarenta sexters

que dicen tuer tomado

de la guerra de Antiocho

adonde fue por legado

estrechamente lo aprietan

cuenta dello han demandado,

Scipion con gran verguença

les dixo muy enojado,

o graues padres conscriptos

o venturoso Senado

porque soy tan sin razon

por vosotros agrauiado

sobre quarenta sexters

por otros administrados

pues a todos en notorio

como por mi propria mano

por mi esfuerço o mi ventura

enriqueci vuestro erario

con mas de dos mil sexters

en mi triumpho el Africano,

quexome de mi fortuna

ponerme

ponerme en tan baxo estado, que en tan poca cantidad esteys contra mi dudando, pues que del Africa toda que yó vue conquistado, no saque della otra cosa, sino el nombre de Africano, por lo qual quede mas rico de imbidias que de otro estado, con estas grâues palabras se aplaco todo el Senado, y con gran admiracion ninguno mas le a hablado, pero dende a poco tiempo en que aquesto fue pasado, por dos vezinos de Roma los Pithilenos llamados ante el juyzio del pueblo fue Scipion emplazado y Marco Nemo Tribuno anti si hizo llamarlo a aqueste baxo juyzio Scipion fue acompañado y llegado ante el tribuno entro dentro del Senado con vna corona puesta muy grande plazer mostrando

alçando en alto la voz y exhortando  
 dixo a todos, o Romanos que en  
 en tal dia como oyeron estas cosas  
 yo tome la gran Carthago con la qual destruycion  
 assegure vuestro estado que a tanto de ser perdido  
 mil vezes auia llegado, y a questo caso es muy digno  
 de ser muy solennizado y por esto me parece  
 que es muy bien que todos yamos  
 a dar a Iupiter gracias por vn bien tan señalado  
 y assi se començo a yr y tras del todo el senado  
 y quedo solo el tribuno que a questo auia ordenado  
 el qual viendose assi solo confuso y auergonçado  
 fue con el, de accusador en honrador transformado.

¶ Declaracion del canto tercero de Romanos.

Creo que agrauiare, el ser y noticia que todos tienen del Illustrisimo Romano

Greco Cornelio, Scipion segundo Africano  
 que destruyo a Carthago: con querer particu-  
 larmente mostrar quien es: y por esto pas-  
 so adelante y fue assi, que despues de auer  
 Scipion vencido y destruydo a Carthago,  
 Ptholomeo Philipater rey de Egipto murio  
 y quedado vn su hijo por sucesor de su rey-  
 no, dexo por tutor del al senado Romano,  
 porque fue siempre su amigo, y en este tiem-  
 po el rey Anthiocho de Syria, quiso conqui-  
 star aquel reyno de Egipto, para defen-  
 sa del qual embiaron los Romanos a Lucio Scipio  
 hermano deste Scipion Africano, de quien el  
 canto tracta contra el rey Anthiocho, y em-  
 biaron con el a Scipion Africano su hermano  
 por legado, que era muy menor officio que  
 el de Consul, y diose vna batalla entre An-  
 thiocho y los Scipiones, y en ella murieron  
 de la parte de Anthiocho, cinquenta mil ho-  
 bres y fueron presos onze mil, de lo qual re-  
 sulto mediante otros trances que Lucio Sci-  
 pion acabo su empressa marauillosamente,  
 y por refoecto desta conquista: este Lucio  
 Scipion fue llamado Aliano, como su herma-  
 no Africano por la conquista de Africa. Y aqui  
 es de saber, q el officio del legado se entedia,  
 a q pagara los gajes y sueldo a la gente de guer-  
 ra,

Roma, y fue a viuir a Viterbo: donde estuuo hasta que murio, enel qual pueblo se mando enterrar, diziendo contra Roma (y con gran razon.) O patria ingrata: mis huesos no q̄da ran en tí: ni tu tierra gozara de mi sepultura. Esta hyſtoria trata ſummariamente Valerio Maximo, en el capitulo de ingratitud, y Plutarcho, y Paulo Oroſio, y el glorioſo Auguſtino y otros autores. ¶ Y porq̄ aqui ſe nombran eſtos ſexteres, ſexter, o ſextercio era vn peso que reduzido a los nueſtros de q̄ agora vſamos es dos libras y media, ſegun ſancto Yſidoro y Papias. ¶ Y porq̄ aqui en eſte cáto y enel paſſado, ſe haze mención del officio de tribuno: el qual algunos ignoran: digo q̄ tribuno era vn officio de gr̄a dignidad y preheminençia en Roma. el qual ſe eligio y crio en ella, en el quinze año deſpues de ſer expellido de Roma Tarquino el ſuperbo rey de ella. Eſtos tribunos auian de ſer perſonas del pueblo, y propriamente hablando eran procuradores del pueblo, y ſe oponian en ſu fauor contra el Senado, no permitiendoles hazer coſa alguna contra el pueblo en ſu agrauio: y eſtos tribunos no eſtauan dentro en la corte del ſenado, ſino ala puerta ſentados en ſus ſillàs, examinando los decretos que los

### Canto tercero:

padres hazian, a fin que si algo vuisse en per-  
juizio del pueblo, lo impugnassen, y no lo cõ-  
sientiesse pasar. Y asi parece en muchas es-  
cripturas antiguas que en el fin dellas se de-  
zia, sola nuestra corte tribunal, que era señal  
que los Tribunos auian aprouado aque'lo.  
Y de mas desto estos Tribunos tenian jurif-  
dicion para juzgar causas, y hazer leyes. Y en  
fin era despues de Consul, el officio mas cali-  
ficado y demas preheminencia. Y de aqui  
quedo que los jurados que agora ay en los  
pueblos, se eligiesse a exemplos destos Tri-  
bunos, y asi se nombran: porque son procu-  
radores del pueblo. Aunque en el tiempo que  
Roma los tuuo, creo que se tenia otra forma  
mas prouechosa, porque estos officios no se  
renũciauan, ni permanesciã en ellos, por mas  
tiempo de vn año, ni auia otras cosas que la  
malicia del tiempo, y los peccados de las gen-  
tes han introduzido.

### ¶ Moralidad del canto tercero de la segunda parte.

**D**Este canto es hystoria sacaremos: quan  
mortifera y pestilencial cosa sea la embi-  
dia, y de quantos daños y males anda acõpa-  
ñada: y como la deue el hombre huyr, porq̃

no ay ponçoña tã penetratiua: ni tósico mas mortal, ni rejalgar tan dañoso, como este vil vicio: y así mismo, quan mudable es y fragil nuestra humana condiccion, y quan presto se muda y trueca. Exemplo en nuestro Scipion: que de embidia verló auentajado: mediante sus virtudes y esfuerço, le leuantarón este testimonio para deshazerlo: pero como Dios nuestro señor es la misma justicia, fauoresce al que la tiene, y permite q̃ la verdad se declare, como dize Tulio. *Veritas licet in occulto sit diu occultari non potest*, dize: La verdad aunque este en lo oculto, no puede estar escondida mucho tiempo. Y sin duda parece cosa particular proueer nuestro señor, que con ser acusado Scipion viniessse a hórarlo el mismo embidioso acusador, como dizen los postreros versos del canto. Y así fue de acusador en honrador transformado: porque es officio de confundir a los semejantes, que son malos: y no solo quieren ser buenos, pero pesales q̃ ninguno lo sea, y así tienen capital odio a qualquier que lusteta qualquier genero de virtud: pestilencia es esta, de q̃ el mundo esta inficionado muy de atras. Y a este proposito me acuerdo que succedio vn exemplo, no poco para notar, y es que los

NÔTA  
esté cué  
ta



### Canto tercero.

Athenienses para conseruar su libertad, y q̄ no fuesse tiranizada. Vlauan cada año de ayu-  
rarle, y alli votauan quien les parecia q̄ esta-  
ua mas poderoso: o tenia mas apariencia para  
poder tiranizar la ciudad, y aquel desterrauā  
sin ningun remedio, y esto llamaban ostraci-  
mo. Y en este tiempo estauā en Athenas vn  
cauallero muy sabio y de muy buena vida, y  
tal que por sus virtudes le llamauā Aristides  
el justo. Y el dia que se celebraua el ostraci-  
mo llego a el vn villano, no conosciendolo,  
diziendo q̄ le escriuiesse en vna teja q̄ traya  
en nombre de Aristides, para votar en el ostraci-  
mo; delo qual Aristides admirado le dixo:  
conoces tū a Aristides. porq̄ occasiō te pare-  
ce que lo deuen desterrar. Y el villano le res-  
pondio, no lo nozco: pero amo hinome mu-  
cho, de oyrllo llamar el justo y por esto quie-  
ro que lo destierren. Y fue assi, q̄ la virtud y  
bōdad de Aristides dio ocasiō a q̄ se hallasē  
en aquel acto muchos de la condidicion de  
aquel; y fue desterrado de Athenas, mediāte  
la voluntad y parecer de los malos imbidio-  
sos, enemigos de virtud: por los quales pedia  
David a Dios no con poca instancia, dizien-  
do. Señor entiente en mi ayuda, señor daos  
priestia en ayudarme. Sēā confundidos y buel

David  
ps. 69.

tos atrás: los que andan buscando mi anima  
 sean confusos y espantados, los que me des-  
 sean malés: fcelos apartados luego de mi los q  
 me espantan y le ríen de mí. E sin duda algu-  
 na yo tengo para mí muy entédido: q no ay  
 entre la gente ruyn: ninguna de peor calidad  
 y propiedad como los q tienē y estan opres-  
 sos deste malvicio, de la embidia. Y por los  
 tales se deuio dezir aquel proverbio del cau-  
 llo Angel, ni en el Nicabes: y es tan contagio  
 sa su conuersacion: que dize el antiguo Ada-  
 gio Castellano, ni el embidioso Medro Niel:  
 que cabe el viurio. En fin el es vicio que salio  
 del infierno, y quereys saber q es embidia: y  
 lo que haze: esta fue la causa del primer peca-  
 do de engañar Adan. Y así lo dicen los theo-  
 logos, y no paroaqui sino q la pasión sacra-  
 tísima del hijo de Dios y redéptor nuestro  
 fue por embidia que los judios del tenían, co-  
 mo lo testifican los euangelistas diziendo. Sa-  
 bia q por embidia lo auian de entregar, &c.  
 Y si morimos corporalmente esta dueña fue  
 la causa. *Imbidia diaboli mors introiuit in mū-*  
*dum.* dize, por imbidia del demonio entro la  
 muerte en el mundo, considerense estos tres  
 males que causo, pues los que ha caulado y  
 causa cada dia, quien los podra referir ni nu-  
 merar

## Canto tercero

merar. Pero antes que pasc adelante fera biẽ  
que veamos que cosa es embidia paraque en  
tendamos mejor esta moralidad. Porque di-  
ze Tullio de officijs. Todo aquel que comiẽ

Tullio  
de of-  
fi. li. i. ça de la razon, y a tratar de alguna cosa: deve  
començar dela diffinicion, para que se entien-  
da delo que ha de disputar. Dize sant Iuã Da-  
mascono. *Invidia est tristitia de alienis bonis.*

S. Ioã  
Dam.  
libr. 2. dize. (La embidia es tristeza de bienes aje-  
nos.) Y no de qualesquier bienes: sino de co-  
sas supremas y altas. E Quidio de remedio a-  
moris dize. *Alta petit inior.* Dize la embidia:

Silio.  
lib. 17 pide cosas altas. O quan bien sintia esto aql  
Silio Y talico quãdo dixo. O cruel suerte pa-  
ra los mortales, y es q̃ la embidia no consien-  
te que crezcan, ni q̃ sus loores se alcen. en al-  
to, y el buen Oracio como experto escriuiẽ-  
do a Lelio: en la segunda epistola libro prime-  
ro: dize q̃ los tiranos no hallarõ mayor tormẽ-  
to: q̃ ser atormentados dela embidia: y por  
esto dixo Marcial, por muy grã maldicion:  
*Omnibus in videas inuideat nemo tibi.* dize.

A todos tengas embidia y ningũo la tẽga de  
ti. E asì por la mayor parte vemos q̃ la em-  
bidia nace de vanagloria, y asì lo sintio el  
buen Pablo quando dixo. *Non efficiamini in-  
anis gloria cupidi: inuicem prouocantes inuicẽ*

3. Pablo  
ad Gal.  
2.

*inuidentes.* No seays hechos desleosos de vanagloria, a vezes prouocando, y a vezes siendo embidiosos. Y assi lo vemos claramente, que quando veē el embidioso q̄ alguno se le yguala, o sobrepuja en algun bien q̄ el pretendia, y imagina luego que no sera assi tenido: en aquella gloria y reputacion delos hombres de lo qual al otro le viene bien semejante, o mayor como el tiene, y por esta causa se entristece del bien ageno. Esto verifica el philosopho Aristoteles, diziendo, *Inuidebunt tales quibus sunt aliqui si miles.* dize. Tendran embidia aquellos que son semejantes a otros: o como otros: segun su genero o condicion, o estatura: o habito, o opinion, &c. E dize tambien muy agudamente: que aquellos a los quales falta poco para llegar adonde los otros está. Los amadores de honra, y los que se tienen por sabios, son embidiosos o segun la inclinacion: o segun la deliberacion. Y sancto Thomas en la segunda secunda: question treynta y seys: articulo primero: haze vn conseqüente de ciertas cosas que dize: y concluye que de aquellos se tiene embidia a los quales el hōbre se quiere ygualar, o dessea yr adelante. Y esto no respecto mucha di-

Arist.

2. De

reto.

cho lo que en si es poco: como es la hermosura: y aun esto es mucho en respecto de vn vestido: vn tocado: vna mula, mas vna muger o moça mas, y otras mil niñerías. Y pues voy pretendiendo breuedad. No quiero dezir *Males &* mas, sino que desta mala imbidia se siguen *la ebida* males bien copiosos, como es odio, como le tenía Saul a Dauid. Tambien se sigue della juzgar loca y temerariamente haze dessear la perdicion del proximo: y gozarse de su mal, apocar sus cosas. Estudiar como diminuyan su virtud. No puedes oyr las buenas obras de tu proximo con buen rostro, buscandoles siempre vn azar que las afee, o disminuya, y entendiendo esta condicion de los hombres ser asi. El famoso Apelles Pintor excelentissimo, en todas las mas obras que hazia, ponía aquel adagio tan memorado entre los Griegos. (Mas facil es el reprehender y auer imbidia que el imitar. (Y el Glorioso sanct Hieronymo dize casi lo mismo.) O imbidia *primum tui mordax.*) dize. (Lo primero que tienes imbidia es, que eres mordate, maldiziente: mal inclinada.) &c. Obradora de toda crueldad: que ni perdona a padre: ni a hijo, ni a hermano: dlo qual tenemos exemplo en Cayn y Abel, y en otros mil, q se seme represe-

### Canto tercero.

tá: q̄ por no alargar la escriptura no digo, no dexo de reyrme cada vez q̄ me acuerdo de vn nōbre que puso el famoso poeta Dante a la Imbidia: llamádola ramera de real, hospicio: porque no ay dōde mayor cabida tēga, que en las cortes y casas reales illustres, y dōde mas frequēta este, por priuados cortesanos, galanes: litigantes. Pues q̄ grāde ay q̄ no la tenga por huespeda, ni q̄ moço de cauallos q̄ no la trayga en el seno. O quantos errores y males proceden de aqui, que mas dire, sino que escriuen algunos autores, q̄ Aristoteles se mouio a q̄mar algunos libros de su maestro Platon: y despues lo cōtradixo de algunas cosas, que por ventura Platon no escriuió: ni aū penso, segun he collegido de sus libros, aunq̄ en este caso soy tenido por sospechoso: por seguir a Platon siēpre en mis obrillas. Y por que reprehendian a Aristot. y tenian a muy mal lo q̄ auia hecho, dixo, amigo Platō, amigo Socrates: pero mas amiga es la verdad. Y a otros muchos philosophos contradixeron otros: pues q̄ imbidia tuuierō algunos de los sanctos doctores, quātas cosas les leuantarō que pudiera dezir, o quantos males procedē de ti imbidia. Tu eres occasion de acrecentar ganancias, y no se como tu eres causa de homici-



micidios, casos desastrados, aceleraciones, gastos, necesidades, embustes, trafagos, y otros mil cuentos que callo. Dezia Ouidio, q̄ viuia alla en vn baxo, quiso dezir en el infierno, alli es su casa: y assi los embidiosos andá de continuo amarillos: nunca medran: riense nunca, y si alguna vez entre dientes, pues los daños que causa en los pueblos no dire aqui porque lo tocara en el canto quinto: pues q̄ se podria dezir? si començasse à tratar, el mal que causa a las letras y en los estudios, cada qual que fuere docto lo hallara por experiencia. O quantos libros y quadernos, y escripturas preciósissimas estan arrinconados de su miedo. O destruydora de ingenios y habilidades: como los tienes ahogados, y amedrecidos, que de testimonios levantas, en cortillios de mugeres: y platicas y à yuntamientos de hombres, como afeestan todos al bueno y virtuoso: con que animo lo querian ver abaxado y affligido, q̄ de males causa en monesterios entre religiosos, porq̄ en yglesias cathedrales los ciegos lo veē. Y concluyēdo con nuestros embidiosos desaprouēchados, digo q̄ me parecen, que guardan vna costumbre, que dize Enneas Fulvio papa pinsegūdo, en la India que escriuió, q̄ tienen ciertos de aque-

Ouidio.  
2. Meta.



aquellos Baruaros, y es, que a qualquiera que  
vean entre ellos doctado de alguna gracia,  
o donde naturaleza, andan infinitos insi-  
diandoles la vida hasta q̃ los matan, porque  
tienen entendido, q̃ las gracias y virtudes del  
tal hombre se han de passar y transferir en el  
que lo mata, y aun estos parece que tienē al-  
guna desculpa, delo que hazen pues es a fin  
de engrandecer su ser, y ser aumentados. Pe-  
ro el desventurado embidiOSO, de quien tra-  
to, perezoso, q̃ tiene embidia de la fama de  
los hombres sabios q̃ toda su vida han esta-  
do velando y trabajando y muriendo por sa-  
car a luz algunas obras, y por esta ocasion di-  
zen mal dellas y dellos, y otros pusilanimos  
desfamaçados, sin exercicio virtuoso ni olor  
del que tienen embidia y desabituacion de  
ver a algunos, q̃ mediante su industria y tra-  
bajo y continuacion del, hazen algunos exer-  
cicios de caualteros. Asi como Iustar, Tor-  
near, jugar cañas, torrear, &c. Y otros semejan-  
tes, y sin procurar imitarles les pesa q̃ ningu-  
no alabe a estos, y siépre procurá affearles al-  
go de aquellas obras para disminuirles el loor.  
Porque si esta embidia de estos exercicios vir-  
tuosos, mediante los quales los hombres son loa-  
dos y honorados fuesse pa imitarles, y seguirles  
hazien-

haziendo otros semejantes. Esta embidia seria virtuosa, como la de Themistocles Atheniense, que siendo muy vicioso. Y en este tiempo Milciades capitán de Athenas vuisse reportado muy grandes victorias de los Persas, y otras muchas naciones, en los campos Marathonios y mediante su esfuerzo y virtud con q̄ gano estas victorias, alcáçasse grã loor y honra entre los Griegos nuestro Themistocles de embidia de los hechos y fama de Melciades, se desnudo de todos los vicios q̄ tenia, y fue un excelentísimo capitán, e hizo señaladas obras, de las quales estan llenas las historias Griegas, y como en estos ejercicios trabajasse estrañamente y nunca reposasse. Admirados algunos de sus amigos, preguntádole la causa de su deslassosiego, y continuo trabajo. Les respondió, no me dexa dormir, ni estar ocioso el vencimiento de los campos Marathonios: Que ya dixi q̄ fue dōde Milciades reporto aq̄llas tã grandes victorias. De manera q̄ esta embidia es virtuosa, y mediante ella han sucedido en el mundo muy grandes y notable hechos. Y dexado infinitos q̄ se me representan, dire vno dellos q̄ viene a proposito de lo q̄ tracto. Y fue assi, que estando Julio Cesar conquistando las Gallias, teniendo

Cōme  
tarios  
de Cæ  
sar. li.  
5.

todas

### Canto tercero.

todas sus guarniciones repartidas iauernan-  
do. Los Neruios mataró a Sabino, y a Cota  
con todo el exercito que tenian, y de ay fue-  
ron a cercar a Ciceró otro capitan de Iulio  
Cesar. E combatieron el real y baluarte, muy  
denodamente, en el qual cóbate los Roma-  
nos se deffendieró admirabléméte. Y en este  
mismo dia succedio, q̄ estauan en aq̄lla guar-  
nición dos Centuriones Romanos, vno lla-  
mado Tito Pulphio y otro Lucio Voreno,  
los quales erā valientes caualleros, y casi cópe-  
tian sobre el esfuerço el vno con otro, y estā-  
do ambos así juntos deffendiédo aq̄lla parte  
del baluarte, peleádo marauillosaméte. Que-  
riendose el Pulphio auentajar al Voreno, sal-  
to del baluarte entre los enemigos: y comen-  
ço a róper por ellos muy esforçadaméte. Lo  
qual visto por el Voreno su cópetidor, tenié-  
do temor q̄ el Pulphio se le auentajasse, salio  
del baluarte, y siguió el mismo camino, y hi-  
zo cosas de hōbre muy esforçado. Y en esto  
auiendo arrojado la lança Pulphio y muerto  
vno de los enemigos, cargará infinitos tiros  
sobre el con vno de los quales le passaron el  
escudo, y esta arma le atrauesó la correa del  
espada, y le apreto la vayna, de manera q̄ por  
ninguna via la podia sacar. Y estando así em-  
baraçado

baraçado, cercaronlo muchos de los ene-  
 migos. Y viendolo assi eneste tan grande peli-  
 gro le socorrio su competidor Voreno. Y cō  
 su buen socorro todos los enemigos se bol-  
 uieron contra Voreno. Y eneste tiempo tuuo  
 lugar Pulphio de sacar el espada, y el Vore-  
 no auiedo muerto dos de los contrarios re-  
 truxolos vn poco, y con esta cobdicia de sa-  
 lir con su honra, no mirando por donde yua-  
 rayo en vn hoyo. que alli enel campo esta-  
 ua, y fiendo cercado de los enemigos para ma-  
 tario: le ayudo y socorrio Pulphio: Y assi am-  
 bos a dos despues de auer muerto muchos  
 de los contrarios se boluieron a su real con  
 grande honrra. Assi q̄ concludiendo digo: q̄  
 quien algo tiene de embidia la dexe y expela  
 de si, y si quiere tomar remedio cōtra tal pe-  
 stilencia como esta, creame y aparte de todo  
 punto su amor delas cosas terrestres: y pōga-  
 lo en las celestes. Y considere assi mismo que  
 nacio para hāzer biē a todos sus proximos:  
 y loar las obras de Dios nuestro señor: y si a-  
 quel es mas rico, o mas sabio, o mas hermo-  
 so, o gracioso, o esforçado, &c. Quiso nue-  
 stro señor hazerlo y ordenarlo assi como le  
 plugo, como dize sant Pablo. Y ha de ser  
 loado por ello con mucho contento del hō-  
 bre,

### Canto tercero.

Exēplo.

bre, y si haze a vno cauallero, ya otro jornalero, cada qual ha de ser contento con su suerte. Considerando q̃ a todos hizo yguales en tres cosas. En nascer, y morir y en la obligacion del descargo a la diuina justicia, y q̃ todos comparados somos vnos tantos que andan en el juego, q̃ mientras dura, vno vale vn ducado, y otro diez, y otro vn real, y otro menos: y acabado el juego, tãto vale vno como otro, porque quedan todos yguales, hechos de vn pedaço de barro: Afsi que el que se viere constituydo en baxo estado en este mundo, procure de hazer obras con que en el otro exceda a los q̃ en este estan poderosos y gloriosos, porque querer juzgar las obras de Dios, es gran yerro, y temeridad. Porque son grandes abismos, y sus secretos inscrutables. Y carece dellos nuestra humana fragilidad. Lo qual nos lo aconseja afsi el Glorioso sant. Augustin, diziendo. Porque atrayga afsi a este y aquel no atrayga; no quieras juzgarlo sino quieres errar. El que fuere embiado huelguese dello, y sufralo con paciencia, que es gran don de fortuna, y por esto dixó Anthistenes philosopho. *Regium est audire male, cum feceres bene.* dize. De reyes es oyr mal quando hizierdes bien.

J Can-

de la segunda parte.

¶ Canto quarto de la segunda parte.

**H**Vyendo sale Sertorio  
sin ninguna compañía  
temiendo la proscripción  
la qual Cilla hecho auia  
fue para los Lusitanos  
que muy bien lo recibian  
los quales a los Romanos  
muy gran odio les tenia  
viendo venir tan ayrado  
a Sertorio le dezian  
porque ya su gran esfuerço  
y consejo conocian  
agora es tiempo Sertorio  
de yr en nuestra compañía  
y destruyamos a Roma  
que bien te lo mereçia  
no pierdas tal coyuntura  
que el tiempo te concedia,  
nosotros te seguiremos  
con que seas tu la guia,  
considerando Sertorio  
ser vana aquesta porfia  
por ser más yra que fuerça  
la que aquesto prometia  
muy grandes inconuenientes

## Canto quanto: 6

en el caso les ponía  
mas ellos con grande enojo  
su demanda proseguían  
teniendo por sospechoso  
lo que Sertorio dezía  
el qual viendo los estar  
en su loca fantasía  
llamando a los Lusitanos  
dos cauallos truxo vn dia  
vno flaco y trasijado  
otro rezio en demasia,  
y mando a vn rezio mancebo  
que la cola que tenia  
aquel cauallo muy flaco  
tirasse con gran porfia  
de toda la cola junta  
por ver si la arrancaria  
y mientras que este mancebo  
a questo officio hazia  
mando que al otro cauallo  
rezio, vn viejo que alli auia  
le arrancasse seda a seda  
la cola que este tenia  
por ver quien en menos tiempo  
su encomienda acabaria  
pero mientras que el mancebo  
trabajado en vano auia



el viejo pelo la cola  
del cauallo que tenia  
preguntandole a Sertorio  
que cosa aquello seria,  
el les dixo estad atentos  
porque yo os lo mostraria,  
la cola deste cauallo  
muy rezio que aqui se via  
es la gran gente de Roma  
al presente en si tenia  
la qual tomada assi junta  
ninguno la venceria  
antes perdida y gran mengua  
de si proprio les daria  
y tomandola por partes  
muy presto la desharian,  
con lo qual los Lusitanos  
admirados se hazian  
creyendo por este exemplo  
lo que antes no entendian:

¶ Declaracion del canto quarto de la  
segunda parte.

¶ Para entender este canto, es menester saber  
que Cilla y Mario fueran dos caualleros  
muy principales en Roma, por las guerras y  
contenciones, de los quales vino el poder de

Roma casi en total diminucion. Y el principio y origen de su debate, fue porq̃ siendo Cilla elegido por Consul para la guerra de Mitridates: el qual Cilla en aqũta sazón estaua en Campania, siguiendo la guerra que se llama el bello social: porq̃ se leuataron contra Roma muchas ciudades que estauã en su amistad. Mario en esta elección quiso ser Cōsul auendolo vã sido otras seys vezes: y que a el le fuesse assignada aquella guerra contra Mitridates de q̃ Cilla estaua proueydo, como dixe. Y esto sabido por Cilla q̃ era hombre muy impaciēte, vino a Roma en la qual vuieron grandes diferencias estos dos caualeros, porq̃ como eran ambos poderosos, Roma se partio en dos partes siguiendo la vna la parcialidad de Cilla, y otros la de Mario, y despues de auer ambos muerto, innumerable copia de gente en Roma: y cometido y executado grandes crueldades, segun parece en el libro segundo de la Farsalia de Lucano, y en el. 5. de Paulo Orosio: hauiendo Cilla vécido a Mario quedo en la ciudad, y en ella se hazia por ruego o fuerça todo lo q̃ mandaua con justicia o sin ella segun el miedo le teniã y por tener mas justa causa de perseguir a Mario, q̃ estaua en Africa, y matarlo, hizo cō  
el

el senado que lo juzgasse, y declarasse por su enemigo de Roma; y assi mismo hizo vna proscripci3n, para hazer morir todos los principales amigos de Mario, q̃ en aquellas cōtēciones le auia ayudado, y de quien se temia. Esta proscripci3n era q̃ hazian vna lista, o copia secretamēte, delos hōbres q̃ querian matar, a los quales sin emplazarlos, ni oyrlos, ni prenderlos, ni dezirles cosa alguna ni oyrles desculpa, ni mostrarles culpa, los matuan seguros en sus casas, o por la calle: o adōde quiera q̃ los hallauan. Inuencion diabolica, y digna de ser inuentada por la crueldad de Cilla. Y en esta proscripci3n hizo poner a Sertorio, de quien el cāto trata por auer seguido la parte de Mario, el qual Sertorio era vn cauallero Romano, valerosissimo capitan, y vno de quien hazē mas caudal los Romanos autores encareciendo su esfuerço y seso, y de tal calidad, q̃ vna delas cosas q̃ procuro Mitridates quando intento destruyr los Romanos, fue confederarse con Sertorio. q̃ estaua en España, teniendo en gran estima su amistad, para valerse de su esfuerço. Y tornando al proposito, auisado Sertorio como estaua proscrip- to, temiendo la crueldad de Cilla se fue a Lusitania, que es agora Portugal adonde passo lo que

## Canto quarto.

lo que el canto dize: el qual cuenta en summa la hystoria.

### ¶ Moralidad del canto quarto de la segunda parte.

**C**Onsiderada la hystoria del canto passado y declaracion del, sacaremos, quan excelente virtud sea la prudencia: y quan soberano don alcanço de Dios el hombre que la tiene, si el tal sabe vsar della, y quanta necesidad tiene el hombre que rije, y manda, y esta constituydo en eminente lugar, destar acopiado desta diuina virtud: principalmente si es capitan a quien se encomiendan cargos importantes. Esta virtud de la prudencia, es alabada por todos los morales philosophos: y con gran razon, la qual Aristoteles diffine assi. *Prudentia est recta ratio agibilium*: quiere dezir, la prudencia es derecha razon de las cosas agibiles; y dize mas, la prudencia, no es otra cosa hino vna consideracion de las cosas passadas, presentes, y por venir, y assi dixo Seneca. Si desseas ser prudente, considera en el successo futuro, y seate a ti ya sucedido, proponer aquellas cosas que pueden succeder a tu animo: pero todo lo ternas considerado y mirado, si eres prudente, y tu animo dispen

fare

sare con tres tiempos : ordena lo presente, prouee en lo por venir, acuerdate de lo pasado: porque aquel que no tiene memoria delo pasado, pierde la vida, quien de lo futuro no premedito, cae incauto en todas las cosas. Y lo que tambien dize es, que es proprio de la prudencia, examinar los consejos, yno de presto con facil credulidad caer con lo falso. La prudencia llamã algunos carrera de las otras virtudes. Yvn testo del derecho Canonico q̃ <sup>quæ. 5</sup> comiença prudencia, dize assi, que la discrecion es madre de las virtudes, llamassẽ discrecion, la prudencia: la qual prudencia aprouo sant Antonino por la mas excelente, y segura via para el ciclo: como se lee en la segunda collaetion de Moysen, y assi mismo se puede mostrar figura en Ioab, en el segundo libro de los reyes capitulo decimo. Y <sup>3. parte.</sup> por no detenerme en esto digo, que esta <sup>libro. 2.</sup> virtud de la prudencia se diuide en cin- <sup>ca. 1. 3.</sup> co subjectas partes, como lo muestra sant. <sup>marin.</sup> Antonino Arçobispo de Florencia, las quales son: prudencia particular, o monastica, prudencia economica, y politica, y regnatiua, y militar, y a todas estas dexare, y dire alguna cosa de las dos postreras q̃ hazen al caso de nuestro buen capitan Ser-

## Canto quarto.

torio. Y es assi, q̄ prudencia que se llama regulatiua, o legispositiua: es la q̄ al hōbre es necessaria, en quanto es rector de alguna comunidad, o ciudad, o reyno: y debaxo desto se incluye q̄ desta se ha de aprouechar el que es capitan, y quantos mas subjectos tiene el que rige, tanto le es mas necessaria, porque regir a otros y endereçarlos a deuido fin: se administra por sola esta prudēcia: por lo qual dize el philosopho en el septimo delas Ethicas *Illos estimamos prudentes qui sibi & alijs possunt bona speculari & prouidere*, quiere decir. A aquellos q̄ juzgamos ser prudentes, q̄ para si y para otros saben specular y proueer las buenas y necessarias cosas. Assi que pues es cosa tan necessaria: con razō se deue adquirir y buscar: porq̄ todo el biē y mal pēde del q̄ prelide. Y sintiendo esto y muy biē el rey Salomon, y considerado en si quan necessaria cosa era a los q̄ mandauā a otros la prudēcia, demando a dios q̄ se la diesse, anteponiēdo la a todos qualesquier otros bienes y cosas q̄ le pudiera pedir: como se lee en el terzo libro delos reyes capitulo tercero. Y el eloquente Ciceron en su libro de officijs: hablādo dela guerra delos Athenienses: haze mucho mas caudal dela prudēcia q̄ dēla fortaleza y assi

Arist.

7.Eth.

2. Re-

gū.ca.

3.

y assi mismo el Comico Terencio dize: que ninguna cosa se ha de hazer con sentēcia ar-  
rebatada, sino fundada sobre consejo cō pru-  
dencia, primero q̄ se tomen las armas, porq̄  
cometer temerariamente vna cosa es ocasiō  
de perdiçō notoria las mas vezes: como los  
Lulitanos querian hazer, pero el prudentissi-  
mo y buen Sertoriō con su prudencia, y lar-  
ga experiencia, cōsidero, servana aqueſta por-  
fia: por ser mas yra q̄ fuerza; la q̄ aq̄ſto pro-  
metia. Y assi se le representaua, que las cosas  
hechas furiosamente y sin consejo, ni guar-  
dar los prudentes terminos dela milicia: fue-  
len acarrear comunmente muy tristes y des-  
graciados fines. Y sobre este proposito dixo  
muy bien Periandro tirano de Corinthio. *O  
periculosa temeritas*. La temeridad es cosa pe-  
ligrosa. Y casi lo mismo sintio Cleobolo phi-  
losopho: delos siete de Grecia. diziendo. *Ne  
te ipsum precipites in discrimen*. quiere dezir.  
No te despeñes tu mismo sin consejo prime-  
ro. Porq̄ las cosas arduas: sin dubda han de  
ser muy bien miradas y consideradas porque  
por ser calificadas, son muy notados los suc-  
cessos dellas, y assi lo dezia Pitaco philoso-  
pho compañero en el numero de los siete de  
los dos alegados, diziendo. *Prudentis est prof-*



### Canto tercero

*picere, ne quid eueniat mali, fortis tollerare, si quid forte obigerit.* Quiere dezir (Del prudente es mirar no succeda cosa alguna de mal y del fuerte es tolerar si alguna cosa le vino aduersa. O prudente Sertorio y quan bien hazen en su caso estos dos dichos, porque aunque salio huyendo, y entre tanta copia de peligros y aduersidades, lo sufrio con fuerte animo: pues sus fuerças no alcançauan a contrastar ni deshazer las de su enemigo, y por esto no se dexara de llamar fuerte, y lo otro en no querer condecender, a los temerarios ruegos y persuasiones de los Lusitanos antes les mostro claramente, como no era tiempo cometer a Roma, ni effectuar, ni executar su yra, en aquella desacertada coyuntura. Y assi dize el testo. Muy grandes inconuenientes en el caso les ponja.) O quãtos y como deuriã mirar y examinar los reyes, los capitanes que eligen, y proueen si son prudentes, por que a la verdad los capitanes senzillos, sino son prudentes: por siendo hombres pelean, y si son sabios: con sola su prudencia pueden deshazer al enemigo: sin derramar ni comprar la victoria, con la sangre de sus soldados. Y a este proposito me acuerdo que dezia Scipion: estando sobre Numancia, teniendo cer-

cados

cados con ciertas cauas a los enenigos, de modo que no podian combatir con el : que compraua la seguridad con el tiempo : por que el buen capitan ha de ser como el prudente cirujano : que quando mas no puede haze la vltima cura con hierro. Y si sobre este caso no me engaño yo creo que ninguno dexara de votar en mi fauor: si tiene noticia, de como el valerosissimo cauallero Antonio de Leyua honra de España, grauido y tollido de la gota, y sin poder mandar mas que la lengua gouernaua todo el exercito de nuestro Cesar inuictissimo, y assi mostro el exercito lo que auia perdido : el dia que faltaron en el sus sabios y prudentes consejos. Y de otros muchos excelentes capitanes de nros tiempos: y de los de nros padres pudiera traer exemplos, los quales tenemos muy a la mano, sino porque biuen oy dia algunos dellos: y Por dezir en breue summa algo de la prudencia militar. Para lo qual es de notar que la guerra es instituyda para el bien comun: el qual se podia impedir por guerrear los contrarios: y por la sedicion de los ciudadanos: de lo qual y de otras cosas que pudiera dezir que por euitar prolixidad dexare, se colige, que la guerra no es otra cosa: sino

Prudencia  
militar.

## Canto quarto

vna prudencia de obra militar ordenada a la deffension del bien comun. Y a este proposito haze muy bien lo q se lee en la hystoria Escolastica: q la ciudad de Hierusalem era principalmente cercada con tres muros: los quales distinguian tres generos de gentes q en ella habitauan: Y en el mas interior dellos, habitaua el rey con los principales, y los de su cõsejo, y sacerdotes, y Prophetas, y Leuitas. Y aquestos tenian por officio regir y administrar el pueblo, con prudencia regnatiua: assi en los preceptos cerimoniales, como judiciales, conuenientes al culto diuino. Y en la segunda cerca o muro, los Soldados q tenian prudencia militar: q es desta nuestra guerra de q tratamos. Y en la tercera parte o cerca residian los oficiales de officios mecanicos: que seruian a los de dentro, proueyendo con sus officios lo necessario a nuestra humana necesidad. E desta orden vso la ciudad de Hierusalem, todo el tiempo q estubo subiecta a los preceptos de Dios y a las amonestaciones de los prophetas. Por manera q de los que aqui se hazia mas caudal, era de los prudentes conuiene a saber de los q regian con prudencia regnatiua, y prudencia militar. Y de si propria muestra valer tanto: y poder tanto esta virtud que

q̄ ningún hōbre le pūede ni deue llamar esfor-  
 çado sino es sabio y prudente: y por esta razō  
 llaman a la prudencia cōpañera de la virtud,  
 de la fortaleza: de la qual rescibe gran ayūda  
 y con seño, porq̄ el esforçado con la pruden-  
 cia firma su animo y propone de no se apar-  
 tar de la razō, aunq̄ se le ofrezcan muchos in-  
 conuenientes y peligros, pensando lo q̄ pue-  
 de succeder y lo q̄ deue hazer, reboluiendo  
 lo todo en su pensamiento como si lo tuuies-  
 se ante los Ojos, no dissimulando lo q̄ comie-  
 ça a tener aduerso principio de su intento, si  
 no estando sobre auiso: como si lo estuuiesse  
 mirando desde vna atalaya: y estoruardo lo  
 q̄ esta por venir, y proueyendo en ello, porq̄  
 segun dize Vegecio, la mas simple y torpe es-  
 cusa del capitan: es dezir despues de auer cay-  
 do en algun error. No pense q̄tal pudiera suc-  
 ceder. Porq̄ no es de hōbre sabio: como dize  
 Tulio, quien de antes reconocio las cosas q̄  
 podian succeder, no se turba. E por esto dize Iose-  
 pho, libro. 5. de bello Iudayco. Mucho  
 vale la prudencia en la batalla, q̄ causa siēpre  
 gran recaudo y auiso. ¶ Y pues mi intento  
 en este capitulo es loar la prudencia, para inci-  
 tar a los capitanes y hombres constituydos  
 en dignidades, y a todos qualesquier hom-  
 bres

Iose-  
pho.  
vel. Iu.  
libr. 5.

## Canto quarto

bres q̄ la procuré adquirir, y abraçar, quiero  
mostrar aũq̄ me alargue vn poco, las reglas q̄  
ha de seguir el q̄ ha de ser prudente, las q̄les  
tienen recopiladas los antiguos philosophos  
en veynte. Y tãto sera vno mas prudẽte, quã  
to mas dellas guardare y sustentare, aunq̄ el  
lector me pueda arguyr q̄ soy como la tabli  
lla de meson que esta en la calle siẽpre, y mue  
stra a todos la posada. Y dexãdo esto, la pri  
mera cosa q̄ ha de tener el prudente o el que  
lo quiere ser es q̄ ha de examinar por conse  
jo lo q̄ ha de hazer, y aunq̄ el lo entienda biẽ  
no perdера nada en demandar consejo a o  
tros sobre ello, porq̄ muchas vezes ocurre a  
vn hõbre indocto lo que se le passa avn sabio.  
La segunda, no començar las cosas que no se  
pueden acabar, sino con gran peligro y traba  
jo, si el premio dellas no excede en infinito a  
los trabajos. Pero en algunas ha de perseue  
rar, porque las comẽço: porq̄ no de de si mue  
stra de hombre liuiano y mudable. Tercera,  
los pensamientos vanos, y dificultosos: y casi  
imposibles alexarlos de si, porque conocida  
locura seria imaginar que su caualllo hablaria  
o otros semejantes: porque el pensamiẽto ha  
de quadrar con la posibilidad y conuenien  
cia dela persona, porque lo otro es pared he  
dificada

dificada en el ayre, y así deue el hōbre pensar segun el tiempo, el caſo, y el modo, y no segun ſu fantaſia, o ſueño, porque no es tã grande ſu roſtro, quanto lo haze el eſpejo de alin de, y por eſto ay vn Eſpejo q̄ es dela raziō, y otro que es dela imaginaciō fantaſtica o diſiulua, Por lo qual ſe deue eſcoger y limitar la vida raziōnable y poſſible, y facil, y cerca: de ſta ſe enderecen las acciones e imaginaciones. La quarta prometer con condiçō: y dar mas delo prometido. La quinta no te mueua la auſtoridad del que habla: ſino que es lo q̄ habla, porque el ducado de oro fino no vale mas el del Emperador que el del paſtor, ni el del Papa que el del ſacriſtan. La ſexta es tener medio en las acciones: porque vnos pueden hazer vna coſa que ſea reputada a cordura: que en otros es conocida ignorancia, y lo que a vnos es virtud y liberalidad, es a otros exceſſo y prodigalidad, porque liberalidad y virtud es dar vn ſeñor vn caualllo a vn cauallero aunque ſe uſa agora poco por nueſtros pecados, y ſeria pdigalidad darlo vn pobre cauallero que no tiene otro, yaſi lo q̄ al vno es virtud, es al otro vicio. La ſeptima, no mirar a quantos aplazes, fino a quales: porque ſer aborrecido de los ignorātes por ſaber: y

de los



21 Canto quarto 25

de los viciosos por virtud, alabanza tuya es y  
grate no tomes más plazer de alabarte los  
torpes o viciosos tu virtud, q̄ de vna cosa tor  
pe que vnielles cometido. La octaua alaba  
templadamente, y no torne a vituperar al q̄  
has estremadamente alabado, porque signifi  
caria en ti mal conocimiento, porque si el pru  
dente no se quiere engañar es imposible ser  
engañado: por lo qual a los principios alaba  
templadamente y más templadamente vitupera por  
q̄ co lo vno se suele mezclar lisoja y co lo o  
tro la ebidia. La nouena da siempre el credito a  
la verdad, y nunca ala amistad. La decima es el  
que quiere ser prudente, es menester que no  
sea solitario ni amigo de extremos, sino que  
sea conforme al tiempo y a la gente, porque  
de otra manera, daras ocasion a que todos  
murmuren de ti, y te perligan y aborrezcan  
y sino se pudiere conformar el coraçon con  
toda la gente conforme el rostro, si la platica  
es necessaria. Onzena, no diffinir ni determi  
nar a mala parte las cosas dudosas. Dozena te  
ner memoria de las cosas y experiencias, por  
que en las cosas contingentes y electiuas, co  
mo differencien las cosas passadas y por ve  
nir, y las vnas se parecen con las otras, bu  
eno es tomar castigo en cabeça agena. Treze,  
no



no affirmes porfiando la cosa no experimen-  
tada, porque toda cosa verisimile no es ver-  
dadera, porque todos los maderamientos  
dorados no son de oro. Catorze sean tus opi-  
niones, juyzios en que conuengã los mas de  
los hombres razonables. porque imprudencia  
es afirmar opinion que no aprueuan to-  
dos los mas de los hombres de razon y enten-  
dimiento. Quinze, tener prudencia en las co-  
sas por venir, y todas las cosas que son possi-  
bles, imaginar que seran, y el que tiene esta-  
do mando, hijos, riquezas, salud: piense q̃ los  
puede perder: y assi no te sucedera cosa lupi-  
ta: que te aflija tanto que te haga malauentu-  
rado: porque las piedras que veinos venir po-  
co nos pueden dañar: quando hallaros los prin-  
cipios imagina y considera los fines. La diez  
y seys, las cosas de fortuna si quieres gozar  
dellas: no las tengas como tuyas proprias, y  
esta aparejado para podellas perder, pero quan-  
do las fuuieres no las guardes como ajenas.  
Diez y siete no te mueuas por informaciõ  
dubdosa: ni por creencia ligera, porque cae-  
ras en grãdes yerros muchas vezes. La diez  
y ocho con las palabras que dixerès, o amo-  
nesta, o enseña, o alegra, o consuela de mane-  
ra que nunca hables en vano. La diez y nue-

### Canto quarto.

ue, busca vida que no sea llena de negocios  
agenos, sino vida en q̄ tengas tiẽpo de ver en  
ti propio, y el tal ocio sea lleno de penſamiẽ  
tos de ſaber ſi es poſſible, o de otras buenas  
cogitaciones. La vltima, busca lo q̄ puedas ha  
llar, aprende lo que puedes ſaber, comiẽça lo  
q̄ puedes acabar, ſube donde no ſea peligroſo  
el eſtar o el decender, entra donde puedas  
ſalir, deſſea lo que no ſea verguença publica  
llo y procuraſlo, conſidera quãto puedes ba  
ſtar, y haſta donde ſeñalas tu raya: y pon ſo  
bre ti tal carga que la puedas llevar: conſide  
ra el hombre con quien hablas: y limitate ſe  
gun ſu condicion, y no digas al ruſtico coſas  
ſubtiles: porque no des al puerco las margari  
tas: ni al ingenioſo coſas rudas y groſſeras:  
porq̄ no des al gauilan paja, y procura elegir  
con quiẽ tomas amiſtad, y deues tener mu  
chos amigos, a los quales ſeas agradable: pero  
han de ſer pocos los intimos y ſecretos, por  
que tarde ſe hallã amigos fieles q̄ permanez  
can en tu amiſtad fuera de la proſperidad, y  
aſſi miſmo deues ſepultar en tu coraçon las  
coſas de las quales tu ſolo eres teſtigo: porq̄  
es muy vana la condicion de los hombres, q̄  
quieren que lo que ellos no pueden callar  
con imprudencia, lo callen los otros pruden  
temente:

temente. Y en el buscar los honores tengã cõsideracion, porque muchos buscandolos los pierden, y desleandolos sin moderaciõ, por que la honra es de tan enguõsa calidad, como la sombra que vniuersalmente huye de los que mas la procuran y deslean. Y finalmente seras prudente, si te acordares de lo pasado, y ordenares lo presente, y proueyeres lo por venir. Y estas calidades especialmente, es necessario que ocurran en el buen capitã para q sea prudente; y demas desto, que pueda y quiera: poco desto acto el mas necessario es el saber y tener prudencia, que es acto adquirido por mucha copia de actos, mediante los quales la calidad y multitud de las cosas humanas se inquieren y tienen, o es vna virtud por la qual se conocen y discernen los bienes y males que pertenescen a nuestro humano vivir, y como compaõera capitana y maestra de todas las otras virtudes, pues sin ella no pueden ser exercitadas. Mediante lo qual algunos la llamaron madre familias, y conociendo esto ser assi, se jactaua con gran razon el rey Pirro, de los Epitõras de prudente en las batallas, y peligros, que en ellas succeden, porque siempre proueyã a las cosas futuras: como si necessariamente le v-

uieran de succeder: porque como he dicho,  
 es gran torpeza del Capitan, que se escula di-  
 ziendo, no pense que tal succederia. Y pues la  
 materia lo ofrece no dexare de dezir algu-  
 nas buenas calidades que deue tener los Ca-  
 pitanes, que esto que se pueda dezir por mi  
 lo que Hanibal da vn Philosopho, que en su  
 presencia y del rey Anthiocho entrando a  
 oyrlo leer en su escuela, dexo supitamente la  
 materia de lo que trataba: y trato muy elegã-  
 te mēte de remilitari: como se auian y deuria  
 ordenar las batallas. y sentarse los reales, y o-  
 tras cosas concerniētes a la guerra, delo qual  
 riendose Hanibal, dizen que dixo. Biē habla  
 este, aunque nunca desperto al son de las tro-  
 petas: porque lo que dire, aunque seã dichos  
 y hechos de famosos capitanes, no se sigue q̃  
 obligo a nadie a que los tenga por fec̃, sino q̃  
 imite los que dellōs le parecieron preporcio-  
 nados y conuinientes al estaducial si quisiere.  
 Puesto que no dexo de conocer, que la co-  
 pia grande de guerras, en que desde el tiēpo  
 de nūestros padres: se hã empleado nuestros  
 Españoles, y otras valerosas naciones, ha cria-  
 do tan excelentes capitanes, assi en esfuerço  
 como en ardides y prudencia militar, q̃ pue-  
 den sin ninguna arrogancia, cōpetir con los  
 mas

mis auetvados Romanos. Y con todos estos  
presupuestos digo, q lo primero aunque lo  
tengo repetido conuiene ser muy prudente  
y imitar los principios y fines y medios de  
lo q compete, y excoñtallo con mucha esordu  
ra, porque no se diga por el lo que Lissima-  
cho a un capitán suyo, que auído de errados vn  
cierto ardid q auia cometido se le escusaua  
dizienta qmto errara otra vez. A lo qual respo  
dio y muy bien q en la guerra no se puede er  
rar dos veces por q al yerro sigue luego la pen  
na. ¶ Asi mislo deue honrar a sus soldados  
por la virtud qstoviere sustentas, y no por la  
disposicion y qdasi parq esta muy abscoñda  
dalla bondad y en hombres de muy pequeña ab  
parencia, parqud ya ha auído capitanes q se  
pcauan mas de trenta soldados muy galanes  
y dispoñes q de ciento pequeños y valietes  
por que los soldados negamados y muy dis  
puestos, que su bondad no corresponde con  
el habito, me parq se en a los Cipreses que pue  
sto que son altos y colorosos no dan fructo  
ninguno. Tambien conuiene al capitán no  
tratar sus soldados con soberbia ni entona  
cion sino con amica affabilidad, lo que guar  
dando su preheminentia se requiere, imitan  
do al valetoso capita Pericles Griego: el qual

## Canto quarto

Cada vez que lo elugian del cargo de capitán: en  
 vistiéndose la vestidura, que denotaua la dig-  
 nidad ducial, dezia estas palabras hablando  
 consigo mismo, mira Pericles, que has de ma-  
 dar a hōbres libres, y que acabada la guerra q̄  
 das vno dellos. Assi mismo deue ser sufrido y  
 paciente, dissimulando algunas importunas  
 quejas de soldados, q̄ por algunas ocasiones  
 a vezes por culpa del capitā suelen tener: por  
 que toda cura no sea a puro hierro: porque es  
 muy excelente virtud la paciencia, de la qual  
 dire tres exemplos de tres excelentes capita-  
 nes: vno de los quales fue el famoso Antigo-  
 no poderoso rey, y yltimissimo capitán: y vno  
 de los successores de Alexandre maghoren q̄  
 teniēdo cierta guerra cōtra el rey Eumenes,  
 estando su real muy falto de prouisiones, q̄  
 por el mal asiento que tenia, e impediēdo la  
 calidad del tiempo: y algū descuydo del mis-  
 mo rey y vnos soldados que estaban en vn  
 tienda de essiengrādes balphennis, del que lo  
 yendo que estava lexos de allí, salieron de  
 vn tienda junto a aquella adonde se co-  
 stauales dixer sin ninguna altabacien, vō pro-  
 meto de castigabys muy bñsimos a partays  
 a dezir mal de mi en parte donde yo nō puen  
 da oyrlō. Y cā lo mismo sucediō al rey Par-



ro delos Epiros q̄ estando en Italia, guerrean  
do con los Romanos en fauor delos de Tarā-  
to, informado q̄ ciertos soldados de su real  
vna noche auian dicho del grandes y nomi-  
nias:acufando su negligencia,y mala prou-  
dencia y arrogancia, en auer venido en Italia  
y casi mouiendo y amotinando a otros q̄ lo,  
desamparassen. Preguntados por Pirro si era  
verdad aquello de que les acufauā, y si lo auia  
dicho estando cenando en su tienda: los qua-  
les le dixeron: es verdad q̄ lo diximos rey: y  
aū mucho mas dixeramos si tuuieramos mas  
vino. Y desto gusto tanto Pirro, que los de-  
xo yr graciosamēte sin hazerles mal alguno.  
Y el gran monarca Alexandro magno, lle-  
uando su exercito por Asia en tiempo de in-  
uerno, caminando de noche y por ocasion  
del tiempo pluuioso, y de la tierra incogni-  
ta, padecia el exercito mucho trabajo en el  
camino: y andando Alexandro disimulado,  
entre la gente ayudado a los que yia caydos,  
y esforçandolos con dalles algo a comer, sin  
ser coñocido dellos: oyendo las maldiciones  
que le echauan algunos de aquellos que cayan,  
y blasphemias que dezian del, les dezia razón,  
teneyds de dezir esto de Alexandro, pero de  
mi que os he ayudado justo, es que digays  
bien.



## Canto quarto.

bien. Assi mismo conuiene al Capitan hon-  
rar a los Soldados que conociere ser valien-  
tes, y preferillos a los otros que no se han mo-  
strado tales, loando algunas vezes modera-  
mente la valentia de cada vno, porque la vir-  
tud loada mucho cresce, porque el capitan  
que quita la honra a la virtud da occasion  
que sus Soldados no sean valientes. Tam-  
bien deue tener gran cuenta en que no le  
noten de cobdicioso en las partes donde tu-  
uiere alojado su exercito, ni procure enri-  
quecerse con particular interesso, porque no  
menos le illustro al famoso Marco Caton: la  
cérтификаcion que tuuo el Senado de no auer-  
se aprouechado de toda la Bethica que con-  
quistó sino de lo que comio y beuió de la tier-  
ra de los enemigos, que de las victorias que  
vuo, porque dezia el mismo Caton y muy  
bien. Que el valeroso Capitan, no auia de tra-  
er otra cosa de la guerra, sino honrosa fama  
de sus victorias. No menos conuiene al capi-  
tán comer templadamente, para dar exēplo  
a sus Soldados, y procurar q̄ todos lo hagan  
assi. Tomando exemplo en el gran Hanibal q̄  
todo el tiempo que tuuo esta horden fue in-  
uencible. Y solo vn alojamiento de muy bre-  
ue tiempo en Capua estrago y regalo su gen-  
te

te y a el y tanto que fue solo esto. occasion de  
su perdicion: lo qual sentia bien el valeroso  
Cató Censorino: q̄ estando en el exercito de  
Pompeyo contra Cesar viendo que se vendir-  
an vnos peces por muy exçesiuo precio: y  
que muchos los comprauan dixo con gran  
tristeza que no podia dexar de perescer en  
breue tiempo: y ser vencido el exercito, en el  
qual valia mas vn pesce que vn Buey. Así  
mismo auiendo los Numantinos destrozado  
muchas vezes a los Romanos: elegido para a  
quella guerra Scipion y venido al exercito,  
conocio que la desorden q̄ en el auia causaua  
la flaqueza que tenian, y luego desterro to-  
dos los truhanes, y a deuinós, y maéstrs de  
farsas, y aguadores, y prohibio que no se vn-  
tañen ni bañassen, y quito todo el seruicio q̄  
tenian, q̄ no dexo a cada vno sino solamente  
vn assador, y vn valo de bátro: y a vn coronel  
porq̄ tenia ciertas vasijas para en friar agua, le  
q̄to el cargo diziédo: al exercito offédiste gra-  
uemēte: por veynte o treynta dias q̄ durara e-  
sta guerra, pero a tiñiéndolo vicioso por toda tu  
vida. Y siguióse de aq̄ q̄ luego vécid a los Nu-  
mántinos en vna batalla, delo q̄l admirados los  
viejos d̄ Numácia, rescibiéndolo a los q̄ venia de  
la batalla, có grádes injurias, trayendoles a da-  
me-

## Canto quarto.

memoria quantas y quan diuerſas vezes auia  
uentido a aquellos de quien entōces lo era,  
respondierō. El ganado vnoes, pero el pastor  
es otro. Y caſi lo miſmo ſuccedió al rey don  
Alonso que gano a Toledo q̄ muerto por los  
moros el infante don Sancho ſu hijo y venci  
da ſu gente, coſa harto nueva, informado q̄  
procedia de los baños q̄ nueuamēte auia en  
Caſtilla los mado derriſar. ¶ Y el rey Seleu  
co valeroſo capitán, paſſando cō ſu exercito  
por Egipto, admirado ſe los Egypcios de ver  
lo comer tā prouemente, y tan mal adereça  
do: diziēdo que por que tenia tan malos cozi  
neros. Les reſpondio, q̄ todo el tiempo q̄ an  
daua en la guerra los tenia los mejores q̄ po  
dian ſer, y mas a ſu guſto: que eran para la co  
mida caminar de noche, y para la cea comer  
poco a medio dia. ¶ No menos conuiene al  
buen capitán no enſoberuecer ſe ni entonar  
ſe cō las victorias q̄ alcançan, imitando a La  
paminondas q̄ auiendo vencido a los Theba  
nos ſalto el ſiguiente dia; q̄ celebrálos de  
Sparta vna gran feſta en honora de ſu victo  
ria, cō hábito muy triteſ y no apto para tal  
feſta. Y redarguydo deſto reſpōdio. Pon ſen  
tir de mi q̄ cō la victoria de ayer, eſtaua al  
go mas entonado y ſoberuio que conuenial

a hombre que quiere seguir virtud: quise es-  
 tigar con la tristeza presente la pasada intem-  
 perança, considerando quan fácilmente pu-  
 diera yo ser el vencido, y conuenirme de ne-  
 cessidad este habito. Y pues esta gentil y sin-  
 nocera Dios tenía tal virtud de tempera-  
 ça, quanta mas razón tiene de sustentalla el Chri-  
 stiano, guiado por la ley Euangelica, y no en-  
 soberuecerse con las victorias que Dios le da, en  
 cuya mano esta todo, sino con este conoci-  
 miento, darle algunas primicias dellas, y  
 estas no quiero dezir que sean de offrendas a  
 sus templos, solamente como en el tiempo de  
 los Iudios, sino usar tambien de humanidad y  
 por su amor con los miseros vellidos sus pro-  
 ximos, tratandolos piadosamente. Por que estos  
 hombres sanos y ricos, dan con entendido be-  
 uor limosna a los tullidos y pobres, por auer  
 amor de Dios por socorrer a aquel estado  
 en que se pueden ver estado la lexo dello. Quá-  
 to mas es obligado el capitan a socorrer  
 este estado de los vencidos, estado cada dia  
 tan cerca de donde se ve en el, y padecer la mis-  
 ma necesidad. De qual manera para lo del mun-  
 do fue tantas veces ariac grandes proue-  
 chos a lo que es exemplo della tenemos en el  
 poderoso Cyro que teniedo cercada a Babylo-  
 nis,

## Canto quarto. 115

dia, por auer ydo contra el rey Cresso de Lidia, que es cierta parte de Grecia hazia Eritigia: se indigno tanto del, q̄ acabada la guerra de Babilonia, vino a Lidia muy poderoso, y cercado a Cresso, en vna ciudad principal de su reyno dōde estaua, se entro por fuerza de armas y la dio asfoco, y estando Cresso preso y miserable ante Cyro, el qual le estaua reprehendiendo su inconsiderado proposito, en aluerse mouido contra el, Cresso oyendo el ruido que andaua por la ciudad a causa de saq̄arla preguntó a Cyro q̄ pra aquello, y Cyro le dixo, que puede ser si o q̄ mi gēte la quere y toba, y destruye tu ciudad, y Cresso con vn semblante compasiuo le dixo: en verdad Cyro, antes robā, y destruyē la tuya porq̄ ya aqui no ay nada mio. De las quales palabras se cōtad padecio tanto, Cyro, considerando la suita mudança de aq̄l mal afortunado rey q̄ no solamente hizo luego Cessar el sacos pero dexo en su estado a Cresso como antes estaua cō sola vna fraternal correctiō. Y sucedio dio q̄ boluiēdose Cyro muy descuydado en su reyno, los de Grecia sabiendo el estrecho en q̄ estaua Cresso, vinierō todos a socorrerlo porq̄ lo queriā muy por estremo biē y tomārō los passos por dōde Cyro auia de passar:

al qual sin duda alguna desbaratará y deshizieran sino q̄ informados dela forma q̄auia dexado a Cresso, y quã biẽ se auia auido cõ el, no solo lo dexarõ passar libremente, y le proueyerõ el exercito de bastimẽtos necessarios de lo qual tenia gran falta: pero se le ofrecieron por perpetuos subditos y amigos. Y para no passar adelante, vna y principal delas grãdezas, q̄ de Cayo Iulio Cesar se nota y exagera, por todos los q̄ despues del succedierõ en el mundo: es la piedad con q̄ trataba a los vencidos, la qual principalmente mostro, auiendo tomado la ciudad de Corfinio, y enella al valeroso Domicio Eneo Barbo su capital enemigo, el qual lo auia hecho priuar del officio y cargo de la conquista de las Gallias, y hecho se proueer así mismo del, y demas desto auia trabajado en gran manera por destruir y deshazer a Cesar, reboluiendolo con el senado, traydo ante Cesar, y diziendole Domicio grandes injurias incitãdolo para q̄ lo hiziesse matar Cesar sin recebir desto alteraciõ alguna lo hizo soltar: diziendole en respuesta de todos los oprobrios q̄ le auia dicho: yo quiero q̄ viuas aunque no quieras. Y en el fin desta misma guerra sabido que Catõ se aua muerto el proprio: por no venir a sus manos  
por



## Canto quanto:

por tener entendido que auia de vsar con el  
 dela clemencia y virtud que auia usado con  
 todos los q̄ auia vencido, dizen que dixo cō  
 gran tristeza, embidia he de tu muerte Ca-  
 ron porq̄ tu la vuisse de mi. Fue tan estrema-  
 do nuestro Cesar en esta virtud de clemencia  
 que dizen del, q̄ la occasion principal por dō  
 de alcanço la monarchia del mundo siendo  
 vn pobre cauallero, fue porque jamas le acor-  
 do de injuria que vuisse recebido, estando  
 su en su mano poderse satisfazer della, por  
 estar su enemigo menos poderoso que el, y  
 que ninguno quiso gozar de su clemencia en  
 qualquier tiempo que no la hallasse en el,  
 aunque grauissimamente le vuisse offendi-  
 do: O valeroso capitan y digno de que halta  
 el dia de oy: los enperadores que han succe-  
 dido en el mundo, se honren de traer en su  
 nombre tu con nombre y apotito de Cesar,  
 que tu accidentalmente tomaste, por auer a-  
 bierto a tu madre en el transito de tu nacimiē-  
 to, auiendo fallecido, y sacadote por aquella  
 herida: porque los que assi nacen llaman en  
 latin Cesares: y assi los llamauan los Roma-  
 nos: y Cesar fue Scipion Africano el segun-  
 do. Y el rey don Sancho Abarca de Nauarra  
 que nacio por la lançada que dieron los mo-

Nota  
 de dō  
 de to-  
 mo o-  
 rigen  
 el nō-  
 bre d  
 Cesar.



ros a su madre en el vientre, con la qual la mataron. Y el esforçado capitan Bartholome de Aluiano, en tiempo de nuestros padres, el qual auiendo escapado de grandes peligros, dezia que no podia morir porque no auia nacido. Y desta virtud de la clemencia, y quanto bien y prouecho se sigue della: pudiera mostrar con muchos exemplos, antiguos y modernos, que por no alargarme dexo por agora. Porque lo toco por mas istenso en mi summa de los hechos notables de las mugeres, en la segunda parte, capitulo ciento y doze.

¶ No menos conuiene principalmente al buen capitan, guardarse del abominable vicio y peccado de la blasphemia, tan introduzido entre soldados, y aun capitanes, por ser vn peccado muy detestable, y que Dios ha mostrado en esto, quanto es ofendido por los que lo hazen, como parece en Sinacherib, que por vna blasphemia que dixo, le mato vn Angel por mandado de Dios cinnto y ochenta y cinco mil hombres de su exercito, y por otra blasphemia, de Holofernes diziendo que no auia otro Dios sino Nabuchodonosor, y q̄ aquellos auian de adorar viniendo sobre Bethulia: permitio Dios que vna muger lo matalle, y su exercito fuesse

## Canto quarto

Leuit.  
ca. 24.

fuesse destruydo y deshecho. Porque sin du-  
da vno de los abominables peccados ante el  
acatamiento de Dios, y mas sin escusa es el  
dela blasphemia, y que mas se deuia euitar y  
castigar a los malos Christianos: que este dia-  
bolico vicio tienen: como se colige de la sa-  
grada escriptura en el Leuitico. En el se cuen-  
ta que blasphemio vn hijo de vna Israelita, y  
de vn Egypciario. y mando Moysen por ma-  
dado de Dios: que lo sacassen fuera de los rea-  
les, y todos los que le auian oydo blasphemiar  
pusiesse las manos sobre su cabeça y todo  
el pueblo lo apedreasse: como se refiere en el  
capitulo veýnte y tres: *Quid ergo quaestio  
quinta. & de penitentis distinctione tertia capi-  
tulo quarit.* Ya este proposito dixo Dauid.

Dauid  
ps. 14.

La boca de los tales esta llena de maldición y a-  
margura: por manera quel que tiene este vi-  
cio no puede ser affable, y como dize el pro-  
prio psalmo: tiene otro mal: que le seguira la  
infelicidad: y nunca sabra estar en paz, y lo q  
es peor que no tiene temor de Dios ante sus  
ojos. Pues auiso a los blasphemios, que ten-  
gan por cierto, q son peores que los judios  
que crucificaron a Christo, porque dize sant  
Augustin sobre el capitulo, 26. de sant Ma-  
theo: no menos pecan los que blasphemá de  
Christo

de Christo que rige el cielo que aquellos que lo crucificaron quando estaua en la tierra: y antes peccan mas: porque algunos de los Iudios lo crucificauan ignorantemente, como dize sant Pablo en la primera epistola a los S. Pa. de Corinthio capitulo segundo: pero ay de bloAd los Christianos que a sabiendas y de indu- Cor. stria lo blasphemian: y por estos dize la glosa cap. 2. sobre el psalmo. 73. Mas grauemente peca el que menosprecia al señor del cielo: que el q lo crucifico andádo en la tierra: y en señal de sto Christo no rogo por los blasphemadores: quádo oraua al padre. Porque aqui rogo por los que no sabian lo que se hazian: de lo qual los malos Christianos blasphemadores no pueden pretender ignorancia: que por estos dize Christo por sant Lucas. El siervo que se be la voluntad del señor y no la haze sera herido y castigado, y dize mas por S. Matheo, el espiritu de blasphemia no se perdonará: quiere dezir, segun la glosa que se perdonara difficultosaméte. Lo qual haze la fealdad del menosprecio: porque la blasphemia llama a la contumelia para con Dios: lo qual no haze el soberbio o auariento. Y por esto la glosa de Esayas sobre el primero capitulo dize. Todo pecado es liuiano en respecto de la

Lucæ.  
ca. 12.  
Math.  
ca. 11.

## Canto quarto

Secūda blasphemia: porque segū dize S. Thomas en  
 la secunda secūde, en la questiou. 13. primero  
 articulo, blasphemia es derogacion de la diui-  
 na bōdad. Y pues es cosa tan perniciosa y o-  
 diosa y detestable a Dios la blasphemia no so-  
 lo se deue guardar el capitan de vsalla: pero ni  
 permitir a sus soldados en manera alguna, si-  
 no castigalla grauissimamēte, porque por la  
 infection de vna oueja muchas vezes se pier-  
 de toda vna manada. Y el que mas por esten-  
 so quisiere ver los males q̄ de la blasphemia  
 procedē, vea los lugares alegados. Otras mu-  
 chas cosas conuiene a los capitanes y las qua-  
 les callare, porque me alargo demasiado. Y so-  
 lo dire vn dicho del rey Theopompo, el qual  
 preguntado por vn capitan: como podria cō-  
 seruarse y hazer lo que deuia para conseguir  
 victoria en la guerra a do yua, le dixo. Alcan-  
 ças victoria y lo que mas desleas, si dieres  
 libertad a tus amigos para que te aconsejen  
 lo justo, y en quanto pudieres te escusa de in-  
 juriar a ningun soldado, acordandote q̄ son  
 libres: y que comenzada la batalla cada vno  
 es capitan, y en su mano dellos esta tu hon-  
 ra. Y de may de lo sobredicho, es menester y  
 contiene mucho al buen capitan, cumplir la

pala-

palabra que diere, así en treguas y pazes; como en otros qualesquier actos equipolentes a estos que en la guerra succeden, y q̄ en manera alguna la quiebre: y en este caso estar muy sobre auiso, para que no le puedan notar deste baxo vicio ni sospecha del, porque es perdida irreparable, y se sigue dello grandes inconuenientes, y cerca desto me acuerdo, que teniendo Cleomenes guerra con los Argibos: no pudiendo ostenderles por defenderse marauillosamente: paresciendole que quedaua su honra con grande thedrión: en dexar de acabar aquella empresa; porque se jactaua deceder de Hercules: y queria corresponder a el en las victorias: fingio con los Argibos vnas treguas, las quales celebró con firmes juramentos: y estando por esto via los enemigos descuydados, dio sobre ellos y los vencio muy facilmente; y reprehendido por sus amigos, por auer cometido vna cosa tan baxa, muy fuera del linage de quien se preciaua decendir, dixo que no se marauillasen, quedando no alcançaua el pellejo del León, que es la deuisa de Hercules, era bien añadir vn pedazo de pellejo de Zorra, y q̄ a los niños es licito engañar con palabras, pero a los

hombres con juramētos. E figuiose de aquí,  
que tuuo su propia gente: este caso por tan  
defectable que queriēdo tomar la ciudad de  
Asgoz por combate, se vyo su gente tan flo-  
xamente, y con tan mala voluntad, que solas  
las mugeres, y hombres constituydos en grã  
edad que en la ciudad auian quedado, los  
echaro della, y vencieron mas con la fuerça  
de las ignominias q̃ le dezian, a causa de auer  
quebrado los juramentos y palabra, que la q̃  
sus flãcas fuerças les concedian, con lo qual  
hallandose Cleómenes atonito y confuso:  
odioso a la gente, y reo a sus negros dioses,  
cuya deydad dezian que auia violado. Con  
gran desesperaciō se mato el proprio: lo qual  
fue iusto premio de su maldad. Puesto que  
quiero auisar a los que esto leyeren, que nō  
quiero dezir, que el capitā nō vse de todas  
la malicias y ardidēs, y engañōs que puidiere  
contra el enemigo: para deshazerlo estando  
en campo contra el sino que no lo vse estādo  
en treguas sobre su fee, o en otro caso: seme-  
jante, antes lo tengo por cosa de grã calidad,  
y que mucho cōuiene para la prudencia mili-  
tar porque al famoso Hanibal, no menos le  
ilustro la forma que tuuo para vencer la do-  
lorosa batalla de Cannas, que la gran victoria  
que



que en ella vuo: por que vfo destas cautelas: y Cautelas  
ardides marauillosos. Lo primero que ordena- las de  
no sus batallas. De manera que tomaron el Hani-  
Sol por las espaldas: y a los Romanos dāua en bal  
el rostro, y assi mismo tomo el viento que a  
quel dia hazia muy grāde, como no pudiese  
se dar el polvo a su gente en el rostro y a los  
enemigos si. Por manera que les hizo mucho  
daño. Y de mas desto ordeno que cierta par-  
te de su gente escogida para este effecto: tra-  
uada la batalla, hiziesse que huyan como yẽ-  
cidos ya pretados de los Romanos, a los qua-  
les siguiendo vna legion de los Romanos pa-  
ra prendellos creyendo que verdaderamente  
huyan: dieron en vna emboscada que les te-  
nia puesta: y alli los mataron a todos, que fue  
vno de los escacions por donde subio a la vi-  
ctoria, y assi mismo hizo que quatrocientos  
caualleros suyos de los mas valientes, se pas-  
fassen como fugitivos al real de los Roma-  
nos quexandose de Anibal: y rindiendose a  
los Consules, fueron por ellos al tiempo de-  
la batalla desarmados, y puestos fuera della,  
los quales lleuauā debaxo de los vestidos co-  
tas y espadas pequēas, cō las quales de jarre-  
tauā los caualllos a los Romanos. Y assi me-  
diante estas marauillosas cautelas y auisos,



ganó Hanibal la famosa batalla de Canas, y  
 nombrada como prudente y esforçado capi-  
 tán. Puesto q̃ los Romanos dezian, q̃ fueron  
 engañados y no vencidos, porque, salua  
 su reuerencia. Yo digo q̃ fueron vécidos dos  
 vezes, vna cō el esfuerço de Anibal, y la otra  
 cō su prudencia. Y demas de lo q̃ tēgo decla-  
 rado: conuiene al capitan tener gran secreto  
 en sus ardidēs: por lo mucho q̃ en ello va. To-  
 mando exemplo en Quinto Metello, el qual  
 siendo embiado por procōsul a nuestra Espa-  
 ña, contra los de Celtiberia. A la qual venido  
 tuuo cercada muchos dias vna ciudad llama-  
 da Trebia, y no pudiendo expunarla, por de-  
 fenderse cō gran esfuerço: alçó el Real y fue-  
 se muy lexos de alli por diuersos cami-  
 nos: por manera que los enemigos per-  
 dieron el rastro y nueuas del, creyendo  
 que se boluia a Roma. Y assi mismo su pro-  
 pia gente ignoraua la causa de su yr, y venir,  
 y torcer y andar caminos, a su parecer muy  
 sin proposito. Y preguntando por vn hijo su-  
 yo q̃ para que efecto andaua de de aquella  
 manera le respondió. Si yo pensasse q̃ mi ca-  
 misa supiesse lo q̃ yo piēso la quemaria. Y suc-  
 cedio assi, q̃ quando vuo con estas mudāças  
 desmentido las espías de los Celtiberos, y per-  
 dió

dieron la noticia de su exercito, creyendo q̄ estaua muy lexos dellos, llegó supitamente a la ciudad de Trebia. La qual tomo de improuiso halládolos descuydados. Y por no diuertirme, no dire otras algunas calidades q̄ conuiene q̄ ocurran en el buen capitán porq̄ con solas estas q̄ subistente podra ser tan perfecto que ninguno de los passados, y presentes y por venir, le haga vñtaja. Y sobre todo torno a dezir, que la prudencia es madre de todo el bien del hombre, que sabe los caminos y atajos de los successos porque sin dubda es victoria digna de ser celebrada con gran triumpho, la que se alcança por virtud de la prudencia y consejo. Porque como dixi en los capitanes no se ha de mirar si pelean, o no: con tanto que sean esforçados, y estremados en auctoridad y consejo. O dichosa edad nuestra, que aunque otra fortuna no tuuiera, es gran felicidad para nosotros, en tener a don Carlos quinto deste nombre Emperador señor nuestro, por defensor y capitán tan esforçado, y prudente, e instruíssimo, en el arte militar, que es común opinion, que con sus maravillosas virtudes podia adquerir muy facilmente los estédidos reynos, y señaríos, que por derecha successión justamente posee,

## Canto quarto.

mediante su prudencia marauillosa. Y assi vemos q̃ a quié Dios nuestro Señor, quiere mostrar su fauor, los haze prudentes. De lo qual

**Prou. 2.** tenemos figura en Salomon: en el tercero libro de los reyes, cap. 4. donde dize. El Señor dio sabiduria a Solomon, y mucha prudēcia.

**Prou. 7.** Y el mismo Salomon en el libro de los proverbios, persuadia en gran manera a su hijo q̃ la adquiriesse, diziēdole q̃ ella lo conseruaria, y con tanta instancia que adelante en el cap. septimo. dize. *Prudentia voca amicum tuum.*)

Quiere dezir. Preciate de tener por amiga y señora la prudencia. Y creo sin duda que si al mismo Salomon le preguntassen a quié eligiremos por capitan, responderia. (*Dux ingēs prudentia*, como quien dixesse. Preguntayfme quien ha y deue ser el capitan, digo q̃ a q̃l q̃ entre vosotros es el mas prudente. Porq̃ el tal se acuerda de lo pasado, y obra en lo presente, y prouelo por venir, y porq̃ en este proposito me satisface mucho, no dexare de traer aqui vna copla de Mingo Reuulgo, que sintiendo bien esto dixo de la prudencia. La otra perra ventora, que de lexos barruntaua, y por el rastro sacaua qualquier bestia robadora. Y las veredas sabia, a donde el lobo acudia, y las cueuas raposeras. &c. Y puesto que

en estilo pastoril delicadamente debuxo el officio de la prudencia en llamarla perra ven- tora: porq̃ el officio del prudente es sacar por el hilo lo que succedera, y assi espera su tiem- po: Y por sentir esto muy bien nuestro pru- dente Sertorio, significaua a los Lusitanos su mal acuerdo, y dales a entender a vista de o- jos, quanto les engañaua su inconsiderado pé- samiento, por el exemplo de los dos caualllos como dize el canto (llamando a los Lusi- tanos dos caualllos truxo vn dia.) &c Con el qual exemplo les conuencio, y mostro que su acuerdo era muy temerario, y assi lo con- fessaron ellos, porque el canto acaba dizien- do. (Con lo qual los Lusitanos admirados se hazian, creyendo por este exemplo lo q̃ an- tes no entendian.) No es digno de pequeña consideracion este passo, porque no les hizo algũa rectorica da pratica: sino traerles por e- xemplo vna parabola, no aura docto a quien este pũto se le passe, y dire en ello lo q̃ me pa- rece, aunque me aya alargado demasiado en este canto, porque su bondad me dio oc- casion a detenerme, y digo que los exēplos que se traen por demonstracion de parabola ponen en los animos gran fuerça, y petua- cion tacita, y verdadero conocimiento de la

verdad, y por esto los rethoricos hazen mucho caso del orar desta manera, y assi la ponen en la tereera manera de dilatar, *qua est locutus à similitudine*. Y por esto dize Aristotel. en el primero de su poetica: *Exēplis primū docendo vñ facilius intelligatur quod dicitur*. Quiere dezir. Usamos de exemplos enseñando para que mas fácilmente sea enseñado lo que se dize. Y no quien quiera sabe usar de ellas sino solos los hombres habilissimos que tienen muy pròpito y solerte juyzio, y assi parece, porq̃ ya sabemos quén fue Erasmo, el qual conociendo esto hizo vn libro q̃ intitulo *parabole siue similia*. A donde empleo gran parte del caudal de su entendimiento, y otro libro ay de no peq̃ña calidad de las similitudines de la sagrada escriptura: y todos los sacros doctores, q̃ no ay theologo, y aun muchos que no lo son que este fin el: porque si quitā las metaphoras de los oradores quedaran harto confusos, y assi mismo quitādo las parabolas de los prophetas y Euangelios, quitaran todo el entendimiento, y dexando esto, todo lo q̃ escriuio Aristoteles, y plinio, y plutarcho, y Seneca, y Ouidio, Virgilio, y todos los q̃ hasta oy escriuieron, sin las parabolas que en si tienen estas obras muy mal se podriá

entēder, para dar el fructo q̄ cojemos dellasy  
 cerca desto no dire mas, pues el mismo Chri-  
 sto nuestro redēptor q̄ es la misma sapiencia,  
 hablaua cōtinuo por semejaças, y parabolasy  
 como a cada passo nos lo testificā los Euāgeli-  
 stas y segun S. Matheo, cap. 13. y Lucas cap.  
 8. Hablaua el hijo de Dios en parabolasy, por  
 q̄ a los discipulos era dado conoſcer el myste-  
 rio del reyno de los cielos, y a los otros en pa-  
 bolasy, y asy Theophylacto sobre S. Matheo  
 dize, q̄ Christo hablaua en parabolasy, para ha-  
 zer atētos a los oyētes: y S. Hieronymo so-  
 bre S. Matheo dize, que los Syrios y Palesti-  
 nos, tienē por costūbre de hablar por parabo-  
 las, y metheferas: por q̄ parabola no quiere de-  
 zir otra cosa sino palabra palida, debaxo de-  
 figuras, y egnimas, y por esta causa no es cōce-  
 dido saber hablar por parabolasy, sino a los do-  
 ctos, y asy los sabios philosophos, y pphetas  
 lo tenian por maxima. Pues el sabio Salomō  
 hizo vn libro q̄ se intitula, *parabola Salomo-  
 nis*, por q̄ cōpuso muchas palabras, como dize  
 el Ecclesiastico, cap. 12. y sant Matheo capi-  
 tulo quinto dize de Christo I E S V, sin  
 hablār en parabolasy no hablaua cosa algu-  
 na, porque sin duda lo que por esta via se da  
 a entender, se imprime mas delectablementē,

Canto quarto. 15

te y con mas fuerza en el coraçon, y en los oy-  
dos no enhada, y lo que mas haze al caso que  
se imprime en gran manera en la memoria, y  
por esto dixo el mismo Dios en el psalmo se-  
tenta y siete. *Aperiã in parabolis cor meũ.*)

ps. 77: quiere dezir. Yo dire lo que quiero, y os dare  
a entender por semejanzas mi coraçon: por  
manera que es gran cosa las palabras. Y cer-  
ta desto me acuerdo auer dado muchos a en-  
tender con ellas, lo que cõ copia de palabras  
no se auia podido hazer. *Asi como parece*

**N**ota  
**E**ste  
**e**xem-  
**p**lo.

que los Batrianos deslamauan en gran mane-  
ra a los Romanos, y descauan su destruyció  
por auer recebido dellos grandes daños, y es-  
tauan esperando coyuntura donde pudies-  
sen executar su yra. Y succediendo en este tiẽ  
po las guerras ciuiles entre Cilla y Mario: de  
lo qual teniendo noticia los Batrianos, roga-  
ron y persuadieron en gran manera a Corilo  
su duque cauallero muy auisado, que fuesse  
contra los Romanos, por vengarse de los da-  
ños que dellos auian recebido: porque el tiẽ  
po les era muy fauorable, por estar la ciudad  
de Roma tan diuisa y trabajada, por causa  
de las guerras ciuiles: y Corilo como hom-  
bre prudente, y que consideraua mas profun-  
damente el negocio, los atraÿa con razones  
a que



a que dexassen de cometer aquella empreſſa porque no les conuenia: los quales con mayor anſia e impetu, la procurauan y pedian que lo effectuaſſe, quanto eõ mas razones. Corilo la deſuiua, el qual viendo que por eſta via no los podia ſacar de ſu opinion, por que ſiempre tenían que reſpondelle a lo que les dezia, hizo traer dos perros muy brauos, y reboluieron los, de manera que el vno ſe combatiõ con el otro muy reziamente, y quãdo mas encendidos eſtauan en ſu pelea y mas la ſtimados, hizo ſacar vn lobo y echarlo delante dellos, el qual viſto por los perros, dexarõ ſu q̃ſtiõ, y fuerõ ambos jũtos cõtra el lobo y arremetierõ cõ el y ayudãdo el vno al otro marauilloſamẽte lo matarõ, por el q̃l exẽplo y parabola, les quito el loco deſſeo, que no pudo con delicadas y verdaderas palabras, y el philoſopho Licurgo, viõ dos vezes deſte miſmo exẽplo y parabolas, la vna para incitar a los Lacedemonẽs, que criaſſen ſus hijos en el campo, y no regalados en caſa. Y no pudiendolos con palabras atraer a q̃ hiziẽſſen eſto, hizo criar dos perros hijos de vn padre y vna madre. El vn de los q̃les hizo criar en el campo, en el exercicio dela caça, y el otro en caſa regalado, y trayẽdolos vn dia ante el

Nota  
Otro  
exẽ-  
plo.

te el

## Cantó quarto

re el pueblo: hizo echar vn pedaço de carne y soltar vna liebre, y el perro regalado fue corriêdo a comer la carne: y el otro no haziêdo caso de la carne, fue corriêdo tras la liebre siguiendola hasta que la tomo. y assi con este exemplo o parabola alcãço lo q̃ con palabras no auia podido dar a entêder. Y Sceluro rey de Scithia, teniendo grã copia de hijos, y viêdo q̃ por ser de diuerlas condiciones, andauã vnos con otros en grandes discordias entre si: no pudiendo con palabras darles a entêder quanto perdian en ello, y quanto les conuenia estar todos conformes y vnânicos para su bien, y conseruaciõ: hizo ante ellos traer vn haz de varas, y mândo a vn hõbre muy rezio q̃ las quebrasse todas juntas, el qual trabajando en vano, hizo a vn mancebo flaco q̃ vna a vnâs las quebrasse todas: lo qual lo hizo assi facilmente. Y assi por este exêplo dio a entender a los hijos, q̃ todos juntos serian inuencibles, y cada vno por si, muy fácilmente seria vencido y deshecho. Y assi los mancebos entendiendo quãto les cõuenia la paz entre ellos lo hizierõ assi de ay adelante, y por q̃ me alargo dexo otros muchos exêplos semejantes q̃ se me offrecen. Por lo qual nuestro Sertorio, como docto e instructo vso de sus carualos,

Nota  
Vicio  
so.

uallos, y hombre viejo y moço, como el cãto dize, para quitar de su opinion a los Lusitanos, porq̃ cosa fuera muy inconsiderada, q̃ gēte poca, y no muy biē apercebida, cometer a gēte mucha y muy fuerte: porq̃ fuera la fabula del escarabajo y del Aguila, porq̃ fortaleza es saberse apartar de quien le hade vēc, como lo trata muy largamente el doctor Palacios Ruuios, en vn tractado de bello heroyco. que compuso donde vera quien es amigo dello muy bien tratada esta materia, y a este proposito dixo Tullio en el primer libro de officijs que siempre lo mas y mas gracioso prima lo menos; que es dezir. (*Quinque semper habent*, Ecclesiastico capitulo tercero, si no que a cada cosa esperar su tiempo es gracia y prudencia. Y por esto se lo dio Sertorio a entender a los Lusitanos por este exemplo declarandoles el gran poder q̃ los Romanos teniã en aquella fazon, y que esperassen hasta que se debizicssen y diuidicssen con guerras ciuiles y diuisiones entres, porque en aquella coyuntura podian executar su desseo, cõ esperança de salir con su intento, yendo todos a vno estando los enemigos por partes, como lo declaran los versos de cãto antes de los quatro postreros. Y pues tãto

vale

vale la prudencia abraçemos y vistamonos della, que esta es guia del cielo, y por aqui entraron los sanctos en la bienauenturança; como dize prouerbiolum nueve: *Scientia sanctorum prudentia*, (quiere dezir: la sciencia de los sanctos es la prudencia.) Et armonia de las potencias del anima, libero arbitrio y voluntad y entendimiento, y apetito, todos se deuen gouernar por esta señora, y por esto dize Salomon prouerbio veynte y quatro: *Sapientia edificabitur domus & prudentia roborabitur*. Quiere dezir: con sabiduria se hedifica esta casa del hombre; y la prudencia es la que la fortalece, y mantiene la tela todo el tiempo que el hombre viue para yr a gozar de Dios, en la casa del qual no entra ningun necio. El qual tenga por bien de doctarnos desta virtud y de las demas, para que con sus escogidos lo vamos a gozar: lo qual el hará si nosotros le seruimos como pudieremos.

#### Canto quinto de la segunda parte:

**E**N gran fatiga esta puesto todo el Imperio Romano, en dos partes diuidido temeroso y fatigado los vnos siguen a Cesar

por que se muestra agraviado  
los otros al gran Pompeyo  
por capitan del senado,  
mas estas grandes discordias  
embida las ha caufado,  
Pompeyo no sufre y qual  
ni Cesar ser sojuzgado,  
toda Roma esta delierta  
los Consules desterrados  
Tribunos y Senadores  
y los de mas magistrados  
con muy diuerlas fortunas  
en Epyro se han juntado  
y sus Consules nombraron  
por ser el año pasado  
y en este pobre lugar  
de magestad adornado  
con mil reales insignias  
de los grand s magistrados  
fueron en muy pobres casas  
grandes hechos consultados,  
y aqui fue el magno Pompeyo  
por general señalado  
y a mil diuerlas naciones  
que clauia sojuzgado,  
mando que viniessen luego  
a servir alli al senado

221 Cantó quinto

buscando por todas vias  
 de como fuesse ayudado  
 estando en esta congoxa  
 todo el Seçado ocupado,  
 el capitan Apio solo  
 por modo disimulado  
 quiso hazer lo que algunos  
 muchas vezes han vsado  
 seguir tras el vencedor  
 para conseruar su estado  
 y con este presupuesto  
 salio muy disimulado  
 y no paro hasta Delphos  
 en el templo venerado  
 por los gentiles de Apollo  
 por oraculo afamado  
 que esta en el monte Parnaso  
 entre dos grandes collados  
 entre Occidente y Oriente  
 por ygual compas sentado  
 el qual a Phebo y a Baco  
 era puesto y dedicado,  
 llegado Apio ya en Delphos  
 al Pontifice ha rogado  
 que abriessse el templo de Apolo  
 para ser del auisado  
 que le conuenia hazer

en vn caso muy-pesado  
el Pontifice conitento  
a Femonoe ha llamado  
la qual era prophetisa  
questaua muy sin cuydado  
porque ya auia gran tiempo  
que el templo estaua cerrado  
y no respondia Apolo  
aunque era preguntado  
la prophetisa espantada  
de auerle aquello mandado  
que entrase dentro del templo  
muy gran temor ha mostrado  
de llegar a aquella cueua  
do el oraculo era dado  
procuró espantar a Apio  
diziendole di Romano  
que suerte o mala esperança  
enesto te ha encaminado  
para saber el secreto  
que a caso te esta acusado  
porque Parnaso esta mudo  
y su cueua ha ya occultado  
a Phebo y assi creemos  
que la ha desamparado  
contentaos con los secretos  
que Sibila os ha dexado



## Canto quinto

tornandola apretar Apio  
su ornamento ha tomado  
dexo todos sus cabellos  
por el cuerpo derramados  
con la infula cubiertos  
con laurel se ha coronado  
todavia temerosa  
vn poco se ha reparado  
sin llegar sobre las mesas  
do el oraculo era dado  
fingiendo tener Apollo  
en el pecho ya encerrado  
començo a dezir a Apio  
cosas no muy en su daño,  
pero Apio conociendo  
ser aquello con engaño  
por verla hablar quieta  
con semblante sossegado  
sin gritos y sin furor  
todo el templo resonando  
ni verle alçar los cabellos  
ni tremer todo el collado  
llamandola engañadora  
muy mal la ha amenazado.  
la virgen desto espantada  
a la cueua se ha parado  
llegada ya a los tripodas

todo

todo el sentido ha dexado  
 y entroſe Apolo en ſu pecho  
 de aquello no acostumbrado,  
 y aſi andaua por el templo  
 torciendóſe ambas las manos  
 deſgrena da y muy furioſa  
 los ojos deſencallados,  
 y alſi de muy grande rato  
 en que aqueſto vuo paſſado  
 dio vn temeroſo aullido,  
 diziendo aſi, tu Romano  
 te eſcaparas ſin dañarte  
 las guerras que han començado  
 tu ſolo tendras ſoſiego  
 muy quieto y repoſado  
 en el valle de Euboea  
 y con eſto vuo callado  
 muy contento partio Apio  
 adonde ſe auia auifado  
 pero murio a tercer dia  
 en Euboea llegado.

### ¶ Declaracion del canto quinto de la ſegunda parte.

No ſeria pequeño trabajo para mi: y peſa  
 dúbre para el lector: q̄ rer yo dar entera  
 noticia y relacion: del proceſſo y ſucceſſos: q̄

## Canto quinto 26

en el transcurso del tiempo, que estas guerras  
 ciuiles entre Cesar y Pompeyo se trataró in-  
 teruiniéron: y mostrar el origen dello, en bre-  
 ue summa. Y porq̃ el canto entra tocandolas  
 breuemente: de neçesidad dire algo dellas:  
 aunq̃ muy poco, por lo qual el lector que có-  
 lo que yo escriuo aqui no quedare satisfecho  
 tenga paciencia, y si quisiere verlas por estē-  
 so. Plutarcho en las vidas de Iulio Cesar, y Pó-  
 peyo, y Apiano alexandrino: y Paulo Oro-  
 sio, y Valerio Maximo, lo tratan muy bien y  
 sobre todos el mismo Cesar en sus cómenta-  
 rios, y Lucano en su Pharsalia: a los quales dos  
 como a sospechosos dexe de seguir: por cau-  
 sa q̃ Cesar como hombre q̃ también lo sabia ha-  
 zer, justifica su causa, có razones de tanta ef-  
 ficacia, q̃ sabiendolo los que despues del suc-  
 cedieron en el mundo q̃ todo su intento era  
 el que fue de tiranizar la republica, casi haze  
 creer lo contrario y por otra parte Lucano,  
 como quien verdaderamente aborrescia el  
 yugo de la tirania, q̃ en aquel tiempo tan ve-  
 zino a la perdida libertad, tenían por odio-  
 so, trata mal a Iulio Cesar: imponiendole  
 gran culpa y nombrandole tyrano: llorando  
 la perdida de la libertad passada, y aun exortá-  
 do có grandes exclamaciones para cobrarla  
 a los

alos Romanos, la qual fue vna y principal de las causas por donde Neron lo hizo matar. Y boluiendo a las guerras para entrar en ellas, es menester traer a la memoria, como en el capítulo quarto se haze mencion, de las guerras entre Cilla y Mario: y, como conosciadamente Mario, siendo vn hombre extranjero, e hijo de vn carpintero que hazia los masteles y aparejos de las tiendas, y no natural de Roma, ni doctado de ciencia, ni de otra sagacidad para poder adquerir ni atraer a si amigos tuuo tiranizado por su parte el señorio de Roma. Y por otra parte Cilla, siendo hechura de Mario, y auer salido de sus manos, y no muy poderoso: ni rico de bienes de fortuna, (los quales en todo tiempo hizieron mucho al caso) auerla assi mismo ocupado por la suya. Todos los que dende en aquel tiempo se hallaua con alguna auctoridad, tenian vna imaginaciõ y cuydado, y muy disfraçada voluntad para hazer lo mismo que estos hizieron, algunos de los quales, por no darse tan buena maña, como vn caso tan arduo requeria, fueron punidos capitalmente. Y aqui se ha de saber que en estos vandos de entre Cilla y Mario, Cesar siguió la parcialidad de Mario, a causa de ser Ma-

## Canto quarto

Nota  
Vicio  
fo.

re el pueblo: hizo echar vn pedaço de carne  
y soltar vna liebre, y el perro regalado fue  
corriêdo a comerla carne: y el otro no haziê  
do caso de la carne, fue corriêdo tras la liebre  
siguiendola, hasta que la tomo, y así con este  
exemplo o parabola alcágo lo q̃ con palabras  
no auia podido dar a entêder. Y Sceluro, rey  
de Scithia, teniendo grã copia de hijos, y viô  
do q̃ por ser de diueras condiciones, andauã  
vnos con otros en grandes discordias entre  
si: no pudiendo con palabras darles a entêder  
quanto perdian en ello, y quanto les conue-  
nia estar todos conformes y vnanimés para  
subien, y conseruaciô: hizo ante ellos traer  
vn haz de varas, y mândo a vn hõbre muy ve-  
zio q̃ las quebrasse todas juntas, el qual tra-  
bajando en vano, hizo a vn mancebo flaco q̃  
vna a vnas las quebrasse todas: lo qual lo hi-  
zo así facilmente. Y así por este exêplo dio  
a entender a los hijos, q̃ todos juntos serian  
inuencibles, y cada vno por si, muy fácilme-  
te seria vencido y deshecho. Y así los mancebos  
entendiendo quãto les cõuenia la paz entre  
ellos lo hizierõ así de ay adelante, y porq̃ me  
alargo dexo otros muchos exêptos semejan-  
tes q̃ se me offrecen. Por lo qual nuestro Ser-  
torio, como docto e instructo vso de sus car-  
ualos,

uallos, y hombre viejo y moço, como el cato  
dize, para quitar de su opinion a los Lusita-  
nos, porq̃ cosa fuera muy inconsiderada, q̃  
gēte poca, y no muy biē apercebida, come-  
ter a gēte mucha y muy fuerte: porq̃ fuera la  
fabula del escarabajo y del Aguila, porq̃ for-  
taleza es saberse, apartar de quien le hade vé-  
cer, como lo tratá muy largamente el doctor  
Palacios Ruuios, en vn tractado de bello he-  
royco que compuso donde vera quien es a-  
migo dello muy bien tratada esta materia, y  
a este proposito dixo Tulio en el primer li-  
bro de officijs que siempre lo mas y mas gra-  
ue prima lo menos; que es dezir. (*Omnia tem-  
pus habent*, Ecclesiastico capitulo tercero, si-  
no que a cada cosa esperar su tiempo es grã  
cordura y prudencia. Y por esto se lo dio Ser-  
torio a entender a los Lusitanos por este exē-  
plo declarandoles el gran poder q̃ los Roma-  
nos teniã en aquella fazon, y que esperassen  
hasta que se deshiziesen y diuidiesen con  
guerras ciuiles y diuisiones entre si, porque  
en aquella coyuntura podian executar su  
deseo, cō esperança de salir con su intento,  
yendo todos a vno estando los enemigos  
por partes, como lo declaran los versos de cã-  
to antes de los quatro postreros. Y pues tãto  
vale

275 Canto quarto

vale la prudencia abraçemos y vistamonos della, que esta es guia del cielo, y por aqui entraron los sanctos en la bienauenturança; como dize prouerborum nueue: *Scientia sanctorum prudentia*, (quiere dezir: la sciencia de los sanctos es la prudencia.) Et armonia de las potencias del anima, liberto arbitrio y voluntad y entendimiento, y apetito, todos se deuen gouernar por esta señora, y por esto dize Salomon prouerbio veynte y quatro: *Sapientia edificabitur domus & prudentia roborabitur*. Quiere dezir: con sabiduria se edificara esta casa del hombre y la prudencia es la que la fortalece, y mantiene la tela todo el tiempo que el hombre viue para yr a gozar de Dios; en la casa del qual no entra ningun necio. El qual tenga por bien de doctarnos desta virtud y de las demas, para que con sus escogidos lo vamos a gozar: lo qual el hara si nosotros le seruimos como pudieremos.

Canto quinto de la segunda parte:

**E**N gran fatiga esta puesto  
 todo el Imperio Romano,  
 en dos partes diuidido  
 temeroso y fatigado  
 los vnos siguen a Cesar

porq



por que se muestra agraviado  
los otros al gran Pompeyo  
por capitan del tenado,  
mas estas grandes discordias  
embida las ha causado,  
Pompeyo no sufre y qual  
ni Cesar ser sojuzgado,  
toda Roma esta delierta  
los Consules desterrados  
Tribunos y Senadores  
y los de mas magistrados  
con muy diuerlas fortunas  
en Epyro se han juntado  
y sus Consules nombraron  
por ser el año pasado  
y en este pobre lugar  
de magestad adornado  
con mil reales insignias  
de los grandes magistrados  
fueron en muy pobres casas  
grandes hechos consultados,  
y aqui fue el magno Pompeyo  
por general señalado  
y a mil diuerlas naciones  
que claura sojuzgado,  
mando que viniessen luego  
a servir alli al tenado.

Y

buscando

buscando por todas vias  
 de como fuesse ayudado  
 estando en esta congoxa  
 todo el Sesado ocupado,  
 el capitan Apio solo  
 por modo disimulado  
 quiso hazerlo que algunos  
 muchas vezes han usado  
 seguir tras el vencedor  
 para conseruar su estado  
 y con este presupuesto  
 salio muy disimulado  
 y no paro hasta Delphos  
 en el templo venerado  
 por los gentiles de Apollo  
 por oraculo afamado  
 que esta en el monte Parnaso  
 entre dos grandes collados  
 entre Occidente y Oriente  
 por ygual compas sentado  
 el qual a Phebo y a Baco  
 era puesto y dedicado,  
 llegado Apio ya en Delphos  
 al Pontifice ha rogado  
 que abriessse el templo de Apolo  
 para ser del auisado  
 que le conuenia hazer

en vn caso muy pesado  
el Pontifice contento  
a Femonoe ha llamado  
la qual era prophetisa  
questaua muy sin cuydado  
porque ya auia gran tiempo  
que el templo estaua cerrado  
y no respondia Apolo  
aunque era preguntado  
la prophetisa espantada  
de auerle aquello mandado  
que entrase dentro del templo  
muy gran temor ha mostrado  
de llegar a aquella cueua  
do el oraculo era dado  
procuro espantar a Apio  
diziendole di Romano  
que fuerte o mala esperanca  
en esto te ha encaminado  
para saber el secreto  
que a caso te esta acusado  
porque Parnaso esta mudo  
y su cueua ha ya occultado  
a Phebo y assi creemos  
que la ha desamparado  
contentaos con los secretos  
que Sibila os ha dexado

## Canto quinto

tornandola apretar Apio  
su ornamento ha tomado  
dexo todos sus cabellos  
por el cuerpo derramados  
con la infula cubiertos  
con laurel se ha coronado  
todavia temerosa  
vn poco se ha reparado  
sin llegar sobre las mesas  
do el oraculo era dado  
fingiendo tener Apollo  
en el pecho ya encerrado  
començo a dezir a Apio  
cosas no muy en su daño,  
pero Apio conosciendo  
ser aquello con engaño  
por verla hablar quieta  
con semblante sossegado  
sin gritos y sin furor  
todo el templo resonando  
ni verle alçar los cabellos  
ni tremer todo el collado  
llamandola 'engañadora  
muy mal la ha amenazado.  
la virgen desto espantada  
a la cueua se ha parado  
llegada ya a los tripodas

todo

todo el sentido ha dexado  
 y entroſe Apolo en ſu pecho  
 de aquello no acostumbrado,  
 y aſi andaua por el templo  
 torciendose ambas las manos  
 deſgrenada y muy furioſa  
 los ojos deſencallados,  
 y aſi de muy grande rato  
 en que aqueſto vuo paſſado  
 dio vn temeroſo aullido,  
 diziendo aſi, tu Romano  
 te eſtáparas ſin dañarte  
 las guerras que han començado  
 tu ſolo tendras ſoſiego  
 muy quieto y reſoſado  
 en el valle de Euboea  
 y con eſto vuo callado  
 muy contento partio Apio  
 adonde le auia auifado  
 pero murio a tercer dia  
 en Euboea llegado.

### ¶ Declaracion del canto quinto de la ſegunda parte.

No ſeria pequeño trabajo para mi: y peſa  
 dūbre para el lector: q̄ rer yo dar entera  
 noticia y relacion: del proceſſo y ſucceſſos: q̄

alos Romanos, la qual fue vna y principal de las causas por donde Neron lo hizo matar. Y volviendo a las guerras para entrar en ellas, es menester traer a la memoria, como en el cártro quarto se haze mencion, de las guerras entre Cilla y Mario: y como conosciadamente Mario, siendo vn hombre extranjero, e hijo de vn carpintero que hazia los masteles y aparejos de las tiendas, y no natural de Roma, ni doctado de ciencia, ni de otra sagacidad para poder adquerir ni atraer a si amigos tuuo tiranizado por su parte el señorío de Roma. Y por otra parte Cilla, siendo hechura de Mario, y auer salido de sus manos, y no muy poderoso: ni rico de bienes de fortuna; (los quales en todo tiempo hizieron mucho al caso) auerla assi mismo ocupado por la fuya. Todos los que dende en aquel tiempo se hallauā con alguna auctoridad, tenian vna imaginaciō y cuydado, y muy disfraçada voluntad para hazer lo mismo que estos hizieron, algunos de los quales, por no darse tan buena maña, como vn caso tan arduo requeria, fueron punidos capitalmente. Y aqui se ha de saber que en estos vandos de entre Cilla y Mario, Cesar siguió la parcialidad de Mario; a causa de ser Ma-

rio casado con vna tia de Cesar hermana de su padre. Y Pópeyo siguió el de Cilla: al qual seguitan los nobles de Roma, y despues de muerto Mario, y su poder deshecho, y Cilla renungado su poder de dictador perpetuo: en que se hizo elegir, y retraydo a vivir recogido y como persona priuada, Porauerse Pompeyo y Cesar señalado en estas guerras, cada vno por su parte, y maravillosamente, los tuuieron en mucho, y les encomendaró de ay adelante y proueyeró de cargos tocantes a la republica: en los quales dió grã cuenta de si, especialmente el gran Pompeyo que vencio a Mitridates, y conquistó veynte y dos reynos en Oriente, y teniêdo vn numero infinito de cessanos ocupada la mâr en los veynte y dos dias los tomo a todos y la dexó libre. Cosa q̃ exageran y estimã en mucho los autores, por las quales victorias y triumphos maravillosos, con q̃ por virtud de las entro en Roma, vino a ser estimado: no solamente de los nobles de cuyo vando era: pero de los Plebeyos, por su affabilidad y virtud, era maravillosamente querido, por ser muy humilde y piadoso para con ellos. Y en Julio Cesar no ocurrían menos virtudes, puesto que hasta en aquella sazón: no auia he-  
cho



cho cosas tan señaladas como Pompeyo: por que a este todos le reconocian ventaja; y casi le obedescian, por manera q̄ vino a estar la re publica de Roma en las manos de Pompeyo y de Marco Crasso, y de Julio Cesar, y por traer grandes enemistades; y competencias, Pompeyo y Crasso, Cesar como hombre sagaz le entremetio entre ellos por medianero: y los concerto y hizo amigos; y así acordados todos tres se ligaron con graues juramētos: de guardar entre si perpetua y verdadera amistad, y que ninguna cosa permitirian ordenarse en su senado, que fuese en detrimento de ninguno dellos, y para mas confirmar esta amistad y consideraciones, casó Gneo Pompeyo con Julia hija de Cesar, donzella docta de gran virtud y hermosura, la qual murio donde a seys o siete años que estaua casada, por ocasión que estando preñada traxeron a su casa vná ropa blanca, que Pompeyo auia lleuado al campo Marcio: a los comicios (o por hablar claro a las elecciones de los officios) manchada con sangre de ciertas victimas que alli auian sacrificado creyendo que su marido quedaua herido: sin darle lugar la supita alteración, que recibio, para informarse de la verdad del caso, perdiendo to

do el sentido se amortecio: y malpatis vna  
 criatura, de q̄ estaua preñada sin tiēpo, y assi  
 murieron madre e hijo; y cō ellos la paz y sos  
 siego del Romano Imperio. En este tiempo  
 Cesar estaua en la cōquista delas Gallias: y fal  
 tando Italia q̄ era la colūna q̄ sustentia esta a  
 mistad. Y succediendo la muerte de Marco  
 Crasso, por los parthos: como se contiene en  
 el canto segundo y no faltando algunos que  
 siguiendo sus propios interēsses: metierō la  
 mano en el negocio de arte q̄ comēço a en  
 friarse, en gran manera la amistad y confede  
 racion que auia entre Cesar y Pompeyo: y fe  
 necido el tiēpo de los cinco años que auian  
 prorogado a Cesar para la cōquista de las  
 Gallias, auiedolas sujerado; y a otras muchas  
 prouincias. y hecho grandes cosas; como por  
 estenso se trata en sus comentarios; pidio al  
 Senado que le otorgasse su triumpho y que  
 lo eligiessen Consul en ausencia; y puesto  
 que a algunos por justas oçasiones, auian da  
 do el Consulado estando ausentes: aia ley q̄  
 prohibia; que ninguno fuesse proueydo de  
 officio alguno estando ausente de la ciudad.  
 Y assi Cesar no podia venir a coyuntura acer  
 tada para este effeeto sin dexar muchas cosas  
 q̄ entre las manos traya: que no estauā asen  
 tada s

tadas en aquellas nuevas prouincias q̄ el auia conquistado, y menos podia traer cōsigo gēte de guerra para pedir el Consulado: ni venir sin ella para triumphar, y como hombre no bié saneado en estos negocios, y que tenia ya por sospechosa la amistad de Pompeyo, y de otros muchos, no se determinaua de venir sino consul: o con gente, y así con todo el exercito que tenia, vino a Rāuena: y aqui le embio el Senado a pedir dos esquadronas de gente, que erā el treze y quinze de su orden: los quales le auian embiado poco antes, y el Senado los dio a Pompeyo, y considerando Cesar como el Senado se auia indignado contra el, por no venir a Roma sin gente, como le mandauan, y que se yua declarando, mouio grandes partidos, pero teniendo por sospechosa su intencion: como en la verdad lo era, ninguno le concedierō, antes, maltrataron a vn Cayo Curio tribuno del pueblo, hombre eloquente y de grandes mañas. El amistad del qual nueuamēte auia granjeado Cesar a trueque de muchos dinēros, porq̄ este fauorecia lo q̄ Cesar demādaua, cō la q̄l aptouacion parecia q̄ daua color de justicia a sus injustas y aparentes demandas, y así este tribuno y otros que solicitauā los negocios

de

de Cesar con temor del Senado se salieró huyendo: y fueron a Cesar, el qual no holgado poco, porq̃ le yua enhilando, lo q̃ tanto, y tãto tiempo auia que desleaua: aunque moltrana lo contrario hizo ante su exercito vnã elegante oracion, quexandosele, representando les lo que auian trabajado por la republica, y como no solamente les negauã el triumpho, que mediante las victorias auidas justamẽte merecian: pero q̃ todos estauan determinados en su destruyciõ mouido el exercito cõ las palabras de Cesar, le prometieron de seguirle y vengar sus injurias. Y en esto Põpæo sintiendo la intencion y determinaciõ de Cesar, recogiendo la gente que pudo. Al qual seguian todos los Romanos: asis por la grandeza de su estado y renombre: como por tener cargo absoluto y perpetuo, y supremo sobre todos los gouernadores de las prouincias: y por su mano se distribuyan las prouisiones de la ciudad. Quetiendote juntar cõ Domicio Eneo baruo, al qual auian proueydo del officio q̃ Cesar tenia en las Gallias para dar la batalla a Cesar, fue informado que Cesar lo auia vencido: y q̃ la propia gente dela ciudad de Corfinio que Domicio tenia: le auia dado de su voluntad a Cesar y entregadole a Domicio

Domicio, y que así mismo otros capitanes puestos por el Senado, auian perdido sus fuerças, o plaças que tenián, y algunos dellos dado las a César de su voluntad, e juntandose a esto el temor que su gente mostraua del nombre y esfuerço de César, el qual su proprio miedo engrandecia, no teniendo por seguro boluerle en España que era su prouincia, se fue a Brundusio para passar en Grecia. Y de aquí embio a su hijo mayor a solicitar a todos los reyes, y prouincias de Oriente, q̄ el año subjuizado, para que viniesien a seruir al Senado y aydarle en aquella guerra. Sabido por César como Pompeyo estaua en Brundusio, cógrá presteza lo cerco, y al fin de algunos trances que passaron, Pompeyo salió industriamente huyendo por la mar, y se pasó en Grecia, y no teniendo César quien en toda Italia le contrastasse, ni deffendiesse: lo que quisiere hazer: vino a Roma, la venida del qual no quisieron esperar los Senadores, y Consules, y otros magistrados, que el bien de su república desseauan, y por muy diuersas vías se procuraron juntar con Pompeyo, y viendo César a Roma quiso aplacar el pueblo con disculpas, y mandó abrir el Erario, que era la casa donde estaua el thesoro de la república

## Canto quinto

blica, para tomarlo, y pagar, y por mejor dezir, prender su gente. Y vn Metello Tribuno del pueblo: se puso ante las puertas del Erario, diziendole q̄ por su cuerpo auia de abrir el Erario y sacar el thesoro q̄ queria, llamandolo robador; atreuiéndose ala dignidad de su officio, porq̄ era tenuta por cosa de gr̄a sacraligio poner las manos en los tribunos: q̄ era reputado por officio sancto, y de gran veneració. Pero Cesar que andaua encendido, tuuiera menos respecto alas leyes, q̄ por diuinas entre ellos tenian, q̄ a las humanas q̄ auia quebrantado, si con grandes ruegos, e importunidades los amigos del Tribuno Metello, y especialmente Cota su compañero, no le estoruará su proposito y quitará de alli. Y Cesar tomo del Erario todo el thesoro q̄ quiso, o por dezir verdad todo lo q̄ el Erario tenia, ganado con diuersas y honrosas guerras, y traydo a el, en la representacion y compañía de diuersos triumphos, q̄ los hijos de Roma solia tener, con sus virtuosos hechos auian adquerido y celebrado, y dexo Cesar el Erario tan despojado, que dize Lucano sobre este passo, que desde aquesta sazón començo Roma a ser mas pobre que el mismo Cesar. Esto pasado, Cesar cō gr̄a presteza fue sobre Marsella,



sella, y queriendose excusar los miseros Mar  
 silienses quedandose neutrales y a la mira en  
 esta guerra. Cesar no contento con esto la fi-  
 cio: y por dilatarle el cerco por respecto de  
 defenderse marauillosamente: dexando alli  
 con exercito: por tierra a Trebonio, y con  
 vna armada por mar a Decimo Bruto: se pas-  
 so en España contra Mile Betreyo: y Lucio  
 Afranio; que estaua muy poderosos en ella:  
 con vn grueso exercito por Pompeyo. En la  
 qual auiendo passado grandes cosas, los cer-  
 co en vn campo; y compelidos de la sed que  
 padescian: se rindieron a Cesar con partido,  
 que los dexasse yr a sus casas. Y en tanto que  
 Cesar estaua ocupado en esto: los Consu-  
 les y Senadores y los otros magistrados de  
 Roma, con diuersas fortunas se juntaron en  
 Epiro en Grecia, y assi mismo vinieron alli  
 con gran priessa muchos otros: de los que  
 estauan ocupados con algunos cargos por  
 mandado del Senado: y alli se trato del reme-  
 dio y defension de la republica; y eligieron  
 nuevos Consules, y dieron cargo de general  
 del exercito al gran Pompeyo: y de aqui to-  
 ma principio el cato, el qual en lo demas cue-  
 la la hystoria de Apio a la letra.

Y en este punto de la hystoria se acaba el tomo  
 de esta obra.



Nota  
De los  
Oracu  
los.

**S** Y porque aqui se trata del oraculo de *Apollo*, y de las respuestas q̄ daua: quiero mostrar al lector que de la noticia desto carece enteramente: el myſterio dello para que vea quanto deuè a ſu criador por darle lùbre y entendimiento para conoſcerle, y librarle del poder e illuſiones del demonio. Y eſpecialmẽte conſiderando como a eſtos Romanos, no les faltando ſciencia ni entendimiento: lo temã tã opreſſos y ciegos los demonios haziendo cõ ellos mil juegos cõ mil engaños ſin ſentir la decèpciõ q̄ tã a la clara recebiã. Y es aſi q̄ entre los oraculos que antiguamẽte los Gentiles tuuieron por muy ſamofos y aprouados: fue el principal eſte de *Apollo*, el qual eſtaua en *Delphos*, que es en la regiõ de *Phocis*, que cae en *Thebas*, que tambien ſe llama *Beocia* ribera del río *Cephifo*, de la manera que el canto dize. Su origen fue que dèzian que andando *Phebo* por aquel monte mato la ſerpiente *Phiton* con ſus ſac̄as, y que aſi miſmo andando de amores con la *Nimpha Caſtalia*, y ella huyendo del por el miſmo môte ſe deſpeño: y que della procedio aquella fuente *Caſtalia* que eſta en eſta monte tã memorada por los poetas antiguos: por lo qual los Gentiles le hedificaron alli vn venerable templo:

templo: y con el cuero de aquella serpiente que dixe que mato Apolo asfiorraron ciertas mesas que tenían en lo vltimo del Santuario a la boca o entrada de vna profunda sima o cueua que alliania, las quales llamauán las Tripodas. Y allí estauan muchos sacerdotes en el seruicio de aquel templo, por el gran interese que desto se les seguia, porque ocurríá de todas las partes del mundo a este templo, para saber cada vno lo que queria, y mediante esto dauan grandes offrendas alos sacerdotes, y assi mismo offrecian grandes dones al templo: con lo qual estaua toda la circunferencia del adorna da de grandes riquezas, que diuersas personas auian offrecido: lo qual mouio al rey Brenno de los Gallos después que entro en Roma: de yr a saquearlo como trata justino y Valerio Maximo. El modo como se consultaua Apolo, y dauan las respuestas era este. Venido al templo el que queria saber de Apolo (o del demonio que todo era vno) alguna cosa offrecia sus dones y hazia sus sacrificios, y vno de los sacerdotes ponía fevn ornamento que para aquel effcto tenía dedicado, de cierto velo que llamauan Vita y vna insula, que era cierta vestidura blanca cō ciertas vendas que delia dependian: y corona

## Canto quinto.

uasle con laurel q̄ es el albol dedicado a Apo-  
 lo: y entraua con grãdes cãtos hasta aquellas  
 meſas, que estauan a la entrada de la cueua, y  
 alli el demonio entraua en el cuerpo del sacer-  
 dote, y sacaualo d̄ iuyzio y haziale torcer los  
 ojos y echar espuma por la boca: y dar aulli-  
 dos, y todas las otras cosas que vn elpirtado  
 del demonio venior q̄ suele hazer en este tiẽ-  
 po, quãdo esta muy vexado del: y despues de  
 auerlõ por alguna distãcia del dia tratado as-  
 si al sacerdote en pago del huespedaje, cõ te-  
 merosos gritos respondia respuestas confu-  
 sas inciertas cõ palabras equiuocas d̄ muchos  
 entendimientos: porq̄ como el demonio ca-  
 rezca de la sciencia de las cosas futuras, que a  
 solo Dios son reseruadas, para no quedar cla-  
 ramente por mentiroso; succediendo lo con-  
 trario de lo quel podia dezir en lo por venir,  
 como ignorãte dello, como sabio y astuto da-  
 ua aquellas respuestas dudosas, para poderse  
 salir y defender, siendo arguydo de falso: as-  
 si como al rey Cressõ de Lidia: el qual tenien-  
 do el rey Cyro cercada a Babylonia deman-  
 dando los de Babylonia socorro a Cressõ, el  
 temiẽdo el poder de Cyro, porq̄ auia traydo  
 tanta gente a aquella guerra: q̄ no se pudo sa-  
 ber el numero dellos de otro modo, fino ti-  
 rando

rádo cada vno vna saeta: Y assi por la copia d  
 las saetas se alcáço el de los q̄las tiraron. Em-  
 bio a consultar a este oráculo de Apolo, pa-  
 ra ver lo q̄ le succederia en aquella jornada.  
 Y Apolo le respondió, que si Creso fuesse a  
 aquella guerra de Babilonia que destruyra  
 grandes riquezas, y assi Creso fue a ella, y fue  
 vécido por Cyro y destruyo las fuyas, y si fue-  
 ra vencedor esta claro que destruyera las de  
 Cyro, por manera que cumplia cō qualquie-  
 ra cosa que succedielle a anibos esta respue-  
 sta, y oráculo. Y assi mismo el rey Pirro de  
 los Epirotas queriendo passar en Italia con-  
 tra los Romanos en ayuda y fauor de los de  
 Taranto. Enbiando para este effecto a con-  
 sultar a Apolo: respondió poder vencer los  
 Romanos. (Por manera que si los Romanos  
 vencieran se saluaua su respuesta diziendo,  
 que en ella se contenia que podian vencer y  
 assi vencieron, y si fueran vencidos por Pir-  
 ro era lo mismo pues se dezia en ella que los  
 podian vencer.) Y assi todas las otras res-  
 puestas que daua alli el Demonio eran de la  
 misma traca destas. Las quales muchos de los  
 Gentiles tenian por vanas y supersticiosas,  
 y sobre ello Marco Tulio Ciceron dezia. O  
 Apolo yo no entiendo estas tus respuestas

## Canto quinto

y oraculos, porque creo que son falsos, y si alguna vez salen verdaderos es a caso y ventura, otras las das tan obscuras, que no se puede tomar dellas significacion alguna que cierta sea. Y si alguno no quedare satisfecho con la respuesta de Apio, en que Apollo y por mejor dezir, el demonio le dixo que no le tocara a el el mal de aquella guerra, porque estaria repesado y quieto en Eubota, y que esto parecio ser asì pues en llegando alla muio, y asì se cumplio a quel oraculo. A esto digo que como el demonio es de tan subtil materia: y tan sabio, y puesto que Dios lo expelio del parayso, ningun don de los que tenia y le auia dado de saber le quito, y asì creemos q̃ como quien vee tantos secretos, asì delas influencias y calidades de las estrellas y su movimiento y operaciones, como de la virtud y propiedad de las yeruas y piedras, que se ra maravilloso Astrologo y Philosopho, y podria conocer de la complexion de Apio ser le dañoso y contrario la calidad de aquella region, o por estar allí el ayre corrópido o por otra ocaliõ: y mediãte esto auia algũa pestilencia, o otra enfermedad de que en breue podia morir, o como a hombre infiel y vaso vazio de fee le pudo el demonio aptecerle a q̃  
y fãlle

vffasse de cosas con que muriessse. o el proprio ahogarlo para que se diesse crédito a su oraculo, y es de saber que por estas respuestas confusas estauan ya muy disfamados estos oraculos, y antes del aduenimieto de Iesu Christo no respondian, y casi nadie yua ya a consultarlos y callauan, assi aquel oraculo de Epiro tan nombrado de las Palomas: y este de Apolo, y otros semejantes. Y assi por esto como por los de Tracia auian quemado aquel templo; cosa que nunca los Gentiles creyeran que la deydad de su Apolo permitiera, auian perdido la deuocion dellos y no los visitauan como tengo dicho. Y por esta causa los sacerdotes que alli solian estar, viendo el poco provecho que se les seguia, desampararon aquel lugar, y quedo en poder de mugeres. Y quisiere ver mas por istensa reprouadas estas respuestas destos oraculos, lea a Paulo Orofio, en el treze y catorze capitulo de su sexto libro, el qual escriuio contra los Romanos, en tpo del glorioso S. Augustin, y por su ruego e intercession: segun que el hizo el de la ciudad de Dios, porque en aquel tiempo los Romanos: estauan comouidos para ydolatrar, diziendo que despues que auia dexado los dioses y sacrificios, y cerimonias y toma-

## Canto quinto

Do la ley de Iesu Christo nunca les auia ydo bien y q̄ perdian todo lo q̄ auian adquirido siendo Gentiles y siempre eran vécidos por no ser auisados como solian con las respuestas de sus dioses, y para reparo deste peligro escriuieron estos doctores estos libros conuenciendolos y mostrádoles por sus mismas hystorias cō muy verdaderas razones ser falso lo que dezian, y entre otras muchas cosas q̄ sobre esto dize Orosio les prueua, como antes de Iulio Cesar y en su tiempo cessarō las respuestas de Apolo: q̄ eran a las que ellos dauan mas credito y eran ya tenidas por falsas y engañosas, por lo qual ya no lo visitauan ni tenian deuocion alguna cō el, y quedo desamparado el templo de los sacerdotes y en poder de mugeres, y despues sin persona alguna. Y porque me he alargado quedando toda via corto cello, remitiendome en lo demas a los autores arriba alegados.

### ¶ Moralidad del canto quinto de la segunda parte.

**D**E ningun otro canto de los que en este libro se contienen, se pudieran tomar mas materias para hablar q̄ deste, por tocar puntos muy subtiles, pero pues pretēdo breuedad,



uedad, solamente dice lo que mas haze al caso, y conuiene para nuestra moralidad. Ya aora visto nuestra señoria como el cato entra debuxando las discordias que vno en el pueblo Romano vnos ciudadanos cō otros: por lo qual hablare desta discordia, y q̄ cosa sea, para que veamos quanto nōs deuenios apartar de ser sediciosos y discordes. Y assi mismo dize el canto que estas discordias pario y crio embidia, diziendo. Mas estas graues discordias embidia las ha causado: y porque atraste della en el tercero cato hablando de Scipion passare por ello, y sacaremos de aqui, como los hombres mudables y bulliciosos son aborrecibles a exemplo de Apio: y quā uano le fue buscar fortuna por modo exquisito, y de aqui coligiremos quā uana es la esperanza que va desquiciada de fee catholica. Digo quanto a lo primero que la discordia como dize sant Gregorio: es la sexta hija de uanagloria, debuxo de la qual milita la sedicion como trata sancto Thomas (dize discordia como quien dixesse diuerso coraçon de otro, y es vno de los graues pecados que ay y se puede cometer: y por ella Salomon, que de siete cosas que Dios aborresce, es la vna la discordia porque es officio de Demo-

Salomō  
pro u. 6.

## Canto quinto

nio. Y quãdo esta discordia sea peccado mortal, o venial, y quãdo ni vno ni otro: remito lo a los reuerẽdos Theologos, pues no es de mi officio ni profefsion: q̃ lo veã en S. Thomas, y hasta que yo digo que la tẽga por peccado y bien graue, para q̃ le tẽga cuydado de huyr della, por ser cosa tan perniciosa. La sedicion importa discordia, y no como quiera sino entre partes de alguna multitud, y por esto dize S. Isidoro en sus ethimologias: que el sedicioso es aquel que haze dissensiones de animos: que engendra discordias y apellidos: algo cõ icisma rixa y guerra, como dize sancto Thomas. La distincion destas semillas dexa-  
re de tocar: haste tener entẽdido que este esquadron se ayunta cõ la discordia: y son bastantes a inquietar vñ. pueblo: aunque sea Roma cabeça y seõora del mundo: en el tiempo que estaua mas encumbrada su felicidad como dize el canto. (En gran fatiga esta puesto todo el Imperio Romano, en dos partes diuidido, temeroso y fatigado. ) Y parece que engendra gran admiracion oyr que la discordia fuesse bastante a afligir y fatigar la generosa e inclita Roma, y en esto yo he echado la cuenta, y hallo que por mucha cobdicia q̃ agora ay, de mandar y valer, y ser estimados,  
auia

S. Tho.  
2<sup>ss</sup>. q. 3.  
8. ar, 1.

S. Tho.  
2, 2, sc.  
cũd, q.  
42, ar, 1,

cauia en aquel tiempo mucha mas: porque no se entendia sino en procurar valer mas; tener mas, vencer mas, mandar a mas. Conseguido es este para esta nuestra herà, aunque nos parezca que qualquier tiempo pasado fue mejor, y de estos intentos que agora se tienen, y entonces tenían, y de otros semejantes nace y procede la discordia, porque hablando resolutamente hallaremos, que son tres cosas las que la engendran en los pueblos: y aun si no, fuera lego, dixera que tambien en la yglesia de Dios, y es la primera quando alguno entiende en su utilidad, y procede alli quedar otros agrauados. Y esto sintio viuamente Seneca quando dixo, q̃ el principio de la discordia, es hazer el hombre suyo lo que era de todos: y por esto dize el derecho, que la ley que llega a los hombres subditos para obseruancia de si en concordia y paz, es la que esta escripta y se practica con ningun bien priuado fino con bien conun. Y assi vemos, que quando los humores andan en deuida proporeció, el cuerpo esta sano, pero quando vno prehe domina y quiere señorear los otros, luego se altera y adolesce todo el cuerpo: y desta discordia se sigue la enfermedad. Algo desto y no poco tuuo el pueblo Romano: en seguir

Disti. 4.  
ca. Erit.

- 21 - Canto quinto.

muchas vezes vtildades particulares: como la pretendia Iulio Cesar, y aun. tâbien Pompeyo, como parece en el mismo testo. Los vnos siguen a Cesar porq̃ se muestra agrauado los otros al gran Pópeyo por capitán del Senado. En lo qual parece como se pretendia, d̃ una parte y otra vtilidad particular, y no haze menor daño que sea demandado que de dinero pues todo es para vn fin: quanto mas que todo se pretendia aqui: luego la discordia, esta a la puerta, y aun en caso: porque quieramos q̃ no se pretenda de vna parte, o en parte de parte: vtilidad o mândo o quier que sea q̃ interese proprio, e yo me ofrezco a poner perpetuamente los cabillos y senados, cōcor des, y las ciudades y pueblos pacíficos, y aun las Iglesias: y que los que en ellos residen se miren sin frente turbia, sin concocer dissensión ni la otra gente de que anda acompañada q̃ son chisma, o por mejor dezir: chismes, renzillas, y guerrillas, y puñadas, y aũ puñaladas, como vemos q̃ pasan no solamente en los pueblos pero en casa de los grandes señores particulares entre los hijos de los buenos: aunq̃ desto postrero no dexo de poner mucha culpa a algunos señores que muchas vezes prouocan los officios no a quien deuen, examinando pri-

mero

mero la capacidad y suficiencia y abilidad de cada criado a quien prouee del tal officio, sino a quien mas fauor tiene y para con el mas intercessores. Y porque no parezca que salgo del primer proposito, digo que la segunda cosa q causa discordias, es quando vnos son vexados con imposiciones y trabajos y sus semejantes aliuiados dellas, y quando a vnos los prouean de vnos cargos y los proueen a otros luego nace la embidia y discordia y malquerencia, &c. O quanto desto passa el dia de oy en el mundo, y por esta misma causa estauan nuestros Romanos en tanta tribulacion puestas y andauan algunas vezes de lugar en lugar a- y untandose como dize el testo. ¶ Tribunos y Senadores, y los otros Magistrados con muy diuersas fortunas en Epyro se han juntado. &c. La tercera causa de donde nace y procede la discordia es de no castigar los delictos, porque desto se da ocasion a los malos para que sean peores, y a los que no lo son para que lo sean, y en este caso no dire nada porq no haze a nuestro proposito, mas de traer a la memoria al juez quan grauemente peca quando exerce justicia, y dexa de castigar los delictos, o los castiga: no por zelo de justicia sino por su vanagloria: la qual es vna diaboli-

## Canto quinto

ca pestilencia, que he visto entrar en el animo de muchos juezes por muy pequeños resquicios y ocupallos. Ya este proposito me acuerdo de vn cuento no poco para notar, que passo en vn cierto pueblo de lo qual soy yo testigo, y fue que acaso estauan en casa de vn corregidor, dos mugeres de dos tenientes q̃ este tenia, y la vna dellas començó a exagerar ante muchas personas que alli estauan, el cuydado y diligencia de su marido en perseguir los malhechores y punirlos, y quan encargo le era la republica por ello, mostrando como en aquella semana auia ahorcado quatro hombres por sus demeritos: encarecido esto por los que alli estauamos y loando la calidad deste señor juez. Vio la otra señora desto tanta embidia q̃ se quexo a su marido llamandolo descuydado, y que no lo tenían en la posesion que a su compañero y que la affrentauan donde quiera que yua, contandole lo que passaua, lo que le afirmaua que se auia tratado no a otro fin que para dar méguá del en su presencia della, de lo qual se sintio tanto nuestro juez, que de mangas o lialdas saco otros quatro hombres que ahorcò en la semana siguiente: lo qual fue no poco notado todos los que alcançarò el negocio.

Y de

Y dexando esto quiero mostrar tres generos de males, que se hallan en estas sediciones y dissensiones que tengo dicho. Y quanto a lo primero no a y gente mas necia ni tōta como los parciales, y la razon, es porque aquesta maldad esta en apetoito del necio, y todos los otros vicios y peccados tienen alguna delectacion, pero en este yo no la hallo ni creo que lo tiene ni puede tener porq̃ me parecen a vñs hombres de quien yo tomo gran gusto que estan quietos y sin auer para que se quitan la capa y por ventura no teniendo otra la echan al toro, para que se la rasgue, y quanto mas rota queda, parece q̃ les da mayor contento, y los constituye en mayor calidad, y grandeza. El segundo mal que causa es gran crueldad, y assi dezia Hierimias. La hija de mi pueblo cruel como el Auestruz. El tercero estar mucho tiempo en enemistad y diuturnidad, porque siempre reside en las diuisiones y parcialidades, el rencor y desseo de vengança, y de ofiender, matar y deshazer a sus proximos, y de verlos pobres y destruydos, y gozarse del mal q̃ padecen, en lo qual parece que trae officio del demonio, y nunca hazen consciencia pasando se vna quaresima y otra de largo: en lo qual no me

Herimi.  
Tienon-  
rum. 4.



## Canto quinto

me detengo aunque auia bien en que por no  
 tomar officio que no es mio, pero toda via di  
 go, que la sedicion y discordia causa muchos  
 males en el pueblo y gente, y que desta nace  
 injusticias, haze quebrantar la fee, engendrar  
 enemistades y malas voluntades, y tribulacio  
 nes de espiritu, y gran confusion, y perdinuē  
 to de hazienda, y de vida, y del anima que es  
 lo peor, y continuas congoxas, y deffallioffie  
 gos, por lo qual cāto nuestro texto. Toda Ro  
 ma esta desierta, los Cōsules desterrados. &c.  
 De todos estos malos y daños q̄ tengo mo  
 strados: no ay ninguno tan malo como el de  
 los ciudadados, quando esta diffension y pe  
 silencia los tiene opressos, y assi la guerra q̄  
 es de ciudadanos y vezinos se llama civil que  
 quiere dezir cosa de ciudad, assi como fuerō  
 las guerras de entre Cilla y Mario, y estas de  
 Cesar y Pompeyo, en las quales tenemos ya  
 entendida vna cosa la qual no puede faltar y  
 es que el t. v. pueblo sera destruydo, y assi nos

**Lucr:** dixō Christo por S. Lucas a los onze capita  
**ca. II** dos de su euāgelio por estas palabras, todo rey  
 no q̄ entre si esta diuidido sera assolado y per  
 dido, y para exemplo desto como Dios qui  
 so trāto a los de Israel, les mando que no  
 sembrassen en vna misma tierra diuersas se  
 millas

millas como parece en el Leuitico capit. 19. y en el Deuteronomio capitulo. 22. para que tendamos que los ciudadanos han de ser unanimes y conformes, porque como dize Aristoteles, y Vergilio en las Georgicas, quando las abejas se dividen y siguen diuerfas voluntades la miel se pierde y aun tambien la colmena: por lo qual es necessario matar con tiempo estas dissensiones; como se dize de tregua Epace. Resta agora que sigamos la paz que es contraria a la discordia: pues somos Christianos, y temos mas obligacion para ello, y menos desculpa que estos Gentiles que estan en treguas con Dios, y nosotros estamos ya en paz: porque por ocasion del peccado de nuestro primero padre, todos sus descendientes tenian treguas con Dios como tengo dicho y no paz verdadera, hasta el nacimiento de nuestro Redemptor Iesu Christo, que vino al mundo diciendo paz, paz, la qual se apregono la noche de su sanctissima Natiuidad por los angeles y coro celestial con gran regozijo, diciendo gloria sea a Dios en los cielos y en la tierra, y paz a los hombres de buena voluntad. Y el mismo Christo mando a sus discipulos quando yua a predicar por el mundo: que quando entras-

Leuit.  
ca. 19.

S. Lu-  
cas. ca.

12.

len

## Canto quinto

Marcos.  
capi. 9.

sen en alguna casa dixessen paz sea en esta ca-  
sa y despues de resucitado cada vez que apa-  
recia a sus discipulos les dezia la paz os acom-  
pañe, y continuo encomendaua la paz segun  
sant Marcos, diziendo. Tened paz entre voso-  
tros, y a los que sanaua dezia vete en paz, la  
qual paz es tan encomendada, q̃ por ella quã-  
do algũ obispo dize missa boluiendo se al pue-  
blo le dize la paz sea con vosotros, y por el  
mismo caso se da la paz quando se dize missa  
Y el sabio Salomon en el libro de sabiduria

Sapientia  
cap. 13.

en el tercero capitulo, dize el don dela paz es  
de los escogidos, y por ser esta paz cosa tan  
prouada y encomendada por Dios. Lo qual  
auemos de seguir so pena de no ser buenos  
Chistianos, aunque della no se nos siguiessse  
tanto interese y biẽ para nuestro reposo. De-  
xare de mostrar con exemplos los bienes q̃  
della proceden, especialmente auiendo debu-  
xado algunos de los muchos males que de la  
discordia nacen y vienen. Y assi siguiendo  
esta paz no andaremos ciegos como Apio q̃  
su negra diligencia le cayo encima, y fue pa-  
ra mas daño suyo como dire: pero veamos a  
gora de donde nacio. Que estando en esta co-  
gora todo el Senado ocupado el capitan A-  
pio solo por modo dissimulado quito hazer

lo que algunos muchas vezes han usado, seguir tras el vécedor por asegurar su estado. Y digo que ser el hombre vanderizo, y bullicioso y entremetido en actos licitos es loable cosa, pero muy abominable en los ilícitos, muy biẽ parece vn hombre dexar de ser vanderizo y parcial, porq̃ de ay le juzgã por cuerdo y manso y virtuoso: y aun es consejo de Cristo. Pero reniege de otros neutrales q̃ cosen a dos manos, y d̃ otros como el señor Apio, y en verdad escriuiendo este passo no lo puede dexar de acompañar con risa: considerando quantos leyendo esto han de escarnecer de Apio, y exagerar y encarecer su maldad/ que en la verdad lo fue y grande: q̃ son otros Apios, y aun muy peores quel, por que muy pocos ay en esta nuestra era que no son amigos de seguir tras el vécedor: esto les da que sea bueno o malo, honesto o ilícito, y esta es vna delas condiciones q̃ siempre tuuo el mundo: y en esta nuestra era mas se pratica y sigue aunque todos con la boca la reprueuan, y es seguir al prospero aunque no tenga virtud ni olor della, marauillosamente nos lo dixo Tullio en el primer libro de officijs. De Tullio.  
 quien los hombres, esperan algo a estos prin- y de Of-  
 cipalmente sirven y agradan, y lo mas que Te- fic.  
 Y rencio

## Canto quinto

nio. Y quando esta discordia sea peccado mortal, o venial, y quando ni vno ni otro: remitollo a los reuerēdos Theologos, pues no es de mi officio ni profefsion: q̃ lo veā en S. Thomas, y basta que yo digo que la tēga por peccado y bien graue, para q̃ le tēga cuydado de huyr della, por ser cosa tan pernicioſa. La fedicion importa discordia, y no como quiera ſino entre partes de alguna multitud, y por eſto dize S. Iſidoro en ſus ethimologias: que el fedicioſo es aquel que haze diſſenſiones de animos: que engendra discordias y apellidos: algo cō ſciſma rixa y guerra, como dize ſancto Thomas. La diſtinction deſtas ſemillas dexa-  
re de tocar: haſte tener entēdido que eſte eſquadron ſe ayunta con la discordia: y ſon baſtantes a inquietar v. l. pueblo: aunque ſea Roma cabeza y ſeñorā del mundo: en el tiempo que eſtaua mas encumbrada ſu felicidad como dize el canto. ( En gran fatiga eſta pueſto todo el Imperio Romano, en dos partes diuidido, temeroſo y fatigado. ) Y perece que engendra gran admiracion oyr que la discordia fueſſe baſtante a aſſigir y fatigar la generoſa e inclita Roma, y en eſto yo he echado la cuenta, y hallo que por mucha cobdicia q̃ agora ay, de mandar y valer, y ſer eſtimados,

auia

S. Tho.

2<sup>ss</sup>. q. 3<sup>o</sup>

8. ar, 1.

S. Tho.

2, 2, ſc.

cūda, q.

4<sup>2</sup>, ar, 1.

cauia en aquel tiempo mucha mas: porque no se entendia sino en procurar valer mas: tener mas, vencer mas, mandar a mas. Conseguido es este para esta nuestra herã, aunque nos parezca que qualquier tiempo pasado fue mejor, y de estos intentos que agora se tienen, y entonces tenian, y de otros semejantes nace y procede la discordia, porque hablando resolutamente hallaremos, que son tres cosas las que la engendran en los pueblos: y aun si no fuera lego, dixera que tambien en la yglesia de Dios, y es la primera quãdo alguno entiende en su utilidad, y procede alli quedar otros agrauados. Y esto sintio viuamente Seneca quando dixo, q̃ el principio de la discordia, es hazer el hombre suyo lo que era de todos: y por esto dize el derecho, que la ley que llega a los hombres subditos para obseruancia de si en concordia y paz, es la que esta escripta y se practica con ningun bien priuado sino con bien conun. Y assi vemos, que quãdo los humores andan en deuida proporciõ, el cuerpo esta sano, pero quando vno prehe domina y quiere señorear los otros, luego se altera y adolesee todo el cuerpo: y desta discordia se sigue la enfermedad. Algo desto y no poco tuuo el pueblo Romano: en seguir

Disti. 4.  
ca. Erit.

- 21 - Canto quinto.

muchas vezes utilidades particulares: como la pretendia Iulio Cesar, y aun. iá bien Pompeyo, como parece en el mismo testo. Los vnos siguen a Cesar porq̃ se muestra agraviado los otros al gran Pópeyo por capitán del Senado. En lo qual parece como se pretendia, d'vna parte y otra utilidad particular, y no haze menhr daño que sea demandado que de dinero pues todo es para vn fin: quanto mas que todo se pretendia que luego la discordia estaa la puerta, y aun en caso: porque quierese mēq̃ no se pretēda de vna parte, o en parte de parte: utilidad o mēdo o quier que sea q̃ interēse proprio, e yo me ofrezco a poner perpetuamente los cabildos y senados cōcordes, y las ciudades y pueblos pacíficos, y aun las Iglesias: y que los que en ellos residen se miren sin fronte turbia, sin conōcer disensiō. ni la otra gente de que anda acompañada q̃ son chismas, o por mejor dezir: chismes, renzillas, y guerrillas, y puñadas, y aū puñaladas, como vemos q̃ pasan no solamente en los pueblos pero en casa de los grandes señores particulares entre los hijos de los buenos: aunq̃ desto postrero no dexo de poner mucha culpa a algunos señores que muchas vezes prouē los oficios no a quien deuen, examinando primero



mero la capacidad y suficiencia y abilidad de cada criado a quien prouee del tal officio, sino a quien mas fauor tiene y para con el mas intercessores. Y porque no parezca que salgo del primer proposito, digo que la segunda cosa q causa discordias, es quando vnos son vexados con imposiciones y trabajos y sus semejantes aliuiados dellas, y quando a vnos los pavan de vnos cargos y los proueen a otros luego nace la embidia y discordia y malquerencia, &c. O quanto desto passa el dia de oy en el mundo, y por esta misma causa estauan nuestros Romanos en tanta tribulacion puestos y andauan algunas vezes de lugar en lugar ayuntandose como dize el testo. Tribunos y Senadores, y los otros Magistrados con muy diuersas fortunas en Epyro se han juntado. &c. La tercera causa de donde nace y procede la discordia: es de no castigar los delictos, porque desto se da ocasion a los malos para que sean peores, y a los que no lo son para que lo sean, y en este caso no dire nada porq no haze a nuestro proposito, mas de traer a la memoria al juez quan grauemente peca si no exerce justicia, y dexa de castigar los delictos, o los castiga: no por zelo de justicia sino por su vanagloria: la qual es vna diabolica

## Canto quinto

ca pestilencia, que he visto entrar en el animo de muchos juezes por muy pequeños resquicios y ocupallos. Y a este proposito me acuerdo de vn cuento no poco para notar, que passo en vn cierto pueblo de lo qual soy yo testigo, y fue que acaso estauan en casa de vn corregidor, dos mugeres de dos tenientes q̄ este tenia, y la vna dellas començò a exagrar ante muchas personas que alli estauan, el cuydado y diligencia de su marido en perseguir los malhechores y punirlos, y quan encargo le era la republica por ello, mostrando como en aquella semana auia ahorcado quatro hombres por sus demeritos: encareciendo esto por los que alli estauamos, y loando la calidad deste señor juez. Vio la otra señora desto tanta embidia q̄ se quexo a su marido llamandolo descuydado, y que no lo tenían en la posesion que a su compañero y que la affrentauan donde quiera que yua, contando lo que passaua, lo que le affirmaua que se auia tratado no a otro fin que para dar méguja del en su presencia della, de lo qual se sintio tanto nuestro juez, que de mangas o lialdas saco otros quatro hombres que ahorco en la semana siguiente: lo qual fue no poco notado todos los que alcançarõ el negocio.

Y de

Y dexando esto quiero mostrar tres generos de males, que se hallan en estas sediciones y dissensiones que tengo dicho. Y quanto a lo primero no ay gente mas necia ni tōta como los parciales, y la razon, es porque aquesta maldad esta en apetito del necio, y todos los otros vicios y peccados tienen alguna delectacion, pero en este yo no la hallo ni creo que lo tiene ni puede tener porq̃ me parecen a vñs hombres de quien yo tomo gran gusto que estan quietos y sin auer para que se quitan la capa y por ventura no teniendo otra la echan al toro, para que se la rasgue, y quanto mas rota quedā, parece q̃ les da mayor contento, y los constituye en mayor calidad, y grandeza. El segundo mal que causa es gran crueldad, y asy dezia Hieremias. La hija de mi pueblo cruel como el Auestruz. El tercero estar mucho tiempo en enemistad y diuturnidad, porque siempre reside en las diuisiones y parcialidades, el rencor y desio de vengança, y de ofender y matar y deshazer a sus proximos, y de verlos pobres y destruydos, y gozarse del mal q̃ padecen, en lo qual parece que trae officio del demonio, y nunca hazen consciencia pasando se vna quaresma y otra de largo: en lo qual no me

## Canto quinto

me detengo aunque auia bien en que por no  
 tomar officio que no es mio, pero toda via di  
 go que la sedicion y discordia causa muchos  
 males en el pueblo y gente, y que desta nace  
 injusticias, haze quebrantar la fee, engendrar  
 enemistades y malas voluntades, y tribulacio  
 nes de espiritu, y gran confusion, y perdinnē  
 to de hazienda, y de vida, y del anima que es  
 lo peor, y continuas congoxas, y deffasiofie  
 gos, por lo qual cāto nueſtro texto. Toda Ro  
 ma esta desierta, los Cōsules desterrados. &c.  
 De todos estos malos y daños q̄ tengo nio  
 strados: no ay ninguno tan malo como el de  
 los ciudadados, quando esta diffension y pe  
 silencia los tiene opresos, y assi la guerra q̄  
 es de ciudadanos y vezinos se llama civil que  
 quiere dezir cosa de ciudad, assi como fuerō  
 las guerras de entre Cilla y Mario, y estas de  
 Cesar y Pompeyo, en las quales tenemos ya  
 entendida vna cosa la qual no puede faltar y  
 es que el tal pueblo sera destruydo, y assi nos

**LUCAS:** dixō Christo por S. Lucas a los enze capitu  
**ca. II.** los de su euā gelio por estas palabras, todo rey  
 no q̄ entre si esta diuidido, sera assolado y per  
 dido, y para exemplo desto como Dios qui  
 so tanto a los de Israel, les mando que no  
 fuesen en vna misma tierra diuersas tel  
 millas

millas como parece en el Levitico capit. 19. y en el Deuteronomio capitulo. 22. para que tendamos que los ciudadanos han de venir animados y conformes, porque como dice Job, froteles, y Vergilio en las Georgicas, quando las abejas se dividen y siguen diuerfas voluntades, la miel se pierde y aun tambien la colmena: por lo qual es necessario matar con tiempo estas dissensiones, como se dice de tregua Epase. Resta agora que sigamos la paz que es contraria a la discordia: pues somos Christianos, y temos mas obligacion para ello, y menos desculpa que estos Gentiles que estan en treguas con Dios, y nosotros estamos ya en paz: porque por ocasion del peccado de nuestro primero padre, todos sus descendientes tenian treguas con Dios como tengo dicho y no paz verdadera, hasta el nacimiento de nuestro Redemptor Iesu Christo, que vino al mundo diciendoles paz, paz, la qual se aprego en la noche de su sanctissima Natiuidad por los angeles y por celestial con gran regozijo, diciendoles gloria sea a Dios en los cielos y en la tierra, y paz a los hombres de buena voluntad. Y el mismo S. Christo mando a sus discipulos quando yua a predicar por el mundo: que quando entras-

Leuit.  
ca. 19.

S. Lu-  
cas. ca.  
12.

## Canto quinto

Marcos.  
capi. 9.

sen en alguna casa diuessen paz sea en esta ca-  
sa y despues de resucitado cada vez que apa-  
recia a sus discipulos les dezia la paz os acom-  
pañe, y continuo encomendaua la paz segun  
sant Marcos, diziendo. Tened paz entre voso-  
tros, y a los que sanaua dezia vete en paz, la  
qual paz es tan encomendada, q̃ por ella quã-  
do algũ obispo dize missa boluiẽdo se al pue-  
blo le dize la paz sea con vosotros, y por el  
mismo caso se da la paz quando se dize missa  
Y el sabio Salomon en el libro de sabiduria

Sapien  
cap. 13.

en el tercero capitulo, dize el don dela paz es  
de los escogidos, y por ser esta paz cosa tan  
prouada y encomendada por Dios. Lo qual  
auemos de seguir sopena de no ser buenos  
Christianos, aunque della no se nos siguiessse  
tanto interese y biẽ para nuestro reposo. De-  
xare de mostrar con exemplos los bienes q̃  
della proceden especialmente auiendo debu-  
xado algunos de los muchos males que de la  
discordia nacen y vienen. Y assi siguiendo  
esta paz no andaremos ciegos como Apio q̃  
su negra diligencia le cayo encima, y fue pa-  
ra mas daño suyo como dire: pero veamos a  
gora de donde nacio. Que estando en esta cõ-  
gora todo el Senado ocupado el capitan A-  
pio solo por modo dissimulado quito hazer

lo que algunos muchas vezes han vsado, seguir tras el vécedor por asegurar su estado. Y digo que ser el hombre vanderizo, y bullcioso y entremetido en actos licitos es loable cosa, pero muy abominable en los ilícitos, muy biē parece vn hombre dexar de ser vanderizo y parcial, porq̄ de ay le juzga por cuerdo y manso y virtuoso: y aun es consejo de Cristo. Pero reniege de otros neutrales q̄ cosen a dos manos, y d̄ otros como el señor Apio, y en verdad escriuiendo este passo no lo puede dexar de acompañar con risa: considerando quantos leyendo esto han de escarnecer de Apio, y exagerar y encarecer su maldad/ que en la verdad lo fue y grande: q̄ son otros Apios, y aun muy peores quel, por que muy pocos ay en esta nuestra era que no son amigos de seguir tras el vécedor: esto les da que sea bueno o malo, honesto o ilícito, y esta es vna delas condiciones q̄ siempre tuuo el mundo: y en esta nuestra era mas se practica y sigue aunque todos con la boca la reprueuan, y es seguir al prospero aunque no tenga virtud ni olor della, marauillosamente nos lo dixo Tullio en el primer libro de officijs. De Tullio.  
 quien los hombres esperan algo a estos prin- i de Of  
 cipalmente sirven y agradan, y lo mas que Te fic.  
 Y renio



## Canto quinto

rencio llora es esto mismo, diziendo quã int-  
 camente es usado que el que menos tiene de  
 al q̃ mas, y el pobre sirua al rico, pues no quie-  
 ro dezir si ay entre estos que sirven a los seño-  
 res algunos Apios, aprouando sus vicios, ala-  
 bando sus costumbres aunq̃ no seã virtuosas,  
 y otros mil embustes y mentiras siguiẽdo su  
 proprio interesse para conseruar su estado co-  
 mo Apio, que piensan no poder conseruarle  
 de otra manera. O gran inquietud de animo  
 la qual dize S. Hieronymo y S. Ysidoro que  
 es hija de la auaricia: y a ella pertenece la soli-  
 citud mal ordenada cerca de lo temporal, pa-  
 ra atracr, y adquerir, y llegar para si: sin confi-  
 derar aquel excelente prouerbio de Seneca q̃  
 dize que mas mal quieres desleer al auaricen-  
 to fino que viua mucho tiẽpo. Esto nos pro-  
 hibio Christo segũ S. Matheo, diziẽdo. *Noli*  
*te solliciti esse.* No querays ser sollicitos. Lue-  
 go bien dezimos que esta sollicitud de Apio  
 fue mala, y fundada en mal: y que esto sea asì  
 coligesse del successio y fin della? (pues el me-  
 dio fue mejor. Sino por via del demonio y  
 oraculo que era todo vanidad y mentira esto  
 procede del interesse q̃ atrae a los hombres a  
 cometer graues pecados como al triste de A-  
 pio y cerca de esto me acuerdo q̃ vna ley del  
rey-

reyño antigua q̄ prohibe el dar a logro en traduziendo estas palabras q̄ son de sant Pablo, la cobdicia q̄ es rayz de todos los males en tal manera ciega los coraçones delos hōbres que no teniēdo a Dios, &c. O miserables de los q̄ assi se engañan: poniēdo la fee y esperāça fuera de Christo, destos se santiguaua el Real Propheta *Dauid*, diziendo en el Psalmo. sesenta y tres. Amparastes me señor de la conuersacion de los malignos, bien sabia *Dauid* en que consistia seruir a Dios, y por esto dixo en el Psalmo treynta: aborrecistes Señor y Dios mio a los que guardauan y se preciauan de vanidades superuacuas. Llama vanidades las supersticiones y hechizarias, porque nadie haga cuenta de otra salud ni de otras mercedes sino las que vienen por la mano de Dios nuestro señor, y por esto dixo el mismo *Dauid* en el Psalmo treynta y nueue: bienauenturado es el varon la esperança del qual es en el nombre del señor: y no haze caso de vanidades y mentiras falsas, porque el que tal haze dize *Dauid* que es negar como loco y sin seso que no ay Dios, y que morira mala muerte y no se lo grara como nuestro negro *Apio*, que concluye el canto que despues que yua muy alegre

## Canto quinto

cargado de su adevinança y vanidad, dize. Pero murió en pocos dias en Euboea llegado. A estos discordes, inquietos parciales, y sediciosos, y neutrales por su interese: a quien la gente común llama de dos caras es muy bien empleado, que el daño q̄ desleian hazer y hazen les cayga sobre su cabeça, como sucedio al cruel Adonibezec rey q̄ leban o Hierusalē q̄ le fuerō cortados pies y manos: y fue puesto debaxo dela mela dōde comia como perro: y acordádose de su crueldad dixo. *Sicut feci ita reddidi michi deus*. Porq̄ a setenta reyes cortadas las extremidades de manos y pies les hazia comer debaxo de mi mesa. Y

Salomō poresto dize Salomō, la esperança delos malos  
 pro. 10. perecera, y permite nuestro señor q̄ no se gozen ni vean lo q̄ desleauan: porq̄ lo procuraron adquerir por malos medios: como dize el proverbio castellano, a tuerto o a derecho, es que seles buelva al reues, y muera en sus desleos y diuisiones sin consciencia, conforme a lo q̄ dize el ecclesiastico capitulo ter

Ecclef. cap. 3. cero quien ama el peligro morira en el, porq̄ por no conocer la enfermedad huyē dela medicina de la penitencia: por quel perdon no se da sino enmendado el peccado. Y los tales no pueden ser abuelos sino renunciā la parcialidad

cialidad: pero esto aila lo ayan con sus cōfeso-  
res. Y por auer hablado en la declaración  
del Canto del oraculo y hechizerias: aunque  
muy breuemente: no dire al presente nada  
pues pretendo breuedad. Y sea la conclusion  
que toda discordia es mala, y de euitar, y abra-  
çar la paz y no es bueno ser el hombre inquie-  
to y deſſeoso de mandar a todos, ni allegar  
dineros para si: ſin poner la eſperança en dios  
que es aueſtro ſummo bien.

### ¶ Canto ſexto de la ſegunda parte

**S** Cipion eſta en Carthago  
muy gran guerra le hazia.

Hanibal vino de Italia

que deſſender la queria

tomada toda ſu gente

contra Scipion venia

los dos exercitos juntos

que el vno al otro ſe via

temiendo cada qual dellos

lo que ſeguirſe podia

caualleros de ambas partes

de por medio ſe metian

haziendo queſtos dos grandes

juntos hablaſſen vn dia

creyendo que algun concierto

Canto sexto

en el caso se daría  
venidos a aquel lugar  
que señalado se auia,  
llegados el vno al otro  
gran pieça se detenian  
sin poder hablar palabra  
de las que dezir querian,  
rompiendo a queste silencio  
Anibal assi dezia:  
Scipion mucho he holgado  
en verte y mas holgaria  
que diessse fin a la guerra  
nuestra uista deste dia  
pues la victoria de aquesta  
solos los dioses sabian  
deuemos temer el fin  
a qual de nos se daria,  
suelta a los Cartaginenes  
el oro que les pedias  
basta quedar con España  
y las islas que tenias,  
Scipion le respondió  
cierto mucho ganarias  
con la huyda de Italia  
si conmigo tal hazias,  
Hanibal muy alterado  
le respondió que mentia

que

que nunca vino huyendo  
y que los dioses sabian  
que por salirse de Italia  
el dolor que padescia,  
replicando estas palabras  
viendo como se encendian  
estos grandes capitanes  
y quel enojo crecia  
muchos de los circunstantes  
entre ambos se ponian  
baluiendose a sus reales  
combatieronse otro dia  
y assi se dio la batalla  
muy por extremo herida  
en la qual perdio Hanibal  
todos los mas que tenia  
puesto que Hanibal mostro  
en ella su valentia  
y su gran seso y destreza  
hasta donde se estendia,  
pero saliose huyendo  
viendo como se perdia  
y luego se concertaron  
y fue la paz concluyda  
de aquesta segunda guerra  
que Punica se dezia.

embieron a llamar a Hanibal para que des-  
 defendiesse, y en el interin del tiempo que  
 Hanibal venia, se concertaron con Scipion  
 e hizieron sus pazes con ciertas condiciones:  
 lasquales hizo el gran Hasdrubal que era su  
 duque suegro de Siphaz, muy contra volun-  
 tad de los Plebeyos. La qual paz y concerto  
 con la venida de Hanibal se desbarato y des-  
 hizo, y no quisieron estar por ella los de Car-  
 thago, fuera de la opinion de Hanibal co-  
 mo hombre que temia la triste fortuna, y en  
 este tiempo sin hazer saber cosa alguna a Sei-  
 pion, el qual tenia por effectuada la paz, to-  
 maron vn nauio de los Romanos que venia  
 con prouision al real que Scipion tenia. Y en  
 esto auiendo passado entre Hanibal y Sei-  
 pion algunos recuentros de no mucha ca-  
 lidad. Embio Hanibal a rogar a Masinisa su  
 antiguo amigo, porque lo auia criado en  
 Carthago como se trata en vn Canto deste  
 libro. Que negociasse con Scipion que otor-  
 gasse la paz que antes tenia hecha con las  
 mismas condiciones. Masinisa tomo la mano  
 del negocio e insistio tanto en el q̄ conluyo  
 la paz, con las mismas cōdicionēs q̄ antes: con  
 tanto q̄ restituyessen la nao de bastimentos q̄  
 auian tomado, mediāte las treguas passadas, y



en pena de auerlo hecho, diessen mil taléto;  
 el qual partido aceptaron Hanibal y todo el  
 Senado de Carthago: porq̃ padescian mucha  
 hambre, pero el pueblo lo contradixo dizien-  
 do, q̃ en manera alguna lo permititia, porque  
 el Senado venia en estos partidos a fin de q̃-  
 darse libres y echarles a ellos la carga del dine-  
 ro que se pedia, y que todo aquello nacia de  
 Asdrubal el q̃ auia aceptado la paz pasada:  
 y por esto lo querian matar y puestole mil ac-  
 cusaciones: por cuya ocaſion temiédo el fu-  
 ror del pueblo estaua ascóddido en la ciudad.  
 Y diziendo esto có mucha furia guiados por  
 su ceguedad y tumulto confusio anduuieron  
 a buscar al triste Asdrubal con rauiosa diligé-  
 cia, lo qual sabido por el, fue al sepulchro de  
 su padre, que era vn hermoso y superbo edifi-  
 cio, y alli se mató con toſico, con la muerte  
 del qual no se mitigo el furor del pueblo: an-  
 tes sacará de alli su cuerpo y le hizieron grã  
 des ignominias. Y luego embiaron a dezir a  
 Hanibal que no querian concierto alguno, y  
 que sin tardança rompiesse con Scipion: porq̃  
 padescian grã hambre: lo qual hizo así Hani-  
 bal. Y visto esto por Scipion vino a la ciudad  
 de Sparta: y tomádola puso su real juto al de  
 Hanibal. Y aquí succedió q̃ Hanibal usando  
 de sus

de sus ardidés: embio tres transfugas (o espías) habládo Andaluz) a reconocer el real de Scipió: los quales fueron condescidos y lleuados ante el: y mado q̄ no les hiziesse mal alguno: antes les hizo lleuár por todo el real, mostrándoles las estacías y forma del, y las machinas e ingenios, q̄ para el effecto de la guerra: la malicia de aq̄l tiepo auia inuestigado, y visto: todo lo embio a Hanibal: por el qual sabido el caso, muy enamorado deste virtuoso hecho de Scipión: procuró verse con el personalmente para tornar a tratar la paz: y esto entre ambos acordado, se vino vn día en el campo dando sus seguridades. Y llegados el vno al otro, estuuiéron alguna distancia de tiempo mirándose sin hablar palabra, contempládo Scipión ser aquel el gran Anibal que era tan temido y temido en Roma (y con gran razon) porque pocas cosas auia en ella, a quien con muertes no auia lastimado, y les auia señoreado: a Italia, y vencido y destrozado tantas vezes, y puesto en el mayor trabajo que hasta en aquel tiempo auia padescido. Anibal por otra parte estaua cõsiderando ser aq̄l Scipión de quien tantas magnanimidades auia oydo y tantas victorias auia reportado, y al fin rompiendo Anibal este silencio le dixo, Mu-

olcha

## Canto sexto

cho he holgado Scipion de verte por ser cosa que por extremo yo desleaua. Y no menos holgaria de que la fortuna diessé alguna occassion para que atajassemos la sangrieta y cruel guerra que se espera, de la qual como esta en mano de los dioses y a nosotros oculto el secreto de la victoria: justamente dueemos temer el fin della. No ignoraras los bienes que dela paz resultan, pues has prouado los males que de la guerra proceden. Mediante lo qual mis ciudadanos estan muy aparejados para confederarse con los Romanos, sola vna cosa ha dado ocasion para romper los pactos passados: y esta si tu como puedes remedias, y prouees, perpetuos amigos nos hallaras siempre. Y es que los relicues de la cantidad de talentos que les mandas pagar: porque esto reseruado, en recompensa dello os podeys retener la España, y Cicilia, y las otras Islas. Scipion le respondio, sin dubda Hanibal no seria pequeño el prouecho que aurias ganado en huyr de Italia, si tu alcançasses esto de Scipion, de lo qual sintiendosse Hanibal le replico cō muy desfabridas palabras y Scipio lo mismo. Y esto visto por los circunstantes les interrumpieron y atajaron su platica diciendo, que el efecto para que alli se auia jura-

tado

tado era para tratar de la paz, y no para començar entre si guerra. Y con esto se boluio cada vno a su real con gran enojo y voluntad de combatiſe, y muy lastimado Hanibal andaua siempre diziendo entre si. O Scipion si la fortuna fuese neutral entre ambos, quan facilmente podria ser yo verdugo de la soberbia de los Romanos, y con gran cuydado ordeno su exercito con mucha prudencia y sagacidad, haziendoles vna breue oracion; en q̄ les dixo, que en aquella batalla no solo yua la salud de Carthago: mas de toda Aſſyrica. Y que nos les yua menos de queſter todos eſſos uos, o señores de lo que pudiessen defender.

¶ De la otra parte Scipion ordeno sus batallas con gran destreza: y dezia a los suyos que siendo vencidos no tenían ni aun por donde poder huyr. Y siendo vencedores auian grã gloria, y gran imperio y reposo de los trabajos passados: y sobre todo que pedian boluer muy alegrés y ricos a sus tierras a reposar. Y en esta coyuntura ſono en el real de Hanibal vna trompeta que era ſeñal de romper las batallas, a la qual respondieron del campo de Sipion: y ſin tardança alguna arremetieron vnos con otros. Y en eſto los Elefantes que yuan en la delantera de las batallas,

## Canto sexto. 155

administrados por los que los guianuan començaron la pelea : contra los quales vinieron los caualleros de Numidia como mas enseñados , y peritos en aquel modo de pelear : e hiriendo en ellos los hizieron huyr heridos , sin poderlos regir los que yuan en cima. Mas la gente de la infanteria de los Romanos que yua en medio de la batalla, eran muy mal tratados y hollados por causa de no ser biē practicos en aquel modo de pelear, y demas desto por venir muy cargados de armas : ni podian huyr ni alcanzar , lo qual visto por Scipion , junto gran copia de gente de cauallo de los Italianos , que le fuesſen detras, los quales yuan armados muy a la ligera , y mandoles que se apeassen de los caualllos : porque se aſſombrauan mucho de los Heleſantes , y que apie con las lanças los hiriessen e hiziessen huyr. Y por mas animarlos el fue el primero que se apeo del cauallo e hirio con la lança vn Heleſante , y con esto animados los caualleros arremetieron con los Heleſantes , hiriendolos muy cruelmente los hizieron huyr. Y quedando el campo libre, començose la batalla entre la gente de pie y de cauallo . Y luego el ala de la mano derecha en que yua por capitan Le-  
lios

lio, començo a hazer ventaja a la que le vino al encuentro, porque Masinisa auia derribado a vn rey que alli venia llamado Malates, pero esto remedio la venida de Hanibal, que acudiendo por alli, se renouo la batalla con gran heruor y furia: y en esto el ala yzquierda de la batalla de Scipion, en la qual yua por capitan Octauio, estava muy fatigada de los Ligures y Celtas, en socorro de los quales embio Scipion a Termo vn tribuno, con la gente mas escogida que tenia: y en este estado mando Hanibal a la gente de cauallo de los Ligures y Celtas, que se fuesen a la mano yzquierda: por romper los Romanos con la segunda batalla, donde venian los Carthaginienses y Apricanos. Y esto visto por Scipion vino contra el congo do el resto de su exercito. Y visto por todos combatirse estos dos famosissimos capitanes rostro a rostro: se engendro en ellos vn espantoso temor, y con el vn encendimiento para pelear: y asì se mezcló, y trauo la batalla: haziédolo todos admirablemēte, y estuvo la victoria suspensa, vacilando: y esta razon, todos los que auia quedado en el vn exercito: y en el otro, viendo el peligro y peso de la batalla, y como sus capitanes personalmēte pelea



## Canto sexto

uan: como los mas minimos soldados fueren cada vno a socorrer a su parte, creyendo que por esta via reportarian la victoria: y los Romanos viendo a Scipion como peleaua por su propria persona entre ellos creciendoles vn gran esfuerço apretaron tanto por aquella parte los enemigos, que no solo los hizieron retraer: pero huyr conoseidamente: y viendo esto Hanibal: con gran angustia se metió entre ellos: rogandoles y exortandoles q no huyessen; y que boluiesse con el: porque el primero que entre ellos moriria, seria el. El qual trabajo le aprouecho poco Hanibal, porque yuan tan desatinados que no quisieron parar, y dexando Hanibal a aquellos boluio al esquadron de los Italianos que auian venido con el de Italia, porque estos estauan firmes en la batalla, a los quales comenzó animar y esforçar para que lo siguiesse, para dar en los Romanos que desordenadamente yuan siguiendo el alcance de los q primero auian huydo: teniendo entendido que por esta via facilmente los desbarataria. Entendida por los Romanos la notable estucia de Hanibal, dexaron el alcance, y boluieron a la batalla, recogiendo se: y assi se renouo en gran manera: haziendo marauillas los vnos



vnos y los otros, porque Anibal, como hombre desesperado, ponía su persona en grâdes peligros, por animar su gēte. Por la otra parte los romanos encendidos en la victoria, peleauan vnos y otros muy denodadamente; matandose cō gran animo: pero alfin no pudiendo suffrir los de Anibal la fuerça de los Romanos, que eran muchos mas en numero començaron a afloxar, y luego a huyr. Esto visto por Anibal no pudiéndolos detener, procuró ponerse en salvo viêdo perdido su exercito. Eyêdo asy corriendo vidoq muchos cauallos de los Numidas: estauan con gran esfuerço, peleando hazia vna parte de la batalla y pareciendole grã baxeza de amparallos boluio las riendas y metiose entre ellos, y començo los a animar: los quales esforçados viêdo entre ellos su emperador peleauan valerosamente: pero acudiô contra ellos Masinisa con mucha gente, y viendo Anibal como Masinisa hazia gran daño en su gente, porque en la verdad era vn diestro y valentissimo cauallo. Arremetio contra el con vna lança, y Masinisa que lo vido venir hizo lo mismo, y encontrandole ambos Masinisa cayo del cauallo del rezo encuentro que Anibal le dio herido, por lo qual se salio luego de la batalla.

## Canto sexto.

talla. Y esto, pasado discurrendo Anibal por la batalla hazia por su persona grandes cauallerias: con q̃ la torno a poner en el peso que, antes estava, y en gran duda la victoria, y andando Anibal mirando y proveyendo a todas partes: viendo q̃ muchos de los Españoles y Celtas estauan parados en vn monte zillo, mirando la batalla: fue corriêdo para traellos, con intenció de dar por los costados de la batalla con aquella gente que venia desc. n. fada: y sin duda si la fortuna aeudiera a su pẽsamiento, muy facilmente por esta via reportara la victoria, pero viendo los q̃ en la batalla quedauã yr corriêdo con tanta priessa su emperador en quien tenia todo su esfuerço, no pensando a lo q̃ yua, creyendo que huya, y se ponía en salvo, sin esperar mas se derramaron huyendo cada vno por donde mejor podia, sin yr por la parte que vieron yr a Hannibal: y asì en muy breue espacio se deshizo el exercito de Anibal: la qual victoria vista por los Romanos, comenzaron a seguir el alcance sin orden ni concierto y sin tener respecto a lo que poco antes auia hecho Anibal. Y en esto, encontraron con el que con gran priessa venia con los Españoles y Celtas a la batalla, y Scipion admirado de la prudencia

y astucia de Hanibal: recogio muy presto grã copia de gente, y en vna batalla fue a encon-  
trar con Anibal: el qual viendo lo que passa-  
ua, y hallandosse burlado, considerando q̃ de  
alli no esperaba sino la muerte, por ser sin cõ-  
paracion mayor el numero de los Romanos:  
mayormente estando encendidos dela vïsto-  
ria, y conociendo el temor de los suyos que  
ya començauan a huyr, perdida esta vltima  
esperança que le quedaua, diziendo gran-  
des lastimas se fue muy al vïsto huyendo, y  
assí se puso en salvo, y puesto que muchos  
lo siguierõ, mas por sobreuenir la noche fue  
ocasion de poderse mejor salvar, y con to-  
los veynte caualeros se vino a la ciudad de  
Tunez. Y estõ pasado se trato la paz: y Sci-  
pion la otorgo con las proprias condiciones  
que antes la auia dado.

### ¶ Moralidad del canto sexto de la se- gunda parte

**E**N mucha parte deste canto nos pode-  
mos remitir a lo que en el canto passado  
de Sertorio diximos, cerca de quien deue ser  
elegido por capitan, y las condiciones que de-  
ue tener, y agora porque el canto lo toca ve-  
remos quan grande es el temor que vn hom-

## Canto sexto

bre tiene a otro: principal mente quando los tales hombres son esforcados, y tambien como a los soberuios los abaxa nuestro señor a exemplo de Anibal. ¶ Quanto a lo primero no es menester declarar, pues ya lo tengo repetido, como del buen capitán es considerar en lo pasado y proueer en lo por venir: lo qual haziendo assi estos dos esforcados capitanes Scipion y Anibal tanteauan sus fuerças y hallauanlas tan puestas en fil las balanças, que ambos temian dar la batalla. Y esto nos muestra el testo, diziendo. (Los dos exercitos juntos que el vno al otro se via, temiendo cada qual dellos lo que seguir se podia.) &c: El temor es vn estremo que se halla en las cosas graues, terribles, y difficiles, y peligrosas: porque assi como el anima ama las cosas provechosas, assi aborrece las dañosas. Y pues tratamos del temor es bien que sepamos que el temor es vna passion de las naturales que padescemos, que estan reduzidas a quatro (puesto que son doze.) Y estas son: esperança, temor, gozo, y tristeza, y hablando propriamente, el temor no es otra cosa sino vn miedo del mal, que esta cercano, y muchas vezes se pone temor por miedo, y miedo por temor. Y segun otra opinion, es vna tristeza  
o per-

o perturbacion dal anima: que procede de la fantasia, por el mal que y imagina q̄ muy presto le ha de succeder. Assi, que del temor resulta vn miedo, que haze al hombre, que no solo tema lo que deue temer, más aun teme lo que no deue, con horror, espanto, tēblor de los miembros, tanto que le faltan las fuerças, y la esperança de conseguir lo que desea y de aqui procede, que quien teme más q̄ deue necessariamente pierde la esperança, y tanto quanto es el hombre mas apartado de virtud, de esperança por el miedo, tá lexos esta de la confianza, y cerca de la desesperacion: la qual turbacion y falta de consejo haze al hombre precipitarse sin ninguna consideracion para hazer lo que no deue, o dexar de hazer lo que deue segun razon. Y de tal manera esta consternado, espantado, turbado, q̄ parece atonito, sin ninguna seguridad ni reposo, muy aparejado para buyr el peligro y las sospechas del. Y de aqui procede q̄ el corazón del temido siempre está muy afligido. Y si vuestra señoria quiere ver razonablemente pintado (sino me engaño) la diffinicion del miedo y sus propriedades y efectos, lea vna epistola mia que comienza.

¶ Como aquel que sueña, que ha hallado  
gran theforo y confuso esta despierto  
assi mis penfamientos me han dexado.

¶ Y en vn soneto que comienga. (Que aza  
res ta fin que descubre el miedo.) Y assi por  
la causa dicha reprehendieron los antiguos  
sabios a Caton y a otros que se mataron: por  
no venir en manos de sus enemigos assi co-  
mo Bruto, y Casio, y Scipion suegro de  
Pompeyo, Marso, Labeo, Iuba, Petre-  
yo, Nero, y Marco Antonio: y el gran Mi-  
tridates, y nuestro Hanibal, pero estos tres  
postreros, parece que se mataron en edad  
que tiene alguna desculpa, quiero dezir que  
fue siendo viejos: porque los constituydos  
en edad son naturalmente pusilanimos, y te-  
merosos: a causa de la frialdad de la qual  
procede el temor: porq los viejos son frios  
naturalmente, por la edad, y ninguno puede  
ser muy animoso en ninguna edad que su  
complexion no sea caliente y seca, y esta es  
la occasion: porque los poetas antiguos pu-  
sieron a Marte por dios de las batallas: por  
ser estrella caliente y seca, y los que la temian  
por su ascendente en su nascimiento o saca-  
uan



nan su calidad eran esforçados y animosos:  
 al fin que el miedo de lo que se podia succe-  
 der fue el que detenía a estos valerosísimos  
 capitanes, de acometerle; y el fue el que dio  
 ocasión para q se viesse n, y el mismo hizo.  
 Que llegados el vno al otro gran pieça se de-  
 tentan, sin poder hablar palabra de las que de-  
 zir querían. Consideracion es esta de no po-  
 der momento, q dos ánimos tan valerosísimos  
 estando vno ante otro no se osassen hablar,  
 auendose juntado para aquello, la qual es  
 cosa que si bien consideramos muchas vezes  
 la vemos succeder, en el mundo: por q creo  
 que niagun hombre ay, que aya a otro inju-  
 riado de palabra en ausencia, que venido el  
 agraviado a quèrerse satisfazer de su injuria,  
 y diga al contrario, que porque dixo aquellas  
 cosas en perjuyzio de su honra, que el reo no  
 se desculpe y descargue colorando algunas  
 palabras de las que dixo, y negando otras, o  
 equiuocádolas y endereçádolas a otro fin,  
 y a este proposito dixo Titoliuius. *Ingenia hu-  
 mana adquecunq sunt leuandam culpam.* Di-  
 ze, los ingenios humanos son inclinados a  
 descargarle de culpa: y boluiendo sobre la  
 primera consideracion que el canto dize, de  
 no poderse hablar palabra estos caualleros,



## Canto sexto

Anto-  
nino.  
I. par.  
titu: 6.  
ca. 10.

llegado el vno a otro. Esto succede muchas  
vezes entre dos hombres enemistados, y  
aun entre enamorados. La causa de donde e-  
sto procede es el temor y assi lo dize sancto  
Antonino Arçobispo de Florencia: y da la ra-  
zon: porque en los que temē. El proprio mie-  
do causa vn mouimiento de calor interior, q̃  
sale de los espiritus del coraçon a las partes  
inferiores, y por esto impide formarse la boz  
q̃ se haze por ser embiada de los espiritus alas  
partes superiores por la boca: por la qual el  
temor no permite formar la boz y haze ca-  
llar. Y esta fue la causa del silēcio de nuestros  
dos capitanes, y es la de aquellos que quādo  
se vē no hablā y se desculpā, como dixe, y de  
aqui nacio el antiguo adagio Castellano, bar-  
ua a barua hōra se cata. Pero como los ani-  
mos destos caualleros, se encēdierō: cō las de-  
fabridas palabras q̃ de aquel silēcio resultarō  
no pudieron enfrenar su yra, y assi se dio la  
batalla. Y en ella perdio Anibal todo lo mas  
q̃ tenia y esta perdida fue causa que viniesse  
a tener paz, y concordia: y assi dize el testo.  
(Y luego se concertaron, y fue la paz con-  
cluyda la qual en qualquier tpo y entre qua-  
les quier genero de gente es muy buena, se-  
gun largamēte he tratado en la moralidad de  
Pōpeyo

Pompeyo y en la del canto de Apio: y esto nos significa bien nuestro canto, en estos dos capitanes segun dicho es, que si los hombres al principio se juzgassen por razon y refrenassen sus apetitos de yra, y odio y cobdicia: caerian en quan buena cosa es la concordia, y ganarian mucho en hazer de voluntad lo que despues forcosamente conforme a la sentencia del philosopho Mimo, que dize, cosa necia es temer o dexar de hazer lo que ha de ser: aunque no quieras.

### ¶ Canto septimo de la segunda parte

**P**Or aquel ymbroso valle  
 quel monte Olympo hazia  
 muy perdido y destrocado  
 el gran Pompeyo salia  
 por las florestas de Hemonia  
 con gran priessa se metia  
 el cauallo muy cansado  
 que correr ya no podia,  
 y por desmentir su rastro  
 del camino se salia  
 temiendo a los caualleros  
 de Cesar, que lo seguian  
 en contraua mucha gente

## Canto septimo

que su daño no sabia  
que viendo su gran mudança  
por incierta la tenia  
no creyendo tan gran daño  
a sus ojos desmentian  
ni Pompeyo por testigo  
de sus daños no valla  
llegado donde Peneo  
con la mar se combatia  
en vn pequeño nauio  
con gran priessa se metia  
valse a la ysla de Lesbos

do a su Cornelia tenia

que estaua dello innocente  
ni sus daños no sabia.

pero con muy gran desseo  
lo esperaba cada dia

faliendose a la ribera  
quando algun nauio venia.

y ella era la primera  
que en la mar lo descubria:

viendo venir esta naue  
con la priessa que traya

no sin grande sobresalto  
a rescebir la salia

por saber si alguna nueua  
de la batalla traya

llegada a la mar Cornelia  
el gran Pompeyo salia,  
Cornelia lo esta mirando  
pero no lo conocia,  
que verlo en tanta baxera  
por imposible tenia  
sin insignias ni atavios  
de los que traer solia  
muy triste lleno de poluo  
y casi sin compania  
y entre sus hontosas canas  
su triste rostro escondia  
pero ya reconocido  
todo el sentido perdia  
sus miembros desamparados  
de los nervios se encogian  
Pompeyo muy fatigado  
en sus brazos la tenia,  
por esforçar su Cornelia  
nuevo semblante hazia  
ya tornada en su sentido  
Pompeyo así le dezia  
decendiendo de tal casta  
gran flaqueza parecia  
subjetarte la fortuna  
con la primera herida  
mira que siendo muger

gran aparejo tenias  
para que tu illustre fama  
siempre permaneceria,  
a lo qual te da ocasion  
mi desdichada cayda  
pues auendome dexado  
tan grande cavalleria  
y nuestro sacro Senado  
mil reyes y señorias,  
eres la primer persona  
que sigue mi compania,  
dexa aqueſſe ſeo lloro  
porque no ſe permitia  
y estando viuo Pompeyo  
te es prohibido en ſu vida  
pues para llorar ſu muerte  
que mayor te quedaria  
mira queſtas en los brazos  
de Pompeyo, y que viua,  
y ſiendo aſſi poco daño  
deſta guerra te venia  
no ſin grande ſentimiento  
Cornelia le reſpondia  
tan laſtimeras razones  
que Pompeyo no podia  
diſſimular ſu triſteza  
y dolor que padecia

que las quexas de Cornelia  
sus ojos humedecian  
auiendo vn rato passado  
toda la gente venia  
adonde estaua Pompeyo  
y muy tristes le dezian,  
suplicate gran Pompeyo  
esta leal compañia  
te siruas de todos ellos  
mientras tu gente venia  
que con toda lealtad  
pornemos por ti la vida  
tomo el oro de los templos  
y quanto en la ysla auia  
pues que Cesar vencedor  
de tomar nos lo tenía  
pues nos fiasse a Cornelia  
bien podras fiar tu vida  
estas offertas Pompeyo  
mucho les agradecia  
diziendo que estar en Lesbos  
a sus hades no cumplia.

Declaracion del canto septimo de la  
segunda parte.

## Canto septimo

**L**A hystoria deste canto parece que acaba lo que en el canto de Apio se tracto, y en ambos se comprehendē en (un)ma casi todas las guerras ciuiles: entré Cayo Iulio Cesar, y Gneo Pompeyo: las quales a mi parecer fueron las guerras a donde mas interese interui no de quantas en el mundo han succedido. Y porque el canto entra por el octauo libro de la Farsalia a la letra, sacado por el mismo hilo, no sin gran artificio (como parece en estos versos, que son los que Lucano entra) aure de necesidad de seguir a Lucano en todo lo demas desta declaracion: aunque es cosa que pocas vezes suelo hazer, seguir vn solo autor: el qual entra hablando con su diuina elegancia desta manera.

*¶ Iam super herculeas fauces, nemorosaq; tēpe  
Aemona deserti petens dispendia sylua  
Cornipedem exhaustū cursu stimulisq; negantem  
Magnus agens: incerta fugā vestigia turbat  
Implicitasq; errore vias: pauet ille fragorem  
Motorū ventis nemorum comitumq; suorum  
Qui post terga reddit, irrepidū, lateriq; timēte*

¶ Lo qual vuestra Señoría Ilustrísima me deue perdonar, y de alargarme algo, pues yo soy



foy el q̄ en ello mas trabajo y auenturo : y to-  
 mando el hilo de donde se corto en el canto  
 quinto, q̄ fue q̄ el gr̄a Pópeyo, y los Cósules  
 Létulo, y Marcello vinieron a Epiro en Gre-  
 cia, de alli embiarō a llamar todos los demas  
 magistrados y Senadores q̄ faltauan: q̄ estauā  
 ocupados entendiendo en diuersos cargos  
 q̄ les auian sido encomendados por el Sena-  
 do tocantes aq̄lla guerra. Y assi juntos por ser  
 ya cūplido el año del consulado de Lentulo  
 y Marcello: entrados en su Senado, haziendo  
 Lentulo vna elegante y marauillosa oracion:  
 pidio al Senado que nombrasse Consules: y  
 que eligiesse por general al gram Pompeyo,  
 y aprouado esto por el Senado, fue hecho as-  
 si. Y luego dieron libertades, y honrosos ti-  
 tulos, y priuilegios, y excēpciones a muchos  
 Reyes y pueblos que se auian en esta guer-  
 ra empleado en seruicio del Senado, y con  
 gran presteza se començaron a parejar para  
 presentar la batalla a Cesar, que en el interim  
 del tiempo que estas cosas passauan en Gre-  
 cia, estaua en España peleando con Mille Pe-  
 trevo, y Lucio Afranio: y dexādo ya sugeta a  
 España, y pasado aqui aq̄l motin, q̄ le puso  
 en trance de perderse (si con su sciencia y vè-  
 tura no lo reparara) con gran presteza mo-  
 uio

## Canto septimo

uio su exercito, y en diez jornadas lleugo a Brundusio: y con gran diligencia haziendo alli ayuntar todos los nauios que el pudo auer, se fue a Roma con muy poca gente biẽ seguro hecho dictador, porque Lepido Pretor que estaua en ello, lo auia criado dictador. Y aqui se hizo elegir Consul, y no parando mucho en Roma: por no oyr los injustos titulos con que lo lisonicaua el miedo de los miseros ciudadanos llamandolo padre de la patria, y otros semejantes, biẽ disformes de su intencion y obras: se fue a Brundusio. Y estando la mar con gran inquietud se metio en ella, como hombre que guãua sus cosas mas a la ventura que con otro concierto, y no sin gran trabajo vino en Epyro, y desembarcando su exercito sento su real cerca de donde el gran Pompeyo tenia el suyo, y quisiera luego cometer la batalla: pero estuuose por esperar a Marco antonio, que auia dexado en Italia con buena copia de gente, y con gran presteza le escriuio muchas vezes que viniesse, mas como la inquietud de la mar a causa de la calidad del tiempo, q̃ era en medio del inuierno: no diessle lugar a que Antonio entrasse en ella para passar en Epyro. Cesar muy congoxado se hurto vna noche secretamente

tamente de su exercito, y quiso passar en Brú-  
 dilio, en el pequeño barco del pobre barque-  
 ro Amiclas donde estuuo bien cerca de per-  
 derse en la mar: Y por ser repetido por mu-  
 chos autores lo dexo, y basta para los que no  
 la han oydo, que creo q̄ son pocos: que Cesar  
 muy temerariamente entro de noche en vn  
 barco, que tenia vn pobre barquero: cabe vna  
 choça donde se acogia. Y compelido cō rue-  
 gos y promesas, el barquero entro con el en la  
 mar, puesto que primero lo amenazo cō mu-  
 chas señales de tempestad que auia visto, que  
 son de astrologia rustica. Y entrado en la mar  
 se leuanto tan gran tormenta, que Iulio Ce-  
 sar todo mojado: y con mucho trabajo: y tã-  
 to que ya se tenia por perdido, pudo boluer  
 adonde salio. Y fue rescebido de sus gētes cō  
 grandes lamentaciones, increpando su teme-  
 meraria osadía. Y otras acatadas reprehē-  
 siones: agradables a Cesar, porque parecian  
 euidentes prendas, y señales de la volúta-  
 de sus animos. Esto pasado no se descuydo An-  
 tonio de venir: por que en viendo el mar cō  
 alguna mas quietud que solia, tener se metio  
 en el con sus gentes, y no sin grandes contra-  
 stes tomo el puerto Nimpheo. E sacando su  
 gente se junto con Cesar.

¶ Esto visto por Pompeyo, y considerando que no se podia escusar la batalla, por tener consigo a Cornelia su muger hija de Scipio Metello: delas illustres casas de los Scipiones y Metellos, q̄ era la mas valerosa matrona q̄ en aquel tiempo auia en Roma: aunque no biē fortunada en sus matrimonios: porque esta auia sido casada con Publio Crasso, hijo de Marco Crasso, el que mataron los Partos, o por mejor dezir se mato el como se cotiene en el canto segundo desta parte. A la qual amaua Pompeyo quāto con honesto y conyugal amor se permite. Acordo de embiarla a la ysla de Lesbos, lugar seguro y apartado de aq̄l lastimero alboroto de la guerra. Determi- nado en esto Pompeyo, no osaua descubrir su nueuo apartamiento a su amada muger: la q̄l en todas sus passadas peregrinaciones la auia tenido compaña; haziendo las con su presencia menos graues y queriēdofelo de- zir le saltauan las palabras: y assi anduuo dila- tando de dia en dia, todo aquello q̄ a la vlti- ma necesidad pudo hurtar. Y en fin estando vna noche en su cama acostados, recordādo Cornelia de vn sueño, llegādose a su marido con castos abraços, juntando su rostro con el de Pompeyo, le halio las mexillas mojadas de lagri-

lagrimas, y cō gran sobrefalto quiso dissimular aquel hurto de lagrimas, en que a su marido auia tomado: Y esto sentido por Pompeyo le dixo estas palabras, embueltas en ardiētes sospirōs. ¶ O mi amada mūger mas dulce para mi q̄ la vida alegre y prōspera q̄ he tenido, porque la presente es muy triste, el dia la finiero de nuestro apartamiento es llegado aunque lo he dilatado todo lo que ha sido posible: por lo mucho que a la guerra conuiene: y poco para mi desseo: pero considera que tiene Cesar sus gentes juntas para dar la batalla: y que la necesidad nos fuerça que demos lugar a la guerra, de la qual estaras segura en Lesbos: y suplicote por aquel conyugal y verdadero amor que entre nosotros se comunica: no procrees de resistirlo ni rogarle otra cosa, poniēdo en esto impedimento: porque yo me lo he negado a mi mismo: y este apartamiento no podra por mucho tiempo permanecer, porque en breue se declarara este negocio. Porq̄ las grandres cosas caē con gran presteza, quādo comieçan a mouer se y ladearse: y bastete Cornelia oyr los peligros de tu marido, sin que cō tu presencia le doubles el temor, q̄ yo estoy engañado en tu amor, si puedes negociar cō tu coraçō de ver

## Canto septimo

nuestras sangrientas y ceuiles batallas, por lo qual viue en este tiempo ascondido en Lesbos fuera de estos peligros: donde estarás cō mas seguridad, que todos los pueblos: y reyes q̄ aqui estā: porq̄ estando lexos, no pueda la fortuna de tu marido anegarse toda juntamēte, fino que si la determinaciō de los dioses: fuere permitir que nūestro exercito sea destrugado: que de sana y libre la mejor parte de mi y tenga yō lugar a donde huelgue de yr (aun que sea hu yendo) si mis contrarios hados y mi vencedor me pertiguieren. ¶ Oyda por Cornelia colā tan nueua para ella no le ayudaron tanto las femeniles fuerças: para que tā gran dolor pudiesse resistir, y quedo tan atonita que perdio los sentidos: y boluiendo en si con gran difficultad, sin lagrimas: porque el gran dolor las tenia recogidas anegādo al coraçon, dixo estas palabras. Aunque yo quiera no puedo quexarme de los hados de nūestro matrimonio: y de la voluntad de los dioses, pues no es la muerte la que aparta nūestros dulces y castos amores, ni la hacha postreña del triste fuego, pero carezco de mi marido, dexada como succede comunmēte a las mugeres baxas. Esto me parece bien si lo hazes por aplacar a Celar del coraje q̄ tiene: por que

que estamos juntos pues q̄n llegando el enemigo son expelidos los amigos: y rompida la confederacion de nuestro matrimonio. Como Gneo Pompeyo, y agora careces de concimiento de lo a q̄ se estienda mi voluntad, q̄ pones en terminos si cō mi amor estas engañado. Y crees q̄ puede aver lugar seguro para mi, sino lo es para ti: veamos no pendemos ambos ados de vn mismo caso, y somos vna propria cosa desde la hora q̄ nos jūtamos. Y quieres tu cruel q̄ este yo ausente de ti: y me tenga por segura, teniendo puesta mi cabeza a beneficio de los rayos que del cielo escupē las nuues? como parecete a ti muy seguro estado el q̄ me das, quitandome el fin de todos mis desseos, desde agora: que es el no ver en poder de los contrastes y aduersidades, no excediendo mi vida a la tuya: sino con suprita y determinada muerte seguirte a la otra vida, y hazes q̄ cō esto viua yo mas que tu todo el tiēpo que la pregonera y triste fama tarde en llegar a Lesbos, adonde estare. Perdoname que temo q̄ tēgo de sufrir estos trabajos. E ya que succeda en esta guerra todo lo que yo desseo y los dioses me den oydos: es justo que sea Cornelis la postrera que lepa el sucesso del caso. Y como eres vencedor, y con



## Canto septimo

todo esto estare con no menor cógoxa que  
 antes entre aquellas peñas, y con gran sobre  
 salto temblare en ver la nao que me lleuare  
 nueuas tan alegres, y por prosperas q̄ sea no  
 me priuaren de justo miedo: porque estando  
 yo desterrada en lugar tan desierto y remo-  
 to: me puede Cesar captiuar yendo aun hu-  
 yendo que ninguno caretera de la noticia d̄  
 aquella pequeña ysla, con el destierro de co-  
 sa tan señalada, que estando allí la muger del  
 gran Pompeyo: quien podría ignorar el rin-  
 concillo de Lesbos: mas si como lo has afir-  
 mado lo tienes determinado, yo te suplico, q̄  
 si lo q̄ los dioses no permitá fueres vencido,  
 y la cruel rota no te dexare cosa mas segura  
 que la Fuga, quando por la mar entrares guies  
 tu desdichada naue a otra parte, antes q̄ adó  
 de yo estuviere: porque esta cierto que lue-  
 go te han de yr a buscar allí: y diziendo esto  
 con vna supita raura salto de la cama no que-  
 riendo dilatar aquel tormento con tardança  
 alguna, ni quiso abraçar al triste Pompeyo, q̄  
 oyendo aq̄llas justas lamétaciones de su ama-  
 da muger, cō muchas lagrimas las scópaña  
 ua, y sin respóderle cosa algũa, ni despedirse  
 el vno del otro, lalleuó la gente q̄ pópeyo  
 para este efecto tenía aparejada, y metiendo

la

la en vna nao, no sin gran compañía y magestad la pusieron en Lesbos donde fue recibida, como muger del gran Pompeyo: que era en aquella coyuntura la persona que por mas principal era en el mundo tenida, y reputando los de Lesbos a gran bienaventura suya, la merced que Pompeyo les hazia en fiar dellos, salamada muger, se esforçaron de servir la y agradarla, en todas las cosas posibles. Y con tal hospedaje perdio Cornelia parte del gran sentimiento que lleuaua quanto al aparençia. ¶ Y tornandose a Cesar, que recogida su gente, sento su real por vnos collados cerca del de el gran Pompeyo, y con gran furia facio su gente al campo tres vezes presentado la batalla: poniendo las haldas al tablero, como tenia por costumbre: mas por respecto que con ninguna el caramuça pudo negociar con Pompeyo, ni atraerlo a que diesse la batalla, mouio de alli su real, y por camino secreto con gran prietia fue por tomar a Dirachio: porque de mas de ser vn lugar muy fuerte por natura y arte: tenia Pompeyo puesta en el gran copia de municiones, y adeçeos para la guerra. Esto entendido por Pompeyo, embarcando su gente fue por mar primer o en Dirachio que Cesar por tierra, y

## Canto septimo

Tento su real en vn collado q̄ llamaná Petret,  
 que estaua delante de Dirachio a la parte de  
 la tierra. Llegado Cesar y vista la disposicion  
 del real de Pópeyo, y como cō estar se q̄dō le  
 hazia guerra: porq̄ no tenia bastimento q̄ co  
 mer, y de necesidad la grãdeza de su exerci  
 to de si propia se auia de caer: imagino vna  
 de las soberbias inuenciones q̄ en el mūdo se  
 hizieron, y fue de cercar al gran Pompeyo: y  
 poniendolo en effeĉto, antes q̄ fuesse sentido,  
 començo por entre aq̄llas sierras a formar vn  
 muro, tan ancho y tan torreado: como si fue  
 ra edificio, y o puesto contra el transcurso del  
 tiempo contumidor de todo. Y esto hizo Ce  
 sar no por lo q̄ entendio q̄ le auia de aproue  
 char para dañar a pompeyo, sino a effeĉto de  
 anichilar y apocar en el mundo la fama de pō  
 peyo, q̄ era tenida en grandissima veneraciō  
 diziendo q̄ lo tenia cercado. Esta obra nō sin  
 tiō al principio pompeyo, mas desque vido  
 que aquel ancho muro cercaua las tierras  
 que estauan ante el, sacando la gēte de su real  
 la repartiō y puso en diuersos cerros para di  
 uidir en muchas partes la gēte de Cesar, y ha  
 zer dexar mucho mas campo, en lo cercado,  
 y desta manera gano gran copia de tierra en  
 la cerca. En este tiempo començaron a saltar  
a pom

a Pompeyo los pastos para sus bestias, porqu  
 dado caso que no les faltaua grano q̄ comies  
 sen, con el desseo y golosina y vso dela yerua  
 no lo querian, y morian muchos, de donde se  
 engendro vna mortal pestilencia en el real de  
 pompeyo. Y no menor fatiga padesciã los de  
 Cesar de hambre, porque vinieron a tanta mi  
 seria, que comian yeruas incognitas cozidas.  
 En esto pompeyo se determino de dar la ba  
 talla a Cesar rompiendo el innutil muro, y as  
 si salio con su gente en medio del dia: mostrã  
 do que le tenia en tan poco, que sin ningũ ar  
 did, ni de noche sino publicamente lo podía  
 derribar quando quisielle; y así con gran im  
 petu derribo gran cantidad de aquel muro  
 por la parte que llamauan los castillos de Mi  
 nicio, y allanado parecio por aq̄llas laderas  
 la luzida gente de pompeyo. Este rebato sentir  
 do por Cesar con las señas que con fuego le  
 hizierõ desde las torres, por presto q̄ vino ha  
 llo los muros rotos, y hecho camino de tal  
 manera, que parecia jamas auer auido allí edi  
 ficio alguno, y con gran ira del caso, arremete  
 tio con la legion de Torento vno de los capi  
 tanes de pompeyo, y el se corrigio marauillo  
 samente dentro de su primer valuarte esperã  
 do el enemigo. Visto esto por pompeyo solto

su exercito desde un cerro y cerco a Cesar  
 por todas partes: la gente del qual viendose  
 cercada, ciega y atonita con el poluo y grita  
 q̄ cercaba todo el exercito, vécidos de su pro-  
 prio miedo se vinieron a meter por las armas  
 enemigas, y su temor daua coellos en la muer-  
 te, y cayan tantos muertos, q̄ Pompeyo vien-  
 do desde donde estava la total destruycion  
 de aquella gente: y como en ella no auia ya  
 defensa alguna, compadeciendose de tantos  
 Romanos como alli estauan, los quales eran  
 hijos de su ciudad aunque adulteranos, por q̄  
 todos no pereciesen, mando recoger su gen-  
 te, y q̄ dexassen de matar mas dellos; lo qual  
 hizieron asilos de Pompeyo aunque muy  
 contra su voluntad: porque bien considera-  
 ron que si Pompeyo quisiera, aquel dia se die-  
 ra fin a las guerras ciuiles, con cortar la cabe-  
 ça y pensamientos de Cesar, el qual desque  
 se vido sin que nadie lo persiguiesse con gr̄a  
 p̄uella muy destruido se fue a Eumachia, di-  
 ziendo que ni Pompeyo auia sabido vencer  
 ni el podia ser vencido. Y queriendo lo se-  
 guir pompeyo por todas las partes donde  
 fuesse: procuraron todos los Senadores que  
 con pompeyo estauan: que boluiesse a Italia  
 que estava desamparada del enemigo, dize-  
 do

do que a César su propia aduersidad lo def-  
 haria. A estas porfiadas amonestaciones res-  
 pondio pompeyo, nunca me mostrare amipa-  
 tria, ni Roma me verá jamás boluer fino pa-  
 cifico y sin exercito: que cō mucha facilidad  
 pūdiera yo quando esta guerra se començo  
 a encender estar en Italia, y si fuera tan  
 desacatado a mi patria: q̃ quisiera pelear en  
 los templos y casas della y en medio de Ro-  
 ma. Antes con tanto que yo destierre della  
 la guerra ceuil, passare la fria región de los Sci-  
 tias, y qualesquier otras regiones. Y con esto  
 enderéçō surcamino por las llanas florestas  
 de Candauiā en Enathia: adōnde estava Cé-  
 sar, que con marauillosa prouidencia auian  
 rehecho su exercito: en tanta manera que pa-  
 ra auer recebido tan gran herida estava tan  
 luzido que era cosa increyble: y tentados  
 ambos Reales vnō cerca del otro començar-  
 ron a temer los animos de todos: la futura  
 destruycion que vezina tenían, però furiosos  
 los de Pompeyo con la sangre reciente de la  
 victoria passada por salir a la batalla, y así cō  
 mucha quexa por abrecuiar su vida, la pidierō  
 a pompeyo, con vna desatinada rauiā de que-  
 rer poner a riesgo de vn golpe la vida de  
 toda su republica: increpando a pompeyo  
 de

Libro  
 10



## Canto septimo

de perezoso y aun de pusilanimos, y notando le de que se holgava de verle señor de todo el mundo, y de tan gran exercito, y tantas naciones, y gentes, y reyes, y q̄ desleaua siēpre tenerlos debaxo de su mano: y por esso huya de ver el fin de la guerra. No menos se fatigauan y aun se quexauan los Orientales reyes y gētes: por ver que la guerra se dilataua, y que tan prolixo tiempo los teniā fuera de sus desfeadas casas. Y así se, estendio tanto este dīabolico desseo de la batalla y de su perdicion, q̄ en todos los reales de Pompeyo no auia otro cuydado y petición sino de la batalla, y Marco Tulio Ciceron a quien su eloquencia no referuo de caer en tan vana illusiō, en nōbre de todos hablo publicamente desta manera a Pompeyo. ¶ Pōpeyo magno, en lugar y preuio de quāto te he dado la fortuna, no te pide agora otra cosa sino q̄ te quieras aprovechar della: y todos los principales de tu exercito, y tus amigos los reyes cō todo el vniuerso puestos a tus pies: no te suplicamos sino q̄ des lugar a q̄ Cesar sea vencido, q̄ no es cosa q̄ se deua permitir que solo Cesar haga guerra tanto tiempo a todo el linage humano: porque con justa occasion recibirá admiracion, tantas gentes y naciones como tu de  
passa-

Oraciō  
 dTulio



passada solamente se juzgasse y venciste en otro tiempo, de verte tan tibiamente agora seguir la guerra? donde se te fue aquel tu antiguo heruor y ardid? que se hizo la confianza de tu dicha: pues justamente te podrán llamar de sagradecido si de los dioses desconfias: y mucho mas si dudas de poner en sus manos la causa del senado: pues auisote que si tardas en presentar la batalla: tus mismas gentes descogerran tus yanderas y saldrán del real para darla: y no seria pequeña affrenta tuya, que contra tu voluntad te metiessen por tu puerta la victoria. Y si por la voluntad del Senado eres tu su capitan en esta guerra: para defender nuestra libertad: no nos la quites para poder dar la batalla en el lugar y tiempo que eligeremos por que desuias tu del costado de Cesar las espaldas que todos los nacidos le quieren traue-sar, y estan todos en sus brazos blandiendo las lanças: apresurate Pompeyo no te desamparen si te tardas tus mismas gentes. Mira Pompeyo que quiere el Senado que te declares si piensas que viene aqui por tu soldado o por tu compañero. A esta palabra dio Pompeyo vn gran gemido porque sintio el engaño y embaucamiento de su gente, muy contrario a lo que el con su larga experiencia entedia a lo

## Canto septimo

Ora- que les cumplia, y cō tūste y turbado rostro  
 ciō de les dixo. ¶ Si a todos plaze afsí, y el tiēpo nos  
 pōpe- ha traydo, a q̄ Pompeyo aya de hazer lo que  
 yo. a soldado conuiene, y no vsar lit ramente de  
 su ofiçio de capitā, no deterne mas los ha-  
 dos, si no que la fortuna dispense a su arbi-  
 trio, y de vna cayda asuele todo el linage hu-  
 mano, y sea este dia el postrero para la ma-  
 yor parte de la gente del mundo. O venera-  
 ble madre mia Roma, yo tomo por testigos  
 a los supremos dioses, q̄ pompeyo no señalā  
 este dia para la batalla en q̄ todo tu imperio  
 peresce (sino que se lo dan señalado) que cō  
 mucha facilidad pudieras tu comprar sin re-  
 cebir llaga alguna toda la costa desta guerra:  
 e yo pudiera y muy bien sin que costara san-  
 gre, entregar a Cesar preso y sujeto a la paz  
 quel dellaslossiego para q̄ del tomaras el de-  
 uido castigo. No puedo atinar q̄ furor y defa-  
 tinada ceguedad es esta que a todos os ha in-  
 ficionado: que auiendo de hazer de necesi-  
 dad las guerras ceviles, huys & vencer sin der-  
 ramar sangre. Aueys visto como lo hezimos  
 salir huyendo de la tierra de donde tenia tu  
 real: auemoslo echado de todo el mar, aue-  
 moslo puesto en estrecho, q̄ cōpelido de hā-  
 bre come los panes en berca, y los otros fru-  
 ctos

Nos sin fazonarse, y así en esta en estado q' ó-  
 ria mas ser muerto a nuestras manos. que pa-  
 descer la vida que sostiene y que quiera, com-  
 prar la muerte de los tuyos cō la de los mios.  
 aunque yo no se si piden la batalla con esti-  
 mulos de esfuerço y calor de yra, que mu-  
 chos ay que el temor del mal que elperā los  
 haze auenturar a todo peligro, pero yo ten-  
 go por muy animoso, a aquel que viendo a  
 ojos vistas los grādes peligros, tiene animo  
 para sufrir el miedo todo el tiempo que los  
 puede dilatar: mas en fin teneys determinado  
 de poner en mano de la fortuna este prospe-  
 ro estado en que nos auia puesto, y poner la  
 uentura del espada todo el ser del mundo: de  
 manera que mas quereys que pelee vuestro  
 capitan que no q' vença. Pues tu fortuna que  
 pusiste en mi gouernacion el Imperio Roma-  
 no: yo te lo restituyo, y torno a dar mayor y  
 mas prospero, tu procura de defenderlo en  
 esta mal consultada batalla que yo no quie-  
 ro se me atribuya el yerro ni gloria della. O  
 Cesar que pidiendo tus cosas injustas a los  
 dioses te oyen antes que a mi. Dese pues la  
 batalla, dese como todos lo pedis. Mas o  
 quantos males tiene guardados este dia para  
 los pueblos, quantos reyes han de quedar po-  
 bres,

## Canto septimo

bres: quan teñido a de yr el rio Nimpheo cō  
 la sangre Romana: yo deslearia q̄ en mi cuer  
 po cāyese la primera lança deste rompimien  
 to: si en mi muerte no se auēturasie otra per  
 dida de mi parte, que ningunavictoria podia  
 ser para Pompeyo mas fauorable y dichosa:  
 por q̄ acabado el dōstroço que oy aura el nō  
 bre y fama de Pompeyo a de quedar aborre  
 cido de todas las gentes si sale vécedor. O des  
 uenturado y miserable si vécido, q̄ el mayor  
 mal y daño que a nadie puede succeder, ven  
 dra oy sobre el vencido: y la mayor maldad  
 que se pueda imaginar sera atribuyda al ven  
 cedor: Acabada esta oracion dio señal de la  
 batalla, dando riendas a aquella furiosa yra q̄  
 andaua desatinada: y asì andaua por todo el  
 real vna temerosa rebuelta, y vn confuso bu  
 llio, y los animos feroces cōbatian sus pro  
 prios pechos con diferentes aleadas de los  
 pensamiētos. Y el amarillez de la muerte que  
 les estaua insidiando sus cortas vidas: parēf  
 cia auerse ya asentado en el rostro de mu  
 chos dellos: y en todo esto estaua vna repre  
 sentacion del lastimero espectáculo que espe  
 rauan ver, en que se declaraua lo que auia de  
 ser de Roma. De manera que ninguno pen  
 saua en sus peligros: atonito con otro mayor  
 miedo.

miedo. No faltaron para mostrar la perdición del Romano Imperio: grâdes y môstruosas señales: las quales erâ illusiones del demonio q̃ tenia opresîos a aq̃llos Gentiles: y haziêdo cō ellos mil juegos les haziâ creer aq̃llas simples supersticiones. Y vna dellas fue q̃ quâdo veniâ a Thesalia: los viêtos esforçâdo su fuerza mas de lo que natura les concede: hazian boluer atrás a los Pompeyanos: y entre ellos escupieron rayos las nuues. Prodigio tenido en su vanidad por muy malo: y les pareciêro muchos cometas de diuersas formas: y demas desto se assentarô sobre las vanderas de las aguilas grandes enxambres, y arrancadas del suelo no las podian los alterez por el gran peso lleuar y las mismas vanderas reales parecia q̃ distilauâ de si lagrimas. Y assi mismo queriendo sacrificar vn toro, a sus Dioses o demonios como acostûbrauâ, y alqueo hasta soltarle: y descõponiêdo el altar: se fue huyêdo cō grâ imperu hasta estos campos Emathios (dôde fue tomado por Cesar y sacrificado) Y no pudierô hallar de presente ôtra víctima para hazer aq̃l sacrificio, y demas destas señales: muchas ôtras q̃ por euitar pligidad dexó. Y boluiêdo a Pompeyo quando el sol fue salido sacô su gente muy ordenadamê

ter a la batalla. Y encomendando a Lentulo la  
 haz del lado yzquierdo con la mejor gēte del  
 exercito, y al animoso Domicio la delantera  
 del lado derecho, y en medio puso mucha co-  
 pia de gente de los Celices, y estos encomen-  
 do a Scipion su suegro y a los lados a las ribe-  
 ras de los rios y del ancho Nimpheo: y puso la  
 gēte Montañesa de Capadocia, y Póto q̄ era  
 diestros a cauallo, y apartados de los rios puso  
 grandissima copia de gente de diuersas nacio-  
 nes, con sus reyes y Tetrarchas y otros gran-  
 des principes: y todos los grandes señores  
 que auian venido a seruir y fauorecer el Se-  
 nado. En esto Cesar saliendo aquel dia a ca-  
 so con sus gētes del real para yr abuscarse de co-  
 mer, y viendo los enemigos q̄ baxauā a lo lla-  
 no, reconociendo el tiempo q̄ cō tantas ple-  
 garias cada dia pedia, en el qual pusiesse todo  
 su ser, y el del mundo en auētura: por mucho  
 q̄ desleaua esta ora quando vido tan cerca la  
 dolorosa sentencia contra si o su aduersario:  
 y la batalla donde todo yua, se le resfrio y ata-  
 jo vn poco, y la osadia q̄ tenia de prometerse  
 niuyto spero fin, en todo reparo entoces du-  
 dosa, q̄ ni considerando su ventura osaua te-  
 mer, ni mirado el ser de Pópeyo osaua tener  
 esperança. Y metiendose entre sus soldados



començo a animarlos con vna oracion: ordenada como de Cesar (que por ser larga la dexo.) Y con esta los esforço tanto, que aun no auia bien acabado, quando cada vno esta ua a punto con sus armas, con presteza y her uor que mostraua el futuro successo, y salieron por donde solia ser el muro del real sin orden alguna, y sin concertarlos Cesar, sino todo lo dexo a la ventura que lo guiasse. En esto viendo pompeyo venir las gentes de Cesar, y que la batalla no se podia escusar la sangre y coracon se le elaron, y assi se turbo: lo qual era en si no poco mal agüero ha zer temor las armas a vn coracon tan animoso, y capitan tan aprouado: pero, dissimulando su alteracion: començo con gran priessa a rodear en vn caualllo todo su exercito, dizié doles vna elegante y lastimera oracion, con que encendio el animo de sus gentes: determinandose a morir, o vñces: Llegados ya cerca los dos exercitos al son de diuersos y espã tables instrumentos, cõ vna pequeña corrida se ayuntaron los vnos con los otros. Y el primero que començo la batalla fue vn valiente soldado llamado Crastino, que arrojã do su lâca: dixo (Oy sera Cesar emperador.) y arremetieron los Cesarinos con tanto ani



mo que dende la primera entrada apretaron tanto a los de cauallo Pompeyanos que se comenzaron a abrir, y derramar por los lados y los cauалlos ligeros de Cesar dieron tan fuertemente en ellos por las espaldas, y con esto hizieron en los contrarios grandissimo daño: porque Cesar temiendo al principio, que los contrarios no los romassen en medio: por ser su gente tan muy menor en numero, puso ciertas Cohortes a las espaldas de sus batallas, ordenadas de traues hazia los lados, y por la parte que vido que los enemigos lo rodeauan, desordenadamente, embio estas Cohortes de arremetida sin hazer ningun daño, ni menguar sus batallas. Y los contrarios estrangeros, no teniendo respeto a la obligacion que tenian a pelear por no pareacerles mucha: sin verguença alguna se pusieron en huyda, echando cuesta abaxo la victoria de la guerra, mal encomendada a esfuерço de barbaros: luego que los cauалlos heridos por los pechos comenzaron a caer y trastornar los caualleros que encima lleuauan la gente barbara de cauallo dexo el campo, y boluendo las riendas como yuan turbados tropellauan sus mismas compañías. En esta sazón començó yna estraña mortandad: y entrado el medio

do vna vez se estedio por todos: y la fortuna dio sentencia en la victoria por Cesar, poniendo en huyda los córrarios hasta llegar al cuerpo principal del exercito de Pompeyo, donde estanco la pelea que andaua por todo el campo esparzida, y reparo la prospera fortuna de Cesar, porque esta gente era otra que la que hasta alli auia peleado. En este pçso Cesar q era la ravia de toda la gente: y las espuelas de todo el furor, andaua con gran presteza rodeando su gente, y animandola: ayudando a los caydos; y loando a los viuos; y encendiendo los parir vengar los muertos los incito a q rōpiessen a aquellos q los resistiã. Al fin auiedo aqui pasado vna muy porfiada batalla, los Pompeyanos comengaron a afloxar, y los Cesarinos los apretaron matando muchos de ellos: todas las mas personas principales que por hazer lo q deuiã se offrescian a la muerte y andaua la cosa en estado: que perescia toda la nobleza Romana. Quando ya sintio el desdichado Pompeyo la fortuna auerse pasado a Cesar, apremiado con tanto daño, a penas podia tener por condenada su causa. Y subiose en vn alto por ver el destroço de su gente: porque con la buelta de la batalla no se podia ver en ella: y viendo la destruy-

## Canto septimo

cion de su exercito: y tanta copia de muertos, y su total perdicion: no figio la costumbre, que fue en seguir los affligidos, q se agolga de cabullir en su miseria, todo lo que pueden: y de reholuer toda la gente en sus destres: antes porque la mayor parte de la gente Italianz no pereciessen despues del muerto: acabo consigo de decir qño sus vanos Dioses eran toda via dignos de sus plegarias: y asiles pidio aquello que era costumbre de su casa: diziendoles desahoberanos Dioses: y vos suplico de derrotar todas las gentes, que bien podeys hazer vosotros, que Popeyo sea deshecho quedando el mundo en pie: y si q'reys darme más haridas, muges e hijos: pongo hermanos v parientes tengo puestas al golpe de los Hados: Porque os desuelays en destruyrlo todo, tan en poco teneyis hundirme a mi y a los míos, que no pensays que se satisfaze la guerra: ceuile está al despojo, por qñeño destruyr os parece mos: aunque no me lays mas la mano en otra parte del mundo, pñe lo finio de pñe d'ay o todo, mira q la day a mi, y ninguna cosa destas que a Tolays me roca ya, y así estubo en aquel atonreboluendo y diziendo estas cosas y otras de grandissima compalsion, y luego baxo con gran pñe, y

y andauo rodeando todas sus batallas que andauan nuy mal tratadas: y dio señal que se tirassen a fuera porque no muriesen, como vido que infirían en ello: diziendo que el no era de tanto valor q por su causa huuiessen ya de morir. Pues no faltaua animo a Pompeyo para meterse en lo mas trauado de la batalla, y dexar por su pecho passo libre a la muerte: mas temió que ninguno querría vivir ni huir sabiendo que el era muerto, y que todo el mundo cargaria donde viesse su capitan: y en fin de muchas consideraciones, tomandó vn ligero cauallio sin temor de lo que a su vida toraua: antes mostrando muy grande y entero animo contra tan aduersa fortuna: sin que en el se viesse genido ni lloro, ni no vn dolor venerable q en nada disminuua su magestad: con gran priessa con muy poca gente de los que guardauan su persona: se falió de la batalla. Y de aqui toma principio el canto, y esto sabido esta claro.

**Canto septimo de la moralidad de la segunda parte.**

**D**el primer canto e hy storia del valeroso principe Gneo Pompeyo: y notando quanto poder tiene la tristeza para

## Canto septimo

affligir el coraçõ y lastimar el animo por ca-  
lificado que sea: y tambien collegiremos quã  
cordial y necessario es el amor conjugal, y co-  
mo este verdadero amor, o querer deue cõti-  
no permanecer y residir entre los casados, y  
que pues son vna misma carne deuen ser vn  
mismo querer: y assi mismo veremos, quan-  
de improviso buelue y gira la fortuna su mu-  
dable rueda: y quã sin equidad ni piedad der-  
riba y destroça a aquellos con quien mas blã-  
da y favorable se mostro, y sacaremos de a-  
qui quan valeroso es el aninio del que suffre  
con paciencia estas mudanças y tentaciones  
fortuitas. Y quanto a lo primero digo, que la  
tristeza que tambien se llama dolor: como di-  
ze sant Augustin, lib. 14. capit. 8. de la ciudad  
de Dios, tratando de las otras passiones na-  
turales: se causa de auer perdido algun bien, o  
estar algun mal cerca: conforme a la imagina-  
cion del que la padesce: y esta tristeza puede  
ser de mal, o de biẽ. Declarome que dize san-  
t. Tho. 2. 2. q. 31. que hay tristeza buena quando  
es segun vso de razon: y esta tristeza como  
sea passion natural, esta claro que es natural  
al hombre tanto quanto le es alegria: y estas  
passiones puesto q̃ en algunos animales irra-  
cionales las conocemos: no con la vehemen-  
cia

cia que el hombre las siéte, por la diuersidad de la qualidad q̄ es entre el animal bruto y el hombre racional, porque esta razon no puede estar sino en composicion templadissima como dize Boecio, y de aqui procede procurar los hombres tener honra y fama y otras cosas semejantes: lo qual no procuran los locos, o simples, porque se llegã mas por su des-templamiento a la qualidad de los brutos. Y assi nuestro Pompeyo se entristecio demasiadamente: antes se le deue imputar a virtud q̄ a otra causa menos buena, porque como sabio y honroso sintio la desdichada auenida de su fortuna y desconsolado successo, y basta para saluarle aquella sentençia y comun doctrina del philosopho. *Propierea que sunt à natura nec laudamur, nec vitupamur.* Quierre dezir. Aquellas cosas que vienen por naturaleza, ni por ellas debemos ser lodados ni vituperados: assi que nuestro Pompeyo justamente sintio aquel desastre con toda aquella soledad que nos lo pinta nuestro Canto, diziendo. (Por aquel rimboso valle que el monte Olimpo hazia, muy perdido y destrogado el gran pompeyo salia. &c. Y sin ninguna duda creo que nõ aura coraçon humano, que alguna lumbre de entendimiento le acõ



Canto septimo. Job

que si bien cõemplasse la auctoridad y graue-  
dad y virtud del valeroso pompey, y viese  
yr tan destrozado y perdidos, que no se en-  
trezca, mayormente sustentando una inpre-  
sata justa. Mas quieropassar por esta por ser  
materia delicada y feera de mi profesio qual  
es la causa por donde muchas vezes perdimos  
Dios q se an vencidos y unuertos a aquellos q  
al parecer ni el error defendian su justicia, por  
lo q pedia sin ella. Y pues a qualquiera de  
nosotros de ayda pñte la tñma el magañar  
no Pompey en su fuga: bien crederemus q  
su Cornelia que estaua tan sollicita esperandõ  
le viendolo y tan foleo y sin insignias mirá-  
bles de los que traxeron, vencido y desam-  
parado de toda su gente, sentia la admirable  
congõxa y admiracion, y que mediante esto  
desconociessse, que vello en tanta baxeza  
por imposible tenia. Esto pñsion de tristeza  
segno el mismo auctor arriba interpretõ, que  
todas las otras pñsiones tiene esto q ofien-  
de a no ver por mas q otra pñsion alguna, y  
las cosas q dice el sabio en los proverbios.  
*Spiritus meus exierat a me, et dixi quia spiritus tri-  
stis et tribulatio est mihi, quia zelus meus*  
mas la eniey: sangrẽ q se cõtiene en el cuer-  
po humano la qual mizeza a mglia muy neja  
ansq

S. Tho.

2.2.9.38

Pro. 2.17



haciente a la valerosa matrona Cornelia, y pro-  
cedia del grã amor y affiction q̃ tenia a su ma-  
rido, en la qual podran tomar exẽplo muchas  
dueñas de nuestro tiẽpo en esta Romanage-  
ril, q̃ respondia todo el q̃rer del mũdo por el  
de su marido: y esta tan celosa del, q̃ quan-  
do no estava presente, se le transformaba cada  
dia en varios esparandole y así dize el can-  
to. Pero es may gran desseo lo esparar cada  
dia, si le oydese a que ribera quando algũ auiso  
venia, y ella era la primera q̃ en la mpetu del  
cubria. Y esta curiozidad procedia del gran a-  
mor que a su marido tenia: teniendo enten-  
dido que en el mismo grado la queria y te-  
nia el: y a esta causa doblada se congoxa la  
de Cornelia como dize el canto. Pompeyo  
may fatigado en sus brazos la tenia, y apest-  
forçarla. Cornelia nuevo semblante habia  
de. Consolandola con gran amor como dice  
lo que se sigue del canto hasta que Cornelia  
responde a pompeyo. *Antoni.*  
Quiere pudiera dezir a quẽ las condiciones:  
muy y otras q̃ deue tener los colados, segũ  
de los colegidos leyendo algunos doctores, dan  
ellos, por que van a muy a proposito, pero es  
materia q̃ por si hazen libro como algunos de  
solo este motiuo lo ha hecho, por queda qui  
fiere

Antoni.  
p. 3. li. 1.  
ca. 1. pa-  
rra. 4.  
2. 5.

Antoni.  
p. 3. li. 1.  
ca. 1. pa-  
rra. 4.  
2. 5.

Canto septimo

fieri ver summariamēte,lea al auctor alega-  
do: y a vn tractado llamado Sylua nupcial, y  
los Romancistas vn libro que se llama Norte  
de los estados, donde palpable y caferamen-  
te lo tracta muy bien: porque yo solamente  
de passio digo, que el amor q̄ deue y se requie-  
re entre marido y muger, deue ser cincero y  
verdadero: y no fingido tal qual nos lo debu-  
xo Christo y los sanctos doctores: que entre  
diete generos de amor que puede estar en no-  
sotros: pone por el quarto y casi principal el  
amor conyugal que es este de que hablamos,  
q̄ auia entre nro pōpeyo y Cornelia, y a lo q̄  
yo colijo, este amor cōyugal se funda en dos  
cosas, en cohabitacion prestada. Quiero de-  
zir, de parte del marido, y de la muger para  
procrear hijos, y en la obra de la gouernacio  
de la casa y familia: y juntamente en la promi-  
sion de las cosas que son necessarias para el  
uso de viuir. Este amor conyugal: hablando  
christianamente, sino se rige del Spiritu san-  
cto: es amor necio y causa de muchos males,  
cerca de lo qual dize S. Hieronymo. El amor  
de la forma de la muger, es oluido de la razō  
y cercano a la tontedad y locura. Y assi se lee  
de Salomon, q̄ cō amor ardentissimo era cō-  
juncto a sus mugeres: y por esto quedo hecho  
necio

Antoni.  
ri. l. ar. 2  
parag. 2

Antoni.  
ri. l. ar. 2  
parag. 2  
3.º

necio siendo tan sapientísimo, y adero y do-  
los, y puesto que el origen de su amor era ho-  
nesto, pero era la grandeza del fin tiento ni-  
tino, de lo qual habla muy bien el capitulo.

Origo. 32. quæst. 4. Pero si este se rige por es-  
piritu sancto, es claridad y verdadero que-  
rer: y esta forma que han de tener marido y

muger en amarse, enseña el Apostol, diziendo.  
Los que soys maridos amad vuestras muger-  
res como Christo amó a la yglesia: para que

S. Pablo  
ad Eph.  
cap. 5.

fuesse sancta y casta, honesta, y para auerla de  
instruyr trabajo. Desta manera deue amar el  
marido a su muger para q sea honesta, tépla-

da. &c. Y no consentir con sus vanidades sino  
reprehender la tépladamente: enseñádole, e  
instruyendola en aquello que conuiene a su

honra: como hazia Pompeyo a su Cornelia,  
que entre otras cosas dize el canto. (Pompe-  
yo assi le dezia, detendiéndole tal casta grã

flaqueza parecia, fugearte a la fortuna cõ la  
primera herida:) Assi quisio la muger por su  
parte deue atraer al marido a que haga las co-  
sas que le conuienen: mayormente aquellas  
que son para seruicio de Dios y hazen a su  
consciencia, porque muchas vezes succede,  
que la bondad de la muger haze del mal ma-  
rido bueno, como dize el Apostol del infiel,

S. Pablo  
1. Cor. 7

fue

## Canto septimo.

fue sanctificado el marido infiel por causa de  
 su muger ser fiel. Exemplo tenemos desto en el  
 rey Asuero y su muger Hester, y en Theo-  
 dora y Silinio, y en Ceilia, y Valeriano, y o-  
 tras muchas que por no alargarme dexo: y  
 porq̃ cada dia lo vemos claramente suceder  
 en muchas partes: y por esto dixo S. Pablo  
 ad Ga. 5. Galathas quinto: Andad con espiritu santo y  
 no perpetrareys deslechos de amor carnal que  
 induze, incita, y atrae acometer muchas co-  
 sas illicitas a los casados, y el q̃ cree y sigue a  
 Christo no perefce quando ay este amor cha-  
 ritatiuo limpio de macula alguna entre mari-  
 do y muger, y hazõ vida de perfectos siervos  
 de Dios amandose ordenadamẽte sin fraude  
 ni engaño. Y tambien quiero auisar q̃ el amor  
 q̃ entre ellos viere sea de manera q̃ no exce-  
 da de los limites de la razon porq̃ ya fari a a-  
 mar mas a su compañero q̃ a su criador: como  
 hizo Adam, q̃ por el auistad y amor q̃ tenia  
 a su Eva quiso contentar mas a ella q̃ a Dios  
 passando el precepto que le auia mandado  
 como parece en el Genesis capitulo tercero.  
 Y aunque nuestro Pompeyo y Cornelia no  
 tenian este amor charitatiuo de espiritu san-  
 to, por ser Gentiles alomenos lleuauan ra-  
 stro del en quanto naturaleza lo com pa des-  
 cia

S. Pablo  
 ad Ga. 5.

Antoni  
 no par.  
 3. tit. 14.  
 cap. 10.  
 5. 1.

cia, en sola lumbre natural, y por esto el vno  
y otro estando tristes y congoxados se que-  
xuan de la fortuna por auerles sido tan con-  
traria (y no sin razon) porq el vno es la señora  
de la victoria en la guerra, y desta manera la  
nombro aquel belicoso rey Pitro de los Epi-  
rotas y aun por vocablo mas casero dizen-  
do la ama. Como quien dixesse yo hare lo q  
mi ama mandare en la guerra, como refiere  
Tulio en el primero de los officios en vn an-  
tiguo verso de Ennio poeta; diziendo las co-  
sas de guerra y juego vienen muy prèter spem  
y estan muy sujetas a la auenida de la fortu-  
na y auemos de tomarlas como vinieren. Y  
declarandome mas digo que la fortuna no es  
otra cosa sino vna causa de per accidens, q es  
vna desdicha o dicha q viene al hōbre fuera  
delo q esperaba, y este se llama effeeto fortuy-  
to: por que en el canto que se sigue de Labie-  
no tratare vn poco de fortuna: por ser lugar  
mas commodo: no dire aquí mas sino que la  
fortuna es señora cerca de los bienes corpo-  
rales exteriores: por que cerca delo espiritual  
ni ay fortuna ni que esperar en ella ni tener  
confiança, porq tan presto como da el bien  
lo desaparece, rodeado su rueda como de an-  
caduzes hinchēdo a cada buelta vnos y vazia-  
do

Tulio  
1. de  
Offic.

old 200  
1000

## Canto septimo 105

do otros, y así son los bienes henras faustos  
 y mandos y plazer de este miserable mundo  
 y desta manera le succedio a nuestro gran pō  
 peyo, que al tiempo que estaua en la cumbre  
 de su felicidad y la mas señalada persona que  
 auia en el mundo, lo derribo en vn momēto,  
 y trato tan cruelmente y este officio me pa-  
 reçe que tiene la fortuna hasta oy día segun  
 vemos la experiencia en muchos hombres,  
 por lo qual quiero passar porque me da grā  
 pesadumbre de tenerme en ello considerādo  
 quantos illustres y virtuosos, y scientissimos  
 hombres estan: no solamente oluidados, pe-  
 ro aun aborrecidos de los hombres, y abati-  
 dos, y corridos: por los quales se puede traer  
 lo q̄ dize S. Pablo ad Hebreos onze. Que el  
 mundo no era digno dellos, y otros indō-  
 ctos, deshonestos, desaprouechados, mae-  
 stros de vicios, estar tan en la cumbre que mu-  
 chos procuran recitando sus habilidades ha-  
 zerse sabios: y esta es antigua dolēcia del mū-  
 do: pues desto mismo se quexaua el prophe-  
 ta Abachuc clamolamente, diziendo q̄ le fal-  
 taua sufrimiento para ver esta desproporciō  
 y frenesia de quel mundo vsaua. Y por esta  
 misma coufa, y no sin gran razon el philoso-  
 pho Democrito se sacó los ojos en Athenas  
 por

S. Pablo  
 ad He. 11.



por no ver-passar estas cosas semejantes: y as-  
 si no es de marauillar que Pópeyo y su Cor-  
 nelia resebiesen fátiga y tristeza insufrible  
 viendose tan distraídos de su ser y calidad  
 en q̄ estauan colocados; y sobre esto dize Se-  
 neca marauillosamente. *In felicissimum ge-  
 nus. infortunij est aliquādo fuisse felicem.* Co-  
 mo quien dixesse: Desdichadísimo genero  
 de cayda es auer en algun tiempo sido dicho  
 so y afortunado. Pues quiē cōsiderara la cau-  
 sa de Pompeyo, que no juzgas auerle veni-  
 do este desgraciado desastre en vna y su p. ra  
 razon, bien dixo el mismo Senca en vna  
 epistola, *Res est in queta felicitas.* dize. Co-  
 sa es muy inquieta la felicidad: Ninguno se  
 fie en ella por sanoado que le parezca q̄ esta  
 porq̄ quando mas seguro y descuydado esta  
 el en quien fortuna puede emplear sus fuer-  
 ças, y varios juegos, con gran presteza da de  
 mano a su mudable rueda: y desperdicia en  
 vn momento lo adquerido con grā sollicitud  
 y trabajo, en gran trãcurso de tiempo: però  
 cō todos estos objetos y condiciones de la  
 fortuna digo q̄ muy desdichado es quien nū  
 ed conocio q̄ cosa fuesse felicidad como dize  
 Bias. O quan bien haze al caso de nuestro Pó-  
 peyo la sentencia de su aduersario Cesar en



## Canto septimo

tus comentarios: cuya substancia es. La fortuna  
 na muchas vezes a aquellos q̄ adorno con gr̄a  
 des beneficios los guarda para meter los en  
 mas duros successos, porq̄ a la verdad las fuer  
 ças desta ciega señora son invencibles, segū di  
 ze Virgilio y nuestro poeta Castellano dixo  
 della delicadamente tus casos falleces fortu  
 na cantamos estados de gentes, *que giras y*  
*trucas.* Y el ingenioso Apuleyo Mudurenſis  
 en el libro quarto floriduni dize que a nin  
 yo lib. no se concedio tanta prosperidad que no aya  
 4. flo. mezcla de tristeza: lo qual aprueua Seneca in  
 Sene. comedia thiestes, diziendo. Ninguna suerte  
 In co- ay luenga y el dolor y deleyte v̄cen a vezes,  
 media las cosas baxas se truecan en vna breue orac̄o  
 tristis. las altas. Quien quisiere saber quien es fortu  
 na lea al poeta Virgilio en los paruos, que en  
 quinze versicos dize maravillosamente quã  
 to de su calidad y propiedades se puede es  
 creuir e imaginar. Y concluyendo en este ca  
 so de fortuna con nuestro Pompeyo digo q̄  
 v̄lo con el de vno de sus defectos de seys que  
 suelen poner los escriptores: y es q̄ ninguno  
 ay en esta vida tambien afortunado q̄ no cay  
 ga algũa vez: como afirma Boecio en su phi  
 losophica consolaciō y habla en este caso co  
 mo bien lastimado della. Mediante lo qual te  
 deues

deues consolar lector si te estimula alguna  
 quexa de fortuna por no auerte colocado y  
 constituydo en riquezas, mandos, gñilezas,  
 señorios, o por auerlos perdido: Consideran  
 do aquel antiguo adagio (no sería fortuna si  
 siēpre fuesse vna. Porque a muy pocos o nin  
 guno verás a quiē diessie algunas de las cosas  
 q tu desleas con q a tu parecer serias bien aué  
 turado: q no las aguasse con grā copia de ma  
 les. ¶ Porque si tienes embidia de Marco Ma  
 rio que siendo hijo de vn carpintero estran  
 gero de Roma, de muy obscura sangre, vino  
 a ser señor absoluto della: constituydo en la  
 dignidad consular siete vezes: adornado de  
 grādes triumphos, buelue la hoja y verlo has  
 huydo de Roma solo y desamparado, escon  
 dido en las lagūas del rio Vulturno y alli pre  
 so y encarcelado miserableniente muertos  
 sus hermanos y con grān crueldad despeda  
 dos, juzgado por enemigo de Roma destr  
 rado y perdido. ¶ Si tienes en mucho q Cneo  
 Cornelio Scipion el primero Africano, man  
 cebo de veynte y quatro años auer conquista  
 do y subjetado a toda España: y visado de  
 maravillosas virtudes en ella: y despues  
 auer passado en Africa a su costa y venacido a  
 los Carthagineses y a su capitan Hanibal, y

Mario,

Scipio.  
primero.

## Canto septimo

forçado les a q̄ le comprassien la paz con exced  
 sin y honroso tributo: pues miralo dende  
 a poco tiẽpo muerto en su propia cama de  
 ciueles heridas: sin hazer el pueblo caso d̄ v̄  
 garle su muerte, ni aun procurar liber e inque-  
 rir quẽ alia aq̄l feo crimẽ perpetrado, y esta-  
 ua tã en odio de sus ciudadanos, q̄ ereo q̄ ca-  
 resciera d̄ deuida sepultura: si el valeroso Me-  
 tello: grandissimo enemigo del mismo Scip-  
 pion, sabiendo su desastrada muerte cõ gran-  
 des lagrimas no saliera dando gritos al Sena-  
 do y por las calles, diziendo. Socorred ciuda-  
 danos de Roma que los moros de vñestra ciu-  
 dad son oy derribados, y el proprio y sus hi-  
 jos lo lleuaron sobre sus hombros: y le orde-  
 naron las honras fúnebres que tã illustre va-  
 ron merecía. ¶ Ya se q̄ has leydo congoxa-  
 zio lector como Scipion Africano el segun-  
 do por sobre nẽbre Emiliano destruyó a  
 Carthago y la saqueo, y al fin la puso por el  
 suelo, y truxo presos innumerable copia de  
 Cartaginieses. Con la qual victoria aseguró  
 el estado de Roma q̄ a canto de perderle alia  
 llegado muchas vezes, de la qual victoria tu  
 pho mirauillosamente, el qual fue el triumpho  
 mas agradable para los Romanos q̄ ninguno  
 de los ciento y veynte que en Roma se dele-  
 brarõ

Scipio.  
 el segun-  
 do Afri-  
 cano.

152  
 153

braron: porq̃ todos buscauan nuevas inuenciones para honrar a Scipion, concediendole y dandole dictados honrosissimos, puesta su ymagen en el capitulo cō la de Iupiter: tienes embidia deste Romano de auerse mostrado la fortuna tan prodiga con el: pues mira lo desde a poco tiēpo emplazado ante el iuyzio del pueblo (cosa harto cōfusa y baxa) cōdenado a carcel por vna pequeña caridad: sus bienes vendidos, trocado el nombre q̃ antes le auian puesto de padre de la patria en robador de la republica, desterrado de Roma, muerto en tierra estraña con pobreza miserable.

**N**o se que me diras de pompeyo: porque Pōpeyo me parece que has visto primero sus penas que su gloria: el qual conquisto veynte y dos reynos en Oriente: lleuo las insignias Romanas por naciones, que aun dela noticia dellas carescian, adornado de marauillosos triumphos, subida su raya en parte, donde se tenia perdida la esperança que ninguno la alcançaria, pues no trastornes mucho sino mira el presente canto, y verlo has pobre vencido, destrocado, peregrinando, buscando donde acogerse, y al fin muerto careciendo su cuerpo de sepultura.

## Canto septimo

**Iulio Cesar.** ¶ Pareceme que estas pensando en Iulio Cesar su competidor. y en las honrosas victorias que vuo, conquistando las Gallias triumphando marauillosamente: tan experto en la militia, y tan venturoso en ella: que con muy poca gente. mediante su destreza y ventura des hizo a Pompeyo, ya pesar de todo el Senado se hizo emperador y señor de Roma y del mundo, siendo vn pobre cauallero. Pues miralo muerto a puñaladas, cruelissimamente como si fuera vn hombre de muy baxa fortuna: su cuerpo affeado lleno de heridas, ensangrentado, rompido, y passado por veynte y tres partes.

**Marco Antonio.** ¶ Diras que fauorescio mucho esta señora de quien te queexas, a Marco Antonio successor de Cesar: hōbre doctado de grā eloquencia: Emperador poderoso señor de todo lo mas del Oriēte: miralo desamparado, perdido, pobre, disfamado, y al fin muerto cō sus manos.

**Octauiano.** ¶ Pareceme que estas diziendo q̃ ninguna de estas cosas tuuo octauiano: que fue señor del mundo, pacifico, quieto, querido de sus subditos, reynando gran copia de años Mira biē el deslasiōsiego q̃ tuuo en su vejez, por carecer de hijos que le succediessen, y la cōgoxa que tuuo siempre por falta de successor ydo

y donde, y las fatigas que sobre esto padecía, y las lastimas que dezia, y al fin este pesar ocasiono su muerte.

¶ Que medidas q̄ el gran Anibal fue venturoso domador del Romano Imperio, inuencible al parescer, adornado de mil victorias, y ardidés, imitador de Hercules (parecete que le dio mucho la fortuna.) Pues miralo dēde a poco tiempo, viejo perdido vn ojo: vencido odioso a sus ciudadanos su ciudad destruyda por su causa: peregrinando por el mundo: soldado de vn baxo rey: y al fin muerto con sus proprias manos.

¶ Diras de Alexandro Magno que este nunca vio la cara triste a la fortuna, mancebo con pequeño estado, conquistador de gran parte del mundo, inuencible, doctado de marauilloso esfuerço y sciencia: sojuzgador de mil naciones: pues miralo muerto en la flor de su juventud con ponçoña, careciendo de hijos que le succediesen, su estado repartido entre sus subditos, y al fin su poder deshecho.

¶ Diras assi mismo que Aelio Pertinax hombre pobrissimo, de infimo ser hijo de vn leñador, que sin proposito la ventura lo coloco en el imperial fastigio del Romano imperio, aprouada su election por toda Roma,

El grã  
Hani-  
bal.

Alexã.  
Mag-  
no.

Aelio  
Perti-  
nax.

## Canto septimo

y solénizada cō grã alegría: no cōtradiziédola otro ninguno sino el proprio, como quien consideraua las tristes mudanças desta señora de quien tratamos, pñes verlo has breuemente con ninguna occasiõ, sino solo por ser virtuoso, muerto por sus subditos: arrastrado por toda Roma, executadas en su cuerpo grandes ignominias.

¶ Lee el Cathalogo de los Emperadores, y veras casi successiuamente muy gran copia dellos matarse cō sus pprias nianos, o matarlos violentamēte. Que mas quieres sino q̃ el mismo imperio Romano, señor del mundo: tan calificado domador de mil soberuias prouincias y naciones: se vëdio en publica almoneda: como posseision de baxa calidad.

Marco  
Tullio.

¶ Ya me parece que no te agradan estos dones de fortuna, de esfuerço: ni señorio: sino que deslees ser eloquente como Marco Tullio, el qual estaua en su mano persuadir a los juezes a lo que el queria, tã nonibrado y memorado: mediante su rica lengua por el mundo: pues en recõpensa desto le veras cortada la mano, y la cabeça y trayda por toda Roma: puesta y clauada en lugar publico.

Marco  
Caton.

¶ Tienes embidia de la sciencia y virtud maravillosa, de que fue doctado Marco Caton,  
gouer-



gouernador marauilloso de la república, refrenador de vicios: tan tenido y acatado por toda Roma, pues verlo has desasossegado: peregrinando por tierras desiertas, sujeto a mil peligros, y al fin lo que es peor muerte con su propia mano.

¶ Que me diras de la sabiduria de Salomón, Salomón infundida en el por el ppecial don de Dios, con nombre del mas sabio hombre que vuo ni a ora, pues verlo has en poco tiempo el mas simple y necio que se pueda imaginar: desamparando su ciudad, entrapado en lasciuos deleytes, adorando ydolos, mandado y gouernado de mugercillas: haziendo y exercitando cosas por aplazerles que sin gran verguença no se pueden repetir.

¶ Dirasme que fue vëturoso su padre Dauid, Dauid. elegido y vngido por el ppheta Samuel por rey de Israel sacado de entre las ouejas para esto: antepuesto y preferido a todos sus hermanos, valentissimo de fuerças corporales, domador de leones, y matador del Philisteo Golias, amigo de Dios, tanto que dixo, por el halle hombre conforme a mi coraçõ. Pues verlo has huyendo por asperos niõtes, en peligro de morir a cada passo: padesciendo grã hambre y desuentura, perseguido de su pro-

## Canto septimo

prio suegro, y despues de auer succedido en el Reyno, affrentado por su proprio hijo: y desheredado: y puesto a puto de muerte muchas vezes.

**Sálon.** ¶ Alabas la fuerza de Sanson, y las valentias que hazia. pues con vna quixada de vn alno mató millares de Philistéos: pues miralo sujeto a vna mugercilla pecadora pagana: engañado por ella, preso y sacados los ojos trayendo vna rueda como bestia: y executadas en el grandes affrentas e ynominias:

**Saul.** ¶ Que me diras del esfuerço y disposició de Saul que a todos los hombres de Israel lleuaba delos hombros arriba, valentissimo victorioso, enriçido con hijos de marauillosa virtud, doctado de espíritu profectico: miralo en breue tiempo, sus hijos despeçados antes sus propios ojos: vencido miserablemente y homicida de si proprio.

**Crasso** ¶ Que diras de la riqueza de Marco Crasso pues cõdicia que a los ricos acompaña, fue causa de su desastrada muerte.

¶ Pero yo se que de mucha mas calidad fue la riqueza del rey Cresso de Lidia, q se reputa por bienauenturado: mediãte ser el mas rico rey que en aqlla coyuntura auia en el mundo, y assi lo preguntaua al Philosspho Solon.

y passo sobre esto grandes trances có el pue-  
en poco tienpo lo veras vencido por Cyro  
dos vezes atado a vn palo para quemarlo en  
el fuego, librado desto con vna supita lluuia  
que sobreuino, captiuo pobrissimo de fuen-  
turado y miserable.

¶ Pareceme lector que confuso de tu quexa  
me pones delante a tu hija, o muger, o herma-  
nas cuyas quexas parecen de mas efficacia:  
porque de pequeña ocaſion se duelen mu-  
cho, las quales se admiran de la hermosura de  
Mariana hija de Aristobolo: muger de Hero. Maria  
des, y de quanto le fue propicia la fortuna en na-  
hazerla tan bellissima, que de diuersas partes  
del mundo venian a sacar su rostro al natu-  
ral, como de cosa diuina. Y de ser tan queri-  
da de su marido, que no se podia apartar vn  
breue espacio de tiempo de con ella, mira  
su fin aborrescida de su marido y con celosa  
raua sin proposito muerta muy abiltada y  
afrentosamente.

¶ Quisieras ser otra Policena, pues para pin-  
tar la hermosura desta fue menester gastar to-  
do el caudal de su ingenio los antiguos poetas  
verla as desnuda en carnes ante vn crecdo e-  
xercito, q̄ fue lo q̄ ella mas sintio: despedaça  
dos sus bellissimos miembros publicamēte.

Policena.

## Canto septimo

sus comentarios: cuya substancia es. La fortuna  
 na muchas vezes a aquellos q̄ adorno con gr̄a  
 des beneficios los guarda para meter los en  
 mas duros successos, porq̄ a la verdad las fuer  
 gas desta ciega señora son inuencibles, segū di  
 ze Virgilio y nuestro poeta Castellano dixo  
 della delicadamente tus casos falleces fortu  
 na cantamos estados de gentes, *que giras y*  
*ruedas.* Y el ingenioso Apuleyo Mudurenſis  
 en el libro quarto floridum dize que a nin  
 yo lib. no se concedio tanta prosperidad que no aya  
 4. Flo. mezcla de tristeza lo qual aprueua Seneca in  
 Sene. comedia thiestes, diziendo. Ninguna suerte  
 In co- ay luenga y el dolor y deleyte v̄cen a vezes,  
 media las cosas baxas se truecan en vna breue oracō  
 tristis. las altas. Quien quisiere saber quien es fortu  
 na lea al poeta Virgilio en los paruos, que en  
 quinze versicos dize maravillosamente quā  
 to de su calidad y propiedades se puede es  
 creuir e imaginar. Y concluyendo en este ca  
 so de fortuna con nuestro Pompeyo digo q̄  
 v̄lo con el de vno de sus defectos de seys que  
 suelen poner los escriptores: y es q̄ ninguno  
 ay en esta vida tambien afortunado q̄ no cay  
 ga algūa vez: como afirma Boecio en su phi  
 losophica consolaciō y habla en este caso co  
 mo bien lastimado della. Mediāte lo qual te  
 deues

deues consolar lector si te estimula alguna  
 quexa de fortuna por no auerte colocado y  
 constituydo en riquezas, mandos, gñilezas,  
 señorios, o por auerlos perdido: Consideran  
 do aquel antiguo adagio (no seria fortuna si  
 siēpre fuesse vna. Porque a muy pocos o nin  
 guno veras a quiē diessie algunas de las cosas  
 q tu desleas con q a tu parecer serias bienauē  
 turado: q no las aguasse con grā copia de ma  
 les. ¶ Porque si tienes embidia de Marco Ma  
 rio que siendo hijo de vn carpintero estran  
 gero de Roma, de muy obscura sangre, vino  
 a ser señor absoluto della: constituydo en la  
 dignidad consular siete vezes: adornado de  
 grādes triumphos, buelue la hoja y verko has  
 huydo de Roma solo y desamparado, escon  
 dido en las lagūas del rio Vulturno y alli pre  
 so y encarcelado miserablemente muertos  
 sus hermanos y con grā crueldad despedaça  
 dos, juzgado por enemigo de Roma destier  
 rado y perdido. ¶ Si tienes en mucho q Gneo  
 Cornelio Scipion el primero Africano, mán  
 cebo de veynte y quatro años auer conquista  
 do y subietado a toda España: y visado de  
 maravillosas virtudes en ella: y despues  
 auer passado en Africa a su costa y vencido a  
 los Carthaginienses y a su capitan Hanibal, y

Mario.

Scipio.  
primero.

braron: porq̃ todos buscauan nuevas inuenciones para honrar a Scipion; concediendole y dandole dictados honrosissimos, puesta su ymagen en el capitulo cō la de Iupiter: tie nes embidia deste Romano de auerse mostra do la fortuna tan prodiga con el: pues mira lo desde a poco tiēpo emplazado ante el juy zio del pueblo (cosa harte cōfusa y baxa) cō denado a carcel por vna pequeña caridad: sus bienes vendidos, trocado el nombre q̃ antes le auian puesto de padre de la patria en ro bador de la republica, desterrado de Roma, muerto en tierra estraña con pobreza misera ble.

No se que me diras de pompeyo: porque Pōpeyo me parece que has visto primero sus penas que su gloria: el qual conquisto veynte y dos reynos en Oriente: lleuo las insignias Roma nas por naciones, que aun dela noticia dellas carescian, adornado de marauillosos trium phos, subida su raya en parte, donde se tenia perdida la esperança que ninguno la alcança ria, pues no trastornes mucho sino mira el presente canto, y verlo has pobre vencido, destrocado, peregrinando, buscando donde acogerse, y al fin muerto caresciendo su cuer po de sepultura.

## Canto septimo

**Iulio Cesar.** ¶ Pareceme que estas pensando en Iulio Cesar su competidor. y en las honrosas victorias que vuo, conquistando las Gallias: triumphando marauillosamente: tan experto en la milicia, y tan venturoso en ella: que con muy poca gente. mediante su destreza y ventura des hizo a Pompeyo, ya pesar de todo el Senado se hizo emperador y señor de Roma y del mundo, siendo vn pobre cauallero. Pues miralo muerto a puñaladas, cruelissimamente como si fuera vn hombre de muy baxa fortuna: su cuerpo asseado lleno de heridas, ensangrentado, rompido, y passado por veynte y tres partes.

**Marco Antonio.** ¶ Diras que fauorescio mucho esta señora de quien te queexas, a Marco Antonio successor de Cesar: hōbre doctado de grā eloquencia: Emperador poderoso señor de todo lo mas del Oriēte: miralo desamparado, perdido, pobre, disfamado, y al fin muerto cō sus manos.

**Octauiano.** ¶ Pareceme que estas diziēdo q̄ ninguna de estas cosas tuu, octauiano: que fue señor dl mundo, pacifico, quieto, querido de sus subditos, reynando gran copia de años Mira biē el deslallōsiego q̄ tuu en su vejez, por carecer de hijos que le succediessen, y la cōgoxa que tuu siempre por falta de successor

yda



y dñeo, y las fatigas que sobre esto padecía, y las lastimias que dezia, y al fin este pesar ocasiono su muerte.

¶ Que mediras q̃ el gran Anibal fue venturoso domador del Romano Imperio, inuencible al parecer, adornado de mil victorias, y ardidés, imitador de Hercules (parecete que le dio mucho la fortuna.) Pues miralo dēde a poco tiempo, viejo perdido vn ojo: vencido odioso a sus ciudadanos su ciudad destruyda por su causa: peregrinando por el mundo: soldado de vn baxo rey: y al fin muertō con sus proprias manos.

El grā  
Hani-  
bal.

¶ Diras de Alexandro Magno que este nunca vio la cara triste a la fortuna, mancebo cō pequeño estado, conquistador de gran parte del mundo, inuencible, doctado de marauilloso esfuerço y sciencia: sojuzgador de mil naciones: pues miralo muerto en la flor de su iuuentud con ponçoña, careciendo de hijos que le succedieffen, su estado repartido entre sus subditos, y al fin su poder deshecho.

Alexā.  
Mag-  
no.

¶ Diras assi mismo que Aelio Pertinax hombre pobrissimo, de infimo ser hijo de vn leñador, que sin proposito la ventura lo coloco en el imperial fastigiō del Romano imperio, aprouada su election por toda Roma,

Aelio  
Pertinax.

## Canto septimo

y solénizada cō grã alegría: no cōtradiziédq  
lo otro ninguno sino el proprio, como quien  
consideraua las tristes mudanças desta seño-  
ra de quien tratamos, pñes verlo has breue-  
mente con ninguna occasiõ, sino solo por ser  
virtuoso, muerto por sus subditos: arrastrá-  
do por toda Roma, executadas en su cuerpo  
grandes ignominias.

¶ Lee el Cathalogo de los Emperadores, y  
veras casi successiuamente muy gran copia  
dellos matarse cō sus pprias manos, o matar-  
los violentamēte. Que mas quieres sino q̃ el  
mismo imperio Romano, señor del mundo:  
tan calificado domador de mil soberbias pro-  
uincias y naciones: se vèdio en publica almo-  
neda: como posseïsiõ de baxa calidad.

Marco  
Tullio.

¶ Ya me parece que no te agradan estos do-  
nes de fortuna de esfuerço: ni señorio: sino  
quẽ deslces ser eloquente como Marco Tyl-  
lio, el qual estaua en su mano persuadir a los  
juezes a lo que el queria, tã nonibrado y me-  
morado: mediante su rica lengua por el mun-  
do: pues en recõpensa desto le veras cortada  
la mano, y la cabeça y trayda por toda Ro-  
ma: puesta y clauada en lugar publico.

Marco  
Caton.

¶ Tienes embidia de la sciencia y virtud na-  
rauillõsa, de que fue doctado Marco Caton,  
gouer-

gouernador marauilloso de la republica, re-  
frenador de vicios: tan tenido y acatado por  
toda Roma, pues verlo has desasossegado: pe-  
griñando por tierras desiertas, sujeto a mil  
peligros, y al fin lo que es peor muerte con  
su propia mano.

*¶* Que me diras de la sabiduria de Salomon, Salomó  
infundida en el por el especial don de Dios, co-  
nombre del mas sabio hombre que vuo ni a-  
ura, pues verlo has en poco tiépo el mas sim-  
ple y necio que se pueda imaginar: desampa-  
rando su ciudador, entrapado en las ciuias de  
leytes, adorando ydolos, mandado y gouer-  
nado de mugercillas: haziendo y exercitando  
cosas por aplazerles que sin gran verguença  
no se pueden repetir.

*¶* Dirasme que fue vëturoso su padre Dauid, Dauid.  
elegido y vngido por el ppheta Samuel por  
rey de Israel sacado de entre las ouejas para  
esto: antepuesto y preferido a todos sus her-  
manos, valentissimo de fuerças corporales,  
domador de leones, y matador del Philisteo  
Golias, amigo de Dios, tanto que dixo, por  
el halle hombre conforme a mi coraçó. Pues  
verlo has huyendo por asperos niótes, en pe-  
ligro de morir a cada passo: padesciendo grã  
hambre y desuentura, perseguido de su pro-

Canto septimo

prio suegro, y despues de auer succedido en el Reyno, affrentado por su proprio hijo: y desheredado: y puesto a puto de muerte muchas vezes.

**Sálon.** ¶ Alabás la fuerça de Sanson, y las valentías que hazia pues con vna quixada de vn alno mató millares de Philistéos: pues miralo sujeto a vna mugercilla pecadora pagana: engañado por ella, preso y sacados los ojos trayendo vna rueda como bestia: y executadas enel grandes affrentas e ynominias:

**Saul.** ¶ Que me diras del esfuerço y disposició de Saul que a todos los hombres de Israel lleuaua delos hombros arriba, valentísimo victorioso, enriçido con hijos de marauillofa virtud, doctado de espiritu profectico: miralo en breue tiempo, sus hijos despedaçados antes sus propios ojos: vencido miserablemente y homicida de si proprio.

**Crasso** ¶ Que diras de la riqueza de Marco Crasso pues còbicia que a los ricos acompaña, fue causa de su desastrada muerte.

**Cresso.** ¶ Pero yo se que de mucha mas calidad fue la riqueza del rey Cresso de Lidia, q se reputa por bienauenturado: mediáte ser el mas rico-rey que en aqlla coyuntura auia enel mundo, y assi lo preguntaua al Philosopho Solon.

y passo sobre esto grandes trances cō el pue-  
 en poco tienpo lo veras vencido por Cyro  
 dos vezes atado a vn palo para quemarlo en  
 el fuego, librado desto con vna supita lluuia  
 que sobreuino, captiuo pobrissimo desuen-  
 turado y miserable.

¶ Pareceme lector que confuso de tu quexa  
 me pones delante a tu hija, o muger, o herma-  
 nas, cuyas quexas parecen de mas efficacia:  
 porque de pequeña ocation se duelen mu-  
 cho, las quales le admiran de la hermosura de  
 Mariana hija de Aristobolo: muger de Hero Maria  
 des, y de quanto le fue propicia la fortuna en na:  
 hazerla tan bellissima, que de diuersas partes  
 del mundo venian a sacar su rostro al natu-  
 ral, como de cosa diuina. Y de ser tan queri-  
 da de su marido, que no se podia apartar vn  
 breue espacio de tiempo de con ella, mira  
 su fin abortescida de su marido y con celosa  
 ravia sin proposito muerta muy abiltada y  
 asfrentosamente.

¶ Quisieras ser otra Policena, pues para pin-  
 tar la hermosura desta fue menester gastar to-  
 do el caudal de su ingenio los antiguos poetas  
 verla as desnuda en carnes ante vn creedo e-  
 xercito, q̄ fue lo q̄ ella mas sintio: despedaçã  
 dos sus bellissimos miembros publicamēte.

Has

## Canto septimo

Zeno-  
bia.

¶ Has embidia de la valerosidad y esfuerço marauilloso de Zenobia. Estimás en mucho aquellas victorias que vuo de los Romanos, colocada en gran gloria. Mirála vencida por el Emperador Aurelio: pressa sacada con cadenas en la representacion de su triumpho, y al fin muerta en Roma en triste captiuero.

Semira-  
mis.

¶ Estimás en mucho la fortuna de Semiramis muger de Nino, y la gran copia de provincias que conquistó, fingiendo ser su hijo Nino, estimada y exagerada su virtud por todo el mundo, verla has en breue con libidinoso e incestuoso desseo enamorada de su proprio hijo, y al fin muerta por el.

Hecuba

¶ Quexaste que carestes de hijos, mira quánto mejor fuera no tenerlos la Reyna Hecuba ni Scipion el segundo Africano.

Agripina.

¶ Si dizes que quisieras tener hijos valerosos y señores: mira a Agripina madre d' Claudio Nero quan bien le fue desto, pues su proprio hijo la mato. Y lo mismo a Bruchilda Reyna de Francia. Y a la valerosa Olimpas madre de Alexandre, bien le fue con el poder marauilloso de su hijo. Pues por solo ser su madre sus mismos subditos la mataron cō grandes heridas.

Olim-  
pias.

¶ Y porque se me representan tantos exēplos

plos deſtos juegos y mudanças de fortuna,  
 de ſolos los quales ſe pudiera hazer vn copio  
 ſo libro. Quiero concluir cógoxado leétor  
 ſi de la fortuna te quexas: moſtrarſe mas con  
 traria contigo q̃ con otro alguno, con vn exé  
 plo de vn caſo q̃ le paſſo al Thebano rey Li  
 curgo. Que auíendole muerto ſu primoge  
 nito hijo Archemoro, y eſtando por eſta cau  
 ſa para deſeſperar, diziendo q̃ cótra ninguno  
 otro ſe auía moſtrado la fortuna tan cruel co  
 mo con el, en lleuarle ſu hijo, al qual viñiē  
 do a conſolar Eurothio ſabio varon viēdo ſu  
 crecida deſeſperacion. Vſo para remedio de  
 ella deſta induſtria, que otorgo con el en lo q̃  
 dezia en ſus quexas. de ſer ſu perdida deſi  
 gual de ninguna otra. Y para reparaila, dixo q̃  
 le queria reſuſcitar ſu hijo, y que para eſte a  
 cto era menester q̃ ſe buſcaſe vn hombre, a  
 quien la fortuna no vuielle aſtimado con al  
 gū notable peſar, y buſcado para eſte effecto:  
 con mucha curioſidad, no ſe pudo hallar en  
 todo el reyno de Licurgo hombre alguno a  
 quien la fortuna no vuielle offendido graue  
 mente, y ſe quexaſſen della, vnos de perdidas  
 de hijos, otros de affrétas propias, muertes  
 de hijos, padres, hermanos, liſiones, enſerme  
 dades grauiſſimas, y otros ſemejantes deſa  
 ſtres.



Canto septimo

fuir ser disfamados por auarientos y meçquinos, por manera que ninguna suerte de gente ay en el mundo: que mas comunmente sufra estos oprobrios affrentas que los ricos. Y demas desto parece esto ser assi: porq̃ estas riquezas, no solamēte no hartan nuestro apetito: pero ni aun quitan ni pueden cumplir nuestra corporal necesidad, porque aunque vn hombre tuuiesse todo el oro que se cria en las Indias, y quantas piedras preciosas ay en el mundo, no dexaria de auer hambre, y sed, y frio: y padesceria todos los otros deste etos de nuestra humanidad, assi como Midas que por especial don alcanço que a todo lo que llegasse cō la mano se tornasse oro, y moria de hambre porque el pan o carne se le hazia oro.

Y menos esta bienauenturança consiste en la fortaleza de cuerpo y hermosura, porq̃ si en estas cosas estuiesse la felicidad, auidas vña vez Nunca se perderian, y vemos succeder lo contrario, que y nos fueros vn tiempo rigrosissimos, y en otro flacos y debiles, y a otros muy ligeros, tullidos, y a otros q̃ era hermosos por todo estremo, venira ser muy feos: mayormente que si en estas cosas consistiella la bienauenturança, como he dicho: se

ria el fin del hombre menor que el de los animales, pues vemos que muchos animales hacen en esto gran ventaja a los hombres.

Y tampoco esta la felicidad en ser el hombre muy honrado, y temido y venerado por todo el pueblo: porq̃ como dize Aristoteles la honra es vn bien subhordenado a otra cosa: porq̃ es exhibicion de reuerencia en señal de virtud: y de aqui procede, querer ser los hombres honrados: por parecer sabios y virtuosos, y desiccan que aquello crea dellos la gente, y por esta ocasion no procuran los hombres ser honrados de los niños o ignorantes, fino de los poderosos y sabios: por causar a otros opinion que son semejantes: y la bienauenturança no es por otra cosa, fino por si misma: y aun demas desto la honra es vn biẽ que es mas en otro que en la persona misma: porque mas esta, y consiste en el que honra q̃ en el honrado, y aun esta honra es tambien a los que tienen aparençia de buenos: como a los que verdaderamente lo son: porque mucha s vezes hōramos a hombres por parecer nos buenos sin conocerlos: que si supiessemos quien son verdaderamente los des honrauiamos, y aun a muchos dan la honra por temor como dezia Nero, ¿quieran me mal, con tal

Dd

que

## De la segunda parte. ¶ 120

tratado lector entendidamente y en que consiste esta felicidad y bienauenturança, lee el principio de la següda parte de mi summa de philosophia natural adõde lo trato y me detengo en ello, y para ver muy cumplidamente cómo en ninguna destas cosas no consiste la felicidad, sino en sola la virtud: lee a vn tratado de Summo Bono, del qual saque todo lo mas que aqui digo, y ver lo has alli debuxado admirablemente. Y así mismo lo hallaras en Guido Tentonico felicitate. ¶ Así q̃ Christiano lector no te cõgoxes en ver q̃ la fortuna te maltrate. Cõsiderado la diuersidad de males q̃ padecẽ todos los mas dello, hõbres la razón desto muestra August. diziẽdo q̃ Dios nro señor mezcla amarguras con las felicidades temporales, para que le busque la felicidad eterna, mediante ellas: porque quiẽ sufre estas tentaciones y desdichados golpes de fortuna cõ alegre rostro y paciẽcia alcançara perfecta felicidad y nõca le faltara Dios. Exemplo en nuestro pompeyo, aunque gentil, q̃ con venir tan destrozado, como el Canto dize, vinierõ aq̃llas gentes a seruirle y offrecerle sus vidas como dize el testo. Toda la gente venia adõde estaua põpeyo. Y muy tristes le dezian supliete gran pompeyo, esta leal compaña

## Canto septimo

te firuas de todos ellos mientras tu gente ves  
 nia, que con toda lealtad pondremos por ti  
 la vida. Porque en la verdad nuestro señor fa  
 uorece mucho los pacientes, mayormente  
 quando emplean esta paciencia en casos ar  
 duos. Y con razón, porque quien en los se  
 mejantes casos conserua y vfa del dictamen  
 de razon, es digno de gran premio, que es al  
 cançar la vida eterna, mediante su paciencia;  
 lo qual sienten los doctores assi pœs de seys  
 caminos que ponen para yr a gozar de Dios  
 dicen que la quinta via para yr al cielo es to  
 lerar pacientemente las tribulaciones: y de  
 sta via y camino dize el sabio. El señor trae  
 al justo por sus vias derechas y mostrole el  
 reyno eterno, y dize luego adelante: honrolẽ  
 en trabajos, y de la uenidas de fortuna. Y por  
 esto dize el mismo Dios por Hieremias: Yo  
 los traere a mi por los arroyos de las aguas:  
 los quales arroyos significan en la sacra escri  
 ptura grãdes tribulaciones. Ya este proposito  
 se dize en los actos de los Apostoles, por la  
 via de padescer muchas tribulaciones aue  
 mos de entrar en el cielo: en figura dello qual  
 traxo dios su pueblo muy querido, no por ca  
 mino llanos y proprios que era mas breue y  
 facil, sino por asperridades del desierto. Lo

Anto-  
rino.  
3. titu.  
5. cap.  
para -  
gra. 20

Sapien.  
10. lib.  
cap. 31.

Act. A.  
pocali.  
cap. 4.

mo parece en el Exodo, pero por alli entró: Exo do.  
c. p. 13.  
 en la graciosísima tierra de promission, que  
 manaua leche y miel que significa la celestial  
 habitacion. Esta virtud de paciencia es muy  
 necesaria y prouechosa al Chistiano, y dize  
 della Augustino en el libro de paciēcia. La pa  
 ciencia es aquella cō la qual toleramos las co  
 sas malas y aduersas con animo justo: quiere  
 dezir, sin perturbaciō de tristeza, como nue  
 stro Pompeyo, q̄ aunque la padecia no le per  
 turbaua antes lo desimulaua: como dize la  
 declaracion del canto al fin del, y de ninguna  
 cosa rescibio tātā pena como de ver a tu que  
 rida muger triste y congoxada de su pena: y  
 asì dize el testo / que las quejas de Cornelia  
 sus ojos humedeciā. ) Y esto por el amor cha  
 ritatino que le tenia, como tengo dicho. Y  
 porq̄ sin duda no ay arma tan fuerte como la  
 q̄ amansa vn coracon generoso, y esta es pa  
 ciencia la qual es cosa muy necesaria en las  
 aduersidades: porque es medida y niuel de  
 nuestro bien: y por esto dixo Christo por S.  
 Lucas. En vuestra paciencia poseereys vue  
 stros animos, y S. Pablo a los Colosenses en  
 tre otras cosas con que les acōseja que se am  
 parē es con la paciēcia, y Seneca libro de yra  
 dize que Octauiano Cesar fue hōbre de ma  
Luce c.  
21.  
S. Pablo  
Ad Col  
los. c. 2.

## [Canto septimo]

rautillosa paciencia, y q̄ nunca se alteraua por  
 ningunos males q̄ supiesse que publicauan de  
 antes dizen del que persuadia a los Emulos q̄  
 lo difamauan: estando en su mano hazerlos  
 morir siendo señor del mundo en aquella fa-  
 zon: que moderadamente dixessen mal. Y Se-  
 neca ponderando esta paciencia dize. *Nun-  
 quid in domo mea possum, quod Augustus toto  
 orbe terrarum, &c.* dize: por ventura puedo  
 yo en mi casa lo q̄ pudo Cesar Augusto en  
 todo el mundo: porque a la verdad en los il-  
 lustres y generosos animos esta p̄ virtud pa-  
 ciencia es muy necessaria y digna de ser loa-  
 da, como parece en nuestro Pompeyo. Ya e-  
 ste proposito haze lo que dize la glosa del  
 quarto cap. de Iob *qui se vincit contra omnia  
 fortis*. Quien se vence contra todo, es fuerte,  
 porque esta claro que quien puede cō lo mas  
 vencera lo que es menos, porque no ay ma-  
 yor vencimiento ni victoria que vencerse el  
 hombre a si mismo. Y si alguno me pidiesse  
 remedio, y dixesse que es verdad lo que ten-  
 go dicho, pero q̄ como se adquirira esta pa-  
 ciencia, en las aduersidades. A esto dan los  
 sanctos doctores el verdadero remedio y es-  
 pecialmente. El que esta alegado en el marge  
 que es el q̄ yo he visto, y dize, q̄ la passion de  
 Christo

Arche-  
 ril par.  
 4. Ec. 1.  
 capi. 7.  
 5.4.

Christo es bastante para recibir, y sufrir qualesquier generos de males: y sobre esto dize Gregorio, si la passion, de Christo se truxere a la memoria, ninguna cosa ay tã dura q̃ no se sufra con alegre animo. Y assi lo encomiẽda el Apostol. Y esto figuraua aq̃lla Serpiente de metal, mirando: la qual sanaua los heridos de las serpientes: porque sin duda alguna es grã cosa la paciẽcia, y mucho mēresce el paciẽte. Y aunque este principe Põpeyo no tuuiera otra virtud q̃ loar fino esta le b̃staua. Y assi es loado nuestro Põpeyo de paciẽte por muchos auctores. Y especialmẽte Valerio Massimo en el capitulo de paciẽcia pone del muchos exẽplos donde lo veras lector. Y quicrò concludir con que se dize de la paciẽcia en los Prouerbios, el que es paciente gouernarse ha con paciẽcia: pero el que es impaciente tiene en mucho su necedad: y d̃ aqui viene a los necios ser impacientes. Y en el capitulo diez y seys dize: mas vale la paciẽcia en el hombre fuerte: y el que seõorea su animo que los expunadores de las ciudades: que mas dire fino que Dios escogio para si ser paciente. *Altissimus enim est p̃ciens redditor.* dize. El alto Dios es paciente dador. Y Dauid se loaua de ser paciente y dezia: tu eres, se

1. 9. 2.  
2. 1. 1. 1.  
S. Pablo  
Ad He.  
12.

1. 10. 14.

Ecclesi.  
capit. 6.  
1. 1. id.  
p. 70.



## Canto septimo

Zeno-  
bia.

¶ Mas embidia de la valerosidad y esfuerço  
marauilloso de Zenobia. Estimás en mucho  
aquellas victorias que vuo de los Romanos,  
colocada en gran gloria. Mirala vencida por  
el Emperador Aurelio: pressa sacada con ca-  
denas en la representacion de su triumpho, y  
al fin muerta en Roma en triste captiuerio.

Semira-  
mis.

¶ Estimás en mucho la fortuna de Semira-  
mis muger de Nino, y la gran copia de pro-  
uincias que conquisto, fingiendo ser su hijo  
Nino, estimada y exagerada su virtud por to-  
do el mundo, verla has en breue con libidi-  
noso e incestuoso desseo enamorada de su  
proprio hijo, y al fin muerta por el.

Hecuba

¶ Quexaste que carescas de hijos, mira quã  
to mejor fuera no tenerlos la Reyna Hectu-  
ba ni Scipion el segundo Africano.

Agripi-  
na.

¶ Si dizes que quisieras tener hijos valero-  
sos y señores: mira a Agripina madre d' Clau-  
dio Nero quan bien le fue desto, pues su pro-  
prio hijo la mato. Y lo mismo a Bruchilda  
Reyna de Francia. Y a la valerosa Olimpas  
madre de Alexandre, bien le fue con el po-  
der marauilloso de su hijo. Pues por solo ser  
su madre sus mismos subditos la mataron cõ  
grandes heridas.

Olim-  
pias.

¶ Y porque se me representan tantos exẽ-  
plos

plos de estos juegos y mudanças de fortuna;  
 de solos los quales se pudiera hazer vn copio  
 fo libro. Quiero concluir cógoxado leétor  
 si de la fortuna te quexas: mostrarfe mas con  
 traria contigo q̃ con otro alguno, con vn exé  
 plo de vn caso q̃ le passio al Thebano rey Li  
 curgo. Que auiendo se muerto su primoge  
 nito hijo, Archemoro, y estando por esta cau  
 sa para desesperar, diziendo q̃ cōtra ninguno  
 otro se auia mostrado la fortuna tan cruel co  
 mo con el, en lleuarle su hijo, al qual vitién  
 do a consolar Eurothio sabio varon viédo su  
 crecida desesperacion. Vso para remedio de  
 ella desta industria, que otorgo con el en lo q̃  
 dezia en sus quejas. de ser su perdida desli  
 gual de ninguna otra. Y para reparalla, dixo q̃  
 le queria resuscitar su hijo, y que para este ef  
 ecto era menester q̃ se buscasse vn hombre, a  
 quien la fortuna no viesele lastimado con al  
 gū notable pefar, y buscado para este effecto  
 con mucha curiosidad, no se pudo hallar en  
 todo el reyno de Licurgo hombre alguno a  
 quien la fortuna no viesele offendido graue  
 mente, y se quejasen della, vnos de perdidas  
 de hijos, otros de affrétas propias, muertes  
 de hijos, padres, hermanos, lisiones, enferme  
 dades grauisimas, y otros semejantes desas  
 tres.

Canto septimo. 125

stres: y así por esta via dio a entēder a Licúr  
go quan sin razon ponía su perdida en tanto  
grado : porque en las cosas naturales no se  
ha de sentir la perdida dellas como las pro-  
prias.

¶ Porque yo tengo para mi que si de todos  
los males y fortunas, y desuēturas de qual-  
quier manera, que tienen todos los que en el  
mundo al presente habitamos, se hiziesse vn  
monton y mezcclado: todo se hiziesse del tan-  
tas partes quantos hombres ay, y se le diessse  
a cada vno su parte: que ningúno auria que  
no eligiesse por mejór traer los dueles que  
lleuo al monton a su casa, que tomar la par-  
te que del le podía caber. Y porque haze al

Nota.  
rique-  
zas.

propósito te quiero mostrar como la bien-  
auenturança o felicidad que desseas: no con-  
siste en grandes riquezas, porque las rique-  
zas son en dos maneras: vnas naturales así co-  
mo fructos y ganados, que suplen a nuestra hu-  
mana necesidad; y otras son segun la imposi-  
cion y voluntad de los hombres. Así como  
oro, plata, vestidos riquissimos de seda, y oro  
y cosas doradas, que no suplen a la necesi-  
dad de natura: sino al desordenado apetito y  
sensualidad de los hombres, y que no es esta  
felicidad en la primera manera de riquezas,

parece

parece porque son cosas subordenadas al  
vivo de vivir; assi como la purga amarga a la  
salud; y la vida es subordenada a bien vivir.  
Y todos los bienes que por si son buenos  
son mejores que a aquellos que son a fin de  
otros. Y que en la segunda manera tampoco  
este ni constata la felicidad se prueua porque  
si en ellas estuviere, hartarian al hombre y  
hazerle yan perder el desseo de las otras co-  
sas, y vemos claramente que muchos de los  
que tienen estas riquezas no estan contien-  
tos, porque no son de buen linaje, o enfer-  
mos, o porque no obedician mas a y assi mismo  
si en ellas estuviere la felicidad los que  
las tienen estarian muy alegres y gozosos. Y  
vemos las mas dellos estar tristes, sollicitos  
y con gran miedo de perder aquello: o con co-  
dicia de ganar mas, y tambien porq la bien aué-  
turanga no pueda venir a los malos, y a los  
tristes vemos pocos ricos q sean buenos porq  
todos los mas adquieron estas riquezas y tra-  
fagando: engañado, y con mil embustes y  
contrataciones illitas. Y estuviere en ella  
la felicidad, como tengo dicho, haria a todos  
los hōbres que las tienen ser por si mismos  
honrados y alabados, y vemos muchos ricos  
rezebir grandes afrentas, y visuperios y a  
frit

fuir ser difamados por auarientos y mezquinos, por manera que ninguna suerte de gente ay en el mundo: que mas comunmente sufra estos oprobrios affrentas. que los ricos. Y demas desto parece esto ser assi: porq̃ estas riquezas, no solamēte no hartan nuestro apētito: pero ni aun quitan ni pueden cumplir nuestra corporal necesidad, porque aunque vn hombre tuuiesse todo el oro que se cria en las Indias, y quantas piedras preciosas. ay en el mundo, no dexaria de auer hambre, y sed, y frio: y padesceria todos los otros deste dō de nuestra humanidad, assi como Midas que por especial don alcanço que a todo lo que llegasse cō la mano se tornasse oro, y moria de hambre porque el pan o carne se le haria oro.

Y menos esta bienauenturança consiste en la fortaleza de cuerpo y hermosura: porq̃ si en estas cosas estuuiessse la felicidad, auidas vna vez. Nunca se perderian, y vemos succeder lo contrario, que y nos fuēron vn tiempo rigurosissimos, y en otro flacos y debiles, y a otros muy ligeros, tullidos, y a otros q̃ era hermosos por todo estremo, venira ser muy feos: mayormente que si en estas cosas consistiessse la bienauenturança, como he dicho: se

ria el fin del hombre menor que el de los animales, pues vemos que muchos animales hacen en esto gran ventaja a los hombres.

Y tampoco esta la felicidad en ser el hombre muy honrado, y temido y venerado por todo el pueblo: porqué como dize Aristoteles la honra es vn bien subhordenado a otra cosa: porqué es exhibicion de reuerencia en señal de virtud: y de aqui procede, querer ser los hombres honrados: por parecer sabios y virtuosos, y desiean que aquello crea dellos la gente, y por esta ocasion no procuran los hombres ser honrados de los niños o ignorantes, fino de los poderosos y sabios: por causar a otros opinion que son semejantes: y la bienauenturança no es por otra cosa, fino por si misma: y aun demas desto la honra es vn bien que es mas en otro que en la persona misma: porque mas esta, y consiste en el que honra que en el honrado, y aun esta honra es tambien a los que tienen apariencia de buenos: como a los que verdaderamente lo son: porque mucha s vezes hōramos a hombres por parecer nos buenos sin conocerlos: que si supiessemos quien son verdaderamente los des honrauiamos, y aun a muchos dan la honra por temor como dezia Nero, ; quieran me mal, con tal



tratado lector estendidamente y en que consiste esta felicidad y bienauenturança, lee el principio de la següda parte de mi summa de philosophia natural adóde lo trato y me detengo en ello, y para ver muy cumplidamiéte cómo en ninguna destas cosas no consiste la felicidad, sino en sola la virtud: lee a vn tratado de Summo Bono, del qual saque todo lo mas que aqui digo, y ver lo has alli debuxado admirablemente. Y así mismo lo hallaras en Guido Teutonico felicitate. ¶ Así q̄ Christiano lector no te cógoxes en ver q̄ la fortuna te maltrate. Cōsiderádo la diuersidad de males q̄ padecē todos los mas delo hōbres la razón desto muestra August. diziēdo q̄ Dios nro señorinezla amargura con las felicidades temporales, para que se busque la felicidad eterna, mediante ellas: porque quiē sufre estas tēraciones y desdichados golpes de fortuna cō alegre rostro y paciēcia alcançara perfecta felicidad y nūca le faltara Dios. Exemplo en nuestro pompeyo, aunque gentil, q̄ con venir tan destrozado, como el Canto dize, vinierō aq̄llas gentes a seruirle y offrecerle sus vidas como dize el testo. Toda la gente venia adóde ytaua pópeyo. Y muy tristes le dezian su-  
pente gran pompeyo, esta leal compañía



## Canto septimo

te siruas de todos ellos mientras tu gente ves-  
 nia, que con toda lealtad pondremos por ti  
 la vida. Porque en la verdad nuestro señor fa-  
 uorece mucho los pacientes, mayormente  
 quando emplean esta paciencia en casos ar-  
 duos. Y con razon, porque quien en los se-  
 mejantes casos conserua y vís del dictamen  
 de razon, es digno de gran premio, que es al-  
 cançar la vida eterna, mediante su paciencia;  
 lo qual sienten los doctores assi poës de seys  
 caminos que ponen para yr a gozar de Dios  
 dizen que la quinta via para yr al cielo es to-  
 lerar pacientemente las tribulaciones: y de  
 sta via y camino dize el sabio. El señor trae  
 al justo por sus vias derechas y mostrole el  
 reyno eterno, y dize luego adelante: honrolẽ  
 en trabajos, y de auenidas de fortuna. Y por  
 esto dize el mismo Dios por Hieremias: Yo  
 los traere a mí por los arroyos de las aguas:  
 los quales arroyos significan en la sacra escri-  
 ptura grãdes tribulaciones. Ya este proposito  
 se dize en los actos de los Apostoles, por la  
 via de padescer muchas tribulaciones aue-  
 nidos de entrar en el cielo: en figura de lo qual  
 truxo dios su pueblo muy querido, no por ca-  
 minos llanos y proprios que era mas breue y  
 facil, sino por asperidades del desierto, co-  
 mo

Anto-  
 rino.  
 1. titu.  
 5. cap.  
 para -  
 gra. 20

Sapien.  
 10. liie.  
 cap. 31.

Act. A.  
 pocali.  
 cap. 4.

mo parece en el Exodo, pero por alli entró en la graciosísima tierra de promission, que manaua leche y miel que significa la celestial habitacion. Esta virtud de paciencia es muy necesaria y prouechosa al Chistiano, y dize della Augustino en el libro de paciēcia. La paciencia es aquella cō la qual toleramos las cosas malas y aduersas con animo justo: quiere dezir, sin perturbaciō de tristeza, como nūstro Pompeyo, q̄ aunque la padecia no le perturbaua antes lo desimulaua: como dize la declaracion del canto al fin del, y de ninguna cosa rescibio tāta pena como de ver a tu que rida muger triste y congoxada de su pena: y alsí dize el testo que las quejas de Cornelia sus ojos humedeciā. Y esto por el amor charitauo que le tenia, como tengo dicho. Y porq̄ sin duda no ay arma tan fuerte como la q̄ amansa vn coracon generoso, y esta es paciencia la qual es cosa muy necesaria en las aduersidades: porque es medida y niuel de nūestro bien: y por esto dixo Christo por S. Lucas. En vuestra paciencia poseereys vuestros animos, y S. Pablo a los Colosenses entre otras cosas con que les acōseja que se amparē es con la paciēcia, y Seneca libro de yra dize que Octauiano Cesar fue hōbre de ma-

Exo do.  
c. p. 13.

Luce c.  
21.  
S. Pablo  
ad Col  
los. c. 2.

## [Canto septimo]

rauillosa paciencia, y q̄ nunca se alteraua por  
 ningunos males q̄ supiesse que publicauan dī  
 antes dizen del que persuadia a los Emulos q̄  
 lo disfamauan: estando en su mano hazerlos  
 morir siendo señor del mundo en aquella fa-  
 zon: que moderadamente dixessen mal. Y Se-  
 neca ponderando esta paciencia dize. *Nun-  
 quid in domo mea possum, quod Augustus toto  
 orbe terrarum, &c.* dize: por ventura puedo  
 yo en mi casa lo q̄ pudo Cesar Augusto en  
 todo el mundo: porque a la verdad en los il-  
 lustres y generosos animos esta p̄ virtud pa-  
 ciencia es muy necessaria y digna de ser loa-  
 da, como parece en nuestro Pompeyo. Ya e-  
 ste proposito haze lo que dize la glosa del  
 quarto cap. de Iob *qui se vincit contra omnia  
 fortis*. Quien se vence contra todo, es fuerte,  
 porque esta claro que quien puede cō lo mas  
 vencera lo que es menos, porque no ay ma-  
 yor vencimiento ni victoria que vencerse el  
 hombre a si mismo. Y si alguno me pidiessse  
 remedio, y dixesse que es verdad lo que ten-  
 go dicho, pero q̄ como se adquirira esta pa-  
 ciencia, en las aduersidades. A esto dan los  
 sanctos doctores el verdadero remedio y es-  
 pecialmente. El que esta alegado en el margē  
 que es el q̄ yo he visto, y dize, q̄ la passion de  
Christo

Arche-  
 pit par.  
 4. r̄. 1.  
 capi. 7.  
 s. 4.

Christo es bastante para rechazar, y sufrir qualesquier generos de males: y sobre esto dize Gregorio, si la passion, de Christo le truxere a la memoria, ninguna cosa ay tã dura q̃ no se sufra con alegre animo. Y asì lo encomièda el Apostol. Y esto figuraua aq̃lla Serpiente de metal, mirando: la qual sanaua los heridos de las serpientes: porque sin duda alguna es grã cosa la paciència, y mucho merefce el paciète. Y aunque este principe Põpeyo no tuuiera otra virtud q̃ loar sino esta le bastaua. Y asì es loado nuestro Põpeyo de paciente por muchos auctores. Y especialmète Valerio Maximo en el capitulo de paciencia pone del muchos exèplos donde lo veras lector. Y quicero concludyr con que se dize de la paciència en los Prouerbios, el que es paciente gobernar se ha con paciència: pero el que es impaciente tiene en mucho su necesidad: y d̃ aqui viene a los necios ser impacientes. Y en el capitulo diez y seys dize: mas vale la paciencia en el hombre fuerte: y el que se ñorrea su animo que los expunadores de las ciudades: que mas dire ññ que Dios escogio para s̃i ser paciente. *Altissimus enim est paciens redditor.* dize. El alto Dios es paciente dador. Y Dauid se loaua de ser paciente y dezia: tu eres le

1. 2  
2. 1. 2  
3. Pablo  
Ad He.  
12.

1. 10. 14.

Ecclesi.  
capit. 6.  
1. 1. id.  
p. 70.

## Canto septimo

ñor mi paciencia. Y el glorioso Pablo en muchas partes de sus epistolas la encomiêda: mayormente ad Romanos. cap. 5. dize. La tribulacion obra paciencia. La paciencia prouaciô: y la prouacion: esperança, &c. Assi que esta auctoridad haze mucho por nuestro Pompeyo: que de su paciencia y virtud nacio que se le offreciessen a su seruicio aquella gente yf-leña tan de coraçon: porque sin duda alguna Dios permite que los pacientes sean fauorecidos y ayudados: y esto por los caminos secretos que Dios nuestro señor les guia: y aun que estos querian fauorecer a este principe, el tenia por mejor seguir otros intentos honrosos que el tenia en si concebidos, y assi no hizo caso de los offreciamientos que le hizieron del oro de los templos, como dize el texto. Porque el generoso coraçô de Pompeyo poco se alimêtaua de cobdicia, y por esso no lo acepto. Y a este proposito dize Tulio. No ay mayor prueua del baxo animo q̃ amar riquezas, y por esto cõcluye el canto diziêdo. Estas offertas Põpeyo mucho les agradescia, diziendo q̃ estar en Lesbos a sus hados no cõplia, &c. Por q̃ bien deuia tener entendido põpeyo: como todos los que escriuieron destos reuêses y accidentes de fortuna: que vienen

a los

S. Pablo  
ad ro. 5.

Tullio  
de Offi.

a los hombres heroycos, dicen y concluyen, en que el animo del fuerte y generoso no se ha de perturbar ni espantar, aunq̃ le succeda todos los defastres q̃ se pueda imaginar, sino seguir y reincidir en sus honestos propositos lo qual he ya tratado en el canto precedete, hablando de las calidades del prudente, por i dize Tullio en el primero de officijs, con su hermosa rethorica. *Ea quæ euidenter acerba.* &c. Dize. Muchas cosas succeden a los hombres en esta vida muy amargas y asperas mediante fortuna: las quales son menester robustidad de animo, y gran costancia, y prudencia para proseguirlas, y assi queda cumplido con nuestro Pempeyo, ser digno de imitar en la paciencia y generosidad de animo: el qual puede ser espejo y exemplo de caballeros en este caso.

### ¶ Cançto octauo de la segunda parte

Mirando estaua Labieno  
 A los miembros despedaçados,  
 de su hermano tan querido  
 auendolo desarmado,  
 viendo las grandes heridas  
 dadas por su misma mano,  
 a los dioses maldezia

## Canto septimo

fir ser disfamados por auarientos y mezqui-  
 nos, por manera que ninguna suerte de gen-  
 te ay en el mundo: que mas comunmente su-  
 fra estos oprobrios affrentas que los ricos. Y  
 demas desto parece esto ser assi: porq̃ estas  
 riquezas, no solamēte no hartan nuestro ape-  
 titō: pero ni aun quitan ni pueden cumplir  
 nuestra corporal necesidad, porque aunque  
 vn hombre tuuiesse todo el oro que se cria  
 en las Indias, y quantas piedras preciosas ay  
 en el mundo, no dexaria de auer hambre, y  
 sed, y frio: y padesceria todos los otros defe-  
 ctos de nuestra humanidad, assi como Midas  
 que por especial don alcanço que a todo lo  
 que llegasse cō la mano se tornasse oro, y mor-  
 ria de hambre porque el pan o carne se le ha-  
 zia oro.

Y menos esta bienauenturança consiste  
 en la fortaleza de cuerpo y hermosura, porq̃  
 si en estas cosas estuuiessse la felicidad, auidas  
 vna vez Nunca se perderian, y vemos succe-  
 der lo contrario, que y nos fueros vn tiempo  
 rigurosissimos, y en otro flacos y debiles, y  
 otros muy ligeros, tullidos, y otros q̃ era  
 hermosos por todo estremo, venira ser muy  
 feos: mayormente que si en estas cosas consi-  
 stiesse la bienauenturança, como he dicho: se



Ria el fin del hombre menor que el de los animales, pues vemos que muchos animales hacen en esto gran ventaja a los hombres.

Y tampoco esta la felicidad en ser el hombre muy honrado, y temido y venerado por todo el pueblo: porq̃ como dize Aristoteles la honra es vn bien subhordenado a otra cosa. porq̃ es exhibicion de reuerencia en señal de virtud: y de aqui procede, querer ser los hombres honrados: por parecer sabios y virtuosos, y desiean que aquello crea dellos la gente, y por esta ocasion no procuran los hombres ser honrados de los niños o ignorantes, fino de los poderosos y sabios: por causar a otros opinion que son semejantes: y la bien-aventurança no es por otra cosa, fino por si misma: y aun demas desto la honra es vn biẽ que es mas en otro que en la persona misma: porque mas esta, y consiste en el que honra q̃ en el honrado, y aun esta honra es tambien a los que tienen aparencia de buenos: como a los que verdaderamente lo son: porque muchas vezes hõramos a hombres por parecer nos buenos sin conocerlos: que si supiessemos quien son verdaderamente los des honrauiamos, y aun a muchos dan la honra por temor como dezia Nero, ¿quieran me mal, con tal

## Canto septimo

que me temã, a los quales el mudable pueblo  
querria ver muertos: y de la felicidad verda-  
dera es todo por el contrario, porque vnos  
son honrados en vna nacion, que en otra no-  
lo serian. Y assi parece no ser bienauentura-  
dos los honrados desta manera: por que la vir-  
tud siempre es honrada en si misma, y siépre  
permaneciente. De todo lo qual se collige no  
consentir la felicidad en la hora que desleas.  
Ni menos esta en la honrosa fama: porq̃ la fa-  
ma no es causa de nuestra bõdad: antes es vna  
diuulgacion della, y ella no es la bondad: nila  
virtud, y como ya he dicho: la bienauenturan-  
ça es la bondad y virtud, por donde parece  
que esta fama no es aquella. Quãto mas que  
esta fama es muy engañosa: porque muchas  
vezes dize bien de los malos, y mal de los bue-  
nos: y haze estimar a muchos ignorantes, y  
menospreciar a muchos sabios, y vsar de o-  
tras cosas semejantes a estas, y por la mayor  
parte siempre la fama publica la mentira mas  
que la verdad, y el pueblo inclinado a noue-  
dades: mas mudable que Hebrero. Tuuo este  
vicio de creer mentiras y afirmarlas, mas q̃  
no la verdad.

¶ Ni cõsiste esta biẽauenturança q̃ desleasen  
ser el hõbre de grã linage, y si lo quierdes ver  
tratado

tratado lector estendidamente y en que consiste esta felicidad y bienauenturança, lee el principio de la segúda parte de mi summa de philosophia natural adóde lo trato y me detengo en ello, y para ver muy cumplidaméte cómo en ninguna destas cosas no consiste la felicidad, sino en sola la virtud: lee a vn tratado de Summo Bono, del qual saque todo lo mas que aqui digo, y ver lo has alli debuxado admirablemente. Y así mismo lo hallaras en Guido Teutonico felicitate. ¶ Así q Christiano lector no te cógoxes en ver q la fortuna te maltrate. Cósiderádo la diuersidad de males q padecē todos los mas de lo, hōbres la razón desto muestra August. diziēdo q Dios nro señor mezela amarguras con las felicidades temporales, para que se busque la felicidad eterna, mediante ellas: porque quiē sufre estas tentaciones y desdichados golpes de fortuna cō alegre rostro y paciēcia alcançara perfecta felicidad y nūca le faltara Dios. Exemplo en nuestro pompeyo, aunque gentil, q con venir tan destrozado, como el Canto dize, vinierō aqllas gentes a seruirle y offrecerle sus vidas como dize el testo. Toda la gente venia adóde estaua pōpeyo. Y muy tristes le dezian suplicate gran pompeyo, esta leal compañía

mo parece en el Exodo, pero por alli entrará. Exo do.  
c. p. 13.  
 en la graciosísima tierra de promission, que  
 manaua leche y miel que significa la celestial  
 habitacion. Esta virtud de paciencia es muy  
 necesaria y prouechosa al Chistiano, y dize  
 della Augustino en el libro de paciēcia. La pa  
 ciencia es aquella cō la qual toleramos las co  
 sas malas y aduersas con animo justo: quiere  
 dezir, sin perturbaciō de tristeza, como nre  
 stro Pompeyo, q̄ aunque la padecia no le per  
 turbaua antes lo desimulaua: como dize la  
 declaracion del canto al fin del, y de ninguna  
 cosa rescibio tātā pena como de ver a tu que  
 rida muger triste y congoxada de su pena: y  
 alsí dize el testo / que las quejas de Cornelia  
 sus ojos humedeciā. Y esto por el amor cha  
 ritatino que le tenia, como tengo dicho. Y  
 porq̄ sin duda no ay arma tan fuerte cōmo la  
 q̄ amansa vn coracon generoso, y esta es pa  
 ciencia la qual es cosa muy necesaria en las  
 aduersidades: porque es medida y niuel de  
 nre bien: y por esto dixo Christo por S.  
 Lucas. En vuestra paciencia poseereys vue  
 stros animos, y S. Pablo a los Colosenses en  
 tre otras cosas con que les acōseja que se am  
 parē es con la paciēcia, y Seneca libro de yra  
 dize que Octauiano Cesar fue hōbre de ma  
Luce c.  
21.  
S. Pablo  
A d Col  
los. c. 2.

## [Canto septimo]

rauiillosa paciencia, y q̄ nunca se alteraua por  
 ningunos males q̄ supiesse que publicauan dī  
 antes dizen del que persuadia a los Emulos q̄  
 lo disfamauan: estando en su mano hazerlos  
 morir siendo señor del mundo en aquella fa-  
 zon: que moderadamente dixessen mal. Y Se-  
 neca ponderando esta paciencia dize. *Nun-*  
*quid in domo mea possum, quod Augustus toto*  
*orbe terrarum, &c.* dize: por ventura puedo  
 yo en mi casa lo q̄ pudo Cesar Augusto en  
 todo el mundo: porque a la verdad en los il-  
 lustres y generosos animos esta p̄ virtud pa-  
 ciencia es muy necessaria y digna de ser loa-  
 da, como parece en nuestro Pompeyo. Ya e-  
 ste propósito haze lo que dize la glosa del  
 quarto cap. de Iob *qui se vincit contra omnia*  
*fortis*. Quien se vence contra todo, es fuerte,  
 porque esta claro que quien puede cō lo mas  
 vencera lo que es menos, porque no ay ma-  
 yor vencimiento ni victoria que vencerse el  
 hombre a si mismo. Y si alguno me pidiessse  
 remedio, y dixessse que es verdad lo que ten-  
 go dicho, pero q̄ como se adquirira esta pa-  
 ciencia, en las aduersidades. A esto dan los  
 sanctos doctores el verdadero remedio y es-  
 pecialmente. El que esta alegado en el margē  
 que es el q̄ yo he visto, y dize, q̄ la passion de  
 Christo

Arche-  
 ril par.  
 4. d. 1.  
 capi. 7.  
 s. 4.

Christo es bastante para rechazar, y sufrir qualesquier generos de males, y sobre esto dize Gregorio, si la passion, de Christo le truxere a la memoria, ninguna cosa ay tã dura q̃ no se sufra con alegre animo. Y asì lo encomiẽda el Apostol. Y esto figuraua aq̃lla Serpiente de metal, mirando: la qual sanaua los heriũos de las serpientes: porque sin duda alguna es grã cosa la paciẽcia, y mucho merefce el paciẽte. Y aunque este principe Põpeyo no tuuiera otra virtud q̃ loar sino esta le bastaua. Y asì es loado nuestro Põpeyo de paciente por muchos auctores. Y especialmẽte Valerio Maximo en el capitulo de paciencia: pone del muchos exẽplos donde lo veras lector. Y quicero concludyr con que se dize de la paciẽcia en los Prouerbios, el que es paciente gouernarse ha con paciẽcia: pero el que es impaciente tiene en mucho su necesidad: y d̃ aqui viene a los necios ser impacientes. Y en el capitulo diez y seys dize: mas vale la paciencia en el hombre fuerte: y el que seõorea su animo que los expunadores de las ciudades: que mas dire sino que Dios escogio para si ser paciente. *Atissimus enim est p̃ciens redditor.* dize. El alto Dios es paciente dador. Y Dauid se loaua de ser paciente, y dezia: tu eres se

1. Cor. 13.  
S. Pablo  
Ad He.  
12.

Pro. 14.

Ecclesi.  
capit. 6.  
1. id.  
p. 70.

## Canto septimo

ñor mi paciencia. Y el glorioso Pablo en muchas partes de sus epístolas la encomienda: mayormente ad Romanos. cap. 5. dize. La tribulacion obra daciencia. La paciēcia prouació: y la prouacion: esperança, &c. Assi que esta auctoridad haze mucho por nuestro Pompeyo: que de su paciencia y virtud nacio que se le ofreciessen a su seruicio aquella gente y felleña tan de coraçon: porque sin duda alguna Dios permite que los pacientes sean fauorecidos y ayudados: y esto por los caminos secretos que Dios nuestro señor les guia: y aun que estos querian fauorecer a este principe, el tenia por mejor seguir otros intentos honrosos que el tenia en si concebidos, y assi no hizo caso de los ofrecimientos que le hizieron del oro de los templos, como dize el texto. Porque el generoso coraçon de Pompeyo poco se alimētaua de cobdicia, y por esto no lo accepto. Y a este proposito dize Tulio. No ay mayor prueua del baxo animo q̃ amar riquezas, y por esto cōcluye el canto diziendo. Estas offertas Pōpeyo mucho les agradescia, diziendo q̃ estar en Lesbos a sus hados no cūplia, &c. Por q̃ bien deuia tener entendido pōpeyo: como todos los que escriuieron destos reueses y accidentes de fortuna: que vienen a los

S. Pablo  
ad ro. 5.

Tullio  
de Offi.



alos hombres heroicos, dicen y concluyen, en que el animo del fuerte y generoso no se ha de perturbar ni espantar, aunq̃ le succeda todos los defastres q̃ se pueda imaginar, sino seguir y reincidir en sus honestos propósitos lo qual he ya tratado en el canto precedete, hablando de las calidades del prudente, por i dize Tullio en el primero de officijs, con su hermosa rethorica, *Ea quæ euidenter acerba.* &c. Dize. Muchas cosas succeden a los hombres en esta vida muy amargas y asperas mediante fortuna: las quales son menester robustidad de animo, y gran constancia, y prudencia para proseguirlas, y assi queda cumplido con nuestro Pempeyo, ser digno de imitar en la paciencia y generosidad de animo: el qual puede ser espejo y exemplo de caballeros en este caso.

### ¶ Canto octauo de la segunda parte

Mirando estaua Labieno  
 Los miembros despedaçados,  
 de su hermano tan querido  
 auendolo desarmado;  
 viendo las grandes heridas  
 dadas por su misma mano,  
 a los dioses maldecia

Dd s

que

que tal victoria le han dado  
acusaua su fortuna  
que exauasie de su hado  
con muy ardientes sospiros  
dezia muy fatigado,  
o victoria sin ventura  
de mi mal afortunado  
como entrare en mi real  
questa muy regozijado  
con los sangrientos despojos  
auiendo muerto a mi hermano  
o ciuiles contenciones  
quantos os han inuentado  
padezcan tan cruel muerte  
como a mi hermano vue dado,  
pero de mi triste esfuerço  
yo quedare castigado  
porque llore toda Roma  
vn caso tan destrado,  
como al hermano en los braços  
y a su real lo ha lleuado  
vna gran pira le hizo  
adonde fuesse quemado  
y puesto fuego a la pira  
su misma espada ha sacado  
con palabras dolorosas  
el pecho se ha atrauesado

y así cayó luego muerto  
sobre el cuerpo de su hermano.

¶ Declaracion del canto octauo de la  
segunda parte.

**D**Esta hystoria de Labieno hazé conmemo-  
racion muchos auctores: por ser vn extra-  
ño caso: y especialmente el glorioso Augusti-  
no y Paulo Orosio: y por otra parte Valerio  
Maximo, y Alberto Rufo en su varia hysto-  
ria. Y para entenderla es menester traer a la  
memoria, las guerras ciuiles q̄ vno entre Ca-  
yo Iulio Cesar y Gneo Pompeyo, de las qua-  
les se da en esta parte entera noticia, y como  
en ella la republica Romana se partio y diui-  
dio en dos partes: los vnos siguiendo a Cesar  
y los otros a Pompeyo por manera q̄ succe-  
dia q̄ peleauan parientes con parientes, y her-  
manos con hermanos, y este Labieno era vn  
cauallero Romano de muy buena fuerte, y  
muy valiente, y como tal se auia señalado mu-  
chas vezes. A cuya causa todos lo tenían en  
gran posesiō y mucha cuenta cō el. El qual  
figuia la parcialidad de Pompeyo, y estando los  
exercitos de Pompeyo y Cesar, vno cerca del  
otro: salio este Labieno armado en su cauallo  
del real al campo hazia el real de Cesar, a este  
efecto de señalarse: pidiendo batalla de vno por  
vno,

## Canto octauo 65

vno, y contra este salio del real de Cesar, otro cauallero mancebó, tenido en el por valentissimo, llamado Publio Labieno: y entre los dos exercitos, a vista dellos se combatieron marauillosamente, con grande admiración de todos que los mirauan, y al fin el Labieno de Pompeyo derribo del cauallo mal herido al de la parte de Cesar, y así lo acabo de matar dandole grandes heridas: y estándole desarmado para lleuar el despojo, en señal de su victoria, el qual era muy rico. Reconociolo en el rostro q era su hermano carnal menor que el, y de aqui tomó principio el canto, y con esto esta claro. Y quien mas por istesso quiere ver esta hyistoria lea a los auctores arriba allegados, aunque algunos dellos dizen, que este caso de Labieno: succedió en las guerras ciuiles de entre Cilla y Mario, en que pompeyo era capitan de Cilla, y Cesar de Mario.

**E**Y porque en el canto se dize como Labieno puso a su hermano muerto en vna pira para quemarlo. Pira era vna gran cántidad de leña, compuesta en las quales quemauán los cuerpos de sus diffuntos los Romanos, la cantidad, y grandeza dellas era conforme al ser y calidad del que alli se quemaua, y quemados los cuerpos, cogian las cenizas dellos y metián  
las

las en vnas Vinas, o mançanas de oro, o plata o barro: y ponianlas en sus tēplos, o en otros entierros que para esto haziã muy soberuios como hasta oy dia parescen algunos dellos en Roma.

¶ Moralidad del canto octauo de la segunda parte.

**C**onsiderada la calidad deste cãto e hysto-  
ria de Labieno, aunque parece breue, e-  
sta tan preñada y auia tanto q̃ dezir que para  
sola su moralidad era menester grã copia de  
escriptura. Y por euitar prolixidad, remitien-  
dome en lo de mas al buen entendimiento  
del lector, dire solamente lo que se puede sa-  
car por cima del canto, y en el parece quan-  
torpé cosa sea cometer el hombre sus hechos  
temerariamente, y sin pensada consideraciõ,  
y como la voluntad de Dios que ès la que el  
canto llama fortuna y hado, se conforma con  
nuestras buenas obras e intenciones, y si el  
hombre no pretende agradar a Dios nue-  
stro señor, le succede tan mal que no puede  
obrar perfecta obra, antes como mal aconse-  
jado se va al infierno, que es lo mismo  
que nuestro cauallero Labieno hizo, que se  
mato por causa de no mirar bien lo q̃ hazia,  
todo

## Canto octauo

todo lo qual podemos facar del Canto.

¶ A lo primero, quan feo sea a vn hōbre, mayormente si es persona calificada, tratar y cometer sus negocios inconsideradamente: ninguno aura q̄ no lo condene por ignorante, y esta ignorancia es vna muy ruyn cosa, qualquiera que sea, digo qualquiera, a diferencia de la distinció que se suele hazer por los doctores, en tres maneras de la ignorancia, que son, ignorancia de derecho humano, e ignorancia de la ley diuina, ignoraciā de las obras contingibles, que son las q̄ cada dia hazemos los hombres. De las dos primeras no tractare cosa alguna: porq̄ hazen muy poco al presente caso, solo dire de la tercera que se llama ignorancia facti: que fue en la q̄ cayo nuestro Labieno, como nos consta, pues mato a su hermano sin saber con quien peleaua, ni a quien mataua: y despues de perpetrado cayo en el daño, como comunmente suele succeder a los que temerariamente obran, por lo qual comienza el testo. Mirando estaua Labieno los miēbros despedaçados, de su hermano muy querido auiedole desfarmado, viendo las grandes heridas dadas por su misma mano. Las cosas de guerra qualesquier que sean, han de ser muy bien cōsideradas y adornadas y proueydas

das de consejo: como notamos en la moralidad del canto de Sertorio: porque esta ignorancia q̄ tuuo Labieno no lo relieua de culpa ni a ningū christiano le escusara de peccado: porque se daua obra en cosa illicita: porque se diera obra en cosa licita y con suficiente diligencia podia escusarse, y assi lo entienda la regla del derecho. *Ignorantia facti nō iuris excusat.* Quiere dezir. La ignorancia del hecho y no de derecho excusa. Y para q̄ se diga ignorar vno probablementē para q̄ sea excusado, dize la glosa. 1. q. 4. cerca del fin, q̄ no se requiere ser muy escrupuloso y menos que sea muy negligēte y dissoluto en buscarlo. Pero si alguno da obra en cosa illicita, de a dōde se sigue algun mal como hizo Labieno, no se excusa de todo: y desta manera no se excusara Lamech q̄ mato a Cayn con vna saeta, pensando que era bestia de las que andauan por el monte, porque era ciego, de a donde le era illicito la caça, aunque lo hiziera por la utilidad de la vida: porq̄ dezir q̄ para comer las carnes que caçaua no conuiene: porq̄ en aquella edad no se comiā carnes: y por esta causa su ignorancia, tampoco lo excusa como a Labieno. Y por no alargarme no quiero dezir como de tres maneras puede suceder la ignorancia

extra de  
regu. iu.  
lib. 6.

ff. de iur  
fat. igno  
l. nec su  
pina.

is q. 1.  
paragra.  
objeci-  
tur.

rancia



que obrare: porque no venga a brotar y desaguuar su locura e inconsideracion en palabras con que offenda a su criador, mayorméte de blasphemia, que es la cosa mas peligrosa para la anima de quantas ay: y porque en la moralidad del canto de Sertorio hable aunque breuemente de blasphemia no dire mas aqui de ella. Ni menos tome el christiano motiuo de quejarse de su fortuna ni hado porq̃ no cayga en gentilidad siguiendo se por la via q̃ los Gentiles se guian: sino las aduersidades q̃ le succedan las sufra con paciencia, imitando a Iob que en las mayores persecuciones bendizia a Dios y lo loaua, y a Thobias y otros muchos sanctos que por esto gozan de Dios. Porque cerca desto ay vn gran horror introduzido entre los christianos, porq̃ los mas de ellos traen por costumbre a cada passo q̃xarse de la fortuna y hado, y planeta: como hazia este infiel Labieno. 7 pues en el cáto passado se toco algo de la fortuna, y hado: y aun alli prometí de tratar aqui lo q̃ alli dexe de dezir tocare breuemente algunas cosas de Fortuna y hado pues la materia lo pide.

¶ Para lo qual es de saber que siempre vno y **NOTA**  
ha auido opiniones sobre la fortuna: algunos de for-  
delos Etnicos y otros hombres rudos pensa

## Canto octauo

ron que era vna diosa: por la qual le edificaron vn tēplo y altar cō su simulacro y la hera uā como a diosa: y las matronas Romanas hazian alli ciertos riētos. Y aunque me detēga algo quiero mostrar la estimaciō desta fortuna de donde nacio entre los Romanos por que estos fueron entre los primeros delos q̄ la honraron e hizieron templo. Y su principio fue este. Marco Coriolano fue vn cauallero Romano poderoso de gran fuerte, y este siendo desterrado de Roma por cierta ocasion: el muy sentido e indignado del pueblo por cuyo iuyzio fue condenado, se fue a los Volscos pueblos enemicissimos de Roma: a los quales induxo y atraxo a que viniessen contra los Romanos, y por su persuasiō se ayuntaron los Volscos y muchos otros pueblos sus aliados: y destruyeron muchas villas y castillos de Roma, y vinieron sobre la ciudad, con determinacion de destruylla, y llegaron hasta la via Latina que es a quatro millas de Roma, y aqui nuestro Coriolano que era capitan de aquel exercito sento su real, y los Romanos uiieron muy gran temor de ser perdidos: porq̄ los del pueblo no se querian armar para pelear con Coriolano afsi porque temian su poder, como porque en aquella

quella coyuntura tenian grandes debates los Plebeyos con los nobles. Y viendose por esta via apretados, embio el Senado ciertos legados a tratar de paz con Coriolano: el qual no solamente dexo de venir en ello pero ni aun quiso oyr explicarla embaxada. Despues desto embiaron los sacerdotes vestidos como para sacrificar y demandar merced a sus Dioses: pero tampoco negociaron como los otros y así quedo la ciudad muy desesperada teniendose por perdida: y vista esta fatiga por la madre y muger de Coriolano q̄ auia quedado en Roma: puesto q̄ con mucha razón sintiesen la injuria hecha a su hijo y marido, para deslevar la satisfacion y vengança: que tan vezina tenia, no pudo sufrir el amor de la patria tan cruel espectáculo de vengança, y salieron de la ciuda, y llegaron a Coriolano que ya venia muy cerca a dar el asalto le importunaron que no lo hiziesse: diziendo que primero que llegasse a Roma auia de romper sus entrañas dellas, por donde passasse para hazer tal destruycion en su patria y con estas y con otras muy muchas razones lo aplacaron, e hizieron que Roma no fuesse tomada, y destruyda aquella vez, y pasado esto, teniendo en muchos los Romanos esta ventura y deli-

Canto octauo el ob

beracion, aplicando este bien a la fortuna, en el mismo lugar dōde la muger y madre de Coriolano lo detuvieron, hedificaren vn tēplo a la fortuna en memoria deste beneficio, y pusierō alli su simulacro de muger en el qual el demonio hablo ciertas vezes. Y esta fue la introduction y principio de honrar la fortuna entre los Romanos: Despues de lo qual hizieron que esta fortuna pareciese otros quatro o cinco generos della: porque hizieron vn templo a la fortuna baruada, y el simulacro desta aunque tenia forma de muger: tenia vna barua muy grande y muy bien puesta: y a este tēplo venian los mancebos que no teniā baruas a hazerle sacrificios y rogarle q̄ diessē orden como les naciesen las baruas muy bien puestas como ella las tenia. Y demas deste hizierō otro templo a la fortuna feminina: la qual tenían desnuda con los miembros muy hermosos y bien proporcionados, y a esta ocurrían las donzellas q̄ estauauan por casar, y tenían alguna lison y fealdad, y descubriendola delante desta ymagen le suplicauan, q̄ negociasse como sus maridos no viesien aq̄lla lison ni fealdad que padecian: y q̄ por ocasion de aq̄llo no dexasen de casar se. Y no contentas cō estas hizieron otra fortuna viriplaca: y a este

Fortuna  
baruada.

Fortuna  
femina.

Fortuna  
viriplaca.

tem.

templo venian todas las mugeres que estauã  
 reñidas con sus maridos y desauenidas y aun  
 tambien algunos maridos con sus mugeres la  
 qual dezian que luego aplacaua y deshazia  
 qualquier enojo que entre ellos vudiesse, y bol  
 uian muy conformes a su casa: y a estas fortu  
 nas danan y ofrecian grandes ofrendas y ha  
 zian gritos y disparates que es cosa muy pa  
 reyr, lo qual todo cravanidad como dize sant  
 Augustin. Otros dixerón que fortuna era v- Ciudad  
 na venida o successo supito y sin pensar delas de dios  
 cosas acaecederas sin causa superior ni me- ca. 8. &  
 nor, y por esto algunos pensaron que todas 12. lib. 4.  
 las cosas succedian, y venian enel mudo por  
 caso y fortuna, sin prouidencia diuina, ni in  
 fluencia delos ciclos, y sin ordinacion acorda  
 da de criatura racional. Y sobre esto vuo mil  
 dichos y errores de diuersos hombres que  
 por euitar prolixidad dexo de ponerlos: por  
 que seria ampliar mucho la materia. Así que  
 concluyendo en este caso digo que todo quã  
 to succedia enel mundo, así bueno como ma  
 lo dezian, y tenian estos gentiles que era a ca  
 so y fortuna. Lo qual ser falso y gran desua  
 rio y desatino parece por lo que nos mue  
 stra Christo en el sexto capitulo de sant Ma- Matheo  
 theo al fin del, y así lo trara y determina el capít. 6.

## Canto octauo

S. Tho.  
3. cōtra  
gentiles  
Et. 1. par  
te. quē.  
22.
Arist. 2.  
phisi.
Sciētissīmo doctor sancto Thomas. El qual  
dize que todas las cosas inferiores. estan sub  
iectas a la diuina prouidencia, de lo qual bre  
uemente sacamos que todo esta subiecto a  
la voluntad de Dios nuestro señor. No falta  
ron otros que afirmaron que fortuna era v  
na cosa succedida sin pensarla a alguno. Cer  
ca de los bienes exteriores o males: no defi si  
no prouiniente de la superior causa, pero el  
philosopho Aristoteles en el segundo libro  
de los phisicos diffine la fortuna diziēdo q es  
causa accidental en aquellas cosas que se ha  
zen, segū el proposito y fin en la parte menor.  
Y segun todas estas opiniones: e ymaginacio  
nēs se quexaua nuestro Labieno de la fortu  
na. Y aqui es de saber que ay algunas cosas q  
vienen fuera de la intēcion del inferior q es  
el hombre, y no vienen fuera de la intencion  
del superior que es Dios. Assi que aunque al  
gunas cosas sean fortuytas en respectō de los  
hombres: no lo son en respectō de Dios, por  
que el ordena y prouēe todas las cosas. del  
qual mana el effecto fortuyto, y debaxo de su  
mano esta la auenida al hōbre o successo: bue  
no o malo: malo no lo haze: pero algunas ve  
zes lo permitē por la causa que arriba dixe, y  
assi podriamos diffinir christianamēte: q for  
tuna

tuna es secreta voluntad de Dios: pero es menester entender de que bienes es la fortuna: y a esto digo que de bienes corporales superiores, porque respecto de bienes espirituales o mentales, no puede auer fortuna ni puede ninguno llamarse bien ni mal afortunado: como dixe en el canto pasado; y porque es cerca destas cosas temporales notada, tomaron ocasion los Gentiles de llamarla y aun pintarla ciega, porque a cada passo ocurre a cada vno, sin hazer algun examen de merecimientos: y viene a buenos y malos, todo lo qual viene por la mano de Dios nro señor: segun q el dispone y sabe que es menester. Así que matar Labieno a su hermano sin saber lo que hazia, fue la causa dello ser el mal considerado: como tengo repetido, aun quel, acusaua su fortuna que exauase de su hado. ¶ No menos simplicidad es quejarse del hado que de la fortuna, y pues ya tengo mostrado que es fortuna; bien sera ver que cosa es hado. Algunos dixeron q el hado no era nada, y esto no parece ser así; porque Boecio lo define diziendo así. Hado es vna disposicion inherente a las cosas menibiles: mediante la qual la providencia trata qualesquier cosas con sus ordenes. Otros vno que dixeran que las cosas for-

Boecio.  
4. de. cō  
so.



## Canto octauo

S. Augu-  
stin. ciu-  
dad. 5.

tuytas y casuales que en este mundo inferior succeden, en ninguna superior causa quisierō reducirlo. Y estos tambien negaron el hado y la prouidencia, como dize sant August. de Tullio: la qual opinion es falsa, segun arriba tengo mostrado, pues todas las cosas estā sugetas a la diuina prouidencia. Otros affirmaron que el hado era vna disposicion de la constelaciō del planeta, o estrella q cada vno tiene por acedente en su concepcion, o natiuidad, estos quisieron reducir aquellas cosas que en este baxo mundo succeden: ora fuesen cosas naturales, o humanas, en la superior causa: pero no a otra sino a los cuēpos celestes: lo qual tambien es falso y vanidad segun sant Gregorio, homelia sobre la Epiphania. nunca cayga en coraçon de ningun christiano que ay hado, ni tal ceguedad de dezir que las obras y actos humanōs esten sugetos a constellaciones, a quien los gentiles llamauā hados. Otros dezian cerca desto, q todas las cosas q en este mundo se hazē: hora en cosas naturales, hora humanas, las reduxeron en alguna causa preordinante, q es la diuina prouidencia, y sentirlo desta manera, es como lo siente el buē Boecio. Pero porque con los infieles no se ha de comunicar en todas aqllas cosas q  
puedē

pueden succeder error: por tanto los sanctos doctores dicen que los fieles no deuen vlar deste nombre de hado: porque con este nombre no entre error de los fieles que dicen el hado ser constelació debaxo de lo qual algunos nacen: me diante la qual alguno se haze despues bueno, o malo, pero para mayor declaracion desto tomemos la doctrina de sancto Thomas que dize. Que la diuina prouidencia exerce por causas medias sus effectos, y puedese esta ordenacion diuina considerar en dos maneras, la vna segun que esta en el mismo Dios: y desta manera esta misma ordenança de effectos se llama prouidencia. La otra manera segun que la misma ordenacion se considera en medio de las causas ordenadas de Dios para produzir algunos effectos, y assi tienen razon de hado, y esto es lo que Boecio en el quarto de consolacion dize. Lo qual por ser largo no pongo aqui: y baste que de lo dicho queda aueriguado que el hado esta en las mismas causas criadas en quanto estan ordenadas de Dios para produzir sus effectos: Y porque esta ordenacion de causas segundas, la qual Augustino llama *series causarum*, que quiere dezir; orden continuada vniformemente de las causas, no tiene ra-

S Tho.  
1. q. 116.

## Canto octauo

zón de hado fino es en quanto desciende de  
 Dios, y por esto el hado casualmente hecho,  
 se puede llamar poder ó voluntad de Dios co-  
 mo dize Augustino: pero effencial hado es la  
 misma disposicion ó orden de las cosas segun-  
 das. Y esto es lo verdadero que se puede de-  
 zir en este caso segun Christiandad, y que xar  
 se Labieno de su hado era hablado segun gen-  
 tilica ymaginacion, porq̃ como tengo dicho  
 cerca del hado sentian mil abusiones y burle-  
 rias falsas y dezian q̃ todas las cosas succediã  
 por hado. Otros entendia que el hado era la  
 diuina prouidencia, y lo vno y lo otro es fal-  
 so por declaraciõ de lo qual dize saneto Tho-  
 mas q̃ la disposiciõ de las segundas causas, en  
 quanto dezimos hado se puede cõsiderar de  
 dos maneras, la vna segun las mismas causas q̃  
 assi son dispuestas y ordenadas. Y de otra ma-  
 nera pór relacion al primero principio de q̃  
 son ordenadas de Dios. Otros pusieron esta  
 orden ó disposicion de causas ser necessaria,  
 segun ella misma, de tal manera que todas  
 las cosas auian de suceder: porque qualquier  
 effecto se tiene su causa, y puesta la causa, era  
 necessario poner su effecto. Pero tampoco  
 esto es verdadero, y nõ faltaron entre estos  
 otros que dixeron que el hado era cosa mu-  
 dable,

i. Tho.  
 q. 116.

dable, aunque dependiese de la diuina prouidencia, de donde tomaron los Egypcios motivo de dezir, que con algunos sacrificios los hados se mudauan, y assi los costelados a la luna, a quien con sus juyzios judierarios, o burlerias hallauan que auia de tener o le infidiaua algun desastrado hado procuraua aplacarlo para que lo mudassen, con vna harto donosa manera de sacrificios: porque sacrificauan al sol, siete escarabajos, y siete ratones, y siete moscas: y a la luna, tres ranas, y tres liebres, y derramauan ante ella azeyte de ranas con vna ampolla de siete picos, y otras mil burlerias: la qual opinion es falsa, porque repugna ala immutabilidad de la prouidencia diuina que es immutabile: segun parece por Malachias tercero. Yo soy Dios, y no me mudo. Pues luego diremos que el hado segun la consideracion de las segundas causas es mutable: pero segun que esta sujeto a la prouidencia diuina desta manera no es mutable: No a la verdad hablando absolutamente de necesidad sino condicionalmente, y las causas que sean subiectas a hado: dize Sancto Thomas en el articulo quarto que el hado es ordenacion de las causas segundas para los effectos diuinamente prouey-

Sacrificios de los Egypcios

Malach. capitulo 3.

## Canto octauo

ueydos, y qualesquier cosas q̄ está subjectas a las cosas segundas: estas tales estan subjectas a hado, lo qual dize también Boecio, pero por que ay otras cosas q̄ inmediatamente se hazen de Dios como nose subjecten a las cosas segundas, tampoco se subjectan a hado assi como la creación de las criaturas, y la glorificación de las substancias spirituales, y otras cosas semejantes. Por manera q̄ como quiera q̄ sea todo pende y sale de la voluntad de Dios nuestro señor: y a si lo ha de tener el Christiano y no mirar en fortuna, costelaciones, ni supersticiones, ni hados: todo lo qual le es muy feo e illicito porque esta condenado por la yglesia nuestra madre. Y en quanto a hado y fortuna basta lo q̄ esta dicho: y el Christiano no haga caso destas cosas: sino de la voluntad de dios nuestro señor y aquella siga sino quie re errar q̄ esto es lo verdadero, y el saber llevar el yugo suave de Christo, y tenga gran cuenta con lo q̄ primero diximos q̄ no cayga en ignorancia q̄ el podría euitar, porque no tropiece en la torpeza y temeridad de matarse, como hizo Labieno de la pasión y desesperación q̄ tomo de auer muerto a su hermano con sus manos como viene el canto diziéndolo. Su misma espada ha sacado con palabras doloro-

Ca. ver-  
sis. 13. q.  
4 §. non  
ergo ne  
cessita-  
te facta

dolorosas el pecho se ha trauesado y assi ca-  
yo luego muerto sobre el cuerpo de su her-  
mano. Matarse el hombre a si mismo, dexa-  
do a parte q̄ es diabolico peccado: es grande  
inhumanidad y contra el curlo de natura: y  
quando vn hombre cae en este desdichado  
vicio: es la causa de ser liuiano en las cosas q̄  
piensa, y en las cosas que ha de hazer no tie-  
ne suficiēte examinaciō ni cōsejo de la mēte,  
antes supito se dispone a executar lo q̄ le vie-  
ne a la fantasia sin cōsejo contra lo q̄ dize el  
ecclesiastico. Ninguna cosa hagas sin cōsejo  
y mas propria mente se podrá llamar este vi-  
cio o peccado de ser homicida de si proprio:  
sin consideracion que es defecto de pruden-  
cia, alomenos que la prudencia lo contra-  
ria, quanto a aquel acto de juzgar que es  
acto proprio de razon: quando el hōbre esta  
vencido de algun enojo y sopla el Demonio  
fuego de precipitacion, el hombre mal con-  
siderado dexase vencer, y va por el camino  
por dōde el Demonio le guia. Y el buē Chri-  
stiano no ha de hazerlo assi segun dicho es:  
sino acordarse que la misericordia de Dios  
es mayor que quantos peccados se puedan  
cometer contra el por grandes y abomina-  
bles que sean, y desta manera no imitaremos

Ecclesi.  
cap 31.

## Canto nono

a gentilidad fino a verdadera Christiandad:  
que es pedir a nuestro señor continuo mila-  
recordia, el qual es mas prompto a perdonar  
que a condenar segun dize el Apostol.

## Canto nono de la segunda parte.

**E**L Exercito Romano  
muy gran temor padescia  
encerrado en vnos valles  
de do salir no podia  
los Sannites lo han cercado  
por muy cautelosa via  
el consul Posthumo Spurio  
quel exercito traya  
temiendo su perdicion  
grandes partidos mouia;  
pero el capitan Sannite  
ninguno les concedia  
teniendolos deste modo  
a su viejo padre embia  
el qual se llamaua Herenio  
muy anciano a marauilla  
que por su crecida edad

en los



en los pies no sentenía  
pero de muy gran consejo  
qual tal edad requería  
para que le aconsejasse  
en esto lo que haria  
del exercito Romano  
que a su voluntad tenia  
el viejo le respondió  
que lo que le conuenia  
dexarlo yr libremente  
y a questa nueva sabida  
no quiso hazerlo el hijo,  
y segunda vez embia  
por otro mejor consejo  
porque aquel no le plazia  
el viejo con gran presteza  
otro voto les embia  
y es que los maten a todos  
que ninguno quede a vida,  
lo qual oydo por Poncio  
admirado se hazia  
creyendo que caducaua  
su padre en lo que dezia  
rogole ahincadamente  
que viniessen ahi aquel dia,  
el viejo con pesadumbre  
al exercito venia

## Canto nouēno

por todos le fue rogado  
dixesse lo que sentia  
sobre tan varios consejos  
como dado les auia  
dixo el viejo estad atentos  
porque yo os lo mostraria  
el primer consejo mio  
me parecia que os cumplia  
para ganar paz perpetua  
con quien guerra nos haria  
porque estando en vuestra mano  
esta gente que aqui auia  
dexandola libremente  
sin affrenta, y con la vida  
todo el Senado Romano  
mucho os lo agradeceria  
y se alcançara la paz  
que con guerra no podia  
por no querer hazer esto;  
el segundo que os dezia  
que los mataßedes todos  
no menos os conuenia  
porque esta la flor de Roma  
en la gente que aqui auia  
la qual quedando aqui muerta  
gran perdida rescebia  
y passaran grandes años

que

que otra tal no juntaria,  
estos son mis dos consejos  
otro alguno nos daria,  
los Sannites orgullosos  
ninguno dellos seguian  
y dieronles vn partid o  
de dexarlos con la vida  
despojados de las armas  
gran escarnio les hazian  
que era passar por el yugo  
affrenta en mucho tenida  
la qual injuria vengo  
Roma dende a pocos dias  
y a la ciudad de Sannite  
por el suelo la ponian  
y assi fueron los Sannites  
deshechos por esta via  
por no seguir los consejos  
que aquel viejo les dezia.

**D**Declaracion del canto nono de la  
segunda parte,

**E**N la declaracion de este canto me couie  
ne yr siguiendo a diuersos authores por  
la variedad co q̃ cuentan este extraño caso, y  
por ser hystoria muy sabrosa y de calidad q̃  
no dexara de ser gustosa para los que carec-

cen de su noticia : me ocupare en ella mas de  
 lo q̄ me cōcede la breuedad q̄ sigo. Y es así  
 q̄ en el año de la fundacion de Roma de qua-  
 trecientos y veynte y seys segun Paulo Cro-  
 sio: y segun otros auctōres quatrocientos y  
 veynte y dos, q̄ fue el mismo año q̄ se prohi-  
 bio por el senado, q̄ ningun ciudadano Roma-  
 no fuesse puesta en prisiō su persona por deu-  
 da. Ley y ordenaça no poco prouechosa: y de  
 grã reparo contra la crueldad de los vsureros  
 los Sannites auiedo muy de atras tenido muy  
 viejas y antiguas questiones cō los Romanos  
 hallandose vencidos, y muy quebrātados de-  
 llos eligieron por su duque a Claudio Pōcio  
 hijo de Herenio: y este en nombre de su pue-  
 blo embio ciertos legados a Roma para pe-  
 dir paz: la qual el Senado Romano les cōce-  
 dia cō condiciones muy en detrimento de la  
 honra y auctoridad de los Sannites, y venidos  
 los legados sin concluyr cosa alguna, y estan-  
 do por esta ocasiōn los Sannites muy temero-  
 sos el duq̄ Pōcio dixo cō mucha ira, O cruel  
 Roma a quē elegire por juez de tus injustas-  
 yas de nūestros no merecidos tormentos y  
 trabajos. Y pues la experienciā nos muestra  
 claramēte, q̄ el pobre ningū derecho huma-  
 no puede alcançar contra el poderoso: yo me

bueluo a los dioses vengadores de la odiosa  
soberuia y a aquella dea Nemesis Ramulia q̃  
con pequeños clamores y sacrificios delos ol  
uidados de fortuna, castiga y derriba las cum  
bradas soberuias. Y le suplico q̃ executen en  
vosotros sus justas y ras: pues ni vuestras co  
sas ni las ajenas bastan para mitigar vuestra  
rauiosa hambre, ni vuestra crueldad se contē  
ta ni satisfaze con la muerte de los innocen  
tes, ni le puede aplacar, sino os damos a beber  
nuestra propria sangre, y os presentamos nue  
stras entrañas para que sean despedaçadas. O  
mis Sannites justa sera la guerra pues cōpe  
lidos de necesidad nos cōuiene, y las armas  
seran piadosas a los que no tienen otra espe  
rança q̃ en ellas: y como en los tiempos passa  
dos ayamos gouernado nuestras guerras con  
tra su voluntad: esta vltima que nos queda siē  
do ellos los agressores la haremos. Animados  
los Sannites con estas palabras, tomo su exer  
cito, y sabiendo que los Consules Spurio Po  
sthumo, y Tito Victurio Caluino venian con  
tra ellos, yestauan en Collacia, fue a Collacia  
y lo mas secretamente que pudo sento su  
real, en vn lugar que se nōbrā las fuerças cau  
dinas que era muy estrecho a la entrada y sa  
lida y lleno d̃ arboles y peñas, entre dos muy

## Canto nono

agras y espantosas e inhabitables montañas,  
y en medio dellas se hazia vn llano lleno de  
yerua y fresco, y estando aqui los Sannites les  
dierõ noticia sus espías: como los Romanos  
estauã alojados en vn lugar llamado Talaria  
cerca de alli y ellos inuestigarõ vna industria  
q̃ no les fuera poco prouechosa si supieran v-  
tar della, y fue q̃ hizieron vestir diez caualle-  
ros de los mas auisados q̃ entre ellos auia en  
habito de pastores, y cada vno con cierta co-  
pia de ouejas los hizieron yr esparzidos por  
diuersos lugares cerca del exercito de los Ro-  
manos, para q̃ los pudiesen ver y tomar len-  
gua dellos, como le suele hazer: y estos yuã yã  
auisados q̃ auian de dezir, que el exercito de  
los Sannites era ydo a Pulla, y tenia cercada  
a Luceria vna ciudad muy amiga d̃ los Roma-  
nos: y quãdo los corredores de los Romanos  
vuieron en diuersas oras preso aquellos ca-  
ualleros pastores y lleuados a su exercito: y  
considerado como separadamente auian có-  
cordado en sus dichos q̃ los Sannites estauã  
en Pulla, lo creyeron sin duda alguna, y para  
yr a Luceria auia dos caminos: el vn ribera de  
la mar por vn llano que era muy mas largo q̃  
otro que passaua por medio del estrecho de  
que arriba he hecho mencion: y por socorrer  
con

con mayor breuedad a Luceria, fueron por el mas corto. y entraron por la vna parte del estrecho: creyendo salir luego por la otra. y llegados ala postrera parte por donde auian de salir: hallaron el passo cerrado con arboles derribados y con piedras muy grandes alli puestas, y mucha gente de armas encima q lo guardauan. Y viendose los Romanos assi engañados: boluieron con gran presteza, a salir por la parte que auian entrado: pero, hallaronla cerrada de la manera que estaua la otra, y mucha gente encima y por los lados delas sierrras, a los quales no podian offender. Y esto visto por los Romanos con gran espanto se mirauan vnos a otros, sin saber que dezir ni hazer como gente perdida y turbada: y de donde a poco sentaron su real cerca de vna ribera que yua por aquel llano: y alli tomaron consejo sobre su desuentura. Y venida la noche y retraydos a sus tiendas. començaronse a conplañir por no poder pelear con los enemigos accusando su desuentura, diziendo que era mal intolerable ser vencidos de gente que tantas vezes lo auia sido por ellos. Y assi pasaron aquella noche con muy poco reposo, y los Sannites estauan muy alegres y no determinandose en lo que deuián hazer, acordaron



## Canto nono

ron de embiar al viejo Herenio padre de su duque poncio por saber del que harian delos Romanos y de aqui toma origen al canto, el qual va a la letra de la hystoria, hasta cōcluyr como los Romanos salieron de alli con partido de dexar las armas y passar por debaxo del yugo: y esta cerimonia, o affrenta se hazia assi, q̃ tonauā dos picas y hincauanlas en el suelo yna de otra tanta distancia quāta es la pōrtada de vna casa, yatauan otra pica por lo alto de aquellas q̃ las trauesaua, y passauā por esta puerta que era señal de gran sujection, ytenido por gran lastima. Y siguiendo la hystoria porno dexarla assi separada, es el caso que en el partido que los Romanos tractaron cō los Sannites hizieron sus cōfederaciones de paz perpetua. Y passados ya los Romanos como tengo dicho por debaxo del yugo, todos de grado en grado segun eran, entre dos legiones de los Sannites armados, teniendo muchos dellos las espadas sacadas amenazandolos y escarneciendo dellos: y los tristes Romanos abaxauan sus ojos passando con gran silencio y verguença y quando se vieron fuera de aquel obscuro y tenebroso lugar, y vista la claridad, les parecio que salian del infierno y pudiendo llegar aquel dia a Capua, de

de vergüenza no osaron, antes se echaron en el suelo cerca de la ciudad, esperando la noche, y sabido por los de Capua su venida, misericordia y piedad, vencio su natural inclinación y soberbia, porque luego embiaron a los Consules sus insignias, y Sargentos, y Fasces, y a los caualleros armas y cauallos. Por donde yo creo ser muy grande la riqueza de aquel tiempo, pues vna sola ciudad tan de repente pudiesse dar de vestir y armar y encaualgar vn exercito tan crecido. Y demas desto salio el Senado y pueblo de Capua y rescibieronlos muy benignamente a cada vno segun su estado, mas por cosas que les hizieron nunca mostraron plazer, ni aun hablaron ni leuantaron los ojos del suelo con la gran vergüenza q̄ padescian, y otro dia sin dezir cosa alguna se fneró. Y venidos algunos hōbres de Capua que auian salido con ellos de la ciudad, les pregunto el Senado por el semblante q̄ lleuauā por el camino los Romanos: por q̄ bien tristelo auian tenido en la ciudad, y ellos les dixeron que peor la lleuauan por el camino, y mas doloroso, porque yuā los ojos baxos como si lleuaran el yugo sobré las cabeças: y algunos de los del Senado de Capua dixeron: parecenos que los Sannites han auido mas

## Canto octauo

gloriosa victoria de los Romanos q̃ los Gal-  
los q̃ tomaron a Roma: porque estos no sola-  
mente les han tomado las armas, pero tambié  
el ardidez y crueldad: en tanta manera que  
casi han destruydo el nombre de Roma: y a  
estos respondió vn Calanio, hombre viejo y  
sabio, mal juzgays el negocio, porq̃ aquel si-  
lencio, y ojos baxos, y orejas sordas, y la ver-  
guença que padecian en ver la gēte, son seña-  
les de grandes animos, y amenazas en sus co-  
raçones: o yo nõ conozco la gēte Romana,  
y este su silencio y verguença sera dentro de  
muy breue tiempo (segun yo siento) lamēta-  
bles lloros y clamores a los Sannites, y el mo-  
do de la paz candina mas triste a ellos que a  
los Romanos. Y tornádo a nro caso la nueva  
fue primero a Roma, de como su exercito e-  
staua ecerrado y cercado dētro d̃ aq̃l peligro-  
so passo de las furcas cādinas, y luego tras de  
sto llego la segūda nueva de su miserable par-  
tido, y con ella cessó el aparato que haziā pa-  
ra socorrellos: y toda la ciudad acostūbrada  
a ver triumphos, tomo tan grā trista y dolor  
y como los tristes Romanos vencidos lleva-  
uan, y fue tanta la indignacion q̃ cōtra ellos  
concibieron: que nõ solamēte los caualleros,  
y personas calificadas: pero los mas pequeños

é infimos dezian que no los dexarian entrar en su ciudad: mas esta yra y enojo les mitigo el miserable aduenimiento dellos: porq̃ entraron ya de noche: y en habito de prisioneros, y cada qual se fue a su casa, y por muchos dias estuuieron en ellas escondidos sin salir fuera, ni los consules se mostrauan publicamente, ni vsauan de sus officios, y por esta occasion vino el regimiento de la república a inter Reyes: y fuerō dos inter Reyes Quinto Fabio Maximo, y Marco Valerio Coruino. (Inter Reyes eran quando los Consules antes de cumplir su año por muerte, o por otra occasion dexauan los officios) el tiempo que estaua la república desta manera se llamaua inter regno. Y los que elegian para que en el interim que se elegian Consules la gouernassen llamauan inter Reyes. Y estos hizierō la election de Consules, y fueron Consules Quincio Publio Philō, y Lucio Papirio Curfor, porque eran los mejores capitanes que en aquella coyuntura auia en Roma: y hecha la solennidad, luego se hizo ayuntamiento para hablar en la paz y partido de los Sannites. y el Consul Pluuiio dixo al Cōsul Posthumo, que hiziesse relacion del ate del Senado de las condiciones y calidad de aquella paz.

## Canto nono

Y Posthumo y los demas sus compañeros q̄ en  
ello auian sido, q̄ alli estauan: se pusieron tan  
tristes, y con tal semblante y cōtinent: como  
estauan quando passaron por el yugo, y el cō  
sul posthumo con la boz baxa y vergonçosa  
sin alçar los ojos del suelo dixo así. Yo se biē  
cōsules q̄ por honor mio no me demandays  
mi parescer cerca dela vergonçosa y mengua  
da paz: mas pūes no me acusays de cosa q̄ me  
compela a dar defension: la qual daria muy fa  
cilmēte delante de aquellos q̄ delās fortunas  
varias y humanas mudanças tienen noticia y  
especialmente en las batallas: a lo q̄ dezis yo  
respondere breuemente, y en ello conosci  
reys si lo que hize fue por saluar mi cuerpo o  
vuestras legiōes. El pacto que yo he hecho  
sin licencia ni voluntad del pueblo, no liga si  
no solamente a mi y a los otros mis compa  
ñeros y colegas que lo hezimos, y para repa  
ro desto digo, que nos deueys mandar atar a  
todos: y desnudos nos haze llevar a las puer  
tas de Sannita, por los presbyteros testiales  
pues sin su aprouaciō y auctoridad ninguna  
paz se puede celebrar, y ellos nos entregūe a  
los Sannites. y así sera el pueblo y todos los o  
tros libres de nuestra promesa: sin hazer ni  
cometer cosa contra derecho diuino y huma

no, y podeys luego comēçar la guerra. Y vos  
nueuos cōsules apareja vuestra gente enel in  
terim q̄ nos lleuā, sin entrar en su tierra hasta  
q̄ nos entreguen a ellos. Y a vosotros immor  
tales Dioses yo ruego: q̄ pues no fue vuestra  
voluntad q̄ yo y Veturio hiziessemos, biē auē  
turada batalla contra los Sannites, q̄ os q̄rays  
aplar y cōtentar con auernos visto factores  
de tan infame pacto, y por respecto del sojuz  
gados: y plega os dar a nuestros nueuos cōsu  
les, y a las legiones Romanas: poder y ambi  
ciō de cōbatirse con los Sānites, tan venturo  
sa, y prosperamēte como nros antepassados:  
y dicho esto por Posthumo tā grā admiraciō  
y piedad concibieron todos, q̄ cō dificultad  
pudieron creer que aquel fuesse Posthumo q̄  
tan fea paz auia hecho: y todos aprouaron su  
parecer: excepto dos Tribunos del pueblo  
que auian sido en aquella paz y pacto: di  
ziendo que por su dediciō no seria el pue  
blo libre: sino los remitian todos en tal  
estado, como estauan quando fue aquella paz  
celebrada, y que no merecian ellos pena al  
guna, por la paz que hauian hecho por  
saluar sus legiones, y asī mismo alega  
uan que estauan en estado sancto, el qual no  
podian ellos violar por ser tribunos, que era  
sancto

## Canto noueno

sancto officio. Y Posthumio cō enojo les respondio, dad otras mas aparétes razones, por que la religion no os escusa, y vos padres cōs criptos, entrega los tribunos a los Sannites en auiendo cumplido el año de sus officios, y de mi voto antes de entregarlos deueys acotarlos muy bien pues por su flaqueza o malicia: quieren impedir el remedio, mediante el qual seréys quitos de la sea paz por nosotros hecha, y sin obligaciō de guardalla, pues por no ser rendidos ponen por si que nuestra dedicion no satisfaze: como si entendieslen el derecho de los presbyteros festiales. Pues sin estos segun nuestras antiguas costumbres no puede ser hecha aliāça ni paz alguna. No digo que segū derecho humano y buena fee no deue el hombre guardar lo que promete mas nuestro pacto no os puede ligar sin vuestro consentimiēto y solos nosotros estamos obligados q̄ les prometimos lo que no estaua en nuestro poder. Y assi cumplimos justamente con ellos con entregarles nuestras personas. Y con estas razones y con otras muchas que Posthumio dixo, atraxo a los Tribunos a que renūciaslen sus officios: y acordaron todos de permitir ser entregados a los Sannites, para q̄ executassen en ellos la muerte



te o tormetos q̄ quisiessen, a fin q̄ el pueblo Romano no q̄dasse obligado a la paz. Y esto assi acordado los Romanos hizierō vn crecido exercito, y fuerō derechos alas fueças cā dinas, y los presbyteros festiales, llevaron delante los Consules y los Tribunos, y los demas que auian de entregar. Y quando estuuiērō delante de Sannita, los hizieron desnudar y atar las manos atras, y sabido por Poncio el duque de Sannita la venida de aquella gente, estaua sentado en su tribunal para ver este acto, e junto a el toda su gente, y Cornelio armea sacerdote festial le dixo. Por quāto estos honibres sin mādamiētō del pueblo Romano: y en su injuria, hizieron ciertos pactos y conuenencias con vosotros: yo os los entrego como a vuestros obligados. Porq̄ mi pueblo q̄de libre y quito de la fea obligacion q̄ ellos os bizieron. Y assi como el festial dixo que se los entregaua. El Consul Posthumo, por no poderle dar con las manos por tener las atadas, le dio con el pie vn grande golpe diziendo, yo que ya soy Sannite, como tal he herido al presbytero Festial de los Romanos, que segun el derecho delas gentes ha de ser seguro, y por esto ternā los Romanos mas justa causa de hazer guerra.

## Canto nono

¶ El duque Poncio no sin tubaciõ respondio  
no reciben los Sannites a questa cautelosa de  
dicion: sino nos entregays todo aquello que  
por la paz nos ha sido quitado: y assi lo de-  
queys hazer. Y tu Posthumo si crees en los dio-  
ses, te demando nos des y entregues lo q̃ tu  
puedes a buena fee: y digo q̃ el pueblo de Ro-  
ma pues tanto le pesa dela paz hecha entre no-  
sotros, q̃ pongan sus legiones como estauan,  
y todo lo concertado, y celebrado sea ningun-  
no: y nosotros les bolueremos las armas que  
nos dieron por el concierto, y todas las otras  
cosas qualesquier que sean, y deshecha la paz  
cõbatamonos con la fortuna primera. O Ro-  
manos siempre hallays vn color para no guar-  
dar la fee que days siẽdo vencidos, ni alguna  
cõueniẽcia los rehenez que distes al rey Por-  
sena para guardar las treguas: vosotros mis-  
mos se los hurtastes, cõcertastes de redimir  
de los Gallos vuestra ciudad con oro: y en tã-  
to q̃ pesauan el oro los matastes. Hezistes paz  
con nosotros: porque os rellituyessemos vue-  
stras legiones que estauan en nuestro poder,  
y agora hazeys la ninguna, buscando color de  
derecho para encubrir vuestros engaños. Y  
boluiendose al Festial Cornelio le dixo: tu fin-  
ges entregarnos estos hombres segun el dere-  
cho

cho de la gente, ni tu lo hazes justamente: ni yo los rescibo, ni retengo; para que no se vayã a la ciudad, en la qual todos los dioses son negros, por ser violada su diuinidad. Yos y combatos con los dioses, y Posthumo ha herido con el pie el presbytero Festial: por cierto asì lo creeran los dioses q Posthumo es. Sannite y no Romano, y q de Sannite fue herido, el legado Romano, para que sobre esta causa fundeys la razon de hazer guerra justa contra nosotros, no teniendo verguença de sacar en publico estos escarnios, y de escusar vuestra fe por tales modos, que no son dignos de ser perpetrados y hechos por viles moços: Y luego mando desligar a los consules: y a los demas, y les dixo que se fuessèn a su exercito: porque el no los queria rescibir. Y de aqui se siguió que los Sannites fueron vencidos, con grã destruycion y muerte dellos: y deshecha su antigua ciudad de Sannita hasta los cimientos: y los Romanos hizieron cerca della otra en la qual mandaron poblar a las reliquias q quedaron de los Sannites, la qual ciudad llamaron Bonauenta.

¶ Moralidad del canto nono de la segunda parte.

Bien

**B**ien podremos remetirnos en lo mas que  
 conuiene para la moralidad deste canto e  
 hystoria: a lo que se cõtiene en la moralidad  
 del canto de Sertorio: porque alli se trata de  
 las calidades que deue tener el buen capitan  
 y vna dellas es que siempre siga con gran con-  
 sejo las cosas, porque si lo hiziera assi nuestro  
 capitan Poncio no se perdiera el ni su patria.  
 Y de aqui sacaremos: quan acertada cosa sea  
 el consejo de los viejos para los mancebos, y  
 como ningun se deue mouer sin el para qual-  
 quiera cosa: y assi mismo quanto se deue pro-  
 curar seguir la paz. Y en esto hallaremos por  
 experiencia que quando el hombre llega al ar-  
 rabal de senetud, puesto que ya dissipado de  
 muchos bienes de naturaleza: no queda tan  
 descompuesto que le priue de todos los bie-  
 nes corporales: porque assi como la vejez lo  
 va desnudando de vnos bienes: naturaleza por  
 otra parte le va vistiendo de otros, y por ven-  
 tura muy mejor es. Y es el primero conoci-  
 miento mas perfecto de las cosas diuinas, y  
 por esto dixo Iob (en los antiguos es la sabi-  
 duria.) Y esto por auer mas leydo, oydo, pe-  
 sado, y visto: de tales assi mismo de determi-  
 nacio mejor y mas sana en las cosas humanas  
 agibles: y assi dize Iob en el mismo capitulo,

en aquellos q̄ son de mas tiempo esta la prou-  
dencia, como a la verdad la experiencia sea  
maestra delas cosas. Y como los viejos con la  
lueña edad han experimentado muchas co-  
sas, y hallandose burlados muchas vezes, ri-  
gen se con gran auiso y consejo: y esta es la  
ocasion porque son naturalmente incredu-  
los, y jamas affirman las cosas d̄ p̄d̄os ni se  
mueuen en las cosas p̄sadas accidentalmen-  
te, como los moços. Y a b̄ dezimos q̄ na de  
las cosas porq̄ el Demonio está sabio y astu-  
to: es por ser muy viejo y puenbisto y experi-  
mētado en t̄to tr̄curso d̄ t̄po grandes co-  
sas: medhante las quales se sigue. Y assi o m̄o  
a la verdad segun tengo dicho, la experiencia  
sea maestra de las cosas, y los viejos han expri-  
mentado muchas, y los moços pocas. De aqui  
procede que se halle la prudencia y sano co-  
sejo en los viejos mas que en los moços. Re-  
posado y d̄do con gran peso y consideraciō  
y en los moços por la mayor parte vemos lo  
contrario, porque con el calor de la edad son  
mas precipites y determinados en sus conse-  
jos, y tambien da ocasion a esto la poca ex-  
periencia que tienen de las cosas del mundo  
pero no quiero dexar de conceder que ay mu-  
chos tambien complexionados y compuestos

Sapient.  
cap. 4.

de naturaleza, con tanta cordura, y tan asse-  
 rados: y llegados al niuel dela razon q̄ juzgā  
 y entiendo en las cosas como los mas sabios,  
 viejos, tanto desmienta las espas de su edad,  
 y conforme a este dicta. Solomon en el libro  
 de la sabiduria, habbando en que consista la  
 vejez: por estas palabras: *Canis astem sunt sen-  
 sus hominis*, quiere dezir: Canos deue ser lla-  
 mados los buenos sentidos de los hombres. Y  
 no haze distincion, entre moços y viejos  
 sino qualesquiera hombres q̄ tuuieren buen  
 sentido: llegado aqui de la razon: pero con  
 todo esto las mas vezes aciertan los viejos. Y  
 assi lo dice el antiguo proverbio: (el viejo el  
 consejo) y quando queremos sobra en mā  
 cebo de sabio y tētado en sus cosas, dezimos  
 que es como vn viejo: porq̄ los viejos como  
 ya tengo referido, considerā mejor los pe-  
 ligros que pueden succeder, y se apartan de  
 ellos con providencia. Mediante lo qual con-  
 stituyo nuestro señor setenta viejos, para que  
 ayudadien a Moyses a regir su pueblo: como  
 se contiene en el Numeri capitulo onze, y Sa-  
 lomon tuuo en su consejo los mas viejos: y  
 todo el tiempo que estos gouernaron fue li-  
 pre poderoso y victorioso. Y vna vez q̄ Ro-  
 boam su hijo siguió el consejo de moços, per-  
 dio

Nu. c. 11

dio diez partes de su reyno: como se trata  
en el tercero libro de los reyes capitulo do-  
ze. Así mismo vna de las cosas porque dicen  
los autores: que Alexandro Magno vencio  
tanta copia de batallas, y conquisto tantas  
prouincias, fue porque ningun hombre en to-  
do su exercito tenia cargo alguno, así de  
capitan como de otro, qualquiera que no tu-  
uiesse canas, y el sapientissimo Marques de  
Sanctillana columna que sostuvo las scien-  
cias y scientes todo el tiempo que viuió, di-  
gno de ser loado y memorado perpetua-  
mente: hablando en este caso en los Pro-  
verbios de Salomon que traduxo: dize y  
muy bien.

4. Regla  
cap. 13.

**N**O te desplega la edad

postrimera

como sea la carrera

de verdad

o modesta vejez

que resfria

los vicios de mancebia

y mocedad

Esta hizo a los Catones

sapientes

militantes y valientes



Canto noueno

412

los Stipiones

413

esta rigela regiones

414

con destreza

415

ella juzga con labieza

416

las naciones.

417

**D**E todo lo qual se infiere trayendolo a nuestro proposito, que si el capitan Poncio fguiera qualquiera de los dos cosejos de su viejo y experimentado padre Herenio: no errara: estando el exercito Romano. (encerrado en vnos valles de do salir no podia.) Y de baxo de su mano y voluntad su vida y muerte: dexarlos yr libremente: porque en esto gana honray prouecho: porque estando en su voluntad y poder, como dixe la vida de todos, no pequeña honra ganauan en dexarlos libremente y sin hazerles mal alguno: porque en lo vno dauan muestra de esforcados y en lo otro de generosos animos, y adquirian grã prouecho en gran paz, perpetua y su quietud tan a su honrra, como declara el texto del canto. En lo qual parece que repugnará la ley de natura q̃ con vna fuerça intenta pospone la dulcedumbre de la victoria a la conformidad de la amistad. O a quantos viene la paz a buscar entrado por sus puertas, q̃ no la quieren relce

de la segunda parte.

recebir. Y a estos por la mayor parte les sucede como a nuestros Sannites, que al fin fueron destruydos por este mismo exercito Romano. Gran cosa es la paz, como se contiene en la moralidad del canto de Apio: porq segun los theologos es vn acto interior q procede de caridad, e incluye concordia, y demas de aquesto anide vnion de los apetitos, del que la apetece: y donde ay paz ay esta la concordia como dize sancto Thomas. Sancto Tho. 2. 2. c. 29. artic. 1. mediante lo qual aconsejaua bien el viejo, en q dexallen y libremente a los Romanos: porque quedaua entre ellos concordia. Y furiendo esto viuamente Socrates, loando ante el a cierto capitán Griego, diziendo q en grã manera era amigo de sus amigos, y les fauorecia y hazia mucho bien. Y por el contrario muy cruel enemigo a sus enenigos, haziendoles mucho mal y daño. Respondio: quanto mejor seria esse capitán, si hiziesse bien a los amigos, y amigos de los enenigos. Los quales versos dize q traya muchas vezes en la boca Iulio Cesar. O en quanto deue ser tenido vn hombre acertado en sus consejos. Y pues tratamos de consejo, no sera fuera del caso dezir las propiedades que ha de tener. Y cerca desto hablando el philosopho, en el tercero de las Arist. 3. Ethicas.

## Canto nono

cas, dize que entōnces acōseja bien algunos quando haze tres cosas. Lo primero si mirare el deuido fin. Porq̃ de principio no ay cōsejo, porq̃ consejo es inquisición de la razon de las cosas q̃ obramos. Y así nro viejo miro bien el fin. Lo segundo si hallare medios acomodados, o conuenientes para el fin. Y así mismo en esto acertaua Herenio. Pues los medios no fueran peligrosos para librar los Romanos las vidas: sino faciles y honrosísimos: y q̃ dependian de sola la voluntad de los milmes Sannites. Lo tercero saber tomar tiēpo, conueniēte, q̃ no sea muy tardio, ni sin tiēpo porque no se passē el tiēpo deuido, y así mismo que no sea muy veloce, en lo qual también acertaua el viejo. Pues era el mas oportuno tiempo del mundo el en quien queria que se concediesse la vida a los Romos. Lo mismo se puede dezir ser buen consejo quedar sin enemigos, q̃ era el segundo cōsejo que daua, q̃ mataassen todos los Romanos porque era cōsumir los que les dauā guerra, lo qual en quanto a esto era buen cōsejo, mas sabe mucho a gentilidad, porque en nuestra Christiandad otro consejo mas caritatiuo abraçado de misericordia se ha de tomar que es conuertirlos a nuestra Santa fe catholica: y vsar conellos

des

de piedad, y bien hazer, y amor y beniuolencia: que la beneficencia es execucion de la beniuolencia: quiero dezir que el bien hazer es execucion del bien querer: la qual beneficiencia es vn acto exterior de caridad. Y assi sancto Thomas dize. La beneficencia no importa otra cosa fino hazer bien a alguno: y esta se ha de entender a todos, porque assi como la charidad es ancha para todos: generalmente, assi lo ha de ser la beneficencia, teniendo respecto al tiempo, y lugar, y personas segun sus circunstancias. De esto bien hazer auia bien que tratar: pero dexolo por no alargar, y a los señores theologos, bastanos aqui para ver como nuestro viejo Herenio aconsejaua muy bien (si sus consejos admittieran) pues con ellos ganauan muchos los Sannites y su capitan Poncio, y el dexar de seguir los consejos de su padre, fue ocasión, no solamente de su muerte y destruyció: pero de todos los de su patria y della misma: porque con el brio e inconsideracion de la juventud, antepuso la vanagloria y dulcedumbre de la victoria a la paz y quietud que pudiera muy bien ganar: y no haziendo caso de lo, q se les podia seguir del poño y affrento los generosos Romanos, haziendolos pasar por el yugo. Afflicta

Prover.  
cap. 18.

en mucho temida) quando bien dixo el Sabio en  
los prouerbios, capit. 18. El necio no recibe  
las palabras de prudencia, sino le dixeris las q  
estan en su coraçon y lo que ganaron media  
te su soberuia y arrogante vanagloria, en affrē  
tar los Romanos, fue su misma destruycion:  
como dize el testo. (La qual injuria végo Ro  
ma dēde a pocos dias, y la ciudad de Sannita  
por el suelo la ponía, y assi fueron los Sannie  
tes deshechos por esta via.) Aquí deurian to  
mar exemplo los vanos Chřistianos: amigos  
de ambiciones y profanidades en estos Sanni  
tes, porque donde procuraron gran alteza, y  
renombre, y perpetua memoria: mediante tā  
grande y honroso hacho, como affrētar y fo  
juzgar los Romanos, por allí les vino su pro  
pria destruycion y baxeza, y que no quedasse  
memoria de su propia ciudad. O quanto se  
vsan oy estas ambiciones, y entonaciones, y  
quā introduzidas estā entre nosotros, porq  
todos los mas de los que en este mudo viui  
mos, procuramos que quede memoria de no  
sotros por diuersas vias. Y esto bien escudri  
ñado, no dexa de tener vn saborcillo de gen  
tilidad: porque vnos hazen superbos edifi  
cios armados de fortaleza contra el trāscur  
so del tiempo: para que aquellos representē

la memoria de su edificador en los siglos futuros.

¶ Otros procuran comprar y disputar rentas perpetuas, instituyendo mayorazgos con su apellido y armas: porqué siempre permanezca su nombre y memoria. Otros venen grandes batallas, como nuestros Sannites. Otros con mucho cuydado y vigilias y fatigas: por este mismo efecto y edificia hazen libros de diuersas materias para que mediate estos, los que despues succedieren en el mundo, tengan noticia dellos y de su habilidad y así viva su memoria. Pero preguntad al bueno y verdadero Christiano, qué es lo que quiere desto y que memoria desee que quede del: burlara de todos estos que esto procuran: diciendo, que en este mundo el no quiere que su memoria permanezca, pues el proprio mundo ha de perecer: sino en la diuina habitaçión, por lo qual dize Dauid. El justo estara en la memoria para siempre.

Dauid  
ps. 111.

### ¶ Canto decimo de la segunda parte.

Todas las danzas Romanas  
agraviadas se sentian  
que exan se de la ley Opia  
que promulgado se auia.

que

## Canto decimo

que traer ropas de seda  
 en ella les prohibia,  
 y sola media onza de oro  
 en sus joyas permitia  
 viendo conio la fortuna  
 de Roma siempre crecia,  
 indignadas del Senado  
 todas se ayuntan vn dia,  
 todas van al capitolio  
 su demanda proponian,  
 con rostro muy alterado  
 desta manera dezian,  
 bueluenos sacro Senado  
 pues tambien se merecia  
 nuestros antiguos honores  
 pues nuestro estado crecia  
 los quales por la ley Opia  
 quitado se nos auian  
 porque en no hazerlo asi  
 gran crueldad se vsaria  
 arreays vuestros cauallos  
 muy ricos a marauilla  
 y que esten vuestras mugeres  
 con pobreza tan crecida,  
 no sin gran admiracion  
 el senado las oya,  
 con muy diferentes votos



muy gran contencion auia  
y el Consul Porcio Caton  
contra ellas se oponia,  
exhortando alli al Senado  
no haga lo que pedian  
pero el Tribuno Valerio  
mucho las fauorecia  
elegantes oraciones  
cada qual dellas hazia,  
el negocio muy confuso  
no se proueyo aquel dia  
y visto por las matronas  
que Caton las resistia  
cercale toda la casa  
hasta que les prometia  
que pues no les ayudaua  
contrario no les seria,  
y a todos los senadores  
casi lo mismo hazian.  
todas salen a la plaza  
por las calles se ponian,  
que verguença ni maridos  
en casa las detenian,  
y assi fue la ley de Opio  
deshechá por esta via.

¶ Declaracion del canto decimo de la  
segunda parte.

**N**O poco contento me ha dado el canto  
precedente: porque parece que verifica  
o alomenos testifica en vna opinion que yo  
he tenido, y es: que siempre el mundo fue  
tan ruyn como lo es agora, y tuvo las mismas  
propiedades. Y aun por ventura peores, y es-  
to dara ocasion a que me detenga algo en  
en la presente declaracion, con perdon del le-  
ctor, y fue assi. Que en el tiempo que la segun-  
da guerra Affricana andaua mas encendida:  
siendo Consules Tito Sempronio y Quinto  
Fabio: promulgo vna ley Marco Opio Tribu-  
no, en que se cõtenia, que ninguna muger Ro-  
mana, por calificada que fuesse, tuuiesse mas  
de media onça de oro en sus joyas y arreos,  
y que no pudiesse vsar de vestiduras de seda  
de colores, y q en la ciudad y mil passo fue-  
ra della no pudiesen andar en carros. Y esta  
ley se guardo en el tiempo q fue Consul Mar-  
co Porcio Catõ, que las matronas Romanas  
se pusieron en annullarla: como el canto dize.  
Y andauan tan encendidas en esto: q ni por  
auctoridad ni verguença: ni por mandado de  
sus maridos podian ser detenidas en casa, sino  
fenta

sentadas por las calles, y en gradas del capitolio suplicando a quantos Senadores y magistrados y uan al senado, que pues la república siempre yua en crecimiento. Y assi mismo las haziendas y bienes particulares, ruyessen por bien restituyr a las matronas sus antiguos ornamentos, y en esto les era muy contrario el Consul Marco Porcio Catón, y viendo a algunos senadores inclinados a los ruegos de las mugeres para deshazer la ley dixo esta oron. ¶ Si qualquiera de nosotros, o Romanos se esforçara a conseruar el derecho y magestad de varon en su muger: no tuuieramos agora q hazer con todas, y agora siendo nuestra libertad vencida en nuestras casas por la impotencia de nuestras mugeres, tambien a quien la placa es a oseada dellas: y pues no las auemos podido sufrir solas, de que nos espantamos de todas juntas. Yo sin dubda alguna tenia creydo que era fabula y cosa fingida, lo que se dize, que en vna ysla los hombres por conjuracion de las mugeres fueron echados fuera. De qualquiera parte ay grã peligro, si sufrijs que aya ayuntamientos y consejos secretos, con grande trabajo puedo alientar en mi animo, qual es cosa peor. Lo que se haze, o el exemplo que dellos se sigue. Y de estas dos cosas,

cosaslo vno ptenesce a nosotros los cōsules, y  
 a los otros oficiales: y lo otro a vosotros Ro-  
 manos, porq̃ si es bien de la república o no:  
 lo que os dizen, vosotros lo aueys de juzgar,  
 q̃ aueys de yr a dezir y dar vuestro voto. Este  
 atreuimiento de las mugeres, si quiera sea lie-  
 cho por mouimiento dellas: o siēdo vosotros  
 Lucio Valerio y Fundano, Tribunos autores  
 dello, no ay dubda sino que la culpa es de los  
 oficiales, no se si es mas disforme a vosotros  
 Tribunos o a los Cōsules, que assi nos aue-  
 ys traydo las mugeres a despertar las discor-  
 dias tribunicias: como en otro tiempo traxi-  
 stes el pueblo. Y assi auremos de tomar ago-  
 ra las leyes por apartamiento de las mugeres:  
 como en el tiempo pasado las tomamos por  
 el apartamiento del pueblo. Y yo por cierto  
 no sin gran verguēça poco antes venia aqui  
 por la plaça, passando por medio de vn esqua-  
 dron de mugeres, que sino me detuuiera mas  
 la verguēça de la magestad de algunas en-  
 particular, que de todas en general: yo les di-  
 xera. Que nueva costūbre es esta que aueys  
 introduzido: de correr a los lugares placeros  
 y de guardar las calles, y hablar con maridos  
 agenos? no podistes cada vna de vosotras ro-  
 gar por esto a vuestros maridos en casa? por  
 ventu-

Ventura soys mas blandas en lo publico que  
en lo secreto? o mas con los agenos que con  
los vuestros, como quiera que vosotras ma-  
troyas si la verguença, con los fines de su de-  
recho os detuuieste como deuiera, no era  
razon que curasdes que leyes aqui se haze,  
o se del hazen, nuestrs mayores nunca quili-  
ron, que las mugeres hiziesen cosa alguna,  
ni aun particular sin autor: sino que estuui-  
esen en mano y poder de los padres, de los her-  
manos, de los maridos. Nosotros si a los dio-  
ses plazc, y a les sufrimos, o fndr y enceder en  
la republica, y en rémbrebr en la plaza y ayu-  
tamientos? que pensays que hazen agora por  
las calles. Vnâ exortan las rogaciones de los  
tribunos del pueblo, o que enoud al sup vs  
Otras juzgan que la ley se deue borrar y des-  
hazer. Dad frenos a la naturaleza desenfren-  
da, y animal no domado, no tengays esperan-  
ça, que ellas pondran medida en su demasia-  
da licencia, si vosotros no, solo poneys: Esto  
lo menos de lo que deuenos de suzania-  
mos sufrir, por que ellas, o por costumbres,  
o por leyes de esta libertad, de go d'st los d'sos.  
Y si la verdad querevos dezir, puscâ de mas  
da licencia, y si esto alcançan, que no tentz-  
ran. Considerad todos los derechos de las mu-  
geres,

geres, cõ los quales nuestros mayores ligaro  
la de masia da licencia dellas, y por que cosas  
las so juzgaron a los hombres, y aunque en  
todas sean conuenidas y atadas, cõn trabas  
jo las podeys detener, y q̃ se se siguiera d'les  
sifris que todas las tomen, y se ygunlan cõ  
los hombres: creereys q̃ os seran por ello mas  
tolerables, luego q̃ sean yguales, seran mayo-  
res, pensays que señufan que se haga alguna  
cosa de nuevo cõtra ellas, y que os ruegan q̃  
no se les haga injuria, y quierẽ que deshagays  
la ley que mandastes, que cõn vfo de vñtos  
años experimentandola la auays aprouada  
Pareceme que lo que quierẽ es: que quitan  
do vñ ley, deshagays las otras, dñs q̃ ha ley  
ay que sea buena para todas las q̃uò fola blis  
damo senellas es q̃uò aprouechen a la mayor  
parte, o a todos. Y si vñ ley particiurã es  
a vno, cõtraria la quisiere destruyt, y destruyt  
q̃uò aprouechara q̃uò todos hagays la ley es  
pues que luego dás p̃uò den deshaker a aquellos  
cõtra quien fieren bõças. Quien yo dy  
porque las mugeres estan bñs vienen dñia  
dola las calles, y a penas se le dñe de enu-  
cõ la p̃blica plaça y ayuntamiento, pensays  
que quierẽ que sus padres, y amados, e hñ  
jos, y hermanos: captiuos, sean redimidos dñ  
poderio



poderio de Hanibal. Ya esta lexos esta fortuna de nuestra republica (y siempre sea) Mas quando fue esta tal fortuna, aunque ellas os suplicauan, siempre lo negastes, dira alguno: q̃ no se han ayuntados por piedad y cuydado de sus parientes y personas propincas: mas q̃ quieren rescebir la madre Ydea que viene de Pelimonte de Phrigia: q̃ honestidad pensays que ay en esta discordia de las mugeres: sabeys que quieren que vayã ataviadas de oro y purpura: y que en los dias de fiestas: y comunes vayan en carros: como triumphando de la ley vencida, y quitada: y quitando os vuestras sentencias y votos en el Senado y ayuntamientos del pueblo vayan por la ciudad, sin poner templança ni medida en sus gastos: y apetitos de ordenados. Muchas vezes lo he hablado quexandome de los gastos de las mugeres y hombres: no solo de los que no tienen officios mas tambien de los regidores y magistrados, y que nuestra ciudad tiene los grandes y contrarios vicios, auaricia, y gasto desordenado, las quales pestilencias han deshecho todos los grãdes Imperios, y estas cosas mas temo yo que ellas no nos tomen, que no fotros a ellas: pues que de cada dia la fortuna de nuestra Republica es mejos y mas.



## Canto decimo

prospera, y el Imperio crece, e ya auemos pasado en Grecia, y en Asia llenas de todos los deleytes, y tambien traíamos riquezas de Reyes: creeme que las estatuas de Ciracusa, fueron traydas por mal desta nuestra ciudad, porque ya oygo que muchos alaban y tienen en mucho los ornamentos de Corinthio y Athenas: y se burlan destas estatuas de barro de los Dioses Romanos? pues estos Dioses quiero yo que nos sean mas fauorables: y asfisi efpero que lo seran si los dexaremos estar en sus asientos. En la memoria de nuestros mayores se halla, que Pirro tento por su embaxador Cincas cō dadiuas: no solos los animos de los hombres, mas tambien delas mugeres, y aun entonces no era publicada la ley Opia: para refrenar la superfluydad y gasto dematiado de las mugeres, mas ninguna de ellas tomó cosa alguna (qual pensays que fue la causa) la misma que en nuestros mayores de no establecer ninguna cosa desta ley: por que no auia que enmendar. Porque asfi como es necesario conocer primero las enfermedades que sus remedios: asfi antes nació los apetitos y cobdicias que las leyes que las templassen? que fue causa del establecimiento dela ley Licinia de quinientas yugadas de tierra

tierra? sino la grã cobdicia de crecer muchos campos, y que meuió a hazer la ley Cincia, de los presentes y dones, sino que el pueblo començaua ya a ser pechero y rentero al Senado: por lo qual no es marauilla si en aquel tiempo no vuo necesidad de la ley Opia ni de otra alguna que pudiesse templança en los gastos de las mugeres, pues no recebian el oro y purpura que les dauan y trayan. Si agora Cineas cõ aquellas joyas cercasse la ciudad bien hallaria por las calles mugeres que las recibiesse: mas yo por cierto no puedo hallar causa ni razon, de algunas cobdicias. Porque si a ti nõ es licito lo que a otro es licito. Esto por ventura tiene alguna natural verguença o indignacion: mas esto assi yguala el culto y habito de todos que cada vna teme que en ella no parezca la verguença de la escasseza o pobreza. La ley o ha quitado entrambas cosas, que no tengays lo que no os conuiene tener. Dirala que es rica: yo no quiero esta ygualdad? porque no yre yo adornada con oro y purpura? porque la pobreza de las otras ha de estar cubierta debaxo de la especie desta ley? porque no parecera lo que pue de cada vna tener. Quereys o ciudadanos poner estas contiẽdas entre vuestras muges q

## . Canto decimo

las ricas quieran tener lo q̄ otra ninguna puede, y las pobres porq̄ por ello no seã tenidas en poco: se estiẽdã a mas q̄ bastan sus fuerças. Y cõ esto se comẽçarã a auergõçar de lo q̄ no es menester y de lo q̄ sera menester, no ternã vergueça: lo q̄ podra cada vna gastar delo suyo: hazerlo ha. Y lo q̄ no podra rogar a su marido. O q̄ trabajo terna el triste marido q̄ sera rogado, o no rogado: quando vera que otro ha dado a su muger lo que el no le a querido dar: agora publicamẽte ruegan a los maridos ajenos: y lo que es peor ruegan la ley y los votos: y alcançan de algunos lo que piden cõtra vosotros y vuestra haziẽda, y vuestros hijos. Luego que la ley dexare de hazer fin en los gastos de vuestras mugeres y vosotros nunca lo hareys. No penseys que la cosa estara en el mismo estado que estuuõ antes q̄ se hiziesse la, ley (por que mas segura cosa es el hombre malo no ser acusado que ser absuelto) y muy mas comfortable cosa es no mouer el apetito y demasiado gasto, que despues que vna vez le sueltan las riendas: como es en las bestias fieras guiadas y enseñadas despues que las sueltan. Yo en ninguna manera juzgo que deshagays la ley. O pia: vosotros plega a los dioses que sea bien hecho lo

lo que hizieredes. Con la qual oracion altero mucho el animo del Senado, y atibio el de aquellos que procurauan que la ley se deshiziesse pero Lucio Valerio Tribuno, que en esto favorecia a las Matronas, y auia publicado la derogacion de la ley Opia, hablo desta manera en respuesta de la oracion de Caton.

¶ Si las personas priuadas y que no tienen officios salieran solo a persuadir o estoruar lo que nosotros tratamos, yo tambien pensando que hayto auia sido dicho por la una parte y la otra, sin hablar esperar a vuestros votos y pareceres. Mas como agora el muy graue varon Marco Porcio Caton Consul, no solo con su authoridad con la qual sola callando tuuiera gran eficacia, mas tambien con lengua y copiosa oracion, aya perseguido nuestra petition, es necesario responderle en pocas palabras: mayormente que el ha despendido mas en reprehender nuestras mugeres: que en contradezir nuestra petition, y casi ha puesto en duda si lo que las mugeres han hecho ha sido por su mouimiento, o por nuestro consejo, yo defiendo la causa y no a nosotros: contra los quales el Consul ha echado esto mis por palabras que reprehendiendo de hecho el ayuntamiento y sentencias contra-

## Canto decimo

rias. Ha llamado apartamiento de mugeres, por que las Matronas en lugar publico os han rogado que crecida, y prosperada la republica, deshagays la ley hecha contra ellas en los tiempos trabajosos de la guerra. Yo se que estas palabras, y otras son grandes, y que agrauian la cosa: y todos sabemos que Marco Caton es orador, no solo graue mas algunas vezes feroz, como de su condicion sea manso. Que nouedad han hecho las mugeres en salir en lugar publico por causa que les pertenescia. Nunca antes de agora ha parecido en lo publico, yo reboluere contra ti el libro de tus origines o antiguedades. Pues oyeme agora quantas vezes lo han hecho; y siempre por vtilidad comun. En el principio quando Romano reynaua, como el capitolio fuesse tomado por los Sabinos, y la batalla fuesse en media de la plaza: con vanderas tendidas, por ventura no cesso la batalla, poniendose las mugeres en medio de las dos hazes. Que dire despues de echados los reyes; quando las legiones de los Volscos, teniendo por Capitan a Marco Coriolano: pusieron su real a quatro millas de la Ciudad? Por ventura las mugeres no hizieron boluer atras el exercito que destruyera esta ciudad. Y quando nue-

stra ciudad fue tomada por los Gallos, no truxeron las mugeres por consentimiento de todas, aqui en publico el oro de sus arreos, con que la redimimos. Y en la guerra que agora passo (por no repetir las antiguas,) teniendo necesidad de dinero: no ayudaron los dineros de las viudas al thesoro. Y quando trayamos nuevos dioses para nos ayudar en las necesidades: no fueron todas las mugeres a la mar, para rescibir la madre Ydea. Dize que son cosas desemejables, no tengo proposito, de ygualar las causas, harto es que defienda, que no ha sido hecha cosa nueva. Ninguno se ha marauillado jamas de lo que han hecho en las cosas que juntamente pertenescian a hombres y mugeres: y marauillamosnos que las ayan hecho en la causa que pertenesce a ellas solas. Que es lo que han hecho, por cierto muy soberuias temiamos las orejas, si como los señores no se fatigan en oyr los ruegos de sus esclauos, nosotros rescibimos enojo en ser rogados de las mugeres honestas. Venigo agora a lo que tratamos en la qual la oracion del Consul, ha sido de dos maneras, porque no quiere que niuguna ley se deshaga, y principalmente la que esta hecha para refrenar los gastos demasiados de las

## Canto decimo

mugeres. Su oracion consular es comun por sus leyes, y assi conuiene por las costumbres graues contra la demasiada cobdicia adonde ay peligro, e yo querria q̄ me mostrassẽ, que peligro ay en esto, para que algũ error se derame en vosotros. Yo assi mesmo confieso, que las leyes q̄ son hechas para siempre por causa de vtilidad perpetua: no se deue en ninguna manera quitar ni deshazer: sino las que el comun vso, conõce y tiene por malas, o algũ estado de la republica por luenga esperiẽcia halla por dañosas: assi las que los tiẽpos han traydo por necesidad, veo q̄ son mudables con los tiempos. Las leyes que se hazen en el tiempo de paz: muchas vezes deshaze la guerra, y las que en la guerra se promulgã deshaze la paz. Assi como en la gouernaciõ de las naos, adonde vnas cosas aprouechá en el buen tiempo, y otras en la tempestad: y como estas cosas sean assi diuididas por su naturaleza: de qual genero destas os parece que es la ley que deshazemos. Es de la ley vieja y real que juntamente nacio con la ciudad, o de la que despues fue hecha por los diez varones establecidos para hazer leyes escriptas en doze tablas: sin la qual nuestros mayores no creyeron que se podia conseruar la hõra  
de



delas mugeres, para que nosotros temamos que con ella deshagamos la castidad y honestidad de las mugeres. Pues quien no sabe q̃ esta ley es nueva hecha no ha mucho tiempo: y sin ella auian viuido las mugeres tantos años en buenas costumbres: agora por la deshazer pensays que ay peligro que se derrame a luxuria. Si esta ley fuera hecha para refrenar los apetitos de las mugeres, deuriamos temer q̃ deshaziendola no los despertase: mas como aya sido hecha el tiempo lo instruy. Esta uia Anibal vencedor en Cannas, ya tenia a Tarento, y a Arpos, y a Capua, parecia q̃ auia de traer su exercito sobre la ciudad de Roma, los amigos nos auian faltado, no teniamos honrras de guerra, no marineros para las naos, ni dinero en el Erario publico: cõprauamos los esclauos para armarlos, con tal condicion, q̃ fiendo la guerra acabada pagassemos el precio a sus señores. Faltauanos el dinero y trigo, y todas las otras cosas que la guerra requiere: los usureros dezian que darian lo necessario a usura. Dauamos los esclauos para remar pagandoles nuestro sueldo. Trayamos el oro y plata de los Senadores al comun, dando entõces principio a tal hecho, las viudas y huerfanos trayan todos sus dineros al thesoro. Estaua de  
fen

## Canto decimo

fendido q̄ en n̄ras casas no tuviessemos mas de cierto peso de oro, o plata marcada. En este tal tiẽpo las mugeres estauã ocupadas en atauios y gastos demasiados: que fue necessario para las refrenar hazer la ley Opia: quando por la tristeza dellas el sacrificio de Ceres cessaua, y el Senado les mando que dẽtro de treynta dias hiziessen fin sus lloros. A quien no parece que la miseria y pobreza de la ciudad hizo esta ley, porque el dinero particular de todos se auia de conuertir en prouecho comun. Y asĩ esta ley deuia durar, tãto, quãto la causa porque fue hecha, Y si las cosas que en aquel tiempo el Senado delibero por causa del tiempo, y el pueblo mando, es menester que se guarden para siempre? por q̄ tornamos el dinero a los que lo emprestaron? porque arrendamos las cosas publicas por moneda presente. Y porque no compramos esclauos para la guerra? porque no damos cada vno hombres para remar como entonces los dimos. Todas las otras ordenes y hõbres sentiran la mutacion de la republica, en mejor estado: y nuestras mugeres no sentiran el fructo de la paz y sosiego comun. Los hombres no vestiremos de grana y purpura, y los Magistrados, y Sacerdotes, y nuestros hijos

hijos en sus ropas lleuarian carmesi: y los oficiales y gouernadores en las villas y pueblos tienen facultad de lo lleuar, y no solo en la vida, mas tambien cō tales vestidos los enterraran despues de muertos. Y nosotros quitaremos el vso destas cosas a solas las mugeres, Y como nosotros podamos vsar de seda en los caparaçones y cubiertas: no dexaremos que las dueñas honradas lleuen vn vestido de purpura. Es razón q̃ nuestros cauallos sean mejor adornados que nuestras mugeres, e yo veo causa, aunque no justa: mas alguna de auaricia en el carmesi que se trae y gasta: mas en el oro que no ay otro gasto sino el del obrar, porq̃ se defendera. Ay socorro en el pa los vsos comunes y particulares como ya los auéis experimentado. Dize q̃ entre las mugeres no auria embidia, pues q̃ ninguna la podia tener. Cierto todas tienē dolor y enojo, quādo veē q̃ las mugeres de los amigos del nōbre Latino: tienen los ornamentos q̃ a ellas han sido quitados: quādo veen q̃ aq̃llas aderezadas de oro y purpura, van en carros por la ciudad, y ellas a pie como si el imperio estuuiesse en las ciudades de aquellas, y no en la fuya, esto podria llagar los animos de los hombres, quāto mas el delas mugeres que de poco se mueuen:  
los

## Canto decimo

los Magistrados, Sacerdocios, Triumphos, insignias, dadiuas, y despojos de guerra, no pueden ser dados a ellas. Las limpiezas y ornamentos, y atauios, y estas cosas son las insignias de las mugeres. Destas se gozan y gloria, a esta nuestros mayores llamaron ornamentos de las mugeres que otra cosa dexan en la tristeza sino los buenos vestidos y el oro. Y que otra cosa se ponen quando la dexan en las alegrías y fiestas sino los mas excelentes atauios. Y si deshazeys ley Opia no sera en vuestro poder vedarles lo que quereys de lo que agora la ley quita ni por esto sera ni enos fieles vuestras mugeres. Y tambien algunas ternan sus hermanas a su mano, porque nunca la seruidumbre de la muger se deshaze siendo los suyos saluos; ellas aborrescen la libertad que les trae la viudez, y horfandad; y mas querran q sus ornamentos y atauios esten en vuestro aluedio, que no en el de la ley. Y vosotros las deueys tener en vuestra mano y amparo, y no en seruidio. Mas querria que ellas os llamassen padres o maridos, que no señores. No ha mucho q el cōsul Vlaua de nobres o dioses, llamando discordia y apartamiento de las mugeres como si uielle peligro que ellas occupassen el monte sagrado Auentino

como

como en el tiempo pasado hizo el pueblo enojado, alguna cosa se ha de sufrir a la flaqueza de las mugeres. Que quiera que sea lo que de libereys, quanto mas podeys, tanto mas templadamente aueys de vsar del imperio para con ellas, y assi acabo Valerio su oracion. Y puesto que có ella esforçasse mucho el partido de Matronas, pero por aquel dia no se proueyo cosa alguna, hasta q̃ en el siguiente passo lo q̃ el canto dize, qual acaba la hystoria.

¶ Moralidad del canto decimo de la segunda parte.

**Q** Van ambiciosas sea las mugeres de andar compuestas y adornadas, bien nos lo muestra el canto y declaracion, y assi mismo como las mas vezes se haze lo que ellas quieren, assi en particular como en general, y para declaracion desto es de notar, que entre algunas passiones que en las mugeres se notan, es vna y principal la cobdicia y estudio que tienen en componerse y arrearle con aquellas cosas que ellas imaginan que estaran mas hermosas, y daran de si mas contento, el qual vicio emana y procede de vanagloria, y porque por la mayor parte son notadas las mugeres de vanagloriosas, de aqui vienen a  
fer

## Canto de cimo

fer presumptuosas, y la presumpcion de nouedad es hija de vanagloria: y este vicio assi en hombres (porque no menos podemos ser notados del que la mugeres) parece que consiste en que alguno en los actos exteriores haga alguna cosa no acostumbrada, y que no se usa, sin causa razonable, y porque esto comunmente se haze para muestra de gentileza: y al cançar loor, se pone la presumpcion por hija de la vanagloria; y desta presumpcion nasce la destemplança: y esta immodestia, o destemplança en ornatos, y atavios y muestra de vanagloria y presumpcion: en la variedad de los trajes y ropas: se halla principalmente en las mugeres. Y por esto dize el Psalmista. *Filiorum composita circumornata ut similitudo templi*, quiere dezir. Las hijas dellos compuestas ornadas a semejança de templos. Donde se nota que no dixo los hijos dellos compuestos, sino las hijas dellos compuestas, y assi es q quando la sagrada escriptura habla del atavio del cuerpo, y de vestiduras, nombra mugeres, como parece en el cap. 7. de los prouerbios, y en Esayas capitulo tercero. Y en sant

Pro. c. 7. Pablo: y en otros muchos lugares y partes de  
Esay. c. la sacra escriptura: porque a la verdad como  
3. S. Pedro tégó dicho este vicio de destemplança en las ro  
pas

pas y trages superfluos: mas se halla en las mugeres q̃ en los hombres, de lo qual se pueden dar razones. La primera como naturalmente las mugeres sean imperfectas, ellas piensan tener mas perfection, quanto mas sean acompañadas al hombre: y para esto ayuda mucho la hermosura verdadera o fingida y aparente, y por esta causa son cobdiciosísimas de vestidos preciosos, y de trages diuersos: lo qual de mas de ser vicio de destéplaca es prouocatiuo a la sciua en quanto a los que las miran, porq̃ acrecienta apariencia en la hermosura. La quánto mayor es, tanto mas combida y despierta la concupiscencia del hombre, como la muger sea cabeza del pecado, y el arma mas ofensiva que el demonio tiene contra nosotros segun dize Origenes: con q̃ engaño a muchos sanctos varones, y por esto dize Salomó Hallado he a la muger que es cosa muy mas amarga que la muerte, la qual es lazo de caçadores que son los Demonios. Y assi como el demonio entiende que por aquí puede asir y caçar a muchos hombres, instiga e incita a las mugeres que se adornen y atañen, porq̃ esta arma y cuchillo este mas afilado para matar, prouocandolos con aquello a mayor apetito y concupiscencia, y assi con este falso reclamo

1. Epist.  
S. Pablo  
1. Thim.

Ecclesi.



## Canto decimo

clamo los atrae y enlaza, y detiene atados y embueltos en los delcytes dela carne, y aqui deue confiderar vna cosa la vana hembra. Y digo vana, porq̃ yo hablo con las tales. Que éstas solas son las que hazen estos excessos y deuen ser anisados: porque infinitas mugeres ay excelentes en esto, y tan moderadas y honestas, que lleuan gran vêtaja a los hombres y que en sola su virtud y bôdad: se puede ablonder el vicio delas a quiẽ toca lo que aqui digo, y asî lo suplicola todas las mugeres sâbias y honestas en quien generalmente resplandece la virtud, que son vn numero infinito y las mas deste genero: que no crean de mi que yo mueua mi pluma contra ellas, y asî lo protesto, porque de quien tanto ha tra-

*Esra. d* bajado en sacar a luz todos los hechos nota-  
*iniu. et.* bles del femenino sexo, no solamente cõpa-  
*canda.* rando la virtud dellas: pero anteponiendola a  
*si culpa* la de los hombres. No se ha de presumir que  
*D. he.* en este caso, ni aun con la imaginaciõ las osas  
*qui oc-* se offender. Y tornando a lo que dixẽ que de  
*casione* ue confiderar la mugervana con quien hablo  
*damni.* es que de tantas muertes es digna, y de tâtas  
*dat. dâ* penas del infierno, quantos haze caer por su  
*in quo* vano adereço y excessiuo atauio: porque si a-  
*que de-* quel que es occasion de muerte corporal, es  
*diffe vi* digno  
*diur.*

digno de muerte de infierno: quanto mas aquel que es ocasion de muerte espiritual para el anima: con ornamentos varios, y otras vanidades.

*¶* La segunda razon porque este vicio mas se halla en las mugeres que en los hombres es: porque assi como el magnanimo tiene en poco todas estas cosas temporales juzgandolas por pocas, y por consiguiéte toda la gloria téporal, y por esto tiene poco cuydado dellas. Desta manera al contrario, el pusilanimio: las cosas pequeñas y baxas estima, é juzga por grandes: y pienla que aquella gloria mundana es de gran calidad: y assi como la muger comúnmente es de pequeño animo y de mas flaca y debil condicion q̃ el hombre: juzga esta gloria temporal, y aquella estimacion del comun: por cosa de mucho precio y excelencia y como la ambicion y desseo de la muger, no se puede executar en negocios arduos, ni en regir pueblos, ni enseñar sciencias, ni vencer batallas: busca y adquiere lo que puede por esta via de aparécia, de hermosura, que es vano y transitorio, porque como dize Esaias. Esaias  
capit. 4.  
(Toda carne es heno, y toda su gloria es como flor del campo, la qual presto se alacia.)  
Y porque me acuerdo dello que dire cada vez  
li que

## Canto decimo

que o ygo tratar o tocar en esta materia, con-  
tare lo que vi en Portugal q̄ me dio gran con-  
tento. Y es así que entrando yo en vn mona-  
sterio de frayle, vi que de industria hazien-  
dose vna pared de vn portal que estaua delan-  
te la yglesia, auian dexado engastadas en las  
tapias, vnas Cadaueras de hombres, y ciertos  
hueffos de braços: y encalada la pared queda-  
uan de manera que se podian muy bien ver  
alli engastados como tengo dicho, y encima  
de las Cadaueras estauan escriptos con carbón  
en nuestra lengua Castellana estos versos, que  
parece que hablaban con los que lo mirauan.

Contemplas bien qual esta  
pues tu mayor hermosura  
en esta horrible figura  
presto se transformara.

¶ Y sobre los hueffos que parecian de los bra-  
ços estauan otros versillos, y dezian así.

Y los braços vigorosos  
de virtudes adornados  
con hechos marauillosos  
catalos aqui nudosos  
en triste poluo tornados.

¶ Y fin

¶ Y sin duda alguna puede creer. V. Señoria ilustrissima q̄ viendo vna cosa tan verdadera y sentēcia irreuocable en cada vno de nosotros; y tan al visto el aparençia dello y por ventura no muy leños la execucion, que si mucho durara esta cōtemplacion hiziera gran operacion en mi: pero con todo esto lo encomen de a la memoria, y se me representa cada vez que veo alguna muger extremadamente hermosa y cōpuesta vanamente, y digo vana por q̄ quita la hermosura del anima que ha de ser para siempre. Pues quien vuisse de dezir quanto cuydado ay el dia de oy en las mugeres de n̄ro tiempo: en arrear se y cōponerse y fingirse: q̄ va todo tã roto que es mas para llo rar q̄ para penlar: y que no a prouechan prouisiones, leyes, pragmáticas estatutos, q̄ se promulgan cada dia, q̄ no parece que sirven de otra cosa: sino para incitarlas a andar mas costosas, y gastar sus dotes y caudal de sus maridos en estas dissoluciones de trajes, y en fin traelo de muy atras, pues esta misma vanidad y presumpcion incitaua a las Matronas Romanas, a querrellarse, de la prouechosa e justa ley que el buen Tribuno Marco Opio auia ordenado, y toda su queixa era por no poder andar cōpuestas a medida de su desseo y

## Canto decimo

vanidad: y assi dize el canto. Todas las damas Romanas agraviadas se sentian, que xan se de la Ley Opia que promulgado se auia, q̄ traer ropas de seda en ella les prohibia, y sola media onça de oro en sus joyas permitia. La qual ley si se vuiera praticado hasta nuestro tiempo y se guardara en el: yo fio que vuiera mas Capellanas doctadas, y mas yglesias adornadas, y mas huerfanas casadas: y no tantas mugeres perdidas, y mas honestidad en todos los estados: ni se vuieran introduzido entre las gentes tantas fraudes, y niñerías, y delicadezas en los vestidos: con táticas curiosidades, e inuenciones. De aqui han venido las telas y telillas: y variedades, y desuorios en las sedas, de donde ha resultado valer tanto precio el terciopelo, como antiguamente valia la tela de oro, y aun brocado, y vaya la cosa tan sin rienda que ni conoceys la dueña, ni la impudica, ni la plebeya, ni la noble, porque todas traen vn traje, por donde creo que si Dios no le pone remedio otro no tienes. Pues que dire de los nombres que ha inuentado esta presumpcion y vanagloria a las ropas, porq̄ no auiedo en tiempo de nuestros padres mas nombre que de saya. Agora hallareys verdugados, camisolas, y camiseros, vasquiñas,

nazarenas, fantambarcas, ropas de galea, má-  
 gas guitarradas, y de punta traçadas, coletos  
 delanteras de cien mil maneras, Saboyanas,  
 mantellinas. Pues en los tocados y en lo de-  
 mas es nunca acabar, y es lo bueno que todo  
 vno sobre otro quieren llevar á cuestras como  
 correderas. Pues de joyas no quiero tratar.  
 que es proceder a infinito, sino que ninguna  
 ay que algo tiene, que salga menos que vn a-  
 parador de platero. Y no quiero passar adelán-  
 te en esto sino dexallo al juyzio del que lo tie-  
 ne. Y concluyendo digo que la conuersació  
 exterior, deue el hombre conformar en este  
 caso con las costumbres del con quien viue:  
 con tal q̄ no sean las tales costumbres malas  
 como dize August. en el libro de las confes-  
 siones: porq̄ a lo malo no deuen imitar sino  
 huyrlo con toda diligencia como si se vsasse  
 entre las mugeres traer abierta la ropa o los  
 pechos cō medias espaldas de fuera que esto  
 no se vsa) no lo ha de imitar: porque es incita-  
 ciō diabolica: y menos se deue seguir el traer  
 la haldá tã larga que lleue el medio cuerpo ar-  
 rastrando como culebra: y por esto mandaua  
 nuestro señor. *Non sequaris turbam in malũ.*  
 dize. (No sigas la compañía en lo malo que  
 hiziere.) Y menos es cosa que se deue vsar,

August.  
 lib. de  
 cōf.

Exod.  
 cap. 23.

## Canto decimo

que la muger se vista en habito de hombre: porque es cosa torpe y viciosa: segun sancto Thomas: salvo sino fuesse por euitar algũ peligro o otra semejante causa, y assi este mudar el habito a la muger en el del hombre era prohibido en el Deuteronomio: y se veda en el decreto in distinctiõ treynta. *Si qua mulier.* Assi q̃ en este caso de ornato, o atauio de las vestiduras: puede auer pecado cerca del ordinario affecto: el qual sucede ser de tres maneras. Lo primero; quanto a la superabundancia, segun sant Gregorio: quando alguno busca su gloria por via del superfluo atauio de las vestiduras donde se mezcla vanagloria: Segundo modo por accessõ del affecto que es inordinado, en quanto por el superfluo atauio de las vestiduras: busca alguno regalos del cuerpo que deleytan las tales vestiduras la carne, como es trayendo sutiles camisas, calças de aguja de seda. &c. Contra los quales dize Christo, segun sant Matheo onze capi. 11. (Los que se visten de camisas delicadas en las casas de los Reyes andan. Quiere dezir: que andan debaxo del Rey terreno militando, y no del eterno. Lo tercero puede ser desordenado vicio: quando alguno pone gran sollicitud en sus trajes y vestidos, aunque, ex parte

Deuteri  
cap. 23.  
Decre.  
D. 30. si  
quæ mu-  
lier.

S. Math.  
capi. 11.



te finis, no aya otra inordinacion, y a este proposito dize Christo sobre sant Matheo Considerad los lirios del campo como crecen que no trabajan y Dios los viste. Puede assi mismo ser pecado el uso de los vestidos por defecto, y esto o por negligencia del hombre: en quanto no pone estudio y trabajo para que use del culto de las vestiduras como conuiene, esto dize el Philosopho que procede de ser el hombre muy descuydado y muelle: y assi mismo puede venir esto, porque pretende sacar dello vanagloria y estimacion: teniendolo por persona mortificada en las cosas del mundo, y a proposito desto dize sant Hieronymo. Ni las affectadas suziedades, ni los exquisitos deleytes parçello: lo qual dize Graciano se ha de entender en los manjares o vestiduras. No menos puede auer pecado en las colores: conforme a si la muger es casada, o donzella, religiosa, o leiga, y tambien en el affeytar del rostro, y curar del cabello, y traer cabelleras, para lo de narlo, hase de tener respecto a la intenciõ de la q lo trae, y haze segun dizen los doctores, y S. Thomas. Pero pedirã alguna si el ornato o atavio de las mugeres, segun costũbre de la tierra dõde habitaua q parece vano y superfluo sea

D. 14. q.  
pre-  
co.

S. Tho  
secunda  
secunde  
q. 69.

## Canto decimo

peccado mortal: cōuiene a saber afforros preciosos, recamos, ropas acuchilladas, piedras, pomas, joyeles, tocados de cabellos, prendedores, y otras cosas, y arreos de infinitas maneras. La conclusion desto dexado a parte el pro, y contra en estos casos como agora acaba de dezir, es la intencion, porque si la muger se adereça para atraer a los hombres a su concupiscencia, cierto es que aqui ay peccado mortal, aunque a ninguno haga caer, porq̃ ya ay propriamente para si escandalo actiuo, y mortal: segun sancto Thomas. Y a este proposito dize en los prouerbios, capit. 7. Vey's aqui la muger en habito de ramera aparejada para pescar las animas, pero sino tiene esta intelligencia, sino jaſtancia y alabança vana a si aqui constituye el fin vltimo suyo, amando mas aquella gloria que la salud de su anima, o que la gloria eterna, aparejada a obrar contra los preceptos de Dios y de la yglesia, para que ella pueda alcançar aquella gloria. Aqui pecca la tal mortalmente peccado de vana gloria, segun sancto Thomas. Y si pretende la tal muger vna complazencia de aquel vano atavio, al qual assi se haze ordenadamente, que el constituye y pone su fin: de tal manera, que si cierto ella creyesse, que su proximo

Argum.  
de pe.  
dist. 1. si.  
cui.  
S. Tho.  
2. 2. q. 4.  
arg. 3. &  
4.

S. Tho.  
2. 2. q.  
131.

mo aun de aquello auia de ser attraydo a mal. no procuraria euitar aquella complazencia, por estar contenta y por su contemplacion, tambien seria mortal como se colige dela cota del margen. Y si pretende alguna vanagloria, jaſtancia, o complazencia en el ornato leue, de tal manera conuiene a ſaber fuera de la ſalud del anima dentro con amor de Dios y proximo, ſeria venial, ſegun ſancto Thomas, y finalmente ſi la muger p̄ciſamente pretende agradar a ſu marido, y porque dexando de hazer eſto le ſeria odioſa, y ſe inclinaría a amor de otra muger, o ſi ſe lo manda ſu marido, deſtas dos maneras no ſeria peccado alguno. Y por eſto dize el Apoſtol. Las mugeres deuen eſtar con atauio, con templança, y verguença. Semejantemente no ſeria peccado, o leue, ya que lo fueſſe, ſi a la muger atauiaſe pretendieſſe euitar oprobio de los hombres: porque dexado en aqueſta tierra de hazer aquello ſeria menospreciado, o haziendolo aſi miſmo por eſſecto de caſarſe. Y torno a dezir, que para no ſer peccado, y eſtar ſin eſcrupulo, ſe ha de tener reſpecto al eſtado y calidad, y hazienda de la tal perſona que trae el tal atauio, aſi hombres como mugeres, y eſta conſideracion es coſa

D. 5. §  
crimin.  
S. Tho.  
2. 2. q.  
165. &  
q. 132.

S. Pablo  
Thi. 2.

## Canto decimo

necesaria que se tenga en nuestros tiempos, andando este negocio de vestidos y atavíos tan superfluo como anda, y tan comun assi entre los principales como en los Plebeyos. Por manera q̄ es necessario q̄ cada qual se cōponga con quiē es, y con lo q̄ puede y tiene: porq̄ no offenda a nuestro señor por tā poca cosa como esq̄rer parecer hermoso, mas de lo q̄ Dios le quiso dar, porque si nuestro señor viera que para la saluacion de la tal muger, o hombre era necessaria otra composura, el la diera y ordenara como el fuera seruido. Y porq̄ toda la culpa no parezca q̄ se atribuye a solas las mugeres, no quiero passar en silencio la desorden que los hōbres en esto se tienen, y quantos andan procurando imitar a las mugeres buscando tambien mil inuenciones, ya vistiendo corto, ya largo, ya ancho, ya angosto, saltando de vn extremo a otro: y todo con tanta desorden y costa, que tengo para mi que el mas minimo cauallero, excede en este tiempo en el traje y costa del a los antiguos Reyes, porque se dizē en el libro primero de los Machabeos, que el Rey Antioco por merced muy señalada, dio facultad a Ionathas principe de los Iudios, para tener con oro, y vestir purpura: q̄ ya he dicho muchas

vezes

NOTA

Macha.  
lib. i.

vezes q̄ es seda morada. Y no se admire quiē esto oyere, porque sepa que antiguamēte todos los reyes andauan vestidos como jūezes con ropas muy honestas, hasta que el emperador Diocleciano quebrato esta honesta costumbre, y fue el primero que se vistio de ropas de brocado y bordadas, cosa hasta alli nunca vista en los Reyes. Y en este caso de desorden y exceso en los vestidos. Puesto que las mugeres hagan algun extremo, es porque todos los antiguos les concedieron en esto, alguna licencia y prerogativa, por suprir a la submisión y falta de libertad que tienen, y por otras ocasiones que ya he dicho. Y sin duda, creo que la desorden que en esto tienen las mugeres, ha procedido de la de los hombres y de su locura, porque ellos las imponen en ello, porque no menos venios a algunos hombres adereçarse, y andar tan bruñidos, y olorosos, con las manos curadas por parecer y dar muestra de si de hermosura, en lo qual se engañan en gran manera, porque la robusticidad, y actos de hombres son la perfecta hermosura en ellos, y así lo dize Ouidio. *Sine procul à nobis iuvenes ut femina compiti*, &c. dize. (Los hombres moços que estan peynados y afeytados como las mugeres, sean puestos

## Canto decimo

stos leños de nos: Y en el primero libro de Arte amandi, dize. *Sed tibi nec ferro placeat torquere capillos*, &c. dize No te p'ega torcer te los cabellos con hierro de Bejarano. Y dize mas que a los hombres no conuiene adereçarle ni ornarse blandamente como las mugeres. Y pone exemplo en Theseo, e Ypolito y de Adonides, diziendo que destos por andar a la caça, y ser robustos, haziendo y exercitando áctos de hombres, vinieron a dar de sí gran contento, el vno a Fedra, y el otro a Ariadna, y el otro a Venus. Y concluye que sin hazer ni vsar estas desordenes, se pueden vestir limpia y honestamente: no desmintiéndolo la forma de hombre conseruado toda limpieza, y aborreciendo el aparato feminil, y dexandolo a las mugeres, y a los desuéturados que quieren en esto hurtarles su officio. Por manera que tornando al primer proposito, digo que muchas mugeres se pierden por andar galanas, ganandolo con áctos feos e illicitos y deshonestos por ser las señoras mugeres tan vanagloriosas, como tengo dicho.

¶ Sacase deste canto así mismo, como las mas vezes se haze lo que las mugeres quierén y procuran. Y así lo vemos en la presente hystoria, que fueron bastantès con el famoso Senado



Senado Romano: en el tiempo que mas flo-  
rescia la justicia en el, a deshazer vna cosa tan  
importante como la ley Opia, y la causa de  
donde procede hazerse lo que las mugeres  
piden y quieren: es su importunidad que no  
basta negarles lo que pidē vna ni muchas ve-  
zes ni escusas verdaderas, sino que con pura  
pesadumbre y molestia acabá lo que quierē:  
y a este proposito dizen que dixo Aristhede-  
mo a vn hijo suyo que se case: hijo si tu mu-  
ger te mádare echar de vna pared abaxo, rue-  
gale que sea la menos alta que aya en tu casa  
de donde se te siga menos daño: porque al fin  
lo has de hazer, así que mucho puedē las mu-  
geres: pues pudieron vencervn animo tan có-  
stante y riguroso como el de Marco Caton,  
como dize el texto. Y visto por las matronas  
q̃ Catō las resistia, cercanle toda su casa, hasta  
que les prometia, que pues no les ayudaua,  
contrario no les seria. ya todos los Senado-  
res, así lo mismo hazian. Cosa admirable es,  
y no para passar por ella liuianamente, las ar-  
tes e industria y delicadezas de que vsa vna  
muger quando ruega e incita a q̃ se haga vna  
cosa que ella mucho dessea: que cautelas fin-  
ge, que boluer de ojos, que desman de cabe-  
ça, que postura de rostro, que menear de la-  
bios



## Canto decimo

brios tan de industria, que dar de manos, que enhestar el cuerpo, que vsar de palabras delicadas y blandas atractiuas, y quan presto si es menester brotan las lagrimas, que queexas tan compassiuas, que acusar su fragilidad y otros mil melindres con los quales al fin acaba lo que quiere, y por esso en las cosas que mucho importan echan luego vna muger para que ayan efecto, y ya se tiene por opinion, y no por razon que a muger no se le niege lo que pide: por esto alcanço Hester salud para Mar docheo su tio, y para todo el pueblo de los Iudios. Y Bersabe alcanço de Dauid que reynase su hijo Salomon y se quitasse Adonias y otras muchas, pero sobre todo vence la importunidad e instancia con que ellas piden. Figura en Anna. Que por su cõtina importunacion le dio nuestro señor por hijo al propheta Samuel. Otra Anna la prophetiza por ser importuna y no cansar de rogar: vido al hijo de Dios quando fue ofrecido al templo. Abigayl alcanço perdon de Dauid para su marido Nabal: y la sabia muger Tesbites perdon de Dauid para Absalon con su industriosa cautela y parabola. Y la sancta Cananea alcanço de Christo salud para su hija: y para su anima, por ser importuna. Y a la glo

rois ai.

Hester.  
ca. 6. 7.  
Tertio  
Regem  
capit. 1.

Primo  
Regum  
capit. 1.  
Luc. c.  
2.  
1. Regu  
capit. 5.  
Marth.  
capit. 15.

riosa Magdalena su importunacion le hizo sancta: Pues de las escripturas profanas quantas mugeres hallarenos: que por su pura importunacion hizieron lo que ellas desleauan que se acabasse. Exemplo en Hortensia hija de quinto Hortensio orador notable. Que auiendo echado cierto tributo sobre las Matronas Romanas para el bien publico, que en aquella coyuntura estaua en gran detrimento: se opuso contra los tres varones: y ante todo el Senado alego tales razones: y hizo tantas persuasiones, y con tanta importunidad, que al fin vna sola muger y sin tener iusticia, vino a conuencer todo vn Senado tá estremo, y así quedaron libres las mugeres Romanas de aquella imposicion.

Hortensia

¶ Y Amesia acusada de vn grauissimo crime ante Lucio Ticio Emilio Pretor, y verificada el acusacion, no fue parte el presente peligro para turbarle el entendimiento: antes con grandes esusas dichas y pronunciadas con tal ornato, vino a hazer que el Pretor y todo el pueblo: creyese mas a lo que Amesia dezia, que a lo que vna gran copia de testigos deponian: y al fin con su importunacion alcanço lo que no merecia su iusticia.

Amesia

## Canto decimo

¶ Y la Griega Stratone de la ciudad de Situr-  
nea auindolele prouado auer muerto vn hi-  
jo suyo y su marido padre del moço, y atray-  
da en Athenas en el Arrio pagus (que era el  
lugar donde se disputauan las cosas arduas)  
yalli conuencida del crimen: excusose con tá-  
ta efficacia, persuadiendo a los Senadores q̃  
conocian de su causa, con razones tan apa-  
rentes e importunas, que auiendo verguença  
de dexarla libre, auiendo cometido vn crimẽ  
tan detestable, dio la misma Sitrone por me-  
dio, que deuián mandar al acusador, y a ella  
que dende a cien años tornassen a parecer an-  
te ellos, y assi se proueyo. Verdad es que Va-  
lerio Maximo, y otros Autores dicen, que a  
esta Stratone le auian muerto el marido y hi-  
jo del segundo matrimonio, vn hijo que ella  
tenia de otro marido con quien auia sido pri-  
mero casada, al qual queria mucho, y que los  
Senadores de Athenas, teniendo respecto al  
justo dolor desta muger a causa de la muerte  
del hijo, no la quisierõ cõdenar ni absoluer:  
y por esta ocasion ellos le mandaron pare-  
cer dende a cien años a ella y al actor.

¶ Y Sempronia muger de Scipion, Emiliano  
hermana de los Gracos, siendo cõpelida por  
los Tribunos y por todo el pueblo y Senado  
que

que recibiesse a Quincio por sobriño, condenandola e impuniendole sobre ellos grandes y temerosas penas: tuuo tanta constancia o pertinacia: y dixo tantas razones que có su persuasión e importunación ouo de vécer a todo el pueblo y Senado.

¶ Y Gaya Afrania muger de Licinio busión, Gaya Afrania. q̄ no solo en negocios extrajudiciales hazia en este caso marauillas: pero ante los Tribunos y Pretores abogaua por las personas q̄ se le encomendaua y con tãta fuerça e importunidad les persuadia a hazer lo que ella queria: que quedo por muy prolixo tiempo en Roma por refran, quando se hazia alguna cosa fauorablen̄te, por el Senado o Tribunos. Entendio en ello Afrania.

¶ Pues de Calpurnia, que dire con palabras e Calpurnia. importunaciones persuadia tanto a los juezes, para inclinarlos a hazer lo que ella pedia, que no estauã en su mano dexar de concederle grã parte de sus ruegos: y hallaranse tã mal desto los Senadores. Que porque les consto que mediante las importunaciones desta muger se auian a su causa determinado contra justicia muchas causas. Promulgaron vna ley, q̄ no pudiesse abogar en juyzio muger ninguna por tercera persona: y de otras muchas pu

## Canto decimo

Matth.  
cap. 15.  
& 24.

diera traer exemplo, que por su buena gracia e importunacion alcãçaron lo que quisieron: de lo qual sacaremos y se nos da a entender, que para con Dios auemos de ser importunos, y asì alcãçaremos salud para nuestras animas. Y asì dize Christo, por san Matheo quien perseverare hasta el fin sera salvo. Sacamos asì mismo de nuestro cãto que para ser buenos Christianos deuemos ser honestos en nuestros actos y obras, y en nuestros trajes y vestidos, no dissolutos y costosos, porq̃ es grã escandalo para nuestra anima: y asì mismo como deuemos ser importunos a Dios nuestro señor pidiendole su misericordia, que ya que fuymos pecadores en offender su magestad. Sea el liberal cõ nosotros, usando de misericordia. Y esto no vna vez: o otra fino de continuo: porque ya tenemos entendido quãto puede y alcança la oraciõ continua, y quãto agradable es a Dios, y a quantos mediãte ella saca de grandes tribulaciones en este mũdo, y asì mismo quantos con importunas plegarias han alcançado la gloria: la qual tambien alcãçaremos nosotros si asì lo hizieremos.

(.?.)

T E R.

# TERCERA

## PARTEN QUE SE

tratan diez Cantos e hystorias  
 succedidas a personas de di  
 uersas naciones.

### ¶ Canto primero de la tercera parte.

**G**Anada esta ya Carthago  
 ya toda se destruya  
 en la fuerte alcaçar Birsa  
 la gente se retraya  
 mirauala Scipion  
 como reziamente ardia  
 mouido de compassion  
 muchas lagrimas vertia  
 contemplando el gran poder  
 que aquesta ciudad tenia  
 que en riqueza, fuerça, y gentes,  
 ygual no reconocia  
 y de como tuuo a Roma  
 a canto de ser perdida  
 y de executar en ella  
 la que en ella se hazia  
 y tambien como sin armas

## Canto primero

tres años se defendia  
 viendola como ya estaua  
 en su postrimero dia  
 con descuydo o con cuydado  
 de aquello que ante si via  
 dixó vnos versos de Homero  
 que su sentencia dezia  
 tiempo aurá en que el Ylion  
 de Troya en tierra caeria  
 y el rey Priamo y su pueblo  
 lo mismo padeceria,  
 preguntado Scipion  
 que a que effecto lo dezia  
 dixo, digolo por Roma  
 que gran sospecha tenia  
 considerando a Carthago  
 de semejante cayda  
 estando en áqueste estado  
 diez sacerdotes venian  
 del gran templo Desculapio  
 que era el mayor que allí auia  
 el qual estaua en la Birsa  
 con gente que no cabia  
 coronados con Laurel  
 muy ricas ropas vestidas  
 con gran humildad le ruegan  
 que les otorgue la vida



a aquella misera gente  
que en la fortaleza auia,  
facilmente Scipion  
este ruego concedia  
excepto a los fugitiuos  
Romanos quò alli tenían  
los quales con Hasdrubal  
en el templo se metian  
cercandolos. Scipion  
muy rezio los combatia  
mas vista fù gran defensa  
al templo fuego ponia,  
Hasdrubal temiendo el fuego  
a Scipion se rindia  
el qual lo hizo sentar  
à sus pies junto a su silla  
porque lo pudiesen ver  
los fugitiuos que auia  
pero de los que quedauan  
ninguno darse queria  
fino al triste de Hasdrubal  
grandes affrentas dezian  
llamandolo de cobarde  
hombre de poca valia  
y la muger de Hasdrubal  
la qual consigo tenia  
visto como cada hora

## Canto primero

el fuego mas se encendia  
se vistio las mas hermosas  
ropas que alli quer podia  
y pufose en vna parte  
de adonde a Scipion vey  
y con voz muy dolorosa  
estas palabras dezia  
que poco honor y verguença  
cruel Romano tenias  
poniendo cerca de ti  
sentado junto a tu filla  
a tu encinigo Hasdrubal  
traydor falso en demasia  
que fue traydor a su tierra  
y a sus hijos por su vida  
y buelta hazia Hasdrubal  
dixo con voz muy crecida  
o mal andante traydor  
mayor que enel mundo auia  
affrenta de nobles hombres  
apocado y sin valia  
tus pensamientos muy baxos  
te dan lo que merecias  
este fuego que aqui ves  
me priuara dela vida  
y aquestos pequeños hijos  
que por tuyos yo tenia

pero

pero traydor que nõ fientes  
lo que padecer auias  
quando esse cruel Romano  
atado te llevaria

en su triumpho por testigo  
de su victoria crecida

y siendo tu el capitán

como te darán la vida

luego tomo sus dos hijos

mostrando gran alegría

demandando allí vn cuchillo

degollado los auia

diziendo a questeas palabras

con gran dolor que sentia

libres os engendre hijos

captiuos no os dexaria

de los soberbios Romanos

que muy mal os tratarian

hago gracias a los dioses

pues por mi bien permitian

que el animo y el esfuerço

de que el padre carecia

lo transfirieron en mí

pues el ya no lo tenia

para poder libertar

vuestra persona y la mia

y abraçada con sus hijos

## Canto primero

sin temor de lo que via  
se echo en medio de aquel fuego  
que muy reziamente ardial

### ¶ Declaracion del canto primero de la tercera parte.

**P**Or ser esta vna de las mas agradables hystorias que en el mundo sucedieron, me tengo de detener en ella, para doziar algo de lo mucho que para declarar el canto: conuiene dezir, con el presupuesto que otras vezes he repetido: porque los que carecen de la noticia desta hystoria: por ventura les dara contento ver la aqui: porque en muy pocos autores se puede ver cumplidamente. Ya los q la han visto en otras partes, que no seran muchos, por poco que en ella me detenga recibiran pesadumbre, y por que ya he doyo en detenerme. Digo que para entenderse bien la substancia deste canto, el qual tiene en si grandes lexos, es menester saber como la segunda guerra Punica buxo: con ciertas condiciones, segun parece en la declaracion del canto, segun desta tercera parte. Despues de lo qual el rey Masinisa de Numidia: que en aquella guerra auia ayudado marauillosamente a los Romanos: contra los Carthaginenses: por  
hauer

hauerle quitado a su esposa Sophonisba, y dola por muger al rey Siphaz, vsurpo y tomó por fuerça mucha parte de las tierras sujetas a Carthago. Y puesto que ellos se embiaron a quejár a los Romanos, y el Senado embiaua legados para q̃ los concertassen: mandauales de secreto q̃ en todo fauoresciessen a Masinisa. Y esto dio causa a q̃ Masinisa se ensoberueciéssse mucho mas, y molestasse mas que antes házia a los Carthaginenses. Y así no pudiendo los ya tolerar estos agravios, y fuerças, traxerõ vna guerra con el siendo capitã Hasdrubal, q̃ fue el q̃ en este tanto se haze mención. Y digo a los q̃ no saben las hystorias, y carecen de la noticia dellas enteramēte, q̃ no entiēda q̃ esse Hasdrubal fue hermano de Hanibal: ni el negro del rey Siphaz: porq̃ en Carthago hubo muchos deste nōbre muy poderblos, y de muy gran fēr. Y en esta guerra de Masinisa fueron muy maltratados los Carthaginenses, porq̃ Masinisa rompiendo ciertos pactos q̃ con ellos auia puesto, mato mucha gente a Hasdrubal. Y estando el negocio en este estado los Romanos se determinarõ de asolar y destruir la Carthago: y la causa q̃ a esto los mouio, principalmente: yo no la hallo cierta en autor alguno, aunq̃ todos cōcluyen en dezir, q̃ creen q̃

122 Canto primero

fue: por verla muy poderosa y rica, y muy ad-  
 ante del ser que tenia al tiempo de las prime-  
 ras guerras: sin sentir los daños q̄ en ellas ha-  
 uia recebido; y para executar su propósito: hi-  
 zieró de secreto vn grueso exercito. Y desto  
 auisados los Carthaginēses, temiéndose dellos,  
 por quitar qualesquier ocasiones de culpa q̄  
 se les diese imputar: por q̄ no tuuiesſen causa  
 con q̄ arguyles: condenaron a muerte a Haf-  
 drubal. Por q̄ auia mouido guerra contra Masi-  
 nisa, y lo mismo a Carthaló, vn principal cava-  
 llero, q̄ auia ydo por capitan de aq̄lla gente, y  
 no solo a estos pero a todos los otros q̄ auia  
 sido en ello, cargandoles, e imponiendoles a  
 estos la culpa de aquella guerra con Masinisa:  
 por q̄ ya tenian entendida la mala voluntad q̄  
 los Romanos les tenian, y como cō. achaque  
 q̄ lo hazia Masinisa los perseguian. Y hecho  
 esto exhibiaró en Roma sus embaxadores, que-  
 xándose de de Masinisa, y de los agravios y da-  
 ños q̄ les auia hechos por q̄ con sus discordias  
 auia pūesto a Carthago en tanta desventura,  
 y sembrádō enemistad entre sus ciudadanos.  
 Esta embaxada oyda por el Senado: no les ref-  
 pōdio otra cosa alguna: sino q̄ los Carthaginē-  
 ses no auian cūplidamēte satisfecho a los Ro-  
 manos. Replicado sobre esto los embaxado-  
 res

res de Carthago. Y preguntando de que manera podian alcançar perdón:les fue respōdi-  
do, que lo alcançarian cumpliēdo suficiente-  
mente con ellos. Y cō esto se boluierō a Car-  
thago: y en ella huuo gran confusio[n] sobre la  
exposicio[n] desta obscura respuesta. Y en este  
medio tiempo los Romanos abierta y publi-  
camente declaró[n] la guerra contra Cartha-  
go: y eligieron dos cōsules para ello: vno de  
los quales fue Catō[n] Censorino: y de secreto  
les mandarō que no partiessen de sobre Car-  
thago hasta arruynalla: y destruylla. Sabida  
por los Carthaginēses la determinaciō[n] que  
los Romanos tenian de hazerles guerra, tor-  
naron a embiar otros embaxadores a Roma,  
para que procurassē todo lo posible, por de-  
tener el exército que venia contra ellos. Esta  
segūda embaxada los Romanos no permitie-  
rō que se explicasse: ni dieron audiencia para  
ello: sino dauan dentro de treynta dias treziē-  
tos muchachos de los mas nobles de Cartha-  
go, en reheses a los cōsules Romanos q̄ estauā  
en Cicilia, y q̄ ellos holgarian de oyrles lo q̄  
quisiessen pedir, y no haziendo esto q̄ no pa-  
reciessen ante ellos: y con esto embiarō luego  
a auisar a Catō[n] sobre lo q̄ auia de hazer. Los  
Carthaginēses puesto q̄ teniā por sospecho[n]a  
la vo-



la voluntad e intencion de los Romanos: y no tenían esperança que con dar aquellos rehenes dexarian de molestarlos: pero por no dexar por tentar qualquier remedio, como hombres a quien extrema necesidad compelia, sin ninguna dilacion embiaron los muchachos a Cécilia: y rescibidos por los Consules los embiaron a Roma, y dixeron a los Carthaginés, que todo lo demas que auian de hazer se lo dirian en Vtica, que nuenamente se auia puesto de su voluntad en el poder de los Romanos. Al fin venidos en Vtica los Consules, sentaron se real, y aqui vinieron los embaxadores de Carthago para saber su vltima determinacion. Y los consules sentados en su tribunal, con gran magestad, y austero semblante, y postura de mal continente: dixeron que hablassen los embaxadores. Y auida licencia hizieron vna larga oracion de culpa dose: y diziendo muchas cosas para mouerlos a misericordia. A esta replicaron los Consules con otra oracion no menor, aunque mas maliciosa, y en el fin della pidieron a los Carthaginés, con muy aparétes razones, todas las armas que tenían publicas y priuadas, que las pusiesse en su poder, y les entregassen a Hasdrubal. A esto respondieron los embaxadores

dores que eran muy contentos de entregar-  
les las armas: pero que a Hasdrubal era impos-  
sible, porque estaua alçado por los cãpes con  
veynte mil hombres haziendo guerra a la prò-  
pria ciudad de Carthago, y los Consules di-  
xeron, que entregassen las armas, q̃ lo de Has-  
drubal tomauan ellos a su cargo y lo prouee-  
rian. Los embaxadores prometierõ hazer lo  
que les mandauan, y para ello lleuaron confi-  
go a Scipion, que llamauan Nasica, y Agreco  
Cornelio Scipion, que llamauan Español: y  
traxeron ante los consu'es, doziẽtos mil de-  
reços de armas, y vn numero que no lo tenia  
de iactas, y lanças, y dardos, y otras cosas. Tra-  
xeron asì: mismo las catapultas: y otros tiros  
agudos, e ingenios para tirar piedras, que fe-  
rian hasta dos mil: que era vn hermoso es-  
pectaculo. Alomenos para los Romanos, ver tã-  
to numero de carros cargados con aquellas  
armas, los quales acompañauan los embaxa-  
dores, y otros hombres de los mas ancianos,  
y demas dignidad de la ciudad, y mucho nu-  
mero de sacerdotes, y personas religiosas, pa-  
ra trabajar a mouer a piedad los Consules. Y  
en esto Caton Cenforino por ser mas aparcia-  
do para hablar que su compañero se leuanto.  
Y el principio de su razonamiento, fue loar  
la

## Canto primero

la obediencia, y presteza que en todo auia tenido los de Carthago: pero al fin del que fue muy largo: dixo que la vltima determinación del Senado era destruir a Carthago, y ponerla por el suelo: y que edificassen otra ciudad en otro qualquier lugar que quisiessen: con tanto que estuuiesse ochenta estadios de la mar (y lo que mas queria dezir Caton: se lo interrumpio el clamor de los miseros Carthaginenses.) Y auiendo pasado grandes cosas sobre esto por aplacar los cónsules, y templar: y moderar tan rigurosa sentencia, y viêdo como permanecian en su primera intencion, acordarõ de morir antes que entregar su ciudad, y assi sin ninguna dilacion hizieron publicar la guerra: y dieron libertad a todos sus esclauos. Y perdonaron a Hasdrubal, suplicándole con mucha humildad que viniesse a socorrer su patria que estaua en tanto detrimento y cõfusión. Y Hasdrubal vino luego a Carthago, y con gran presteza y vn determinado esfuerço para morir, començaron a forjar y hazer todas las armas que podian. Y desta manera se defendierõ delos Romanos tres años. Y esta es cosa digna de gran admiracion, considerando el estado en que estauã sin armas, ni gente. Y no solamente se defendieron, pero

pero hizieronles muy gran daño, offendien-  
doles muchas vezes: y haziendoles gran ven-  
taja en muchas batallas, en tanta manera que  
el senado, acôrdo de embiar por consul a esta  
guerra a Scipion Africano, el segundo, porq̃  
aunque era mancebo auia aprouado marauí-  
llosamente en ella, y por su prouidencia y es-  
fuerço, auia librado muchas vezes el exercito  
de poder de los Carthaginenses. Este Scipiõ  
despues de auer auido muchas batallas con  
los de Carthago, en que interuinierõ marauí-  
llosos ardidés, y grandes acreuimientos, de  
que resultaron muy notables hechos. De al-  
gunos de los quales hago plenaria mencion  
en mi segundo libro de los hechos notables  
de las mugeres. Al fin apretando a los Cartha-  
ginenses con el cerco q̃ sobre la ciudad tenia  
vuo de entrar en ella, por la parte del puerto  
que llamauan Coton y por alli señoreo cierta  
parte de la ciudad, y estuuu en ella todo aq̃l  
dia y la noche armado sin reposar, rehaziẽdo  
la gente que alli estaua, y multiplicandola. Y  
otro dia por la mañana hizo entrar quatro  
mil hombres de refresco en la ciudad. Y com-  
batio, y robó el téplo de Apolo, y lo derriba-  
ró, el qual demas de ser todo dorado, era vno  
los mejores edificios del mundo, y con mas  
industria

## Canto primero

industria y arte fabricado. Y así señoreó gran parte de la ciudad, y luego tento de combatir el alcazar que llaman Birsa, a donde estaua muy gran numero de gente recogida, por que era la mayor fuerça que la ciudad tenia. Y porque a esta yua desde la plaza quatro calles principales, y dōde estaua la medulla del trato de la ciudad, les hizo poner fuego Scipion para poder combatirla Birsa, y encendiōse de tal manera, que en breue tiempo se quemaron casi todas, cayendo riquissimos edificios, y en ellos muchos hombres abscondidos, medio quemados. Y en esta obra permanecieron siete dias, remudando Scipion la gente: porque con el velar y trabajar, y ver tantas muertes no desmayasen. Y en el septimo dia Scipiō, comō quē en todos los otros no se auia desarmado ni casi dormido, se sento muy cansado en lugar de adonde se parecia, y pudo bien ver la destruycion que estaua hecha, en aquella gran ciudad, y de aqui toma origen el canto, el qual en lo demas acaba la hystoria, que en el quiso tratar, y no ha menester otra declaracion.

¶ Moralidad del canto primero de la tercera parte.

En

**E**N los cantos que se siguen, no fere en sus moralidades tan prolixo como en las de hasta aqui, porque casi todos q̃ los vienen se pueden reducir: y assimilar a los passados, y tambien porque temo haciendo gran volumen quitar el gusto a. V. S. Y viniendo a nuestro acostumbrado uso, digo que deste canto podemos sacar: y sacar: quan breues son todas las cosas desta miserable vida nuestra, y quã transitorias porque todas lo acaba el trànsito del tiempo y estas son las mejor libradas: porque ay mil desastres, e infortunios a que estan sujetas, que repentinamẽte las deshazen, y consumen. No digo las vidas de los hombres, porque esto la experiencia nos lo muestra: pero para que consideremos lo que el buen Scipion consideraua, viendo quemar y perecer a Carthago, todo lo que nos parece fuerte, y perdurable, y alto, y encumbrado &c. Todo ha de perecer, y poco a poco va pereciendo, y quando vno se acaba y perece, comienza otro, y esto dixo el Ecclesiastes. (Generacion passa, y otra generacion viene.) Y al fin que como ha passado lo que vimos. assi ha de passar lo que no veremos, y esto es lo q̃ sentian los malos en el capitulo segundo de la sabiduria, quando dezian (passara nuestra vida co-

Ecclesi.  
capit. 1.

Sapient.  
c. 1. &.



Canto primero

do como sombra, Y lo mismo en el capitulo quinto adelante (todo ha de caer) que otra cosa es la que prophetizo Hieremias diziendo Ninguna ciudad se saluara, pereceran los valles, y seran dissipados los campos. Y lo que

Hiere.  
cap. 48.

Amos.  
capit. 3.

prophetizo Amos, que dize. (pereceran las casas de Ebor, y seran dissipadas muchas casas.) Todo esto es notificarnos, que no nos fiemos en cosa de las que en esta vida preciamos. Afsi como riqueza, hermosura, fuerza corporal, reynos, grandes posesiones, y otros qualesquiera, por fuertes y admirables que sean: como Carthago, de la qual aqui se haze mencion, y Roma la que la destruyamos en la qual se executo y cumpliò muy amplamente, la prophesia de Scipion: como dize el testo. (Dixo digelo por Roma, que gran sospecha tenia, considerando a Carthago, de semejante cayda;) porque no pasaron muchos siglos, que no fue vencida, y saqueada, y abrasada, y acoceada, de todas las mas de las naciones que ella auia so juzgado.

¶ Sacase afsi mismo de aqui muy euidentemente: como auemos de ser los legos obedientes a los Sacerdotes, aunque sepamos claramente que son pecadores. Quanto mas, q̄ ay muchos



chos que verdaderamente son sanctos : y exercen su officio muy apostolicamente; a todos en general somos obligados a les catar gran reuerencia: como a delegados y escogidos de Christo. Y quien quisiere ver esta dignidad, y en quanto se han de tener los sacerdotes, lea vn tratadico moderno que se llama *Stella Clericorum*. Y por esso dize el canto. (Facilmente Scipion, a questo les concedia.) Cosa es de notar, y para nuestra confusion, ver quan reuerenciados y tenidos eran por los gentiles sus negros sacerdotes. Y en esto pudierá traer grandes exéplōs, y aun en el rey Athila: y en el rey Alarico, que con ser gentiles lo tuuieron a los sacerdotes de Christo: y quien quisiere ver quan reuerenciados eran los sacerdotes gentilicos: y quã seruidos por ellos sus diabolos, o dioses: lea a Valerio Maximo al principio del primero libro: porq̃ alli lo vera breuemente: sin embiarlo a otros autores que lo tratan muy largo. Y por ser cosa de notar y dar a entender la reuerencia que se ha de tener al sacerdote: dire: aqui lo q̃ se lee en el quarto libro de los reyes: y es que Heliseo hombre de Dios (como quien dixese sacerdote) Subiêdo vn dia Abethiel, salieron a el quarêta y dos muchachos, y como le

4. Regū  
capit. 2.

Athenas por no yr cōtra supatria, y tambien por no dexar de cūplir con Xerxes (de quien auia recebido mucha honra) tomo ponçoña y mñrio. Mejor cierto fuera para capitan, su muger de Haldrubal, pues mostro tal esfuerço en lo que hizo: Aunque esto no la loo por ser al fin cosa de gentilidad: pero alabo el animo y esfuerço suyo, y porque se me ofrecen muchas cosas que dezir cerca desto, lo quierro dexar aqui todo por no alargarme.

¶ Canto segundo de la tercera parte:

**M**Vuy quexoso esta Hanibal  
del Senado de Carthago  
quexase de su fortuna  
ponerlo en tan baxo estado  
porquemientras tuuo guerras  
siempre fue muy acatado  
el nombre de sus victorias  
por todos muy celebrado  
pero despues de vencido  
de todo el bien fue priuado  
porque como vn ciudadano  
era por todos tratado  
caydos de su memoria  
sus triumphos tan sublimados  
de aquellas rotas famosas

## Canto segundo

que en Italia vuo ganado  
la del lago Trasimeno  
que de Perosa es nombrado  
tambien la rota de Canas  
sucesso tan señalado  
dóde el nombre y ser de Roma  
casi perdio alli su estado  
porque mato tanta gente  
que fue muy verificado  
henchir tres moyos de anillos  
de aquellos muertos sacados  
no pudiendolos traer  
fino hombre de cauallo  
los quales y otros tropheos  
en presento a su senado  
y sin que socorro alguno  
jamas le vuiesse embiado  
estuuó diez y seys años  
en Italia prosperado  
do vencio doze batallas  
sin las que aya nombrado  
dela qual nunca saliera  
ni se viera en tal estado  
fino que por socorrellos  
con gran priessa fue llamado  
y agora hechas las pazes  
con ella guerra han tomado  
porque

porque muy mal se querellan  
en Romanos de Carthago  
vnos moidos de embidia  
otros de miedo forçados  
diziendo como Hanibal  
no podia estar reposado  
y que mil modos de guerra  
siempre estaua imaginando  
el senado temeroso  
deste varon señalado  
como de quien los auia  
en el alma lastimado  
embian secretamente  
para matarlo vn legado.  
Sabido por Hanibal  
este caso, ha sospechado  
con lo obscuro de la noche  
muy secreto se ha embarcado  
en vnos nauios suyos  
de que estaua aparejado  
como para su refugio  
en vn caso afortunado  
fue para el rey Anthioco  
rey de Siria muy nombrado  
porqué este con los Romanos  
vna guerra auia tomado  
con el qual por todo extremo

## Canto segundo

Anthioco se ha holgado  
diziendole que sus dioses  
selo auian embiado  
para verdugo de Roma  
que gran soberuia ha tomado,  
aquesto sabido en Roma  
gran turbacion ha causado  
vn patricio luego embian  
a Anthioco por legado,  
aqueste fue Scipion  
primo Africano llamado  
que fue el que vencio a Hanibal  
en los campos de Carrhago  
para que dexe Anthioco  
lo que de Asia ha tomado  
pero la principal causa  
porque aqueste fue embiado  
fue para ver el poder  
que Anthioco auia llegado  
el qual mientras consultaua  
de dar respuesta al senado  
Hanibal y Scipion  
vn dia se han encontrado  
miraualo Scipion  
con vn semblante admirado  
diziendole, o muy famoso  
emperador tan nombrado

por qu

porque fuera de tu tierra  
en esta estas desterrado  
o no merece tu pueblo  
de ti ser acompañado  
si ha menester tu fortuna  
ser algo de mi ayudado.  
Hanibal le respondió  
con aspecto auergonzado  
puedes hablar Scipion  
como bien afortunado,  
su platica prosiguiendo  
Scipion le ha preguntado,  
dime famoso guerrero  
tan experto y sublimado  
pues en aquesto tu voto  
sera como ley guardado  
de todos los capitanes  
que en el mundo han guerreado  
saber los mejores dellos  
por extremo he deseado  
Hanibal le respondió  
yo te lo dire de grado  
sabe que tres capitanes  
entre todos he hallado  
el primero es Alexandre  
que el magno auemos llamado  
que conquisto todo Oriente

con muy poca edad y estado, y  
 con callarle Scipion esto es  
 parecio que lo ha otorgado,  
 el segundo es el rey Pyrrus  
 que fue en extremo esforçado,  
 y muy diestro en las batallas  
 y en conietterlas osado,  
 y el primero que inuento  
 el real fortificado,  
 pregunto por el tercero  
 Scipion como enojado,  
 porque para si tenia  
 que entre ellos seria nombrado,  
 yo soy el tercero dellos  
 dixo Anibal sossegado,  
 porque siendo muy mancebo  
 vue a España conquistado  
 passe por los montes Alpes  
 con trabajo muy pesado,  
 a fuerça de hierro y fuego  
 hize camino hollado,  
 despues de Hercules segundo  
 que vuo por alli passado,  
 mas de quatrocientas plaças  
 vue en Italia tomado,  
 sin que nadie fuesse parte  
 de resistir ni estoruallo,



yo tuue cercada a Roma  
 toda Italia a mi mandado,  
 sin que gente ni dineros  
 me embiaffen de Carthago  
 con enojo Scipion  
 de ver que se auia loado,  
 sin hazer memoria del  
 que lo auia desbaratado,  
 con risa muy simulada.  
 la platica le ha atajado,  
 diziendole, o Anibal  
 como te has auentajado,  
 si tu me vuieras vencido  
 que lugar te vuieras dado.  
 Sintiendo Anibal la embidia  
 que auia Scipion mostrado,  
 respondiolo mansamente  
 agradescelo a tu hado,  
 porque si yo te venciera  
 yo tomara el primer grado.

¶ Declaracion del canto segundo de  
 la tercera parte.

**E**N ninguna otra parte quisiera tener lice-  
 cia de alargarme, como en estos dos cantos  
 que se siguen, en que se colige en summa to-  
 da la vida del gran Anibal, y no sin gran razón.

nombrado grande: porque para mi tengo q̄  
 son muy pocos los que pueden freçar con el  
 ni ponerle la raya adonde el subio y scñ lo l-  
 fuya: y porque no es mi intento querer con-  
 tar a ui hystorias, sino dar vna orden có que  
 estos cantos se puedan entender: solamente,  
 y mitare en la exposicion a la breuedad del cá-  
 to: porque querer hazer otra cosa para sola  
 esta hystoria era menester grandissima copia  
 de escriptura: aunque el ser tan conocido de  
 Hanibal: y tan eslendidos y notorios sus he-  
 chos marauillosos, me es no pequeña ayuda,  
 para desculpa de lo que dexare por dezir que  
 fera el todo. Y antes de entrar en el cáto, que  
 ro mostrar la causa y origen de donde nacie-  
 ron tan porfiadas guerras entre Roma y Car-  
 thago: y fue. Que estando los de la ciudad de  
 Taranto vn dia, haziendo vna fiesta jutos en  
 su theatro: vieron passar por ante su puerto  
 ciertos nauíos de mercadurias de los Roma-  
 nos, y sin ningun proposito ni ocasion que pa-  
 ra esto les mouiesse: entraron en ciertas naos  
 que en el puerto tenian: y con mano armada  
 prendieron todas las mas de aquellas naos de  
 los Romanos, que dixen. Y aplicaron assi to-  
 do lo que lleuauan e yua en ellas. Y esto sabi-  
 do por los Romanos, embiaron embaxado-

res al Senado de Taranto, para pedir la enmienda de aquel maloficio. El qual no solamente no quiso satisfacer ni enmendar aquel agrauio, pero fueron muy maltratados los legados Romanos de la gente Plébeya: por cuya ocasion Roma trauo y siguió vna porfiada guerra con los de Taranto que permaneció por tiempo de casi ochenta años, y fue muy sangrienta, y en ella vino en fauor de los de Taranto, el rey Pirro de los Epyrotas en Italia: y truxo en su exercito muchos Elefantes (cosa hasta entonces no vista por los Romanos). En esta misma guerra los Carthagineses, fauorecieron a los de Taranto contra los Romanos y desto se enojaron y sintieron tanto los Romanos q se neció la guerra de Taranto: la comencó nueuaméte có Carthago. Yaquí es de saber q tuuieró tres guerras los Romanos con los Carthagineses: en diuersos tiempos. La primera fue en el año de la fundacion de Roma, de treziētos y ochenta y tres años: la qual tuuieron veynte y tres años: La segunda se comencó en el año de la fundación de Roma, quinientos y treynta y quátro, y permaneció por tiempo de diez y siete años. La tercera y vltima fue en el año de la fundación de Roma, de seysciētos y duro tres años.

## Canto segundo 35

Y porque la primera guerra destas no haze mucho a nuestro caso la dexare; solo quiero dezir que despues de treze batallas principales: vnas por tierra y otras navales: en que algunas vezes los Carthaginenſes fueron vencidos: y otras vencedores: hizieron ſus pazes con rōdicion que Cerdeña quedaffe. cō los Romanos, y les dieſſen los d̃ Carthago, treynra mill libras de plata en ciertos plazos. La ſegunda guerra començo el gran Hanibal ſin culpa de los Romanos. Y en eſta ſe vido Roma en el vltimo trance de ſer perdida: por ocaſion que teniendo Hanibal el cargo y dominio que ſu padre Amilcar tuuo: combatió y tomo la infame ciudad de Sagunto, que eſtaua aliada y confederada con Roma, a cuya cauſa los Romanos declararon publicamente la guerra contra Carthago. Y deſto no peſo a Hanibal: porque ſin duda alguna deſſeaua deſtruyr el nombre de Roma, como quien auia nacido para ſolo eſte effecto: y no viendo la hora en que poner en execution eſte deſſeio, paſſo los Alpes con ſu exército haziendo camino en algunas partes a fuerça de hierro y fuego, obra y atreuimiento tan notable, que despues de Hercules a ſolo el fue concedido, poderlo effectuar. Y entrando  
en

en Italia vuo la primera batalla con Scipion:  
padre de Scipion Africano el primero: y fue  
vencido por Hanibal, y cali perdido todo su  
exercito. La segunda batalla vuo con el con-  
sul Sempronio, en que fue vencido Sempro-  
nio, y toda su gente desbaratada y muerta.  
La tercera batalla fue en España. Entre Ma-  
gon hermano de Hanibal, y Scipion tio del  
primero Africano, y en ella vencio Scipion a  
Magon y lo prendio. La quarta batalla fue en-  
tre el Consul Labinio, y Hanibal, que se nom-  
bro la de Trebia, en la qual fue vencido y muer-  
to Labinio, y co el veynte y cinco mil Roma-  
nos, y presos cinco mil. La quinta batalla y  
principal fue la de Canas, q es en la Pulla: En-  
tre Hanibal y Lucio Emilio Paulo, y Paulo  
Terencio Vatro, y en esta batalla se perdio la  
fuerça y Magestad y auctoridad de Roma,  
porque murio en ella el illustre Romano Lu-  
cio Emilio, y quarenta y quatro mil Roma-  
nos nobles y Plebeyos, y en testimonio dello  
embio Hanibal a Carthago los anillos que el  
canto dize. En la sexta batalla Claudio  
Marcello proconsul vencio a Hanibal, y es-  
ta victoria dio esperança a los Romanos  
que Hanibal podia ser vencido. La septima  
batalla fue, entre los dos Hermanos Scipio-  
nes,

## Canto segundo

nes y Hasdrubal hermano de Hanibal en España. Y en esta perdio Hasdrubal treynta y seys mil hombres. La octaua batalla, fue entre Antonio Primula y Hanibal lo vencio, y le mato ocho mil Romanos. Y luego tras este Marco Iulio Prestor peleo con Hanibal. Y en esta batalla perdio Iulio todo su exercito: y el con gran trabajo escapo huyendo. En la nouena batalla que fueron muchos los Scipiones se combatieron con Hasdrubal, en España diuersas vezes, y con varia fortuna: pero al fin fueron los Scipiones vencidos, y muertos, y su exercito destruido. La decima batalla fue entre Hanibal y Gayo Terulio proconsul, y en ella fue vencido Gayo y muerto, juntamente con el diez y ocho mil Romanos. La onze batalla, fue entre Hanibal y el consul Marcelo. Y esta se dio por tres dias continuos. El primero dia se partieron sin hazer ventaja el vno al otro. El segundo fue vencido Marcelo. El tercero, fue Marcelo vencedor, y mato siete mil Carthagenenses. En la doze batalla fue muerto por Hanibal Claudio Marcelo, y todo su exercito desbaratado. La treze batalla fue entre Scipio (que despues nombraron Africano) con Hasdrubal, en que en diuersas batallas, casi deshizo y destruyo todo



todo el exercito de *Hasdrubal*. La catorze batalla fue entre *Hanibal* y *Crespino*, y *Marcelo* dos Consules: en la qual mato *Hanibal* los dos Consules y gran parte de su gente. En la quinze batalla *Liuius Salinator*, y *Claudio Varro*, mataron a *Hasdrub* hermano de *Hanibal*, y a todo su exercito, que passaua los Alpes para juntarse con *Hanibal*, y mataronle quarenta mil hombres y prendieronle cinco mil. Y esto passado: el Senado embio a *Scipio* contra *Carthago*, para q̄ hiziesse guerra en *Africa*, como *Hanibal* la hazia en *Italia*. Y passandose en *Africa*, vuela, 16. batalla con *Hanon* hermano de *Hanibal*, que era duque de *Carthago*, en la qual le mato treze mil hombres, La diez y siete batalla fue entre *Hanon*, y cō el consul *Sempronio*: y en esta *Hanon* vécio a *Sempronio* y lo hizo boluer huyendo a *Italia*. La diez y ocho batalla, fue entre *Hasdrubal* y *Scipion* en que fue vencido *Hasdrubal*, y perdio quarēta y ocho mil hombres entre presos y muertos: y quedaron desto tan quebrantados los de *Carthago*, que embiarō en *Italia* por *Hanibal*, que viniessse a fauorecellos y librarlos del aspero enemigo que teniā en sus casas. Y asì vino *Hanibal* muy contra su voluntad, y con muy gran dolor: en tanto



## Canto segundo

grado, que afirman los auctores que cerca de  
 esto hablan, que ninguno sintió tãto el destierro  
 y salida de su pròpria patria como Hani-  
 bal el salir de Italia, maldiziendo su fortunay  
 la flaqueza de sus ciudadanos boluiendo des-  
 pues de embarcado, muchas vezes los ojos a  
 mirar a aquella tierra donde tan temido auia  
 sido y tantas victorias auia auido: con las qua-  
 les auia ganado la posesiõ que della auia te-  
 nido diez y seys años. Al fin pasado en Afri-  
 ca se combatio con Scipion y fue vécido Ha-  
 nibal y perdio ve yntemil hombres: y huyo.  
 Hanibal con solos ocho caualleros, y passada  
 esta batalla, se effectuo la paz de la segunda  
 guerra, con ciertas condiciones bien costosas  
 para los Carthaginenses. Y así quedo Hani-  
 bal en Carthago sin cargo alguno, sino como  
 persona priuada, y usando la fortuna de sus  
 juegos y mudanças con Hanibal despues de tã-  
 tos vencimientos y glorias: vino a caer en el  
 odio de sus ciudadanos: por quien tanta san-  
 gre auia derramado, y tantos peligros y tra-  
 bajos padecido, y començaronlo a tratar: no  
 como aquel honor, y reuerencia que vna per-  
 sona tan calificada se le deuia. Y de aqui to-  
 ma principio este canto: y cueta en  
 summa esta hystoria.

¶ Mora

**M**oralidad del canto segundo de la tercera parte.

**M**Arauilloso exéplo podemos tomar: no lo que este canto de sí muestra, y es como son seguidos, y fauorecido a los prosperos y ricos, y los que tienen algun mando: y esto solo el tiempo que les acompaña aquel poder, y no mas: porque los que se les dauan por amigos y seruidores, y con mas amor y cerimonia los tratauan: no le quería mas de o para aprouecharse de sus bienes y riqueza, o de su mando, y fauor en qualquier manera, y viendole dissipado de aquello porque lo seguian, desampararlo como dixe mas largo en la moralidad del canto de Apio. Y a este proposito dixo muy bien en vna copla, entre otras que hizo Gomez Manrique a vn priuado del rey don Iuan, y dezia assi.

De aquellos que por las calles  
vas en torno rondado  
con ceremonias tratado  
no seras mas aguardado  
de quantos tengas que dalles.

## Canto segundo

O Vna vez hablando en esta materia: con vn cierto cauallero no poco auisado cóparar a los tales prosperos o fauoridos, y otros semejantes, a quien el liuiano vulgo llama bienauenturados al colmenero q̄ lleva el corcho de la miel acuestas: y nientras lo lleva, van tras del todas las auejas, y zanganos, y moscas, y otra gentezilla semejante: y en sentando el corcho, o deponiendo la miel: luego lo desamparan y se van a ella. Así a los q̄ he dicho acompañanles tantos, si ruenles tantos, si songeanles tantos, visitan los tantos: que ellos mismos se espantan: y aun algunos de ellos ay que lo sienten como auisados: y aun gustan del armonia de los que los siguen, considerando como si faltasse la miel quan presto quedaria solo. Así le sucedio a nuestro buen Hanibal q̄ estaua muy quexoso del senado de Carthago. &c. Hombres mal agradecidos en gran manera: q̄ no se acordauan de las buenas obras, que auia recebido del: y mediante su trabajo auia venido a Carthago. O quan a este proposito hazen aquellos distichillos q̄ dicen. *Temporibus duris verè, nesciuntur amici, ac fidos paucos experiere tibi.* Y dize tras estos otros dos que parecen prophécia. *Iuuenis multos si res tibi floret amicos: si fueris*

*ris pauper: quis tibi amicus erit.* Y el real sabio Salomon conociendo muy bien esto dezia. (En todo tiempo ama el que es amigo: y hermano se prueua en las angustias.) Y eloquente Ciceron hablado a *Herenio*, le ponía vna comparacion: que los falsos amigos eran como las golondrinas q̄ en siendo verano vienen: y en enfriando el tiempo se acogen: que cosa es considerar las maneras de los lisongeros, sus palabras falsas, que affectacion de razones, aquel aprouar por virtudes: los vicios que veen en el señor por ganar su voluntad: y esto solamente quanto corre la moneda, y en faltando el dar, o el comer, o el rogar, o el fauorescer: no ay que preguuntar. El buen Ouidio en el libro de *tristibus*, dixovna cosa muy verdadera cerca de nuestro caso, y es. (Mientras fueres dichoso y bien afortunado contaras muchos amigos: pero si te viniere alguna aduersidad solo te hallaras.) Y el mismo rey Salomon dixo. Las riquezas: quiere dezir las prosperidades, o posibilidades, añaden muchos amigos: y dize vn poco mas abaxo. Muchos honran la persona del que puede por el prouecho. Iustino dize a cerca desto vna sentencia marauillosa, q̄ auia de estar escripta en todas las casas y palacios de los señores y ri-

Tu 1.º.  
libro. 4.

Salomón  
cap. 1.º.

## Canto segundo

cos hombres y es. *Quo se fortuna, eo dem etiā  
fauor hominum se inclinat.* Quiere dezir. Adó  
de el fauor de la fortuna se inclina: alli se acue  
sta el fauor de los hóbres. El poderoso Cayo  
Julio Cesar dezia a este fin. Que las mas ve  
zes estando vno en calamidad sus amigos se  
le boluian enemigos. Assi que gran razon te  
nia Hanibal, le quexarse de su senado tan de  
sagradecido y de su fortuna, de la qual fortu  
na no dire nada, pues lo trate en el canto de  
Labieno. No digo de la embidia, aunque aqui  
auia ocasion, porque dize el texto. (Vnos mo  
uidos de embidia) se quexauā del porque ya  
trate de la embidia en el canto de Scipion: ni  
trato de miedo: pues lo trate en el canto sex  
to de la segunda parte: aunque se requeria: por  
que dize aqui el texto (y otros de mieda for  
çados) y en lo demas que sigue el canto: di  
ziēdo de Hanibal que fue para el rey Anthio  
co, obro toda via valerosamente: pues su ge  
nerosidad de animo no le permitia poder su  
frir que sus ciudadanos lo trataassen tan sin el  
respecto que se le deuia, eyr a procurar enfan  
char sus fuerças, para destruyr a aquellos que  
sin causa alguna, debaxo de paz lo embiauā  
a matar: y assi aunque se vido atajado por tã  
tas partes, salio animosamēte. Como dize Tu  
lio.

Inclin.  
lib. 5.

Cesar.  
lib. 3. bel  
lo ciui  
4i.

lio. Del fuerte y constante es no turbarse en las cosas y casos asperos que le sucedieren Y en Hanibal puede el Christiano tomar exemplo: aunque era infiel: en que aunque se vea atribulado: busque medio temporal mientras nuestro señor prouee otra cosa: y esto dize sant Pablo. Gloriamonos en nuestras tribulaciones, sabiendo que la tribulacion obra toda paciencia, y la paciencia probacion. Y esto dize el disticho latino muy galanamente. *Rebus in aduersis certa probanda fides*. Y esto haziendose de cõtino sucede bien al tal Christiano: que aun a este con ser gentil porque obraua virtuosamente se libra, y salio deste peligro en que estava. Quanto mas al que es Christiano, y por esto dezia Dauid. Nunca vi justo desamparado ni a su finiente buscando pan.

Tullio.  
de officiis.

S. Pablo.  
ad Ro.  
capit. 3.

Psal. 36.

¶ Sacase tambien de aqui que ninguno piense ser loado sino haze obras por donde deua serlo, y mas claro quiero dezir, que ninguno piense yr a gozar de Dios sino hiziere merecimientos: como dize la maxima de Theologia. (Arrogancia era de nuestro Scipion querer que a el mismo se le dixesse que era vno de los tres mas excelentes Capitanes del mudo: y mayor frialdad fue enojarse por

## Canto segundo.

no contarle entre ellos. Porque para si tenia: que entre ellos seria nombrado. A lo qual le respondio auisadamente Anibal, y como hombre de gran animo. Y es assi, que aunque vn capitan sea vencido de otro: no por esto se entiende ser el otro mas valiente, o sabio que el auiendo aprouado marauillosamente en otras batallas: porq̃ la fortuna de la guerra es muy mudable, y por esto dizen biẽ los Moros (tal dia buen hombre fue su año.) Mediante lo qual, esta ambicion de Scipion y honor que queria de si mismo: es peccado en qualquier Christiano: segun sancto Thomas: y por consiguiente peccara el que dello fuere ambicioso y no obrare como deue. Muy bien se trae a este proposito lo que dezia Cayo Mario en Salustio de sus emulos. Tienẽ embidia de mi honor, tenganla pues de mi trabajo, y a mi inocencia, y a mis peligros en que me he visto y puesto. Alsí que auemos de tener entendido, que por muchos trabajos nos conuiene entrar en el reyno de la gloria: y desta misma manera, y por esta via y arte entro Iesu Christo nuestro Señor en el reyno del cielo, en el qual plega a el nos gozemos todos.

S. Tho.  
2.2. que  
Rio. 131  
artic. 1.

A. Sum.  
cap. 14.



## ¶ Canto tercero de la tercera parte.

A Sus dioses va llamando  
Anibal desesperado,  
testigos de la palabra  
que Antiocho le ha quebrado,  
por no seguir sus consejos  
ha venido a tal estado,  
que vna paz muy vergonçosa  
ha hecho con los Romanos,  
donde pierde el Asia toda  
aquende del monte Tauro,  
y demás destos partidos  
que por la paz les ha dado,  
otro muy mas vergonçoso  
entre ellos les ha otorgado,  
y fue que al mismo Anibal  
les daria aprisionado,  
ya se quexa de sus dioses  
tambien maldize su hado,  
acusa su larga vida  
porque a tal fin lo ha llegado,  
no sabiendo do se yr  
de Bitinia se ha acordado  
en la qual reynaua Prusias  
vencido y desbaratado,

M s

por

## Cancto terero

por otro rey su vezino  
que Eumenes era llamado  
el qual en ver a Hanibal  
holgo mucho en sumo grado  
haziendole mil offertas  
toda su gente le ha dado  
a la qual hallo Hanibal  
el animo amedrantado  
como a exercito vencido  
tres vezes desbaratado  
temeroso de yr por tierra  
por la mar los ha ordenado  
mando adereça su flota  
porque tenia pensado  
vn ardid bien monstruoso  
como hombre experimentado  
queriendo partir la flota  
el rey prusias lo a estoruado  
diziendo que el sacrificio  
tristes prodigios ha dado  
que en sus sangrientas entrañas  
las victimas lo han mostrado  
al qual respondio Hanibal  
con semblante muy ayrado,  
porque das credito rey  
mas a vn bezerro cuytado  
que no a lo que te promete

vn capitan tan anciano  
 porque con aqueſte ardid  
 eſtaua muy cõfiado  
 metto *Aspis* y culebras  
 y otros ſerpientes buſcados  
 en vnos vaſos de barro  
 do eſtuuieſſen encerrados  
 y fue a buſcar con ſu armada  
 la flota del rey contrario  
 al qual como vencedor  
 en el camino ha hallado,  
 trauada ya la pelea  
 los vaſos les han tirado  
 do ſaliendo las ſerpientes  
 con impetu apreſſurado  
 tal eſpanto recibieron  
 que fueron todos tomados,  
 y aſſi ſe boluio a *Bithinia*  
*Hanibal* muy eſtimado.  
 Aqueſto ſabida en Roma  
 embiaron por legado  
 a *Tito Quincio Flaminio*  
 patricio muy eſtimado,  
 el qual venido a *Bithinia*  
 auiendo a *Perſias* hablado,  
 lo reprehende agramente  
 moſtrandole enojado

diziendo

### Canto tercero

diziendo tener consigo  
en su reyno receptado  
al mas cruel enemigo  
que jamas tuuo el senado  
que con mayores fatigas  
mas los vuo lastimado,  
el rey Prusias se offrecio  
de entregarselo de grado,  
cercan a *Hanibal* su casa  
con vna legion de armados,  
sabido por *Hanibal*  
como lo tenian cercado  
porque tal fin de su vida  
siempre tuuo imaginado  
tenia siete postigos  
muy secreto fabricados  
no fiandose del rey  
por parecerle liuiano,  
pero al poder de los reyes  
todo les es reuelado  
viendo *Hanibal* sus postigos  
descubiertos y tomados,  
boluiose dentro a su casa  
diziendo muy fatigado  
que le diessen el veneno  
que siempre tenia guardado  
diziendo aquestas palabras

tenien

teniendo el vaso en la mano  
faquemos a los Romanos  
de aqueste largo cuydado  
pues tienen por lengua espera  
la muerte del viejo anciano  
gran señal dara este dia  
con oprobrio del senado  
como sus buenas costumbres  
del todo las han dexado,  
sus abuelos auisaron  
al rey Pyrrro su contrario  
trayendo guerra con ellos  
y auiendo los maltratado  
que guardasse su persona  
de vn medico su priuado  
porque este se proferia  
por cierto precio a matarlo  
muy al contrario va desto  
lo que agora han ordenado  
de embiar enibaxador  
para que con gran cuydado  
procure con el rey Prusias  
vn hecho tan infamado  
como matar a su huesped  
en su casa defarinado,  
o Prusias baxo varon  
indigno de tal estado

### Canto tercero

a los dioses vengadores  
que veen lo que has perpetrado,  
suplico hagan en ti  
lo que en mi has executado  
y que tal muerte te ordenen  
como tu me has ordenado,  
diziendo aquestas palabras  
aquel veneno ha tomado  
y assi fue muerto Hanibal  
tan famoso y tan nombrado.

#### ¶ Declaracion del canto tercero de la tercera parte.

**N**O pequeña ayuda me da el texto del cá-  
to pasado para la declaracion deste: y  
por esto es menester recorrer a el: y saber co-  
mo despues de venido Hanibal al rey Anthio-  
co por todas las vias q̄ pudo lo incito a mo-  
uer guerra a los Romanos, como hombre q̄  
verdaderamente desleaua la destruccion y  
ruyna de aquella ciudad (puesto que y a el  
rey Anthioco lo tenia de antes determina-  
do) y para esto pedia Hanibal a Anthioco q̄  
le diesse cien naos, y diez mil hōbres de guer-  
ra para hazerla en Italia: por que por aquella  
via pensaua poder vencer mejor a los Roma-  
nos: y que el rey Anthioco se quedasse en  
suv

su reyno, para prouerlo y tener aparejado  
 socorro si menester lo vudiesse, y deziale que  
 los de Carthago viendolo assi poderoso: y en  
 Italia que romperian la paz con los Roma-  
 nos y se juntarian con el: y lo mismo harian  
 los Españoles, teniendolo por cabeza y cau-  
 dillo: porque era cosa que ellos desleuá por  
 todo extremo, y este cōsejo era sin duda muy  
 prouechoso. Y en este medio tiempo vinie-  
 ron los embaxadores Romanos al rey An-  
 thioco: y passo Hanibal con ellos aquellas  
 platicas q̄ el fin del primer tanto dize y otras  
 muchas. Y por causa de verlos hablar algunas  
 vèzes Antbioco en el interin que delibera-  
 ua la respuesta de la embaxada, lo qual de in-  
 dustria y malicia procurauan y hazian los em-  
 baxadores, y tomo vna vana sospecha que Ha-  
 nibal se confederaua con los Romanos, y se  
 indigno mucho contra el, y de alli adelante  
 lo començo a tratar no con el honor y respe-  
 cto que solia, y despedidos los embaxadores  
 Romanos, con dezirles que no temia el po-  
 der de Roma, y que si querian guerra que el  
 se la daria en tanto grado que desleasien la  
 paz: entrando en consejo algunas vezes con  
 sus capitanes y hombres expertos y peritos  
 en la guerra: no fue a ellos llamado Hanibal:  
 que



### Canto tercero

que fue cosa para el de muy gran lastima y afrenta: lo qual el sufrio y dissimulo: como hombre ya habituado a passar semejantes golpes y tentaciones de la fortuna. Despues desto pareciéndole que seria mejor saber del rey la causa de tan subita mudança y aparramiento: y mostrar su limpieza dello que se le podia oponer: vn dia hallado tiempo oportuno para efectuar este desseo: suplico al rey con muy afectuosas plegarias: le dixesse la causa porque estaua deslabrido del. Y Anthioco escusando se y dissimulando al principio: al fin apretandolo Hanibal le dixo la sospecha que del tenia, y la ocasion della. Oydo por Hanibal le dixo estas palabras.

Oració  
de Hani  
bal.

¶ Mi padre Amilcar (o Anthioco) quando hazia sacrificio siendo yo niño, me lleuo al altar, y me hizo jurar sobre el que nunca fuesse amigo del pueblo Romano, y debaxo deste sacramento he estado en la guerra, treynta y seys años, este me ha echado en paz de mi patria: este siendo yo por el salido de mi tierra me ha traydo a tu palacio: tomando yo a este por guia, si tu me desamparas, yre donde quiera que supiere que ay fuerças y armas, buscando por todo el mundo algunos enemigos de los Romanos, por lo qual si alguno de los tuyos acusando

acusando me quiere alcãçar tu fauor: busque lo de otra manera, y que yo sea odioso enemigo de los Romanos, y que en ello digoverdad mi padre Amilcar y los dioses son testigos: y por esto quando pensares en la guerra Romana toma Hanibal entre los primeros amigos: y si alguna cosa te compeliere a hazer paz con ellos, en tal caso busca otro con quien te aconsejes. Y con estas palabras quedo algo saneado Hanibal con el rey: pero no porque boluissie en el grado que antes estaua ni en la estimacion q̃ lo tenia. Y esto passado entrando Anthioco en vn consejo en que auia grandes alteraciones: sobre la parte adonde el rey Anthioco embiara su exercito, y lo que deuia hazer, y auiendo en esto grandes variedades y diferentes pareceres, como en semejantes casos siempre sucede. Porque vnos dezian que deuián primero sojuzgar a Thessalia, otros que deuián yr a Grecia con armada: otros que contra los Acheos: y al fin no determinandose cosa alguna: fue mandado llamar Hanibal al consejo. Entrando Hanibal, e informado de lo que se trataua dixo. Yo se cierto que no me llamays para tomar mi parecer ni seguir mi consejo: mas por la honra de que yo soy deudor a Anthioco, y

### Canto tercero

el mal que yo a los Romanos desseo, dire cō  
vuestra licencia mi leal parecer: y mandando  
le el rey que hablasse dixo. Yo no aprueuo el  
yr armado en Grecia: sino en Italia, porq̃ los  
Romanos son diferentes, de las otras nacio-  
nes del mundo, porque despues de presos pe-  
lean, y tendidos en la tierra luchan y se defiē-  
den fuera de su tierra. Pero en Italia donde  
piensan estar seguros, con sus mismos dinc-  
ros y armas y prouisiones los venceremos:  
porq̃ pensar ninguno quererlos vencer fuera  
de su tierra: es querer allanar el mōte Athos:  
porque los Romanos cerca de sus casas son  
flacos, y fuera dellas inuencibles: porque nun-  
ca fuera yo conocido dellos, sino saliera de  
Italia a ayudar a Carthago: e yo tēgo por cier-  
to que sera mas facil de tomar y cōquistar la  
propria ciudad de Roma como hizieron los  
Gallos, que las tierras que fuera de Italia tie-  
nen y señorean. Oydo aueysya mi sentençia  
en razon desta guerra y en el principio no ig-  
norastes mi parecer y lo que della sentia: y si  
yo fuera entōces creydo: ellos vieran que no  
solamente Calcis, y Euboea eran tomados, y  
el castillo de Euripo. Mas tambien como la  
Etruria, y la costa de los Ligures, y Frácia a-  
quēde de los Alpes ardian con la guerra: y el  
mayor

mayor temor q̄ ellos tuuieran fuera, quando  
 oyerā dezir q̄ yo estaua en Italia: y agora t̄m  
 bien me parece q̄ trayendo los exercitos de  
 mar y de tierra, vayan despues de la flota, las  
 naos de carga con prouisiones: porq̄ assi co-  
 mo somos pocos para los officios dela guer-  
 ra: assi somos muchos, segū la falta delas pro-  
 uisiones. Y quando tu rey tengas ayuntadas  
 tus fuerças, partés dellas en Corcira porq̄ los  
 Romanos no tengan passo libre y seguro: y  
 parte dellas embiaras ala costa de Italia q̄ esta  
 adelante de Cerdeña, y Africa, y tu cō todo  
 el otro exercito de tierra, passaras a los cāpos  
 Bellinos. Y de alli estarás sobre Grecia, y mo-  
 straras a los Romanos q̄ quieres passar en Ita-  
 lia; y si fuere menester tu ayuda passaras. Y  
 este es mi cōsejo, porq̄ aūq̄ yo no soy el mas  
 sabio de todos en la guerra: mas cō biē y mal  
 miō he aprendido a pelear con los Romanos  
 y en lo q̄ te he aconsejado te prometo mi di-  
 ligencia fiel y aparejada, y los Dioses aprue-  
 uen la sentencia que te Pareciere mejor. Este  
 sabio y marauilloso consejo, fue mas loado q̄  
 seguido, porque el rey Anthioco no hizo  
 cosa alguna destas que Hanibal le acōsejo: an-  
 tes se mouio contra Thesalia, y siguió otros  
 desuariados propositos pa cōseguir la visto-

ria que desseaua: y por esta ocasion fue al fin vencido, y desbaratado, y con gran pérdida suya vino a pedir la paz a los Romanos, la qual por contemplacion de Gneo Cornelio Scipion, a quien el restituyo vn hijo suyo q le tenia preso: se hizo con las condiciones q el canto dize y otras: todas bien vergonçosas para Anthioce. Y de aqui todo el canto narra en summa esta hystoria. ¶ Quexase Hannibal en fin del canto: increpando a los Romanos por auer embiado a procurar su muerte con el rey Prusias: diziendo auer mudado las buenas costumbres de sus passados: contando como auisaron al rey Pyrro diziendo q se guardasse de vn medico suyo, &c. Y esto passo assi: q estando delos de Taranto muy apretados de los Romanos como parece en la declaracion del canto tercero de la tercera parte: suplicaron a este rey Pyrro de los Epirotas que los fauoreciesse: el qual vino en Italia a fauorecer los de Taranto: y contra el fue el consul Fabricio, y auidas entre ellos ciertas batallas: en vna de las quales Pyrro vencio a los Romanos aunque con gran daño suyo. Y en este tiempo sucedio que estando los Romanos muy temerosos del fuerte enemigo: vn medico suyo se ofrecio a Fabricio, por

cierta

cierta cántidad de dineros que pidió, de matar el rey *Pyrro* con pócoña, y esto no solo quiso aceptar *Fabricio*; pero embio a auisar a *Pyrro* q se guardasse. Y sabido por *Pyrro* el caso dicen q dixo. O *Fabricio* antes mudaran al sol de su curso, q a ti de tu virtud. Y sabido q era muy pobre, le embio a ofrecer grã parte de su reyno porq se fuesse con el: esta offerta desprecio *Fabricio* diziendo (Que mas queria mandar a los que tenían dineros careciendo el dellos, q tenerlos siendo sujeto y mādado de los q mas q el tenían) Otros autores dicen q este q se profirio de matar a *Pyrro*, fue vn padre de vn paje de copa cuyo que le daua a beuer, sea el vno o el otro, todos los autores dicen que assi fue.

¶ **Moralidad del canto tercero de la tercera parte.**

**V**isto y considerado bien este canto e hy storia sacaremos de aqui quã dañosa cosa sea para la conciencia ser los hombres belicosos y sangrientos, y amigos de andar siempre en guerras, y batallas, y rebueltas, los quales demas de la inquietud en que siẽpre viuẽ y deslallan el siego q traen consigo, veemos por la mayor parte q perecen desastradamente con muertes violentas y vergoçosas. Y assi dize el

## Cancto tóterro

Ecclesia  
res. 3.

Ecclesiastes cap. 3. *Qui amat periculum, in il-  
lo peribit*, dize. Quié ama el peligro en el pere-  
cera. En lo qual podemos tomar exemplo en  
nuestro Hanibal que siendo vn hombre táva-  
leroso, y doctado de tan bué entendimiento:  
ni la edad, ni enfermedades, ni trabajos que  
auia padecido pudieron domar su feroce ani-  
mo e inclinaciõ q̄ tenia de andar siempre en  
guerrar por tener ya hecho habito en ello. Y  
al fin de sus victorias: vino a morir desterra-  
do de su patria, muerte habilitada y miserable.  
Assi mismo se faca deste canto quan detesta-  
ble cosa es a los Christianos el mirar y catar-  
agueros, y hechizerias: lo qual vsauan los gēti-  
les como dize el cáto. Queriédo partir la flo-  
ta, el rey Prusias lo ha estoruado, diziédo q̄ el  
sacrificio tristes prodigios ha dado: q̄ en sus  
sangrientas entrañas la víctima lo ha mostra-  
do. Esta diabolica pestilécia de q̄rer saber los  
hōbres las cosas q̄ estā por venir: mediante es-  
tas supersticiones, y otras semejātes artes il-  
licitas a nosotros tuuierō los gētiles, y plega a  
Dios no aya algo dello entre los Christianos.  
En lo qual vyo muchas maneras y artes. Y el  
origē dellas fue muy antiguo: porq̄ viendo el  
demonio los hōbres muy inclinados a saber  
las cosas futuras, mostroles a hablar muchos

gene-



generos de ademinaciones y suertes, y el primero q' uso desta arte segun Volaterano en vn tratado, donde alega muchos autores: fue Zoroastes hijo de Cam, hijo de Noc. Este segun dize sant Augustin, se rio en naciendo, q' es contra orden de naturaleza, como dize Plinio, en el principio del octauo libro de su natural hystoria (q' no es natural p'eyrse el niño antes de auer quarenta dias q' sea nacido.) Y este Zoroastes hizo dezientos y veynte mil versos de la Magica, y al fin fue muerto por Nino rey de los Chirios. El qual Nino dio causa a grandes supersticiones, porque despues de la muerte de su padre, le hizo vna estatua, y simulacro, y doctola de tantas prerrogatiuas, y grandezas, que qualquier mal hecho: que se yua donde estaua, era libre de qualquier pena que mereciesse auer por sus demeritos. Y hallando el demonio por esta via grã oportunidad y entrada, començo a hablar en esta estatua: respondiendole a lo que le preguntauan equiuocamente: y este fue el principio de los oraculos de los Gẽtiles, tan venerados entre ellos, de los quales he tratado en la declaracion del canto, que trata de Apio. Y tornando a la Magica esta arte fue ampliada por Demetrio, y yuo entre los Egypcios:

Canto tercero 25

grandes nigromanticos: como se dize en el  
 Genesis, de aquellos encâdadores de Pharaõ  
 llamados Iannes y Mambres, y las admirables  
 cosas que hizieron mediâre su arte: y de  
 mas desto les mostro el demonio otra illur-  
 sion, que inuocauan los muertos derramando  
 sangre y agua de cierta forma, sobre los ser-  
 pulchros de los que llamauã, y estos se llama-  
 uan Nigromanticos. Otros hazian vestidos  
 de ciertas formas, y comian ciertas cosas cõ-  
 puestas, y saluauanse con ciertas yeruas,  
 con lo qual se dessecauan el cerebro. Y assi pa-  
 reciales que vian algunas figuras, y aquello in-  
 terpretauan, y estos llamaron Adeuinos: Y  
 destas procedieron otras tres maneras de ma-  
 gicos, vnos fueron Phitonicos. El primer in-  
 uentor de lo qual fue Apolo, e ydolatras: y  
 el primero que lo vso fue Bello. Despues vno  
 otros que considerauan los gritos y buelo de  
 las aues, y aquestos se llaman agoretos: y esta  
 arte inuentaron los Phrygios. Otros adeui-  
 nan en los miembros de los animales viuos.  
 Otros en los de los muertos antes que se elaf-  
 se la sangre en los miembros, como hizo  
 nuestro rey Prusias, otros en los huesos lisos,  
 otros en las piedras, y espejos, y aquestos se  
 nombran prestigiadores. Y el primero que

inuento esta arte fue Mercurio. Otros vuo  
Sortilegos q̄ vsauan de ciertos p̄tos, en qua  
tro casas de cada quatro lineas; echauan innu  
merable copia de p̄tos, y despues haziã quin  
ze casas, y llamanse Geomaticos. Otros echa  
uan plomo, o cera en el fuego, y llamauanse  
estos Epirmanticos. Otros echauan cera en el  
agua, y adeuinauã en las imagines q̄ salian. y  
estos se llamarõ Hidromáticos. Y otros po  
nían de noche al ayre ciertas letras cõ açafra  
en vna cosa luziẽte, y mirauã el primer viẽto,  
y estos se nõbraron Atriomanticos. Demane  
ra q̄ todas estas artes diabolicas se recogierõ  
a quatro, Nicromancia, y Piromãcia, e Ydo  
romancia, y Ciromancia. Las quales malda  
des enseñò el demonio a los hombres. porq̄  
crean en tales adeuinaciones, y se aparten de  
la fe y verdadera creencia de la eterna bõdad  
de Dios que al demonio es cosa muy apazi  
ble, porque le parece que estos quitan la hõ  
ra a Dios, en querer saber lo por venir que es  
suyo, y a el solo pertenece. Y este es pecado  
grauissimõ de infidelidad, porq̄ el que ama a  
Dios como buen Christiano a solo el cree, y  
no a burladores hechizeros, ni en todas estas  
butlerias, e inuenciones del demonio cõ que  
tenian opresos y engañados a estos miseros.

gentiles. Y aquí cōsiderara el Christiano quãto deue a su criador, por darle lumbrẽ, y entendimiento, para que guiãndose por el llãno camino del euangelio vaya a gozar de su gloria guardandonos de todas estas supersticiones, a Dios tan odiosas: viẽdo clãramẽte su vanidad y decepcion: y asì lo veda Dios

**Deuter. cap. 18.** por ley diuina en el Deuteronomio cap. 18. prohibiẽdo todo genero de hechizeria, y todas estas vanidades, diziendo desta manera a Hracl. (Guare no quieras las abominaciones de aquellas gentes: ni se halle en ti quien enseña a su hijo, o hija semejantes cosas guiado por el fuego, o que haga caso de adivinos, o sueños, o agueros, no oya ningun hechizero, ni encatador, ni phitones, adivinadores, por

**Exodo. cap. 22.** que todas estas cosas abomina el señor por ser cosas muy malas. Y en el Exodo capitulo veynte y dos. Prohibio Dios que no vuisse maleficos: quiere dezir que no aya ni se consienta ninguno que vse de ninguna arte illicita (que en vocablo general: quiere dezir hechizero). Y asì el Latino lo abraça en otro vocablo que quiere dezir maleficus: la traduccion moderna emendada y nueua, y verisimã dize. *Maleficas non paueris viuere.*) Põnelo en la feminina terminaciõ, porque por

la mayor parte se hallan mas hechizeras que hechizeros, y las mugeres suelen ser muy amigas destas cosas. Y este querer saber las cosas por venir, los doctores dicen ser pecado que llaman supersticion: cuya interpretacion es en nuestra lengua. (Saber, o hazer mas de lo que pertenece.) Y desta manera es este pecado vna de las hijas de soberbia, y aun mucho peor que ella: porque es infidelidad, y no tener enteramente la fe catholica: y buscar otras maneras de creencias falsas y reprobadas. De este pecado escriuē los doctores theologos en muchas parte: y los canonistas tienen titulo de Sortilegos, donde se trata largamente, y el Hostiense en la suma en el mismo titulo, y el Angelico doctor S. Thomas en la secunda secunda. questio. 95. Y en el Decreto ay materia de casi toda esta causa: en la question segunda, y quarta. Y a este proposito dixoxo Esayas, capitulo quarēta y vno. Dezimos lo que ha de acaescer, y diremos que loys dioses. Y concluyendo en este caso. Digo que nos deuemos los Christianos, de guardar de offender a Dios en este pecado por ser tan malo y detestable, porque no imitemos a los infieles Gentiles, que adorauā los demonios, entre los quales era este officio muy tenido.

Esay. ca.  
41.

## Canto tercero

Orosio.  
libro 5.

do y muy honrado y reuerenciado, Y afsi ha-  
llamos que para aplacar sus dioses, o diablos,  
les sacrificauan donzellas, y niños, cuya edad  
entre los enemigos suele ser preuilegiada, co-  
mo lo vera el lector reprouado en *Faulo Oro-*  
*rosio*. Y si quisiere ver estas vanidades y bur-  
lerias de los gentiles, y los juegos q̃ los demo-  
nios haziá con ellos, lea a *Valerio Maximo* en el  
capitulo de los prodigios, y en el de *Aruspicio*,  
q̃ era como dixe atar las entrañas de los ani-  
males, en las aras que sacrificauan, y alli adeni-  
nauan, el origen desta arte entre ellos fue q̃  
dezian. Que andando vn labrador arando en  
*Hetruria* que es agora *Toscana*, salio de ba-  
xo de la reja vn niño, que le mostro esta arte  
del *Aruspicio*. Y afsi mismo tenían otros  
agoreros que llamauan *Pullarios*, que tenían  
y criauan pollos, y adivinauan por la forma  
en que les vian comêr, o bolar, y otras mu-  
chas cosas ridiculas tenia el demonio intro-  
duzidas entre estos infieles que a nosotros  
los *Christianos* nos estan justamente prohi-  
bidas por leyes destos reynos con penas ca-  
pitales. Y por que viene a proposito de lo que  
tratamos me despídire desta matéria con dos  
cuentos graciosos, que sobre esto sucedierón  
y el vno que es mas antiguo dire primero, y



es así. Que siendo avisado Alexandro Magno, de cierto oraculo y agoreros, que le conuenia para conseruacion de su estado y vida, que al primero que encontrasse en saliendo de su casa aq̃l dia lo hiziesse matar. Y saliendo Alexandro, el primero q̃ encotro fue vn asnero cō su asno cargado delante de si, al qual mando Alexandro matar, y el triste asnero oyendo tan injusta sentencia assombrado, se començo a clamar a Alexandro diziendo, que siendo vn Rey tan justo porque lo mandaua matar sin causa alguna, y Alexandro como era hōbre muy humano, le dixo su oraculo y destinacion, y lo que le auian dicho sus agoreros, por donde le conuenia para conseruacion de su vida y estado, que mataba al primero q̃ el contrasse, y que este auia sido el. El pobre asnero mas assombrado que antes le respondio agudamente, diziendo? Señor pues así es, mata a mi asno que yua delante de mi, y fue el primero que encontrastes, y alexandro con gran risa viendo quanto auia obrado la necesidad en aquel rustico; haziendo lo agudo orador y defensor de su vida lo hizo así. Digo esto porque vean los Christianos estas burlas del demonio y agoreros, por que le podia quitar ni poner, ni hazia al caso



so para la conseruacion dela vida, y estado de Alexandro señor de casi todo el Oriente la muerte de vn asno. El otro fue que Guido Bonato natural de Forli; grandissimo astrologo y mayor nigromantico: de quien se cuentan cosas estrañas, en esta arte, a este le sucedio que desleando mucho el agua en aquella tierra, y afirmando el que no auia de llouer dende a cierta copia de dias, y oyendolo vn labrador le dixo: que aquel dia lloueria, y afirmolo mucho, y fue así q̃ llouio, y el Guido admirado, como hombre curioso fue al labrador a informarse de donde auia sacado su pronostico, y el labrador le dixo (que de su asno), que sacandolo aquel dia del establo dano grandes palmadas con las orejas. Y riéndose Guido, y escarneciendo de la sciencia del labrador le dixo el rustico que sabey's vos señor si premite Dios que se de mas credito a mi asno, y diga mas verdad que no el demonio, con quien vos os aconsejays, que es padre de mentira, y así lo dexo confuso. Y así hallamos muchos de los Gentiles: tener por vanas estas cosas y builar dellas, como el texto nos dize, que hizo *Hanibal*, diziendo. Por que das credito rey, mas a vn bezerro cuitado: que no a lo que te promete, vn Capitan

tan anciano: La qual palabra exageran mucho los auctores: Y assi parece que sucedio, que salio verdad lo que Hanibal dixó, y mintieron los agoreros y auspicios, pues mediante su ardid de las culebras vençio Hanibal a los contrarios, y los prendio: Pero sacale de aqui vna duda: por la qual no pasaran por ventura los curiosos, si en la guerra se puede licitamente vsar destas cautelas y otras semejantes que en ella se hazen. A lo qual digo. Que sancto Thomas en la secunda secunde question diez y siete articulo tercero, ad tertium. Dize estas palabras formales en su mismo Latin y forma. (*Militi vel duci exercitus licet in bello iusto ex insidijs agere ea que facere debet prudenter: occultando non autem falsitatem fraudulenter faciendo, quia etiam hosti fidem seruare oportet.*) Quiere dezir. Licitó es al cauallero, o capitán del exercito en la guerra justa: hazer por insidias aquellas cosas q̄ deua hazer ocultádo lo prudentemente pero no haziédolo con falsedad fraudulētamente, porque también cōuie ne guardar la fee al enemigo. Y assi parece q̄ es justo: pues en los pleytos en que vno tiene justicia, puede vsar de todas las cautelas para alcançarla licitamente, con tãto que no

S. Tho.  
2.2.9.17.  
artic. 3.  
ad. 3.

Canto quarto. 106

use de testigos, ni escripturas falsas: ni alegue  
falsas leyes, no menos le es licito al capitán  
en la guerra justa de todas las cautelas que pu  
diere para deshazer al enenigo injusto.

¶ Canto quarto de la tercera parte:

**M**Al se querella Cleopatra  
de su fortuna enemiga  
torcia sus blancas manos  
sulindo rostro heria  
con quexas muy lastimeras  
mil oprobios le dezia  
que lo que le dio en treynta años  
le ha quitado en solo vn dia  
con ello a su Marco Antonio  
a quien mas que a si queria  
que de su reyno y riquezas  
no tanta cuenta hazia  
quantò de ver su persona  
tan torpemente captiua,  
sabiendo que Octauiano  
lleuarla a Roma queria  
visto que para matarse  
ningun remedio tenia  
por las guardas que contino  
tenia de noche y dia

pidio licencia a Octauiano  
la qual le fue concedida,  
de sacrificar a Antonio  
al sepulchro do yazia  
los funebres sacrificios  
como hazer se solia  
holgo dello Octauiano  
creyendo que viuiria  
porque siempre tuuo miedo  
que de matarle tenia  
por do su soberbio triumpho  
algo salto quedaria,  
por lo qual alegremente  
este ruego concedia  
grandes aparatos haze  
de sacrificios vn dia,  
armando sus tres altares  
dondé el fuego se encendia  
luego corono el sepulchro  
con laureles que alli tenia  
mil victimas fueron muertas  
mil sacerdotes auia  
lo qual por su propria mano  
la triste reyna ofrecia  
vestida muy ricamente  
aunque pobre de alegria  
no era parte la tristeza

### Canto quarto

y flaqueza que tenia  
ni las domesticas llagas  
que en si propria hecho auia  
para delmentir su lustre  
que claro se parecia  
como su gran hermosura  
y qual no reconocia  
y que en pulidos arcos  
a todas las excedia  
el sacrificio a cabado  
ya que al yantar se venia  
que magnifico y costoso  
aparejado tenia  
llegose hacia el sepulchro  
donde su Antonio yazia  
mil abraços le esta dando  
como que viuo lo via  
con voz flaca y quebrantada  
estas palabras dezia.

O Antonio mi Emperador  
Marco de virtud cunplida  
con manos libres señor  
te enterre noh a muchos dias  
agora triste captiua  
tus sacrificios hacia  
bien guardada para el triumpho  
que de ti hazerle auia

por testigos de tus daños  
y dela desdicha mia  
no esperes mas sacrificios  
de quien aquestos te embia;  
no vuo fuerças que pudiesen  
apartarnos en la vida  
pero agora nuestra muerte  
mucho nos apartaria  
pues quedas siendo Romano  
en la triste tierra mia  
por el contrario yo Egypcia  
en Roma me enterraria,  
retráyda ya a comer  
vnas cartas escriuia  
en que rogo a Octauiano  
con instancia muy crecida  
que la entierren con Antonio  
y así mismo le pedia  
que mirasse por sus hijos  
pues que claro conocia  
ser hijos de Marco Antonio  
su compañero en la vida  
visto por Octauiano  
lo que la carta dezia  
con temor de lo que fue  
a los sepulchros embia;  
y vieron a Cleopatra

Canto quarto.

muy ricamente vestida  
con vna corona puesta  
de inestimable valia,  
echada en vn rico estrado  
priuada yo dela vida.

Declaracion del canto quarto de la  
tercera parte.

**P**orque en este canto y en el primero de los diez que hablan de las cosas de los Romanos se trata y contiene en summa toda la vida y sucessos de Marco Antonio, y de Cleopatra, conuiene para entender este; tomar aquella declaracion y canto del principio: porque del fin dello se afe, y pende lo que agora se trata: porque de otra manera queda aquella hy storia y esta separadas, y no con el lustre que tomando las juntas podra tener. Y con este presupuesto digo. Que en espirando Marco Antonio en los brazos de su Cleopatra. (Origen y ocasion de todos sus daños.) Vnos de los maceros de Marco Antonio llamado Dircetheo, tomo el cuchillo con que Antonio se auia herido, y con gran presteza fue al real de Octauiano, y mostrandole el cuchillo teñido de la sangre fresca de Antonio: le dixo y con



conto su defaſtrado fin. Y oydo por Octauia no ſe retiró en la mas ſecreta parte de ſu tie-  
da: y allí comenzó a llorar muy dolorosamen-  
te, moſtrando gran ſentimiento: por la muer-  
te de aquél que le era pariente por afinidad,  
y compañero. Y en tantas guerras y trabajos  
ſe auian hallado ambos juntamente como ſie-  
les amigos, y venidos allí muchos de ſus anii-  
gos, leyó ante ellos, para mas mouerles a có-  
pación: muchas cartas que Antonio le auia  
eſcripto, de cosas muy juſtas, prudentes y ho-  
neſtas. Eſte ſentimiento paſſado: porque no  
ſe ocupó mucho en el, mandó a Proculeyo  
vn cauſilero de ſu exercito: que expreſſamen-  
te pueſſe mucha diligencia, en que Cleopa-  
tra vinielle viua en ſu poder. Y la ocaſion que  
monia, e incitaua a Octauiano, a deſſear y  
procurar eſto con tanto cuydado: era por la  
car de ſu poder muy gran copia de theſoro: e  
joyas que tenia ayuntado en aquella caſa y  
ſepulchro donde eſtaua. En el qual tenia aſſi  
miſmo gran copia de rea, y eſtopas, y reſinas:  
pueſto artificialmente: para que ſi por fuerça  
la quieſſen pretar, y no venir en lo que ella  
queria poner fuego a todo porque con gran  
preſteza tella y todo ello ſe conſumieſſe y no  
gozaſſe Octauiano de aquellas riquezas ni de

### Canto quarto

su persona, a quíe assi mismo procuraua Octauiano auer viua. Porque hazia mucho alcase para la honra y auctoridad de su triumpho la presencia de Cleopatra. Venido Proculeyo a Cleopatra: ella le salio a hablar por vnas rejas a la puerta del sepulchro muy a su saluo: y pediale que le fuesse otorgado el reyno para sus hijos: Proculeyo de fuera la esfuerçaua: diziendo que tuuiesse buena esperança, y pudiesse a si y a sus cosas en las manos de Octauiano: y otras palabras y promessas que no induzian disposiciõ alguna: y no concluyendo nada se boluio a Octauiano, y contole lo que con ella auia passado, y la disposicion y forma dela casa donde estaua. Informado desto Octauiano, embio a vn cauallero llamado Gallo, para que hablasse con Cleopatra: y este le hablo por el lugar, donde le auia hablado Proculeyo, y cautelosamente dilato la platica con ella, derramandose en muchas cosas, y enel interim desta platita tuuo lugar Proculeyo de escalar la casa, y entro por la ventana por donde auian recebido a Antonio, y decendio muy presto con dos criados a donde estaua Cleopatra, hablando con Gallo, y siẽdo visto por vna de las mugeres de Cleopatra con grandes voces dixo:

O

O sin vettura Cleopatra que viua cres presa y captiua. Ella boluiendo el rostro y viendo venir a Proculeyo, tomo vn cuchillo q̄ tenia para matarse cō el, pero Proculeyo fue muy presto cō ella, y teniendola cō ambas manos le dixo.

O Cleopatra grãde injuria hazes a ti misma: y a Octauiano, porq̄ le quitas la ocasion en q̄ el pueda mostrar su grã humanidad. Y cō esto le quito el cuchillo delas manos, y assi mismo le mirarō si tenia en sus vestidos alguna ponçona secreta para matarse, y luego vino alli vn criado de Octauiano, a quiẽ el tenia cometi-da la guarda de Cleopatra, y mādole q̄ tuuiesse grã auiso en q̄ nō se matasse, y q̄ en todo lo demas la dexasse viuir en libertad, ya su voluntad. Y despues desto entrando Octauiano en la ciudad de Alexãdria, perdono a todos generalmẽte. Y alli hizo matar a Achilo hijo de Marco Antonio y de su primẽra muger Fulvia, y entregoselo a Octauiano vn maestro del proprio moço. Todos los otros hijos de Antonio y de Cleopatra fuero criados cō grã sollicitud, y tan generosamente como era razon. Y a Cesarion hijo de Iulio Cesar el primer Emperador y de Cleopatra, a quien su madre auia embiado a la India por la parte de Ethiopia con muchas joyas, tuuo formas

## Canto quarto

bien vergonzosas Octauiano como lo vüies-  
se a las manos: y auido lo hizo matar: por  
consejo de Arrio vn Philosopho que consi-  
go traya que le dixo. (No te conuiene Octa-  
uiano que aya muchos Cesares.) En esta co-  
yuntura demandaron muchos Reyes el cuer-  
po de Antonio para sepultarlo, pero Octauia  
no lo quiso quitar a Cleopatra y ella lo se-  
pulto con sus proprias manos: muy solenne  
y magnificamente para el qual efecto todos  
la seruian, por mandado de Octauiano, el do-  
lor y tristeza que Cleopatra sintio en este fu-  
nebre acto fue tan grãde: que parecio, que las  
entrañas se le auian abrasado con fuego. Y en-  
cendiofe en vna rezia fiebre, con que ella se  
alegro, creyendo que por alli podria hallar  
achaque para no comer: y assi acabaria la vi-  
da, a quien ella tanto aborrecia tener: pero ca-  
yendole en la cuenta Octauiano: la amenazo  
reziamente, cõ que sino comia y miraua por  
su salud le mataria sus hijos: y esta amenaza y  
terror, fue de tanta fuerza, para con Cleopa-  
tra, como si le asientaron agudas saetas. Y lue-  
go permitio ser curada: y comio todo quan-  
to le mandaron. Y de a pocos dias que esto  
succedio Octauiano la vino a ver, y visitar. Y  
viendolo Cleopatra entrar por la sala, donde  
estaua

estaua, salto de la cama, y con sola la primera vestidura, con mucha humildad se lo puso a los pies: hablando con vna voz muy flaca y lastimera: los pechos rasgados, q̄ en muchas partes se descubrian, y tal en fin que mostraua no estar menos lastimada en el cuerpo cō domesticas llagas, q̄ en el anima con dolor intrinseco, Aunque el lustre y dignidad de su hermosura: no estaua del todo perdido en ella: antes parecia en su resplandor, y se mostraua así en el mouimiento de los ojos, como de todo el cuerpo. Octauiano la hizo boluer a la cama, y el se sento cerca della: y allí Cleopatra se començo a desculpar de sus yerros; y sobre esto arguyendole Octauiano: tomo otro camino de demandarle misericordia, y todo esto a fin de enganarlo: porque se descuydasse della, para tener mas lugar de nartarse. Y allí prosiguiendo su platica, dio cuenta a Octauiano de todo el oro y plata y otras cosas, y riquezas que tenia. En la qual vn mayordomo de la misma Cleopatra: que presente estaua la acuso delante de Octauiano, diciendo que auia encubierto en aquella cuenta que auia dado gran cantidad de joyas que tenia que no auia nombrado, y deste atreuimiento y desacato, se enojó y altero tan-

## Canto quarto

to Cleopatra, que con gran vya arremetio a el, y asiole de los cabellos, y dióle tantos de golpes en el rostro, que la hizo salir gran abundancia de sangre por la boca y narizes, y prosiguiera adelante, si Octauiano no se lo quitara, con gran risa: rogandole que se boluiesse a acostar: y ella le dixo. No te parece Cesar cosa graue de tolerar, auendome tu hecho merced de quererme visitar y en tal tiempo venir a mi casa: mis propios criados tengan atreuimiento de acusarme. Quánto mas que si yo desuenturada, algunas joyas, o cosas he guardado: todas las quiero para presentar a Octauia tu hermana: y a Libia tu muger: para que mediante sus ruegos: tu me seas mas propicio en mis negocios. Con esto que dixo Cleopatra se alegró Octauiano en gran manera: porque tuuo por muy entendido que tenia desseo, e intento de viuir, y que auia perdido la voluntad que tenia de matarse. Y así le respondió, que el le otorgaua todo aquello graciosamente. Y que en todo lo demas lo haria con ella muy mejor que ella pudiese creer. Y así se despidió muy contento de si, creyendo auer engañado a Cleopatra. (Siendolo el.) Y succedió aqui que entre los amigos que Octauiano tenia: era vno Cornelio



Dolobela: muy noble mancebo, y gran amigo de Cleopatra. Y este importunado por ella le auisasse de la intencion que Octauiano tenia para con ella: le dixo secretamēte. Que tenia determinado de yrse a Roma por la parte de Syria, y a ella y a sus hijos embiarlos a Roma por mar: y que esto auia de ser dentro de tres dias. Certificada Cleopatra desto, rogo a Octauiano le diese licencia para celebrar los sacrificios que en Egypto tenian por costumbre de hazerse, sobre el sepulchro de Antonio. Y de aquí toma principio el canto, y va por la hystoria hasta la muerte de Cleopatra: y porque no comprehēde del todo lo que passo lo proseguire.

¶ Recibidas las cartas de q̄ el canto haze mención por Octauiano: vistas las lamentaciones y dolorosas palabras q̄ en ellas venia, y sobre todo como le rogaua con tãta affection, q̄ su cuerpo fuesse sepultado con el Antonio, con gran sospecha que se auia muerto quiso yr alla de presto, pero embio primero a ver lo q̄ era, pero Cleopatra se dio tan buena maña, q̄ quando llegaron los que embio Octauiano, hallando las guardas descuydadas y sin sospecha. Abriendo con gran presteza las puertas: halla-



## Canto quarto

hallaron a Cleopatra muerta, puesta en vna muy rica cama: coronada y adereçada como a reyna pertenecia: y de las dos mugeres que con ella estauan. La vna ya auia espirado a los pies de Cleopatra: y la otra que se llamaua Carimio: estaua medio muerta, concertando y adereçando la corona que tenia puesta Cleopatra. Y entrados las guardas le dixeron. Pareceos estas cosas bien hechas.) Y la Carimio respondio, parecerne muy bien, y tal es como conuiene a vna hija de tales reyes, y diziendo esto cayo muerta. Esta fue la muerte de Cleopatra: la manera de como fue ninguno la supo, aunque ay della muy varias opiniones, que se mato con vn aspis, y otras de otro modo. Las quales no aprueuo, porque viniendo todos a afirmar, que fue desta manera, y que la hallaron muerta a ella y a sus mugeres que en ello fueron partícipes. De ninguno se podia saber la realidad de la verdad. Sino afirman mediánte algunas sospechas e indicios que parece que dieron alguna ocasion para ello. Aunque otros ay que dizen (y aun fue assi) que se le halló vna tablica de oro pequeña, y algo honda, con vna poca de ponçõña en ella. Y esta traya escondida debaxo de sus cabellos y tan encubierta que ninguno la podia

dia

dia ver Pero todas estas sospechas de mentir  
 su cuerpo, que despues de muerta no estaua  
 fea, ni mostraua en si senal alguna de ponco-  
 ña, ni el Aspís fue jamas visto ni hallado en su  
 camara, verdad sea que en el brazo y zquer-  
 do de Cleopatra estauan vnas manchitas pe-  
 queñas humidas, y por esto creen que Octa-  
 uiano dio credito a lo del Aspís. El qual esta-  
 ua con gran enojo de auerle asi muerto  
 Cleopatra, más considerando su grandeza, y  
 nobleza, la hizo sepultar muy magnificamen-  
 te en el mismo sepulcho de Antonio. Mu-  
 rió Cleopatra de treynta y nueue años. Rey-  
 no. veynte y dos. viuió en compañía de Anto-  
 nio casi quinze. Antonio viuió cinquenta y  
 tres. Todos los hijos suyos, y de Cleopatra  
 fueron lleuados a Roma, y criados y tenidos  
 en gran veneració por Octauia su madrastra  
 la qual caso a Cleopatra hija de Antonio y  
 de Cleopatra con el Rey Iuba, y a los demas,  
 que eran varones, los hizo Octauia tan priua-  
 dos de Octauiano, que casi eran la segunda  
 persona del Imperio, y por que me he alarga-  
 do demasiadamente ceiso, aunque en la ver-  
 dad esta hystoria para quien bien la conside-  
 rare es de grádissimo exemplo, para que los  
 hombres se guarden de seguir y entraparse

en

## Canto quarto

en semejantes lasciuos deleytes: porque no  
ay instrumento, mediante el qual el demo-  
nio con mas facilidad nos derriba y vence:  
adquiere nuestras animas como con las ma-  
las mugeres: y por esto deuemos con mucho  
cuidado apartarnos dellas: porque demas de la  
perdida del tiempo y de la hazienda y de la  
honra se pierde el anima: que es lo principal.

### ¶ Moralidad del canto quarto de la tercera parte.

**S**Acase assi mismo deste canto e hy storia  
de Cleopatra: demas de considerar los ma-  
les que penden y proceden del amor sensual  
como dixi. En lo qual nos remitimos a la  
moralidad del canto de Antonio: cuyo fin es  
este: quan diabolico pecado sea la desespera-  
cion; y quan ofendido es Dios de los tales  
desesperados, porque esta desesperacion: por  
la qual los hombres se matan corporalmen-  
te: como Antonio y Cleopatra: y otros mu-  
chos Christianos lo han hecho, ahorcan-  
dose, o dandose otros generos de muertes:  
y tambien los que se desesperan, y matan  
en la vida espiritual, como Cayn que di-

xo: mayor es mi pecado, que la misericordia  
 de Dios le hazen gran offensa en negar su mi-  
 sericordia, de quien su esposa la yglesia le da  
 loores diziendo. Tu S. principalmente tu  
 grandeza y bondad muestras en perdonar y  
 auer misericordia, y toda la sagrada scriptu-  
 ra esta sembrada de autoridades de la infini-  
 ta misericordia de Dios. y estos maluados de  
 desesperados: nieganle ser Dios, pues niegan su  
 misericordia que es conjunta y propria a su  
 diuinidad. Esta desesperacion es vna maluada  
 hija del accidia y es grauissimo pecado entre  
 todos los pecados como la infedelidad, y de  
 ella trata el glorioso Gregorio en sus morales  
 y sancto Augustin, y sancto Thomas, y en  
 conclusion lo que dicen cerca desto es ha-  
 blando breuissimamente, que como la espera-  
 ça virtuosa y virtud theologal Tiene verda-  
 dera estimacion de Dios q̄ nos ha de socorrer,  
 en nuestras tribulaciones, como el lo tiene  
 prometido por sus sanctos y prophetas, que  
 ayudara y librara a los que confiare en el. Asi  
 la desesperacion, por el contrario tiene opini-  
 on y estimacion falsa de Dios, q̄ no le ayudara ni  
 socorrera, ni tiene otro remedio, sino aq̄lla ce-  
 guedad d̄ matarse, como si cō aq̄llo se reparas-  
 se mejor. Y en la verdad este tal (como dixe)  
 no cree

S. Tho.  
 2.2 q. 10

## Canto quarto

cree auer Dios, ni se reputa por criatura suya  
 pues vee claramente, que a todas las criaturas  
 hasta las aues el los prouee y conserua en su  
 ser, a estos maluados que deshazen el suyo,  
 prueua el Angelico Doctor sancto Thomas,  
 la graueza de su pecado cō muchas razones.  
 La primera porque esta maldad quita todo el  
 bien obrar en que esta nuestra saluacion, y as  
 si como la esperança es causa de hacerse to-  
 do bien. Así la desesperacion lo quita y cor-  
 ta, y es causa de todo mal. Y cerca desto dize  
 muy bien Seneca. (Quita la esperança, y nin-  
 gun vencido tornara a tomar armas.) La otra  
 razon de la graueza Deste pecado es ser incur-  
 rible, porque el que se mata no le queda re-  
 medio alguno. Y acuerdome a este proposito  
 que passando yo en compania de cierto cau-  
 llero (no poco auñado) por vna calle, en la  
 qual estaua vn hombre que se auia ahorcado  
 por cierta pérdida que le auia sucedido (me  
 dixo graciosamente) que nescio deuia de ser  
 este hombre, porque este remedio de ahor-  
 carse que eligio, ay se lo tenia, cada y quan-  
 do que lo quisiere, deuiera procurar otros, y  
 por ventura no diera en este. Deste tal daño  
 dixo el real propheta Dauid. (Veneno es de  
 Aspis incurable) Y Heremias dixo. Mi plaga  
 rehusó

Hierem  
 cap. 15.

rehuso y huyo de toda cura, La otra razon es por la offensa grauissima que se haze a Dios nuestro señor. (Como dixe. De lo qual hize el bienauenturado sant Lucas en el cap. 1. (No es imposible a el toda palabra.) Y esta potencia de Dios: niega el desesperado, Que no cree ni espera poderle Dios librar. La otra razon de la graueza deste pecado es. Por la menos causa de tentacion. Antes cobraia y enemiga a todo apetito natural. Porque como dize Aristotiles. Toda anima dessea su conseruacion y huye su muerte y daño. Y si alguno tocado desta diabolica ymaginacion de desesperacion pidiessse remedio para desecharla. Digo que los dichos Doctores ponen grandes remedios contra esta ceguedad. Primera mente considerar la misericordia de Dios, quan grande es, y quantas vezes vlada con todo el mundo. Y el poco valer de los bienes temporales (a quien tanto estimamos) y la flaqueza de nuestros enemigos: el esfuerço grande de los sacramentos confession y comunion. Y la limosna que ayuda mucho en este caso, y en gran manera la oracion de todo esto, ay notables authoridades que dexop por no alargarme. Y concluyendo en este caso digo, que se alexos de qualquier Christia

Aristot.  
1, ethi.



## Canto quarto

bien vergonçosas Octauiano como lo vüies-  
se a las manos: y auido lo hizo matar: por  
consejo de Arrio vn Philosopho que confi-  
go traya que le dixo. (No te conuiene Octa-  
uiano que aya muchos Cesares.) En esta co-  
yuntura demandaron muchos Reyes el cuer-  
po de Antonio para sepultarlo, pero Octauia-  
no no lo quiso quitar a Cleopatra y ella lo se-  
pulto con sus proprias manos: muy solenne  
y magnificamente para el qual effecto todos  
la seruian, por mandado de Octauiano, el do-  
lor y tristeza que Cleopatra sintio en este su-  
nebre acto fue tan grãde: que parecio que las  
entrañas se le auian abrasado con fuego. Y en-  
cendio se en vna rezia fiebre con que ella se  
alegro, creyendo que por alli podria hallar  
achaque para no comer: y assi acabaria la vi-  
da, a quien ella tanto aborrecia tener: pero ca-  
yendole en la cuenta Octauiano: la amenazo  
reziamente, cõ que sino comia y miraua por  
su salud le mataria sus hijos: y esta amenaza y  
terror, fue de tanta fuerza, para con Cleopa-  
tra, como si le assentaron agudas saetas. Y lue-  
go permitio ser curada: y comio todo quan-  
to le mandaron. Y de a pocos dias que esto  
succedio Octauiano la vino a ver y visitar. Y  
viendolo Cleopatra entrar por la sala donde  
estaua



estaua, salto de la cama, y con sola la primera vestidura, con mucha humildad se lo puso a los pies: hablando con vna voz muy flaca y lastimera: los pechos rasgados, q̄ en muchas partes se descubrian, y tal en fin que mostraua no estar menos lastimada en el cuerpo cō domesticas llagas, q̄ en el anima con dolor intrinseco, Aunque el lustre y dignidad de su hermosura: no estaua del todo perdido en ella: antes parecia en su resplandor, y se mostraua assi en el mouimiento de los ojos, como de todo el cuerpo. Octauiano la hizo boluer a la cama, y el se sento cerca della: y allí Cleopatra se començo a desculpar de sus yerros: y sobre esto arguyendole Octauiano: tomo otro camino de demandarle misericordia, y todo esto a fin de enganarlo: porque se descuydasse della, para tener mas lugar de nartarse. Y alli prosiguiendo su platica, dio cuenta a Octauiano de todo el oro y plata y otras cosas, y riquezas que tenia. En la qual vn mayordomo de la misma Cleopatra: que presente estaua la acuso delante de Octauiano, diciendo que auia encubierto en aquella cuenta que auia dado gran cantidad de joyas que tenia que no auia nombrado, y deste atreuimiento y desacato, se enojó y altero tan-

**D**olobela: muy noble mancebo, y gran amigo de Cleopatra. Y este importunado por ella le auisasse de la intencion que Octauiano tenia para con ella: le dixo secretamēte. Que tenia determinado de yrse a Roma por la parte de Syria, y a ella y a sus hijos embiarlos a Roma por mar: y que esto auia de ser dentro de tres dias. Certificada Cleopatra desto, rogo a Octauiano le diesse licencia para celebrar los sacrificios que en Egypto tenian por costumbre de hazerse, sobre el sepulchro de Antonio. Y de aquí toma principio el canto, y va por la hystoria hasta la muerte de Cleopatra: y porque no comprehēde del todo lo que passo lo proseguire.

¶ Recibidas las cartas de q̄ el canto haze mencion por Octauiano: vistas las lamentaciones y dolorosas palabras q̄ en ellas venia, y sobre todo como le rogaua con tãta affection, q̄ su cuerpo fuesse sepultado con el Antonio, con gran sospecha que se auia muerto quiso yr alla de presto, pero embio primero a ver lo q̄ era, pero Cleopatra se dio tan buena maña, q̄ quando llegaron los que embio Octauiano, hallando las guardas descuydadas y sin sospecha. Abriendo con gran presteza las puertas: halla-

## Canto quarto

hallaron a Cleopatra muerta, puesta en vna muy rica cama: coronada y adereçada como a reyna pertenecia: y de las dos mugeres que con ella estauan. La vna ya auia espirado a los pies de Cleopatra: y la otra que se llamaua Carimio: estaua medio muerta, concertando y adereçando la corona que tenia puesta Cleopatra. Y entrados las guardas le dixeron. Pareceos estas cosas bien hechas. Y la Carimio respondio, pareceme muy bien, y tal es como conuiene a vna hija de tales reyes, y diziendo esto cayo muerta. Esta fue la muerte de Cleopatra: la manera de como fue ninguno la supo, aunque ay della muy varias opiniones, que se mato con vn aspis, y otras de otro modo. Las quales no aprueuo, porque viniendo todos a afirmar, que fue desta manera, y que la hallaron muerta a ella y a sus mugeres que en ello fueron participes. De ninguno se podia saber la realidad de la verdad. Sino afirman mediante algunas sospechas e indicios que parece que dieron alguna ocasion para ello. Aunque otros ay que dicen (y aun fue assi) que se le hallo vna tablica de oro pequeña, y algo honda, con vna poca de ponçõa en ella. Y esta traya escondida debaxo de sus cabellos y tan encubierta que ninguno la podia

dia

dia ver Pero todas estas sospechas de mienta  
 u cuerpo, que despues de muerta no estaua  
 sea, ni mostraua en si senal alguna de ponco-  
 na, ni el Aspís fue jamas visto ni hallado en su  
 camara, verdad sea que en el brazo y zquer-  
 do de Cleopatra estauan vnas manchitas pe-  
 queñas húmidas, y por esto creen que Octa-  
 uiano dio credito a lo del Aspís. El qual esta-  
 ua con gran enojo de auerle assi muerto  
 Cleopatra, mas considerando su grandeza, y  
 nobleza, la hizo sepultar muy magnificamen-  
 te en el mismo sepulcho de Antonio. Mu-  
 rió Cleopatra de treynta y nueue años. Rey-  
 no, veynte y dos, viuió en compañía de Anto-  
 nio casi quinze. Antonio, viuió cinquenta y  
 tres. Todos los hijos suyos, y de Cleopatra,  
 fueron llevados a Roma, y criados y tenidos  
 en gran veneració por Octauia su madrastra  
 la qual caso a Cleopatra hija de Antonio y  
 de Cleopatra con el Rey Iuba, y a los demas,  
 que eran varones, los hizo Octauia tan priua-  
 dos de Octauiano, que casi eran la segunda  
 persona del Imperio, y porque me he alarga-  
 do demasiadamente ceiso, aunque en la ver-  
 dad esta hystoria para quien bien la conside-  
 rare es de grádísimo exemplo, para que los  
 hombres se guarden de seguir y entraparse  
 en.

## Canto quarto

en semejantes lasciuos deleytes: porque no  
ay instrumento, mediante el qual el demo-  
nio con mas facilidad nos derriba y vence:  
adquiere nuestras animas como con las ma-  
las mugeres: y por esto deuemos con mucho  
tiento apartarnos dellas: porque demas de la  
perdida del tiempo, y de la hazienda y de la  
honra se pierde el anima: que es lo principal.

### ¶ Moralidad del canto quarto de la tercera parte.

**S**Acase assi mismo deste canto e hy storia  
de Cleopatra: demas de considerar los ma-  
les que penden y proceden del amor sensual  
como dixe. En lo qual nos remitimos a la  
moralidad del canto de Antonio: cuyo fin es  
este: quan diabolico pecado sea la desespera-  
cion, y quan ofendido es Dios de los tales  
desesperados, porque esta desesperacion: por  
la qual los hombres se matan corporalmen-  
te: como Antonio y Cleopatra: y otros mu-  
chos Christianos lo han hecho, ahorcan-  
dose, o dandose otros generos de muertes:  
y tambien los que se desesperan, y matan  
en la vida espiritual, como Cayn que di-  
xo:

xo: mayor es mi pecado, que la misericordia  
 de Dios le hazen gran offensa en negar su mi-  
 sericordia, de quien su esposa la yglesia le da  
 loores diziendo. Tu S. principalmente tu  
 grandeza y bondad muestras en perdonar y  
 auer misericordia, y toda la sagrada scriptu-  
 ra esta sembrada de autoridades de la infini-  
 ta misericordia de Dios, y estos maluados de-  
 sesperados; nieganle ser Dios, pues niegan su  
 misericordia que es conjunta y propria a su  
 diuinidad. Esta desesperacion es vna maluada  
 hija del accidia y es grauissimo pecado entre  
 todos los pecados como la infedelidad, y de  
 ella trata el giorioso Gregorio en sus morales  
 y sancto Augustin, y sancto Thomas, y en  
 conclusion lo que dicen cerca desto es ha-  
 blando breuissimamente, que como la elpera-  
 ça virtuosa y virtud theologal Tiene verda-  
 dera estimacion de Dios q̄ nos ha de socorrer,  
 en nuestras tribulaciones, como el lo tiene  
 prometido por sus sanctos y prophetas. Que  
 ayudara y librara a los que con fide en el. Asi  
 la desesperacion, por el contrario tiene opinio  
 y estimacio falsa de Dios, q̄ no le ayudara ni  
 socorrera, ni tiene otro remedio, sino aq̄lla ce-  
 guedad d̄ matarse, como si cō aq̄llo se reparas-  
 se mejor. Y en la verdad este tal (como dixē)  
 no cree

S. Tho.  
 2.2 q. 10



## Canto quarto

creo auer Dios, ni se reputa por criatura suya  
pues ve claramente, que a todas las criaturas  
hasta las aues el los prouee y conserua en su  
ser, a estos maluados que deshazen el suyo,  
prueua el Angelico Doctor sancto Thomas,  
la graueza de su pecado cō muchas razones.  
La primera porque esta maldad quita todo el  
bien obrar en que esta nuestra saluacion, y as  
si como la esperança es causa de hazerse to  
do bien. Así la desesperacion lo quita y cor  
ta, y es causa de todo mal. Y cerca desto dize  
muy bien Seneca. (Quita la esperança, y nin  
gun vencido tornara a tomar armas.) La otra  
razon de la graueza. Deste pecado es ser incur  
rable, porque el que se mata no le queda re  
medio alguno. Y acuerdome a este proposito  
que passando yo en compania de cierto caua  
llero (no poco auñado) por vna calle, en la  
qual estava vn hombre que se auia ahorcado  
por cierta peccada que le auia sucedido (me  
dixo graciosamente) que nescio deuia de ser  
este hombre, porque este remedio de ahor  
carse que eligio, ay se lo temia, cada y quan  
do que lo quisiere, deuiera procurar otros, y  
por ventura no diera en este. Deste tal daño  
dixo el real propheta Dauid. (Veneno es de  
Aspis incurable) Y Heremias dixo. Mi plaga  
rehuso



rehuso y huyo de toda cura, La otra razon es por la offensa grauissima que se haze a Dios nuestro señor. (Como dixe. De lo qual hize el bienauenturado sant Lucas en el cap. 1. (No es imposible a el toda palabra.) Y esta potencia de Dios: niega el desesperado, Que no cree ni espera poderle Dios librar. La otra razon de la graueza deste pecado es. Por la menos causa de tentacion. Antes cobra la y enemiga a todo apetito natural: Porque como dize Aristotiles. Toda anima dessea su conseruacion y huye su muerte y daño. Y si alguno tocado desta diabolica ymagination de desesperacion pidiessi remedio para desecharla. Digo que los dichos Doctores ponen grandes remedios contra esta ceguedad. Primera mente considerar la misericordia de Dios, quan grande es, y quantas vezes usada con todo el mundo. Y el poco valor de los bienes temporales (a quien tanto estimamos) y la flaqueza de nuestros enemigos: el esfuerço grande de los sacramentos confession y comunion. Y la luz que la ayuda mucho en este caso, y en gran manera la oracion de todo esto, ay notables authoridades que dexo por no alargarme. Y concluyendo en este caso digo, que se alexos de qualquier Christia

Aristot.  
1, ethi.

## Canto quarto

no esta diabolica y imaginacion de desesperacion, y considere el q̄sta fatigado de pobreza, de donde muchas vezes nace este pecado, q̄ es lo que truxo a este mundo. Y lo que todos lleuã del al otro, porque si desleas riquezas para saluacion de su anima, porq̄ no es de creer que ningun Chistiano lo desleara ni querra para su condenacion: considere bien que el mismo Dios para seguirlo e yr a su gloria, mãda que dexemos las q̄ tenemos, y no nos neguemos a nosotros mismos y lo sigamos; y no andemõs muriendo desentrañado la tierra, para sacar los metales, que la vanidad de la gente ha puesto nombre de preciosos. Por que indios viorã que los auianros monester para el v̄lo del yuin; y para nuestra saluacion el los criara, y puso la cuna de la tierra, donde facilmente los pudicemos labrar yauer: como a los fructos y ganados y otras cosas de que nos prouecemos y sustentamos, y nos dos encerrara y alcondiera en las intimas entrañas de la tierra, y en partes remotas y peregrinas. Y assi mismo confidite el que se yee vencido y abatido; quanto lo fuerõ, que desques triumpharon de sus vencedores, cõmẽple en la passion gloriosa de hijo de Dios; tan sin causa padescida por nosotros. Y cõmencien-

miendese a el decoraçõ fiel y pãga en el su  
esperança: porque el como a quien tanto le  
costo lo remediara: porque dize el real pro-  
pheta. Nunca vi justo desamparado ni sus hi-  
jos pidiendo pan.

*S*acase assi mismo deste Canto, en la perdi-  
cion de Cleopatra: a causa de su libertad, y ri-  
queza, y ropas, y a dereços exquisitos: Con o-  
deuen tomar exemplo los padres que tienen  
hijas donzellas, en procurar tener las sujetas  
sin permitirles andar ordinariamente de casa  
en casa en visitas y fiestas. Muy adereçadas y  
ornadas. Porque el verdadero y mas precio-  
so atauso y arreo de la donzella es la honesti-  
dad. Y assi mismo tener gran vigilãcia en no  
dexarlos cõuersar con personas sospechosas  
porq̃ importa mucho, y procurar que se ocu-  
pẽ en exercicios virtuosos, impidiendoles el  
leer en libros de cauallerias, y disparates. Y  
outras semejantes: de los quales suelen proce-  
der comunmente malos exẽplos, y ningun biẽ  
ni provecho: como lo muestra bien Francis-  
co Petrarca: en la hystoria que çuẽta en sus  
triumphos que succedio a Francisca señora de  
Arimino, muger de Lançarote mala testã, cõ  
su cuñado Paulo: los quales continuando a  
leer yn libro que se llamaua Galengo: en que

## Canto quarto

bien vergonçosas Octauiano como lo vuies-  
se a las manos: y auido lo hizo matar: por  
consejo de Arrio vn Philosopho que consi-  
go traya que le dixo. (No te conuiene Octa-  
uiano que aya muchos Cesares.) En esta co-  
yuntura demandaron muchos Reyes el cuer-  
po de Antonio para sepultarlo, pero Octauia-  
no no lo quiso quitar a Cleopatra y ella lo se-  
pulto con sus proprias manos: muy solenne  
y magnificamente para el qual efecto todos  
la seruian, por mandado de Octauiano, el do-  
lor y tristeza que Cleopatra sintio en este fu-  
nebre acto fue tan grãde: que parecio que las  
entrañas se le auian abrasado con fuego. Y en-  
cendio se en vna rezia fiebre con que ella se  
alegra, creyendo que por alli podria hallar  
achaque para no comer: y assi acabaria la vi-  
da, a quien ella tanto aborrecia tener: pero ca-  
yendole en la cuenta Octauiano: la amenazo  
reziamente, cõ que sino comia y miraua por  
su salud le mataria sus hijos: y esta amenaza y  
terror, fue de tanta fuerça, para con Cleopa-  
tra, como si le asientaron agudas saetas. Y lue-  
go permitio ser curada: y comio todo quan-  
to le mandaron. Y de a pocos dias que esto  
sucedio Octauiano la vino a ver y visitar. Y  
viendolo Cleopatra entrar por la sala donde  
estaua

estaua, salto de la cama, y con sola la primera vestidura, con mucha humildad se lo puso a los pies: hablando con vna voz muy flaca y lastimera: los pechos rasgados, q̄ en muchas partes se descubrian, y tal en fin que mostraua no estar menos lastimada en el cuerpo cō domesticas llagas, q̄ en el anima con dolor intrinseco. Aunque el lustre y dignidad de su hermosura: no estaua del todo perdido en ella: antes parecia en su resplandor, y se mostraua as̄i en el mouimiento de los ojos, como de todo el cuerpo. Octauiano la hizo boluer a la cama, y el se sento cerca della: y alli Cleopatra se començo a desculpar de sus yerros: y sobre esto arguyendole Octauiano: tomo otro camino de demandarle misericordia, y todo esto a fin de enganar lo: porque se descuydasse della, para tener mas lugar de nartarse. Y alli prosiguiendo su p̄tica, dio cuenta a Octauiano de todo el oro y plata y otras cosas, y riquezas que tenia. En la qual vn mayordomo de la misma Cleopatra: que presente estaua la acuso delante de Octauiano, diciendo que auia encubierto en aquella cuenta que auia dado gran cantidad de joyas que tenia que no auia nombrado, y deste atreuimiento y desacato, se enojo y altero tan-

Dolobela: muy noble mancebo, y gran amigo de Cleopatra. Y este importunado por ella le auisasse de la intencion que Octauiano tenia para con ella: le dixo secretamēte. Que tenia determinado de yrse a Roma por la parte de Syria, y a ella y a sus hijos embiarlos a Roma por mar: y que esto auia de ser dentro de tres dias. Certificada Cleopatra desto, rogo a Octauiano le diese licencia para celebrar los sacrificios que en Egypto tenian por costumbre de hazerse, sobre el sepulchro de Antonio. Y de aquí toma principio el canto, y va por la hystoria hasta la muerte de Cleopatra: y porque no comprehiende del todo lo que passo lo proseguire.

¶ Recibidas las cartas de q̄ el canto haze mención por Octauiano: vistas las lamentaciones y dolorosas palabras q̄ en ellas venia, y sobre todo como le rogaua con tãta affection, q̄ su cuerpo fuesse sepultado con el Antonio, con gran sospecha que se auia muerto quiso yr alla de presto, pero embio primero a ver lo q̄ era, pero Cleopatra se dio tan buena maña, q̄ quando llegaron los que embio Octauiano, hallando las guardas descuydadas y sin sospecha. Abriendo con gran presteza las puertas: halla-



## Canto quarto

hallaron a Cleopatra muerta, puesta en vna muy rica cama: coronada y adereçada como a reyna pertenecia: y de las dos mugeres que con ella estauan. La vna ya auia espirado a los pies de Cleopatra: y la otra que se llamaua Carimio: estaua medio muerta, concertando y adereçando la corona que tenia puesta Cleopatra. Y entrados las guardas le dixeron. Pareceos estas cosas bien hechas. Y la Carimio respondio, pareceme muy bien, y tal es como conuiene a vna hija de tales reyes, y diziendo esto cayo muerta. Esta fue la muerte de Cleopatra: la manera de como fue ninguno la supo, aunque ay della muy varias opiniones, que se mato con vn aspis, y otras de otro modo. Las quales no aprucuo, porque viniendo todos a afirmar, que fue desta manera, y que la hallaron muerta a ella y a sus mugeres que en ello fueron participes. De ninguno se podia saber la realidad de la verdad. Sino afirman mediãte algunas sospechas e indicios que parece que dieron alguna ocasion para ello. Aunque otros ay que dizen (y aun fue assi) que se le halló vna tablica de oro pequeña, y algo honda, con vna poca de ponçoña en ella. Y esta traya escondida debaxo de sus cabellos y tan encubierta que ninguno la podia

dia



dia ver Pero todas estas sospechas desmentia su cuerpo, que despues de muerta no estaua fea, ni mostraua en si senal alguna de ponçon, ni el Alpis fue jamas visto ni hallado en su camara, verdad sea que en el brazo yzquierdo de Cleopatra estauan vnas manchitas pequeñas humidas, y por esto creen que Octauiano dio credito a lo del Alpis. El qual estaua con gran enojo de auerle asi muerto Cleopatra, mas considerando su grandeza, y nobleza, la hizo sepultar muy magnificamente en el mismo sepulcho de Antonio. Murio Cleopatra de treynta y nueue años. Reyno veynte y dos, viuió en compañía de Antonio casi quinze. Antonio viuió cinquenta y tres. Todos los hijos suyos, y de Cleopatra fueron llevados a Roma, y criados y tenidos en gran veneración por Octauia su madrastra la qual caso a Cleopatra hija de Antonio y de Cleopatra con el Rey Iuba, y a los demas, que eran varones, los hizo Octauia tan priuados de Octauiano, que casi eran la segunda persona del Imperio, y porque me he alargado demasiadamente ceiso, aunque en la verdad esta hystoria para quien bien la considere es de grádissimo exemplo, para que los hombres se guarden de seguir y entraparse en

## Canto quarto

en semejantes lasciuos deleytes: porque no  
ay instrumento, mediante el qual el demo-  
nio con mas facilidad nos derriba y vence:  
adquiere nuestras animas como con las ma-  
las mugeres: y por esto deuemos con mucho  
ciento apartarnos dellas: porque demas de la  
perdida del tiempo y de la hazienda y de la  
honra se pierde el anima: que es lo principal.

### ¶ Moralidad del canto quarto de la tercera parte.

**S**Acase assi mismo deste canto e hy storia  
de Cleopatra: demas de considerar los ma-  
les que penden y proceden del amor sensual  
como dixe . En lo qual nos remitimos a la  
moralidad del canto de Antonio: cuyo fin es  
este: quan diabolico pecado sea la desespera-  
cion; y quan offendido es Dios de los tales  
desesperados, porque esta desesperacion: por  
la qual los hombres se matan corporalmen-  
te: como Antonio y Cleopatra: y otros mu-  
chos Christianos lo han hecho , ahorcan-  
dose, o dandose otros generos de muertes:  
y tambien los que se desesperan , y matan  
en la vida espiritual , como Cayn que di-  
xo:

xo: mayor es mi pecado, que la misericordia  
 de Dios le hazen gran offensa en negar su mi-  
 sericordia, de quien su esposa la yglesia le da  
 loores diziendo. Tu S. principalmente tu  
 grandeza y bondad muestras en perdonar y  
 auer misericordia, y toda la sagrada scriptu-  
 ra esta sembrada de autoridades de la infini-  
 ta misericordia de Dios. y estos maluados de  
 desesperados; nieganle ser Dios, pues niegan su  
 misericordia que es conjunta y propria a su  
 diuinidad. Esta desesperacion es vna maluada  
 hija del accidia y es grauissima pecado entre  
 todos los pecados como la infedelidad, y de  
 ella trata el glorioso Gregorio en sus morales  
 y sancto Augustin, y sancto Thomas, y en  
 conclusion lo que dicen cerca desto es ha-  
 blando breuissimamente, que como la elpera-  
 ça virtuosa y virtud theologal. Tiene verda-  
 dera estimacion de Dios q̄ nos ha de socorrer  
 en nuestras tribulaciones, como el lo tiene  
 prometido por sus sanctos y prophetas, que  
 ayudara y librara a los que confiaren en el. Asi  
 la desesperacion, por el contrario tiene opini-  
 on y estimacion falsa de Dios, q̄ no le ayudara ni  
 socorrera, ni tiene otro remedio, sino aq̄lla ce-  
 guedad d̄ matarse, como si cō aq̄llo se reparas-  
 se mejor. Y en la verdad este tal (como dixe)  
 no cree

S. Tho.  
 2. 2. q. 10

## Canto quarto

cree auer Dios, ni se reputa por criatura suya  
 pues vee claramente, que a todas las criaturas  
 hasta las aues el los prouee y conserua en su  
 ser, a estos maluados que deshazen el suyo,  
 prouea el Angelico Doctor sancto Thomas,  
 la graueza de su peccado cō muchas razones.  
 La primera porque esta maldad quita todo el  
 bien obrar en que esta nuestra saluacion, y as  
 si como la esperança es causa de hacerse to  
 do bien. Asi la desesperacion lo quita y cor  
 ta, y es causa de todo mal. Y cerca desto dize  
 muy bien Seneca. (Quita la esperança, y nin  
 gun vencido tornara a tomar armas.) La otra  
 razon de la graueza. Deste peccado es ser incur  
 rable, porque el que se mata no le queda re  
 medio alguno. Y acuerdome a este proposito  
 que passando yo en compania de cierto cau  
 llero (no poco auisado) por vna calle, en la  
 qual estaua vn hombre que se auia ahorcado  
 por cierta perdida que le auia sucedido (me  
 dixo graciosamente) que nescio deua de ser  
 este hombre, porque este remedio de ahor  
 carse que eligio, ay se lo tenia, cada y quan  
 do que lo quisiere, deuiera procurar otros, y  
 por ventura no diera en este. Deste tal dño  
 dixo el real propheta David. (Veneno es de  
 Aspis incurable) Y Heremias dixo. Mi plaga  
 rehuso

rehuso y huyo de toda cura, La otra razon es por la offensa grauissima que se haze a Dios nuestro señor. (Como dixe. De lo qual hize el bienauenturado sant Lucas en el cap. 1. (No es imposible a el toda palabra.) Y esta potencia de Dios: niega el desesperado, Que no cree ni espera poderle Dios librar. La otra razon de la graueza deste pecado es. Por la menos causa de tentacion. Antes cótraia y enemiga a todo apetito natural: Porque como dize Aristotiles. Toda anima dessea su conseruacion y huye su muerte y daño. Y si alguno tocado desta diabolica y maginacion de desesperacion pidiéssse remedio para desecharla. Digo que los dichos Doctores ponen grãdes remedios contra esta ceguedad. Primeramente considerar la misericordia de Dios, quan grande es, y quantas vezes usada con todo el mundo. Y el poco valer de los bienes temporales (a quien tanto estimamos) y la flaqueza de nuestros enemigos: y el esfuerço grande de los sacramentos confession y comunión: Y la liuoltura que ayuda mucho en este caso, y en gran manera la oraxon de todo esto, ay notables autoridades que dexo por no alargarme. Y concluyendo en este caso digo, que sealexos de qualquier Christia

Aristot.  
1, ethi.

## Canto quarto

no esta diabolica y maginacion de desesperacion, y considere el q̄sta fatigado de pobreza, de donde muchas vezes nace este pecado, q̄ es lo que truxo a este mundo. Y lo que todos lleuá del al otro, porque si desleas riquezas para saluacion de su anima, porq̄ no es de creer que ningun Christiano lo desleara ni querra para su condenacion: considere bien que el mismo Dios para seguirlo e yna su gloria, mãda que dexemos las q̄ tenemos, y no nos neguemos a nosotros propios, y lo sigamos; y no andemós muriendo de entrañádo la tierra, para sacar los metales; que la vanidad de la gente ha puesto nombre de preciosos. Porque indios viorá que los auiañros menester para el v̄lo del viuir, y para nuestra saluacion, el los criara, y pusiera encima de la tierra, donde facilmente los pudieramos hallar, yauer: como a los frutos y ganados y otras cosas de que nos prouecemos y sustentamos, y no los encerrara y alcondiera en las intimas entrañas de la tierra, y en partes remotas y peregrinas. Y assi mismo confidat el que se yce vencido y abatido, quanto lo fueró, que del que triumphó de sus vencedores, cōtēple en la p̄sion gloriosa de hijo de dios; tan sin causa padescilla por nosotros. Y encó  
mien-



miendese a el decoracion fiel y p[er]ga en el su  
esperança : porque el como a quien tanto le  
costo lo remediara: porque dize el real pro-  
pheta. Nunca vi justo desamparado ni sus hi-  
jos pidiendo pan.

*S*acase assi mismo deste Canto, en la perdi-  
cion de Cleopatra: a causa de su libertad y ri-  
queza, y ropas, y a dereços exquisitos: Com o  
deuen tomar exemplo los padres que tienen  
hijas donzellas, en procurar tener las sujetas  
sin permitirles andar ordinariamente de casa  
a casa en visitas y fiestas. Muy adereçadas y  
ornadas. Porque el verdadero y mas precio-  
so ataúto y arreo dela donzella es la honesti-  
dad. Y assi mismo tener gran vigilancia en no  
dexarlos cōuersar cō personas sospechosas  
porq[ue] importa mucho, y procurar que se ocu-  
pē en exercicios virtuosos, impidiendo les el  
leer en libros de cauallerias, y disparates. Y  
outras semejantes: de los quales suelen proce-  
der comunmente malos exēplos, y ningun biē  
ni provecho: como lo muestra bien Francis-  
co Petrarcha: en la hystoria que cūeta en sus  
triumphos que sucedio a Francisca señora de  
Arimino, muger de Lançarote malatesta, cō  
su cuñado Paulo: los quales continuando a  
leer vn libro que se llamaua Galego: en que



### Canto quarto.

se contenian los amores de Lázaro y la reyna Ginebra: de los requiebros y amores q̄ allí se fingian de burla nacieron entre ellos verdaderos: por cuya ocasion murieron ambos a dos a mados del matido, tomados jutos. Por que auiso a las donzellas sino lo saben: q̄ tambien tiene el demonio sus coronistas, y doctores. y escripturas, y libros, como Dios, por que todos los libros semejantes: son propriamente del demonio, y escriptos por sus ministros: y por su cōsejo y persuasion: pues trae y enseñan muy malos exemplos para pecar demas de perder en ellos el tiempo, que como dize Seneca: Es la perdida mayor la del tiempo, porque es inrecuperable, y no puede ser peor empleado y perdido que en leer estas mentiras tan dañosas y contrarias a las buenas costunibres. Y dello se deue hazer grã consciencia: porque sin duda los tales libros como dicho tengo son del demonio y obra propria suya para estragar nuestras vidas y ponernos infidias para hazernos caer por mil vias. Y a este proposito se dize en el Apocali.

Apoca.  
cap. 17.

de aquella ramera, que tenia escriptos en la frente los nombres de blasphemias: y de Babilon madre de las fornicaciones, dize tener los escriptos en la frente, manifestado los

y enseñádolos a sus amigos. De manera que deuenos huyr de libros semejantes, porque los Latinos tienen la sacra escriptura dela qual dize sant Iuan Chrysostomo sobre el capi. 22. de S. Matheo, en la sagrada escriptura halla el ygnorãte q̃ prẽda: y el duro y pertinaz q̃ tema: y el q̃ trabaja galãrdõ, el flaco y pusilanime, esfuertõ: y el hãbriẽto refrigerio, y el llagado y atribulado remedio. Y algunos me dizẽ q̃ las mugeres carecẽ de latinidad para gozar por entero dela sagrada escriptura: y de sus mysterios: declarados por muchos doctores: digo q̃ muchos libros a y en Romãce, en que se puedan ocupar de grandissimo prouecho y doctrina. Asy como los Morales de san Gregorio. El vita Christi Carthuxano: y muchas obras de sant Augustin y del glorioso S. Hieronymo: y Bernardo. Y otras muchas obras de doctores sanctos, que estan sacadas de la lengua Latina en nuestro Romãce Castellano. Dada, y aprouadas, por fieles y catholicas: Por nuestra sancta y catholica yglesia Romana: en que se puede ocupar, el tiempo que estuuiere ociosa, sacando dellas para su animo gran fructo y prouecho. Y asy quitadas todas estas ocasiones a las donzellas que no importan poco: no podra dexar

### Canto quarto

de ocurrir en las tales donzellas: la virtud de la honestidad: y no sera partera ni hystorial: de lo qual se precian mucho algunas de nuestro tiempo. Porque a la virtud gran muestra de bondad en las donzellas es el silencio: y assi dize Aristoteles que el silencio es gran testigo de honestidad. Y viniendo esta calidades nuestras donzellas seran vergonçosas que es vna virtud de gran importancia, y que mucha conuiene a las mugeres, y especialmente a las donzellas, porque es vn freno para detenerlas de seguir sus apetitos, y porque viene a proposito desta materia dire vn exemplo, para mostrar de quanta calidad y efecto es la virtud de la verguença en las dozellas, y fue assi. Que en la ciudad de Croton nacio entre las donzellas, vna diabolica enfermedad de melancolia q' imaginacion, cõ la qual sin proposito alguno se ahoreauan, y para impedir esta diabolica inuencio: el Senado de aquella Ciudad, auiendo procurado por todas vias algun remedio: y al fin no se pudiendo hallar, porque ninguna pena se les podia imponer, que fuesse tan graue como las que ellas se dauan. Vinieron a dar en vna cosa, q' aunque al principio parecio liuiana, fue euidente remedio, y fue. Que a las primeras donzellas

zellas que se ahorcaron, las desfundaron en carnes: y las tuvieron toda el día en la plaza publica, a vista de todo el pueblo, y mandaron que aquellos mil moros se executasse, en todas las que cometiesen contra si a quevedadibolico crimen. Y este vergonzoso espectáculo, y temeroso predicto, asombro tanto a las doncellas, quedo que con graves penas no pudieron en su trabajo reparar su propia vergüenza, y de alli adelante no se halló averse semejante cosa zella alguna. Y con esto cesso: porque creio que el trabajo de lo dicho, ni de lo que podia derir sera de muy poco efecto, aunque en mil legua se trasformasse la de Pírgoras, que reparo esta propria ciudad de Croton, que parecia la misma dolencia que la mia. Y porque haze a mi proposito este exemplo lo dire, y fue así. Que viendo sido vencidos ciento y veynte mil hombres de los Crotones por solos quinze mil hombres de los de Locres, en cierta guerra que trayan. Quedaron desta estregia tan deslabridos con los exercicios militares, que no se quisieron emplear mas en cosas de armas. Porque los tomaron gran odio y aborrecimiento por averles tan mal sucedido con ellas. Y de todo punto desde alli adelante se inclinaron y dieron a los vicios y

## Canto quarto

luxurias, en demasiada manera. Y passando el famoso Pithagoras por esta ciudad, el qual venia de Egypto, y de Babylonia de aprender el mouimiento y curso de las estrellas. Y llegado a la cumbre desta sciencia se boluio por Lacedemonia y Creta, para ver alli las leyes de Minos y Licurgo: las quales vistas por el, aporrio en Italia en esta ciudad de Croton, de quien trato. Y vista por el la dissoluciõ de aq̃l pueblo, el qual yua por la posta a perderse, dándose a todos los vicios y deleytes, procuro de atajarles esta diabolica pestilencia: y cada diales hazia grandes oraciones: en alabança de la virtud, y en menosprecio de los vicios. Y de de los muchos excessos, y demasiados gastos en los trajes, y mostrauales para mas los induzir a que dexassen aquel mal camino muchos exemplos de caydas de ciudades que cõ esta viciosa orden, y contagiosa enfermedad se auian perdido, y al fin haziendo ciertas oraciones aplicadas a las mugeres de aquella ciudad sobre la honestidad, y templança: diziendo ser esta madre de las virtudes, las quales imprimieron tanto en ellas, que luego de improviso vinieron a dexar el oro y las otras cosas preciosas de sus atauis, como a instrumentos que prouocauan a luxuria, y las lleuaron

uaron a vn templo de Iuno, y alli las consa-  
graron a la misma dea, diziendo (como es la  
verdad) que los verdaderos ornamentos y ata-  
uios de las mugeres, son la castidad y vergü-  
ça, y no las vestiduras preciosas. Y con este  
exemplo de las mugeres los hombres vinierõ  
a tomár mas honesto habito. Y los vnos y los  
otros se desnudará tãbiẽ de los vicios y des-  
orden que antès seguian. Y porque tengo en-  
tendido, que ni mi lengua es la de *Pythago-  
ras*, ni las mugeres de mi ciudad son de la cas-  
tidad de la de *Croton*, para que crea q̃ cõ nin-  
gun exemplo ni regimiẽto de palabras se pò-  
dra curar esta enfermedad, sino apuro hierro  
desseo q̃ para atajar este exceso y superflui-  
dad sucediesse a nuestras donzellas: arreadas  
lo que a las de la ciudad de *Locres* con *Dio-  
nisio* tyrano de *Cicilia* segundo deste nom-  
bre. El qual informado que las *Donzellas* de  
aquella ciudad de *Locres*, andauã riquissima  
y excessiuamente adereçadas: mouido con  
cobdicia del despojo fue alla, y estãdo en *Lo-  
cres* (porque ellos en aquella sazõ trayan  
vna porfiada guerra con los *Lucanos*, en la  
qual les yua muy mal) q̃ se quexaron a *Dio-  
nisio*, demãdandole remedio y cõsejo, y el en-  
tendiẽdo q̃ la fortuna acudia a su pensamiẽto:

Valerio  
Max. ca.  
desimu-  
lada reli-  
gion.

Canto quarto

les dixo, que aquellos trabajos padecian por ocasion de no auer cumplido vn voto. q̄ auia hecho a la dea Venus: trayendo guetra con los de Rijos: porque se les diese victoria. Y auiendo la auido no lo auian cumplido. El qual voto era, q̄ si vengiessempornian todas las donzellas mas hermosas y principales de la Ciudad en el burdel publico el dia de la fiesta de Venus. Y aconsejoles Dionysio q̄ hiziesse vnã solenne fiesta a Venus, y q̄ viesse en todas las donzellas de la ciudad al Tẽplo de Venus y embiaria las mas principales y hermosas al burdel, y haria q̄ antes q̄ fuesse votasse todos los hombres que no yria ninguno a corrompellas. El qual cõsejo aprobaron con gran contento los de Lócres: porque les parecio q̄ con esto satisfazian a su voto, y a la castidad de sus virgines. Y hizieron que todas las donzellas de la ciudad fuesse al templo de Venus, adereçadas cõ sus arreos los quales eran por estremo ricos en excoxiua nmanera. Yo Dionysio teniendo ya aparejada para este effeçto, cierta copia de gente de armas: las hizo desnudar, y despojar en el mismo templo de todos los adereços, y joyas q̄ trayan: diziendoles grandes ignominias, llamandolas dissolutas, y que porque aquel habito



bito no les conuenia, se lo quitaban y dizien  
doles estas y otras injurias, y dandoles gran  
de exēplos para q̄ liguiessē la honestidad, y  
tēplança, mostrádoles q̄este era su verdadero  
atanio, se fue cō el despoje q̄ fue riquísimo.

¶ Canto quinto de la tercera parte.

**M**Vy gran saña tiehe Roma  
su pueblo esta lastimado  
del Famoso Mitridates  
que en Asia se ha leuantado  
que gran daño les ha hecho,  
mucha gente le ha esfragado  
vencio, y mato, y tuvo presos,  
seys capitanes Romanos  
Lucio Calio, y Quinto Qpio  
Mano Arilio muy nombrado,  
vencio a Fimbria y Amurena  
y a Cota sin consulado,  
lo mismo a Fabio y Triunio  
capitanes llamados  
temerosos desta guerra  
a Pompeyo han embiado  
con gran numero de gente  
el qual en Asia llegado  
se atrofro con Mitridates  
y tres batallas se han dado.

Mitri-

## Canto quinto

Mitridates fue vencido  
su exercito destrozado  
huyo a su reyno de Pontho  
con solos cien de cauallo  
sabiendo a questo Pompeyo  
nunca mas del hizo caso  
ni creyo que ya podria  
tener fuerza de dañarlo,  
pero luego Mitridates  
los Scitas ha treuesado  
por mil barbaras naciones  
muy como rey ha pasado  
do viendo su magestad  
por todos era acatado  
y assi passo hasta Ponto  
auiendo ya rodeado  
la gran laguna Meothis  
y muchas gentes buscado  
y con los Parthos y Medos  
de nueuo se vuo aliado  
y con presteza increyble  
vn exercito ha ayuntado  
de sesenta mil infantes  
y veynte mil de cauallo  
que escapando tan pedido  
nadie pudiera pensarlo  
el qual viendo se ya hecho

oluidan-

oluidando lo pasado  
vn extraño pensamiento  
vuo en la mente engendrado  
que era passar en Italia  
como Hanibal Africano,  
y con gran priessa queria  
seguirlo y executallo  
ymaginando mil cosas  
por donde fuesse ayudado  
apercebía su gente  
y en esto determinado,  
vn dia muy demañana  
antes de ser leuantado  
oyo en el real gran grita  
que su gente astaua dando  
vnos piden libertad  
otros rey han demandado  
leuantádose a gran priessa  
hallose desaniparado  
y vido que en su presencia  
a su hijo auian tomado,  
que Farnaces se llamaua  
y por rey lo han coronado  
y en aquesto Mitridates  
quiso tomar vn caualllo  
mas no se lo permitieron  
delo qual quedo espantado  
y viendo

y viendo ser aquel dia  
 el postrero de su hado  
 de ynalbuxeta preciosa  
 vna ponçoña ha sacado  
 pero dos hijas donzellas  
 la ponçoña le han tomado  
 para matarse con ella  
 con gran dolor que han mostrado  
 por no quedar en poder  
 de su criminoso hermano  
 y siendo con ella muertas  
 Mitridates muy turbado  
 tomada aquesta ponçoña  
 andauase pasleando  
 triste porque no podía  
 este toxico matarlo  
 porque lo mas de su vida  
 temiendo ser toficedo  
 hizo vna compalsion  
 de la qual auia usado  
 que porque la vfo este rey  
 Mitridato es oy nombrado,  
 estando en esta congoxa  
 vn cauallero ha llamado  
 que es capitan de los Celtas  
 de gran ser muyiesforçado  
 que este lolo entre los otros  
 quedo

quedo a tu rey aguardando

mirando los Mitridates

le dixo muy fatigado,

o famoso cauallero

quan claramente has mostra do

tu esfuerço marauilloso

en lo que siempre has vsado

y continuo en mi seruicio

en todo te has estremado

pero el seruicio mayor

me haras en este estado

que es escusar q' Pompeyo

en su triumpho sea honrado

con mi misera presencia

siendo tan alto mi estado

pues ves como la fortuna

me tiene desamparado

este es que luego me mates

sin en ello estar dudando

porque como vna ponçona

que fu' officio me ha hegado

por que de vna confesion

contra ella vye y vsado

y siendo et nial de los reyes

el morir atolicados

no puede guardar de aquesto

no de mis hijos malnados

oyendo

## Canto quinto

oyendolo el capitan  
la cabeça le ha cortado  
y boluiendo en sí la espada  
el cuerpo se ha atrauefado.

### Declaracion del canto quinto de la tercera parte.

**C**On verdad podre afirmar que muy pocas de las historias desta obra, me hã puesto en tanta confusſion como esta presente: lo vno por estar muy diffuſo y derramado el canto, y comprehender mucho, y para auerlo de declarar como conuenia, era menester para ſolo el hazer vna prolixa hyſtoria, y lo otro porque conſiderando el tranſcurſo de cuarenta y dos años, en que Mitridates ſiempre tuuo y mantuu guerra con los Romanos: en el qual tiempo ſucedierõ admirables coſas, y tan grandes que es impoſſible tratar las, y ſon todas de calidad, que nõ ſe permite dar noticia de las vnas: ſin gran deſabrimiento del que eſcriue y gran agrauio delas otras y por eſto yo me determino de dexarlo todo, y dezir ſolamente lo que toca al canto: tã por encima corriendo con tanta velocidad, q̃ creo no dexar ſeñal de auer paſſado: como  
aquel

aquel veloce muchacho de quien Solino en sus marauillas del mundo haze mencion. Pero descargome con auisar a los que no hã visto por istenso esta hystoria: que en mi sumaria de los hechos notables de las mugeres se trata algo cumplidamente. Y para venir a mi caso, digo que este Mitridates rey de Ponto fue el mas excelente hombre que entre los Barbaros vuo en su tiempo. Y fue el septimo rey de Ponto y su origen y principio (quiero dezir breuemẽte). Yes assi que Antigono fue vno de los principales capitanes de Alexandre Magor: el qual despues de la muerte de Alexandre le sucedio: y vuo gran parte de las tierras a el sugetas: y demas desto expelio de Syria a Laumedon y vsurpo aquel reyno. Y en este tiempo vn cauallero de gran fuerça llamado Mitridates Persa de naciõ y de la sangre real de aquel reyno vino a ayudar y seguir a Anthigono en aquellas guerras que traya, y siendo bien recebido por Anthigono: en poco tiempo fue muy estimado de el y diole grã parte de si. Y estando Mitridates muy adelante con Anthigono: cayõ en su desgracia por vna donosa ocasiõ: y fue que Anthigono soñõ q̃ sembraua vn campo de oro y que Mitridates se lo cogia y se yua a Ponto: y consultando



este sueño con sus agoreros, y dado por ellos la exposició muy en detriméto de su estado, para reparar este suceso que le hizieron entóder que le infidaua: se determinó de matar a Mitridates; y esto viera effeeto, si Mitridates no fuérá auisado por vn hijo de este rey Antigonno muy virtuoso, y doctado de muy notables inclinaciones, por esta manera: que el dia que estaua concertado de matar a Mitridates se salio con el passeado por la ribera de la mar: que era el lugar donde se auia de executar, y efectuar su muerte: y escruio cō la lança en la arena, de manera que lo pudo muy bié leer Mitridates, que se guardasse y huyesse por q̃ le querian matar, y esto hizo por poderle enadir y desculpar con juramento a su padre: si alguna culpa le impusiesse de la fuga de Mitridates. En fin sabido el caso por Mitridates, con grande y repentina presteza, como quien huye de la muerte, con solos seys caualleros suyos que lo siguieron se escapo huyendo y passo por muchos peligros hasta que lle go a vn lugar de Capadocia: y en aquel se fortalecio, y ayuntándose con el muchos hombres: dióse tal maña que en breue tiempo lo juzgo no sola niente a Capadocia y Ponto, pero a todas las naciones

nes que habitauan en rededor de aquella isla de Póto: de la qual se intitulo de rey, y cōstituydo en gran señorio murio dexándolo a sus hijos, y assi vino aquel reyno sucediendo de vno en otro, hasta el septimo suçessor deste rey, que fue el gran Mitridates de quien el cáto trata, este se llamo por sobrenombre Eupatro y Dionysio, viuió sesenta y nueue años, y reyno los cinquenta y siete, porque sucedio en el reyno muy mançebo, este puso todos los pueblos Barbaros a el comarcanos de baxo de su dominio y señorio, sojuzgo muchos de los Scitas, hizo guerra y lostruola marauillosamente, quarenta y dos años contra los Romanos, segun tengo dicho y en el transcurso deste tiempo: muchas vezes se vió do señor de Bithinia, lleuando su exercito contra Grecia, hizo guerra a los de Asia, Frigia, Foflagonia, Galacia, y Macedonia, hizo otras muchas cosas muy señaladas y notabilissimas, y aun bien crueles, porque executó vna crueldad nunca oyda en los Romanos, y fue que mando en todos sus reynos y señorios, y en los de sus aliados, que en vn dia que para esto señalo, matañen a todos los Romanos que en estos reynos, y prouincias estauan tratando en sus negocios, y

## Canto quinto.

por virtud deste mando, fueron muertos vn  
grandissimo numero dellos, con gran dolor,  
y lastima delos de aquellas ciudades: porque  
era cosa graue para aquellos ciudadanos, ma-  
tar a sus proprios huespèdes con quien te-  
nian amistad, y tratauan y contratauan su ha-  
zienda. Tuuo assi mismo todo el señorio de  
la mar desde Sicilia al mar Ionio, hasta el tie-  
po que vino Cilla còsul Romano, y otra vez  
lo encerro dentro de los limites del reyno  
de sus padres: auiendole muerto primero cie-  
to y sesenta mil hombres en el campo. Tuuo  
esto Mitridates que con todos sus trabajos,  
y aduersidades, fue siempre muy presto y li-  
gero a hazer guerra toda via, y con muy bue-  
nos capitanes, fue vécido por Cilla, y por Lu-  
culo: y vltimamente por Pompeyo, y muchas  
vezes peleando, cò estos reportò la victoria  
en algunas batallas, y sin esto el prendio a Lu-  
cio Casio, y a Quinto Opio, y a Mannio Ati-  
lio: y teniendo los captiuos los lleuo por to-  
do su real atados en menosprecio de los Ro-  
manos, y despues los entrego a Cilla, vencio  
assi mismo a Fimbria, y a Murena, y a Cota, q-  
auia sido còsul. Y por esto dize el canto (a Co-  
ta sin consulado.) Vencio assi mismo a Fabio  
y a Triario famosos capitanes: tuuo excelente  
inge-

ingenio para sufrir trabajos, y tratar guerras, persiguió a los Romanos por muchas vias: y aunque fue vencido muchas vezes: no por eso jamas dexaua de seguir su proposito, rehaziendose siempre marauillosamente, y boluiendo siempre con mayores fuerças: y con tanta presteza que parecia cosa increyble. Confederosse cō los pueblos Euanitas, y cō los Celtas, y embio sus embaxadores a España al capitán Sertorio, y confederosse con el, fue herido muchas vezes de sus enemigos, y vidose en peligro de muerte algunas, queriendolo matar a traycion: pero todo esto no fue parte para dexar de seguir su proposito: y teniendolo en poco aquesto, al fin vino a morir por ello, viuio sano hasta lo postrero de su vida: caualgaua muy ligeramente a cauallo, y era muy gentil bracero: gran corredor de la posta: tãto que muchas vezes le sucediõ correr mil estadios: y fue assi mismo muy diestro y gentil musico. Y dizese del vna cosa admirable, que a veynte y dos naciones de gētes de diuersas y desuariadas lenguas que tenia debaxo de su dominio hablaua sin interprete alguno: de lo qual resulto ser muy querido de todos ellos tuuo muchos hijos, y al fin como el canto dize fue Fōrnaces su hijo ocasiõ de

## Canto quinto.

su muerte, porque aquel motin q̃ el cãto trata, este Faruaces lo ordeno; y tuuo para ello grãdes cautelas, fue esta guerra la mas principal que los Romanos tũuieron fuera de su tierra, y la en que mas estrecho se dieron de xando a Hanibal, porque Mitridates tenia de baxo de su mando mas de quatrocientas naos y de cinquenta mil hombres a cavallo, y doscientos y cinquenta mil infantes, y el fauor de muchos reyes comarcanos, en fin que reboluió el mundo e hizo en ella cosas de grandissima admiración, mediante las quales puso a los Romanos en grande necesidad, y da a entender la calidad desta guerra, el ver que con acabarla los Romanos, quedaron señores de Bithinia, y de Capadocia, y de todas las otras prouincias vezinas al mar Euxino, en esta misma guerra ganaron a Cilicia, y a Siria y a Fenicia, y a Palestina la baxa, y todas las prouincias y lugares que estan dentro en la tierra hasta el rio Euphrates. Vencido Mitridates sojuzgó a Paflagonia, Tracia, Fligia, y Mizia, y Alibia, y Caria, y Ionia, y todas las otras prouincias de Asia mas cercana al mar de Pergamo, y có ella la antigua Grecia, y Macedonia. Y concluyendo digo que quando vino a tener fin esta guerra de Mitridates, acabo

bo en cosas tan grandes que estendio el señorio de los Romanos, desde Occidente hasta el rio Enphrates, y aqui considere el lector, la prolixidad y largo proceso que es menester para cōtar las naciones de gentes que en esta guerra interuinieron, y lo que cada vno hizo y las cosas que della dependieron. Mediante lo qual justamente dixē que esta guerra era digna de gran commemoracion, y eterna, y no de menos el capitan principal y auctor de todo que fue Gneo Pompeyo, por lo qual reporto el nombre de Magno. Y porque me he alargado mucho sin dezir nada, concluyo remitiendome en lo de mas al canto.

### ¶ Moralidad del canto quinto de la tercera parte.

**D**Este canto e hystoria podemos sacar, q̄ nos denemos guardar de andar en rebuel-  
tas, y guerras, porque los que en esto hazen habito, como nuestro Mitridates, difficultosamente se pueden apartar dello. Y de-  
mas de los desassosiegos en que siempre vi-  
uen, y trabajos q̄ padecen, e innumerables fa-  
tigas de que andā acompañados, siempre pa-  
ran en mal. (Y porque cerca desta materia,

## Canto sexto

he hablado largo en algunos cantos deste libro (y especialmente en el de Apio) no dire aqui mas, sino que procuremos de seguir la paz, como nos lo encomendo Christo (de la qual assi mismo he tratado.) Porque no ven- gamos a caer en el diabolico pecado de la de- sesperacion, a causa del permitir Dios en pa- go de nuestras malas obras, y escandalos, y muertes, y rencores que proceden destas re- bueltas y guerras que somos vencidos, y su- peditados de nuestros enemigos. Y porque tambien trato largo deste diabolico pecado de la desesperacion, en el canto de Cleopatra al qual me remito, no tratare aqui dello, y cõ esto concluyo: porque en la segunda parte de mi libro de los hechos notables de las muge- res, trato esta hystoria largamente, donde lo vera el lector.

## Canto sexto de la tercera parte.

**L**Os Theutonicos y Cimbrós  
y otros sus aliados  
con gran numero de gente  
por Italia se han enurado,  
a destruir van a Roma,  
como hizieron los Gallos  
lo qual por Roma sabido



vn exercito ha juntado,  
con el qual fue contra ellos  
el Consul Manlio llamado,  
y Scipion vn Proconsul  
y por estar enojados  
aquestos dos capitanes  
vno de otro se ha apartado,  
cada qual va por su parte.  
a verse con los contrarios,  
en la ribera del Royne  
donde estauan alojados.  
los quales como tenian  
gran poder en qualquier lado,  
vinieron luego sobre ellos  
y fueron todos cercados:  
por manera que mataron  
mas de ochenta mil Romanos,  
dellos y de otras prouincias  
que con ellos se han hallado,  
y prendieron otros muchos  
y robaron todo el campo,  
que para llevar la nueua  
solos diez han escapado,  
los Barbaros muy furiosos  
con animo muy ayrado,  
todas las grandes riquezas  
que en el campo auian tomado,

## Canto sexto

las echaron en el Royne  
y mataron los cauалlos,  
y todos los prisioneros  
fueron luego alli ahorcados,  
por manera que no vueron  
prouecho de lo ganado,  
ni de su misericordia  
aquellos preіos, cuytados  
de aqueſte eſtrago tan grande  
los Romanos aſombrados,  
embiaron contra ellos  
con gran gēte al Conſul Mario,  
el qual en vna batalla  
los barbaros ha eſtragado  
mato dozientos mil dellos  
y ochenta mil ha tomado,  
vuios por ſus prisioneros,  
y aqueſte caſo paſſado,  
las mugeres deſtos muertos  
vn recaudo han embiado,  
en el qual con grandes ruegos  
al Conſul han ſuplicado,  
que todas las lleue á Roma  
al caſto templo llamado  
de la caſta Dea Veſta,  
porque auian determinado  
guardar alli caſtidad

siuuiendo muy de su grado,  
a las virgines Vestales  
en aquel temp'o cerrado:  
pero su noble demanda  
les fue por Mario negado,  
viste por estas mugeres  
a Mario determinado  
temiendo ser deshonradas  
muchas se han ahorçado,  
otras cō ponçoña y hierro  
de la vida se han priuado,  
de modo que ño quedo  
ninguna viua en el campo.

### Declaracion del canto sexto, de la tercera parte .

**E**STA fabrósá hystoria tracta Paulo Oro  
sio en su quinto libro, e yo en mi sum-  
ma de los hechos notables de las mugeres  
por estenso, a cuya causa passare aqui por  
ella por no detenerme. Y fue assi, que en el  
año de la fundacion de Roma, de seyscien-  
tos y quarenta y dos, quatro pueblos de Ale  
maña la alta: y de Galia: a quien Orosio nó-  
bra Theutonicos: y Cimbros: y Thiguri-  
nos, y Ambrosinos se ayuntaron y aliaron  
para

## Canto sexto

para destruyr a Roma. Quienes erá estos pñeblos y quales son agora: no digo porque lo trata por istenso como dize en otra parte. Y contra estos fue embiado el cōsul Gayo Málio: y assi mismo yn quinto Scipion proconsul: y por no estar conformes el vno con el otro: sobre ciertas embidias que se tenían: succedio lo que el canto dize: y en lo de mas va a la letra dela hystoria.

### ¶ Moralidad del canto sexto de la tercera parte.

**D**Este canto e historia sacaremos: quã excelēte virtud, y digna de ser loada y exagerada por todos los hombres; es la pñdicia y castidad en las mugeres: la qual virtud por ser mas aprouada y conocida de todos ( que seguida) no me deterne en mostrar su calidad: y menos de quanto loor, es digna la persona que la sigue, y esta abraçado con ella. Exenplo de nuestras Bárbaras mugeres de los Theutonicos y Cimbras, &c. Que se mataron con temor, de ser tratadas desonestas y torpemente por la gente de guerra del exercito Romano. (Y en esto yo loo su virtud y no su hecho, porque tiene gran olor de Gentilidad. Puesto q̃ estas mugeres son digna de mayor

mayor gloria (quiero dezir mundana) que Lucrecia a quien los Romanos, y aún hasta en nuestros tiempos la traemos por exemplo de castidad: de la qual el glorioso Augustino se probando la muerte que ella propia se dio dize estas palabras.

¶ Los hyftoriadores Romanos ensalçan con grandes lóores a Lucrecia, poniendola por exemplo de castidad, por ocasion que auien-  
do forçado y violado su cuerpo el hijo del rey Tarquino, ella descubrio esta maldad a su marido, y teniêdo grandissima tristeza se ma-  
to, porque no podía tener paciencia de la injuria recebida (que diremos desta) juzgare-  
mos que fue casta o adúltera. Digo que fue casta y cerca desto dixe bien vn poeta (dos cuerpos se juntaron mas solo el vno comen-  
tío adulterio.) Y de aquí se colige que si ella no cometio adulterio no mereçia pena, y no mereciendo que se diessen pena alguna, mucho menos razón era dárlela ella así propia, porque no ay duda sino que peca en dársele la muerte: y esta deuiera ella consentir del forçador defendiendose del, y aquí fuera su muerte digna de gloria, mas yo tengo por cierto que mas pido en enella la verguença que la charidad, porque la verguença del fier-

S. Aug.  
lib. 1. de  
la ciu-  
dad de  
Dios. c.

12.

## Canto sexto

Y es de saber que Ariouisto, tenia dos mugeres, la vna era de la prouincia de Sueuia, y a esta auia traydo el consigo quando passo en Francia, y llamauase Yoyla, y la otra era hermana del rey de Vencion, con la qual se auia casado estando en Francia, por trauar deudo con aquel rey, y llamauase Norica. Estas dos señoras auiendo visto el rompimiento de su exercito, y la muerte de su gente, y la huyda y perdicion de su marido, y como de alli no esperauan sino ser violadas por los desenfrenados, y vicedores soldados, y padecer muy vergonçoso captiuerio, con mas entendimiento, y consideracion que la congoxa presente les concordia, començaron a aconsejarse, y tratar del mejor medio que podian seguir en tanta calamidad, y la Sueuia, Yoyla dixo, q̃ ella era Reyna, y hija de Reyes, y que Reyna que ria morir. Mayormente que donninguna cosa podia ella mostrar tanto su valor, y el amor que a su marido tenia, como en no dar lugar a que vsasen torpemente della, forçádola los soldados, ni los capitanes triúphassen del en ella. Ni que con su presencia, en su soberbio triumpho representasse la perdicion y vergüenza de su marido. Porque soldado este inconveniente que era irreparable, todos los demás

mas eran trances de fortuna: que vna vez fauorece a vnos, y otras a otros: y diziendo esto con mucha presteza tomo vna espada del rey su marido, y trauesóse con ella las entrañas. Y la Norica que con muchas lagrimas ania escuchado la platica, y determinacion de su compañera: sin ningun detenimiento hizo lo mismo. De cuya muerte vuo mucho sentimiento Cesar: considerando la virtud y constancia destas dos illustres mugeres. Y la Griega Hippo, nauegando en vna nao, en compaña de su marido por el mar Adriatico: y saltada, y tomada la nao por vn corsario, y siendo su marido muerto en la defensa de la nao: y viendo que los corsarios a causa de su gran hermosura estauan contendiendo entre si qual la llevaria, en tanto que estauan ocupados en esto, se llegó con disimulado movimiento al borde de la nao, y se dexo caer en la mar, donde muy en breue fue ahogada.

¶ Y viniendo a mas cercanos tiempos, no menos vuo entre nuestros Christianos mugeres q hiziesen lo mismo por no ser maculadas. Y cerca desto tracre algunos exemplos vno de los quales sucedio assi. Siendo Emperador en Roma Maxencio, y en el Oriente Maximino, viuia en Roma vna noblissima, y muy her

Eu. eb. o  
Cesarie  
se par. 1.  
libr. 11.



## Canto sexto

mosa Matrona, llamada Sophronia, muger  
 de vn cauallero de muy gran ser, perfecto de  
 aquella ciudad, por Maxencio, y Maxencio  
 informado dela hermosura de Sophronia,  
 la procuro ver: y encendido mas con su vista,  
 la requirio de amores con muchos y muy im-  
 portunos mēajes, y a' fin visto que de todos  
 sus requeſtas: ningū fructo ſacaua, embio por  
 ella para q' ſola truxeſe ciertos caualleros de  
 ſu cata, y eſto Sophronia descubrio a ſu mari-  
 do, declarandole el eſſeſto para que el empe-  
 rador la embiaua a llamar, y el marido fue de  
 llo muy turbado, y no ſabiendo que remedio  
 poner a tan aſpera fatiga: dixo a ſu muger cō  
 gran anſia: q' podremos hazer para quadarnos  
 de tan grā fortuna como nos amenaza, porq'  
 cōuiene o cūplir lo que eſte tyrano manda, o  
 perder la vida, y cada camino deſto es muy  
 deſeſperado remedio. Oydo eſto por Sophro-  
 nia, y temiendo que ſu marido por miedo de  
 la muerte, no permitieſſe q' ſu caſtidad fueſſe  
 maculada, dixo a los uienſageros del empera-  
 dor q' la eſtauan eſperando para lleuarla: q' eſ-  
 perallen entre tanto q' ella entraua en ſu reca-  
 mara a adereçarſe como conuenia pa yr aver  
 lo q' el Emperador le mandaua, y entrada en  
 ſu camara, hincadas las rodillas con deuota  
 oració

oñon offrecio sacrificio de su castidad a Dios trauesandose vn cuchillo por su casto pecho y así herida estando para espirar: embio por los mensageros que la aguardauan, y díxoles. Dezi al tyrano de vuestro señor, que desta manera cumplira su desseo en las castas Matronas, y así murió esta gloriosa muger.

¶ Así mismo año de mil y treientos y quatro y ocho, sucedio en Florencia, que yendo dos hermanas hijas de vn labrador a cierta heredad de su padre: la vna dellas fue forçada de vn cavallero q andaua a caso por alli caçando (porque era por estremo hermosa) pero la rustica donzella, desmintiendo su baxa fortuna, con su rico animo: sintio tanto esta injuria, que boluiendole a su casa con su hermana, la qual la yua consolando: y llegadas al rio de Arno, se metio en el. Y visto por la hermana que la intencion de su hermana era de matarse, trauo della para sacalla: pero la determinada moça se deslialio de la hermana, poniendo gran fuerza, y se metio en lo hondo del rio, adonde se ahogo.

¶ Y tambien sucedio en el año de diez y nueue del Imperio de Diocleciano, que mando muy crudamente perseguir la yglesia, y esta persecució fue vna delas mayores q padecio.

Archie-  
piscop.  
2. Parte.

Tripar-  
ita hy-  
sonali.

## Can' o sexto

y executandose en la ciudad de Alexandria: los edictos que este maluado Emperador auia mandado publicar cōtra los Christianos, fue assi. Que en esta ciudad viuia vna noble Matrona que se llamaua Dautia biuda con dos hijas doctadas de admirable hermōsura y costūbres criadas cō los exēplos y doctrina de su excelente madre, que corrian a las parejas con ella, pero los bienes de que eran doctadas, assi de naturaleza como espirituales eran ocasion para encēder los liuianos desleos de los hombres sensuales, contra estas virgines y su madre, y con gran diligencia, e indultriola porfia eran por todos procuradas, y ellas por huyr deste peligro se auentaron dela ciudad: y sabida su auencia por cierto Preboste que alli gouernaua: embio mucha copia de hobres para que las traxessen: y halladas por los que las buscauan: las pusieron en vn carro, y assi las lleuauan a la ciudad, y caminando desta manera la madre con amorosas y lastimeras lagrimas, dixo a las hijas estas palabras. Ya sa beys amadas hijas, quan a costa de mi diligencia os he criado en la doctrina de nuestro Redemptor, y assi mismo como desde vuestra niñez el ha sido vuestro padre y ayo, y de tal manera aueys amado juntamente conmigo la castidad

castidad y limpieza, que nunca vuestros ojos (como yo bien se) se descuydaron a mirar cosa alguna, que nombre de deshonesto se le pudiese imponer. Y siendo esto así como lo es. Que os parece que haremos agora, considerando, que toda esta fuerza que nos hazen, es por apartarnos de la castidad q guardamos? como dize. Seran publicados en las hediondas y suzias carceles, los miembros que a la misma claridad del Sol han sido ocultos, No sea así hijas mias, pues no tenemos tan flaca confianza de nuestro Redemptor, que temamos la muerte, ni preciamos tampoco la limpieza, q queramos viuir violadas, por lo qual si os aplaze, como siempre mi consejo, segui el exemplo de vuestra madre, preuinendo las manos de los viles y crueles hombres huyamos de los luxuriosos mancebos, y a este peruerso mundo, que nos quiere poner en tan deshonesto baxeza, con estas persuasiones, fueron las hijas movidas al mismo proposito, y ofreciéndoseles que llegando a vn rio, que por aquel camino passaua, descendieron del carro: fingiendo corporal necesidad, y apartándose vn poco las guardas para darles lugar las animosas mugeres, cogiendo diligētemēte las haídas, se metieron con gran priessa en el rio a

## Canto sexto

donde fueron luego ahogadas. Y porque se me representan tanta copia de exemplos semejantes: los quales sin hazer para solo este effeçto gran volumen de escriptura no se podriá dezir los dexe: porque en la primera y segunda parte de mi summa de los hechos notables de las mugeres, vera quien quisiere grã copia dellos, y solo quiero cõtar vn exemplo succedio en tiempo de nuestros padres por no dexar desnudo a nuestro siglo.

¶ Y passo assi, que viuiendo en la villa de Elle reña vn medico, cuyo nombre quiero callar: el qual tenia vna muger, por estremo hermo sa: y desta se enamoro vn escudero de Iuã çapata vn principal cauallero de alli, y auiendo la requerido y tentado por diuersas vias: viẽdo que la casta muger, no hazia caso de sus importunos mensajes: tento vn arreuimiento diabolico, para executar su libidinoso desseo: y aguardo q̃ el medico saliese por la mañana a visitar sus enfermos: y visto como vn ama que tenia aia assi mismo salido de su casa, sabiendo que no quedaua otra persona alguna sino esta señora: se entro dentro y quiso forçalla: y visto por ella este peligro no mostrando alteracion alguna, le rogo que baxasse a cerrar la puerta, que auia quedado abier

ta: por que entre tanto no vinielle alguno de casa y los toniassel en aquel acto: y en tanto q el libidinoso escudero baxaua a cerrar la puerta: nuestra casta muger se cecho por vna ventana abaxo que salia ala calle: y puesta que quedo muy mal herida y mal tratada, con aquello acrecento la gloria de vn hecho tan excelente.

**P**ero de todos los que he representado, ninguno quadra ni satisfaze a mi entendimiento: como el que hizo vna barbara señora, con el qual me despidire, y fue assi. Que auiendo el consul Gayo Manlio, vécido a los Gallogrecos en el monte Olimpio. Y muerto grandissima copia dellos, tomo presos diez mil. Y entre ellos a la muger de Orisgote rey destos Gallos, y esta con otros captiuos, fue puesta en guarda de vn Centurio. Que es capitán de cien hombres. Muy luxurioso y auariento soldado: el qual enamorado de la admirable hermosura desta señora, tento su voluntad por muchas vias: y como vido q estava muy agenada de hazer maldad a su marido, hizole fuerça en el cuerpo, que la fortuna auia hecho esclauo y captiuo. Y esto passado por mitigar la yra desta señora: le dixo que el daria orden como boluiesse

## Canto sexto

para destruyr a Roma. Quienes erá estos pue-  
blos y quales son agora: no digo porque lo  
trata por istenso como dize en otra parte. Y  
contra estos fue embiado el cósul Gayo Má-  
lio: y assi mismo yn quinto Scipion procon-  
sul: y por no estar conformes el vno con el  
otro: sobre ciertas embidias que se tenían: su-  
cedió lo que el canto dize: y en lo de mas va  
a lá letra dela hystoria.

### ¶ Moralidad del canto sexto de la tercera parte.

**D**Este canto e historia sacaremos: quã ex-  
celête virtud, y digna de ser loada y exa-  
gerada por todos los hombres; es la púdicia  
y castidad en las mugeres: la qual virtud por  
ser mas aprouada y conocida de todos ( que  
seguida) no me deterne en mostrar su cali-  
dad: y menos de quanto loor, es digna la per-  
sona que la sigue, y esta abraçado con ella.  
Exenplo de nuestras Barbaras mugeres de  
los Theutonicos y Cimbricos, &c. Que se ma-  
taron con temor, de ser tratadas desonestas y  
torpemente por la gente de guerra del exer-  
cito Romano. (Y en esto yo loo su virtud y  
no su hecho, porque tiene gran olor de Gen-  
tilidad. Puesto q̃ estas mugeres son digna de  
mayor



mayor gloria (quiero dezir mundana) que Lucrecia a quien los Romanos, y aun hasta en nuestros tiempos la traemos por exemplo de castidad: de la qual el glorioso Augustino reprobando la muerte que ella propria se dio dize estas palabras.

¶ Los hyftoriadores Romanos ensalçan con grandes lóores a Lucrecia, poniendola por exemplo de castidad, por ocasion que auien-  
do forçado y violado su cuerpo el hijo del rey Tarquino, ella descubrio esta maldad a su marido, y teniêdo grandissima tristeza se ma-  
to, porque no podía tener paciencia de la injuria recebida (que diremos desta) juzgare-  
mos que fue casta o adúltera. Digo que fue casta y cerca desto dixo birn vn poeta (dos cuerpos se juntaron mas solo el vno cometi-  
o adulterio.) Y de aqui se colige que si ella no cometi-  
o adulterio no merecia pena, y no mereciendo que le diessen pena alguna, mucho menos razon era darsela ella a si propria, porque no ay duda sino que peca en darsela muerte: y esta douiera ella consentir del forçador defendiendase del, y aqui fuera su muerte digna de gloria, mas yo tengo por cierto, que mas pido en enella la verguença que la charidad, porque la verguença del fier-

S. Aug.  
lib.1. de  
la ciu-  
dad de  
Dios.c.

12.

## Canto sexto

tu: con quien Tarquino dixo que la mataria  
e infamia ia la vengio, y despues el desseo de  
loor: porque en algun tiempo no se pudiesse  
dezir si la vida se perdonaua q̄ por su consen-  
timiento auia sido violada, y puso su pena por  
testigo de su innocencia y castidad: delate de  
los ojos de los hombres: por q̄ no les podia  
mostrar el secreto de su conciencia. Por mane-  
ra q̄ no carecio de pecado nuestra Lucrecia,  
ni todas las que con este titulo ellas proprias  
se dieren la muerte, como estas mugeres Bar-  
baras de quie tratamos, verdad es que quãto  
a lo del mudo como dicho tẽgo: ellas son dig-  
nas de grandissimo loor, por q̄ esta virtud de  
castidad es de tanta eficacia en las mugeres  
que a la que la tiene es obligado el marido a  
passar por qualesquier vicios que conozca en  
su muger en recompensa della. Y como los  
Gẽtiles, en aquel tiempo como infieles, toda  
su ambicion era, por dexar memoria y poste-  
ridad honrosa de si: estiman y exageran muy  
por estremo estos hechos y otros semejantes.  
Y aun casi queda algũ rastro desto hasta el  
día de oy en Italia, segũ testifica el común ad-  
gio bien frequentado en aquellas partes q̄ di-  
ze. Vn bel morir tuta la vita honora. Pero de  
otra manera se deue seguir la muger Christia-  
na

na: viendose en la misma necesidad, que es encomendarse a Dios muy de coraçon, porque el la remediará, y haziendo lo que en si es para euadirse de aquel pecado, aunque le suceda aduersamente, considere que aquello le viene por sus pecados, y offensas q̃ ha hecho a Dios nuestro señor, el qual por diuersas vias permite que seamos castigados. Y porque sola Lucrecia, ni nuestras matronas Barbaras, nõ se queden con la gloria profana de su famoso hecho, por auerse acordado mas dellas los auctores que de otras muchas traero aqui algunos exemplos de mugeres que hizieron lo mismo, y por ser mas illustres, y calificadas q̃ las otras començare por dos Reynas de la misma tierra q̃ las de quie he tratado.

¶ Y fue assi, que estando Cayo Iulio Cesar, conquistando a las Galias peleó con el rey Ariouisto, q̃ cõ grãdissima copia de Alemanes auia pasado el Rin, y apoderadose de muy gran parte de aquella tierra de Francia, al qual vencio Cesar en vna batalla, que fue vna de las mayores victorias que Cesar vuo, y de quien mas calo el haze en sus Comentarios; y el dia q̃ se dió esta batalla, quedarõ en el real de Ariouisto, sus mugeres, e hijos, y toda su casa.

## Canto sexto

Y es de saber que Ariouisto, tenia dos mugeres, la vna era de la prouincia de Sueuia, y a esta auia traydo el consigo quando passo en Francia, y llamauase Yoyla, y la otra era hermana del rey de Vencion, con la qual se auia casado estando en Francia, por trauar deuda con aquel rey, y llamauase Norica. Estas dos señoras auiendo visto el rompimiento de su exercito, y la muerte de su gente, y la huyda y perdicion de su marido, y como de alli no esperauan sino ser violadas por los desenfrenados, y vécedores soldados, y padecer muy vergonçoso captiuero, con mas entendimiento, y consideracion que la congoxa presente les concedia, començaron a aconsejarse, y tratar del mejor medio que podian seguir en tanta calamidad, y la Sueuia, Yoyla dixo, que ella era Reyna, y hija de Reyes, y que Reyna queña morir. Mayormente que donlainguna cosa podia ella mostrar tanto su valor, y el amor que a su marido tenia, como en no dar lugar a que vsasen torpemente della, forçádola los soldados, ni los capitanes triúphassen del en ella. Ni que con su presencia, en su soberbio triumpho representasse la perdicion y vergüenza de su marido. Porque soldado este inconveniente que era irreparable, todos los de-

mas

mas eran trances de fortuna: que vna vez fa-  
uorece a vnos, y otras a otros: y diziendo esto  
con mucha presteza como vna espada del rey  
su marido, y trauessose con ella las entrañas.  
Y la Norica que con muchas lagrimas ania es-  
cuchado la platica, y determinacion de su co-  
pañera: sin ningun detenimiento hizo lo mis-  
mo. De cuya muerte vuo mucho sentimien-  
to Cesar: considerando la virtud y constan-  
cia destas dos illustres mugeres. Y la Griega  
*Hippo*, nauegando en vna nao, en compaña  
de su marido por el mar *Adriatico*: y saltea-  
da, y tomada la nao por vn corsario, y siendo  
su marido muerto en la defensa de la nao: y  
viendo que los corsarios a causa de su gran her-  
mosura estauan contendiendo entre si qual  
la lleuaria, en tanto que estauan ocupados en  
esto, se llegó con disimulado movimiento  
al borde de la nao, y se dexo caer en la mar,  
donde muy en breue fue ahogada.

¶ Y viniendo a mas cercanos tiempos, no me-  
nos vuo entre nuestros Christianos mugeres  
q hiziesse lo mismo por no ser maculadas.  
Y cerca desto traere algunos exemplos vno  
delos quales sucedio assi. Siendo Emperador  
en Roma *Maxencio*, y en el Oriente *Maximi-  
no*, viuia en Roma vna noblissima, y muy her-

Eu. eb. o  
Cesariē  
se par. 1.  
libr. 11.

## Canto sexto

mosa Matrona, llamada Sophronia, muger  
 de vn cauallero de muy gran ser, perfecto de  
 aquella ciudad, por Maxencio, y Maxencio  
 informado dela hermosura de Sophronia,  
 la procuro ver: y encendido mas con su vista,  
 la requirio de amores con muchos y muy im-  
 portunos mēajes, y a' fin visto que de todos  
 sus requēstas: ningū fructo sacaua, embio por  
 ella para q' sola truxesē ciertos caualleros de  
 su casa, y estō Sophronia descubrio a su mari-  
 do, declarandole el effeeto para que el empe-  
 rador la embiaua a llamar, y el marido fue de  
 llo muy turbado, y no sabiendo que remedio  
 poner a tan aspera fatiga: dixo a su muger cō  
 gran ansia: q' podremos hazer para quadirnos  
 de tan grā fortuna como nos amenaza, porq'  
 cōuiene o cūplir lo que este tyrano manda, o  
 perder la vida, y cada camino destos es muy  
 desesperado remedio. Oydo esto por Sophro-  
 nia, y temiendo que su marido por miedo de  
 la muerte, no permitiesse q' su castidad fuesse  
 maculada, dixo a los uenſageros del empera-  
 dor q' la estauan esperando para lleuarla: q' es-  
 perallen entre tanto q' ella entraua en su reca-  
 mara a adereçarse como conuenia pa yr aver  
 lo q' el Emperador le mandaua, y entrada en  
 su camara, hincadas las rodillas con deuota  
 oració



oñon offrecio sacrificio de su castidad a Dios trauesandose vn cuchillo por su casto pecho y así herida estando para espirar: embio por los mensageros que la aguardauan, y dioxles. Dezi al tyrano de vuestro señor, que desta manera cumplira su desleio en las castas Matronas, y así murió esta gloriosa muger.

¶ Así mismo año de mil y treientos y quatro y ocho, succedio en Florencia, que yendo dos hermanas hijas de vn labrador a cierta heredad de su padre: la vna dellas fue forçada de vn cauallero q andaua a caso por alli caçando (porque era por estremo hermosa) pero la rustica donzella, desmintiendo su baxa fortuna, con su rico animo: sintio tanto esta injuria, que boluiendose a su casa con su hermana, la qual la yua consolando: y llegadas al rio de Arno, se metio en el. Y visto por la hermana que la intencion de su hermana era de matarse, trauo della para sacalla: pero la determinada moça se deslialio de la hermana, poniendo gran fuerça, y se metio en lo hondo del rio, adonde se ahogo.

¶ Y tambien succedio en el año de diez y nueue del Imperio de Diocleciano, que mando muy crudamente perseguir la yglesia, y esta persecució fue vna delas mayores q padecio.

Archie-  
piscop.  
2. Parte.

Tripar-  
ita hy-  
sonali.



## Can<sup>o</sup> sexto

y executandose en la ciudad de Alexandria: los edictos que este maluado Emperador auia mandado publicar cōtra los Christianos, fue assi. Que en esta ciudad viuia vna noble Matrona que se llamaua Dautā biuda con dos hijas doctadas de admirable hermōsura y costūbres criadas cō los exēplos y doctrina de su excelente madre, que corrian a las parejas con ella, pero los bienes de que eran doctadas, assi de naturaleza como espirituales eran ocasion para encēder los liuianos desleos de los hombres sensuales, contra estas virgines y su madre, y con gran diligencia, e indutriola porfia eran por todos procuradas, y ellas por huyr deste peligro se auentaron dela ciudad: y sabida su auencia por cierto Preboste que alli gouernaua: embio mucha copia de hobres para que las traxessen: y halladas por los que las buscauan: las pusieron en vn carro, y assi las lleuauan a la ciudad, y caminando desta manera la madre con amorosas y lastimeras lāgrimas, dixo a las hijas estas palabras. Ya sabeys amadas hijas, quan a costa de mi diligencia os he criado en la doctrina de nuestro Redemptor, y assi mismo como desde vuestra niñez el ha sido vuestro padre y ayo, y de tal manera aueys amado juntamente conmigo la castidad

castidad y limpieza, que nunca vuestros ojos (como yo bien se) se descuydaron a mirar cosa alguna, que nombre de deshonesto se le pudiese imponer. Y siendo esto así como lo es, Que os parece que haremos agora, considerando, que toda esta fuerza que nos hazen, es por apartarnos de la castidad, q guardamos? como dize. Seran publicados en las hediondas y suzias carceles, los miembros que a la misma claridad del Sol han sido ocultos, No sea así hijas mias, pues no tenemos tan flaca confianza de nuestro Redemptor, que temamos la muerte, ni preciamos tampoco la limpieza, q queramos vivir violadas, por lo qual si os aplaze, como siempre mi consejo, segui el exemplo de vuestra madre, preuiniendo las manos de los viles y crueles hombres huyamos de los luxuriosos mancebos, y a este peruerso mundo, que nos quiere poner en tan deshonesto baxeza, con estas persuasiones, fueron las hijas mouidas al mismo proposito, y ofreciöseles que llegando a vn rio, que por aquel camino passaua, decendieron del carro: fingiendo corporal necesidad, y apartándose vn poco las guardas para darles lugar las animosas mugeres, cogiendo diligētemente las haídas, se metieron con gran priessia en el rio a

## Canto sexto

donde fueron luego ahogadas. Y porque se me representan tanta copia de exemplos semejantes: los quales sin hazer para solo este effeçto gran volumen de escriptura no se podriá dezir los dexe: porque en la primera y segunda parte de mi summa de los hechos notables de las mugeres, vera quien quisiere grã copia dellos, y solo quiero cõtar vn exemplo sucedio en tiempo de nuestros padres por no dexar desnudo a nuestro siglo.

¶ Y passo assi, que viuiendo en la villa de Elle reña vn medico, cuyo nombre quiero callar: el qual tenia vna muger, por estremo hermosa: y desta se enamoro vn escudaro de Iuã çapata vn principal cauallero de alli, y auiendo la requerido y tentado por diuersas vias: viẽdo que la casta muger, no hazia caso de sus importunos mensajes: tento vn arreuimientto diabolico, para executar su libidinoso deseo: y aguardo q̃ el medico saliese por la mañana a visitar sus enfermos: y visto como vn ama que teniã auia assi mismo salido de su casa, sabiendo que no quedaua otra persona alguna sino esta señora: se entro dentro y quiso forçalla: y visto por ella este peligro no mostrando alteracion alguna, le rogo que baxate a cerrar la puerta, que auia quedado abier-  
ta:

ta: porque entre tanto no vinielle alguno de casa y los toniase en aquel acto: y en tanto q el libidinoso escudero baxaua a cerrar la puerta: nuestra casta muger se echo por vna ventana abaxo que salia ala calle: y puesta que quedo muy mal herida y mal tratada, con aquello acrecento la gloria deyn hecho tan excelente.

**P**ero de todos los que he representado, ninguno quadra ni satisfaze a mi entendimiento: como el que hizo vna barbara señora, con el qual me despidire, y fue assi. Que auiendo el consul Gayo Manlio, vécido a los Gallogrecos en el monte Olimpio. Y muerto grandissima copia dellos, tomo presos diez mil. Y entre ellos a la muger de Orisgore rey destos Gallos, y esta con otros captiuos, fue puesta en guarda de vn Centurió. Que es capitán de cien hombres. Muy luxurioso y auariento soldado: el qual enamorado de la admirable hermosura desta señora, tento su voluntad por muchas vias: y como vido q estava muy agendada de hazer maldad a su marido, hizole fuerza en el cuerpo, que la fortuna auia hecho esclauo y captiuo. Y esto passado por mitigar la yra desta señora: le dixo que el daria orden como bo uiesse

## Canto sexto

entre los suyos y cobrasse libertad, mas no  
su precio, como suelen hazer los buenos ena-  
morados: y con su auaricia concerto con ella q  
le diess: por que la dexasse yr, vn talento atri-  
co que reduzielo a nuestra moneda, seria dos  
mil y quinientos escudos) y porque ningun-  
o de los suyos lo supiesse, porque esta seño-  
ra captiua y todos los de mas eran del sena-  
do, y no de ninguno q. ro. y esto hazia a hur-  
to este codicioso soldado) dio libertad a la  
dueña, para que embiasse a su marido por mé-  
sajero vn capiuo de los suyos, y ordeno lu-  
gar cerca del real, donde viniessen solos dos  
patientes della con el dinero: en la noche si-  
guiente para llevarla, y venidos al lugar asig-  
nado dos parientes de la reyna, y el Centurió  
y ella. Y como diessen el dinero al soldado.  
El qual no fiandose que lo trayan bien pesa-  
do se puso a pesarlo muy de espacio, y entre-  
tanto la valerosa reyna, mando a aquellos sus  
deudos en su lengua que cortassen la cabeza  
al Centurion. Al qual facilmente mataron:  
por tener todo su cuydado en pesar su mo-  
neda, y assi muerto ella tomo su cabeza, y en-  
buelta en vnos paños la lleuo a su marido O-  
risgonte, que auia huydo de la batalla que ar-  
riba dixé, y antes de abraçallo le echo delan-

te aquella cabeça. Y admirado desto el marido: ella le declaro la injuria que le auia hecho a aquel capitan, y la vengança que auia tomado, por la fuerça. Y por esta muger dizen los autores: que guardo con sanctidad; y grauedad, toda la honra de su vida, con tal obra digna de memoria. Y concluyendo en este caso: digo hablando, christianamēte: que no se pudieron matar estas mugeres barbaras ni las demas de quien he tratado: aunque su zelo fuesse por guardar castidad: porque es la regla: que no se han de hazer cosas malas: porque de ay vengan buenas, como dize sant Pablo: Y a este mismo proposito haze muy biē el decreto alegado en el margen. Ni haze al caso lo de Sanson: porque fue por mouimiento diuino, como dize sant Augustin en este dicho capitulo: ni de otras mugeres que en tiempo de persecucion se mataron: la memoria de las quales honra la yglesia. Segun S. Augustin, ni de razia: porque fue por razon de la ley: y el que es curioso vea cerca desto a sancto Thomas: en la segunda secunde question sesenta y cinco, y en la question antes de esta aunque Nicolao de Lira contra Augustino, veynte y seys question quinta capitulo, nec mirū Y todos los doctores que en esto hablā.

Valerius  
Maximo  
capi. de  
castidad  
Tithol.  
decada.  
4. libr 8.  
capit. 7.

Paulo  
ad Ro 5.

23. q. si-  
mi. nō.  
5. vltim.

Ciuitate  
Dei. li. 1.



## Canto septimo

Et. ff. de  
pig. act.  
l. 1. lib.  
12. q. 1.  
Hib. 1.

No obstante tampoco lo de S. Hieronymo: 23. quest. 5. (*Non est nostrum*) porque segun la glosa de Nicolao de Lira: en ninguna manera conuiene matarse. Y en lo demas q̄ trata el canto de auerle perdido el exercicio de los Romanos. Por respecto de las contenciones y discordia que tenían, el Consul y Proconsul, notaremos quanto daño se sigue de la discordia. Y aquí pudiera traer muchos exemplos de exercitos que se perdierō por la misma razon que este: pero por no yr a los antiguos: bien cierta prueua tenemos dello en cosas sucedidas en tiempo de nuestros padres, assi como la perdicion del reyno de Granada: por la discordia del Rey Chiquito, y del rey viejo de Guadix furio. Y en la de los Gelves, donde murio el valeroso cauallero don Garcia de Toledo. (y aun tambien la de Sierra Bermeja.) Y porque he tratado de la discordia largo en el canto de Apio, de la segunda parte, no dire mas della.

## Canto septimo de la tercera parte.

Fatigado esta de amores  
Antaioco y maltratado,  
por su hermosa madrastra  
está y viue lastimado,



no los quiere descubrir  
en si los tiene callados  
el amor y la verguença  
en su pecho han peleado,  
al fin vencio la virtud  
al amor desenfrenado,  
maltratandose a si proprio  
por tal cosa auer pensado  
con este cruel combate  
muy presto fue derribado,  
y puesto en tan grande estremo  
que estaua desafuziado,  
mucho se duele Seleuco  
ver su hijo en tal estado,  
y mas que en su enfermedad  
ningun medico ha acertado  
los quales con este mal  
andauan desatinados,  
viendo morir a Anthioeo  
sin accidentes vsados,  
y vn medico muy famoso  
y por tal bien aprouado,  
por no hallarle remedio  
estando muy congoxado,  
reconosciendo los miembros,  
los quales hallando sanos,  
imagino que en el alma

## Canto septimo

su mal estaua sentado  
y so desta gran industria  
que tomandole en la mano,  
estaua assi muchas horas  
faliendo gente y entrando  
por tomar algun indicio  
de que estaua apasionado,  
el medico estando en esto  
Esstratonica ha llegado,  
la qual era su madrastra  
por quien estaua penado:  
y vista por Anthioco  
sus pulsos a leuando,  
y con grnde mouimiento  
se le vueron esforcado,  
pero despues que se fue  
quedo muy debilitado,  
lo qual por Erasistrato:  
El medico bien mirado  
conocio que en Anthioco  
su mal era enamorado  
de su hermosa madrastra  
y algo mas confiado,  
fuesse para el rey Seleuco  
y dixo que auia acertado  
en el gran mal que a su hijo  
lo tenia en tal estado

y que era amor de muger  
que era imposible alcançallo  
el rey con gran alegría  
le dixo como espantado,  
quien podrá ser tal muger  
aunque tenga grande estado  
que no huelgue que mi hijo  
sea con ella casado  
fino es tal con gran thesoro  
aura lo que ha deseado  
el medico respondió  
fingiendose muy turbado  
diziendo ser su muger  
por quien estava penado,  
abraçandolo Seleuco  
grandes promesas le ha dado  
con lágrimas compasivas.  
el rostro todo mojado  
porque diesse a su muger  
para que fuesse librado  
su tan virtuoso hijo  
heredero de su estado.  
El medico respondió  
con el semblante enojado,  
querellandose a sus dioses  
de auerle a quello mandado,  
diziendo quisiera verte

## Canto septimo.

a ti rey en tal estado,  
por ver si a tu hijo dieras  
con quien estauas casado:  
Seleuco le respondio  
mil sacramentos jurando  
por reyes y por sus dioses  
que holgara en sumo grado  
que de su propria muger  
estuuiera enamorado:  
viendolo con tal passion  
y en ello determinado  
el medico le conto  
todo lo que auia passado,  
y que tuuiesse paciencia  
pues se auia sentenciado:  
Seleuco holgo en extrenio  
y el mismo dia ha ordenado  
que su muger y su hijo  
fuessen en vno casados.

### ¶ Declaracion del canto septimo de la tercera parte.

**E**ste canto va tap a la letra de la hystoria,  
que no ha menester declaracion alguna:  
pero porque podria resultar algun desseo, en  
algunos que ygnoran quien fue este Anthio  
co. Y este Seleuco su padre, y por la via  
que

que siendo vn pobre escudero vino a tener,  
y adquerir tan grandes reynos y señorios,  
que despues de Alexandre magno su señor,  
no hallo yo principe alguno por poderoso,  
que sea, que pudiesse en esto competir con  
el (por estar muy clara la ventaja.) Lo quie-  
ro dezir breuemente, por ser hystoria dig-  
na de ser sabida, y que en todas partes facil-  
mente no se puede hallar, y dire primero los  
prodigios que mostraron su grandeza, segun  
las antiguas exposiciones y vanos credits,  
y supersticiones de que los gentiles vsauan.  
El primero fue que siendo niño en casa de  
sus padres: se leuanto vna gran flama en el  
lugar donde se hazia fuego, sin auer alli lum-  
bre alguna, ni materia en que se accendiesse  
y despues desto en vida de Alexādre Magno  
viniendo vn dia con el de la ciudad de Sidiō  
a Babylonia, nauegando por las grandes lagu-  
nas e paludes de Babylonia, vn repentino gol-  
pe de viento lleuo la corona de la cabeça de  
Alexandre, y la puso en vna caña cerca de vn  
sepulchro muy antiguo de vn rey que alli esta-  
ua. Y esta fue la primera señal que tomaron  
de la muerte de Alexandre. Y Seleuco por ser-  
uirle, se echo en el aguay fue por la corona na-  
uado, y por traerla limpia y enxuta se la puso  
en la

en la cabeça: y assi vino hasta que la dio a Alexandre. Y es menester que entiendan los que carecen de la noticia de las cosas antiguas, que en aquel tiempo trayan y vsaua los reyes por corona cierta venda o princeta en la cabeça. Y assi mismo antes desto succedio. Que yendo Alexandre corriendo en su caualló Seleuco yua apár del a pie: y acaso hallandose cansado, atiendo le a la cola del caualló. Alexandre lo lastimo descuydadamente con el cuerto de la lança en la frente de la qual herida visto por Alexandre que le salia abundancia de sangre, por no tener alli có que apretar la herida, se quitó la Diadema de la cabeça y con ella lo ato. Y Aristrando vn agorero que alli se hallo: pronóstico que Seleuco auia de ser rey: pero que auia de reynar con gran trabajo. Después de todo lo qual: muerto el magno Alexandre en Babylonia: todos esperaron vn poco, por ver si auria de su linaje sucesor: y como vieron que no se mostraua, los Macedones con el grau desseo de Philippo, cuya memoria tenian presente. Tomaron por rey vn hermano de Alexandre, aunque este no era hombre aete ni digno para tal sucesion y en lugar Arideo, porque assi se llamaua le pusieron Philippo, y con todo esto esperauan auer

auer señor dela casta de Alexandre: porque  
 tenían en mucha guarda a Roxania su mu-  
 ger que auia quedado preñada, y entre tanto  
 todos los capitanes y principales hōbres del  
 exercito de Alexandre, repartieron las pro-  
 uincias que estauan sujetas y debaxo del de-  
 monio de Alexandre entresi. Y esta partició  
 hizo Perdicas, dexando toda via el dominio  
 directo dellas a Philippo (alias Arideo) Muer-  
 tos estos, no dende a mucho tiempo, fueron  
 criados en su lugar satrapas, que son prebo-  
 stes adelantados y gouernadores. Y fue con-  
 stituydo por el primer satrapa de los Syrios,  
 Laumedon que llamauan Mithelineo del li-  
 naje de Perdicas y de Antipatro, que despues  
 de Perdicas auia tenido la presidencia sobre  
 todos los otros. Y es de saber q̃ Ptholomeo  
 satrapa de Egypto: vino con vna gran flota  
 armada contra este Laumedon, y començó-  
 le a mouer grandes partidos porque le entre-  
 gasse a Syria: porque era entrada de Egypto:  
 y vna gran fuerça para conquistar a Chypre:  
 Y no haziendo caso Laumedon destos rue-  
 gos ni terrores de Ptholomeo, viniendo en  
 rompimiento, fue preso Laumedon por Ptho-  
 lomeo (mediante ciertos sucesos.) Y estando  
 assi preso niato las guardas que tenia, y hu-



## Canto septimo

yendose fue al Rey Alceta en Caria, y por esta via vuo Ptholomeo el reyno de Syria y lo tuuo algun tiempo: y puestas en el sus guar-  
niciones, se boluio en Egypto. Y aqui suce-  
dio que Antigono que era satrapa de Frigia  
y Lycia, y Páphla, y casi guarda de toda Asia  
vino contra Eumenes, que era satrapa de Ca-  
padocia: y Eumenes no pudiendo resistir ni  
oponerse contra las fuerças de Antigono: se  
fue huyendo a Media. Y al fin fue tomado y  
muerto por Antigono, y boluiendose para su  
tierra: fue recebido en Babylonia muy solen-  
nemente por Seleuco: de quie tratamos, que  
era satrapa de aquella region. Y estando, en  
su casa por cierto enojo q' vuo Antigono con  
el, le pidio cuenta de todas las cosas y dineros  
que a su cargo tenia: y por no hallarse, Seleu-  
co para el descargo desta cuenta bien aperce-  
bido, ni con el aparejo que aua menester, se  
fue huyendo a Egypto a Ptholomeo, y Anti-  
gono mostrádole gran enojo por la fuga de Se-  
leuco, expelio de la gouernación de Mesopo-  
tamiá vn gran amigo de Seleuco llamado  
Blitoras, increpandole: e imponiendole que  
aua fauorecido y ayudado a Seleuco en la  
huyda que hizo. Y puso debaxo de su domi-  
nio a Babylonia, y Mesopotamia, y otras na-  
ciones

ciones de los Medos, que eran sobre el Hellesponto. Y de aquí procedio q̄ todos los otros satrapas se mouieron con gran embidia contra Antigono, porque solo el ocupaba tantos y tan grandes reynos y señorios, y diuersidad de prouincias, y desto fue promouedor Seleuco: e incito a Ptholomeo, satrapa de Egypto con quẽ estava: y a Lisimacho satrapa de Tracia: y con ellos a Casandro hijo de Antipatro (que ya regia por el padre) y cõfederados todos eunanimis, embiaron a dezir a Antigono, que repartiesse las tierras y dineros que auia anido, cõ los Macedones que auian perdido sus prouincias. Y visto por ellos como la respuesta q̄ Antigono hizo de su embaxada, fue burlar della y dellos, de comũ consentimiento acordaron hazerle guerra: Sabido esto por Antigono, haziendo su aparato contra ellos, quito todas las guarniciones q̄ Ptholomeo auia dexado en Syria llamada inferior que aun permanecian y estauan en la obediencia de Ptholomeo: y de ay passo a Silicia: y dio cierta copia de gente a su hijo Demetrio, q̄ era muy mancebo e ignoꝛante de los sucesos y exercicios de la guerra, y dexole a punto en la Ciudad de Gaza, por frontero de Ptholomeo si quisiessẽ mouerse. Al qual van

## Canto septimo.

cio Ptholomeo en vna passada batalla q̄ entre ambos se dio cerca de Gaza. Vencido Demitrio Ptholomeo embio a nuestro Seleuco para que tomase el principado y gouernaciō de Babylonia que antes tenia: y diole para ello mil hombres de pie, y trezientos de cavallo, y con este pequeño numero de gente entro Seleuco muy facilmente en Babylonia porque todos los de aquella tierra le ayudaron a ello muy contentos de su pasada gouernacion. Y el se vuo tan bien, y con tal cōcierto, que en muy breue tiempo vino a ser muy poderoso, y en esto Antigono que muy sentido estaua de Ptholomeo, tuuo con el ciertas batallas, y en vna dellas que fue Naual cerca de Chypre lo vencio claramente. En la qual assi mismo se hallo su hijo Demetrio: y por causa desta victoria la gente de su exercito los llamo Reyes, porque ya eran muertos Arideo e Philippo, y el Posthumo que dexo. Alexandre: y sabido por Ptholomeo el nuevo titulo de su cōtrario, se hizo nombrar Rey de Egipto, porque no quedaua menos poderoso vencido, que Antigono vencedor. Y a exemplo destos todos los otros Satrapas se nombraron Reyes de las proprias tierras que gouernauā. Y desta manera Seleuco fue hecho Rey de Babylo-

Babylonia, y venciendo en vna batalla a Nichator vn satrapa q̃ Antigono dexo en Media: la ocupo y señombro Rey della. Despues desto enel processo deste tiempo: tuuo otras muchas guerras con los Macedones y barbaros: pero dos fueron las principales, vna y primera con los Macedones, y la otra con Lisimaco Rey de Tracia. La primera batalla tuuo con Antigono, viniendo el mismo Antigono por capitan de su exercito, y en esta batalla que fue junto a Lipsea en la prouincia de Frigia fue muerto Antigono de edad de ochēta años, que fue vna grandissima victoria: cōsiderada la calidad de la persona y estado de Antigono, y las grandes victorias que auia auido, y la estimaciō, y magestad suya. Muerto Antigono, Seleuco y todos los Reyes sus aliados, que contra Antigono le auian ayudado en aquella guerra, partieron entre si todos los Reynos y Señorios que Antigono tenia, y por esta via quedo Seleuco por Rey de Syria, que es cerca del rio Euphrates, vezina a la mar, y assi mismo de Frigia, todo lo que es de dentro de tierra, y de aqui atraxo a si poco a poco, por amor y por fuerza todas las naciones a el comarcanas, entre lasquales fue rō: Mesopotamia, Armenia, Capadocia, y fue

## Canto septimo

su mal estaua sentado  
y so desta gran industria  
que tomandole en la mano,  
estaua assi muchas horas  
faliendo gente y entrando  
por tomar algun indicio  
de que estaua apasionado,  
el medico estando en esto  
Esstratonica ha llegado,  
la qual era su madrastra  
por quien estaua penado:  
y vista por Anthioco  
sus pulsos a leuantado,  
y con grnde mouimiento  
se le vrieron esforcado,  
pero despues que se fue  
quedo muy debilitado,  
lo qual por Erasistrato:  
El medico bien mirado  
conocio que en Anthioco  
su mal era enamorado  
de su hermosa madrastra  
y algo mas confiado,  
fuesse para el rey Seleuco  
y dixo que auia acertado  
en el gran mal que a su hijo  
lo tenia en tal estado

y que era amor de muger  
que era imposible alcançallo  
el rey con gran alegria  
le dixo como espantado,  
quien podrá ser tal muger  
aunque tengagrande estado  
que no huelgue que mi hijo  
sea con ella casado  
fino es tal con gran thesoro  
aura lo que ha deseado  
el medico respondió  
fingiendose muy turbado  
diziendo ser su muger  
por quien estava penado,  
abraçandolo Seleuco  
grandes promesas le ha dado  
con lágrimas compasivas  
el rostro todo mojado  
porque diessle a su muger  
para que fuesse librado  
su tan virtuoso hijo  
heredero de su estado.  
El medico respondió  
con el semblante enojado,  
querellandose a sus dioses  
de auerle aquello mandado,  
diziendo quisiera verte

### Canto septimo.

a ti rey en tal estado,  
por ver si a tu hijo dieras  
con quien estauas casado:  
Seleuco le respondio  
mil sacramentos jurando  
por reyes y por sus dioses  
que holgara en sumo grado  
que de su propria muger  
estujera enamorado:  
viendolo con tal passion  
y en ello determinado  
el medico le conto  
todo lo que auia passado,  
y que tuuiesse paciencia  
pues se auia sentenciado:  
Seleuco holgo en extrenio  
y el mismo dia ha ordenado  
que su muger y su hijo  
fuessen en vno casados.

### ¶ Declaracion del canto septimo de la tercera parte.

**E**ste canto va tan a la letra de la hystoria,  
que no ha menester declaracion alguna:  
pero porque podria resultar algun desseo, en  
algunos que ygnoran quien fue este Anthio  
co. Y este Seleuco su padre, y por la via  
que



que siendo vn pobre escudero vino a tener,  
y adquerir tan grandes reynos y señorios,  
que despues de Alexandre magno su señor,  
no hallo yo principe alguno por poderoso  
que sea, que pudiesse en esto competir con  
el (por estar muy clara la ventaja.) Lo que  
ro dezir breuemente, por ser hy storia dig-  
na de ser sabida, y que en todas partes facil-  
mente no se puede hallar, y dire primero los  
prodigios que mostraron su grandeza, segun  
las antiguas expoliciones y vanos credits,  
y supersticiones de que los gentiles vsauan.  
El primero fue que siendo niño en casa de  
sus padres: se leuanto vna gran flama en el  
lugar donde se hazia fuego, sin auer alli lum-  
bre alguna, ni materia en que se accendiesse  
y despues desto en vida de Alexādre Magno  
viniendo vn dia con el de la ciudad de Sidiō  
a Babylonia, nauegando por las grandes lagu-  
nas e paludes de Babylonia, vn repentino gol-  
pe de viento lleuo la corona de la cabeça de  
Alexandre, y la puso en vna caña cerca de vn  
sepulchro muy antiguo de vn rey que alli esta-  
ua. Y esta fue la primera señal que tomaron  
de la muerte de Alexandre. Y Seleuco por ser-  
uirle, se echo en el aguay fue por la corona na-  
diado, y por traerla limpia y enxuta se la puso  
en la

en la cabeça: y assi vino hasta que la dio a Alexandre. Y es menester que entiendan los que carecen de la noticia de las cosas antiguas, que en aquel tiempo trayan y vsaua los reyes por corona cierta venda o princeta en la cabeça. Y assi mismo antes desto sucedio. Que yendo Alexandre corriendo en su cauallo Seleuco yua apar del apie: y acaso hallandose cansado, asiendole a la cola del cauallo. Alexandre lo lastimo descuydadamente con el cuetro de la lança en la frente de la qual herida visto por Alexandre que le salia abundancia de sangre, por no tener alli con que apretar la herida, se quitó la Diadema de la cabeça y con ella lo ato. Y Aristrando vn agorero que alli se hallo: pronostico que Seleuco auia de ser rey: pero que auia de reynar con gran trabajo. Despues de todo lo qual: muerto el magno Alexandre en Babylonia: todos esperarón vn poco, por ver si auria de su linaje sucesor: y como vieron que no se mostraua, los Macedones con el gran desseo de Philippo, cuya memoria tenian presente. Tomaron por rey vn hermano de Alexandre, aunque este no era hombre aete ni digno para tal sucession y en lugar Atideo, porque assi se llamaua le pusieron Philippo, y con todo esto esperauan

auer

auer señor de la casta de Alexandre: porque  
 tenían en mucha guarda a Roxania su mu-  
 ger que auia quedado preñada, y entre tanto  
 todos los capitanes y principales hōbres del  
 exercito de Alexandre, repartieron las pro-  
 uincias que estauan sujetas y debaxo del de-  
 monio de Alexandre entresi. Y esta particiō  
 hizo Perdicas, dexando toda via el dominio  
 directo dellas a Philippo (alias Arideo) Muer-  
 tos estos, no dende a mucho tiempo, fueron  
 criados en su lugar satrapas, que son prebo-  
 stes adelantados y gouernadores. Y fue con-  
 stituydo por el primer satrapa de los Syrios,  
 Laumedon que llamauan Mithelineo del li-  
 naje de Perdicas y de Antipatro, que despues  
 de Perdicas auia tenido la presidencia sobre  
 todos los otros. Y es de saber q̃ Ptholomeo  
 satrapa de Egypto: vino con vna gran flota  
 armada contra este Laumedon, y començó-  
 le a mouer grandes partidos porque le entre-  
 gasse a Syria: porque era entrada de Egypto:  
 y vna gran fuerça para conquistar a Chypre:  
 Y no haziendo caso Laumedon destos rue-  
 gos ni terrores de Ptholomeo, viniendo en  
 rompimiento, fue preso Laumedon por Ptho-  
 lomeo (mediante ciertos sucesos.) Y estando  
 assi preso mato las guardas que tenia, y hy-

yendose fue al Rey Alceta en Caria, y por  
 esta via vno Ptholomeo el reyno de Syria y  
 lo tuuo algun tiempo: y puestas en el sus guar  
 niciones, le boluio en Egypto. Y aqui suce  
 dio que Antigono que era satrapa de Frigia  
 y Lycia, y Páphla, y casi guarda de toda Asia  
 vino contra Eumenes, que era satrapa de Ca  
 padocia: y Eumenes no pudiendo resistir ni  
 oponerse contra las fuerzas de Antigono: se  
 fue huyendo a Media. Y al fin fue tomado y  
 muerto por Antigono, y boluiendose para su  
 tierra: fue recebido en Babylonia muy solen  
 nemente por Seleuco: de quie tratamos, que  
 era satrapa de aquella region. Y estando, en  
 su casa por cierto enojo q' vno Antigono con  
 el, le pidio cuenta de todas las cosas y dineros  
 que a su cargo tenia: y por no hallarse, Seleu  
 co para el descargo desta cuenta bien aperce  
 bido, ni con el aparejo que aua menester, se  
 fue huyendo a Egypto a Ptholomeo, y Anti  
 gono mostrándole gran enojo por la fuga de Se  
 leuco, expelio de la gouernacion de Mesopo  
 tania: a vn gran amigo de Seleuco llamado  
 Blitoras, increpandole: e imponiendole que  
 aua fauorecido y ayudado a Seleuco en la  
 huyda que hizo. Y puso debaxo de su domi  
 nio a Babylonia, y Mesopotamia, y otras na  
 ciones

ciones de los Medos, que eran sobre el Hellesponto. Y de aquí procedió q̄ todos los otros satrapas se movieron con gran embidia contra Antigonò porque solo el ocupaba r̄atos y tan grandes reynos y señorios, y diuersidad de prouincias, y desto fue promouedor Seleuco: e incito a Ptholomeo, satrapa de Egypto con quẽ estava: y a Lisimachò satrapa de Tracia: y con ellos a Casandro hijo de Antipatro (que ya regia por el padre) y cõfederados todos eunanimés, embiaron a dezir a Antigonò, que repartiesse las tierras y dineros que auia auido, cõ los Macedones que uian perdido sus prouincias. Y visto por ellos como la respuesta q̄ Antigonò hizo de su embaxada, fue burlar della y dellos, de comũ consentimiento acordaron hazerle guẽrra: Sabido esto por Antigonò, haziendo su aparato contra ellos, quitò todas las guarniciones q̄ Ptholomeo auia dexado en Syria llamada inferior que aun permanecian y estauan en la obediencia de Ptholomeo: y de ay passò a Silicia: y dio cierta copia de gente a su hijo Demetrio, q̄ era muy mancebo e igno r̄ante de los sucesos y exercicios de la guerra, y dexole a punto en la Ciudad de Gaza, por frontero de Ptholomeo si quisiessse mouerse. Al qual uen

## Canto septimo.

cio Ptholomeo en vna porfiada batalla q̄ entre ambos se dio cerca de Gaza. Vencido Demitrio Ptholomeo embio a nuestro Seleuco para que tomase el principado y gouernaciō de Babylonia que antes tenia: y diole para ello mil hombres de pie, y trezientos de cauallo, y con este pequeño numero de gente entro Seleuco muy facilmente en Babylonia porque todos los de aquella tierra le ayudaron a ello muy contentos de su passada gouernacion. Y el se vuo tan bien, y con tal cōcierto, que en muy breue tiempo vino a ser muy poderoso, y en esto Antigono que muy sentido estaua de Ptholomeo, tuuo con el ciertas batallas, y en vna dellas que fue Naual cerca de Chypre lo vencio claramente. En la qual assi mismo se hallo su hijo Demetrio: y por causa desta victoria la gente de su exercito los llamo Reyes, porque ya eran muertos Arideo e Philippo, y el Posthumo que dexo Alexandre: y sabido por Ptholomeo el nuevo titulo de su cōtrario, se hizo nombrar Rey de Egipto, porque no quedaua menos poderoso vencido, que Antigono vencedor. Y a exemplo destos todos los otros Satrapas se nombraron Reyes de las proprias tierras que gouernauā. Y desta manera Seleuco fue hecho Rey de Babylonia.

Babylonia, y venciendo en vna batalla a Nichator vn satrapa q̃ Antigono dexo en Media: la ocupo y se nombro Rey della. Despues desto enel processo deste tiempo: tuuo otras muchas guerras con los Macedones y barbaros: pero dos fueron las principales, vna y primera con los Macedones, y la otra con Lisimaco Rey de Tracia. La primera batalla tuuo con Antigono, viniendo el mismo Antigono por capitan de su exercito, y en esta batalla que fue junto a Lipsca en la prouincia de Frigia fue muerto Antigono de edad de ochenta años, que fue vna grandissima victoria: considerada la calidad de la persona y estado de Antigono, y las grandes victorias que auia auido, y la estimaciõ, y magestad suya. Muerto Antigono, Seleuco y todos los Reyes sus aliados, que contra Antigono le auian ayudado en aquella guerra, partieron entre si todos los Reynos y Señorios que Antigono tenia, y por esta via quedo Seleuco por Rey de Syria, que es cerca del rio Euphrates, vezina a la mar, y assi mismo de Frigia, todo lo que es de dentro de tierra, y de aqui atraxo a si poco a poco, por amor y por fuerza todas las naciones a el comarcanas, entre lasquales fue rō: Mesopotamia, Armenia, Capadocia, y fue



así mismo Rey de los Persas, y parthos, y Ba-  
 ctrianos, y de los pueblos de Arabia, lo juzgo,  
 así mismo al Epyro, los Gordianos, Anaco-  
 sias, y Hircanos, y todas las otras naciones de-  
 spues destas hasta el rio Yndo, y así estendio  
 tanto su señorio, que despues de Alexandre,  
 ninguno lo tuvo tan grande en Asia, porque  
 todo lo q' era desde Frigia hasta el rio Yndo,  
 por la parte alta, estaua en su obiencia: y por  
 no trabajar en mostrar la grandeza deste Rey,  
 y su imperio basta para en prueua dello: (de-  
 mas de lo q' esta dicho) auer edificado las ciu-  
 dades q' dire. Diez y seys muy poderosas lla-  
 madas Anthiochias: en memoria del nóbre  
 de su padre q' se nombraba así, y en memoria  
 de su madre llamada Laodice: edifico cinco lla-  
 madas Laodiceas, y en memoria de su mis-  
 mo nóbre, edifico nueve llamadas Seleucias:  
 y en memoria de sus mugeres edifico qua-  
 tro, las tres llamadas Apamias, y la vltima lla-  
 mada Estratonica, todas populosissimas y de  
 maravillosos edificios: de las quales hasta oy  
 parecen algunas. Así como Seleucia que esta  
 sobre el rio Tigris, y Laodicea q' esta en Pho-  
 nicia, y Anthiochia que esta al pie del mon-  
 te Libano: y otra llamada Apamia que esta en  
 Syria, y sin estas edifico otras muchas de di-  
 uersos

uerfos nobres, assi de sus victorias como exemplo de otros Ingares Griegos. Y porque me he detenido mas de lo q̄ quisiere, digo. Que este Seleuco tenia vn hijo de vna muger suya llamada Apamia, llamado Anthioco, (no poco conocido) Assi por su grãdeza, como por las grandes guerras y contẽciones q̄ tubo cõ los Romanos. Y este Anthioco siendo mancebo de muy gentil disposiciõ, doctado de muchas virtudes y grãcias por naturaleza. Mediante las quales era amado (no solamente de su padre) pero vniuersalmente de todos sus subditos: se enamoro muy estraña: y aun peligrosamente de Estratõica, con quic el rey Seleuco su padre nueuamente casado, y auido ya en ella vn hijo (que demas de ser muy moça Estratõica era por todo extremo hermosa) y Anthioco affrentado y aborrecido de si proprio: por auer dado en cosa tan vergõçosa y detestable, como por partido dexar se morir, sin dazir cosa alguna, eligiendo por menor mal la muerte, que no que se descubriessse, su lasciuo e inconsiderado per su miento. Y de aqui toma origen el canto, el qual cuenta la hystoria.

## Canto septimo

### ¶ Moralidad del Canto septimo de la tercera parte.

**D**ire en la moralidad deste cáto, lo que se dexo de dezir en el cáto primero de Romanos: y así estara bien fumada esta manera de amor sensual. Ya ha visto vuestra Señoria quan gustosos han estado los metros del canto, a causa de la hystoria que en el se tracta. Que es es por todo extremo sabrosa: y della colegitemos, como este amor vence a todo genero de gentes, y a ninguna excepta, ni relienta, y así inferiremos, que ninguno se fie en sí mismo, diziendo, que se defendera del amor: porque a todo genero de estados acomete, sin tener respecto a consanguinidad, ni afinidad: y sintiendo esto el auisado Fray Inigo de Mendoza: hablado en cierta obra suya, sobre esta materia. Dixo en los postreros versos de vna copla. (Es vn consejo muy sano, con el mas lexos que hermano, ni aun con el nunca apartarse: ) y puesto que esto parece riguroso: es nuestra inclinacion tan mal emfrenada, y briosa, que todo se ha de presumir y temer della. A cuya causa no deuriá los hombres confiados de si fiar de su apetito su anima y honra: porque en burlas. ni en veras, no se

no se ha de fiar ni confiar dela carne, pues vemos que este amor, (o por mejor dezir esta sensualidad, o mala de la concupiscencia) trae de su propia cosecha: engañar a todo genero de personas, y por esta ocasion los antiguos lo pintauā con vna vita, o veda ante los ojos, y vn arco en la mano tirādo a todos a ciegas, sin guardar razon ni excepciō ( como dixe.) Porque lo mismo que a nuestro Anthiocho succedio a otros muchos. Exēplo en Fedra muger de Teseo que se enamoro de Ypolito su entenado hijo de su marido, y porque el honesto mancebo no condecendio en su torpe y libidinoso desseo, tuuo forma como el padre lo desterrasse, despues de lo qual por esta ocasion ella propria se mato con la espada del mismo moço. Y la ciega Mirra se enamoro de su proprio padre, en tanto grado, q̄ busco forma, no poco cautelosa para cumplir su diabolico desseo. Y de Biblis assi mismo leemos enamorarse de su proprio hermano. Y Petrarcha tracta de vna Francisca muger de Lançarote Mialatēsta señores de Arimino, q̄ se enamoro de vn Paulo su cuñado, hermano de su marido, y el della, y effetuaron su amor tan ciegamente, que fueron luego sentidos, muertos por Lāçarote. Y dexādo estas hystorias,

## Canto septimo

rias y otras muchas desta calidad que pudiera traer dire otro exemplo sobre este caso. Que en el no se me pueda poner duda, y es q̄ Amon-  
 Hijo de Dauid se enamoro de su propia her-  
 mana: Thamar; y no como quiera sino q̄ dize  
 el texto sagrado. (*Depreiret in eam valde ita  
 vt propter amorē eius agrotaret.*) Como quie  
 dixesse que se perdia por ella y estaua enfer-  
 mo a su causa. Todo lo qual puede ser exem-  
 plo al Christiano: para q̄ no dexé entrar esta  
 concupiscencia en su anima, y huya della si  
 quiere vencerla: porque no podra dexar de  
 ser vencido si le haze cara: y esto se colige de  
 los metros del canto que dicen. El amor y la  
 verguença en su pecho han peleado. Y al fin  
 vencio la virtud, al amor desenfrenado. De-  
 manera q̄ por huyr del lo yencia. Esta passion  
 o amor, es la primera passion de todas, segun  
 dize sant Augustin: Y aun todas las demas se  
 causan della. Y segun dicen los doctores. *Est  
 aliquid pertinens ad appetitū.* Quiere dezir, q̄  
 es vna cosa perteneciente al apetito. A don-  
 dede inclina la complazencia. Y por el dixo  
 Ouidio. *Res est sollicita plena timoris amor.*  
 Dize. Es vna cosa llena de temor sollicito. Y  
 sancto Thomas hablando sobre este amor sen-  
 tual dize. Que es temor, y gozo, y deseo

Secūda  
 Regum  
 cap. 13.

S. Tho. l.  
 2. q. 16.  
 art. 1. ad  
 2.

y tristeza, no esencialmente, sino casual. Y pues es casual, puede lo vencer el libre arbitrio: y a esto se ha de forçar el christiano: y dexado estas diffiniciones, lo que yo se del. Es q̄ es vna muy ruyñ cosa, y de donde proceden infinitos males. Y entra por pequeños resquicios, Y la leña o yelca con q̄ se enciende este fuego, son las ocaciones, e incitaciones q̄ no q̄remos huyr antes las procuramos y son estas ociosidad, pereza y negligencia, comer y beber desordenado: el sueño largo, la conuersacion estrecha con personas sospechosas: y entre quien se puede muy presto acender este fuego. Y la prosperidad, y riquezas: los juegos y passatiempos de la juventud alegre y mal enfrenada, de doctrina y exercicio virtuoso. Y así va este vicio de grado en grado: encendiéndose, discurrendo de vn eslaue en otro, hasta hizer la cadena con q̄ quedamos alidos. Y estos eslaues son interiores y exteriores: la cóplazencia sensual: la amorosa y tardia y imaginacion: dela qual auiamos de huyr muy presto, el consentimiento dela razón, el soltar de la vista, el mirar con aprobació del pecado, las palabras torpes q̄ corrompen las buenas costumbres (Segun sant Pablo.) Mezcladas con mentiras, e juramentos falsos, y promessas.

## Canto septimo

Y assi se sigue hasta la execucion deste pecado. Y de alli nace la continuacion y costumbre, y della la necesidad, y cien mil daños, algunos de los quales dire. El primero destruy cion de la hazienda. Segun sant Lucas. Consume la honra y fama, porque infama mucho a las personas de calidad y honra, destruye y acorta la vida. Ofusca y añubla el buen rendimiento. Altera el sosiego del espíritu. Consume la gracia disforma las otras virtudes, ensucia el anima y cuerpo, mas que los otros pecados, porque dize Dios. Qualquier pecado es fuera del hombre, y el que fornicar peca contra su cuerpo.

Luc.c.  
15.

3. Tho-  
mas. 2. 2.  
q. 153. &  
4. Anto-  
nino. 2.  
part. de  
la sum-  
ma. ti. 5.  
capit. 1.

¶ Los remedios deste mal son muchos si queremos vsar dellos: los quales ponen el bien-aventurado sancto Thomas. Y assi mismo Antonino, y abreuando lo que ellos dizen mas largo: los principales son tres con que el fuego material se mata. El primero echandole agua: y esta tal ha de ser de lagrimas y oraciones, demandando ayuda a Dios. El segundo quitar la leña que enciende este fuego, como esta dicho. El tercero apartandonos del: por que estando lexos no nos quemara. Y hazien- dolo assi, y poniendo de nuestra parte lo que es en nos, Dios nos ayudara, y dara la mano para



para salir de pecado tan detestable: y con que tanto a Dios y a nos offendemos: y veremos en el verdadero conocimiento suyo: porque conociendo, y amándose a el hombre a Dios, aborrece a si y a sus pecados: y amándose a si aborrece a Dios,

¶ Canto octauo de la tercera parte.

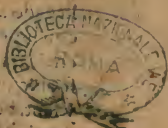
**E**N libertad esta Athenas  
ningun tyrano tenia  
con las leyes de Sólón  
el Senado la regia,  
congoxado Pístrato  
el qual muy quisto se via  
con gran fatiga infidiaua  
la libertad que tenia  
y con este pensamiento  
de vsurpar la señoría  
viendo que el liuiano pueblo  
muy gran amor le tenia,  
vfo desta gran cautela  
que estando en su casa vn dia  
en el rostro y por el cuerpo  
el proprio le dio heridas  
conuocando a sus parientes  
al Senada assi dezia,

Todo

## Canto octauo

Todo el pueblo le ayudando  
que mucho su mal sentia,  
vey's aqui de los seruicios  
que he hecho a la patria mia  
el premio que me dan dellos  
quererme quitar la vida,  
por ver que mis ciudadanos  
por su virtud muy crecida  
mas que por lo que merezco  
grande affection me tenian,  
yo determino Athenienses  
dexar vuestra compania  
e yrme a tierras estrañas  
donde asigure mi vida,  
o permiteme que trayga  
la guarda que conuenia  
porque malos no me maten  
pues que no lo merecia,  
el pueblo con grandes voces  
otorgo a lo que dezia,  
lo mismo hizo el senado  
que su maldad no entendia  
tomando gente de guarda  
con astucia muy crecida  
tyranizo en breue tiempo  
de Athenas la señoria  
y assi estuuu algunos años

teniendo esta monarchia  
 hasta que del enojados  
 lo desterraron vn dia  
 el qual sin alteracion  
 de la ciudad se salia  
 fuesle a vn pequeño lugar  
 y alli mostrando alegria  
 hazia mil sacrificios  
 a minerua cada dia,  
 diciendo publicamente  
 que prometido le auia  
 la misma dea Minerua  
 que ella lo restituyria  
 en el estado primero  
 que sin su culpa perdia  
 todos de aquestos espantados  
 esperauan que seria  
 venido el dia de fiesta  
 que a Minerua se hazia:  
 vso desta gran cautela  
 auisada a marauilla.  
 tomo vna muger de Scitia  
 la qual se llamaua Phia  
 que a la ymagen de Minerua  
 por extremo parecia  
 y con el mismo vestido  
 que la Minerua tenia



### Canto octauo

tomandolo por la mano  
en la ciudad lo metia  
lleuolo hasta el alcaçar  
donde su templo tenia  
todo el pueblo muy turbado  
hincauase de rodillas,  
las ropas echan en tierra  
para que passe por cima,  
llegado a la fortaleza  
con la gente que traya  
en el templo de Minerua  
se abcondio la muger Phia,  
y sentado en el altár  
donde Minerua yazia  
trauauada la mano della  
de la forma que venia  
hizo venia al senado  
el qual con miedo venia,  
todos le piden perdon  
por la injuria recebida:  
recibenlo por señor  
mostrando gran alegría,  
dizen que ruegue a Minerua  
pues que tanto lo queria  
que no se enoje con ellos  
por la culpa que tenian,  
y con aquestas cautelas

que

que Pisistrato hazia,  
vsurpo mas de treynta años  
este mando y señoria

¶ Declaracion del canto octauo de la  
tercera parte.

**Q** Vien es y fue Athenas, principal ciudad  
d Grécia: así en poder como en sciencia.  
No es menester declararlo por instensó por  
ser muy notorio: aunq̃ carecemos de la noti-  
cia de su origen y principio: porq̃ dize Tulio  
en la oració de Lucio flaco, q̃ los Athenienses  
subieró en marauillosa cúbre, no como otros  
pueblos, de baxos y viles principios, porque  
no menos se loan e jaçtan dela nobleza y lim-  
pieza de su origen y principio: como del aug-  
mento y magestad que despues tuuieron: por  
que no fueron aduenédizos ni gente ajútada  
delos desechos de otros pueblos: los fundado-  
res de aquella ciudad, sino que en el mismo si-  
tio y lugar donde abitan, nacieron: y su pro-  
prio origen traen del lugar dóde tienen su as-  
siento, sin auer memoria de hōbres ni escrip-  
turas que esta opiniō puedan contraddezir: en  
esta ciudad antes q̃ se perdiessse con todas las  
de Grécia, con el diluuió que sucedio en tiē-  
po de Vealion: se instituyó la ordē del matri-

## Canto octauo

monio, entre el hombre y muger. Y dizen q̄  
 la ordeno vn Rey llamado Cicropes. Esta ciu-  
 dad de Athenas fue cōsagrada a Minerva dea  
 del saber: y porque Minerva se llama en Grie-  
 go Athenes, se nombro assi la ciudad. Estos  
 Athenienses es opinion de muchos autores q̄  
 fueron los primeros, q̄ enel mūdo introduxe-  
 ron e inventaron el arte del labrar la lana: y  
 obrar los paños, y assi mismo el vso del vino  
 y azeyte, y la manera de cultiuar la tierra, y co-  
 jer los frutos della: porq̄ hasta aql tiempo sola-  
 mente vsauau de frutos saluajes e incultua-  
 dos: y en todo esto los impuso y mostro Mi-  
 nerua: y assi mismo introduxo entre ellos las  
 letras: y otras scieneias. Puesto q̄ despues se  
 ampliaron, y assi mismo les mostro el orden  
 de viuir politicamente, y el regimiēto popu-  
 lar: todas las quales artes siempre tuuierō en  
 Athenas gran autoridad y credito, porq̄ casi  
 la tenian por su propria morada: y mediante  
 esto procedio tener a Minerva en gran vene-  
 racion y por su dea principal: y su tēplo esta-  
 ua enel Alcaçar, o fortaleza de la ciudad, ri-  
 quissimamente obrado y seruido. Y esto sabi-  
 do cōuiene para entender el canto, dar noti-  
 cia tãbien al lector como Pisistrato fue vn ca-  
 uallero Atheniēse hijo deypocrates, de muy  
 viuo

viuo y cauteloso ingenio: el qual gano el fa-  
uor, y amor del pueblo en grã manera, como  
el canto trata por esta causa. Es de saber q̃ en  
tre los Athenienses, y los de otra ciudad de  
Grecia, comarcana a Athenas llamada Mega-  
ra, auia muy antigua guerra, y enemistad, so-  
bre la isla de Salamina. a quien los Athenien-  
ses: por vna industria de Solon tomarõ, y por  
esta causa estauã los de Megara agrauiados de  
los Athenienses, y con gran desseo de vengar  
se dellos. Y tambien conuiene saber como te-  
niã por costũbre antigua todas las mugeres  
de Athenas, de yr a vna Isla cerca d̃ la ciudad  
en romeria a hazer ciertos sacrificios a vn tẽ-  
plo que alli estaua. Y los de Megara tenian  
concertado de yr alli en esta coyuntura, que  
las mugeres estuuiessen ocupadas en sus sacri-  
ficios, y tomarlas todas y vsar dellas torpeme-  
te en menor precio de los de Athenes. Este  
negocio descubierto a los Athenienses. Come-  
tieronlo a nuestro Pisistrato: porque el se pro-  
ferio al Senado de Athenas que con su mis-  
mo engaño se vengaria dellos. Y fue assi:  
que hizo vna armada de hombres muy esco-  
gidos y fuesse con las mugeres a la dicha  
Isla, y abscondiose cerca de la mar, y venidos  
los de Megara en execucion de su empresa:



## Canto octauo

y salidos en tierra lexos, salio Pisistrato y los suyos, y entraron sin resistencia alguna en las naos de los de Megara: y fueronse a la ciudad de Megara: mostrádole grã alegría, y dando grã grita y otras señales de plazer. Y esto visto por los Megaren̄ses, viendo sus mismas naos, y vanderas: creyeron q̄ era su gente q̄ venia en la presa delas damas por quien auian ydo, y sin mas cõsideraciõ los fuerõ a recibir al puerto con gran plazer desarmados, y Pisistrato y los suyos salieron con gran priessa, y mataron a todos los mas y tomarõ la ciudad y por esta ocasion gano en grã manera nuestro Pisistrato la beneuolencia de todo el pueblo hõbres y mugeres: y de aqui se siguió lo q̄ el cãto dize, el qual va a la letra. Y mediante estas industrias de Pisistrato, ocupó la señoria o por mejor dezir la tyrania de Athenas treynta y tres años, y este tiempo la gouerno maravillosamente, y cõ tanto concierto y blandura q̄ era muy querido del pueblo: y aqui se verifica lo q̄ Aristoteles dize en las platicas. Que el dexar de hazer vn hõbre lo q̄ quiere, y no executar todo lo que puede, es ocasiõ para q̄ el yugo de la tyrania pueda permanecer por mucho tiempo. Y asì no solamente tuuo esta señoria Pisistrato hasta q̄ murio: pero dexo cõstituydo

stituydo en ella vn hijo suyo llamado *Hypias* con voluntad del pueblo, el qual cō vna cautela fue expelido del señorio q̄ su padre gano mediāte otras. Desta manera q̄no estādo muy contento el pueblo dela gouernaciō del nueuo tyrano, por q̄ imitaua poco a su padre, pueste que los amigos de su padre lo fauorecian marauillosamente: hizo vna conjuracion contra el, y esta celebraron entre si ciertos mancebos, y auisado della, *Hypias* los hizo prender y poner a totmēto al principal dellos, para saber quienes eran los conjurados, y el animo so mancebo vso de vna industria marauillosa q̄ confesso en el tormento, que los principales q̄ auian sido conjurados, y por cuyo mandado se hazia, eran todos aquellos q̄ lo fauorecian y sostenian en el señorio, y se oponian por el contra el pueblo, cōsiderando q̄ muertos estos no se podria conseruar. Y no le engañó su pensamiento: que auiedo por virtud desta cautela muerto el tyrano, todos estos sus amigos, indignado el pueblo contra el cōsiderando quan sinrazon los mataua: auiedo visto por experiencia quanto les deuia. Se leuanto contra el, y faltando aquellos que lo fauorecian: muy facilmete lo prendierō y de ferrarō de *Athenas*, y assi q̄do libre dela vie

## Canto octauo

ja tyrania. Y si el lector quiere ver mas por estenso toda esta hystoria, lea a Herodoto Alicarnaseo, en el libro primero, y a Sabelico de Antiquitatibus, primera parte, libro sexto. Y a Trogo Pompeyo. Y a Alberto en su varia hystoria, libro segundo. Y a Lactancio Firmiano de natura Deorum, y a sancto Ysidoro en sus Ethimologias, y a Valerio Máximo y Iustino libro segundo. Todos los quales la tratan, aunque los mas dellos cortamente.

## Moralidad del Canto octauo de la tercera parte.

**L**A letra deste Canto euidentemente nos enseña, quan mala cosa es la ambicion, y como desta nacen mil males, y por la mayor parte viene principalmente a parar en tyrania. Mediante lo qual el christiano deue estar aduertido, si se sintiere tocado desta enfermedad de ambicion y repremirla, por no venir a caer en esta pestilencia, de querer vsurpar y tyranizar como Pisistrato, debaxo de fiction. Y a este proposito dize Iob hablando del impio soberbio y tyrano. *Quum pax sit ille insidias sospiratur*: dize. Quando todo esta

esta quieto y lleno de paz , entonces el tyrano impio , y soberbio: piensa y acecha como hara mal , y como tyranizara , y adquirira vtilidad para si como pudiere . ) Y por hazer esto Pisistrato en Athenas : dize muy auisadamente el texto. ( Como gran fatiga infidiaua, la libertad que tenia, y con este pensamiento de vsurpar la señoria. ) Y fue tan vr gente esta ambicion que en el reyno de querer mandar y tyranizar a Athenas , que por executar su desseo vso desta admirable, e inaudita inuencion que dize el texto , haziendose verdugo de si mismo . ( En el rostro y por el cuerpo , el proprio se dio heridas. ) De donde incluyremos , que assi como este vicio es grandissimo pecado , assi los medios que tiene para adquirir aquella tyrania que pretenden , son espantables , disformes, y diabolicos; lo qual sienta bien el sapientissimo Salomon, quando en el libro de la Sabiduria, en el capitulo decimo sexto, hablando de la muerte de los idolatras, dixo. ( Conuieneles aquellos sin escusacion que les venga la muerte y fin de los q exercitan tyrania. ) Por manera que la muerte y fin de los tales es intermediable , porque por la mayor parte mueren estos en su pecado, y muriendo en-

Sapient.  
capit. 16

## Canto octauo.

el, van terrible y espantosamente códenados.  
O como sentia delicadamente que cosa fuese tyrania. El acutissimo Cayetano en la suma pues exagera la grauedad deste peccado; y lo intitula, *Rempubicam tyrannice occupare, peccatum est grauissimè*. Ponelo por peccado mortal y grauissimo, y es la razon, porque estos que tyranizan y tienen ambicion de mǎdar, no buscan el biẽ publico, sino el proprio. Y dize mas, q̃ es tan grande el amor q̃ tiene de reynar el ambicioso, como Pisistrato, que no permite al tyrano conuertirse a penitẽcia y el amor de su utilidad y provecho esta tan radicado en el, que difficilissimamente se puede arrancar. Toda esta es doctrina del Cayetano en la parte alegada. Y esto a Pisistrato le era mayor maldad cometer lo que a otro alguno porque se fiauau en el, y assi dize Boecio. *Nulla peior pestis ad nocendum quam familiaris inimicus*. Dize. (No ay mayor pestilencia, que es el enemigo de casa.) Estos tales vsan de mil cautelas, y diabolicos hechos, e inuenciones, como hizo Pisistrato dos vezes. La vna dandose las heridas para que le permitiesen traer gente armada de guarda cō que sojuzgo y tyranizo a Athenas: y la otra trayẽdo a aquella niuger de Scithia, por embaucar a los

a los cuytados Athenienses. Y en este caso es cosa notoria, que el que tyraniza por ambicion, y por adquirir prouecho para si, le puede llamar ladron, y aun famosissimo y peccador desdichadissimo, segun sancto Thomas en el quarto. Reportese pues agora como desleoso de Dios el que se siente herido desta mala yerua, de desseo de mandar, y adquirir, y vsurpar tyranizando, y pues es tan grauissimo y detestable peccado, deue acordarse que ninguno es condenado en el iuyzio de Dios: sino es por peccado mortal: segun sancto Thomas: secuuda secundæ, question sesenta y seys, articulo sexto. Y tome el consejo del diuino sant Pablo. *Qui fur abuntur iam non furetur, magis autem laboret operando manibus suis quod bonum est ut habeat unde tribuat necessitate patienti.* Como quien dixese. (Quien hurtaua, quie tyranizaua: de aqui adelante conofcase y no lo haga: sino entienda en trabajar por sus manos, lo que es bueno y sancto para que de lo que ha adquirido) q̄ es dezir, para q̄ satisfaga del latrocinio, y tyrania de q̄ ha vsado, porq̄ siendo el peccado tan grauissimo no podra dignamente hazer penitencia: como dize sant Augustin y se tracta en el lugar alegado, y abreniando nuestra moralidad

S. Pablo

ad Eph.

cap. 4.



## Canto octauo

14. q. 6. lidad digo q̄ este cruel mal de tyrania, segun  
 12. sic. los doctores theologos: procede de ser el hó  
 res. bre ambiciōso, como tocamos arriba. Y assi  
 David. llama David a la ambiciō cathedra de pestilē  
 Plal. 1. cia, y puede tábien pceder de soberuias: y por  
 esto Christo no quiso el reyno téporal, para  
 euitar este mal en los christianos, y assi respó  
 dió a Pilato, mi reyno no es en este mūdo. O  
 10. ca. Saluator nro, y quan biē conocistes a lo que  
 16. auia de venir el mūdo, q̄ con tener vuestra do  
 ctina y espejo: y tātās volūtades, y tan atofi  
 cadas entrañas: y tan pestilenciales condicio  
 nes: q̄ aun con auer rey, y príncipe, y empera  
 dor tan soberanos como tenemos: no ha fal  
 tado en nros tiēpos quē aya inuētados de ty  
 ranizar, assi en la yglesia de Dios como de la  
 corona real. Todo esto les sucede a estos del  
 diados tyrānos, del apetito de q̄rer ser te  
 nidos del mūdo, y assi S. Thomas dize, que la  
 ambiciō es inordinado apetito de honra.  
 Y a este proposito no, dexare de traer aqui  
 vna palabra de sancto Ambrosio, que quadra  
 maravillosamente a Pilistrato y a sus semeja  
 tes. Y dize muchas vezes aquellos que ningún  
 vicio deleytā, y que ninguna luxuria los  
 pudo mouer, y ninguna auaricia los diuertio  
 los haze la ambicion ser criminosos, y dize  
 luego



luego y para señorear, e yr entrando en el señorio sirue primero. O palabras propheticas, y salidas del cendrado entendimiento de S. Ambrosio: y assi parece que los dichos saben a sus dueños: por manera que deue cercenar el Christiano, el ambicio y la soberuia, de las quales nace la tyrania: y otros males, y guardarse no cayga en tal maldad, porque no vaya su anima a las perpétuas tinieblas, sino gozar de aquel que toda pompa mundana desecho, que es Iesu Christo nuestro summo bien.

### Canto nono de la tercera parte:

**R**icas bodas Matinisa  
con Sophonisba hazia,  
para cumplir la palabra  
la qual dada le tenia,  
no entregarla a los Romanos  
por prisionera y captiua,  
enojado Scipion  
esta carta le escatua.

No pienso yo Matinisa  
que andando en mi compania  
aprendiste tal desorden,  
como cometido auías,  
que en venciendo al rey Siphax  
te cases el proprio dia,

Canto nono

con la muger del vencido  
lo qual muy mal parecia,  
y venciendo a su marido  
como podra ser tu amiga  
y mas siendo de Carthago  
nuestra mortal enemiga,  
y su hija de Hasdrubal  
el qual guerra nos hazia,  
esta aparto el rey Siphaz  
que nuestra amistad tenia  
restituye a Sophonisba  
con lo demas que tenias  
al senado, y en tomarlo  
cierto en mal caso coyas,  
vencete a ti Masinisa  
y no borres en vn dia  
con vn vicio muchos bienes  
quel senado te deuia  
y no corrompas la gloria  
que merecida tenias,  
con mayor culpa y oprobrio  
que este caso te ponía;  
oydo por Masinisa  
lo que la carta dezia  
con dolorosos sospiros  
que hazerse no sabia  
por saluar a su muger

la qual más que a si quería:  
andando así congoxado  
toda la noche y el día  
perdida toda esperança  
vn graue medio escogia,  
tomo vn vaso con veneno  
y a Sophonisba lo embia,  
embiandole a dezir  
que los dioses bien sabian  
como con la voluntad  
su promessa le cumplia  
que le dio primeramente  
que nunca la entregaria,  
pero aquesto le estoruauan  
los que hazerlo podian,  
y por no cumplir aquesta  
la segunda le cumplia,  
que en poder de los Romanos  
no viniesse estando viua,  
y para aquesto mirasse  
del linaje do venia,  
tambien mirasse a dos reyes  
que por maridos tenía,  
y viendo aquesto hiziesse  
lo que mas le conuenia.  
Oydo por Sophonisba  
el recaudo que trayan

## Canto nono

fin alterar el semblante  
deste modo respondia:  
el don de mi matrimonio  
muy contenta recebia  
pues creo que mi marido  
darlo mejor no podia,  
mas yo muñera mejor  
y con honra mas crecida  
fino casara en la muerte  
para viuir solo vn dia,  
por lo qual mas cruda muerte  
que no aquesta merecia,  
y con el rostro sereno  
el veneno se beuia  
con el qual en poco espacio  
fue priuada dela vida

### ¶ Declaracion del canto nono de la tercera parte.

**L**A declaracion deste canto me ha detener  
de necesidad mas dello q̃ yo quisiera: por  
q̃ para dar noticia de todo lo q̃ en el se cõtie-  
ne, es menester tomar la hystoria debiẽ atras,  
y contar el origen dello: por lo qual perdone  
el lector que no se contentare: y para esto es  
menester traer a la memoria: como en otros  
cantos he hecho mencion q̃ el gran Hanibal  
auiendo

auiendo muerto en España los Scipiones, y preso, y vencido sus caualleros y gente que no mato: passo por los Alpes en Italia, y tomo en ella mas de quatrocientas plaças y vno muy grandes victorias, y auiendo estado en ella diez y seys años, acordaron los Romanos de embiar a Scipion hijo de Publio Scipion; que murio en España, en Aphrica contra Carthago con gente: puesto caso que muchos Senadores lo contradixerón, porque quisieran echar antes de Italia a Hanibal que estaua en ella (aunque no con la ventura con que al principio entro) que començar la guerra en Aphrica. Sabido por los Carthaginenses como Scipion venia con gente contra ellos: embiaron a Hasdrubal hijo de Gijón para que alquilase Elephantes, y diéron a Magon seys mil hombres de pie y ochocientos de cauallo, y siete Elephantes, para que con esta gente y la que mas pudiesse auer: descendiesen en Etruria, a effeçto que cō su yda en Italia estoruasle la venida de Scipion en Aphrica, y por todas las vias que pudieren se adereçaron para resistir a Scipion. Y aqui es menester llevar entendido: que en este tiempo reynaua en Numidia el Rey Siphaz, vno de los mas poderosos Reyes de Aphrica,

## Cantò nono.

ca, y en ella muy temido, y de tal calidad, que antes que Scipion passasse en Africa procurio de hazer entre el y el Senado grandes amistades y alianças, por el gran prouecho, que de su amistad pretendian recebir para la guerra de Africa: y el proprio Scipion fue por mensagero, en nombre del senado, a Numidia para este effcto. Y por otra parte los Cartagineses, porque consideraron para su prouecho, y defensa, lo mismo que los Romanos, embiaron a Hasdrubal al rey Siphaz, para que procurasse en nombre del senado de Carthago su amistad y aliança, y aun tiempo se hallaron en casa del Rey Siphaz. Scipion por los Romanos: y Hasdrubal por los Carthagenenses procurando la amistad de Siphaz, que era para el, cosa de grã auctoridad, y se colige claro ser en mucho tenido, y temido el poder de Siphaz, Y puesto que el Rey Siphaz en publico no se determino, y declaro por amigo especial de Roma, ni de Carthago, de secreto se alio con Scipion en nombre de los Romanos: y esto sintiendo los Carthagenenses procuraron por todas vias de atraer a su amistad a Siphaz. Y aqui se ha de saber que en este tiepo era Rey delos Masulos, y Mauritania que es agora Marruecos vn Rey muy virtuoso llamado

mado Gala, muy amigo de los Carthaginenses, y como a tales embio a Carthago a Masinisa hijo suyo mancebo, para que en aquella ciudad aprèdiessse letras, y otras cosas de que los Mauros carecian. Y este Hasdrubal de quien aqui se haze mencion que era vna de las mas calificadas personas de Carthago, para mas confirmar en su amistad al rey Gala y a Masinisa, lo desposó cō Sophonisba hija suya donzella, doctada de gran hermosura (y a quien todas dauan la ventaja de auisada) y en desposandolos lleuo consigo a Masinisa a España a seguir la guerra: que alla se hazia con los Romanos, porque tenia cargo della este Hasdrubal. Y estando las cosas en el estado que arriba dixe, tuuo noticia Siphaz del casamiento de Masinisa, con Sophonisba de quíe estaua Siphaz de oydas enamorado, y de veras, y desleaua casar con ella. Y sabido este caso estimulado de amor y celos, començo a hazer guerra a los Carthaginenses corriendo les sus campos: y publicamēte se declaro por amigo y aliado de los Romanos: y por esto los Carthaginenses determinaron de darle a Sophonisba por mugtr, estado su padre Hasdrubal y Masinisa su esposo en España (como dixe) ignorantes de todo esto, mas despues q



Masinisa lo supo, y viendo o sospechando q  
 su suegro Madsrubal mas con amor de la pa-  
 tria, q de su propia honra no solamente lo to-  
 leraua: pero q le andaua poniendo para matar  
 lo muchas assechanças: y que verdaderamen-  
 te le infidiaua la vida, se salio del real de los  
 Carthaginenses y se fue al de los Romanos, y  
 se confederó con Scipion, y en esta coyuntura  
 murió Gala padre de Masinisa: y sucedio  
 en el reyno de Salces su hermano mayor: se-  
 gun la costumbre de los Numidas: y dende a  
 poco tiempo muriendo este de Salces Capu-  
 sa, el mayor de dos hijos que tenia tomo el  
 reyno, siendo el otro hermano muy niño. Pe-  
 ro como este Capusa posesya el reyno mas  
 por el justo titulo y action que tenia, que por  
 voluntad de sus vassallos vn Mezetullo hom-  
 bre de gran fer, cuya familia siempre auia si-  
 do odiosa a los reyes: como viendo los del pue-  
 blo: en las quales el odio que a Capusa tenia  
 era de gran efficacia puso publicamente real  
 contra el nuevo rey: y lo necesito a que sa-  
 liesse a pelear co. el: y en esta batalla murió Ca-  
 pusa con todos los mas de los nobles que lo  
 siguieron, y asy toda la gente de los Masulos,  
 vino a poder y mando de Mezetullo el qual  
 no se quiso intitular de rey: pero nombróse

tutor de vn niño que quedaua del linage real  
que yo dixe arriba q̄ era hermano de Salces,  
y se llamaua Locumaces. Y creciendo el au-  
toridad de Mezetullo: por esta via caíose en  
Carthago con vna principal muger de alli, hi-  
ja de vna hermana del gran Hanibal, que esta-  
ua viuda del rey de Salces: lo qual hizo por  
trauar amistad con los Carthaginēses, y renou-  
o la vieja confederaciō que los de aquel rey-  
no tenian con el rey Siphaz: y todo esto hi-  
zo temiéndose de Masinisa. El qual desq̄ tuuo  
noticia de la muerte de su tío y primo, passo  
de España en Maumtaña, adōde reynaua Bo-  
char, del qual con grādes ruegos alcanço qua-  
tro mil Mauros: para que solamente lo acō-  
pañassen en el camino, y luego se boluies-  
sen. e yendo desta manera Masinisa, embiādo mu-  
chos mēajeros a los amigos de su padre y su-  
yos: allego así mas de quinientos mancebos  
de aquel reyno: y aunq̄ este numero de gēte  
era menor q̄ sus pēsamientos: embio los Mau-  
ros a su reyno, como lo auia prometido, y cō-  
sidero q̄ aunque nō tenia tantas fuerças, pa-  
ra cometer tan grā empresa, que concertan-  
dola y aparejandola las esforçaria y engrossa-  
ria, para poder hazer alguna cosa. Y en esto su-  
cedio que yendo el niño Lucumaces a ver al

## Canto nono.

rey Siphaz. Auísado desto Masinisa le salio al camino cerca de Capso, y los caualleros que yuan con el rey Niño con gran temor se recogieron en Capso. Y Masinisa yendo tras dellas tomo la ciudad cō el primer impetu: y allí perdono, y reíció en su seruicio a los q̄ se le rindieron: y a los otrōs mato: pero la mayor parte desta gente con el alboroto q̄ andaua en la ciudad: saliendo se por otra puerta se puso en saluo cō el rey Niño: y con gr̄a priesa se fueron al rey Siphaz: adonde yuā al principio. La fama deste prospero suceso de Masinisa, conuertio al principio los Masulōs en su fauor, y cada dia le venia mucha gente, y entre ella le acúdieron muchos caualleros viejos de su padre Gala, que lo exhortauā a que cobrasse el reyno de su padre: que tenia Mezetullo como tengo dicho: con bastante numero de gente, porque el Niño Lucumaces, auia traydo nueuamente buena copia della, que le dio el rey Siphaz: que era la vna, y otra quínze mil infantes, y diez mil de cauallo. Y puesto que fue desto informado Masinisa, pero poniendolo todo a la ventura se fue a ver con ellos: y vieron vna batalla bien desigual en el numero y en ella vencio la virtud e industria de los hombres cursados en la guerra:

a la muchedumbre de los enemigos ( mas armados de hierro que de virtud ) Esta batalla perdida. *Miezetullo*, y *Lucumaces* se fueron huyendo: con muy poca gente al campo de los *Carthagineses*. Y viendo *Masinisa* que aunque por esta via auia cobrado el reyno de su padre: que le quedaua mayor guerra con el rey *Siphaz*, que era muy mejor reconocliarse por via de amistad con su primo *Lucumaces*: y embiole mensajeros diziendole, que si él se encomendaua en su fee: que lo ternia en la misma honra y estado que primero tuuo, en vida de *Gala*, y de *Salces*: y assi mismo mandó que dixessen a *Miezetullo*: que el lo perdonaria, y restituyria toda su hazienda, y haria otras mercedes: y desta manera atraxo assi a estos: aunque los *Carthagineses*, por todas las vias posibles trabajaron: porque ninguna cosa destas se concertasse, ni viniessse en efecto Y al tiempo que estas cosas se negociauan estaua a caso *Hasdrubal* con el rey *Siphaz*, que auia, ydo auer a su hija: y *Siphaz* creyendo que ningun periuzyo le podia a el venir, de estar el reyno de los *Masulos* en poder de *Lucumaces*, o de *Masinisa*: estaua muy descuidado, y *Hasdrubal* no sin grã alteració le mostro quãto le engañaua aq̃l pensamiẽto,

## Canto nono

si creya q̄ *Masínisa* se cōtentaria, cō lo q̄ su  
 padre *Gala*, y su tio de *Salces* se cōtentarō,  
 porq̄ antes parecia en el señales de mayor ani-  
 mo e ingenio que ninguno de su generaciō  
 auia tenido, porque muchas vezes en *España*  
 andando en su cōpañia auia dado muestras  
 de si, a los amigos y enenigos de muy grã vir-  
 tud en su persona, y aun le dixo que si el, y los  
*Carthaginēses* no mataban aquel fuego q̄ se  
 encendia, que despues quando no lo pudiese  
 seu remediar, seria para sus casas muy grã in-  
 cendio, y que por entonces sus fuerças eran  
 tã tiernas, que se podian quebrar facilmente,  
 Importunado y exortado el rey *Siphaz* por  
 esta via, por consejo de *Hafdrubal* lleuo vn  
 mediano exercito a los limites y terminos de  
 los *Masulos*, y asiento su real en vn cãpo. Por  
 que sobre este auia cōtendido muchas vezes  
 con *Gala*, como si fuera de su señorio, dizen-  
 do q̄ si alguno pretendia que era suyo y nō  
 del, que lñ viniēse a echar de alli por batalla,  
 y esto hizo por reboluerse con *Masínisa*, y  
 porque tenia creydo q̄ los *Masulos*, por no  
 tener poder para defenderse del (quanto mas  
 offendello) le dariã el reyno. Comēçada por  
 esta via por *Siphaz* la guerra contra *Masínisa*,  
 no pudiēdo *Masínisa* con su animo sufrir tal  
 dema-

demasia, salio cō su gēte a dar batalla a Siphaz, y en ella fuerō ligeramēte vécidos los Masulos, y huyērō cō Malinisa a vn mōte llamado Balbo, y algunas familias cō sus ganados, por q̄ aq̄llo era la mayor riq̄za y caudal delos Masulos lignierō a su rey: y toda la otra gēte vino a poder de Siphaz, y Malinisa estaua biē proueydo en su mōte, porque por causa de ser muy abundoso de pastos y yerua para los ganados, tenía gran abundancia de queso y leche, y carne con que se mantenian el y los Cauallos que lo auian seguido. Y de alli començo con caualgadas secretas de noche, a saltar y robar los campos. Y despues robaua publicamente: y aun quemaua los campos de los Carthaginēses, porque auia mas que robar en ellos, que en los de Numidia, y el saltar mucho mas a su saluo. De manera que vino la cosa, a que sin temor hazia lo que queria, en tanta manera q̄ hasta la mar lleuaua los robos, y presas, y las vendia a mercaderes que venian alli con nauios, y prendian y mataban mas Carthaginenses, que si pelearan en la batalla, trauada en campo, de lo qual muy sentidos los Carthaginēses, se quexauan muy de veras al rey Siphaz, y puesto que el tenia gran enojo, pero con dificultad pare



## Canto nono

cia que podia auer a las manos al ladron real que corria muy a su saluo por los montes, pero con todo encomendo con gran presteza este negocio: noteniendolo en poco a Bochar vn cauallero de los principales de la casa de Siphaz, hombre esforçado, y muy cursado en la guerra, y diole dos mil caualleros, y quatro mil peones, y cargo lo de gran esperança de mercedes, si truxesse viuo a Masinisa, o a su cabeça, este Bochar fue muy secretamente a los montes donde andaua Masinisa, que desto estaua bien descuydado, y arremetiendo subitamete, sacando de su guarda gran copia de ganados, y de hombres hizo retraera Masinisa con muy poca gente en el altura de aquel mote. Y teniendo lo en este estado Bochar, embio todos los prisioneros y ganados q̄ auia tomado a Masinisa, y aun tambien le embio toda la mas de la gente que le auia dado, y con solos quiniētos de cauallo, y pocos mas peones, persiguio a Masinisa q̄ salia por los cerros del monte, y lo encerro en vn valle muy angosto, tomandole las salidas, y alli mató a todos los mas q̄ con Masinisa estauan, y el se saluo con solos cinquēta de cauallo, por ciertos lugares no conocidos, y siguiendo el rastro Bochar, y alcançandolo en el çapo lla-



no, cerco lo cerca de la ciudad de Clupea, y matole toda la gente, excepto quatro cavalleros, y cōestos se le fue de entre las manos muy mal herido huyendo por aquellos campos, entre tãta copia de enenigos q̃ le salian de traues por todas partes para matarlos, y vista su perdicion, se echaron en vn muy grande rio que por alli corria, como el temor les apressuraua, y arrebatados cō la fuerça e impetu del agua. Y rebueltos en la hōdura del, siendo a vista de Bochar ahogados los dos, creyo que Masinisa era muerto, mas el y los otros dos que con el escaparon se asieron de la otra parte del rio, de vnos ramos de arboles. Y aqui cesso Bochar de perseguillo, no osando entrar en el rio, creyendo que ya no tenia a quien seguir. Y boluio al rey Siphaz, afirmando y testificando con todos los que con el venian, como Masinisa se auia ahogado, y el Rey Siphaz embio a denunciar a Carthago estas buenas nuevas, y toda Aphyrica ocupada con la fama desta nueva, cauio diuersidades varias en los coraçones de todos, y boluiedo a Masinisa que salido del rio estuuu algunos dias en vna cueua muy secretamente curandose sus heridas con curao de yeruas, y comiēdo dellas y de lo q̃ robauā los

## Canto nono

dos caualleros q̄ cō el auia escapado. Y estando  
 ya sano y en disposiciō de poder tolerar qual  
 quier trabajo, con grā osadia perseuero en su  
 primera empresa d̄ cobrar su reyno, y salien-  
 do de alli recogio quatēta de a cauallo, y vino  
 a los Masulos, y diziēdo publicaniēte quiē era,  
 hizo tātō mouiniēto: parte por el fauor anti-  
 guo, y parte por el gozo presēte no esperado:  
 por q̄ veyā viui al q̄ teniā por muerto, q̄ en po-  
 cos dias se ayūtārō cō el mas de seys mil hō-  
 bres a pie armados: y quatro mil de a cauallo,  
 cō cuya ayuda: no solo tomó la pōssession de  
 su reyno, pero talaua los terminos de los  
 Carthaginēses, y aun los del reyno de Siphaz:  
 el qual certificado del negociō salio cōtra Ma-  
 sinifa que teniā sentado su real entre Arthā  
 y Hiponā: en vnos cerrōs cōuenibles para su  
 propósito: y teniendo entendido Siphaz que  
 esta empresa era de calidad para no fiarla de  
 capitā alguno, embio parte de su exercito cō  
 vn hijo suyo llamado Vermida, y mandole q̄  
 lleuando a quella gente al rededor del monte  
 tuuiesse auiso que quando el les acometiesse  
 con el exercito que le quedaua, que diēsse so-  
 bre ellos por las espaldas, y así le hizo yr de  
 noche para meterse en la emboscada, y el se-  
 fue de dia por el campo publicamente, y quā-

do le parecio q̄ auria llegado la gēte de su hijo, subió cō vna esquadra derecha por vn monte, y Masinisa cōfiando en la disposicion del lugar salio contra el, y traiose la batalla muy cruelmente reñida por gran distancia de tiempo, ayudando a Masinisa el lugar y esfuerço de su gēte: y a Siphaz la grandeza de su exercito: pero como se partiessē, y vnos peleassē delante, y otros se derramassen por las espaldas, dio la victoria a Siphaz, y los de Masinisa no tenian por dōde huyr, porque estauan cercados por todas partes, y alli fueron muertos y presos todos los mas caualleros y peones de Masinisa, y el viendose en tan gr̄a aprieto, mādō a dozientos caualleros que se auian recogido con el, que partidos en tres esquadrones, ariemetiesse por entre los enemigos por vna ladeta de vna sierra, y el con el rebato se salio entre los enemigos, cō su esquadron, y los otros dos esquadrones, el vno se rindio a Siphaz, y los del otro defendiendose fuerō todos muertos. Y Vermina hijo de Siphaz, viendo q̄ Masinisa se les yua lo siguió, hasta q̄ de cāsado y desesperado dexo de seguirlo, por q̄ Masinisa (como quiē biē sabia aq̄lla tierra) lo engañaua torciendo los caminos. Y de aqui se fue Masinisa con setecientos caualleros a la Sirte

## Canto nono 101

menor: adonde estuuó hasta que Scipió y Cayo Lelio vinieron en Aphrica: con los quales ayuntandose les ayudo a desbaratar a Hasdrubal, y Siphaz. Y después desto Lelio y Masinisa fuerón a Numidia: y los Masulos dieron a Masinisa el reyno de su padre: como a Rey muy deseado. Y desto se indigno Siphaz que hasta entonces posseyea por suyo aquel reyno y deteniase en el suyo con voluntad de mouer alguna cosa: porque la muger y el suegro lo incitauan a ello. Con lo qual, y con la consideracion que hazia de sus fuerças, y riqueza: (que en la verdad eran muy grâdes) aunque su animo fuera mas barbaro y menos poderoso, le podia poner esperança para leuantar sus penfamientos, y con este intento mandó ayantar todos los que le parecieron aptos para seguir la guerra y dióles cauállos y armas, y ordenó los en sus esquadrones muy acertadamente como en los tiempos passados lo auia aprendido de los Romanos. Y con este exercito fue contra los enemigos, y con ellos vno vna sangrienta batalla, pero como los Masulos turbados del nueuo modo de pelear de los Romanos, començassen a desbaratarse y huyr Siphaz yendo con gran fatiga, cercando las esquadras, y deteniéndolas para que no huyesen

sen cayo mal herido del cauallo, y fue preso, y viuo fue lleuado a Lelio. En esta batalla fue mayor el desbarato que el estrago, porque murio muy poca gente, porque toda la mas se acogio ala ciudad de Cirtha que era cabeça de aquel reyno. Y Masinisa aconsejo a Lio, diciendole que al presente no le parecia otra cosa mejor, que tras la victoria presente yrse a visitar el reyno de su padre, pues al cabo de tanto tiempo veria a su mano: y que si le dexasse passar adelante de Cirtha con la gente de cauallo, que pues Siphaz era preso, q pornia esparto en toda la tierra que ya estaua temerosa, y que el le podria seguir con la infanteria poco a poco, y esto aprouando Lelio Masinisa fue a la ciudad de Cirtha, en la qual con ruegos ni amenazas no pudo auer entrada, porque los principales que tenian a su cargo la guarda della, ygnorauã la prision de su rey, y Masinisa se lo mostro atado, y ellos viêdo a su rey tan poderoso captiuo, y tan maltratado, y en tanta baxeza, començaron a llorar con gran compalsion, y vnos por temor desampararõ los muros, otros con grã presteza por alcançar la gracia del vécedor, abrierõ las puertas, y por ellas entrando Masinisa fue corriendo a tomar el palacio del rey Siphaz.

y

y entrando por la puerta le salio al encuentro la hermosa Sophonisba muger del rey Siphaz, y hija de Hasdrubal como ya dicho tengo: y viendo en medio de la gente a Masinisa se echo a sus pies diziendole. Los dioses te han dado todo lo que has querido: y permitieron que pudieses contra nosotros junto con tu virtud y facilidad: mas si es licito hablar vna captiua delante el señor de su vida y muerte, y si puede tocar los pies y mano vencedora. Yo te ruego por la Magestad Real en la qual muy poca distancia de tiempo ha en que fuymos nosotros. Y por el nombre de la gente de los Numidas que fue comun a ti y a Siphaz. Y por los immortales dioses, deste palacio real: los quales te recebian con mejor dicha y voluntad que con la que de aqui embiaron a Siphaz que otorgues a mi humilde ruego esta gracia, que tu ordenes de mi captiua qualquier cosa que tu anima desear: y no consentas que yo sea dada a la voluntad y aluedrio de algun cruel, o soberbio Romano; y si otra cosa a esto no me mouiesse, sino auer sido muger de Siphaz: Pero mas quiero experimentar la fee de hōbre Numida y engendrado en la misma Aphrica que no de algun estrangero: por que ya tu ves con  
quan-



quanta razon deve temer la muger Carthagines del Romano, y mas la hija de *Hasdrubal*: y si con ninguna otra cosa puedes, yo te suplico que con la muerte me libres del poder de los Romanos. Diciendo esto *Sophonisba* como era hermosa por todo extremo, y moça: así como tomó la mano a *Masinita* demandandole su fee para que no fuesse entregada a los Romanos, y sus palabras diessen muestra de mas halagos que ruegos, no solo inclino el animo de *Masinita* a misericordia, mas como la gente de los Numidas sea inclinada a luxuria, luego se encendio en sus amores, y dandole la fee de lo que le pedia: entro en el palacio real donde estuvo pensando, y consigo proprio confirmando como podria cumplir con *Sophonisba* lo que le auia prometido, y no se determinando como el consejo del desuergonçado y la seruicio amor casandose con ella el mismo dia por no dar lugar a *Elio* ni a *Scipion* de consultar alguna cosa contra ella, como captiua siendo ya su muger. Pero sobreuiniendo *Elio* le confeso el caso, mas al fin dissimulolo conueniendo con los ruegos de *Masinita*. Y porque con su ayuda tomó todas las ciudades que quedaua del reyno de *Siphaz* y embiara a todos los



## Canto nono.

los captiuos juntamente cō Siphaz a Scipiō.  
 Y publicada en el real de Scipion la venida  
 de Siphaz, todos salieron como a uer vn grã  
 triumpho, y vieron al vencido rey delãte de  
 todos y luego tras del todos los nobles Nu-  
 midas: y quanto cada vno podia acrecentaua  
 la victoria con la grandeza del rey Siphaz, di-  
 ziendo ser aquel el rey a quien tanta mage-  
 stad atribuyeron los mayores pueblos del  
 mundo, como Roma, y Carthago, y que Sci-  
 pion por ganar su amistad dexo a España y al  
 exército que en ella tenia, y con solas dos ga-  
 leras passio en Aphrica, y que *Hasdrubal* capi-  
 tã, de Carthago, no solo vino a su reyno por  
 cobrar su amistad: pero tuuo forma como  
 darle su hija por muger, y que en vn mismo  
 tiempo tuuo en su mano dos tan grandes ca-  
 pitãnes. Los quales y cada vno dellos asy co-  
 mo pedia paz de los dioses immortales, con  
 sacrificios, asy de cada parte demandauan su  
 amistad: Y que ya auia alcançado tanta poté-  
 cia que despues que echo a *Malinisa* de su  
 reyno lo compelio que su vida con la fama  
 de ser muerto fuesse abscondida como los q̃  
 viuiendo de hurtos se absconden en las espes-  
 suras. Pregonando estas cosas los que yua-  
 con el triste rey y lo salian a ver, lo llevaron  
a la

a la tienda de Scipion. El qual no olvidado de auerlo visto en su magestad, y antiguo estado. No fue darte la presente fortuna en q lo veyas y acordandole del amistad y aliança q ambos hizierō para dexarlo de recebir y tratar muy biē. Y todas estas cosas dieron animo a Siphaz para hablar porque preguntandole Scipion que queria, o pensaua de si vn hombre que no solo auia delechado el amistad de los Romanos, mas sin causa les auia hecho guerra. Le respondio, q el confessaua, que auia pecado, y desuariado en gran manera: pero que entōces fue el fin de su locura, quando tomo armas contra el pueblo Romano y no al principio, y fue el principal desuاريو suyo fue desechar de su animo las amistades particulares y los pactos publicos. Y quando truxo a su casa muger de Carthago. Por que con aquel matrimonio se via y enmendado su casa y que aquella furia y pestilencia, con todas las lisonjas y halagos auia rebuelto y enagenado su animo: y q no auia cesado hasta que ella por sus proprias manos le vistio las armas malditas contra los huéspedes y amigos. Y que viendole como esta ua perdido y affigido tenia solo este consuelo, que veyas aquella pestilencia y morbo cō

Canto nono

ragioso de Sophonisba, auer passado en la ca-  
sa y palacio del mayor enemigo que el tenia  
que era Masinisa, y que no era mas pruden-  
te ni constante que el, y antes por causa de  
la juventud era menos astuto y sabio, y que  
Masinisa se auia casado con Sophonisba, con  
mas locura y destemplança que el. La qual  
estaua en poder de su contrario armada: no  
solo de enemistad mortal: mas tambien de  
estimulos de amor. Estas palabras de Siphaz  
mouieron el animo de Scipion a no peque-  
ños pensamientos. Y el matrimonio he-  
cho entre las armas: sin consultarlo con Lelio  
testificaua lo que Siphaz dezia. Y assi acordo  
de escreuirle la carta que el canto dize, el qual  
esta muy claro sabido esto.

**L**O que deste canto podemos sacar,  
es considerar los daños que causa y  
proceden del amor sensual, y quan  
temerarias e inconsideradas cosas  
haze cometer, y porque en esto tengo tra-  
tado en las moralidades de los Cantos de  
Marco Antonio: y de Anthioco, no  
me deterne enllo: y menos en lo que hi-  
zo Sophonisba en matarse por no venir  
en

de la tercera pa rte.

346

en poder de los Romanos , porque en  
esta propia materia hable en la moralidad  
del Canto de Cleopatra . Adonde lo  
vera el lector . Porque a  
ellos me remito.

(3.)

Xx 2

QVAR.

Q V A R T A  
P A R T E E N Q U E

se tratan diez hyllorias de casos  
sucedidos a Christianos, y es  
pecialmente en esta nue  
stra España.

Canto primero de la quarta parte.

**E**N Cordoua esta Abderramen  
prospero y con vñia  
esperando esta las parias  
que los Christianos le embian  
ciento y ochenta donzellas  
hermosas en demasia,  
las nouenta hijas de dalgo  
y eslotras gente de villa,  
las quales entre sus moros  
cada vn año repartia:  
quando le vino vna nueva  
en que cierto le dezia  
de como el rey don Ramiro  
tambien el rey don Garcia  
lo mismo Fernan Gonçalez  
que era conde de Castilla,  
matando sus mensageros

grande

de la quarta parte.

347

grande escarnio le hazian,  
 y no les quisieron dar  
 las parias que les pedian.  
 Abderramen muy sentido  
 gran gente juntado auia  
 della de pie y de cauallo  
 que en los campos no cabia:  
 y assi con muy gran poder  
 entro luego por Castilla,  
 y en las gentes que tomaua  
 grandes cruezas hazia  
 matando todos los hombres  
 que resfegar no querian  
 y arrancauanles las retas  
 alas mugeres que auia:  
 sabido por don R amiro  
 como los moros venian  
 como rey muy esforcado  
 al encuentro les salia  
 porque no pudo creer  
 ser tantos quantos dezian,  
 sus batallas ordenadas  
 en vn monte se ponia  
 do vio venir tantos moros  
 que todo el campo cubrian  
 y que cansaua la vista  
 y el cabo no parecia

## Canto primero

teniendo su perdicion  
en Simancas se metia,  
y luego con muy gran priessa  
vnas cartas escriuia  
al conde Fernan Gonçalez  
que era señor de Castilla,  
tambien al rey de Nauarra  
que llamauan don Garcia,  
en las quales la gran cuyta  
en que estaua les dezia,  
y ellos con gran presteza  
a Simancas se venian:  
pero informados del caso  
grande temor les ponía  
de ver que para vn Christiano  
dozientos moros auia.  
Sabiendo ya que los moros  
ya contra ellos venian  
teniendo su gran poder  
el rey Ramiro dezia,  
en verdad ningun consejo  
para valernos tenia:  
pero encomiendome a Dios  
que a los afligidos guia  
y aun cuerpo glorioso  
que alla en mi tierra yazia,  
que es de señor Sanctiago

que



qua esta enterrado en Galicia,  
que conuirtio aquella gente,  
que era tambien descreyda,  
y por el nuestro señor  
grandes milagros hazia:  
al qual doy y hago rey  
de toda la tierra mia  
y encomiendole mis gentes  
y mi hazienda y mi vida.  
Y el conde Fernan goçalez  
tambien el rey don Garcia,  
respondieron otro sancto  
muy deuoto a marauilla,  
este yaze en nuestra tierra  
que sant Milán se dezia,  
al qual damos nuestro estado  
porque el nos ampararia.  
Otro dia de mañana  
a la batalla salian,  
y queriendo pelear  
grandes promessas hazian  
a Dios y aquellos dos sanctos  
que por patrones tenian  
que para siempre jamas  
tributo les pagarian,  
encomendandose a ellos  
todos puestos de rodillas

## Canto primero

Los moros que así los vieron  
creyendo que se rendian,  
vinieron luego a tomallos  
pero mal les sucedia  
porque fueron recebidos  
con dalles grandes heridas  
y en esto visiblemente  
dos caualleros venian  
en vnos caualllos blancos  
hermosos en demasia  
e juntos con los Christianos  
a los moros perseguian,  
los quales con gran espanto  
se pusieron en huyda  
matandose vnos a otros  
por huyr quien mas podia,  
porque afirmauan los moros  
que a todos les parecia  
que para cada vno dellos  
mil caualleros atia  
de aquellos caualllos blancos  
que muy rezie los heran  
tras dellos van los Christianos  
grande matança hazian  
de Simancas hasta Aça  
aqueste alcance seguian  
auida ya la victoria

la gente ya recogida,  
robado ya todo el campo  
do grande riqueza auia,  
hazen reconocimiento  
que auestos sanctos deuian,  
imponiendoles tributo  
en las tierras que tenian  
y auestos tributos pagan  
los Castellanos oy dia.

### ¶ Declaracion del canto primero de la quarta parte.

**P**Ocos cantos destos me han dado tãto tra-  
bajo como este, a causa de no poder ha-  
llar autor autentico, de donde se pudo sacar  
esta hystoria. Porque ninguno de todos los  
de quien tenemos noticia lo trata. (Posible  
sera dezirlo algun autor que yo no tenga) y  
solo hallé vn priuilegio que tiene oy dia sant  
Millan, por donde cobra cientos tributos que  
hasta agora se llama la cõgolla, que le offe-  
cieron y dotaron, por razon de lo que en el  
canto se contiene. La qual es hystoria digna  
de ser sabida, y tenuta en gran veneraciẽ por  
todos los Christianos. Y este priuilegio co-  
miença assi, hablado en el Romance q̃ en aq̃l  
tiẽpo se vsaua, q̃ por vêtura era tenido por no  
poco limado.

## Cantò primero.

**E**n el nòbre de Dios Padre, Hijo, Spiritu sancto. Aqui comiença carta muy sancta y deuota, de la sanctissima Trinidad. Como el noble Conde Fernan Gonzalez Señor de Castilla, con los Homes buenos que en si auia, estableyo, grande establemiento, para alumbración de los cuerpos y saluacion delas almas. Y que fuesse de todo en todo ha tenido y guardado por su generacion, presente y aduenidera, y de todos: y que cò el lo establecieron, por quanto en estòs tiépos que esto hizieron: fue hecho con muy gran cuyta, y muy gran peligro que no sabian y que se hazer, &c. Y por no detenerme, quiero contar en summa lo q dize este priuilegio, antes de venir al principio del canto. porque en el no se comprehende esto, y para que el canto se entienda, conuiene llevarlo entendido, y fue assi. Que reynando en Leon el rey don Ramiro, y en Nauarra el rey don Garcia, hijo del rey don Sanchò, era señor de Castilla el conde Fernà Góçalez, año de noucientos ytantos años. Subitaniéte perdio el sol su claridad y natural respládor y lumbrè, y estuuò assi eclipsado por tiempo de dos meses y medio, y estando vñ dia destos todos los hombres con gran confusión y miedo, esperando en q pararia aqlla se -

señal, que tā sobrenatural se mostraua: aparecieron otra no menos graues hazia poniente: que parecio que se abrio en el cielo vna puerta de fuego: y las estrellas que yuan vnās contra otras, calī como batallas de hombres: y parecia que se combatian: de tal manera, q̄ no aua quien ofasse mirarlo de temor: y despues de alguna distancia de tiempo que vueron perseuerado en este estraño modo de pelear, las vieron obscurecerse, y desaparecer todas, y estas señales y cosas espantables duraron desde media noche hasta la mañana, y de aquella puerta que parecia que estaua abierta en el cielo cayo gran flama de fuego en la tierra: la qual tomaua el viento Africo: y parecia que toda la tierra se abrafaua. Y visto esto por la misera gente, creyeron que la ira de Dios caya sobre el mundo para destruylo, y así estādo todos con grandísimo miedo, amanescio y salio el sol y alumbro toda la tierra, con que vueron gran gozo y consuelo, porque los clerigos estauan confusos, y andauan errados en la cuenta de los dias, por respecto de aq̄llas tinieblas, y todo esto se tuuo por muy entendido: q̄ Dios nro señor mostro para dar a entender quanto era offendido y deseruido del rey dō Ramiro de Leon,

## Canto primero

Leon y don Garcia de Nauarra, y del Códex Fernan gonçalez. Lo vno en estar discordes y en continuas guerras, vnos Christianos con otros, como porque daua cada vno dellos en cada año sesenta donzellas, la mitad hijas dalgo, y las otras gente plebeya: al rey Abderramen de Cordoua, las quales el rey partia entre sus caualleros y seruidores: y estos vsauá dellas a su voluntad. Por manara que resulto de aqui: que vini con estos señores a considerar y caer el graue y abominable pecado que en esto cometian, y así mismo dauan grã méguia de si y eran tenidos por de poca animo, y reputado a flaqueza y poquedad suya: y conocido que offendian a Dios grauementē, por ser así sus Christianos puēstos en las manos de los infieles: enemigos de su sancta fee: y así mismo la poca esperança y charidad q̃ ellos con sus vassallos y sus vassallos con ellos tenian, a causa de lo poco que los Reyes sentian de ver poner las animas compradas y redemidas por la preciosa sangre de Iesu Christo: de sus tristes parientes, y hermanas, y hijas donzellas: en las manos de los torpes y viles moros. Y de verlas deshōradas y ensuziadas de tan vil y barbarageneracion, las quales todas las horas: con dolorosos sospiros y  
lagri

lagrimas, y atribulados coraçones como fie-  
 les Chriſtianos, horruan y ſuplicauan a Dios,  
 que las ſocorriſſe en tanta calinidad y mila-  
 rija como padecian. Y eſtas humildes plega-  
 rias oyo nueſtro Señor, y auiendo milericor-  
 dia dellas, inſpiro y n lancto conſejo en eſtos  
 Reyes y Conde, en que ſe determinaron en  
 lo que primero auian propueſto, diziendo.  
 Que ellos elegian por mejor morir muerte  
 hōroſa, q̃ no viuir padeciēdo aq̃lla afrenta. Y  
 encomēdādoſe a Dios, para q̃ hizier ſiēd d̃giloſ.  
 lo que mas fu ſeruiçio fueſſe. Sucedió q̃ quan-  
 do los moros vinierō al plaço aſignado, en q̃  
 ſolían llevar los donzellas, fueron por manda-  
 do deſtos ſeñores muy entuſus. Y eſtando euaſa e  
 bida por Abderhamet, teniēdoſe por eſcar-  
 necido, con intención de vengarle, hizo con-  
 uocar todos los Alſaques ſabios que auia en  
 ſu tierra para aconsejarle en lo que debía ha-  
 zer, y ſaber dellos la ſignificación de aquellas  
 ſeñales tan monſtruoſas que en el cielo ſe  
 parecido, y venidoſe ante el, y platicado en-  
 tre ellos el caſo, le dixerō: ſeñor, ſeñor que el  
 ſol que perdio ſu luz ſon los Chriſtianos que  
 han perdido ſu Rey, y te han de obedecer por  
 ſeñor, porque aſi como lo eres de la tierra  
 de los moros: ſeras de los Chriſtianos, y mán-  
 darás



## Canto primero

daras todo el mudo: y las estrellas q̄ cayan eō  
tra el viēto Aphrico, son los Christianos q̄ te  
han de obedecer por señor. Y cō este pronos  
tice el rey tomo gran cōtento y argullo, e  
hizo llamamiento general por toda su tierra  
y vinieron tantos moros q̄ era imposible cō  
tarfe: segun el infinito numero dellos. Y de  
aqui tomō origē y principio el canto, el qual  
en lo demas va narrando la hystoria: y porq̄  
el fin del cāto esta corto, lo quiero suplir y a  
cabar, y fue assi. Que despues de vencida la ba  
talla, y cogido el campo, conociēdo los Chri  
stianos como por el ayuda de los bienauētu  
rados Santiago, y san Millan: auian no solamē  
te librados de la muerte: y de suētura q̄ es pe  
rauan tan a su honra: pero adquerido y gana  
do grandes riquezas, acordarō de hazerles re  
conocimiēto, como a sus reyes y señores, par  
tierō y señalarō las tierras q̄ auia de tener ca  
da vno el tributo, que eran entōces pobladas  
de Christianos. Y en esta particion señalaron a  
señor san Millan, desde el río de Carrion ha  
sta el río de Arga, y desde las sierras de Ara  
boya: hasta el mar de Vizcaya, y toda la otra  
parte de la tierra fue dada a señor Sanctiago.  
Segun se contiene en el dicho preuilegio: y el  
tributo q̄ se impulsō y constituyo: fue que to  
dos

dos los vezinos de Flomeſta, y Cauiar: y Her  
rera, con ſus villas, y lugares, a quēde y allen  
de del agua, pagallen entre ocho vezinos caſa  
dos vn carnero en cada vn año paro ſeñor S.  
Millan. Y Mayarua y ſus aliozes cada vezino  
en cada vn año, vn cobdo de ſayal, y deſta ma  
nera va narrando el preuilegio el tributo, que  
impuſieron ſobre ſi las otras ciudades villas y  
lugares. En algunas de las quales ſe obligaron  
a pagar lienço: otras azeyte y vino, y otras ce  
ra, y otras dineros, que era de cinco en cinco  
años: vn marauēdi de la moneda vieja, a cada  
vezino, para ſiempre jamas, y aſi ſe paga ha  
ſta oy día. Y de aquí quedo, que haſta agora  
tienen los Caſtellanos, por deuocion y coſtum  
bre de llamar a ſeñor Santiago, y tener ſu ape  
llido en todas las batallas donde ſe aciertā ma  
yormente contra moros dandole el título de  
patrō, deſtos Reynos de Caſtilla. Y por la cau  
ſa q̄ arriba dixe no mueſtro los autores q̄ tra  
tan eſta hyſtoria. Porq̄ yo no la he podido ha  
llar en ninguna otra parte, y aun en eſta la ha  
lle bien a coſta de mi diligēcia: y poneme grā  
admiración, no auer hecho commemoraciō.  
Los autores que eſcriuieron las coſas de Eſpa  
ña: de vn caſo tan admirable y digno de ſer  
ſabido.

## Canto primero

### ¶ Moralidad del canto primero de la quarta parte.

**E**l tanto pasado nos manifesta, como de cōtino es necessario el fauor d' Dios nuestro señor, y de sus sanctos, y como la oracion se deue hazer cōpuncion para que sea oyda, y antes que padesse adelante es menester que sepamos, que la oracion es, segun dize sant. Iuā Damasceno. *Ascensio intellectus in Deum*. Quiere dezir. subida del entendimiento en Dios. Y que primeramente se ha de endereçar a Dios, como dize sancto Thomas, y assi consta de la misma diffinicion: y lo que aqui principalmente queremos pedir es la vida eterna. Y esta vida eterna no la puede dar otro sino Dios. Luego a Dios auemos de orar primera y principalmente, y luego a su bendita madre, y a los sanctos. Y si fuere de los tales sanctos si alguna cosa se ha de hazer de tal manera que aquello que se pide se espere de Dios, y no de tal sancto a quien se ruega. Sino por modo de intercessio, conuiene a saber, esperando en los mercedimientos y ruego del tal sancto que lo ha de alcanzar de Dios. Y segun esto podemos dezir: como afirma Casiodoro, que la oraciō principalmente se

S. Tho.

2. 2. q.

83.

se haze a Dios, y la deprecaci6n, o ruego a los santos, y a los 6ngeles buenos, y esto assi como a medianeros y nuestros intercessores, q nos procur6n nuestro bien, y dessean salir c6 nuestras causas. Y es de aduertir que como los santos conozcan 6n el verbo, todas aquellas cosas que pertenecen a su gloria, es que pueden ayudar a otros, y esto como asistentes seruidores de Dios, y assi veen luego en el verbo sus votos de aquellos por quien ruega y viendolo, no siempre oran por aquellos q a ellos se encomiendan; para que procur6 por ellos, sino solamente qu6do en el mismo verbo ven esto ser cosa digna para lo poder de mandar. Y en esta coyuntura demand6ndolo son oydos: como se prueua en nuestro canto diciendo. En esto visiblemente, dos caualleros venian. &c. Los quales santos, deui6n ser Sanctiago y sant Mill6n: segun colegimos. Y de aqui sacamos assi mismo, que no solamente, a vn santo, p6ro a muchos auemos de endereçar nuestra oraci6n: vna vez a vno, y otra a otro, segun dize sant Antonino. Y aun dize mas que orando vno a vn santo alc6ca vnas gracias o mercedes, las quales no alcançaria rogando a otro. Aunque el tal santo sea de mayor merito (Segun el comun iuyzio,) Co

Yy

mo

Anto.  
par. tit.  
capit. 7.  
§. 2.

## Canto primero

mo parece en los peligros de la mar, y de la tierra, y otros para enfermedades, y otros para pestilencia, &c. Como lo dize el reuerendo maestro Ciruelo, en su tratado de supersticiones. Y assi para las guerras apellidan nuestros Españoles al glorioso Sanctiago, y sant Millan: y por esto nuestros reyes y conde los inuocaron en aquella necesidad, que esta historia muestra: y sintieron su fauor y remedio: porque quiere Dios glorioso fauorecer y socorrer a los q̄ assi los llaman. Assi mismo se deue hazer la oracion de buen coraçon la crimoso, y que aya en ella gran compunctiõ.

Exẽplo en Sarra muger de Thobias el moço q̄ orando desta manera merecio ser oyda: y

S. Pablo Christo en la Cruz. Dize S. Pablo, q̄ orando ad He. con lagrimas fue oydo. Figura y exẽplo en Hester, y en otras muchas q̄ por ser su oraciõ de la calidad que dicha tengo impetrarõ y alcançaron de Dios lo q̄ le pedian. Y assi parece auer sido la oracion de los reyes y conde, llamando a estos sanctos, pues vinieron en su ayuda (segun dicho es.) Pero es de saber, si es yerro rezar el Aue Maria a S. Pedro o el Pater noster a sant Millã, y el Credo a Sanctiago, &c. Y porq̄ sea auiso d̄ muchos digo, q̄ a qual quier sancto, es cosa conueniente que le rezen con

con su particular oracion: como reza la yglesia nuestra madre: o como esta en el Breuuario: o Horas, porque al tal sancto le esta dedicada aquella oracion, pero quando al tal sancto le rezan tantas vezes el pater noster. Y tantas Ave Marias. Sea la intencion del que reza, que el tal sancto las offrezca, a Dios o a la Virgen Maria nuestra Señora. Y si sea la oracion de *necessitate salutis*, alla lo vean los theologos en su sancto Thomas arriba allegado.

¶ Canto segundo dela quarta parte.

**H**Aziendo estaua vnas ferias  
 el rey de Leon don Sancho  
 al conde Fernan Gonçalez  
 de vn cauallo muy preciado  
 y de vn açor muy hermoso  
 perdiguero ya mudado,  
 la reyna doña Theresia  
 viendolos ya concertados,  
 que era hermana deste rey  
 y hija del rey don Sancho  
 el que fue rey de Nauarra  
 despues Abarca llamado:  
 tomo por la mano al conde

## Canto segundo

y en secreto lo ha apartado  
mostrando quererlo mucho  
por ser noble y esforçado  
y que queria que fuesse  
por mano suya casado  
con la infanta doña Sancha,  
la hija del rey su hermano:  
don Garcia de Navarra  
que el tembloso fue nombrado  
y que luego escriuiria  
para que fuesse ordenado,  
el conde lo tuuo en mucho  
aceptandolo de grado,  
la reyna con alegria.  
esta carta vuo ordenado:  
ami hermano don Garcia  
de Navarra muy honrado  
yo triste doña Teresa  
reyna vieja y de mal hado,  
saludes muchas embio  
como a quien yo mucho amo  
bien se vos deue acordar  
la muerte del rey don Sancho  
que el conde Fernan Gonçalez  
nos mato con grande engaño  
que fue vuestro padre y mio  
rey verdadero y honrado,

muy



muy noble y muy virtuoso  
 derecho y bien guisado  
 el qual en mi coraçon  
 sobre todos era amado,  
 digo vos que si yo fuera  
 como vos rey coronado,  
 que vengara bien su muerte  
 muy de presto y a mi saluo,  
 y agora vos teneys tiempo  
 de vos haer bien vengado,  
 porque ya con el mal conde  
 tengo puesto y concertado  
 casarlo con vuestra hija  
 y el me lo tiene otorgado:  
 el qual luego a de yr a vos  
 muy seguro y sin cuydado,  
 y despues que lo tuvieredes  
 podredes muy bien matarlo,  
 y assi auremos buen derecho  
 en cambio de nuestro daño.  
 Vista por el rey la carta  
 mucho se vuo alegrado  
 esperando cada dia  
 lo que estaua concertado.  
 El conde seguro desto  
 vn recaudo le ha embiado,  
 si mandaua que se viesse

## Canto segundo

fueſſe por el ſeñalado  
en que lugar y que dia  
que el haria ſu mandado:  
el rey con roſtro engañoſo  
muy gran contento moſtrando,  
le reſpondio que en cirueña  
fuellen las viſtas de entrambos  
y cada vno con cinco  
caualleros deſarmados.  
Luego el conde ſe partio  
auido aque eſte reſcaudo:  
pero llegado a Cirueña  
halloſe muy engañado,  
porque vio venir al Rey  
con quarenta de cauallo,  
mas para romper batalla  
que para bodas llamado:  
ſintiendo el engaño el conde  
en vna hermita ſe ha entrado  
diziendo con grandes vozes  
ſer con traycion engañado  
y por cumplir ſu palabra  
padecia aquel engaño.  
el rey combatio la hermita  
todo el dia denodado  
mas no pudo entrar en ella  
por lo qual muy enojado

dixo al conde que se diesse  
 sobre su fee assegurado  
 y si así no lo hiziesse  
 que allí haria quemarlo  
 visto el conde este peligro  
 escogiendo el menor daño,  
 se dio al rey sobre su fee  
 y así fue luego tomado  
 y con muy grandes prisiones  
 en Castro viejo fue echado

¶ Declaracion del canto segundo de  
 la quarta parte.

**E**ste cáto no ha menester otra declaració  
 fino solo faber, que en el año del nacimié  
 to de nuestro señor, de nouécientos y veyn-  
 te y siete años, Fernan Góçalez, primer conde  
 de Castilla, sintiéndose muy agraviado del rey  
 don Sancho Abarca de Nauarra, le em-  
 bio a rogar que le satisfaziessse los daños  
 que le auia hecho : y por no fazerlo le  
 desafío : y venidos a las manos, vuieron vna  
 sangriéta batalla: a do dizen la era de Goláda:  
 y enella se hallaron el conde y el rey, y pelea-  
 ró ambos a dos, cuerpo a cuerpo: y el rey fue  
muerto, y el conde quedo muy mal herido.

lez, teniendo respecto, a que por su causa el conde auia sido engañado: y padecia la prisiõ en q̄ estaua tuuo forma como secase cõ el y lo sacó de la prisiõ, y se vino con el en Castilla.

**Y** porque no es para passar en silencio, lo q̄ resulto de las ferias del cauallo y del açor, fue assi. Que auiendo se cumplido el tiempo dela paga dello, (que era con pacto:) que cada dia que passasse doblasse el precio (diabolica inuencion de contractar: que en Castilla se permitio por gran tiempo.) Crecio tanto esta summa: que el Rey don Sancho no la podia satisfazer, aunque diera todo su reyno, y concertado sobre esto con el Conde: que le pedia sus dineros: le quito el vassallaje que le deuia, y era obligado a reconocer, por el conda do de Castilla, y la obligacion que tenia de hazer su mandado, e yr a sus cortes y llamamiẽtos, y besarle la mano, que para el Conde era cosa de gran lastima. Y por esta via quedo Castilla libre, sin ser subjecta a rey alguno. Y por ser estas hystorias de Castilla muy vulgares, y que con mucha facilidad se pueden ver por todos en la general historia del rey don Alonso que las trata en romance, y en don Lucas de Tuy. Y en el Arçobispo don Rodrigo: passo por ellas.

## Cantò segundo

### ¶ Moralidad del canto segundo de la quarta parte.

**N**Otorio nos es a todos, quan detestable cosa es el mentir, pues peor es el engañar: y por esto nos da a entender el canto, quan mal lo hizo esta Reyna doña Teresa, en engañar al Conde Fernán Gonçalez: fingiendo quererle y desearle bien: usando có el de tan gran mentira y fraude, y es muy claro, que aquellos que usan de mentira, lo hazen con intento de engañar como preuarcadores y encubridores de la verdad. Y esto se saca y colige de la definicion de la mentira, la qual pone el maestro de las sentencias, y dize así. *Mendacium est falsa significatio vocis cum intentione fallendi.* ) El mentir no es otra cosa, sino vna significacion falsa de voz, con intencion de engañar: y porque el engañar y encubrir a otro lo cierto, es contra la charidad, y contra ley natural (porque ninguno querria ser de otro engañado) por tanto toda mentira es pecado, y ha de ser euitada, y quánto la persona es de mayor calidad, tanto el engañar o la mēira es mayor, y por el configuiente deue ser euitada. Y aun porq̃ no venga a parir tantos males, como della se siguen,

figuen todo lo qual consideraua bien el Ecclesiast diziendo. (En ninguna manera contradigas a la verdad): O quanto ponderaua el glorioso Pablo el no engañar, y alaba allí mucho la sinceridad de nuestro spiritu interior, y mas adelante en el vndecimo capitulo: les aconsejaua, quitassen de si este vil vicio: y como dize aqui S. Pablo de la serpiente q̄ engaña a nuestra madre Eua: podemos aqui dezir q̄ es officio de demonio. Y por esto Ieremias aconseja a cada qual: se guarde de ser engañado de su proximo (y tiene gran razón) porq̄ quiē ay q̄ tēga paciēcia a sufrir q̄ otro lo engañe con malicia. Verdaderamēte el hombre prudente, o el que estima serlo, deue tener muchos ojos como Argos el pastor. O por mejor dezir como el cuerpo q̄ dize Ezechiel, que vido todo lleno de ojos. Y segun el mundo va derramado de cōtino, ha de andar el hombre muy recatado, porque no le engañen, como lo auisa sant Chrysostomo sobre el Euangelio de la tentaciō del demonio a Christo. Todo lo qual sentia muy biē el valiente capitā Moyses, quando persuadia a Pharaon que no quisiessse mas engañer, y assi el hombre engañadoa, deue ser espelido, como la serpiente pōgonosa, porque del no se

Ecclef.  
cap. 32.  
Corin. r.

Hier. 30

Ezec. i.

Exod. 8

se

## Canto segundo

Prover. se deue fiar cosa alguna, sino preguntarlo a  
cap. 16. Salomon, que dize en vna comparacion, como de Salomon. Assi como es cosa muy dañosa echar saetas y lanças para matar: desta manera es el hombre que por engaño empecce a su amigo, lo qual se trae en el capitulo. (*Sicut noxius de præsump.*) Assi que justamente se quexaua el conde del engaño que padezia: como dize el texto. Y sin duda con mas razon se deuia quexar de la Reyna doña Theresa que lo engaño, que del Rey dō Garcia que lo prendio por fuerça, porq̃ esta fuerça no es en nosotros tan aborrecible la offensa que con ella nos hazen, porque el tal injuriar mas es de bestias que de hōbres, porque las fuerças corporales son comunes a nosotros, y a las bestias. Y assi como la fuerça que vna bestia nos haze, no lo tomamos por injuria: assi tambien aunque del hombre seamos injuriados por fuerça, no lo auemos de sentir sino casi en el grado que dixe de las bestias. Pues lo haze cō armas bestiales, que es la fuerça. Y assi no lo estimamos por tan malo como el engaño, que se haze con astucia y malicia humana. Y aquellos que nos engañan nos injurian mucho mas, y con mayor odio. En lo qual parece que queda mas burlado y offendido



dido el engañado que el forçado, porque el que recibio fuerça, consuelase con que no pudo nias, y el engañado qdale dolor. Afssi dela burla q recibio como d su necia cōfiāça. Y en la verdad son los daños mayores, y nienos reparables los del engaño, q los de la fuerça; por q dela fuerça defendemonos cō la iusticia: o cō otros fauores: Por q veemos venir el daño mas el engaño tira a su saluo: y afssi es mas ofensiuiuo y odioso a los hombres y a Dios. Y al mismo, como por la razon somos todos semejantes a Dios, y por la fuerça a las bestias; muy peor es vsar mal de la calidad mas noble que es la razō, que no de la inferior y menos principal, que son las fuerças, y mas culpado queda el hombre engañador, y aũ mas daña, como dixē: estragando su dignidad humana y la razon que Dios le dio, para nias aprouechar: que no la fuerça corporal. Y tanta es la diferencia quanta ventaja lleva, la razon y discrecion a la fuerça, que la vna nos llega a Dios, y la otra a las bestias, luego peor es vsar mal de lo mejor, como haze el hombre engañador, que allende de otras malas propriēdades que tiene es que no *Amat veritatem*. Digo que no ama verdad: y afssi afirma Salomō. A estos engañadores dize Dios por Esaias.

Que

Prou.  
cap.

## Canto segundo

[Esaías.  
cap. 10.

Ad Co.  
3.

Que ha de embiar grã vengança: y esto como agente muy peruerſa. Aſſi miſmo tendremos entédido que qualquier bueno (digo ſim-  
ple de coraçõ, como quiere Jeſu Chriſto) es mas facil de engañar: porque el tal cree que lo que el no haria a otro ninguno hara contra el, y aſſi ſe confia. Exemplo en nueſtro cõ-  
de Fernan. Gonçalez: que ſi el fuera tan recatado, como el cõuenia: no fuera preſo ni pueſto en tal eſtrechõ. Y concluyendo digo, que eſtemos muy ſobre el auifo, que corporal-  
mente de los hombres, ni eſpiritualmente de los demonios: no ſeamos engañados. Y tome-  
mos el conſejo de l'glorioſo Pablo: que dize. (Eſta aduertidos no os engañe algũo por van-  
no engaño) Aſſi miſmo deue eſtar muy ſobre auifo aq̃llos q̃ a otros hã offendido cõ aſſen-  
tas, o muertes de padres: como el conde a do-  
ña Thereſa, q̃ aũq̃ ſeã amigos. Y depueſtas las enemistades: de nũca fiarſe dellos, de manera q̃ los puedan offender. Y cerca deſto pudiera traer algunos exẽplos, ſino por no alargar la materia: porq̃ no ſe queden quexando de ſu necia confiança como el conde Fernan Gonçalez, porque yo tengo para mi, que la quexa mas deſlabrida, y que mas laſti-  
ma a vn hombre: es la de ſi proprio y caer

en yertos que el proprio pudiera escusar facilmente.

¶ Así mismo facaremos de la venta del caualllo y açer y de la forma della, dela qual tracta el Canto, y declaracion, como deüemos huyr los Christianos de semejantes contractaciones: por ser a Dios muy odiosas: y para nuestras animas muy perjudicales, las tales ganancias vsurarias.

¶ Y boluiendo al contrato del conde Fernan Gonçalez, y el rey don Sancho y la pena en el puesta, que cada dia que passasse el termino de la paga doblasse el precio: Sacasse de aqui vna duda: si las penas de los contratos es vsura llenarlas. Dexolos desta forma que es cosa detestable, y por tal reprouada mucho tiempo, ha: fino en los que cada dia celebramos a lo qual digo. Que si vno se obligo a pagar diez ducados para tal dia, con pena de pagar otros tantos por pena o por interese: no es vsura, aunque el acreedor se los lleue, porque no es por razon de ganancia. O acrecentamiento del principal, fino por la culpa de no pagar en el termino, no entendiendole, ni esperando, ni siendo la intencion al tiempo de la celebracion del contracto, a ver que lla ganancia fino solamente lo prestado, y  
aqui

## Canto segundo

[Esaías.  
cap. 10.]

Ad Co.  
3.

Queha de embiar gran vengança: y esto como a gente muy peruerfa. Afsi mismo tendremos entédido que qualquier bueno (digo simple de coraçon, como quiere Iesu Christo) es mas facil de engañar: porque el tal cree que lo que el no haria a otro ninguno hara contra el, y afsi se confia. Exemplo en nuestro cõde Fernan. Gonçalez: que si èl fuera tan recatado, como el cõuenia: no fuera preso ni puesto en tal estrecho. Y concluyendo digo, que estemos muy sobre el auiso, que corporalmente de los hombres, ni espiritualmente de los demonios: no seamos engañados. Y tomemos el consejo de lglorioso Pablo: que dize. (Estad aduertidos no os engañe algũo por vano engaño) Afsi mismo deue estar muy sobre auiso aqũllos q̃ a otros hã offendido cõ afrentas; o muertes de padres; como el conde a doña Theresa, q̃ aũq̃ seã amigos. Y depuestas las enemistades: de nũca fiarse dellos, de manera q̃ los puedan offender. Y cerca desto pudiera traer algunos exẽplos, sino por no alargar la materia: porq̃ no se queden quexando de su necia confiança como el conde Fernan. Gonçalez, porque yo tengo para mi, que la quexa mas deslabrida, y que mas lastima a vn hombre: es la de si proprio y caer

en yertos que el proprio pudiera escusar facilmente.

¶ Así mismo facaremos de la venta del cauallo y açer y de la forma della, dela qual tracta el Canto, y declaracion, como deüemos huyr los Christianos de semejantes contractaciones: por ser a Dios muy odiosas: y para nuestras animas muy perjudicales, las tales ganancias vsurarias.

¶ Y boluiendo al contrato del conde Fernan Gonçalez, y el rey don Sancho y la pena en el puesta, que cada dia que passasse el termino de la paga doblasse el precio. Sacasse de aqui vna duda: si las penas de los contratos es vsuralleuarlas. Dexolos desta forma que es cosa detestable, y por tal reprouada mucho tiempo ha: sino en los que cada dia celebramos a lo qual digo. Que si vno se obligo a pagar diez ducados para tal dia, con pena de pagar otros tantos por pena o por interese: no es vsura, aunque el acreedor se los lleue, porque no es por razon de ganancia o acrecentamiento del principal, sino por la culpa de no pagar en el termino, no entendiendole, ni esperando, ni siendo la intencion al tiempo dela celebracion del contrato, a ver que lla ganancia sino solamente lo prestado, y  
aqui

### Canto tercero

aquí quisiere tratar vn poco de vsura, y por  
quantas vias se comete, y dexolo por no alar  
garme. Y el que lo quisiere ver, vea Alexan-  
dre de Alex: Segunda parte titulo de mutuo,  
y a sancto Thomas secūda secundæ, question  
sesenta y ocho, y al Hostienſe, y al Cayetano  
en sus summas. *In verbo, vsura.*

### ¶ Canto tercero de la quarta parte.

**E**N esta ciudad de Toro,

grande turbacion auia

en la gente Portuguesa

que aquella ciudad tenia,

por don Alfonso su rey

que a la ciudad no boluia,

ni despues de la batalla

ninguno visto lo auia.

Las puertas tienen cerradas

a nadie se les abria,

los de fuera dan voz

con el miedo que tenian,

tambien gimen los heridos

porque curarle querian,

temiendo a los Castellanos

que en el alcance venian:

y el duque de Guimaraes

en el

en el muro se ponía  
 preguntandoles a todos  
 como su rey no boluia  
 que hasta que le truxessen  
 a ninguno acogeria:  
 estando en esto altercando  
 el principe que venia,  
 el qual mando abrir las puertas  
 a la gente que alli auia:  
 en la ciudad recogidos  
 como el rey no parecia  
 los hidalgos con verguença  
 grande affrenta padecian,  
 y el duque de Guimarans  
 que a questo mucho sentia,  
 llorando con gran pesar  
 estas palabras dezia:  
 O hidalgos Portugüeses  
 que es de vuestra hidalguia,  
 donde queda nuestro rey  
 que a todos os mantenía,  
 do dexaste la cabeça  
 que a todos siempre regia,  
 do queda nuestro señor  
 nuestro capitan y guia,  
 o que ceguedad la vuestra  
 que poquedad nunca oyda,



no poder todos guardar en un  
vno que siempre solia  
guardar a todos nosotros  
con su lefõ y valentia  
como podeys ver la gente  
viendo vuestra couardia  
delamparando en el campo  
al rey por guardâr la vida  
e ya quel animo y fuerça  
hidalgos os fallecia  
para pelear con el  
no se como no se via  
el mal caso en que caystes  
boluer sin ella su villa  
guardades lo en palacio  
y en las fiestâs que hazia  
en plazer y combites  
no en la batalla do yua  
do auenturâa su honra  
y su hazienda y su vida  
los Portugueses turbados  
palabra no respondian  
y el principe apafionado  
grande fõs pecha ponian  
en todos los Castellanos  
que poca culpa tenian  
estando en esta congoxa

ya que casi amanecia  
 embio el rey a dezir  
 como a la ciudad boluia  
 porque estaua en Castro Nuño  
 vn castillo que alli auia.

### ¶ Declaracion del canto tercero de la quarta parte.

**N**O pudo dexar de ser notado, de enojoso, en la declaracion deste canto, porque para enterderlo a causa de estar muy confuso, conuiene tomar la hystoria de atras, y para ello no sera menester declarar por estenso, por ser a todos muy notorio: y casi no ay quien lo ignore, como el rey don Alfonso de Portugal, entró en Castilla con titulo y nombre de rey della, y por algunas ocasiones que aqui no es menester declarallas: vsurpo lasciuidades de Toro, y Zamora, y otras algunas fuerças deste reyno. Y fue assi que andando muy encendido en su empresa: contra los catholicos reyes don Fernando, y doña Isabel se apartaron de su seruicio algunas personas poderosas que seguian su voz: por ver quan a su culpa, y por respecto de su negligencia, y mala prouidencia se auia perdido el castillo

### Canto tercero

de Burgos que estava por el. Y conociendo el rey don Alfonso: como por esta via su poder quedaua no tan bastante, ni con la fuerza que su empresa y la ocasion del tiempo requeria, embio a Portugal por el principe su hijo, que con la mayor copia de gente que pudiesse (la qual para este efecto tenia de antes aparejada) se viniesse para el, y esto hizo assi el principe, y vino en Castilla con veynte mil hombres de pie y de cauallo: y estando con esto el rey don Alfonso a su parecer: con bastante numero de gente, para poder presentar la batalla al rey don Fernando: sucedio que vn Francisco de Valdes Alcayde dela puente de Zamora por el rey de Portugal, y vn Pedro de Mazaregos que por este Valdes la tenia, trataron de darla al rey don Fernando, y en efecto se la dieron, y el rey fue a recebirla con mucha gente, y con concierto de entrar en Zamora de noche repentinamente. Y por esta via lleuaua entendido prender al Rey don Alfonso que estava en esta coyuntura en Zamora tomandolo descuydado, y esto facilmente pudiera efectuar: si el rey don Alfonso no fuera auisado dello: pero fue lo en tiempo que el Rey don Fernando tenia ya la puente por luya. Y auiendo pasado a-  
qui

qui grandes trances por ganarla, y perdido el rey don Alfonso: muchos hidalgos de su casa, que con mas animo que discrecion: temerariamente se ofrecian a la muerte combatiendola: se salio de la ciudad de Zamora, dexandola desembaraçada al rey don Fernando, diziendo que no queria pelear por las calles sino en el campo, y assi se fue a Toro, adonde tomando el poder que tenia: juntamente con su hijo el principe, y los otros señores que tenian su voz, boluio sobre Zamora, publicando que yua a cercar al Rey don Fernando que en ella estaua, combatiendo la fortaleza de aquella ciudad, que estaua por el rey de Portugal: y partio de Toro vna noche secretamente, y no sir sentido hasta que otro dia amanecio sobre la puente de Zamora, y assento su real, y el se aposento en el monasterio de sant Francisco, que esta cerca de la puente: por manera que ninguno podia salir por ella, a la parte donde su real estaua. Otro dia visto por el Rey dō Fernādo, el real que el Rey don Alfonso auia assentado en aquel sitio, y que no vino por la otra parte del rio, donde estaua la fortaleza: no pudo atinar que vtilidad se le podia seguir de aquel assiento: porque ni le quitaua los man-

### Canto tercero

tenimientos, ni menos por aquella parte podía socorrer a la fortaleza. Los caualleros Castellanos, quisieran salir por la puente a pelear con los Portugueses: pero impidióselo, la gran copia de tiros, gruesos: que tenían aliestados los portugueses a la puente: por la qual ninguno pudiera salir sin gran detrimento de su vida: y con el gran desseo que tenían de pelear con los Portugueses, tentaron muchos remedios para effectuallo, y procuraron muchas vezes de romper el cabo de la puente: hazia la parte donde estava el real para dar en el: y así mismo intentaron de passar el rio, y cometieron otros muchos caminos para salir al campo con ellos y ninguno hallaron seguro para poderlo hazer. Y así estuuo el real quinze dias en aquella parte: y en el fin dellos: no pudiendose alli sufrir mas, por la fortuna del tiempo que hazia gran frio, y muchas aguas y nieues: y también porq̃te faltava el bastecimiento: acordó el Rey don Alfonso de alçar el real de noche, y muy calladamente: porque las guardas que estauan en la puente no lo sintiessen: y embio todo su bagaje delante. Y viniémos por la mañana, primero dia de Março: año de mil y quatrocientos y setē

ta y feys, vn poco antes del alua: sus batallas  
ordenadas boluio para la ciudad de Toro.  
Venido ya el dia, y visto por las guardas dela  
puente: quel rey de Portugal cuida alçado su  
real, y que el impedimento de salir al campo  
por la puente era ya quitado, lo dixeron al  
rey don Fernando, y sabido por el, mando ar  
mar su gente, la qual començo a salir por la  
puente, y la salida era tan estrecha por las ca  
uas, y valuartes que estauan hechos delante,  
que impidia que no saliesien sino a hilo, y tan  
ta era la codicia que tenian de yr tras los Por  
tugueses que muchos de los infantes: quier  
dezir gente de pie salian en barcos, otros se  
auenturauan a salir por la presa, que estaua  
en el rio. por manera que quando todos  
uieron salido por vna parte y por otra,  
era pasado gran parte del dia, y porque  
muchos assi de pie como de cauallo, y uan  
desordenados, mando el rey a Diego de O  
uando vn su capitan que con dozientos de  
a cauallo fuesse a detener la gente que yua  
desordenada, hasta que todos los del  
exercito del Rey fuesse salidos al campo  
y puestas en su orden. Sali la ya toda la  
gente, el rey la hizo ordenar desta manera.  
En su batalla real, yua don Enrique Enri-

### Canto tercero

quez su mayordomo, con algunos caualleros  
sus criados, y otros hijosdalgo continuos  
dela casa real: y assi mismo yua la gente de ar  
mas de Galizia que embio el conde de Le  
nios, y otros caualleros de aquel reyno, y la  
gente de Salamanca y Zamora, ciudad Ro  
drigo, y *Medina*, y *Valladolid*, y *Olmedo*, q  
auian venido a seruir al rey. Asi mismo yuan  
sus esquadrones de gente, y en vno dellos yua  
por capitan don Aluaro de *Mendoça* (a  
quien el rey y la reyna dieron titulo de cōde  
de su villa de Castro Xeriz.) Y en este yuan  
Gutierrez de Cardenas, y Rodrigo de Vlloa  
contadores mayores del rey. Y en otro esqua  
dron yuan por capitanes el obispo de Auila,  
y dō Alonso de Fonseca señor de Coca, y Ala  
hejos. Y en otro yua por capitan vn cau  
llero que se llamaua Pedro de Guzman. Y en  
otro yua Bernal Frances por capitan. Y en  
otro Pedro de Velasco, y en otro Vasco de  
biuero. Todos estos seys esquadrones de ge  
te yuā a la mano derecha de la batalla del rey  
a la parte delas cuestras que se hazē yendo de  
camora a Toro: por aquella parte dela puēte  
A la yzquierda de la batalla real hazia la par  
te del rio Duero, yuā el Cardenal de España,  
con la gente de su casa: y luego cerca del yua  
ci



el duque de Alua, con otro esquadron de la  
suya, y de la otra parte yua el almirante don  
Alonso Enriquez tio del rey, y en aquella  
batalla, yua don Enrique Enriquez cõde de  
Alua de Liste, Y en otra batalla yua don Gar  
cia Osorio capitan de la gente del Marquez  
de Astorga su sobrino, y la infanteria yua to-  
da en medio de aquellas batallas, puestos to-  
dos en orden en sus esquadrones: el rey man-  
do mouer las batallas: y fueron tras las del rey  
de Portugal, hasta el medio camino que va  
de Toro a çamora, y llegaron a vn portillo es-  
trecho que esta entre las cuestras y el rio: por  
donde no puede passar mucha gente junta. Y  
porque fue dicho al rey que no podia alcan-  
çar al rey de Portugal, y que antes que pasaf-  
se aquel portillo estaria en saluo: mando ha-  
zer alto a todas las batallas (quiere dezir mã-  
dolas parar) y que se juntassen todos los capi-  
tanes alli en el campo, y preguntoles si seria  
bien pasar su exercito adelante: en lo qual vuo  
muchos pñeres: porque algunos dixeron,  
que el rey se deuia boluer a çamora: porque  
en llegar hasta aquel lugar tras su enemigo,  
auia hecho todo lo que deuia hazer, y cum-  
plia su honra. Maiormẽte que el rey de Por-  
tugal no esperaua, y se yua como de huyda,

### Cançōtercero

y no boluiala rienda arpear y assi mismo ponian por inconueniente; que era ya tarde, y estando en esta duda. Luys de Touar señor de Beilengale dixo denodadamente. Señor si quereys reuñar oyes de pelear. Estando en esto el Cardenal don Pedro Gonzalez de Medoça, se profirió al rey de passar aquel portillo, y ver las batallas de los Portugueses, para considerar mejor lo que se deuia hazer: y hazjendolo assi boluio al rey, diziendo como el rey de Portugal, no yua huyendo como le dezian, ni desconcertado, sino muy en orden de pelear, y aconsejole que diesse la batalla, dandole para ello muy efficaces razones. Y assi determinado los capitanes se recogieron a sus esquadrones, y con gran priçia los hizieron passar aquel portillo, y ponerse en orden. Visto por el Rey de Portugal, como los Castellanos le seguian, reputando a mençua suya sino boluiesse a pelear, hizo boluer su gente a dar la batalla, y como las vanderas enemigas se vieron cerca, hecha por las trompetas la señal de romper, vinieron los vnos contra los otros muy passo, nombrando cada vno su apellido vnos Fernando y otros Alfonso, se encontraron con las lanças: y luego aquellos seys capitanes

nes Castellanos, que dixe arriba que yuana la mano derecha del rey, con los quales se en contro el principe de Portugal, y el Obispo de Euora boluieron las espaldas y pusieron se en huyda, porque eran desiguales en gente sus batallas, con con las de los contrarios, porque la batalla de los Portugueses vino toda junta, y la de los Castellanos repartida en seys partes, y asy mismo por el daño que al principio recibieron de las espingardas y artilleria gruesa, que en la batalla del principe venia. El rey don Fernando y los de su batalla, y los otros grandes y caualleros, que yuan en los esquadrones a la mano yzquierda, encontraron con la batalla del rey de Portugal y del Obispo y con las de los otros Portugueses que yuan en el ala de mano derecha, y quebradas las lanças vinieron a herirse de las espadas y todos rebueltos vnos con otros, sonauan los golpes de las armas y el estruendo de la artilleria y las voces, nóbrando cada vno a quíe seguia, otros gimiendo sus heridas y caydas: otros demandado ayuda, otros reprehediendo a los q ueyá negligētes en pelear esforçádolos para ello. Y por q̄ entre los Castellanos v Portugueses auia vieja questiō sobre la fuerça y esfuerço delas personas

### Canto tercero

sonas: cada vno per su parte se offrecia a la muerte, o alcançar victoria: y así estuuó la fortuna desta batalla neutral, y suspensa por termino de tres horas, que no declinaua la victoria a ninguna parte: y al fin deste tiempo no pudiendo los Portugueses sufrir las fuerças de los Castellanos: ni las de su fortuna q̄ les era cótraria: fueron desbaratados, y bueltas las espaldas se pusieró en huyda: por estar la guardia que tenian en Toro cerca, otros peones y caualleros se echaron, inconsideradamente, en el río de Duero creyendo escapar nadando. Vista por el rey don Alfonso la rota de su gente: acordó de no seguir el camino de Toro, por no recebir daño de los Castellanos que seguian el alcance, y con solos tres o quatro de cauallo con el, de todos los que tenian a cargo de guardar su persona, fue a parar aquella noche al castillo de CastroNuño, adonde fue recebido y seruido por el Alcayde en la fortaleza. Y aqui passó vna cosa donosa, y fue. Que antes de cenar el rey don Alfonso, vencido de los demasiados cuydados que en aquella sazón le combatian, y del trabajo que auia passado se adormecio sobre lamano, visto por la muger del Alcaydo, có gran admiracion llamo a su marido, y mostrádole

dole como dormia el rey le dixo, *Mira por quien os perdistes: que auiendo oy perdido lo que ha perdido se esta durmiendo. Porque este Alcaide seguia la voz del rey dō Alfonso. Y tornando a la batalla, visto por el Principe que quedo en ella, como el rey don Fernando auia vécido la parte de la batalla por donde peleaua, recogio toda la mas gente q̄ pudo que yua huyendo de la batalla del rey y de las otras, y torno a pelear valerólamente. Pero como los Castellanos estauan encarnizados con la victoria presente los apretarō muy rezio, y en esta vltima batalla passaron grâdes trances, como en todo lo demas: por que aqui solo digo la summa: porque en otra parte lo pongo por estenso. Passado este del barato, y venida la noche, fue tanta la turbacion que los Portugueses tuuieron en la batalla, que no miraron por su rey: ni tūuieron acuerdo de lo aguardar, y el desseo de escapar la vida, les hizo olvidar el consejo de lo q̄ eran obligados a hazer: y siguieron la via de Toro, donde pensaron que su rey era y do: en todo lo qual recibieron gran daño, y mayormente en el alcance: y lo recibieran mayor si la noche con vna subita agua muy rezia, no sobreuiniera, y assi mismo porque viendo se*

## Canto tercero

Lo tercero, en el sieruo o en aquel que es co-  
stituydo del señor para hazer algun officio, o  
que tenga a cargo alguna cosa de gouerno  
de gente, o alguna fuerza del señor. Y  
en este genero de fidelidad entra nuestro  
duque de Guimarans, y porque no todos los  
a quien se cometen estas cosas semejantes, de-  
zia sant Pablo. *Hic iam quæratur inter dispen-*  
*satores ut fidelis quis inueniatur.* (Pregunta-  
se como quien dixesse.) Quien se hallara fiel  
y como si fuera la respuesta a sant Pablo (ca  
si ninguno o pocos lo son). Y por hallarse el  
real propheta David muy bien con los bue-  
nos amigos y hombres fieles dezia. *Oculi mei*  
*ad fideles terra.* dize. Mis ojos se van tras los  
hombres fieles que viuen sobre la tierra. Y en  
el capitulo veynte de los prouerbios pregun-  
ta Salomon (quien hallara varon fiel) y pu-  
diere le responder el Rey dō Alfonso de quē  
el canto trata (yo lo hallo) y con verdad lo di-  
xera, pues tanto cuydado tenia del su Capitā,  
Duque de Guimarans, concluyo. Con affir-  
mar, que quien hallo muger fiel, o hijo fiel, o  
mayordomo fiel, o amigo Capitā. &c. Que  
hallo todo el bien del mundo, como lo testi-  
fica el Ecclesiastico, diziendo. El amigo fiel  
es amparo fuerte (y añade) y quien lo hallo,  
hallo

S. Pablo  
1. Co. 4.

Psalmo.

Ecclesi.  
cap. 6.

hallo theſoro. Mediante lo qual podemos afirmar, que eſte Rey hallo theſoro en hallar buen Capitan. Y deſta fidelidad pudiera traer grandes exemplos de coſas ſucédidas a diuerſos hombres , por guardar fidelidad haſta morir . Mas dexarlo he por no detenerme, y porque lo toco en otra parte . O quan deſterrada eſta; eſta honroſa virtud de fidelidad en eſte nueſtro tiempo : y quan pocos ſe viſten della: porque ha podido tanto la malicia, que a ningun hombre le tienen en cuenta, ſi a cada paſſo no murmura de ſu amigo, y a eſte tallo eſtiman por hombre del palacio, y de conuerſacion, O miſerable tiempo en el qual vn hombre ha de tener conuerſacion, a trueque de perder ſu hazienda , o ſe ha de eſtar ſolo: porque los mas de los vicios eſtan conuertidos en virtudes . Y cerca deſto auia que dezir mil plagas incurables: a quien por agora quiero dexar, y digo que quien tiene fidelidad tiene gran theſoro en ſu coraçon, porque ſera ſu theſoro el de la gloria: y aſſi aura cúplido los mandamientos de Dios donde ſe requiere la verdadera fidelidad.

¶ Canto quarto de la quarta parte.



## Canto quarto

**M**Vy rebuelta esta Castilla  
que xoso esta y fatigado  
aqueste rey don Enrique  
rey no bien afortunado;  
quexase de muchos hombres  
a quien el puso en estado  
por auerlo descompuesto  
en aucto solennizado  
y auer alçado por rey  
a don Alonso su hermano,  
y aunque murio don Alonso  
su intento no auian dexado  
grandes partidos se mueuen:  
estando en aqueste estado  
y en vn concierto muy justo  
al rey han encaminando  
para ser obedecido  
por todos y acatado,  
y para aqueste concierto  
siendo por el aprouado,  
muy grandes gentes se ayuntan  
en los toros de Guisando  
señores y caualleros  
y tambien muchos perlados  
vienen con doña Ylabel  
para verse con su hermano,  
porque por su lucessora

el rey la auia señalado,  
todos hablaron al rey  
todos le besan la mano,  
el rey con semblante alegre  
a todos hñ perdonado,  
y el cardenal Venerin  
que venia por legado,  
a todos aquellos grandes  
que alli se auian juntado,  
absoluió del juntamento  
que el rey les auia tomado,  
al tiempo que a doña Iuana  
por princesa auian jurado  
por contemplacion del rey  
porque los auia forçado:  
porque deste juramento  
todos auian reclamado,  
yá del juramento absueltos  
el rey les ha afsi hablado.  
Perlados y caualleros  
los que aqui estays ayuntados,  
yo os nñando que en mi presencia  
jureys delante el legado  
por sucesora en mis reynos  
desque yo sea finado  
a doña Xsabel mi hermana  
y que le beseys la mano.

## Canto quarto 135

porque en todas las ciudades  
 assi lo tengo mandado,  
 todos juran la princesa  
 con plazer demasado  
 la qual le prometio al rey  
 de casar por su mandado,  
 y aqui vuieren sin las bueltas  
 que gran tiempo auian dudado.

### ¶ Declaracion del canto quarto de la quarta parte.

**N**O poco holgara de hazer con este canto  
 lo que con el decimo de la tercera parte  
 que fue quitarlo, por tocar cosas que no pue-  
 den declararse, sin dar pesadumbre, alome-  
 nos a mi: mas por no dexar coxa y falta esta vl-  
 tima parte: lo declarare lo mejor que pudiere,  
 y al sabio lector suplico, que en este espe-  
 cialmente enmiende mis faltas, considerando mi  
 intencion y es assi. Que al rey don Iuan el se-  
 gundo, sucedio despues de su muerte en sus  
 reynos, don Enrique su hijo quarto deste no-  
 bre: y este caso dos vezes, vna con doña Blá-  
 ca hija del rey don Iuan de Navarra su tio: q  
 fue despues rey de Aragon: y cō esta siendo  
 principe estuuō casado treze años, en todo  
 aq̃l tiempo se afirma por cierto que no tuuo  
 acceso carnal: y por esta causa nacio tan gran  
 discor-

discordia entre ellos: que la dicha doña Bláca  
pidio ante el summo Pontífice: que el vínculo  
del matrimonio se pronunciasse por ningun  
no, y se desatafse entre ellos: alegando la impo  
tencia del rey: y diziendo q̄ ella quería ser ma  
dre y procrear hijos y por parte del rey se ale  
gaua, q̄ la falta de generacion estaua en ella y  
no en el. En fin este matrimonio fue pronun  
ciado por ninguno, y se deshizo entre ellos  
por sentencias de summo Pótifice: y esto dio  
claro indicio de la impotencia del señor rey,  
y así el rey su primera muger, libres de su ma  
trimonio, el rey se caso con doña Iuana hija  
no tan recatada y honesta quanto her  
mosa. Y como la impotencia del rey era no  
toria los perlados y grandes señores del rey  
no (como por la causa ya dicha y por otras  
muchas que a ellos les constaua: estauá muy  
ciertos della, y que el rey no podia engédrrar).  
tenian por príncipe al infante don Alóso her  
mano del rey: y por legitimo y sucesor en los  
reynos de Castilla. Y passados cinco años q̄  
el rey la reyna doña Iuana estauan casados: la  
señora reyna remanecio preñada: y esta con  
cepcion puso muy gran escándalo, en los ani  
mos de todos los del reyno: porque segun la  
impotencia del rey, conocida y notoria, por

## Cantò quarto

muchas esperiencias, creyan que lo concebido o concedido por la reyna no era del Rey, y afirmaron que era de vn priuado del rey a quien la reyna queria y fauorecia mucho: y en esta coyuntura, el rey mando tomar de poder de la reyna su madre, al infante don Alonso y doña Ysabel sus hermanos, y los puso en gran recaudo (porque dellos no le le siguiesen los inconuinentes que la conciencia enferma siempre teme.) Lo qual visto por muchos perlados, y grandes destos reynos: movidos con buena intencion, teniendo entendida por muy cierta, la impotencia del rey, dellos por sus personas, y otros por sus cartas embiaron a suplicar al rey, que diesse orden que aquel preñado se encubriessse: porque segun la notoriedad de su impotencia dello que pariesse la Reyna, se seguiria a el infamia y al reyno gran escádalo. Mas el rey que en aquella sazón estaua muy poderoso de gēte, y muy rico de dineros, queriendo encubrir el defecto natural, que para engendrar tenia, no quiso oyr estas justas suplicaciones: antes publicaua lo contrario diziendo ser suyo el preñado de la reyna, la qual pario vna hija que llamaron doña Juana. Y a este hizo el rey q̃ los grandes del reyno, y las ciudades y villa del:

del: atraydas por diuerſas maneras, vnos por fuerça, y otros por maña, la juraffen por prin-  
ceſa, y heredera deſtos reynos, deſpues de los  
dios del rey, y deſte juramēto: todos los mas  
de los grandes y perlados del reyno, reclama-  
ron ſecretamente, diziendo auerlo hecho cō  
juſto temor del gran poder que el rey por en-  
tonces tenia, los quales, y algunos otros den-  
de a pocos dias, embiaron a dezir al rey muy  
ſueltamente, que no permitirian que aquella  
doña Iuana ouieſſe la ſucceſſiō dī reyno, pues  
era coſa cierta no ſer ſu hija, demandandole  
que nombraffe por ſucceſſor del reyno en fin  
de ſus dias: al infante dō Alonſo ſu hermano  
y el rey conſiderando que todos los mas de  
ſu Reyno pedian eſto: y eſtimulado de la cō-  
ciencia, concediolo: e intulo por Principe y  
heredero de Caſtilla, y de Leō a ſu hermano  
don Alonſo. Y eſto hecho dēde a ciertos dias  
ſe ayuntaron muchos Caualleros y Perlados  
deſtos Reynos, y mouidos por algunos deſ-  
contentos que tenían del Rey: publicaron  
del muchos deſſeētos, diziendo que era in-  
habile incapaz para reynar, y alçaron por rey  
al Principe don Alonſo, ſiendo de edad de  
onze años, en la ciudad de Auila: en el mes  
de Iunio del año de mil y quatrocientos y ſe-

### Canto tercero

fonas: cada vno per su parte se offrecia a la muerte, o alcançar victoria: y así estubo la fortuna desta batalla neutral, y suspensa por termino de tres horas, que no declinaua la victoria a ninguna parte: y al fin deste tiempo no pudiendo los Portugueses sufrir las fuerças de los Castellanos: ni las de su fortuna q̄ les era cótraria: fueron desbaratados, y bueltas las espaldas se pusieró en huyda: por estar la guardia que tenian en Toro cerca, otros peones y caualleros se echaron, inconsideradamente, en el río de Duero creyendo escapar nadando. Vista por el rey don Alfonso la rota de su gente: atordo de no seguir el camino de Toro, por no recebir daño de los Castellanos que seguian el alcance, y con solos tres o quatro de cauallo con el, de todos los que tenian a cargo de guardar su persona, fue a parar aquella noche al castillo de Castro Nuño, adonde fue recebido y seruido por el Alcayde en la fortaleza. Y aqui passó vna cosa donosa, y fue. Que antes de cenar el rey don Alfonso, vencido de los demasiados cuydados que en aquella sazón le combatian, y del trabajo que auia passado se adormeció sobre lamano, visto por la muger del Alcaydo, có gran admiracion llamo a su marido, y mostrádole



dole como dormia el rey le dixo, *Mira por quien os perdistes: que auiendo oy perdido lo que ha perdido se esta durmiendo. Porque este Alcaide seguia la voz del rey don Alfonso. Y tornando a la batalla, visto por el Principe que quedo en ella, como el rey don Fernando auia vécido la parte de la batalla por donde peleaua, recogio toda la mas gente q pudo que yua huyendo de la batalla del rey y de las otras, y torno a pelear valerosamente. Pero como los Castellanos estauan encarnicados con la victoria presente los apretarõ muy rezio, y en esta vltima batalla passaron grâdes trances, como en todo lo demas: por que aqui solo digo la summa: porque en otra parte lo pongo por estenso. Passado este desbarato, y venida la noche, fue tanta la turbacion que los Portugueses tuuieron en la batalla, que no miraron por su rey ni tuuieron acuerdo de lo aguardar, y el desseo de escapar la vida, les hizo olvidar el consejo de lo q eran obligados a hazer: y siguieron la via de Toro, donde pensaron que su rey era ydo: en todo lo qual recibieron gran daño, y mayormete en el alcance: y lo recibieran mayor si la noche con vna subita agua muy rezia, no sobreuiniera, y assi mismo porque viendose*

### Canto tercero

en aprieto tomauan el mismo apellido de los Castellanos, y llamauan a Fernando, Fernando: y con esta industria se libraron muchos de ellos de ser muertos, o presos. Considerado por el principe, como la gente del rey su padre yaa del todo desbaratada y perdida, creyendo reparar a algunos que yuan huyendo subiose encima de vn cabeço: donde estuuó gran parte de aquella noche, tañendo las trompetas y haziendo fuegos, y recogiendo gente quedo con su batalla, y no permitio salir della a ninguno, y sin duda se puede creer, q este Principe hizo aquel dia, como animoso cauallero, considerada su poca edad. Y el duque de Guimarás, que auia quedado en guarda de Toro, por mandado del rey don Alfonso viendo venir la gente Portuguesa desbaratada, y que los Capitanes Portugueses y Castellanos, que seguian el partido del Rey venian sin el, hizo guardar el muro, y las puertas della ciudad, y no dexó entrar a ninguno: y de aqui toma origen el canto, el qual en lo de mas cuenta a la letra la hystoria.

¶ Moralidad del canto tercero de la quarta parte.

**D**Este canto e hy storia sacaremos como los que traen y siguen empresas injustas son comunmente deliruydos, y vienen a pa-  
decer las fatigas y desgracias que al Rey don Alfonso sucedieron como se trato en el canto y declaracion.

**A**ssi mismo notaremos la fidelidad del duque de Guimarans: pues con tan heruorosa voluntad procuraua por su Rey, como verdadero y fiel subdito, teniendo por suya propia la causa de su señor, como hizo el fiel Vrias, aunque tan mal premio y galardón de su lealtad sacó el vno como el otro, por que a Vrias hizo matar David: y a nuestro Duque de Guimarans el Infante don Iuã hijo de este Rey don Alfonso, siendo Rey. Y dexado esto digo, que es muy digno de loor el hombre, fiel que procura el bien de su señor o de su amigo. Ya este proposito se dize en el numero que dixo Dios a Moyfes en toda esta casa es fidelissimo: y en los proverbios cap. treze. El varón fiel mucho se encomienda: y assi dixo Abimelech a Saul loando a David. Quien es entre todas tus siervas tan fiel como David. Resulta de aqui qe en tres generos de hombres es encomendada esta virtud. Lo primero en el amigo. Lo segando, en el legado o mensagero.

1. Regú  
cap. 11.

Nume i  
cap. 12.

1. Regú  
cap. 12.

1. Regú  
cap. 12.

## Canto tercero

Lo tercero, en el sieruo o en aquel que es co-  
stituydo del señor para hazer algun officio, o  
que tenga a cargo alguna cosa de gouerno  
de gente, o alguna fuerza del señor. Y  
en este genero de fidelidad entra nuestro  
duque de Guimaran, y porqueno todos los  
a quien se cometen estas cosas semejantes, de-  
zia sant Pablo. *Hic iam quærunt inter dispen-*  
*satores ut fidelis quis inueniatur.* (Pregunta-  
se como quien dixesse.) Quien se hallara fiel  
y como si fuera la respuesta a sant Pablo (ca-  
si ninguno o pocos lo son). Y por hallarse el  
real propheta David muy bien con los bue-  
nos amigos y hombres fieles dezia. *Oculi mei*  
*ad fideles terra.* dize. Mis ojos se van tras los  
hombres fieles que viuen sobre la tierra. Y en  
el capitulo veynte de los prouerbios pregun-  
ta Salomon (quien hallara varon fiel) y pu-  
diere le responder el Rey dō Alfonso de quie-  
el canto trata (yo lo halle) y con verdad lo di-  
xera, pues tanto cuydado tenia del su Capitā,  
Duque de Guimaran, concluyo. Con affir-  
mar, que quien hallo muger fiel, o hijo fiel, o  
mayordomo fiel, o amigo Capitan. &c. Que  
hallo todo el bien del mundo, como lo testi-  
fica el Ecclesiastico, diziendo. El amigo fiel  
es amparo fuerte (y añade) y quien lo hallo,  
hallo

S. Pablo

1. Co. 4.

Psalmo.

Ecclesi.

cap. 6.

hallo theſoro. Mediante lo qual podemos afirmar, que eſte Rey hallo theſoro en hallar buen Capitan. Y deſta fidelidad pudiera traer grandes exemplos de cosas ſucédidas a diuerſos hombres, por guardar fidelidad haſta morir. Mas dexarlo he por no detenerme, y porque lo toco en otra parte. O quan deſterrada eſta, eſta honroſa virtud de fidelidad en eſte nueſtro tiempo: y quan pocos ſe viſten della: porque ha podido tanto la malicia, que a ningun hombre le tienen en cuenta, ſi a cada paſſo no murmura de ſu amigo, y a eſte tallo eſtiman por hombre del palacio, y de conuerſacion, O miſerable tiempo en el qual vn hombre ha de tener conuerſacion, a trueque de perder ſu haſienda, o ſe ha de eſtar ſolo: porque los mas de los vicios eſtan conuertidos en virtudes. Y cerca deſto auia que dezir mil plagas incurables: a quien por agora quiero dexar, y digo que quien tiene fidelidad tiene gran theſoro en ſu coraçon, porque ſera ſu theſoro el de la gloria: y aſſi aura cūplido los mandamientos de Dios donde ſe requiere la verdadera fidelidad.

¶ Canto quarto de la quarta parte.

## Canto quarto

**M**Vy rebuelta esta Castilla  
que xoso esta y fatigado  
aqueſſe rey don Enrique  
rey no bien afortunado,  
que xase de muchos honibres  
a quien el puſo en estado  
por auerlo deſcompueſto  
en aucto ſolennizado  
y auer algado por rey  
a don Alonſo ſu hermano,  
y aunque murio don Alonſo  
ſu intento no auian dexado  
grandes partidos ſe mueuen:  
eſtando en aqueſte eſtado  
y en vn concierto muy juſto  
al rey han encaminando  
para ſer obedeſcido  
por todos y acatado,  
y para aqueſte concierto  
ſiendo por el aprouado,  
muy grandes gentes ſe ayuntan  
en los toros de Guiſando  
ſeñores y caualleros  
y tambien muchos perlados  
vienen con doña Yſabel  
para verſe con ſu hermano,  
porque por ſu luceſſora

el rey la auia señalado,  
todos hablaron al rey  
todos le besan la mano,  
el rey con semblante alegre  
a todos ha perdonado,  
y el cardenal Venerin  
que venia por legado,  
a todos aquellos grandes  
que alli se auian juntado,  
absoluió del juntamento  
que el rey les auia tomado,  
al tiempo que a doña Iuana  
por princesa auian jurado  
por contemplacion del rey  
porque los auia forçado:  
porque deste juramento  
todos auian reclamado,  
ya del juramento absueltos  
el rey les ha assi hablado.  
Perlados y caualleros  
los que aqui estays ayuntados,  
yo os niando que en mi presencia  
jureys delante el legado  
por sucessora en mis reynos  
desque yo sea finado  
a doña Xsabel mi hermana  
y que le beseys la mano.



## Canto quarto 155

porque en todas las ciudades  
assi lo tengo mandado,  
todos juran la princesa  
con plazer demasiado  
la qual le prometio al rey  
de casar por su mandado,  
y aqui vuieron sin las bueltas  
que gran tiempo auian durado.

### ¶ Declaracion del canto quarto de la quarta parte.

**N**O poco holgara de hazer con este canto lo que con el decimo de la tercera parte que fue quitarlo, por tocar cosas que no pueden declararse, sin dar pesadumbre, alomenos a mi: mas por no dexar coxa y falta esta vltima parte: lo declarare lo mejor que pudiere, y al sabio lector suplico, que en este especialmente enmiende mis faltas, considerando mi intencion y es assi. Que al rey don Iuan el segundo, sucedio despues de su muerte en sus reynos, don Enrique su hijo quarto deste nombre: y este caso dos vezes, vna con doña Blanca hija del rey don Iuan de Navarra su tio: q fue despues rey de Aragon: y co esta siendo principe estuuu casado treze años, en todo aql tiempo se afirma por cierto que no tuuo acceso carnal: y por esta causa nacio tan gran discor-

discordia entre ellos: que la dicha doña Bláca pidio ante el summo Pontífice: que el vínculo del matrimonio se pronunciasse por ninguno, y se desatafse entre ellos: alegando la impotencia del rey: y diziendo q̄ ella quería ser madre y procrear hijos y por parte del rey se alegaua, q̄ la falta de generacion estaua en ella y no en el. En fin este matrimonio fue pronunciado por ninguno, y se deshizo entre ellos por sentencias de summo Pontífice: y esto dio claro indicio de la impotencia del señor rey, y assi el rey su primera muger, librés de su matrimonio, el rey se caso con doña Iuana hija

no tan recatada y honesta quanto hermosa. Y como la impotencia del rey era notoria los perlados y grandes señores del reyno (como por la causa ya dicha y por otras muchas que a ellos les constaua: estaua muy ciertos della, y que el rey no podia engēdrar) tenían por principe al infante don Alóso hermano del rey: y por legitimo sucesor en los reynos de Castilla. Y passados cinco años q̄ el rey la reyna doña Iuana estauan casados: la señora reyna remanecio preñada: y esta concepcion puso muy gran escandalo, en los animos de todos los del reyno: porque segun la impotencia del rey, conocida y notoria, por

## Cantò quarto

muchas esperiencias, creyan que lo concebido o concedido por la reyna no era del Rey, y afirmaron que era de vn priuado del rey, a quien la reyna queria y fauorecia mucho: y en esta coyuntura, el rey mando tomar de poder de la reyna su madre, al infante don Alonso y doña Ysabel sus hermanos, y los puso en gran recaudo (porque dellos no le le siguiesen los inconuinentes que la conciencia enferma siempre teme.) Lo qual visto por muchos perlados, y grandes destos reynos: mouidos con buena intencion, teniendo entendida por muy cierta, la impotencia del rey, dellos por sus personas, y otros por sus cartas embiaron a suplicar al rey, que diesse orden que aquel preñado se encubriessse: porque segun la notoriedad de su impotencia dello que pariesse la Reyna, se seguiria a el infamia y al reyno gran escádalo. Mas el rey que en aquella sazón estava muy poderoso de gēte, y muy rico de dineros, queriendo encubrir el defecto natural, que para engendrar tenia, no quiso oyr estas justas suplicaciones: antes publicaua lo contrario diziendo ser suyo el preñado de la reyna, la qual pario vna hija que llamaron doña Juana. Y a este hizo el rey q los grandes del reyno, y las ciudades y villa del:

del:atraydas por diuerſas maneras, vnos por fuerça, y otros por maña, la juraffen por prin-  
ceſa, y heredera deſtos reynos, deſpues de los  
dios del rey, y deſte juramēto: todos los mas  
de los grandes y perlados del reyno, reclama-  
ron ſecretamente, diziendo auerlo hecho cō  
juſto temor del gran poder que el rey por en-  
tonces tenia, los quales, y algunos otros den-  
de a pocos dias, embiaron a dezir al rey muy  
ſueltamente, que no permitirian que aquella  
doña Iuana ouieſſe la ſucceſſiō dī reyno, pues  
era coſa cierta no ſer ſu hija, demandandole  
que nombraffe por ſucceſſor del reyno en fin  
de ſus dias: al infante dō Alonſo ſu hermano  
y el rey conſiderando que todos los mas de  
ſu Reyno pedian eſto: y eſtimulado de la cō-  
ciencia, concediolo: e intulo por Principe y  
heredero de Caſtilla, y de Leō a ſu hermano  
don Alonſo. Y eſto hecho dēde a ciertos dias  
ſe ayuntaron muchos Caualleros y Perlados  
deſtos Reynos, y mouidos por algunos deſ-  
contentos que tenian del Rey: publicaron  
del muchos deſſeētos, diziendo que era in-  
habil e incapaz para reynar, y alçaron por rey  
al Principe don Alonſo, ſiendo de edad de  
onze años, en la ciudad de Auila: en el mes  
de Junio del año de mil y quatrocientos y ſe-

## Canto quarto

ſenta y cinco años, deſcomponiendo primero en acto publico al rey don Enrique. Y para hazer eſtos actos fuerō requeridos vn predeceſſor de vueſtra Señoría: y otros muchos grandes, y perlados. Los quales conſiderando los comunes daños que en los reynós diuiſos ſe ſiguen, dudauan de ſer en ello. Eſpecialmente creyendo que aquellos Caualleros ſe mouian mas por ſu intereſſe particular, que por la buena gouernaciō general que publicauā. Y ſobre eſto deſſeando acertar tuuieron algunos conſejos, para determinarſe mejor lo q̄ legun raziō y conciencia deuan ſeguir. Y porque conoçian de don Pedro Gonçalez de Mendoça Odiſpo de Calahorra: ſer hombre letrado. y generoſo, y de buen entendimiento: quſieron oyſu voto y conſejo para ſeguirlo, y el les dixo aſſi. Señores pues es notorio que todo el reyno es auído por vn cuerpo, del qual teñemos al rey por cabeça: y eſta ſi por alguna inhabilidad eſt enferma: es mivo to ponerle las medicinas que la raziō requiere: y no quitar la cabeça q̄ defiende la nueſtra, mayormēte q̄ no halle raziō q̄ permita, ni juſticia q̄ mādē, ni ley que ordene, que le podamos priuar del titulo q̄ la dimos, ni quitar la dignidad q̄ tiene, pues reyna por juſta ſucceſſion,

fió. Estas palabras y otras deste Obispo se afirmaron tanto en los animos de aquellos señores, q̃ acordaró todos de morir por su rey y no permittir q̃ el título de rey le fuesse quitado. Y de aqui se siguieron grandes contenciones, y alborotos y guerras en estos reynos las quales permanecieron por dos años, porq̃ no viuió mas este infante, o principe dō Alóso que murio en la ciudad de Auila de pestilencia: de edad de treze años, y con su muerte hallandose los que lo auian alçado por rey desamparados, y enemigos de su rey estauan muy temerosos recelando la indignacion del rey, a quiẽ cō cartas y palabras en todo el tiempo de la diuision, auian grauemente injuriado, y no hallaron otro remedio para su defensa, sino continuar la cisma que auian comenzado en el reyno: alçando en el por Reyna a la princesa doña Ysabel en lugar de su hermano, porque con ella por ser persona real y legitima sucessora del reyno (trayendola como por cabeça de lobo) pudiesen ganar la defension de sus personas y estados, y librarse de los daños que recelauan recibir del Rey, lo qual quisieran luego poner por obra, y suplicaron a la Princesa que estaua en la ciudad de Auila, que tomasse título de Reyna de Castilla

## Canto quarto

y de Leon, segun la tenia don Alonso su hermano; pues le pertenescian de derecho estos reynos, y que todos ellos, y las ciudades y villas que estauan por el Principe don Alonso la obedescerian, y el Rey don Enrique no tenia lugar de dar la sucession del reyno, a aquella doña Iuana q̄ dezia ser su hija. Oydo por la princesa las promessas y peticion de aquellos señores y caualleros, perdida la cobdicia de lo q̄ le prometian les diro. Que nunca pluguiesse a Dios que en vida del rey su señor y hermano: ella se intitulasse d̄ reyna; y por mucho q̄ todos ellos lo porfiaron nunca la pudieron atraer a ello: la qual virtud y cordura mas parecia artificial en tan tierna edad que adquerida por habito, y luego como christianissima por euitar los escándalos y muertes que sobre esto se podian recrecer: procuro de conformarse con el rey su hermano. Y deste acuerdo fueron algunos de los grandes que auian mouido aq̄lla diuision a quien acusaua el peccado de la ingratitud. Y al fin passado sobre esto muchos tráces, el Rey y la princesa se concertaró, en que el rey declarasse por sucesora en el reyno despues de sus dias, a la princesa doña Ysabel su hermana: y embiasse a la reyna y a su hija a Portugal, y assi mismo



mo que diessē ala dicha Princesa doña Yfabel las ciudades de Auila, y Huete, y Molina, y Medina del Campo, y Olmedo, y Escalona, y Vbeda para sustentar su estado, y la princesa prometio de no casar sin licencia del rey, y el rey perdono a todos los grâdes los deservicios passados: y para effectuar esta concordia: acordarō q̄ el rey que estaua en Madrid viniesse para Cadahalso aldea de Escalona: y la princesa y los caualleros que estauan con ella en la ciudad de Auila viniesen para Cebreneros, y venidos a aq̄llos lugares concertaron vn dia: que se juntasen en los Toros de Guisando: q̄ era casi en medio de vn lugar y otro: y alli venidos passo lo que el cāto dize, que sabido esto esta claro, cō saber que aquel Legado del Papa de que el canto haze mencion, se dezia Antonio de Venerin, y era de naciō Florētīn, y obispo de Leō, y despues lo fue de Cuenca, y Cardenal de sant Sixto.

Moralidad del Cāto quarto de la quarta parte.

**L**O que deste Canto, e hystoria podemos sacar, es considerar los males y daños que vienen con la discordia y dissensiones y guerras ciuiles.

## Canto quinto

**Y** así mismo como el rey deue ser obedecido y acatado. Y porque de lo primero trate largo, en la Moralidad del canto de Apio. Y de lo segundo trato en la Moralidad del canto octauo desta parte a que me remito: no ay para que aqui lo torne a repetir.

## ¶ Canto quinto de la quarta parte.

**E**N armas esta Villena  
con todo su marquesado  
por fronteros tiene puestos  
dos caualleros preciados,  
vno don Iorge Manrique  
por sus obras muy nombrado,  
Pedro Ruyz de Alarcon  
el segundo era llamado  
con muy buena guarnicion  
de gente de pie y cauallo,  
por lo qual todos los dias  
estos corrian el campo,  
y los contrarios salian  
que estauan bien aprestados,  
y por esto auia contino  
recuentros muy señalados:  
y a caso sucedio vn dia  
en vno muy porfiado

cerca de Garci Muñoz  
Castillo de los contrarios  
y eneste quiso don Iorge  
mostrarse muy esforcado,  
y metiose entre la gente  
reziamente peleando  
hasta llegar a la puerta  
del castillo que he nombrado  
y por falta de socorro  
fue de la gente cercado  
y al fin con grandes heridas  
fue de la vida priuado.  
y por ser tal cauallero  
fue por todos muy llorado,  
y los otros capitanes  
con el enojo incitados  
mandan que seys prisioneros  
fuesen luego alli ahorcados.  
visto por los enemigos  
como el caso auio passado,  
requieren a vn capitán  
que llamauan Iuan del Barrio,  
que matasse otros seys hombres  
presos, como los contrarios  
lo qual mando assi hazer  
el capitán indignado,  
y entre los presos que auia

por ser muy demasiados  
 hizo echar suertes entre ellos  
 para ser seys ahorcados,  
 y a caso supo la suerte  
 a vn escudero honrado  
 natural de Villanueva  
 de la Xara, alli casado,  
 que es aldea de Alarcon  
 de edad de cinquenta años,  
 y a caso en aquel Castillo  
 estava preso vn su hermano  
 mancebo muy gentil hombre  
 de toda bondad doctado,  
 que viendo a su hermano yr  
 para ser luego ahorcado,  
 con muy ahincados ruegos  
 al hermano ha demãdado,  
 que el quiere morir por el  
 y que le fuesse otorgado,  
 que en menos ternia la muerte  
 quel gran dolor y quebranto  
 que le daria la suya  
 porque era del muy amado,  
 el hermano respondio  
 de aqueste caso espantado:  
 No permitire tal cosa  
 ni sera bien hecho hermano,

mas vale morir yo viejo

que no yos que soys muchacho

y de las cosas del mundo

cosa alguna aueys gozado,

yo quiero sufrir la muerte

pues que ya fue señalado:

el mancebo replico

vos hermano soys casado

y con muger y con hijos

que quedan desamparados,

mas vale que muera yo

que a ninguno viene daño,

y las miserias del mundo

es mejor dexar temprano:

despues que en esta question

mucho vuieron porfiado

a la fin vencio el menor

y al capitán a rogado

que dexe a su hermano viuo

y el quiere ser ahorcado,

el qual lo exécuto así

como le fue demandado:

y así murió este mancebo

por la vida de su hermano,

el que de gran hermandad

notable exemplo a dexado.

**Declaracion del canto quinto de la  
cuarta parte.**

**D**espues que el rey don Alonso de Portugal: fue desbaratado en la batalla de Toro. Auiendo en ella y en otros muchos recueros: perdio gran parte de su gente: sintiendo su poder muy flaco, y no bastante para proseguir su empresa: fue a pedir socorro y ayuda al rey de Francia: porque se auia aliado con el, quando entro en Castilla con titulo de rey della. Y la ocasion que mouio al rey de Francia: para esta amistad: fue porque el Rey don Fernando, pedia al Rey de Francia el condado de Ruyfellon, que el rey don Iuan de Arago su padre le auia empeñado, y al rey de Francia se le hazia graue restituyrsele. Y creyo q por esta via, viendo se en guerras, y en necesidades, oluidaria la demanda, y contienda q sobre aquel condado con el tenia, y despues desto venido el rey don Alfonso de Francia. (No con tan buen recaudo como creyo hallar) començo a hazer en su reyno con gran priessa: vn exercito de gente, procurando valerse para ello por todas las vias posibles: con voz que queria entrar en Castilla, segunda vez, y desto informado el rey don Fernão, mando

mãdor al duque de Villahermosa su hermano bastardo: que era general de la gente de las hermandades: que fuesse con alguna copia de gente Almorox: que es vna legua de Escalona para resistir los daños e insultos que desde se hazian los daños, e insultos que desde Escalona se haziã en aquella comarca. Ya qui es menester lleuar entendido, que aunque el rey don Alfonso salia de Castilla, algunos q̃ tenian su voz, quedaren en ella con algunos pueblos perseuerando en su seruicio, por algunas causas que parecian tener alguna color por cuya causa el rey don Fernando, despues los recibio en su seruicio y perdono. Y boluie do a mi caso: este duque de Villahermosa, pũfo en aquel lugar de Almorox, y en Maqueda gente de cauallo, para que todos los mas de los dias saliesse al campo, y assegurassen los caminos: los quales peleauan con los dela villa de Escalona; porque en ella estaua por capitã vn hermano de vn cierto señor que tenia aquella villa. Y así mismo tenia los alcaçares de Madrid. Y puesto en ellos por Alcay de vn cierto cauallero: los quales tenian quatrocientos de cauallo y quinientos infantes, con que salian continuamente por la tierra a traer los bastecimientos necesarios. Tambiẽ



## Canto quinto

en el Marquesado, donde estauan por capitanes contra este señor, don Jorge Manrique y Pedro Ruyz de Alarcón, peleauan todos los mas de los días con este señor y con su gente, y auian con ellos grandes recuentros, y en vno dellos fucedió la muerte de don Jorge Manrique de la forma q̄ el canto dize, y al tiepo q̄ lo mataron le hallaron en el seno vnas coplas que començaua a hazer contra el mundo de la misma traça de las de Recuerde el alma dormida.

### Moralidad del canto quinto de la

quarta parte.

**D**Este cato e hystoria se puede considerar, como los capitanes deuen mirar mucho por sus personas: y no cometer los hechos temerariamente, porque no se les siga lo que a don Jorge Manrique, que como dize el canto, por su inconfidacion fue muerto, y por q̄ en esta materia he hablado largo en el cato de Sertorio: no ay necesidad de repetir aqui.

¶ Así mismo sacaremos deste cato fructo de charidad, e imitacion deste bueno y leal hermano, que puso la vida por su hermano, como verdadero proximo, y con gran voluntad: y piedad que de su hermano mayor y hi

jos vuo exemplo cierto de caridad, y digno de tener en la memoria, porque pocas vezes leeremos, ni veremos suceder semejantes cosas: a este Christianissimo varon y piadoso moço, podemos dezir que cumplio el precepto de Christo muy cumplidaméte, que dize.

Amaras a tu proximo como a ti mismo. La declaracion deste precepto trata sancto Thomas en la secunda secundæ question quarenta y quatro Allí la hallara quien mas largo quisiere ver esta materia.

S. Matr.  
cap. 22.

¶ Tambien este buen hermano lo hizo como buen proximo, que quiso comenzar la verdadera caridad, procediendo por lo mas conijuncto (digo mas conijuncto) porque puso la vida por su hermano, y no por ninguno de los otros sus compañeros, porque (*Ceteris paribus*) mejor fue morir por su hermano. Esta es doctrina del angelico Doctor sancto Thomas, en la secunda secundæ questió veynte y seys, articulo septimo y octauo, y ay. El Cayetano, y por esto dize el canto. (Asi murio este marcebo, por la vida de su hermano, el qual de gran hermandad notable exemplo ha dexado.) Fue este dicho moço seguidor de los consejos de Christo, por sant Iuá Este es mi precepto, que os ameys unos a otros,

## Canto quinto

como yo os ame a vosotros. Y este amor fue poniendo la vida por nosotros, segun los sanctos escriuen. Y lo pone sant Antonino en la quarta parte de su summa tituló sexto capitulo quinto. De tres maneras nos amo Christo, en las quales nos persuaden los sanctos que le ymitemos, que son, con amor gratuito, con amor discreto, y con amor grande y fructuoso y los dos primeros amores dexo: porque no hazen tanto a nuestro caso, como este vltimo que es vehemente, fuerte, y prouechofo, que es el mismo con que este hermano amo a su hermano, y qualquier Christiano deue vsar con otro siendo necesario. Deste amor fuerte dixo el hijo de Dios, el dia que ceno con sus queridos discipulos. (*Maiores hanc dilectionem nemo habet, quam ut animam suam ponat quis pro amicis suis.*) Quiere dezir. Ninguno tiene mayor caridad que esta, y es. Que ponga el anima por sus amigos. Luego si por el amigo se ha de poner, con mayor razon por el hermano, como este moço hizo, y arriba diximos. O sagrado Iuan Euangelista maestro de arte Amandi, y como lo enseña a los Christianos en muchas partes: y alli en la primera epistola de su Canonica: en el capitulo tercero: diziendo. (*In hoc cognouimus charitatem*

Io. c. 15.

Dei,

*Dei, quoniam ille animam suam pro nobis posuit, & nos debemus pro fratribus animas ponere.*) Dize. En esto conocemos la caridad de Dios, que puso su anima por nosotros, y por esso tambien, deuemos nosotros poner nuestras animas por nuestros hermanos. Y nuestros hermanos son los proximos. Pero si lo tomassemos en rigor, más restricto, serian nuestros hermanos carnales, hijos de nuestros padres temporales: por donde este moço es digno del por, en hazer lo que hizo. Aquí no quiero dexar de notar, aquel preguntar Christo a sant Pedro tres vezes, si le queria mas q los otros: y responde sant Pedro: tu sabes señor que te amo, y a la tercera se entristecio, para que nos persuadamos: q deue cada qual tan fuertemente amar a su proximo, que de los bienes temporales y las honras corporales: y los exercicios de espiritual consolacion y las otras cosas necessarias: por la salud de su proximo: como hazia sant Pablo, que procuraua limosnas para los fieles pobres andando por el mundo: y trabajando por sus manos, y aun desleaua ser anathematizado: por amor de sus hermanos: apartado de las consolaciones de la contemplacion. Y muy mejor es amar al proximo, poniendo la vida. Y assi

Ioan. vi.  
capitul.

Ro. ii.

## Canto sexto

dize san Iuan tercero capitulo. (Hasta el fin  
los año Christo) porque no puede ser mayor  
amor: y por esto los Apostoles y Martyres,  
tienen tan alta gloria, y laureadas preheminē  
cias: porque pusieron la vida por Christo, que  
no auia mas que poner.

## ¶ Canto sexto de la quarta parte.

**D**E Cordoua partio el rey  
don Fernando de Castilla,  
el año de quatrocientos  
y ochenta y dos se cumplia,  
con ella flor de sus reynos  
y muy gran caualleria,  
vanse camino de Loxa  
porque cercarla queria,  
hizo sentar su real  
en parte do no cumplia  
entre vnos Oliuares  
do grandes cuestras auia  
cerca de Guadaxenil  
que junto dellos corria,  
y por mas seguridad  
del areal que allí tenia  
mando a don Rodrigo Tellez  
que de Giron se dezia,

maestre

maestre de Calatrava, lo qual era  
esforçado a maravilla, e tambien al  
tambien al conde de Vreña, e  
su hermano que alli venia,  
y lo mismo a don Alonfo de  
de Aguilar y de Montilla,  
que en vna crecida cuesta  
que alli cerca se hazia,  
mas cercana a la ciudad  
peligrosa a maravilla,  
que de sancto Alboacen  
por los moros se dezia,  
pusiessen alli su estancia  
porque mas peligro auia:  
viendo aquesto el Alatar  
el qual a Loxa tenia,  
vn moro muy esforçado  
de estremada valentia,  
salio luego con su gente  
quatre mil moros auia,  
por herir en los Christianos  
questas estancias tenian,  
y en todos estos recuentros  
muy gran daño les hazia  
por estar mal assentado  
el real segun se veyá,  
y no poder socorrerse

Canto sexto

porque el sitio lo impedía;  
los moros muy argullosos  
salieron al quarto dia  
a la cuesta que el maestro  
y ellotros grandes tenian,  
y trauaron la pelea  
con las guardas que allia uia:  
visto por estos señores  
el daño que recebian,  
caualgando muy apriesa  
a fugente socorrian:  
los moros con gran cautela  
dieron muestra que huyan,  
y apartaron los Christianos  
de la estancia que tenian,  
luego salio vn esquadron  
que en vna celada auia  
y suben presto la cuesta  
con grita y gran alegría,  
y entrados en esta estancia  
que nadie la defendia  
matando algunos Christianos  
robauan quanto querian:  
visto por el buen maestro  
el daño que se hazia  
por hallarse el mas cercano  
y el primero que venia,



recogiendo los que pudo  
con los moros se emboluia  
donde con muy poca gente  
mostro su caualleria,  
y hasta donde llegaua  
su esfuerço y gran osadia,  
pero auenturose alli  
mas que a vn señor conuenia,  
porque se puso en lugares  
que los moros detenia  
do recibio tantas llagas  
que todo sangre corria,  
entrando en las grandes prietas  
donde mas peligro auia,  
entretuuu la batalla  
muy acosta de su vida,  
hasta que toda la gente  
de tras los moros boluia:  
y alli cayo luego muerto  
de las llagas que tenia,  
y especial dos saetadas  
muy graues a marauilla:  
y assi murio el buen maestre  
en lo mejor de su vida  
por ser de edad de veynte años  
fue su muerte muy sentida  
por el rey y por la reyna,

porque mucho lo querían  
 por su extremado valor  
 el qual mostro en este dia  
 quel postrero de los fuyos  
 la fortuna hecho auia

¶ Declaracion del canto sexto de la  
 quarta parte.

**D**espués de ganada Alhama, el rey dō Fernando hizo llamamiento general de todos los señores, y maestros, y comédadores, y caualleros, haziéndoles saber como queria cercar a Loxa, y por virtud del vinieron muchos señores y caualleros del reyno, y los que justo impedimento reseruo, embiaron su gente a la ciudad de Cordoua dōde el rey estaua. Y partio de allí con vn luzido exercito, y siguiendo su camino bien ordenadas sus batallas, llego a la ciudad de Loxa: y puso su real entre vnas cuestras y oliuares: como el canto dize: y va a la letra dela hystoria, hasta la muerte del maestro don Iuan Giron, y porque parece que queda cortada aqui esta hystoria, y a los que leyeren el canto les podria quedar algun desabrimiento, quiero poner lo que despues desto se siguió sobre Loxa, porque

es digno de ser notado, y fue assi. Que muerto el maestro don Iuan Giron como esta dicho, considerado por el Rey: (Como no solamente los caualleros que estauan en aquella cuesta de sancto Albohacen) pero todos los otros que guardauan las otras estancias: estauan sujetos a muy gran peligro, por la indisposicion de los lugares, acordo de retraer el real de aquellos valles y barrancos dōde estaua: y ponerlo en vn lugar que se llamaua Rio Frio, algo mas distante de la ciudad, y esperar alli otra copia de gente que auia de venir para, assentar dos reales sobre Loxa, porque de otra manera, era imposible impedir a los moros la entrada de los mantenimientos: y el socorro de la gente, que les podia venir por la sierra que estaua de la otra parte del real. Aprehendido este acuerdo vn sabado por la tarde otro dia domingo por la mañana, antes que se apregonasse la mudança del real, vista por alguna gente flaca de los concejos, y algunos otros semejantes que auian venido voluntariamēte a hallarse en aquella guerra, que alçauan algunas tiendas, y especialmēte las de aquellos señores y caualleros q guardauan la cuesta de sancto Albohacen: y como los moros se apoderaron luego della. Imaginaron

## Canto sexto

ginaron con el miedo vna chimera del diablo, y que los puso en gran flaqueza, y fue, q̄ creyeron que la noche antes auia entrado gran copia de gēte en Loxa para socorrerla, y que por esta causa se alçaua el real, y vencidos deste miedo, como su virtud era tã flaca, que no pudo oponerse contra el ni resistirle, no esperaron tiempo para informarse de la verdad; ni tuuieron esfuerço para esperar la batalla, ni el mandamiēto del rey, ni de sus capitanes para lo que auian de hazer: creyendo hallar mas presta seguridad en la huyda, q̄ en el esfuerço de sus animos, sin ninguno que los perseguiessse: ni cometiesse, sino su proprio miedo y baxa imaginacion: se pusierō en torpe huyda, tan sin tiento y con tanto impetuy desatino, quē ninguno de los Capitanes y señores los pudieron detener. Este desconcierto visto por el rey y los otros grandes que cō el estauan, y el peligro grande que esperauan padecer, a causa de la simple fuga de aquella vil gente, mostrarō el animo y fortaleza que fue necassario en tal tiempo a la salud de todos: y hizieron rostro a los moros, que salian de la ciudad con gran grita, figuiendo aquella gente que huya, y cada vno de aquellos señores se puso en su estancia, con sus criados

y gente de sus calas. Y pelearon con los moros, y hizieronlos retracer. Y el rey con algunos caualleros se puso a cauallo, en vn lugar bien peligroso de los tiros de poluora, y latetas que los moros tirauan. Y desde aquel sitio proueya a los lugares mas flacos, y mandaua a algunos que fueslen a ayudar a otro, assi a pie como a cauallo. Y assi duro esta pelea, con gran pena y fatiga de los Christianos todo aquel dia, hasta que tuuo lugar de alçar se el real y toda la artilleria. Y esto todo puesto en salvo. El rey y todos los señores y capitanes principales vinieron a Rio Frio, donde auian acordado de venir, y de alli se fue para la ciudad de Cordoua donde la reyna estaua. Algunas tiendas y mantenimientos que estauan en el real no se pudieron salvar por falta de bestias.

Este daño q los Christianos recibieron en este desbarato no fue grande: pero fuera sin duda irrecuperable, no solamente en los que alli se hallaron, mas generalmente de todos los reynos, si el rey y los señores y caualleros que alli se hallaron, no repararan cō su esfuerso la huyda indisereta de aquella gente que dixi, porque todos los mas de los señores, se señalaron en aquel dia por sus personas: y sufrieron

## Canto sexto

frieron tanto trabajo, y las auenturaron mas q  
ningun escudero lo podia hazer. El vno de los  
quales fue el Cōdestable que recibio tres he-  
ridas en el rostro. Y el duque de Medina Ce-  
li fue derribado del cauallo peleando, y a pie  
se defendio de muchos moros q lo cercaron  
hasta q fue socorrido, y assi escapo mal heri-  
do. Y el conde de Tendilla q tenia su estacia  
mas cercana a Loxa que otra alguna, recibio  
muchos golpes y heridas peyorales, y fuera sin  
duda muerto, sino lo socorriera dō Frācisco  
de cūniga hijo del duque de Plazencia (y por  
que lo entendian mejor de Bejar) que con  
la gente de su padre, con gran peligro se  
metio entre los moros, haziendo gran estrago  
en ellos por librarlo: y este don Frācisco y el  
conde de Tendilla saluaron aquel dia mucha  
gente del real q no pereciesse, y el marqs de  
Caliz con los continuos de su casa, peleo con  
los moros por la parte dōde estan: de tal ma-  
nera, q no solamente los moros no le offen-  
dieron, pero hizolos retraer de lo alcance don-  
de yuā tras los Christianos, q fue vna de las  
grandes cosas q en tal estado sucedierō. Y sin  
mas señalar ninguno, se puede creer, q todos  
los hijosdalgo caualleros y continos de la ca-  
sa del rey pelearon con aq̃l esfuerço y osadia  
que.

q̃ la extrema necesidad pone en los con-  
 nes generosos para salvar las vidas, y conser-  
 uar la honra, la qual fue entera prueua de b̃ya  
 lor de la nobleza de Castilla. Este desconcier-  
 to (o disparate hablado mas proprio) sucedio  
 y procedio principalmete, por tener los chri-  
 stianos en poco las fuerças del enemigo, y de  
 aqui resulto, que no fue bien considerado el  
 sitio donde se asento el real, antes que lo pu-  
 siessen, por cuya disposicion los Christianos  
 recibian grandes daños, y assi mismo por de-  
 soberuia de algunos principales, que no cre-  
 yendo que los moros auian de esperar en aq̃  
 la ciudad, fueron negligentes en proueyendo  
 cosas necessarias para vn exercito que enley  
 no extraño entra a hazer guerra.

**S**ácase de aqui en lo de la muerte del Mac-  
 stre, como los señores no deue auenturar sus  
 personas en cosas lituinas, por lo mucho que  
 en ellas se auentura, y de lo demás tienen to-  
 mar exemplo los capitanes, para no tener en  
 poco las fuerças del enemigo, aunque les pa-  
 rezca no y gualera a las suyas, si como antes de  
 todas cosas de esta prouer y enrullo que les  
 puede suceder, y siendo posible, no tener-  
 lo por imposible, y por tal no hazer caso de  
 prouerse en ello, por que dize Virgilio, que  
 om̃i



## Canto septimo

la mas necia escusa que qualquier cauallero,  
o capitan puede poner: en qualquier desastre  
que le suceda, es dezir, (Quien pensara que  
tal auia de suceder) porque lo ha de pésar pri-  
mero, y repararse contra ello: como si verda-  
deramente tuuiesse entendido que le auia de  
suceder, por el gran inconueniente que dello  
resulta. Porque todos los yerro parece que  
ay y tienen remedio, sino solos los que se ha-  
zen en las batallas, porq̃ al yerro se sigue lue-  
go la pena. Y porque ya he tractado, de las ca-  
lidades que deue tener el capitan en el canto  
de Sertorio, y de fortaleza en el canto que se  
sigue, a que me remito. No tratare aqui  
dello.

### ¶ Canto septimo dela quarta parte.

**P**OR el reyno de Granada  
el rey don Fernando ha entrado  
el año de ochenta y cinco  
de gran gente acompañado,  
ninguno sabia de cierto  
donde el rey yua atinado  
llegado cabe Antequera  
el rey alli se ha parado  
vn domingo de mañana

llamo

llamo muy apressurado  
 a quel famoso guerero  
 don Pedro el adelantado,  
 con palabras amorosas  
 deste modo le ha hablado.  
 Esforçado cauallero  
 de los moros tan dudado,  
 pues ya vuestro gran esfuerço  
 a todos aueys mostrado  
 hareysme muy gran seruicio  
 en que con grande cuydado  
 con la gente que teneys  
 y la que yo he señalado,  
 me cerqueys luego a Coyn  
 hasta ser por vos tomado.  
 Don Pedro Enriquez por esto  
 al rey le beso las manos,  
 y sin dilacion alguna  
 se partio luego del campo,  
 y puso cerco a Coyn  
 y començo de apretallo,  
 combatiendola contino  
 haziendole muy gran daño:  
 y con la continuacion  
 de los tiros que ha tirado,  
 derribo parte del muro  
 de que fueron muy turbados,

## Canto septimo

los moros que estauan dentro  
y muy atemorizados  
no sabiendo que hazerse  
para escusar tan gran daño:  
estando con gran fatiga  
los moros en este estado,  
supieronlo vnos Gomeres  
que eran en Monda aloxados,  
vinieron por secorrellos  
con esfuerço muy sobrado  
queriendo entrar en la villa,  
pero fueles estoruado  
por estar por todas partes  
della el real asientado:  
viendo aquesto el capitan  
que Homar era llamado,  
considerando el peligro  
de aquel muro derribado  
temiendo la perdicion  
de la villa en tal estado  
llamo a todos los Gomeres  
diziendo determinado,  
ca valerosos moros  
quien sera aquel tan osado  
que quiera auer piedad  
de aquel pueblo desdichado,  
y de mugeres y niños

que

que dentro estan encerrados  
 que de muerte o captiuerie  
 no podran verse librados,  
 y a quel que la piedad  
 de Dios no viere de grado  
 venga se luego tras mi  
 porque estoy determinado  
 de morir como buen moro  
 o socorrer los cercados:  
 desatandose vna toca  
 en vna vara la ha atado,  
 siguiendo todos tras el  
 por el real se han entrado  
 dando y recibiendo golpes  
 hasta la villa han pasado,  
 los quales moros hizieron  
 que con su esfuerço sobrado  
 se detuuiesse Coyn  
 gran tiempo sin ser tomado.

**¶** Declaracion del canto septimo de la  
 quarta parte.

**A**ño de mil y quatrocientos y ochenta y  
 cinco años, salio el Rey don Fernando  
 con vn gran exercito, para entrar en el rey-  
 no de Granada, en prosecucion dela guerra  
 que tenia començada, con mucho numero de

## Canto septimo

señores, y perlados, y caualleros, y gente de guerra, y lo primero que acordaron. Fue a q̄ parte yriã, antes que los moros se apercibies sen, y supies sen donde se auia de reparar, y poner mayor defenſa. Y el rey acordo, q̄ el Maestre de Sanctiãgo: Y el Condestable, y don Alonso señor de la casa de Aguilar, y Puerto carrero señor de Palma, fues sen a poner cerco sobre la villa de Carthama. Y por otra parte mando a don Pedro Enrriquez adelantado del Andaluzia, y al Marques de Caliz, que cõ el conde de Coruña: y don Hurtado de Mendoza: cõ la gēte del Cardenal de España fues sen a cercar la villa de Coyn: y concerto con estos señores, q̄ pusies sen los sitios en vn dia sobre estas dos villas: y el rey passio adelante cõ todo el exercito: y pusoſe de aquella parte de la villa de Alora, y asento su real en medio de aquellas dos villas, de Coyn y Carthama, en tal sitio q̄ las podia ver, y socorrer ambos reales si fues se menester. Y el siguiente dia fue cõ algunos caualleros a ver la disposicion de aquellas dos villas, por ver adonde era mas necesario que sentasse su real. Y conocido el sitio y forma de ambos lugares. (Puesto q̄ la villa de Carthama era muy fuerte y asentada en lugar aspero.) Mas porque conocio que  
la

la villa de Coyn, era mayor. Y la disposicion dela tierra mas fuerte: porque toda estaua rodeada de grandes cuestras y ramblas, y huertas, y acequias. Y de lugares y passos que la fortificauan. Acordo de poner su real, sobre ella. Y es menester saber: como el año de ochenta y quatro: entrando el rey don Fernãdo atalar a Granada, estando con su exercito en aquella tierra, los moros de la villa de Benamaquex, que es cerca de Coyn. Trataron con el Marques de Caliz, que querian ser mudajares subditos del Rey, y acudille con los tributos que dauan al rey moro: y que el rey les assiguasse sus personas y bienes, y que asy mismo les fuesen guardadas las viñas, y oliuares, y huertas, y panes, y otras cosas que tenían sembradas. Y el rey lo concedio: y vuo por bien, mouido por las humildes suplicaciones e importunaciones con que lo pidieron. Y asy les mando guardar todos sus bienes: y que no les fuesse hecha guerra ni daño, y los de la villa hizieron su pacto con el rey, de ser sus subditos, y de hazer guerra y paz por su mandado, y de acoger su gente. (Demas de los partidos que arriba tengo declarados.) Y partido el rey y su gente de aqlla tierra. Luego los desta villa se rebelaron contra el, y aco-

.Canto septimo 35

gieron a los meros y diéronles fauor en la guerra que hazian a los Christianos. Conocido este engaño, muy indignado el rey por hallar los alçados, y puestos en armas contra el, Dixo yo hare que la pena destos sea exemplo para otros. Y mandó luego combatir a quella villa, y dióse en ello tan buena maña: que el proprio dia que se comenzó el combate: la ganaron. Y el rey mandó hazer justicia de los moros que en ella estauan, y fueron ahorcados ciento y ocho murios, y mandó que se tomassen captiuos a todos los otros, y las mugeres y niños que en ella hallaron, y mandó quemar la villa, y derribar el muro. Y esto hecho, embió a vno de los adalides que tenía en su real que llamauan. Gonçalo Arias, y un interprete de Arábigo, a hazer saber a los moros de Coyn. La destruycion y crueldad que se auia hecho en Benamisque. Y que les mandaua que le entregassen la villa: porque no recibiesse otro daño semejante. Los de Coyn no solo no quisieron hazer partido: pero ni aun oyr nbla del. Y salieron luego a escaramuzar con la gente del rey, el qual mandó poner sus estancias en parte donde no recibiesse daño: pero no se pudieron assentar en todo el circuyto de la villa: por el aspereza e indisposicion.



posicion de los lugares donde estaua asentada. Y al fin de otros muchos successos q̃ aqui passaron, combatiendo continuamente la villa por todas partes con la continuacion del artilleria, rompieron vna parte del muro, y con esto se ruyeron los moros por perdidos, y en este estado sucedio lo que el c̃to dize, de aquel notable hecho de los moros Gomerres que entraron dentro: el qual porque cuenta este caso a la letra; no dire mas del.

**T**Moros Gomerres han de entender que era vna generacion de moros de Africa vsados en la guerra continuo, y no tenian otro officio: sino vivir a sueldo, de quien se lo pagaua: y destos venian muchos a seruir a los reyes de Granada, en las guerras que trayan vno con otro, a sueldo dellos.

#### ¶ Moralidad del canto septimo de la quarta parte.

**C**onsiderado bien este canto e hystoria del, sea remos quan excelente virtud es la fortaleza: y quanto honor y loor es digno el que esta abraçado con ella, y assi mismo notaremos, como esta virtud en qualquier negocio razonable en q̃ se emplee siempre alcãça mucha parte

## Canto septimo

de lo que pretēde, a exemplo de nuestros Go-  
meres. Y pues tratamos de fortaleza, justo es  
que sepamos que cosa es, porque su diffini-  
cion es vna virtud del animo humano, que le  
fuerça a emprender y cometer las cosas di-  
ficiles, y sufrir las aduersas y contrarias, segū  
razon. Tullio dize, que fortaleza es esfuerço  
del animo: con el qual se emprende y toma  
empresa razonable de lo terrible y espātoſo,  
y vn constante sufrimiēto dello. Macrobio  
dixo, que la fortaleza era no temer nada sino  
a lo malo y torpe, y sufrir con esfuerço lo ad-  
uerso y prospero. Esta virtud se cria en los hō-  
bres con diuersos actos, y multiplicados de-  
lla como las otras virtudes, de las quales no se  
dize vno virtuoso por vna vez, o dos que hi-  
ze acto de virtud, sino porq̃ de muchos actos  
se haga habito, y costumbre de la virtud que  
se exercita. Todas las virtudes, segū dize Ari-  
stoteles estan puestas en los medios: porque  
los extremos son viciosos. Y assi la fortaleza  
tiene el medio, entre el temor vil, y la osadia  
temeraria, que es locura, y por esto dixe en la  
diffinicion della: cometer y sufrir, segun ra-  
zon. Esta virtud nos ampesta tener Esayas,  
hablando con el anima humana en la figura  
de Sion, diziendo, Vistete de fortaleza Sion:  
como

como de vestiduras de gloria. Y nuestro Redemptor amonestaua lo mismo diziédo. No querays temer a los que matan los cuerpos, pues no pueden matar las ánimas. El exercicio de la fortaleza, es en las cosas terribles, y principalmente en la muerte, que es lo mayor y postrero de todo temor y terribilidad: como dixo Aristoteles, Y assi no se dize fortaleza: sufrir esforçadamente vn pequeño daño. El qual: qualquiera lo puede tolerar. Y en esta virtud los ignorantes entienden por fortaleza fuerça corporal, que es principalmente mas de las bestias que de los hombres, por que mas fuerça tiénen vn Elefante q̃ cien hombres; pero no se dize por esto bestia fuerte. Y desta fuerça corporal que no es fortaleza trata sancto Thom. en su Postilla sobre Esaias, La qual consiste en vigor, y reziura de la complexión, y en rezios miembros y abundancia del comer. Y en maña y exercicio del cuerpo. Mas esta no es la de quien tratamos. Porque esta virtud está en nuestra anima, y puede ser fuerte vn hóbre de muy flacas fuerças, y aun tullido, y paralytico en la cama. Verdad es q̃ junto lo vno con lo otro se haze gran compañía, y ayuda para los exercicios militares. Esta virtud de la fortaleza tiene diuersas especies

Arist. 1.  
Ethic.

## Canto septimo

de hijas. Como son magnanimidad. Que es grandeza de animo, la qual se estiende a grandes hechos. Como dize el Philosopho. Otra hija es. Magnificencia q̄ consiste en la buena disposicion y distribucion del dinero, y bienes temporales: y esta es mayor q̄ la liberalidad y le excede en gr̄a manera. La otra hija es. Paciencia y sufrimiento humilde que es virtud muy gloriosa: pero en esto nos engañamos muchas vezes: porque procede de miedo: mas en los hombres fuertes, es de grande animo: y tomamoslo por pusilanimidad: y cerca desto dize vn decreto. (Algunas vezes los vicios se muestran y tomā, a parēcia de virtudes cō que engañan.) Así como la auaricia dize que es templança y la soberbia magnanimidad, y así también la flaqueza de animo parece sufrimiento y humildad, y no es, sino vileza y gran baxeza. El qual vicio es muy vil y reprobado: y del dezia Christo segun S. En Lucas c. 9. No q̄ray tener pusilla y temerosa grey.) El Ecclesiastico dize. No quieras ser pusilanimos.) Y Esayas dize. (Confortaos pusilanimos.) Y lo mismo el Apostol a los de Thessalia: porque por este vicio que procede y es de flaqueza y temor, dexamos de hazer y exercitar los virtuosos actos de la honrada virtud

Ar. R. 4.  
Ethic.

Luc c. 9.  
Ecclesi.  
c. 7.

Esayas. c.  
25.

tud de la fortaleza: y con razon se dize horra  
da virtud, porque no ay otra cosa que mas  
vença al mundo, y al diablo, y a la carne co-  
mo el don de la fortaleza, y por esto dezia el  
sabio. *Domus in se plurima fortitudo*. Como  
quien dixesse, quereys que os diga, la casa del  
justo es tener gran fortaleza. Esta fortaleza  
segun sancto Thomas, es principalmente cer-  
ca de los temores, de las audiencias que son  
los atreuimientos: y en el articulo quarto  
adelante dize que es y vale cerca de los te-  
mores de la muerte, y segundariamente, pa-  
ra las demas molestias, y lo que mas haze a  
nuestro caso es lo que dize en el articulo quin-  
to, que vale y es cerca de los temores de la  
muerte, en la guerra común o particular: lo  
qual muestra bien el texto, en las palabras  
que aquel infiel Homar capitan dixo a los su-  
os. (Porque estoy determinado de morir  
como buen moro, o socorrer los cercados.)  
Esta fortaleza es don del Espiritu sancto: co-  
mo dize Esaias, y segun los doctores Theolo-  
gos, la fortaleza es un habito q se infunde en  
nosotros del Espiritu sancto, cōtra las aduersi-  
dades del mūdo, y por esto dixo S. Greg. *For-  
titudō dat confidentiā trepidati*, quiere dezir,  
La fortaleza da confiança al que teme. Segū  
refiere

Pro. c. 17.

s. Tho. 2.  
2. q. 123.  
arti. 3.Esaias. c  
17.

## Canto septimo

Antoni- refiere Antonino, y trae a sant Augustin en  
no.4.pt. el quinto libro de la ciudad de Dios capit. 17.  
ll.1.c.2. que muchos de los antiguos Romanos sufrie  
6.4. rō muchas aduersidades, y aū la misma muer  
te, por el loor del mundo: quanto mas que de  
ue sufrir vn Christiano por la gloria de yr a  
gozar de Dios: y por esto dezia Christo a los  
suyos: estad fuertes en la guerra: y pues tene  
mos entendido quan excelente, y prouecho  
sa, y honrosa es esta virtud, procuremos de se  
guilla, y adquerilla: porque mediante ella ven  
ceremos, y sufriremos las tentaciones que en  
este mundo nos ocurrieren cō alegre animo,  
y con su virtud podremos venciendo nuestros  
apetites y malas inclinaciones alcançar la glo  
ria para donde fuymos criados.

¶ Así mismo en el marauilloso hecho destos  
infieles que se pusieron conocidamente a la  
muerte por librar sus proximos de la hambre  
que padecian, y muerte que esperauan: pode  
mos tomar exemplo los que tenemos nom  
bre de Christianos, y nos tenemos por tales,  
que viendo cercados a nuestros proximos, de  
hambre, y de frio, y padeciēdo otras miserias  
de carceles, y enfermedades, que los socorra  
mos y no los dexemos perecer: mayormēte q̃  
de solo esto se nos ha de pedir cuēta el dia del  
juyzio

juyzio por Dios particularmente diziédo en nombre dellos semejantes. Tuue hambre y no me distes a comer: tuue sed, &c. Y porque es a todos muy notorio, y no ay quien lo ignore: quan grata es a Dios la caridad con los proximos: no quiero poner a qui sus calidades, y menos los bienes que gana y meritos q̄ adquiere el que socorre a su proximo: en semejantes aduersidades: y quien por estenso quisiere ver tratada esta materia fortaleza. lea a Aristoteles en el tercero de las Ethicas: y a Macrobio en el libro de los officios de los antiguos: y a sancto Thomas secunda secunde quest. 123. Y en la prima secundæ quest. 16. y en los auctores y partes que tengo alegadas.

### ¶ Canto octauo dela quarta parte.

**L** Os grandes de Portugal  
 se muestran muy enojados  
 con gran quexa de su rey  
 muy gran odio le han tomado,  
 y el duque de Guimarans  
 es el que mas se ha mostrado,  
 el qual con sus tres hermanos  
 se sienten muy agraviados,  
 por muy aspero lo acusan



Canto octauo

y de no bien enseñado  
por que muy mal los trataua  
no haziendo dellos caso  
siendo de su misma sangre  
y sus deudas muy cercanos  
fuera de lo que su padre  
siempre los auia tratado,  
y de la humana llaneza  
con que era comunicado,  
agráuado el mal presente  
mirando en el bien passado,  
y con este descontento  
estando muy indignados  
publicauan que era el rey  
auariento en summo grado,  
injusto, incapaz quel reyno  
fuesse por el gouernado:  
lo qual por el rey sabido  
mostrandose muy ayrado,  
dizen que les leuanto  
o que fue dello informado  
quel duque y los tres hermanos  
que se auian conjurado  
de matar a su persona  
y de tomarle su estado,  
y darlo a su primo el duque  
de Viseo su cuñado,

y por

y por esto los prendio  
tomandolos descuydados,  
y procedio contra ellos  
y el proçello sentenciado,  
fue el duque de Guimaraes  
en publico degollado,  
ellos otros sus tres hermanos  
fueron todos desterrados,  
y al Duque de Viseo  
perdono por ser muchacho,  
y no dende a mucho tiempo  
en que aquesto vuo pasado,  
publico que aquesto duque  
su primo queria matarlo,  
y con otros caualleros  
que estaua ya conjurado,  
embio a llamar al duque  
el qual vino a su mandado  
de vn pequeño lugar suyo  
donde estaua aposentado,  
y en la camara del rey  
entro el duque descuydado:  
viendolo el rey ante si  
que lo maten ha mandado,  
pero teniendo respeto  
nadie quiso executallo  
por ser su primo del rey.

## Canto octauo

y fer tambien su cuñado,  
y el rey sacando vn puñal  
fue contra el muy ayrado  
diziendole así (o traydor)  
y el duque muy fatigado  
viendose nombrar traydor  
respondio muy denodado:  
vos soys traydor, y mentis  
en esso que aueys hablado:  
dixole el rey tu pensauas  
levantarte con mi estado,  
y matarme a mí primero  
pues mal se te ha ordenado,  
que si mi brazo me ayuda  
no veras lo que has pensado:  
y abraçandose con el  
dos puñaladas le ha dado,  
y dexandolo allí muerto  
entro dentro en su palacio,  
y preguntole a la reyna  
con rostro dissimulado,  
a quien quisiessse matarme  
y alçarseme con mi estado  
que os parece que merece  
en pago de su pecado:  
la reyna le respondio  
el que tal caso ha pensado

muy

muý cruel muerte merece  
 como traydor y maluado,  
 dixo el rey tiene paciencia  
 que assi he hecho a vuestro hermano:

**Declaracion del canto octauo de la  
 quarta parte.**

**L**A verdad deste extraño caso que este can-  
 to dize es muy difficultosa de saber, por  
 respecto que el Rey don Iuan, a quien le su-  
 cedió ponía por sí cosas muy justas (o alome-  
 nos tenían apariencia dello) que le movió  
 a hazerlo, y los deudos destes señores muert-  
 os, dauan en oposito dellas, otras de no me-  
 nor calidad, para mostrar la crueldad e inju-  
 sticia de que auia vsado. Y por esta causa no  
 me puedo determinar a que parte seguir, y  
 quiero dexar por juez al lector, e yo hare re-  
 lacion del caso de la manera que mejor lo pu-  
 de saber, y por Autores menos sospechosos:  
 y passo assi. Que en el año de mil y quatro-  
 cientos y ochenta y tres, reynando en Portu-  
 gal el rey don Iuan, hijo del rey dō Alfonso  
 q̄ fue vencido en la batalla de Toro, estaua en  
 su corte el duq̄ de Guimarans, y cō el tres her-  
 manos suyos, que era el vno Condestab'le de  
 Portugal, y otro cōde de Faro, y don Aluaro

## Canto octauo

de Portugal abuelo que fue del illustre Conde de Celues, que oy viue y reside en esta ciudad. Y estos señores y otros sus deudos, estauan muy sentidos de la poca cuêta que el rey don Iuan hazia dellos: y la grauedad y poca estimacion, y sequeedad, con que los trataba, siendo tan cercanos a su sangre: y auiendolos el rey don Alfonso su padre tratado con grã affabilidad, e beneuolencia, por lo qual le notauan por hombre de aspera y exquiua cõuersacion, y murmurauan del, imponiendole q̃ era auariento, injusto, incapaz del estado, y otros defectos que los q̃ aborrecen a sus mayores les fueren imponer, y así crecio tanto el odio entre ellos, q̃ no cessauan de affear las exquiuas, y austeras condiciones de q̃ el Rey vsaua, las quales opuestas a la humanidad y dulce cõuersacion y tratamiento del rey don Alfonso su padre, les parecian muy mas graues, e into'erables. Esta platica se estendio, de manera q̃ vino a noticia del rey, como el duque de Guimaraes y los otros sus hermanos y pareciales. maculauã sus costumbres, y affeauan con palabras la manera de su gouernacion: y de aquí se engendro entre ellos tanto odio, que el reyno pudiendo sufrir el atreui miêto de sus subditos: p̃eso como los castiga-  
ria

ria y dizé, q̃ ellos no creyendo tener vida segura con la del rey, imaginaron de lo matar, y hazer rey al duque de Viseo su primo, y que informado el Rey don Juan desta cójuraciõ, o que el la publico leuantandolo sin ser assi, mando prender al duque de Guinraran, y hecho processo contra el fue degollado por justicia: y desterro el Rey a todos los otros sus hermanos y parciales, y mando degollar assi mismo otros caualleros, a quiẽ tuuo por culpados en aquella conjuracion, y tomole todos sus bienes, y auiendo consideracion, a que este Duque de Viseo era su primo hermano, y de tan poca edad: que ella mostraua no poder inuentar crimen tan detestable lo perdono. Y sucedio que con la muerte del Duque de Guinrarans, el odio concebido cótra el Rey se multiplico, en el animo de aquellos que amauan al Duque y aborrecian al Rey. Mayormente porque perseveraua en aquellos apartamientos: y austeridades que auian sido principio, y ocasion de aquel odio. Y dixose por parte del Rey (aunque esto no se supo por verdad) q̃ aquellos reytteraron en la conjuracion que de antes tenían hecha de matar al rey, y tomar en su lugar a este Duque de Viseo: y que este Duque

por las palabras de exaltación que cōtinuo le  
 dezian los que eran partícipes en aquella con-  
 juración, eleuó su ánimo para queter subir al  
 Real fastigio, y que con esperança de reynar  
 viaua de algunas pompas y cerimonia's, que  
 a sola la persona real son permitidas: y alle-  
 gauale a esto el vano conócimiento de algu-  
 nos, que presumiendo de Astrologos. (Y que  
 mediante esta ciencia y vanidad alcançauan  
 las cosas futuras y subidoras que a solo Dios  
 son reseruadas le pronosticauan que auí de  
 ser rey: por q̃ la fortuna y disposicion de su  
 nacimiento, le era fauorable para ello, y los  
 planetas q̃ tuuo por ascendente en el se lo co-  
 cedian. Y en esta coyuntura dizen q̃ algunos  
 q̃ tuuieron noticia desta conjuración, por ga-  
 nar la gracia del rey, y no caer en crimen tan  
 graue, le descubrieró el peligro en que su per-  
 sona estaua a causa de lo que contra el estaua  
 ordenado, informandole de todo ello; y de  
 los lugares, y tiempo y forma en que su muer-  
 te se auia de exe-utar: con lo qual el rey se al-  
 teró en grã manera. Y porque la dilacion no  
 fuesse causa de algun incōueniente: eubió a  
 llamar al duque de Viseo, q̃ estaua en vn lugar  
 suyo: y la madre deste Duque, q̃ era suegra del  
 rey, con el spiritu congoxoso, cali pronostica-  
 do



do la futura desventura q. su hijo sucedio, le  
 esto cuenta en gran manera la y da poniendole  
 para ello grandes inconuenientes: y dandole  
 razones muy euidentes, mas como las leyes  
 de necesidad son forcosas, y la sollicita parca  
 tenia determinado cortar el hilo de su vi-  
 da con muy pequeño quillo, el Duque sin ha-  
 zer caso de aquellos iustos inconuenientes  
 q. le oponia, vino al palacio del rey, el qual co-  
 mo lo vio inflamado de y rale recibio con  
 muy buena mano; y aqui lo mato y p. sso lo  
 q. el canto dice porque va muy a la letra. Y  
 prosiguiendo la hystoria de dōde el canto la  
 dexa. Mas este el Duque hizo el Rey prēder al  
 Obispo de Euora, yn perlado de gran autori-  
 dad y no menos suficiencia: porque le o. uso  
 ser participo en aquella conjuraciō: y este mu-  
 riō en breue tiempo en la estrecha carcel en  
 que lo pusieron, que fue en yn algibe, y alli le  
 dauan bien astrosamente de comer, y demas  
 desto hizo justicia de otros muchos caualle-  
 ros, que le o. uso que gran participes y alia-  
 dos en aquel crimen: y otros muchos huye-  
 ron y se vinieron en Castilla. Y assi senecio el  
 duque y todas aquellas que el rey tuuo o ima-  
 gino a. ter sido con el en aquella conjuraciō,  
 Y esto pasado el rey don Iuā porq. no le im-  
 putasen

## Canto octauo

putassen, que lo que auia hecho auia sido mo-  
uido por cobdicia de la hazienda del duque;  
hizo merced della a don Manuel su herma-  
no que fue despues rey de Portugal: diziendo  
le quando se la dio estas palabras dō Manuel  
(Faço vos duque de auiso vos eo.

### ¶ Moralidad del canto octauo de la quarta parte.

**S**Acase de aquí como deuria los reyes huyr  
de toda execucion acelerada sin oyr prime-  
ro la parte pues esto viene del derecho diui-  
no, y mayormente executarla por su mano.  
Porque este pecado abominable de matar  
es tan inhumano, y contrario a naturaleza hu-  
mana, que pertenece más a las bestias brutas,  
que a los hombres y esto no se entiende, ma-  
tando a algunos por justicia como mandan  
las leyes, o en guerras justas como lo mando  
Dios muchas vezes, y se vee en muchas par-  
tes de la sagrada escriptura, porque ya aquí entien-  
do de los que matan con yra, como hizo este  
rey don Iuan segun dize el texto. (Y abra-  
çandose cō el dos puñaladas le ha dado, y de-  
xandolo alli muerto entro dentro en su pala-  
cio.) Lo qual es contra el precepto de Dios en  
el dezimo del Exodo, q̄ dize no mataras. De  
este

este homicidio se trata en muchas partes por las leyes civiles, en el Código Digesto sexto y Clementinas muy estédidamente, por los doctores legistas y canonistas: y también lo trata el glorioso Agustino en sus libros de la ciudad de Dios, y casi generalmente lo tratá todos los mas que han escripto: y sancto Thomas en la segunda secunda. q. 64. y en otras partes de sus obras. La definición deste abominable pecado, es la q. dize su mismo vocablo homicidio, es latino cópuesto del hōbre y del verbo occidere, q. quiere dezir matar hōbre, no iusta o legitimamente: porque segun las leyes matando por justicia: aunque es homicidio, no es pecado: antes es meritorio: porque el que juridicamente mata al malhechor, es ministro de Dios y cūple su mandamiēto, q. se escrive en el Exodo diziēdo. No permitas viuir los maluados sobre la tierra. Destos matadores tyranos y violētos, dize el propheta Dauid: los varones de sangre, y falsos no demediará sus vidas. Y esto se cūplio muy biē en este rey dō Iuā, pues siendo macebo murio asossicado, y en el nono capitulo del Genesis dize. El q. derramare sangre humana derramiese la suya. Y en el Levitico dize. El q. matare hombre muera por ello. De donde despues

Genesis.  
capit. 9.

## Canto octavo

Genesis.  
cap. 4.

Apoca.  
cap. 41.

vinierón las leyes ciuiles, que por diuerfas ma-  
neras de muertes penan este pecado, segun fue  
mas, o menos culpable y calificado. La graue-  
dad deste fiero pecado se nota por diuerfas  
razones, que los doctores ponen en la maldi-  
cion de Cayn, que fue el primero homicida,  
segun se escriue en el quarto capitulo del Ge-  
nesis que le dixo Dios: maldito seas adize la  
glosa.) Maldito seas de Dios y de los hōbres  
por la infamia grande, y odio, y abominaciō  
que se tiene al matador, porque todos los hō-  
bres huyen de su conuersacion. La segunda pu-  
gnicion deste peccado, y razon por donde se se-  
nota la grauedad: es de pobreza, que por  
la mayor parte Dios da a los homicidas, co-  
mo lo dixo a Cayn. (Aunque trabajes y labres  
la tierra, nunca te dara fruto.) Lo otro es el  
clamor de la sangre humana q̄ clama a Dios,  
como dize alli el texto, y se escriue en el Apo-  
calypsi de las animas q̄ fueron apartadas por  
muerte violenta: que dire que claman a Dios,  
pidiendole vengança. La otra pena, es fuga y  
apartamiento de las gentes, como hazen los  
matadores, como se escriue alli de Cayn que  
huyo delante la cara de Dios, y se fue vagabun-  
do por la tierra, y anfrandan los homi-  
cidas, escondidos por vna parte de la justicia.  
y por

y por otra guardandose de los deudos de la  
 quien mataron, recatados, asombrados hu-  
 yendo de las gentes, y de aqui vienen a caer  
 en el otro que es desesperacion, como alli lo  
 dixo el mismo Cayn. (Mayor es mi pecado q  
 la misericordia de Dios.) La otra es condena-  
 cion eterna que se nota alli en quanto dixo a  
 Dios. Oy me apartas de tu cara, quiere dezir  
 para siempre. Y la otra es muerte corporal en  
 quanto dixo. Todo hombre que me hallare  
 me matara. Es otra pena de enfermedad cor-  
 poral, de la qual dize alli el texto. Puso Dios  
 señal en Cayn, que fue el temor continuo de  
 todos los miembros, y al fin fue muerto en-  
 tre las matas, por su visnieto Lamech, pensa-  
 do ser alguna fiera. Otras muchas plagas tie-  
 nen los homicidas, derramadores de sangre hu-  
 mana, y deste pecado ay muchas cosas que de-  
 zir, que solas ellas harian vn grã volumen: por  
 que hazen los doctores diuision, de homici-  
 dio voluntario y casual, que hizo a caso por  
 desgracia sin interuenir dolo; y en esto no ay  
 culpa ni pena, si se guardan las devidas circun-  
 stancias, y el homicidio voluntario. Tambie  
 puede ser sin pena ni culpa, siendo en su defen-  
 sion, guardandose tambie de la guarda y cao-  
 tela no culpable, y si podemos matar ofen-  
 der.

## Canto octauo

diendo al proximo justamente. Y si podemos  
 matar alladron no lo pudiendo tomar viuo  
 y en defenſa de nueſtros bienes. Yaſi miſmo  
 del que mada matar, ſi es viſto matar el miſ-  
 mo. Y ſi mato el juez no guardando la forma  
 del derecho. Y ſi el marido con buena concie-  
 cia, puede matar ala muger adultera, y al adul-  
 tero: tomádoſ en aquel acto pues lo permi-  
 te la ley ciuil: todo lo qual remito a los ſeño-  
 res theologos que es ſu officio mas que mio:  
 y los que fueren curioſos y quifieren ver eſto  
 hallarlo han en las partes arriba alegadas.  
 Y Saſe aſi miſmo del cáto, como los ſeño-  
 res deurián ſer aſſables a ſus ſubditos (lo que  
 guardado ſu preeminencia ſe requiere) y no  
 ſer ſoberuitos, aſperos, deſpreciadores de to-  
 dos: porq̃ vno de los pecados q̃ ſon mas odio-  
 ſos a Dios, y aun tábien a los hombres es la ſo-  
 beruita: porque no ay quié pueda ſuſſrir la ar-  
 rogancia, y hinchazon de los ſoberuitos: porq̃  
 de todos los otros pecadores a quien da Dios  
 plagas y acótes: tienétos hombres miſericor-  
 dia y compaſſion, y los procuran ſocorrer, y  
 ayudar y a los ſoberuitos; antes huelgã de ſuſ-  
 niales ſus miſmos parientes y vaſſallos, y ve-  
 zinos que los auian de querer bien, porq̃ por  
 ſu ſoberuita y preſumpcion (no ſolamente no  
 noſo

ſen



son bien quistos ) pero aborrecidos. Y entis otros males que los soberuios tienen : es que desprecian los agotes de Dios: y aquellos los endurecen como a Pharaon, y bueluen se contra Dios. Este pecado de la soberuia es fuente de todos los otros: emanan y proceden del qual ay tanto que dezir, que aunque diga algo sera casi nada. Y en conclusion dicen los doctores, que por este pecado, que es vicio de los vicios, y es contra natura: porque segun la flaqueza, y miseria del hombre, la qual el ve muy claramente : pues es animal racional, y mediante su razon y conocimiento, puede claramente alcanzar y ver, y conocer que es contra su natural ser soberuio y ensalcado siendó hecho de lodo, y nacido, y crecido en tanta flaqueza y miseria, mas q ninguno de los otros animales. Y cerca desto dize sant. Bernardo muy bien en vn sermón suyo : que algunas vezes se encierra viento en las entrañas de la tierra, y después saliendo vientemente causa terremotos: y que desta manera en los hombres que somos tierra se encierra el viento de la soberuia y vanagloria: q después produce tan locos efectos: de olvidar los hombres su miserable condición: y alçar se en soberuia: y terramar contra Dios, y por esto dize



## Canto octauo

**Ecclesi.** dize el Ecclesiastico. Porque te ensoberneces  
 c.10. tierra y ceniza. Y en el mismo capitulo dize q  
 el principio de todo pecado es soberuia. Y  
 por esto amonestaua Thobias a su hijo dize  
 do. En tu sentido ni en tu palabra nunca de  
 xas ensoñorear la soberuia porque de ella to  
 ma principio toda perdiciõ. Notase de aquel  
 texto que dize señorea aprouandolo la razón  
 y consentimiento, porque los primeros im  
 petus y movimientos de la soberuia, no son  
 en nuestra mano: porque a las vez es proce  
 de de las complexiones colerica y sanguinea. Y  
 la voluntad y aprouacion es la que haze el  
 pecado. La diffinicion de la soberuia non en  
 los doctores diziendo. Soberuia es vicio del  
 entendimiento y voluntad, mediante el qual  
 hombre presume de si mismo mas de lo que  
 deue: y glorificandose a si, menosprecia a los  
 otros: desta soberuia se escriue en el capitulo  
 nueve de Iudith los soberbios no repleguie  
 ron desde el principio. Y en propheta Amos  
 dize. Detestahete y ahoy, reibla me es la sober  
 bia. Nuestro Redemptor dize. Aprended de  
 mi que soy manso y de humilde coraçõ. Y  
 por que la semejança es causa de amor y fama  
 Dios los humildes que le son semejables: e de  
 lo quanto contrarios los soberbios y por lo  
 qual

qual son del muy aborrecidos. Marauillosa to-  
cura es de los soberuios que por donde pien-  
san ser honrados: y reuerenciados son abati-  
dos y aborrecidos de todo el mundo, y nin-  
guno huelga de acompañarse ni tratar con  
ellos. Y a este propósito me acuerdo que oy,  
y no se a quien coniparar al soberuio al Ele-  
fante, que no tiene junturas. Quiero dezir co-  
yunturas en las piernas: y por esta causa no se  
puede humillar: assi el soberuio despues q̃ ha  
hecho habito en este vicio, no se puede humi-  
llar a nadie, ni tiene coyunturas en las rodillas  
como el Elefante, y assi vā tiestos, hinchados,  
lentos de viento, sin hazer cortesia a ningún  
hombre: en lo qual quanto se engañan todos  
los que estuuieren libres deste diabolico pe-  
cado, lo pueden conocer. Por esto dize Hie-  
remirs. Tu arrogancia, y tu soberbia te enga-  
ña, que moras en las baxuras y cauernas de la  
tierra, y quieres abraçar, y sobrar las altas mō-  
tañas. Desta pestilencia de soberbia pone S.  
Gregorio quatro especies o maneras. La pri-  
mera quādo el loco soberuio piensa q̃ los bi-  
nes q̃ tiene son suyos, y los vno de si mismo  
como dezia de los tales el real propheta. *Dis-*  
*perdit domin⁹ vniuersa labia solisti: & lingua*  
*maliloqua qui dixerunt, linguam nostram mag-*  
*nificauit*

Hiere. c.  
49.

Gregor.  
4 Mor.

Daurd.  
Psal. ii.

## Canto octauo

*nificauimus labia nostra à nobis sunt quis dominus noster.* esto dize. Destruye el señor los vniuersos labios engañosos, y la lengua muy habladora, los quales dixeron, engrãdecemos nra lengua, nuestros labios de nosotros son? quien es el señor nuestro. Donde parece que no lo conocen, ni se lo agradecen, ni lo tienen del. La segunda especie es, que ya que reconoce auer recebido de Dios el bien que tiene, entiendo que es por sus propios meritos, y que fue a pagarle lo que le era deuido, y contra los tales dize el Apolto! escriuiendo a Tito. (No por las obras de justicia que hezimos nosotros: mas por sola su misericordia nos saluo, y da los bienes.) Y a los de Corinthio. (No fomos suficientes de pensar cosa de nosotros como de nuestro, quanto mas merecerla ni obrarla.) La tercera especie y mas comun es, quando finge, y se jacta de los bienes que no tiene: y dize tenerlos, y cerca desto dize Seneca: vna sola cosa se ves, que no se nada: y en los proverbios dize Salomon. (El mas loco y necio soy de los hombres y sapiencia no esta conmigo.) La otra especie es quando tiene el soberuio alguna virtud: y por esta quiere ser mas estimado y menosprecia a los otros, así

S. Paulo.  
ad Cor.  
capi. 3.

Pre. c. 3.

así como linage, o letras, o entendimiento,  
 por lo qual quiere ser singular, y cerca de-  
 esto dize Iob. (El varon vano se alça en so-  
 beruia, y como hijo de asno montes se esti-  
 ma y reputa ser suelto y libre.) El phariseo  
 dezia, ayuno dos dias en la semana, y doy  
 diezmos de lo que tengo, no soy yo como  
 los otros ni como aquel publicano. Estos  
 tales menospreciadores son semejantes a sa-  
 thanas cabeça de todos los soberuios: de  
 quien dize Iob. (Tal fue hecho que a nin-  
 guno temiesse y a todo lo alto mira con me-  
 nosprecio.) Destas especies trata sancto Tho-  
 mas en las partes alegadas en el margen mi-  
 lagrosamente. Sus hijas de esta diabolica  
 maldad son siete, segun sanct Gregorio: y  
 sancto Thomas en el lugar alegado. La pri-  
 mera presumpcion que es ocupar mas lu-  
 gar, y honra y habito: de quanto le perte-  
 nece, y querer preceder a los yguales, y  
 aun a los mayores. La otra es jaftancia:  
 quiere dezir, echar palabras vanas, en su ala-  
 bança y gloria para ser en mas tenido. La otra  
 es contencion, quiero dezir competencia:  
 de qual podra o valdra mas en la porfia de  
 obra, y de palabra, queriendo ser mas estima-  
 do, y salir siempre auentajado en todo. La otra  
 discordia

Iob. c. ii.

Luc. c. i8

Iob. c. 4

 S. Tho  
 2. 2. q. 20  
 & 2. sen  
 q. 42.  
 Sect. do  
 2. q. 142.

discordia dela qual trate arriba en el canto de Apio. La otra pertinacia, quiero dezir porfia en su opinion aunque sea mala: porque le tengan en mas, y que sale con lo que porfia. La otra inobediencia, que es menoscabo de los superiores y de sus mandamientos, y esta se notara para el capitulo siguierte. La otra y porfia que es como dize, mostrarse bueno siendo malo, queriendo gloria y estimacion. La postrera juzgar locamente, lo qual es quitar el officio a Dios que es juez de los coraçones: y el loco soberbio, muy presto sentencia y juzga en lo que no sabe, juzgando por malo al que por ventura es bueno. De cada vna destas hijas ay muchas autoridades y no poco que dezir, y demas destas hijas ya dichas: tiene vna primogenita que es la vanagloria: la qual tambien tiene otras hijas que seria largo referirlas. basta lo dicho para que nos guardemos de caer en vn vicio y pecado tan detestable, y odioso a Dios, y a la gente.

¶ Assi mismo sacaremos deste canto, que los Principes y Perlados han y deuen ser honrados por sus subditos: aunque ellos sean malos, y esto en quanto representa la persona de Dios, cuyos vicarios son, y de la comunidad a quien son preferidos, como nos muestra el angelico

angelico doctor sancto Thomas, y Gabriel.  
 4. d. xv. q. 3. du. iij. Y Alexandre de Alex. con-  
 uiene con ellos. Y el mismo sancto Thomas.  
*Quod libero. x. arti. xij.* Y el glorioso Apo. S.  
 Pedro dize. Hermanos estad sujetos a toda  
 humana criatura por amor del señor. Declara  
 a quié, y pone primero al rey por ser precelé-  
 re: y mas abaxo, y en el mismo capitulo dize.  
 Honrad al rey: y lo mismo aconseja el Apo-  
 stol diziendo del rey, que por ser la potestad  
 que tiene de Dios deue ser honrado, y esto  
 es lo que Christo dize. Dad a Cesar lo que es  
 de Cesar. Y vea el q fuere curioso, la ley quar-  
 ta tit. quinto, libro primero del fuero, que di-  
 ze que Dios aprouo el estado de los Reyes.  
 Y lo mismo mado Dios al pueblo de Israel, co-  
 mo se contiene en el Exodo, diziendo. *Prin-*  
*cipem populi tui ne male dixeris.* Dize no mal  
 deziras al principe de tu pueblo. En lo qual  
 pecauan grauissimamente estos caualleros y  
 grandes de Portugal, en lo que dize el texto.  
 Publicauan que era el rey auariento en sumo  
 grado: indigno incapaz que el reyno fuesse  
 por el gouernado. Y por solo esto sin que in-  
 teruinieran las insidias, que el Rey publico  
 q ponian a su vida, eran dignos de qualquier  
 pena capital, porq como dixo Benahati moro

S. Tom.  
 2. 2. q. c.  
 3. arti. 3.  
 ad. pri.  
 1. Petri.  
 c. i.

Paulo.  
 ad Rom.  
 cap. 13.

Matth.  
 capit. 13.

Exodo.  
 capit. 12.



## Canto octauo

secretario del rey de Granada, en vna epistola al rey don Pedro aconsejádole. Rey guarda que los tuyos no osen dezir: q si osan dezir osan hazer: y assi es de creer que la ocasión que les daua atreuimiento a estos caualleros, para poner obxectos, e infamar su rey, felo diera para poner las manos en su persona, y pruiarlo dela vida, como hazian dela honra: porque la conciencia enferma ninguna maldad dexa de cometer. Y a este proposito aconseja muy bien el Marques de Santillana en los prouerbios que traduxo. No digas nial de tu rey en ninguna parte por escóddida q te parezca: porque las paredes tienen oydos, y cerca desto ay muchas auctoridades, que nos incitan a reuerenciar nuestro principe por ser cabeza y amparo de sus subditos: introduziendo su estado por tantos siglos atras: a prouando por Dios, por cosa conuiniente y necessaria para la conseruación de los hombres: tite diante lo qual aunque los reyes sean asperos y de malos respectos, y soberuios: no deuen los subditos ser juezes de sus reyes: porque Dios que los puso por sus vicarios en la tierra reseruo este iuyzio para si. Y porq haze mucho a nuestro caso, me despindre con vn exemplo: y fue assi. Que siendo acusado ante Triu-



vir, Publio Tacito Romano de cierto crimē:  
y para conuēcerlo del, depōniā los testigos  
a tan flacamente, que estaua en estado de ser  
absuelto; y a caso hallandose allí a otros ne-  
gocios, Publio Seruilio Censor que auia sido  
Consul: y entendio el negocio, y viendo co-  
mo los juezes querian absoluer a Publio Ta-  
cito, les dixo estas palabras: yo no se cierto  
de que gente ni generacion es este cuya cau-  
sa juzgays, ni que vida es la suya, ni si es acu-  
tado sin causa alguna: pero el hizo lo que yo  
dire: que siendo yo consul e yendo por la via  
Laurentina se encontro esse hombre con-  
migo en vn camino muy estrecho, no quiso  
descender del cauallo, ni darme lugar: conside-  
ra si esto pertēnece a nuestra religion, media  
te la qual el subdito deue tener todo respe-  
cto y honrar al mas superior: y espēcialmen-  
te a su principe: y esto oydo por los juezes lo  
condenaron luego sin hazer caso de otra pro-  
uanga, porque se indignaron tanto, por auer  
menospreciado la dignidad de su principe (q̃  
era el consul) diziendo que era cosa clara, y  
muy euidente: que el que no sabia honrar los  
principes, ni les tenia el respeto y obediencia  
que deuia, era inclinado a cometer todo  
pecado.

## Canto nono

### ¶ Canto nono de la quarta parte.

**M**Alaga esta muy estrecha  
Men gran quebranto y fatiga  
por todas partes cercada  
muy gran hambre padecia,  
no quiere ningun partido  
el Zegri que la tenia,  
y lo mismo los Gomerres  
moros que la defendian:  
visto por el Alfaqui  
que el Alhariz se dezia,  
junto con Alibenamar  
y el Dordux en compañía,  
como su necesidad  
era mayor cada dia  
y que no tenian remedio  
ni socorro no atendian,  
conuocaron la ciudad  
y con gran gente que auia  
hablaron assi al Zegri  
y el Alfaqui le dezia,  
ruegote Hamet Zegri  
yo y aquesta compañía,  
que entregues esta ciudad  
pues defensa no tenia,

conte

contempla quantos guerreros  
el cuchillo muerto auia,  
no quieras que mate a essotros  
la gran hambre que tenian,  
nuestras mugeres e hijos  
muy gran dolor nos ponian,  
porque nos demandan pan  
y de hambre se morian,  
y tu mas daño nos hazes  
que los Christianos hazian  
que ellos nos matan a hierro  
tu por mas aspera via,  
di son mas fuertes los muros  
que a questa ciudad tenia,  
que son aquellos de Ronda  
que ya entregado se auia,  
ni vosotrossoys mas fuertes  
ni teneys mas valentia  
que aquella gente de Loxa  
que aquestos reyes se humilla:  
di que esperança te queda  
pues tienes tal rebeldia,  
Granada perdio su fuerça  
su gente no es quien solia,  
los capitanes su argullo  
porque rey les fallecia,  
dexa vanas esperanças

## Canto nono

que poco al caso hazian,  
el Zegri muy obstinado  
con enojo respondia,  
que por manera ninguna  
la ciudad no entregaria  
y que tuuiesfen por cierto  
que primero moriria,  
los moros muy fatigados  
vnas cartas escriuian  
al rey por algun partido  
sola libertad pedian:  
pero ya a questo concierto  
el rey no les concedia,  
publicada ya la hambre  
que la ciudad padecia  
vn Abrahen angeli  
el qual sancto se dezia  
penso de quitar el cerco  
que Malaga en si tenia,  
juntó quatrocientos moros  
con esto que les dezia,  
vanse a Malaga secretos  
abscondiendose de dia,  
y vn dia muy demañana  
ya que casi amanecia  
por la parte de la mar  
el real acometian

para

para entrar por las estancias  
que en aquella parte auia  
y al fin saltando por ellas  
peleando a garra y a uilla  
entraron dozientos de los  
en la ciudad a porfia  
y los demas fueron muertos  
por la gente que ocurria  
y en aquesto el moro sancto  
por hazer lo que queria  
saliose de la batalla  
y pufiose de rodillas  
alcadas ambas las manos  
como que oracion hazia  
y desta suerte fue preso  
el qual a todos dezia  
como era moro sancto  
y que muy cierto sabia  
la toma de la ciudad  
en que tiempo se haria  
y que a questo a solo el rey  
y no a otro lo diria.

Mandolo traer el rey  
para ver lo que dezia  
pero a su tienda llegados  
hallaron quel rey dormia  
y lleuaronlo a otra tienda

Canto nono

que en aquesta residia  
 el nuevo marques de Moya  
 y su muger Bobadilla  
 y el yllustre Portuges  
 don Albaro se dezia  
 entrando en latienda el moro  
 como a nadie conocia  
 don Albaro penso que era  
 el rey que verlo queria  
 y la reyna la marquesa  
 que muy rica se vestia  
 y fago dissimulando  
 vn terciado que traya  
 y a don Alvaro le dio  
 con el vna gran herida  
 en medio de la cabeça  
 peligrosa a marauilla  
 y ala marquesa tiro  
 otras como mas podia  
 pero luego lo mataron  
 la gente que lo traya.

¶ Declaracion del canto nono de la  
 quarta parte.

¶ Pare

**P**Aréceme que el intento deste Canto, es  
querer contar aquel notable hecho que  
en el se dize, del moro Gomer (o sancto) que  
fue vn extraño y admirable atreuimiento. Y  
en todo lo que passó en esta toma, y conqui-  
sta de *Malaga* hasta alli, ay tanto que dezir,  
que para ello solo era menester hazer vna par-  
ticular y larga hystoria, porque fue la ciudad  
que mejor se defendio, y que en mas aprieto  
puso al rey, y donde mas cosas dignas de en-  
comendar a la memoria passaron: a cuya cau-  
sa passare por ello en suma. Y boluiendo  
a la hystoria, El año de mil y quatrocientos y  
ochenta y seys, salio el rey don Fernando de  
Cordoua, con intencion de yr a cercar a *Ma-  
laga*, el mas acompañado: y con el mas pupan-  
te: y luzido exercito que jamas tubo: porque  
lleuaua veynte mil hombres a cauallo, y cin-  
cuenta mil de pie, toda gente muy luzida. Y  
desta salida cerco y tomo a *Veletz Malaga*, y  
aqui se vido en tanto aprieto y peligro que si  
Dios nuestro señor, en cuyo seruicio andaua  
miraculosamente no lo librara, se tiene por  
muy entédido que se perdiera el y toda su ge-  
te: porque estando el real assentado sobre *Ve-  
lez*, entre vnas sierras. Y considerado el sitio  
del por los moros, lo bizieron saber al rey de



Guadix, q̃llamauan el rey viejo tio del chico  
 de Granada cō quien cōpetiá sobre la suces-  
 siō d̃ aq̃l reyno, y estauá muy discordes: y en  
 cōtinua guerra: este embió a dezir al rey chi-  
 co: q̃ le hazia saber q̃ los Christianos estauan  
 en la sepultura, q̃ les fuesse a echar la tierra en  
 cima: y sin dūda fuera así. Pero el rey chi-  
 co no se osó fiar en la cōpañia d̃l rey viejo su  
 tio, teniendola por muy sospechosa, y no qui-  
 so yr cō el: y sin embargo desto fue el rey vie-  
 jo sobre Velez muy secretamēte cō grā copia  
 de moros, y dio vna noche sobre el real subita-  
 mēte, y a qui mostro n̄ro señor quāto cūyda-  
 do tiene: de guardar y fauorescer los q̃ se em-  
 plean en su seruicio, porque estādo en las ma-  
 nos de los moros la vida de los Christianos,  
 porq̃ desde aq̃llos cerros q̃ cayá sobre el real:  
 podian matar y destruyrlos todos cō mucha  
 facilidad, y sin ningū peligro, no solamēte no  
 lo hizieron, mas de solo ver el real, se fueron  
 y boluieron huyēdo sin proposito alguno, no  
 siēdo apretados ni molestados, sino de su pro-  
 prio miedo, dexādo gran numero de las ar-  
 mas que trayan por mejor huyr, a lo qual no  
 podemos dar otro entendimiento: sino el q̃  
 dicho tengo, que Dios lo permitio. Y desto  
 resulto entregarse Velez Malaga al Rey, y a

exem-

exemplo del vinierō los alcaydes, y alfaquies de mas de sesenta villas y lugares, así de las al puxarras como de otras partes de aq̃l reyno, y entregaronse al rēy, quedando por sus vasallos, jurando desta manera, pueſtos hazia el medio dia: que ellos llaman Aquibla. Por la vnidad de Dios que es vno solo en la vnidad: el qual es vencedor, y alcançador de las cosas y de lo publico, y de lo secreto, y por las palabras del Alcoran: que Dios embio por la boca de Mahomad, hijo de Abdallā su mensajero: q̃ ellos y sus descendiētes para siempre jamas, serian siervos y subditos del rēy: y despues de sus dias del Príncipe su hijo, y de sus descendientes, y que cumpliria sus cartas, y mādōs, y que harian guerra y paz por su mandado: y le pagarian todas las rétas que al rēy de Granada pagauan. Y que si así no lo hiziesſen, las maldiciones que estan en el Alcoran contra los que juran semejantes juramentos, y los quebrantan cayesſen sobre ellos, y fuessē expelidos, y no admittidos: como malos moros, en los parayſos que dize el Alcoran, que han de poseer los moros buenos. Y de aqui fue el rēy a cercar a Malaga, y llegado cerca della: embio a dezir a los de la ciudad, que le requeria q̃ se la entregassē, porq̃ ya auia vi-

Nota juramēto de los moros.

## Canto nono

sto como auia tomado a Velez Malaga: y como su rey, de quien elperauan ser socorridos se auia buelto huyendo, y otras muchas razones. Y la cabecera y Capitan de Malaga que se llamaua Hamet Zegri, a quien el rey viejo auia encomendado la guarda della: con quien estauan muchos moros Gomerres muy valientes, que de su voluntad se auian ofrecido a defender aquella ciudad, y otra mucha gente que de la comarca se auia entrado a guarecer en ella, confiando en la fuerza de los muros, y en la gran copia de gente que tenia dispuesta para la defender, respondio al mensajero del rey con gran soberuia. Que no le auia sido entregada aquella ciudad para la dar como el se la pedia. Sino para la defender. Esta determinacion vista por el rey don Fernado puso su cerco sobre ella, repartiendo sus estacas como mejor le parecio, para poderla cercar por todas partes, y este cerco duro muchos dias, y passaron en el muchos reueltos y combates hasta que los moros vinieron en tanta miseria, a causa de acauarseles las prouisiones, que con comer cada vno dos onças de pan de ceuada, y pan hecho de rayzes de palma, y cueros de vaca, jamas se quiliéro entregar, ni se entregaran, si los moros Gome-

res

res viulieran, porque estos proueyeron que qualquiera que hablasse en partido de entregar la ciudad, fuesen muertos, y por esta causa mataron muchos de los moros. Y en este medio tiempo vino la reyna doña Ysabel al Real, con cuya venida se alegro y esforço maravillosamente la gente, que estava muy cansada y trabajada con el largo sitio. Y en esto estauan los moros tan necessitados de hãbre, que ninguna cosa se hallaua en la ciudad que poder comer, y los moros Gónteres entrauã en las casas de los judios, y tomauanles quanta provision tenian, y vinieron a tal estado q̃ los muchos de los judios murieron de hambre. Sabida por los moros la hambre que padeciã los de Malaga, y los peligros que esperauan, quisièran ponerse en toda auentura por los socorrer, y tenian la voluntad para ello tã presta, que con qualquiera de los Reyes se auenturaran a la muerte, por librar a los de Malaga de aquel peligro y trabajo. Y de aqui toma origen el Canto, y va muy a la letra de la hystoria, hasta el fin de aquel hecho del Moro sancto. Y despues de la muerte del, succedio, que embiando el rey a los de Malaga a requerir muchas vezes que se dieslen, ofreciendoles grandes partidos, y jamas le quise

ron

## Canto nono

ron oyr, aunque se morian cada dia hambre  
 muchos dellos. Y en esta pertinacia permanecieron todo el tiempo que viuieron los moros Gomerres que dentro estauan, porque los otros moros con el miedo que destos tenian no osauan hablar en partido alguno, porque luego los matauan, pero despues que estos murieron (porque como eran valientes) siempre se ofrecian a los mayores peligros y afrentas, y osauan morir tan valerosamente, que era cosa admirable, ver tanta virtud empleada en gente tan barbara, y con la muerte destos viendose los de la ciudad libres de la subjection que a su causa tenian, y por otra parte combardos y molestados con la gran hambre q̄ padecian: y como el rey los apretaba cada dia mas: suplicaron a su capitā Zegri, que procurasse algun partido de los q̄ el Rey les ofrecia: para que por virtud del saliesse de la gran lazeria y hambre que les molestaba. Y el Zegri con muchas palabras los procuro desuiar de aquel pensamiento, fingiendo que en breue serian socorridos. Y passando algunos dias pereciendo de hambre, eligiēdo por mejor el captiuorio que recelauan q̄ la hambre que padecian, fueron con mucha furia al capitā todos los moros de la ciudad: cō ueca  
 dos

dos para esto por el Alcaqui Alhariz: y por dos moros principales, llamados, Amarbena mar, y Alidordux, y dixerole todo lo que el canto al principio dize: y en todo ello va por la historia. Despues dello passados grandes trances, auiendo dado los moros en el real vn dia de subito (cota que no se recelaua ni creyera dellos) en el qual rebato fueron muchos muertos, y los demas retraydos a la ciudad. El capitan se retraxo en la fortaleza, y dixo a los moros que hizieslen con el rey el mejor partido que pudieslen, y los moros procuraron hazerlo assi pidiendo libertad de sus personas y haziendas: mas el rey no quiso concederlo, indignado de su pertinacia, diziendoles: que si al principio se entregaran la ciudad, como los de Velez: y los de otras ciudades auian hecho, el les diera el partido que pedian: pero despues de tantos dias y tantos trabajos padecidos, y estando en el estado que su misma pertinacia los auia puesto, mas estauan en tiempo de dar que de demandar, ni escoger partido, porque bien sabian que los vencidos deuián ser subjectos a las leyes que los vencedores quisiesen poner. Y que pues la hambre, y no la voluntad les hazia entregar la ciudad q se defendieslen, o remitieslen

## Canto nono

mitiessen, a los que el rey quisiessse hazer de-  
llos, assi de muerte como de captiuerio. Esta  
determinacion del rey sabida por los mo-  
rros, quisieron matar todos los captiuos que  
tenian: y poner en el Alcaçaua las mugeres y  
los niños, y ellos salir a morir al campo. Y  
esto impidieron otros, que con alguna espe-  
rança del remedio que ay con la vida rehusa-  
uã la muerte, y al fin todos acordaron de em-  
biar al rey catorze hombres de catorze qua-  
drillas que auia en la ciudad, para saber su fi-  
nal intencion, y cõellos vna carta q̃ dezia assi.

**A** Labado Dios poderoso, a nuestros seño-  
res Reyes, el Rey y la Reyna, mayores q̃  
todos los Reyes, y que todos los Principes,  
ensalce vos Dios, encomiendanse en la gran-  
deza de vuestro estado honrado, y besan la  
tierra debaxo de vuestros pies: vuestros serui-  
dores y esclauos los de *Malaga*, grandes y  
pequeños, remedie los Dios, y despues desto  
ensalce vos Dios, los vuestros seruidores, su-  
plican a vuestro estado real como conuiene  
hazer a vuestra grandeza. Auiedo piedad de  
ellos segun a vuestro estado real conuiene: y  
como lo hizieron, assi vuestros padres, y vue-  
stros abuelos los Reyes grandes poderosos.

Ya



Ya aueys sabido, enfalce vos Dios como Cordoua fue cercada gran tiempo hasta que se tomo la mitad de la ciudad, y quedaron los moros en la otra mitad, hasta que acabaron el pan que tenian, y fueron mal trechos y estrechados mas que nosotros. Despues suplicaron al gran Rey vuestro abuelo: y rogaronle q los asegurasse, y asegurolos, y oyó sus ruegos, y oyó su habla: y perdonolos, y dioles todo lo que tenian: assi de hazienda como de joyas, y gano la loor de gran fama, hasta el dia del iuyzio. Assi, mismo nuestros Reyes (enfalce vos Dios.) Acaccio en Algezira, Alhudia, y Antequera: con vuestro abuelo el gran esforçado y nóbrado el Infante, que la cerco dos meses y medio, y entro en la ciudad, y quedaron en el Alcaçaua hasta obra de siete dias, hasta que se les acabo el agua que beuián, y entonces le suplicaron y echaron a su fauor: y demandaronle que los asegurasse para que la liessen; como se demanda a los Principes y Reyes que son como vos. Y hecho su ruego dioles lo suyo, y sus bienes y mercaderias, y quedo su fama a recontar el bien que hizo, hasta el dia del iuyzio (perdonelo Dios) y a vosotros enfalce vos Dios: nuestros señores Reyes mas honrados que todos los Reyes,

## Ganto ncho

ni que todos los principes, q̄ es publica vuestra fama y vuestro fauor ha parecido, vuestro seguro y vuestra honra, y vuestra piedad sobre las gentes que se diere antes que nosotros, y ha ydo vuestra fama a recontar allende y aquende entre los Christianos y entre los moros. Y nosotros vuestros seruidores, y esclauos. Bien conocemos nuestro yerro, y nos ponemos so vuestros pies, y echamos n̄ras personas a vuestra merced y os suplicamos nos asseguereys y remedieys y ahorrar vuestras personas, y nos otorgueys esto: como pertenece a vuestra alteza. Y todos venimos bien en que la ciudad con todo lo que ay en ella quede para vos. Y con esto parecerá el seguro y la honra que esta con los señores del poder. Y nosotros estamos decolgados en vuestro fauor, y nos metemos so vuestro amparo, hazed con vuestros sieruos como conuiene a vuestra grandeza. Y Dios poderoso ponga en vuestra voluntad que hagays bien a vuestros sieruos: pues os ensalço Dios, y soys mayores de los principes: no plega a Dios q̄ hagays con nosotros, sino lo que conuiene a vuestra grandeza. De toda honra, y de toda virtud. Esto es lo que suplican vuestros sieruos. Y en mano de v̄ra alteza nos ponemos.

¶ Oyda

Oyda esta carta por el rey, dixo a los moros, que no les daria otro seguro que el que les auia prometido. Y al fin la ciudad se le entrego. A diez y ocho dias del mes de Agosto, año del nacimiento de nuestro señor I. E. S. V. Christo, de mil y quatrocientos y ochenta y siete años. Auiendola posleydo los Moros, desde que la ganaron hasta que la perdieron setecientos y setenta años.

**L**O que de deste canto principalmente se puede sacar, que es la fortaleza deste moro Abrahen, en el notable hecho que intento. Ya tengo tratado cerca desta virtud en la Moralidad del canto septimo desta quarta parte. Assi mismo se puede sacar de aqui, como los reyes deurian mucho mirar por sus personas andando en guerra, y aun en paz, porque a los poderosos nunca les faltan enemigos secretos, a exemplo deste presente caso: y assi mismo lo que le sucedio al Rey don Alonso estando sobre Algezira con otro moro, por cuya ocasion de alli adelante siempre truxo guarda. Y al catholico rey don Fernado, estando en Barcelona con vno hombre de baxa condicion, que le dio vna cuchillada muy graue: y lo matara con ella, si en parte no la

## Canto decimo

detuuiera vn collar de oro que el rey traya, y de don Teudio, rey de España y de Italia leemos auerlo muerto vn hombre en su palacio en esta ciudad de Seuilla, de vn golpe q̄ le dio en la cabeça con vna porra: y al Miramamoliz Zeith: vn pobre hombre lo mato en vna mezquita en Cordoua: porque lo auia hecho açotar: porq̄ a la verdad la magestad sin fuerças es de poca efficacia. Y por no alargarme, no quiero traer sobre este caso mucha copia de exemplos de cosas mas antiguas: porq̄ lo dicho basta para que tomen auiso los a quié este caso toca.

## Canto decimo de la quarta parte.

Año de nouenta y dos  
 Por Enero deste año,  
 en el Alhambra en Granada  
 pendones han leuantado  
 dellos del rey de Castilla  
 dellos son de Sanctiago,  
 de encima dan grandes vozes  
 que se oyen en el campo,  
 las quales dizen Granada  
 Granada por don Fernando,  
 el rey moro congoxoso  
 desque la vuo entregado

dos

de la quarta parte.

411

dos autos de gran tristeza  
este dia vuo moltrado  
vno passando a Xenil  
caualgando en su cauallo  
yendo a recebir al rey  
para besarle la mano  
no permitio que los suyos  
de quien yua rodeado  
le cubriesen los estribos  
porque no fuesen mojados  
porque desta cerimonia  
siempre el rey auia viado  
otra despues de venido  
y en su posada apeado  
subiendo por la escalera  
las alpargas dexo abaxo  
y subicadolas continuo  
el moro mas señalado  
no permitio que ninguno  
dello tomasse cuydado  
partido alas alpuxarras  
como estaua concertado  
ya de Granada salido  
passando vn cerro muy alto  
mirando estaua a Granada  
muy agramente llorando  
viendo como ya dexaua

Canto decimo  
la ciudad do auia reynado  
sus riquezas y frescuras  
publicando con gran lianto  
y como ya no esperaua  
poder alcanzar su estado,  
ni ver a aquella ciudad  
adonde se auia criado,  
y como de rey se via  
muy pobre y desheredado  
los caualleros del rey  
de quien yha acompañado  
visto su gran sentimiento  
todos estauan llorando,  
su perdida y desventura  
cada qual de ellos contando,  
en estas contemplaciones  
auiendo mucho tardado  
la reyna que yua delante  
viendolos estar parados  
preguntada la ocasion  
le fue dicho y declarado  
el sentimiento que el rey  
por Granada auia mostrado  
despidiendose de vella  
muy de rezo auia llorado,  
la reyna les respondia  
con aspecto muy ay rado

justo

justo es que como mugeres  
lloren y esten acuyeados  
los que como caualleros  
no defendieron su estado,  
que mas ganara en ser muerto  
en Granada peleando,  
que no salir viuo della  
tan pobre y desheredado.

### ¶ Declaracion del canto decimo de la quarta parte.

**P**Ara entender este canto es menester saber como en el tiempo dela conquista de Granada, auia en ella dos reyes, que cada vno pretendia suceder en aquel Reyno, y ser señor del. El vno era el Rey viejo, rey de Guadix, y el otro el rey chico, o moço su sobrino: y estos trayan entre si, grandes y continuas competencias y debates sobre aquel reyno, por manera que estaua diuidido en dos partes. (Y asì mismo la gente del) siguiendo cada vno la parte, aque mas era aficionado, aùn que el derecho verdadero tenia el rey chico. Y en este tiempo sucedio, q̃ despues de la batalla del Axarquia, q̃ por otro nombre llamã de las lomas, que fue en el año de.83. Bien còstosa para nuestra Andaluzia. Considerando



## Canto decimo

este rey chico, que los moros tenían mas affi-  
cion cō aquel rey, que mas daño procuraua  
hazer en los Christianos, y como con la per-  
dida del Axarquia, el Andaluzia estaua muy  
pobre de gente, y temerosos de aq̃l defastra-  
do caso, hizo vna entrada en tierra de Chri-  
stianos, creyendo no hallar resistencia algu-  
na: y puso su real sobre la villa de Lucena: y  
aqui salieron contra el don Diego Hernández  
de Cordoua Cōde de Cabra, y el alcayde de  
los Donzeles: cuya era Lucena (que agora es  
marques de Comares: ) Y con muy poca gē-  
te, en comparacion dela de los moros, uierō  
vna batalla muy desigual, y en ella fueron los  
moros desbaratados, y preso este rey chico, y  
tomadas nueue vanderas suyas: las quales cō  
la cabeça de vn rey cō vna cadena traen estos  
señores y sus descendientes en sus armas. Y  
entregado por estos señores este rey chico  
al rey don Fernando, lo solto con ciertos pa-  
ctos que hizo con el, dandole ciertos re-  
henes, y q̃do por vassallo del rey, y obligōle  
de darle a Granada, en ganando el Rey don  
Fernādo a Malaga: y Guadix, y Baça: y las o-  
tras ciudades que estauan por el rey viejo fu-  
tio: con q̃ el rey le diessse ciertas tierras en q̃  
viuiesse y ayuda luego de presente contra el  
rey

rey viejo, y por causa deste partido, siépre el rey dō Fernādo fauorecio a este rey chico en todo lo q̄ pudo contra el rey su tio, teniendo por muy entédido, que la discordia destos reyes, era la cosa de q̄ el mas se podia aprouechiar para la conquista de aquel reyno, y así tuuo forma como este rey chico fuesse recibido por rey en Granada: a donde siempre este estuuó en seruicio del rey: porq̄ el y los vezinos de aq̄lla ciudad, gozauā del seguro que el rey les auia dado, y cō el tenía libertad de salir fuera, y hazer y exercitar sus labores y grangerias en el cāpo, y andar libremēte cō sus negocios y tratos por todas las partes de Castilla. Despues desto auiedo el rey don Fernando tomado la ciudad de Baza, y auiendose le entregado Guadix y Almeria, embio a req̄rir a este rey chico con el conde de Tendilla, que cumpliesse el concierto aque estava obligado, y el se le escuso diziēdo, que aq̄ella ciudad era muy grande, y que demas de la gente que ella de si propria tenia, se auia recogido a ella mucha otra gēte de aquel reyno. Y entre ellos auia gran diuersidad de votos y diuision, y que mediāte esto el no podia cūplir aq̄llo que el rey le embiaua a pedir al tiēpo puesto. Y por esta causa le conuino al rey hazerle

## Canto decimo

otros nuevos partidos, y offrecerle otros lugares demas de los que estauan en el concierto: en lo qual tampoco quiso venir el rey chico, viendose apoderado de la ciudad, y con gran copia de gente, y claramente se rebelo contra el rey, y comienço a hazer guerra a la tierra que estaua por los Christianos, y tomo la fortaleza del Padul, y algunas otras torres y fuerças que los Christianos tenian cerca dela ciudad de Granada Informado el rey dello, y como muchas quadrillas de moros salia de la ciudad y andaua sueltos como almoguares, robado los caminos, y haziendo saltos: por diuersas partes, guerreando los Christianos, y a las villas y tierras q por el estaua. Acordo de acrecetar la gente de guerra: para q estuiera sen en los lugares fronteros dela ciudad de Granada, y dexo encargada la capitania de toda aquella frontera al conde de Tendilla. Y auiedo passado aqui muy grandes cosas y recuentos muy porfiados y sangrientos. El Rey do Fernando acordo de no partir de sobre Granada sin tomarla. Y para esto por auerle quemado vna noche gran parte del real, no sin gran peligro de su propria tienda, porque en ella se comienço y salio el fuego, mudo hazer muchas casas de tejas, y cercarlas todas;

de manera que quedo vna villa muy hermosa (y assi lo es oy dia) y se llama Sanctafe. Al fin estando los moros muy apretados y afligidos de hambre demandaron partido al rey e hizieron sus capitulaciones y assiento, en q los dexasse viuir en su ley, y no les tomalle cosa alguna de su hazienda: y al rey chiquito le diessse ciertas tierras en que se maturanessen, y otros muchos capitulos de vna parte ala otra. Esto concertado, y assentado en dos dias del mes de Enero, del año de mil y quatrocientos y nouenta y dos años: partio del real de Sanctafe, el rey don Fernando con toda su gente la via de Granada, y la reyna, y el Principe don Iuan y la Infanta se pusieron en vn cerro cerca de la ciudad, y el rey lleuo cerca de Granada desta parte del rio Xenil, y alli salio el rey moro y le entrego las llaues, y se quiso aprear y besar las manos al rey, y lo vno ni lo otro no le permitio hazer el rey don Fernando, y el Rey moro le beso en el braço, y diole las llaues, y el rey las dio al conde de Tendilla, a quien auia hecho merced del Alcaydia de Granada, el qual y el comendador dō Gutierre, entraron en el Alhambra, y encima de la torre de Comares, pusieron vna vandera con vna Cruz. Y luego la vandera real, y con ella

## Canto decimo

ella la de Sanctiago, que traya el maestre. Y dixeroh los reyes de armas con grandes. vozes. Granada Granada, por los reyes, don Fernando y doña Ysabel, por los quales vista la vanderá de la Cruz en la torre de Comares, se hincaron de rodillas y la adorará: y los de su capilla que alli estauan cantaró el, *Te Deum laudamus*. llorando todos cō plazer: luego los grandes que con el rey estauan fueron dōde estaua la reyna, y le besaró la mano por reyna de Granada. Y en lo demás va el canto a la letra de la hystoria, que no ha menester otra declaracion alguna.

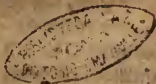
**L**O que deste canto se puede sacar, es considerar la pusilanimidad deste rey chico, y quan justamente fue reprehendido por su valerosa madre su affeminado lloro, y de aqui notaremos quan baxa y fea cosa sea para los hombres calificados dexar de hazer lo q̄ deuen por miedo de la muerte, y porquē ya tengo tratado en la Moralidad del canto septimo desta quarta parte de fortaleza y puli animidad. No dire aqui mas, sino que nuestro rey chico obro conrta la opinion de Dion tyrano de Cicilia que dezia, que era indigno de estar colocado en ningun señorio, el hōbre que

que lo dexaua en vida, y casi lo mismo dezia  
 Alezandre tyrano de los Phereos, que al que  
 señoreaui, arrastrando lo auia de quitar y ba  
 xar de la silla, y no decenderse el della. Y Dio  
 nyfio el viejo padre del següdo Dionysio ty  
 ranos de Cicilia, aconsejando le ciertos ami  
 gos suyos, que dexasse el señorio y le fuesse,  
 a causa de estar el pueblo indignado contra  
 el, y con determinaciõ de matarle, como este  
 passasse a vna ventana de las casas de Diony  
 sio, y de alli a caso vido que vn carnicero ma  
 taua ciertos bueyes, y considerada la breue  
 dad con q̃ moria metiéndoles vn cuchillo por  
 la nuca, mostrandofelo a aquellos les dixo.  
 No plega a los dioses, q̃ por miedo de pare  
 cer tan breue mnerte, yo dexe de morir rey  
 y de mi muestra de tan gran pusilanimidad.  
 Y certa desto sucedio vn caso donoso en  
 Cordoua. Que auiedo muerto los moros de  
 aquella ciudad tres reyes sucessiuamente q̃  
 el Miramamolín Yxca, les auia embiado el  
 dia q̃ mataron al postrero dellos, vn Xarchi  
 alguazil de aquella ciudad, hõbre de baxa cõ  
 dicion, procuraua con grã ansia q̃ lo alçassen  
 por rey. Y vista esta desproporcion por algu  
 nos deudos suyos, lo reprehendieron graue  
 mente diziendo, que considerasse lo que auia  
 suce-

## Canto decimo

ſucedio a tres reyes paſſados que auian ſido  
muertos violentamente en tan breue tiem-  
po reynando con juſto titulo: que con mas  
razon le ſucederia lo miſmo a el (ya que alcã  
çaſſe lo que deſſeaga) les reſpondio con vn  
determinado aſpecto Veame yo oy rey, y  
matenme mañana. Y aſi dezia el Soldan Sala-  
dino, vn famoſo mero: de cuyos notables he-  
chos ay grandes coſas eſcriptas, notable  
genero de infamia, o de extremada  
putilanimidad, muestra de ſi el  
rey que dexa ſu ſeñorio  
ſino es por ſeruir  
a Dios.

F I N.







Impresso en Alcala de  
Henares, en casa de Ioan  
Gracian que sea en  
gloria, año de  
1587.



¶ Año del nacimiéto de nuestro señor Iesu  
Christo, de *M. D. LXIII.*

¶ Y dela Creacion del mundo, segun los seté  
ta interpretes y san Ysidoro.

*vj. mil. y clxxxviij.*

¶ Y segun el sabio rey don Alonso.

*viii. mil. D. xlvij.*

¶ Y segun cuenta de los Hebreos.

*v. mil. y D. y. xv.*

¶ Y segun Pablo Orosio *vj. mil. y D. C. xij.*

Glenn, and the  
Garrison, and the  
Hill, and the  
Imperial, and the





